

GOVERNMENT OF INDIA
ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA
ARCHAEOLOGICAL
LIBRARY

ACCESSION NO. 9199

CALL No. B Pa 3 / Vim / D. H.

D.G.A. 79

~~2580~~

80



83
Pali Text Society

~~PA~~
DHAMMAPĀLA'S

PARAMATTHA-DĪPANĪ

PART IV

BEING THE COMMENTARY

ON THE

VIMĀNA-VATTHU

EDITED BY

PROF. E. HARDY, PH.D., D.D.

9199

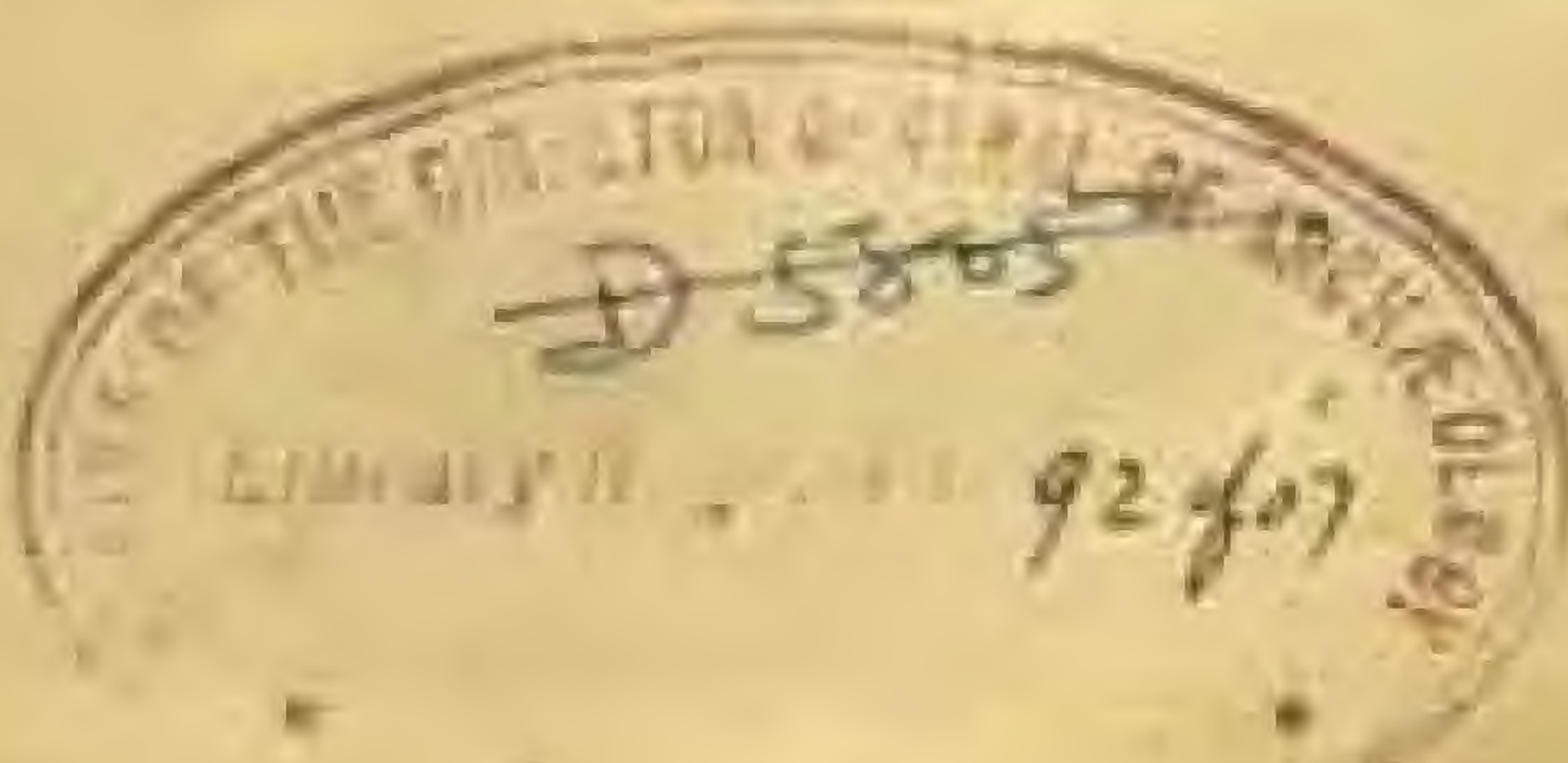
BPa3
Vim/D.H.

LONDON

PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY BY HENRY PROWDE

OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, AINSLIE COURT E.C.4.

1901.



CENTRAL ARCHAEOLOGICAL
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No.,.....9199.....

Date.....1.8.57.....

Call No.,.....BPa3.....

Vin/D.H.

PREFACE.

In preparing the present edition of Dhammapāla's commentary on the *Vimānavatthu* I have made use of the following MSS.:—

*S*₁: palm-leaf MS. of the India Office, written in Sinhalese characters.

*S*₂: paper MS. in Sinhalese characters.

B: paper MS. in Burmese characters.

The last two MSS. are in my possession.

In the firstnamed MS., of which Professor Hermann Oldenberg has given a general description in his *List of MSS. in the India Office Library* (J. P. T. S. 1882, p. 76 sqq.), twenty nine *vimānavatthuvaggaṇas*, however, are wanting, viz. I, 2—4, 7, 12—14; II, 6—9, 11; IV, 7, 10, 11; V, 6, 8, 9, 11; VI, 1, 2, 4, 5, 7, 9; VII, 1—3, 7; and, besides, VII, 10 breaks off immediately after v. 30. Moreover, IV, 9; V, 3, and V, 14 are oddly interrupted. On fol. ghai, l. 4. in fin., we are at once compelled to turn from v. 6 a of IV, 9 to the comment on V, 3 v. 6 a, and, again, on fol. cli, l. 5, at the comment on V, 3 v. 6 a, we meet upon the comment on V, 14 v. 2 b, and, in fine, on fol. ali, l. 8, the comment on V, 14 v. 2 b returns to IV, 9 v. 7. Finally, a good many *vatthus* do not stand at the place where they ought to stand. Thus, e. g. I, 15, 16 have found their place between VII, 11 (last *vatthū*) and II, 2.¹

¹ To elucidate this, I subjoin a complete table of all *vatthus* extant in *S*₁:—

I, 1, 5, 6, 8, 9	IV, 12	II, 2
10, 11, 17	V, 1, 2, 3	III, 2, 3, 4, 8, 9
II, 1, 3, 4, 5, 10	VII, 4, 8	IV, 2, 3, 4, 8
III, 1, 5, 6, 7, 10	VI, 6	V, 5, 7
IV, 1, 5, 6, 9	VII, 11	VI, 3, 8, 10
V, 4, 10, 12, 13, 14	L, 15, 16	VII, 5, 6, 9, 10

As to the text itself, although, on the whole, it is the same in *S*, as in the two other MSS., additions frequently occur at the end of the stories, but they are not of a substantial value. As a rule, I have given them in the foot-notes. Also smaller or greater omissions are not rare, but none of them affects the text in the main, nor any word or series of words peculiar to *S*. There remain, it is true, many readings which it is impossible to reduce to corresponding ones¹ in *S*, and *B*, but solely on account of the fact that *S*, has suffered exceedingly from every kind of corruption.

If, therefore, I had had only this manuscript at my disposal, I should hardly have ventured on publishing the counterpart of Dhammapāla's commentary on the *Peta-vatthu*, known like this by the name of *Paramatthadīpani*. I owe it to a favourable circumstance that I am enabled to edit it.

The late Dr. Reinhold Rost, of whom it may justly be said: —

Etādisaṃ puññaṃ anussarantā
ye vedajātā vicaranti loka
vineyya maccheramalaṃ samūlaṃ
aninditā saggaṃ upenti tñānaṃ ti —

having heard of my work, took much trouble in obtaining better manuscripts of the *Vimānavatthu-aṭṭhakathā*. Only two days before his sudden death on February, 7, 1896 he wrote to me that a copy was being made for me in Ceylon, and, indeed, a second manuscript of our text (*S*), which Mr. Subhūti, High Priest at Waskaduwa, Kalutara, has had copied for me, reached me in the first days of July, 1896. Another copy came from Burma, and for this I am indebted to Professor James Gray, Rangoon, but also to Dr. Rost, who had applied to him for a manuscript, already in 1895.

¹ With regard to another class of readings in *S*, see below p. V.

Both MSS. are clearly written, and no vatthas are missing.¹ Clerical errors and similar blunders which abound in all our Pali MSS. have been carefully corrected in B. by Professor Gray. Some errors, however, have escaped his notice, and as to a certain number of corrections, marked by him with red ink,² one may question whether he was right. In a letter, dated April 19, 1897, in which he informed me of the sending of the copy, he wrote: — "Three MSS. were consulted for the purpose (of copying the text), all being the same redaction, but differing in a few orthographical peculiarities." Yet, I have good reason to suppose that my copy is chiefly based on a MS. alluded to by Professor Gray in a previous letter, d. d. Aug. 8, 1896, in which he writes: — "I only lately succeeded in obtaining a reliable copy from a monastery in Upper Burma." As, however, I do not know a Catalogue of the MSS. in the Bernard Free Library at Rangoon, of which Professor Gray then was, or actually is the custodian, I cannot ascertain the facts of the matter. But be that as it may, B. is a very good and complete copy, and has proved of greater help to me for constituting my text than both S₁ and S₂. The latter of these two manuscripts (S₂), the original of which I do not know, was, it seems to me, in part revised, perhaps by the same person who copied it, but only a few mistakes have been avoided at this procedure. Though S₁ is by far better and, on the whole, more reliable than S₂, still a good many of the readings which are exclusively to be found in S₁ are superior to all the others. We find the same throughout where Pali MSS. of different groups are concerned.

I shall refrain from pronouncing my opinion about the archetype of our MSS., whether it has been written in

¹ In S₂, II, 4 is interrupted after v. 2 by portions of III, 3, 4.

² Sometimes I have mentioned them in the notes, the usual mark being "corr. by a second hand," or simply "corr."

Burmese or in Sinhalese characters, as my materials are not ample enough to warrant it.¹

Just as the comment on each vatthu is made up of two parts, viz. the story in prose, the previous existence of which the gāthās imply, and an explanation, gloss or paraphrase, we must for textual reasons distinguish between. In other words, the faults of the MSS. are not necessarily equal in both parts, and if they differ from each other in number and quality, the explanatory part is likely to abound with blunders, clerical and worse, to a greater extent than the quasi-historical one. The reason for this is obvious. A copyist will have no particular difficulties to surmount while he is copying a story the subject of which is plain enough to his understanding. But he will be much perplexed when he is brought face to face with words and phrases the meaning of which he is often unable even to guess at. As a proof, I have chosen seven pages from a story, the text of which is not altogether free from intricacies, and also seven pages of a comment which is fairly simple.* I then counted the notes which give the various readings, and the sum total of the first seven pages was 106, whilst that of the latter amounted to 181.

In Dhammapāla's commentary, of course, the whole text of the Vimānavatthu is embodied at full length. The Vimānavatthu itself has been edited by Mr. Gooneratne (P. T. S. 1886). No various readings, however, are given there, in the Notes only at the end of the book. Professor Rhys Davids has mentioned a number of various readings from the Mandalay MS. I collated this manuscript anew.

¹ In Europe, only the Bibliothèque Nationale (besides the India Office) is in the possession of a few fragments of our text in Cambodian characters. I am sorry I was not able to consult them, little as they could have helped me. It may also be that St. Petersburg possesses a complete MS. of the V. V. A. — A Catalogue of the Pāli MSS. of the St. Petersburg Library to be printed in the Journal of the P. T. S. would be welcome to all scholars.

* viz. pp. 63—69 and pp. 275—81, respectively.

and in my notes the letter M refers to it. At *Vimānavatthu* V, 2, and VII, 9, 10, I have given, besides, the various readings of the parallel texts in the *Petavatthu*, viz. IV, 4; IV, 2, and II, 5, according to the Mandalay MS., which are left out in the commentary (see p. 257; p. 244, and p. 92 of my edition of the commentary on the P.V.), I have marked them with the letter M_p in the foot-notes. Both M. and M_p are very correct copies. In cases where the text of Mr. Gooneratne's edition presents any noteworthy reading, which is not to be found in my MSS., I have marked it by Ed. For particular reasons I have added also the mark of that MS. which goes with Ed. By far the greatest number of readings which are peculiar to Ed. seem to be mere slips, and I, therefore, did not take them into consideration.

In the explanatory part of his work the commentator has readings which sometimes are different from those given by him in the poetical part,¹ whereas, generally, the verses and the gloss agree, and, if a discrepancy between one group of MSS. and the other occurs in the verses, we

¹ There is reason to expect discrepancies between readings adopted by the commentator and his own comment thereon. We find them e. g. in VI, 6 v. 3 c (p. 289) where B. (also M.) has *tidasacārā*. This reading would give a tolerably good sense, if we translate it by "walking among 'the three times ten'" (i. e. the devas) or "walking in heaven". Again in the gloss (p. 290), B. has *tidasacārā*, whereas S₁ and S₂ have *tidasavarā*, and this is precisely the reading which S₁ has in the text, the reading of S₂ being *tidasā varā*. Now, *tidasacārā* is explained in all MSS. by *tidasesu varā* (*sukhavarā*, S₁; *sukhavarā*, S₂; *sukhavihāriniyo*, and as this explanation is at variance with the reading adopted by B. as well in the text as in the commentary, I have dismissed *tidasacārā* whenever it occurs in passages identical with that spoken of before, viz. in VI, 8 v. 2 c (p. 295); VI, 9 v. 2 c (p. 296), and in VII, 6 v. 3 c (p. 309). In the last passage, I have omitted mentioning in the notes that *tidasavarā* is borne out solely by S₁—S₂ and B. have *acārā* and M. has *tidasā carā*.

may be sure that it also occurs in the gloss. There exists, so far as I am able to see, no difference of this kind which cannot rightly be attributed to the copyists, and therefore deserving no special attention. But this does not hold true of the various readings of other commentaries which are referred to in Dhammapāla's commentary by 'keci paṭhanti' or 'apare vadanti' or 'pāṭhe pi', and the like. These readings^{*} may interest all those who are desirous of having a full knowledge of the history of the gāthās of the *Vimānavatthu*, and nothing will be better calculated to convince an adversary of the method to be adopted in editing the Pali commentaries in an unabridged form than their obvious importance for critical purposes. I may be permitted only to refer to p. 275, where all MSS. of the gloss have *hayavāham* against *hayavāhanam* in the gāthās (cf. p. 271), which is borne out by all MSS. including M. Now, the commentator informs us that "some (keci) approve of (vappenti) the reading *hayavāhanam*", or, if we prefer to translate *vappenti* by "comment upon, that some comment upon (the reading) *hayavāhanam*". At least, we have here a specimen amongst many of Dhammapāla's accuracy in giving an account of all textual possibilities.

Since we possess in the commentary an excellent and indispensable aid for the understanding of the gāthās, I did not omit making use of the interpretations of our commentator for constituting a satisfactory text whenever they proved to be correct. Many verses which were quite unintelligible in Mr. Gooneratne's edition have become lucid, and almost every verse may now be controlled by its paraphrase, and every difficult or strange term by its substitute. As in these poems question and reply follow alternately, often with interspersed narration, perspicuousness, to a certain degree, also depends on a good arrangement, rendering visible, as it were, the half-epic, half-dramatic side of them. I have endeavoured to do

^{*} I have not thought it necessary to mention them in the notes to the gāthās.

something towards this aim, and I trust the text, as now laid before the reader, will speak for itself.

Leaving the verses, I have to deal with the prose. And first, I would like to state that Dhammapāla's method of explaining every single word is heuristic in the opening section of his work. After having pointed out the various meanings of a word, and quoted numerous passages from the Sacred Scriptures¹, where the word in question occurs, he proceeds to select the only convenient meaning out of the whole mass. One may easily conjecture to what a large size the V. V. A. would have increased, if Dhammapāla had applied the same prolix method to the whole work. Fortunately, he only intended giving a proof of his profound knowledge, and in continuing his labour through the seven vaggas of the *Vimānavatthū* and the four vaggas of the *Peṭavattū*², he contents himself by para-

¹ Dhammapāla never says from what book he has taken the passage or the part of a passage quoted. His acquaintance with the sacred texts naturally being greater than mine, I was not always able to trace his quotations. Those which I could trace are given in the notes. Quotations also occur elsewhere and not for grammatical or lexicographical reasons alone. I have done my utmost to trace them, sometimes not in vain. 'Too late for annotating purposes' I noticed that *nāmo te buddhavar' atthā ti* occurs in S. I, 51, whereas the passage beginning with *aññe deve dasahi thānehi adhigantvati* is identical with S. IV, 275 (cf. also the following pages).

² In the traditional lists of the works of Dhammapāla the P. V. is preceded by the V. V. (see my article *Ein Beitrag zur Frage, ob Dhammapāla, etc.* Z. D. M. G., 51. Bd., 1897, pp. 105 sqq., where, however, on p. 106, n. 4 the Nos. of the two *Vimalavilāsint*s are to be interchanged). This position of the two works is confirmed by the reference made in the P. V. A., pp. 71, 92, 244, 257 to the V. V. A. Even if Dhammapāla did not expressly state it (on p. 71 of my edition), we might fairly assume that he never could have composed P. V. A. II, 1 before V. V. A. I, 1, because he then would have made use of the minute investigation in the former instead of in the latter.

phrasing a sentence or by substituting a clear expression for an obscure one occurring in the verses. His manner of doing so, varies, of course, according to the various exigencies of the texts to be interpreted, which it is useless to dwell upon, but he seldom returns to the former method. When he does so, it is done with less prolixity than before.

Next, I wish to draw attention to the rich contributions, which accrue to the Pāli lexicon from the V. V. together with its commentary. In the Index of Words at the end of the present volume, I have marked by means of different type words worthy of note which occur in the text of the V. V. and such ones as occur in the commentary. In some cases, at any rate, it seemed to be useful also to briefly indicate the meaning of the words, in order to facilitate the use of the Index.

Lastly, I confess it would have delighted me to treat stories in detail which were narrated of old in the Buddhist communities and for the preservation of which we are chiefly indebted to the Mahāvihāra. I must restrict myself to a few observations without entering into the matter here. Story I, 8 (p. 45 sqq.) is grafted upon Ud. VII, 9 (p. 78 sq.). It presents us *inter alia* with a parallel to 1 Kings XVII, 16. Stories I, 15 and I, 16 stand in close connection between themselves, and, besides, I, 15 is remarkable for several reasons. Firstly, it deals with a poor family of the time of the Buddha, and relates how it has gained elevation in rank. Secondly, the same story occurs once more in the Pāli literature, *viz.* in the Manorathapūraṇi (not yet edited for the P. T. S.), but with some variations deserving attention, and, in all likelihood, also in the commentary on the Dhammapada (see ap. Fausbøll, p. 365 at the top). Thirdly, a woman proclaims the Buddha "to be her father in that State where there is no circle of existences". As to I, 16, we have, I suppose, another version of the same story or a repetition of it in the Dhṛp. A. (see ap. Fausbøll, p. 312 ad v. 147). For the Guttīlavimāna (III, 5), which deals with two subjects, one

being a Jātaka and the other a Vimānavatthu, the Guttillajātaka (II, p. 248 sqq.) is the exact parallel. This latter forms part of the Dukanipāṭa which embraces, in the canonical text, all two-gāthā stories, and so the Guttillajātaka consists of two stanzas, i. e. vv. 184 and 185 (= vv. 1 and 2 of the Guttillavimāna), the remainder avowedly being taken from the Vimānavatthu and, in fact, to be found only in the commentary. There is reason enough for us to assume that vv. 1—2 of the Guttillavimāna have been borrowed from the Guttillajātaka, but, since these two verses belong to the canonical text of the V. V., they must have been borrowed in early times, and this presupposes the existence of the Jātaka book before the formation of our Vimāna book. In III, 8 we are explicitly referred for a more detailed report to the Mallikavatthu (*sic!*) in the commentary on the Dhammapada. I cannot determine, for want of a complete edition of the Dh. A., if the vatthu alluded to is identical with that which Professor Fausbøll (p. 317) designates as Mallikādevivatthu. But this title makes it highly probable. The name of Rajjumālā, the heroine of IV, 12, I have never met with before in any buddhist text. It is a counterpart of Aṅgulimālā, although the person bearing this name is not to be confronted with the noble woman whom the Buddha saved from despair by addressing her 'Rajjumālā'. The story of Revatī (V, 2) has been treated by Dr. Lucian Scherman in his *Materialien zur Geschichte der indischen Visionenlitteratur*, p. 56 sqq. We now come to the Kapthakavimāna (VII, 7), and this occurs with no slight variations also in the Mahāvastu (II, 191 sqq.), as Professor Oldenberg has already pointed out (see *Z. D. M. G.*, 52. Bd., 1898, p. 666). No further Vimāna of our Pāli collection having been identified as yet with a similar text in the Sanskrit collection, the Kapthaka* will be of a great value on account of its being the only evidence existing of an original common buddhist Vimānavatthu.

A perusal of the off-printed sheets has convinced me that several mistakes escaped my notice. They chiefly occur

on the first sheets, and this may be due to the circumstance that the compositor was then a beginner without the care and attention necessary for this sort of work, and my own eyes get dimmed by the rougher work incumbent upon me. In one case (p. 14), I could not even prevail upon the compositor's hand to compose *tathā* instead of *thata*, but, finally, he composed *thāta*. In my opinion, as regards correctness, there are no *minutiae*, though I quite know, and appeal to the dictum, for myself and others, that 'errare humanum est'. I give the correct forms in a special list at the end of the book.

I owe sincere thanks to the India Office Library for the loan of a manuscript. I wish also to thank Mr. Subhūti and Professor James Gray, and with gratitude I shall always cherish the memory of the lamented Dr. Rost, who, with his never-ceasing kindness, was the mediator between those gentlemen and myself.

Würzburg (Bavaria).
November 1899.

THE EDITOR.

CONTENTS.

	Page
Preface	III
Introduction	I
I. 1. Pīṭhavimānavaggaṇā I	5
2. " " " II	29
3. " " " III	97
4. " " " IV	30
5. Kuṇḍara vaggaṇā	31
6. Nāvā vaggaṇā I	40
7. " " " II	43
8. " " " III	45
9. Dīpa vaggaṇā	50
10. Tiladakkhiṇa vaggaṇā	54
11. Patibbatā vaggaṇā I	56
12. " " " II	59
13. Supiṇḍā vaggaṇā I	60
14. " " " II	62
15. Uttara vaggaṇā	62
16. Sirimā vaggaṇā	74
17. Kesakāri vaggaṇā	86
II. 1. Dāṭṭ vaggaṇā	91
2. Lakhamā vaggaṇā	97
3. Acāmadāyika vaggaṇā	99
4. Caṇḍālī vaggaṇā	104
5. Bhadditthī vaggaṇā	108
6. Sopadinnā vaggaṇā	114
7. Upasatha vaggaṇā	113
8. Niddā vaggaṇā	117
9. Suniddā vaggaṇā	118
10. Bhikkhādāyika vaggaṇā I	118
11. " " " II	119
III. 1. Uḷāra vaggaṇā	120
2. Uccudāyika vaggaṇā	124
3. Pallāṅka vaggaṇā	128
4. Latā vaggaṇā	131
5. Guttila vaggaṇā	137

		Page
III.	6. Daddajha vaṇṇanā	149
	7. Pesavati vaṇṇanā	156
	8. Mallikā vaṇṇanā	165
	9. Vissakakhi vaṇṇanā	169
	10. Pāricchattaka vaṇṇanā	172
IV.	1. Mañjetthaka vaṇṇanā	176
	2. Pubbaṇṇa vaṇṇanā	178
	3. Nāga vaṇṇanā	181
	4. Aloma vaṇṇanā	184
	5. Kaṇṇikadāyika vaṇṇanā	185
	6. Vihāra vaṇṇanā	187
	7. Caturitthi vaṇṇanā	188
	8. Amba vaṇṇanā	198
	9. Pita vaṇṇanā	200
	10. Uccu vaṇṇanā	203
	11. Vandana vaṇṇanā	205
	12. Rajjumaṇa vaṇṇanā	206
V.	1. Maṇḍūkadevaputta vaṇṇanā	216
	2. Revati vaṇṇanā	220
	3. Chettamāṇavaka vaṇṇanā	229
	4. Kakkatākarasādāyaka vaṇṇanā	243
	5. Dvārapālaka vaṇṇanā	246
	6. Kuraṇṇiya vaṇṇanā I	248
	7. II	249
	8. Sōci vaṇṇanā I	250
	9. II	251
	10. Nāga vaṇṇanā I	252
	11. II	254
	12. III	255
	13. Cūlaratthā vaṇṇanā	259
	14. Mahārathā vaṇṇanā	270
VI.	1. Agāṇṇiya vaṇṇanā I	286
	2. II	287
	3. Phalādāyaka vaṇṇanā	288
	4. Upasāyadāyaka vaṇṇanā I	291
	5. II	292
	6. Bhikkhādāyaka vaṇṇanā	292
	7. Yavapālaka vaṇṇanā	294
	8. Kūḍali vaṇṇanā I	295
	9. II	296
	10. Uṭṭara vaṇṇanā	297
VII.	1. Oṭṭalata vaṇṇanā	299
	2. Nandana vaṇṇanā	300
	3. Mañṇithūga vaṇṇanā	301
	4. Savanna vaṇṇanā	302
	5. Amba vaṇṇanā	305

	Page
VII. 6. Gopāla	308
7. Kāṣṭhaka	311
8. Aṅkavarāṇa	318
9. Maṭṭhakundali	322
10. Sesaṅka	331
11. Sunikkhitta	352
Conclusion	354
Indices	356
I. Proper Names	356
II. Words	361
III. Quotations, Works named. References	371
Corrections and Additions	372

PARAMATTHADĪPANĪ

ON THE
VIMĀNAVATTHU.

Namo Tassa Bhagavato Arahato Sammāsa-
buddhasa.

Mahākaraṇikam nātham heyyasāgarapārāgam
vande nipunagambhīram vicītranayadesanam¹. 1
Vijācaranasampannā yena niyyanti lokato
vande tam uttamam dhammam sammāsambuddhapūjitam. 2
Sīlādiguṇasampanno tūhito magga-phalesu yo
vande³ ariyasamghan tam puññakkhettam anuttaram. 3
Vandanā janitam⁴ puñnam itī yam rataṇṭṭhaye
tatantarāyo sabbattha hutvāhan tassa tojasa 4
Devatāhi katam puñnam yam yam purimajātisu⁵
tassa tassa⁶ vimānāni⁷ phalasampattibhedato 5
Pocchāvāsena yā tīsam vissajjanavāsena ca
pavattā⁸ desinā kammaphalappaccakkharini 6
Vimānavatthū icc⁹ eva nāmena vasiṇo pure
yam Khuddakanikāyaṇim sūgāyimesu mahesayo 7
Tassaham avalambitvā poraṇatthakathānuyam
tattha tattha nidānāni vibhāvanto viśesato 8
Suvissuddham asamkiṇnam nipuṇatthavinicchayam
Mahavihāravāṣṇam samayam avilomayam 9
Yathāharam¹⁰ karissāmi atthasampavapannam subham,¹¹
sakkaccam bhāsato tam me nisāmayatha sādhave ti. 10

Tattha vimānāni ti viśiṭṭhamānāni¹² devatānam-kīḷānivāsa-
tṭhānāni. Tam hi tasmā sucaritakammāmbhāvanibbattāni¹³

¹ "desakam, B. ² S₁ adds 'ham. ³ arahatam, S₁.

⁴ "jātiyā, S₁. ⁵ om, S₁. ⁶ "nādi, S₁. ⁷ pavatta⁸, S₁.

⁸ "phalam, S₁. ⁹ sutam, S₁.

¹⁰ "mānānam, B.; "nāmāni, S₁. ¹¹ "bhaye ni¹², S₁.

yojanika¹-dviyojanikādīpamānavisesayuttatāya² *nānāratanasamujjalāni vicittavarnasapāṇhānāni sobhātisaṃyayogena³ : visesato mānanissāyutāya⁴ ca vimānāni ti vuccanti⁵. Vimānānam⁶ vatthum⁷ karanam, etissā ti vimānavatthum,⁸ pīṭhan te savyappamayan ti ādi-nayappavatta⁹ desanā nidassan-mattham¹⁰ c' etam.

Tāsam devatānam rūpabhogaparivārādi-sampattiyo tam¹¹ nibbattakakammañ¹² ca nissāya imissā desanāya pavattati vipākamukhena vā kammantaramanassa karanabhāvato¹³ Vimānavatthum¹⁴ ti veditabbam. Tayidam kena bhāsitam kattha bhāsitam kadā bhāsitam kasmā¹⁵ bhāsitan ti vuccate.

Idam hi Vimānavatthum devīdheṇa pavattam: pucchāvasena vissajjanavasena¹⁶ ca. Tattha vissajjanagāthā tāhi tāhi¹⁷ devatāhi bhāsita, pucchāgāthā pana kaci Bhagavatā¹⁸ bhāsita kaci Sakkaḍḍhi kaci sāvakehi therehi¹⁹. Tatthāpi yebhuyyena yo so kappānam satasahassādhikam ekam asamkhoyyam²⁰ buddhassa Bhagavato aggasāvakaḥḥāvāya puññānāpasambhāre sambharanto²¹ amukkamena sāvakapāramiyo pūretvā chaḥḥabhiñña-catupatisambhīdanti-guṇa-visesaparivārassa sakalassa sāvakapāramiññānassa²² matthakam patto dutiyo aggasāvakatthāne thito iddhimantesu ca Bhagavatā²³ etad-agge²⁴ thapito āyasma Mahāmoggallāno, tena bhāsita. Bhāsantena²⁵ ca pathamam tava lokahitāya devacārikam carantena devaloke devatānam pucchāvasena,²⁶ pana tato manussalokam āgantvā manussānam puññaphalassa paccakkhakaravattam puccham²⁷ vissajjanāñ ca ekajjham

¹ "kam, S₁, S₂. ² "yuttāya, S₁; ppamānayutta", B.

³ "sobhātisaṃy", S₁.

⁴ "nisātāya, S₁; "nissāyatta, S₁; "nissayato, B.

⁵ vuccati, S₁. ⁶ "nāni, S₁, S₂. ⁷ vatthum, S₁.

⁸ vimānavimānavatthum, S₁. ⁹ "adina naya", S₁.

¹⁰ "mattham, S₁. ¹¹ om. S₁.

¹² nibbattakataka², S₁; nippattakam k², S₁.

¹³ kārakassa bh², S₁. ¹⁴ "vatthu, B. ¹⁵ S₁ adds ca.

¹⁶ "jjanā, S₁; visa", B. *always*. ¹⁷ om. S₁, S₂. ¹⁸ "to, S₁.

¹⁹ kaci th², S₁; S₂, B. *add* ti. ²⁰ "asakhy", B.

²¹ "bhāyanto, S₁; samsaranto, S₁. ²² pārā², B.

²³ bhāsanta tena, S₁; tāsan tena, S₁.

²⁴ pucchama², S₁; pucchāvissajjana², S₁. ²⁵ pucchā, S₁, S₂.

²⁶ Cf. A. I, 23.

katvā Bhagavato pavesetvā bhikkhūnaṃ bhāsitaṃ. Sakkena¹ pucchāvāsena² devatāhi tassa vissajjanavasena bhāsitaṃ pi Mahāmoggallānattherassa bhāsitaṃ eva. Evam³ Bhagavato therahi devatāhi ca pucchāvāsena devatāhi vissajjanavasena tattha tattha bhāsitaṃ pucchā dhammavimayinaṃ saṅgāyantehi dhammasaṅgāhakehi ekato katvā Vimānavatthiṃ icc⁴ eva saṅgahaṃ āropitaṃ⁵. Ayam taṃ⁶ ettha kena bhāsitaṃ ti ādinam padānam samkhepato sādharupato ca vissajjana vitthārato pana kena bhāsitaṃ ti padassa Anomadassissa bhagavato pādamaṃ katapannidhānato patthāya mahattherassa āgamanīyapaṭipadā kathetabbā. Sā pana āgamaṭṭha-kathāsu tattha tattha vitthārītā ti tattha āgatanāyen⁷ eva⁸ veditabbā. Asādhārapato kattha bhāsitaṃ ti ādinam padānam vissajjanaṃ tassa tassa vimānassa atthavapunnāmanāya⁹ eva¹⁰ āgamiṣṣati. Apare pana bhaṇanti: —

Ekadivasam āyasmato Mahāmoggallānassa rahogatassa paṭisallīnassa evam cetaso parivitakko¹¹ udapādi: etarahi¹² kho manussā asati pi vaṭṭhusampattiya¹³ khettsampattiya¹⁴ attano ca cittasampasādasampattiya¹⁵ tani tani puññaṃ katvā devaloko nibhattā ulārasampattiṃ paccanubhonti; yam nimmāhaṃ devacārikam¹⁶ caranto tā devatā kāyasakkhi¹⁷ katvā tāhi yath¹⁸ upacitam¹⁹ puññaṃ yathādhigataṃ²⁰ ca puññaphalam kathāpetvā tam attham Bhagavato āroceyyam, evam me Satthā gaganatale pūpacandam utthāpento viya manussānam kammaphalam paccakkhato dassento appakānam pi kāraṇam²¹ āyatanakatāya²² saddhāya vasena ulāraphalam vibhāvento tam tam²³ vimānavatthum atthupattiṃ katvā mahatiṃ dhammaḍḍesaṇam pavattessati: sū hoti bahujaṇassa atthāya hitāya onkhāya devamanussānaṃ

¹ sakkena, S₁. ² pucchamaṃ, S₁. ³ etam, S₁. ⁴ B. adds ti.

⁵ S₁ has agatipadānamam vissajjanaṃ tassa tassa and so on.

⁶ "natthāne yeva, B. ⁷ S₁ omits all from uda⁸ to attano.

⁸ B. inserts pana. ⁹ yam, all MSS.

¹⁰ yam, S₁; S₂; S₃ adds cetanāsampattiṃ.

¹¹ cittapassā, B. ¹² devasamarakam, S₁.

¹³ sakkhiṃ, B.; kāyasikkhi, S₁. ¹⁴ yath¹⁵ up¹⁶. B.; om. S₁.

¹⁵ yathāgatam, S₁. ¹⁶ karānam, S₁.

¹⁷ "gatāya, S₁; "kathāya, S₁.

¹⁸ om. S₁.

ti. So¹ āsanā utthahitvā rattadupattam nivāsetvā aparam
rattadupattam ekamsam katvā samantato jātihiṅgulikadhāra-
viccharito² viya sañjhātapānurañjito³ viya ca jaṅgamo⁴
kañcanagirisikharo⁵ Bhagavantam upasaṅkamitvā abhivā-
detvā ekamantam nisīno⁶ attano adhiṇṇāpāyāro cetvā
Bhagavatā anuññāto utthāyasaṅgā Bhagavantam abhivādetvā
padakkhinam katvā abhiññāpādakam catutthaññānam sam-
āpajjivā utthāya iddhibalena⁷ khaṇen⁸ eva⁹ Tāvatisu-
bhavanam gantvā tattha¹⁰ tāhi tāhi devatāhi yath¹¹ upacitam¹²
puññakammam pucchi. Tassa tā kathesun. Tato manus-
salokam āgantvā tam sabbam tattha pavattitaniyāmen¹³
eva Bhagavato ārocesi. Tattha¹⁴ samanunño Satthā shosi.
Icc¹⁵ etam¹⁶ atthupattim katvā sampattaparisaṃ vitthārena
dhammam desesi ti.

Tam pan¹⁷ etam Vimanavatthu¹⁸ Vinayapiṭakam Suttan-
tapīṭakam¹⁹ Abhidhammapīṭakan ti²⁰ tisu piṭakesu Suttan-
tapīṭakapariyāpannam,²¹ Dīghanikāyo Majjhimanikāyo Sam-
yuttanikāyo Aṅguttaranikāyo Khuddakanikāyo ti pañcasu
nikāyesu Khuddakanikāyapariyāpannam, suttam geyyam
veyyākaraṇam gāthā udānam itivuttakam jātakam abbhū-
tadhammam vedallan ti navasu sāsanaṅgesu gāthasaṅgaham.

Dvāsiti buddhato gaṇhim²² dve saḥassāni bhikkhuto
caturāsiti saḥassāni ye me dhammā pavattino ti
evam dhammabhaṇḍāgarikena paṭiññātesu caturāsitiyā²³
dhammakkhandhasaḥsassesu katipayadhammakkhandhasaṅ-
gaham. Vaggato Pīṭhavaggo Cūṭṭalatāvaggo Paricchatta-
kavaggo Mañjetthakavaggo²⁴ Mahārathavaggo²⁵ Pāyāsi-
vaggo Sunikkhittavaggo ti satta vaggā, vatthuto²⁶ pathame
vagge sattarasavatthūni dutiye ekādasa tatiye dasa catutthe

¹ B. inserts before So: cintetvā ca pana.

² viccharito, S₂; vicchadito, B. ³ sañjā°, S₂.

⁴ caṅg°, S₁. ⁵ añcana°, S₁; añjana°, S₂.

⁶ S₁ inserts kho. ⁷ S₁ inserts tam.

⁸ khaṇam heva, S₁. ⁹ S₁ twice. ¹⁰ yath' up, B.

¹¹ tam, S₁. ¹² evam, B.; tam e' etam, S₁. ¹³ vatthum S₂.

¹⁴ Suttap°, S₂. ¹⁵ om. S₁. ¹⁶ Sutta°, S₁; piṭake parī°, S₂. B.

¹⁷ gaṇhi, S₁. ¹⁸ sīti, B. ¹⁹ Mañjetthi°, S₁; Mañji°, S₂;
Mañja°, B. ²⁰ rata°, S₁. B. (in B. corr. from ratha°);

rattha°, S₂. ²¹ tattha va°, S₂.

dvādasā pañcame catuddasa chaṭṭhe dasa sattame ekādasā ti. Antaravimānaṇaṃ agahaṇe pañcāsiti, gahaṇe pana tevisasata¹ vatthūni, gāthāto pana diyaḍḍhasabhassa² gāthā. Tassa vaggesu Piṭhavaggo ādi, vatthuesu Sovannapiṭhavatthu ādi,³ tassāpi Piṭhan te sovannunayao ti gāthā ādi. Tattha paṭhamavattihussa ayaṃ atthupattī:

I, 1.

Bhagavati Savatthiyaṃ viharante Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārame raṇṇo Pasenadi-Kosalena buddhapamukhassa bhikkhusamghassa suttaham asadisadāne pavattite tadānurūpeṇa Anāthapiṇḍikena mahāsetthina tayo divase tathā⁴ Visākhāya mahā-upāsikāya mahādāne⁵ diṇne⁶ asadisadānassa pavatti sakala-Jambudīpe pākāṭā abosi. Atha mahājana tattha tattha katham samuṭṭhapesuṃ⁷ 'kim m' kho evaṃ uḷaravibhavapariccāgen⁸ eva dānaṃ mahapphalatarāṃ bhavissati udāhu attano vibhavānurūpapariccāgenā⁹ ti? Iti¹⁰ bhikkhū tam katham suvā¹¹ Bhagavato ārocesuṃ. Bhagavā 'na bhikkhave deyyadhammasampattiya¹² va dānaṃ mahapphalatarāṃ bhavissati, atha kho cittasampattiya¹³ ca¹⁴ khettsasampattiya¹⁵ ca, tasmā kuḍakamuṭṭhimattam¹⁶ pi pilotikamattam¹⁷ pi tipapaṇṇasantharamattam¹⁸ pi pūtimuttaharīṭṭakamattam¹⁹ pi vippasamena cetasā dakkhiṇeyyapuggale patitṭhāpitam tam²⁰ pi²¹ mahāphalatarāṃ bhavissati mahājutikaṃ mahāvippahārikaṃ²² ti āhu. Tathā hi vuttam Sakalena devānaṃ indena:

Natthi citte pasannamhi appikā nama dakkhiṇā

Tathāgate vā sambuddhe atha vā tassa sāvake ti.²³

Sā pan²⁴ esa kathā sakala-Jambudīpe vittharitā abosi. Mannasā samanabrāhmaṇakapaniddhikavanibbakānaṃ²⁵ ya-

¹ 'satam, S₁. ² 'sahasam, S₁. ³ om. S₂, B.

⁴ kathe tale, S₂. ⁵ mayā dⁿ, S₂. ⁶ diṇṇena, S₂.

⁷ samuṭṭheyyum, S₂; S₁ omits samuⁿ till uḷaraⁿ.

⁸ 'ānurūpeṇa pari', S₂; 'genā pi, S₁. ⁹ om. B.

¹⁰ om. S₁. ¹¹ cittaṃpasādaⁿ, S₁.

¹² tipasanthāramattam, S₁; tipasandhārapaṇṇaⁿ, S₂.

¹³ 'vanibbakayācākanam, S₁.

²⁴ Cf. Jāt. I, 228; III, 409.

thāvibhavam¹ dānāni denti gehaṅgane pāṇiyam uppatthāpentī dvārakoṭṭhake²u āsanāni patthapenti.³

Tena ca samayena aññatato piṇḍacārīko thero pāsādikena abhikkantena paṭikkantena alokitena vilokitena sammūjitena pasāritena okkhattacakkhu⁴ iriyāpathasampanno piṇḍaya caranto upakattho kāle aññatarāṃ gehaṃ sampāponi. Tatth⁵ ekā kuladhutā saddhāsampannā therāṃ pasāditvā⁶ sañjātagāravabahuṃhānā ulārapītisomamassam uppādetvā gehaṃ pavesetvā pañcapatitthitena vanditvā attano pīṭhaṃ⁷ paññāpetvā tassa upari pītakam⁸ matthavattham⁹ attharitvā adāsi. Atha there¹⁰ tattha nisinne idam mayham uttamapāṇākkhattam upatthitan¹¹ ti pasannacittā yathāvibhavam āhārena parivisi bñjanū¹² ca gahetvā bñji.¹³ So thero katabhat-takīcco āsanadānabhōjanadanādi-paṭisamyuttam dhammakatham¹⁴ katvā¹⁵ pakkāmi.¹⁶ Sa itthi tam attano dānam taṃ ca dhammakatham paccavekkhanti¹⁷ piṇḍa nīrantarāṃ phutthasārira¹⁸ hntvā tam pīṭham¹⁹ pi²⁰ therassa adāsi. Tato oparena samayena aññatarena rogena²¹ phutthā²² kalam katvā Tāvatisābhavāno dvādasayojanike kanakavimāne nibbatti.²³ Acchurāsahassaṃ²⁴ c' assā parivāro ahosi. Pīṭhadānānubhāvena c' assā yojaniko kanakapallaṅko nibbatti²⁵ ākāsa-cāri²⁶ sigghajavo uparikūṭagārassayūthāno,²⁷ tena tam pīṭhavimānaṃ ti vuccati. Tam²⁸ hi²⁹ suvappavannaṃ vattham attharitvā dinnattā kammasarikkhatam³⁰ vibhāventam suvappamayam ahosi, pīṭivegassa³¹ balavabhāvena³² sigghajavam,³³ dakkhiṇeyyassa cittarucivasena dinnattā yathāru-

- ¹ yathānuvi¹, S₁; yathā yatāvi², S₂. ² tha³, S₁.
³ cakkhūna, S₂. ⁴ pasāitvā, S₁. ⁵ pīṭham, S₂.
⁶ pīṭhamkam, S₂. ⁷ mattham va⁸, S₁; matṭava⁹, S₂.
⁸ om, S₁. ⁹ vi¹⁰, S₁. ¹⁰ dhammikam ka¹¹, S₁.
¹¹ kathetvā, S₁. ¹² pakkāmi, S₁, S₂. ¹³ vekkhati, S₁.
¹⁴ pa¹⁵, S₁. ¹⁵ om, S₁; viharassa l. pi th¹⁶, S₁.
¹⁶ yogena, S₂. ¹⁷ nipp¹⁸, S₂. ¹⁸ saḥassa, S₂.
¹⁹ nipp¹⁹, S₂. ²⁰ cāri, S₂. ²¹ kutthā²², S₂. ²² tam, S₁.
²³ sarikkhakam, S₁; sarikkhakatam, B.
²⁴ pariggāhassa, S₁.
²⁵ phalabhavāvena, S₁.
²⁶ vidhāvattasantatam, S₂.

eigāmi.¹ pasādasampattiyaṃ nāram subbaso 'va' pasādika-
sobhatisayayuttam.²

Ath'ekasmīṃ ussavadivase³ devatāsu yathāsakam dib-
bhārabhāvena uyyānakīlanattham Nandanavamanagacchan-
tīm⁴ sā devatā dibbavatthamivattā dibbābharaṇavibhāsita⁵
accharasahassaparivārā sakabhavanā nikkhamitvā tam
piṭhavimānam abhiroyha mahatiya deviddhiya mahantena
sirisobhaggena samantato candō viya suriya viya ca obhā-
sonti uyyānam gacchati. Tena ca⁶ samayena āyasmā Mahā-
moggallāno heṭṭhā vuttanayen⁷ eva⁸ devacārikam caranto
Tāvatinisubhavanam upagato tassā devatāya avidure attā-
nam dassesi. Atha sā devatā tam divā samoppannapasa-
dagāravā sahasā pallaṅkato oroyha theram upasāhkanitvā
pañcapatitṭhitena vanditvā dasanakhassamodhānasamūjjalam
nūjalīm paggayha namassamānā aṭṭhāsi. Thero kiñcāpi
tāya nūñchi ca sattchi yath' uppacitam⁹ kusalākusalam
attano yathākammupagānūpānubhāvena hatthatale thapita-
amalakam viya paññābalābhedena¹⁰ paccakkhato passati.
Tathā pi yasmā devatūnam upapattisamanantaram¹¹ eva
'kuto nu kho aham cavitvā idh' upapanna,¹² kim nu kho ku-
salakammam¹³ katvā imam sampattim paṭilabhim¹⁴ ti nūta-
bhavam yath' upacitañ¹⁵ ca kammam uddissa yebhuyyena
dhammata siddhā upadhāraṇā tassā ca yathāvato¹⁶ nūnam
appaṭṭati. tasmiṃ tūya devatāya katakammam¹⁷ kathapetvā
sadevakassa lokassa kammaphalam paccakkham katukāmo
Piṭhan¹⁸ te sovannamayan ti ādīm āha.

*Piṭhan te sovannamayan nāram
manojavani gacchati yenakānam.

¹ 'rueti lsi, B. ² sabbasetañ ca, S₁.

³ 'sobhātissayayayuttam, S₂; yathā pasādikam sobha-
dhisātissayayuttam ca ahosi. ⁴ ussadi, S₁.

⁵ gacchimsu, S₁. ⁶ 'vabhusita, S₁. ⁷ uva, B.

⁸ 'nayena, S₁. ⁹ yath' upa, B.

¹⁰ 'phala, S₂; balābalābhedena, S₁. ¹¹ upp, S₁.

¹² idh' upa, B.; idh' upp, S₁; S₂ adds ti.

¹³ kusalam, S₁. ¹⁴ yath' upa, B. ¹⁵ ya, S₁.

¹⁶ kammam, S₁; S₂.

¹⁷ S₁ omits the words from Piṭhan to āha; besides, it gives
only one stanza, and then it has āha.

Alankate malyadhare¹ suvatthe
obhāsasi vijjur iv² abbhakūṭam.

Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhoga ye keci manaso piyā?

Pucchāmi tam devī mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puñṇam?

Kenāsi evam jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati³ ti?

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā
pañham paṭṭhā viyakāsi yassa kammas⁴ idam phalam:

"Aham manussesu manussabhūtā
abbhāgatā⁵ āsanakam adāsim.⁶

Abhivādayim⁷ añjalikam akāsim⁸
yathānubhāvā⁹ ca adāsi dānam.

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā.

Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāvā¹⁰
manussabhūtā yam akāsi puñṇam.

Ten¹¹ amhi evam jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati¹² ti.

Tattha piṭhan ti yam kiñci tādisaṃ dārukkhaṇḍam pi
āsanam¹³ balikarapaṭṭham¹⁴ pi vettāsanam pi masārakādi-
visesanānam dārumayādi-āsanam pi vuccati. Tatthā¹⁵ hi
pādapaṭṭham pādakathalikaṃ¹⁶ ti ettha pādapaṭṭhapaṇayoggaṃ
suci-ādikaṃ¹⁷ dārukkhaṇḍam¹⁸ āsanam¹⁹ vuccati, piṭha-
sappi ti ettha batthena gahaṇayoggaṃ, piṭhikā ti pana
ekaccesu janapadesu tesam²⁰ vohārena āsanabhūtapitākā,²¹
devakulapitākā²² ti ettha devatānam balikaranatthānabhū-
taṃ piṭham, bhaddapaṭṭhan ti ettha vettalatādihi upavitaṃ²³
āsanam, yam sandhāya vuttam: bhaddapaṭṭham²⁴ upānaya²⁵

¹ malla°, S₁; °dhare, S₂.

² °si, S₁. ³ °yi, S₁. ⁴ °vā, S₁. ⁵ S₁ adds ti, S₂ pi.

⁶ balikāraṇa°, S₁; vallikarāṇa°, S₂. ⁷ yathā, S₁.

⁸ °kaṭṭhalin, S₁. ⁹ piṭhādikaṃ, S₁. ¹⁰ S₂ adds pi.

¹¹ om, S₁. ¹² āsanābhūtapitākā, S₁; āpanāmbhūta°, S₂.

¹³ devapitākā, B. ¹⁴ upari vitam, B.; upajitam, S₁.

¹⁵ bhatta°, S₁. ¹⁶ upānaya, S₁.

ti, supaññattam mañcapīṭham mañcam vā pīṭham vā karm-
yamāneva ti ca¹ ādisu masārakādi-bhedam dārumayādi-
anantam, idha pana pallaṅkākārassuṭhūtam² devatāya pañ-
nānubhāvābhinibbattam yojanīkam kanakavimānam vedī-
tabham. Te ti te-saddo

Na te sukham pajānanti ye na passanti Nan-
danam ti (S. I. 5).

ādisu tam³-saddassa vasena paṇcatībahuvacano āgato;

Namo te purisājānā, namo te purisuttama⁴

namo te buddhavar⁵ atthā ti

ca ādisu tumha-saddassa vasena sampadāne, tuyhan ti
attho;

Kim te dīṭham kim te sutam⁶ —

Upadhi⁷ te samatikkantā

asava te padalīta ti⁸

ca ādisu karape;⁹

Kim te vatam kim pana brahmacariyan ti

ādisu sāmi-attho, idhapi sāmi-attho¹⁰ dātṭhabbo, te¹¹ iavā ti

hi¹² attho. Sovannamayān ti ettha suvannasaddo

Suvanne dubbanne¹³ sugato duggato ti

ca¹⁴ Suvannatā sūssaratā ti

ca¹⁵ evam ādisu chavisampattiyam āgato;

Kākam suvannā parivārayanti ti

ādisu garula

Suvannavanno kañcanasannibhūta¹⁶ ti

ādisu jatarūpe, idhapi jatarūpe eva dātṭhabbo.¹⁷ Tam hi

buddhanam samānavappatāya

Sobhano vappo etassā ti

suvannam ti vuccati,

¹ om. S₁. ² *madditam, S₂.

³ S₁ oddly has sarakādi-bhedam dārumayādi-anantam.

⁴ dīṭham, S₁. ⁵ *tthi, S₂. ⁶ karape, S₁.

⁷ attho, S₂. ⁸ om. S₁.

⁹ B. omits hi; S₁ has di ta for ti hi.

¹⁰ dapp^o, S₁; omitted by S₂. ¹¹ om. S₁, S₂.

¹² *sannibhūta^o, B. S₁. ¹³ *bbam, S₁.

¹⁴ Cf. S. N. v. 544; S. III, 91; Thag. v. 1084; 1179.

¹⁵ Cf. S. N. v. 546.

Suvannam eva sovappam¹ yathā vekatham² vesaman ti
ca; maya-saddo ca.

Annānatapaṭinmāta tevijjā mayam asma³ bhū ti
ādisu asma-d-atthe⁴ āgato;

Mayam nissāma⁵ hemāya jātamaṇḍo⁶ dari⁷ sabhā⁸ ti⁹
ettha⁹ paṇṇattiyam;⁹

Manomayā pitibhakkhā sayampabhā ti¹⁰
ādisu nibhatti¹¹-atthe;

Bāhirena paccayena vinā manasā 'va nibhattā¹² ti
manomayā ti vuttha;

Yam nūnāham . . . sabbamuttikāmayam kutikam ka-
reyyan ti¹³
ādisu vikāratthe;

Dānamayam sīlamayan ti
ādisu padapūraṇamatte, idhāpi vikāratthe padapūraṇa-
matte yā daṭṭhabbo. Yadā hi suvappena¹⁴ nibhattam¹⁵ sovap-
pan ti ayam attho, tadā suvappassa vikāro sovappamayan
ti vikāratthe maya-saddo daṭṭhabbo, nibhatti¹⁶-attho ti
pi vattum vaṭṭati yeva. Yadā pana suvappam¹⁷ eva so-
vappan ti ayam attho, tadā suvappam eva sovappamayan
ti padapūraṇamatte maya-saddo daṭṭhabbo.

Uḷāraṇ ti paṇṭam pi seṭṭham pi mahantam pi. Uḷāra-
saddo hi

Pubbenāparam uḷāraṇ viśesam adhiḡacchanti ti
ādisu paṇṭe āgato;¹⁸

Uḷārāya khalu bhavaṇ Kaccāyano samāṇam Gotamaṇ
pasamsāya pasamsati ti
ādisu seṭṭhe;

Uḷārabhogā¹⁹ uḷārayasā oḷarikaṇ ti

¹ vekatham, S₁, S₂. ² maya samma, S₂.

³ asma-d-atthe, S₁; appa-d-atthe, S₂.

⁴ nissāya, S₂; nissā, S₁. ⁵ jātamaṇḍo, S₁.

⁶ dari, S₂, B. ⁷ darisumāham bhā, S₂.

⁸ om, S₂. ⁹ sayam ca pabbhāyati, S₂. ¹⁰ nippa, S₂.

¹¹ vinippa instead of 'va nibb', S₂.

¹² S₁ has sovannam eva sovannamayan (sic) ti.

¹³ S₁ has sovannena (sic) nibhattam sovanna (sic) ti.

¹⁴ Anīte ādito, S₁.

¹⁵ Cf. Vin. III, 41.

ca aññesu mahante. Tam pi ca vimānaṃ manuṣṣābhāveṇa
upabbuññantānaṃ atittikaranaṭṭhena¹ paṭṭam, samantapā-
sādikatādinā² pasamsatattāya³ mahantatāya⁴ seṭṭham, pa-
mānamahantatāya mahagghatāya ca mahantam. Tili pi
atthahi ujāram evā ti vuttam ujāram ti.

Manojavan ti ettha mano ti cittam. Yadi pi mano-
saddo sabbesaṃ pi kusalākusalavyākatacittānaṃ⁵ sādharā-
myāci. manojavan ti pana vuttattā yattha katthaci āram-
mane pavattanakassa kiriyamayacittassa⁶ vasaṇa vedita-
ham. Tasma mano viya jayo etissa⁷ ti manojavam, yathā
otthamukho⁸ ti ativiya eighagamānaṃ ti attho. Mano hi⁹
lahuparivattitāya¹⁰ atidure pi¹¹ visaye khaṇe¹² eva nipatati.
Tenāha Bhagavā: Nāhaṃ bhikkhave aññaṃ¹³ ekadham-
maṃ pi samantapāssāmi yaṃ evaṃ lahuparivattam, yatha-
yidaṃ¹⁴ bhikkhave cittaṃ ti¹⁵ (A. I.10).

Dūraḷgamam ekacaran ti

ca. Gacchati ti tassā devatāya vasaṇavimānaṭṭo¹⁶ uyyā-
nam uddhesa ākāseṇa gacchati. Yenakāmaṃ ti ettha
kāma-saddo

Kāma hi citra madhura manoramā virūparūpeṇa
mathenti¹⁷ cittaṃ ti

ādisu manāpiye rūpādi-visaye āgato;

Chando kāmo rāgo kāmo ti

ādisu chandarāgo;

Kilesakāmo kāmupādānaṃ ti

ādisu sabbasmiṃ lobhe;

Attakāmapāricariyāya vāṇam bhāseyya ti

ādisu gāmadhamme;

Sant¹⁸ ettha tayo atthakāmarūpa kulaputta ti

ādisu hitacchande;¹⁹

Attādāno aparādāno bhujisso yenakāmaṃ gāmo ti

¹ atitthi^a, S.² ² kathādinā S.³

³ pasamsatamatthāya, S.⁴ ⁴ kusalavyā^a, S.⁵ ⁵ kriya^a, B.

⁶ etassa, S., B. ⁷ oṭa^a, S.⁸ ⁸ ti, S.⁹ ⁹ laghu^a, S.

¹⁰ S. inserta ca. ¹¹ om. S.¹² ¹² yathā^a, S., S.

¹³ ca pana vi^a, S.¹⁴ ¹⁴ pathenti, S.

¹⁵ pita^a, S.

ādisu *seribhāve*,¹ idhāpi *seribhāve*² eva dattabho,
Tasmā yena kāman ti yatharuci devatāya icchānurūpan ti
attho.

Alaṅkato ti alaṅkatagatte, nānāvidharamejjālasamujjala-
vividharatanavijjotitehi hatthupagapadupagādi-bhedehi sat-
thi sakatābhāraparimātehi dībhālaṅkārehi vibhāsitasutire
ti attho. Sambodhane c'³ etam⁴ ekavacanam. Malya-
dhare ti kapparukkhapāricchattakasantānkalatādi⁵ -sam-
bhāvehi suvisuddhacāmikaravividharatanamayapattakiṇṇak-
khakesarehi samantato vijjotamānā⁶ vijjhumanti⁷ kīṇkaṇ-
karucirehi⁸ dībhakusumehi sumanoditakesahatthādītāya māla-
bhārinī. Suvatthe ti kappalatānibbattānam⁹ nānāvira-
gavapuavisesānam¹⁰ supārisuddhabhāsurappabhānam¹¹ nivā-
sanuttariya-accharādinam¹² dībhavatthūnam vasena sundara-
vatthe. Obhāsasi ti vijjotesi. Vijjuru iyā ti vijjulatā¹³
viya. Abbhakūṭan ti valāhakasikhare, bhummatthe hi¹⁴
etam upayogavacanam. Obhāsasi ti vā antogadhaḥetu-
atthavacanam,¹⁵ obhāsesi¹⁶ ti¹⁷ attho. Imasmiṃ pakke¹⁸
abbhakūṭan ti upayogatthe yeva upayogavacanam dattab-
ham. Ayam hi¹⁹ ettha attho. Yathā nāma sañjāpabhā-
nurañjitaṃ²⁰ rattavalāhakasikharam pakatiyā pi obhāsama-
nam samantato vijjotamānā vijjulatā²¹ niccharanti visesato
obhāseti,²² evam eva supārisuddhatapaniyamayam nānāra-
tanāsamujjalam pakatipabhasaram²³ imam vimānam
tvam sabhālaṅkārehi²⁴ vibhāsita sabhaso vijjotayanti²⁵
attano sarappabhāhi vatthābhharagobhāsehi ca visesato
obhāsasi ti. Ettha hi pūthan ti nidassetabbhavacanam²⁶

¹ *seri*^o. B.; S₁ has *ādibhāvena and nothing else*.

² *sabbojan*^o etam, S₁. ³ *kādi*, S₁.

⁴ *vijjātamāna*, S₁. B. ⁵ *vibbu*^o, S₁.

⁶ *ruccidharahi*, S₁. ⁷ *nipp*^o, S₁.

⁸ *nānāvannavirāga*^o, S₁.

⁹ *pabhāvisarānam*, S₁; *suddhasabhāsura*^o, S₁.

¹⁰ *paṭicchadādinam*, S₁. ¹¹ *vijjūnā*, S₁. ¹² *ti*, S₁.

¹³ *oni*, S₁. ¹⁴ *pake*, B.

¹⁵ *samjātapānu*^o, S₁; *sañcātatasānurañcitam*, S₁.

¹⁶ *vijja*^o, S₁; *vijjūmānā*, S₁. ¹⁷ *sesi*, S₁.

¹⁸ *pabhāsayan*, S₁. ¹⁹ *rayibh*^o, S₁. ²⁰ S₁ adds *hi*, S₁ ti.

²¹ *nidassi*^o. B.

etan, abbhakūṭan ti nidassanavacanam. Tathā te ti nidasse-
tabbhavacanam,¹ tam hi pīṭhan ti. idam² apekkhītvā sāmira-
canena vuttam pi;³ alapkate malyadhare suvatīhe obbhāsasi
ti imāni padāni apekkhītvā paccattavasena parinamati.⁴
Tasmā ivan ti vuttam hoti.⁵ Vijjur evā ti nidassanavacanam.
Obbhāsasi ti idam duvidhānam⁶ pi upameyyupamānam⁷
sambandhadassanam. Obbhāsasi ti hi idam ivan ti padam
apekkhītvā majjhīmapurisavasena vuttam. Pīṭhan ti idam⁸
apekkhītvā paṭṭhāmapurisavasena parinamati. Ca-saddo c'
ettha luttha⁹-niddiṭṭho daṭṭhabbo. Gacchati yonakamam
obbhāsanti¹⁰ ca vijjulatobbhāsitam¹¹ abbhakūṭam viyā ti.
Paccattavasena c'etan upayogavacanani parinamati. Tathā
pīṭhan ti visesitabbhavacanam etan. Te sovannamayan
ulāran ti adī tassa vīsesanam. Nanu ca sovannamayan ti
vatvā suvannassa aggalohatāya seṭṭhabbhāvato dībhassa ca
idha adhippetatta¹² ulāran ti na vattabban ti? Vīse-
sasambhāvato.¹³ Yath' eva hi manussaparibhoge¹⁴ suvap-
pattikatato¹⁵ rasaviddham¹⁶ seṭṭham suvisuddham tato āka-
ruppamam, tato yam kīnci dībhām¹⁷ seṭṭham, evam dībbā-
vanno pi¹⁸ cāmikarato sātakumbham, sātakumbhato jambu-
nadam, jambunadato siṅgisuvannam.¹⁹ Tam hi sabba-seṭ-
tham. Tenāha Sakko devānam indo:

Mutto muttehi sāha purāṇajātīhehi²⁰

siṅginikkhasuvanno Rājagaham pāvīsi Bhagavā ti.²¹

Tasmā sovannamayan ti vatvā²² ulāran ti vuttam. Atha
vā ulāran ti idam na²³ tassa²⁴ seṭṭhaparittabbhāvam²⁵ eva²⁶
sādhāya vuttam. Atha kho mahantabbhāvap pi ti vutto

¹ nidassī°, B. ² imam, S₁, S₂. ³ hi, S₁.
⁴ parimānanti, S₁. ⁵ om. B. ⁶ dvinnam, S₁.
⁷ upameyyapa°, B. ⁸ imam, S₁. ⁹ luttha, S₁; ludda, S₂.
¹⁰ "sasi ti, S₁. ¹¹ vijjuto°, S₁; vijjarito°, S₂.
¹² tatthā, S₁. ¹³ tati ca vīsesasambhāvato, S₁.
¹⁴ "paribhoga°, B. ¹⁵ suvapne y°, B.; suvannavikatite.
¹⁶ dasaviddham, S₁. ¹⁷ sabham, S₁.
¹⁸ S₁ only has si, then sabha° ¹⁹ S₁ inserts vippamuttehi.
²⁰ S₁ inserts pi. ²¹ om. S₁. ²² ratanassa, S₁.
²³ "bhāvaye, S₁. ²⁴ om. S₁.
²⁵ Cf. Vin. I, 38.

'vāyam attho. Ettha ca¹ pāṭhan ti ādi phalassa kamma-
sarikkhatādasānam. Tatthāpi sovaṇṇamayān ti iminā
tassa vimānassa vatthusampadam dasseti. Uḷāraṇ ti iminā
sobhatisayāsampadam,² manojavān ti iminā gamanāsampa-
dam, gacchati yenakāman ti iminā sīghajavatāya³ piṭha-
sāmpattibhāvasampadam⁴ dasseti. Atha vā sovaṇṇama-
yān ti iminā tassa paṇṇabhāvaṃ dasseti, uḷāraṇ ti iminā
vepullamahattam,⁵ manojavān ti iminā ānubhāvamahattam,
gacchati yenakāman ti iminā vihārasukhattam dasseti. So-
vaṇṇamayān ti vā⁶ iminā tassa abhirūpatam vaṇṇapokkha-
ratāṃ ca⁷ dasseti, uḷāraṇ ti iminā dassanīyatam pāsādikā-
tāṃ⁸ ca dasseti, manojavān ti iminā sīghāsampadam, gacchati
yenakāman ti iminā katthaci⁹ appatibhatacārataṃ dasseti.
Atha vā tam vimānam yassa puññakammassa nissanda-
phalam tassa alophanissandatāya sovaṇṇamayān, adosa-
nissandatāya uḷāraṇ, amohanissandatāya manojavān, gac-
chati yenakāman. Thāta¹⁰ tassa¹¹ kammassa sadūhānissanda-
bhāvena sovaṇṇamayān, puññānissandaabhāvena uḷāraṇ,
virīyanissandaabhāvena manojavān, samādhīnissandaabhāvena
gacchati yenakāman. Saddhāsamādhīnissandaabhāvena vā
sovaṇṇamayān, samādhīpaṇṇānissandaabhāvena uḷāraṇ, sa-
mādhivirīyanissandaabhāvena manojavān, samādhīsatinissan-
daabhāvena gacchati yenakāman ti veditabbam. Tattha yathā
pāṭhan ti ādi vimānasāmpattidassanavasena¹² tassa deva-
tāya puññaphalavibhavasāmpattikittānam, evaṃ alaṅkate
ti ādi attabhāvasāmpattidassanavasena¹³ puññaphalavibha-
vasāmpattikittānam. Yathā hi susikkhitasippācariyavi-
racito pi rattasuvannālaṅkāro¹⁴ vividharāmsijālasamujjāla-
maṇiratanaṅkacito eva sobhati na kevalo, evaṃ sabbhaṅ-
gasampanno caturassasobhāno pi attabhāvo sumanoditapa-
sādhito¹⁵ vā¹⁶ sobhati na kevalo. Ten¹⁷ assa alaṅkate¹⁸
ti ādinā āharimān sobhāviśesaṃ¹⁹ dasseti, obhasasi ti

¹ om. S₁. ² sobhātiss^o, S₂, and it adds dasseti.

³ cavanāya, S₁. ⁴ vita^o, S₂. ⁵ vipula^o, B.

⁶ dikaṇ, S₁, S₂. ⁷ S₁ adds pi. ⁸ tathāgatassa, S₁.

⁹ vāhama^o, S₁. ¹⁰ attha^o, S₁. ¹¹ viratta^o for pi ratta^o, S₂.

¹² ca, S₁, S₂; S₃ adds sodhito ca. ¹³ alaṅgate, S₁.

¹⁴ sotā^o, S₂; S₃ is spoiled.

imāna anāharipama. Tathā purimena vattamāna-paccaya-nimittam¹ sobhāvisesam² dasseti, pacchimena attā-paccayanimittam, purimena³ vā tassā upabhogavattthimsampadam⁴ dasseti, pacchimena upabhuñjanakavattthimsampadam.⁵ Etthāha: kim pana tam vimānam yuttavāham udāhu ayuttavāham ti? Yadi⁶ pi devaloke rathavimānāni yuttavāha pi honti Sabassayuttam ājānān ti ādi vacanato, te pana devaputtā eva⁷ kiccakaraṇakāle vāharūpena attānam dassenti yathā Ērāvāṇo devaputto kilānakāle⁸ battharūpena, idam pana aññāṇ⁹ ca edisam ayuttavāham¹⁰ dattṭhabbam. Yadi evam, kim tassa vimānassa abbhantara¹¹ vāyodhātu gamane¹² visesapaccayo udāhu bahira ti? Abbhantara ti gahetabbam. Yathā hi candavimānasurīyavimānādinnam¹³ desantaragamane tadupajjvimanam sattānam sādhihārasakammam nibbattam¹⁴ ativiya stghajjaram mahantam vāyummāḍalam tāni piḷentam¹⁵ pavatteti,¹⁶ na evam tam piḷetva pavattenti bahiravāyodhātu attāhi, yathā ca¹⁷ pana cakkaratanaṃ antosamutthitāya¹⁸ vāyodhātuyā vasena pavattati, na hi tassa candavimānādinnam viya bahiravāyodhātu piḷetva pavattakā¹⁹ attāhi,²⁰ rañño²¹ cakkavattissa cittavasena pavattatu bhavam cakkaratanaṃ' ti ādi vacanassamanantaram eva pavattanato, evam tassā devatāya cittavasam²² eva attāsammissitāya vāyodhātuyā gacchati ti veditabbam. Tena vuttam: manojavam gacchati yonakāman ti.

Evam pathamagāthāya tassā devatāya puññaphalasampattip kittetva idāni tassā kāraṇabhūtam puññasampadam vibhāvetum²³ Kena te²⁴ tadiso vauvo ti ādi vuttam.

- ¹ paccā, S₁. ² sobhāvisaya, S₁. ³ mena na, S₁.
⁴ upabhogasamp², S₁. ⁵ upabhuñjaka², S₁, S₂.
⁶ S₂ only has: yadi vāha pi honti and so on.
⁷ evam, S₁. ⁸ kilāna², S₁; kilakāle, S₁.
⁹ paññān, S₁. ¹⁰ ānān, S₁. ¹¹ antara, S₁.
¹² gamanena, S₁. ¹³ ca vimāna², S₁.
¹⁴ nippattam, S₁; nibbattam, S₁. ¹⁵ piḷena, S₁.
¹⁶ ttati, S₁. ¹⁷ om, S₁. ¹⁸ attāho², S₁.
¹⁹ kāle, S₁; vattatā, S₁.
²⁰ S₁ inserts here yathā na ca tam (S₁ ya va na ca tam).
²¹ in S₁ there is a gap ending below with phoṭṭabbhe ti (preceded by jhahī dibbhe). ²² pi bhā², S₁. ²³ om, S₁.

Tattha kena ti kim-saddo

Kim raja yo lokam¹ na rakkhati! Kim nu kho nama
-tumhehi² nam vattabbam maññatha ti!
ādisu garahane āgato;

Yam kiñci rūpam attanāgatapaccuppannam ti³
ādisu añiyamo;

Kimudha vittam purisassa setthan ti?⁴
ādisu pucchāyam,⁵ idhāpi⁶ pucchāyam eva daṭṭhabbo. Kena
ti ca hetu-atthe karavavacanam, kena hetunā ti attho.
Te ti tva. Etādiso ti ediso. Etarahi yathā dissamāno
ti attho. Vanno ti vanna-saddo

Kada saññulāpanā⁷ te galupati ime samaṇassa Gota-
massa vappā ti

ādisu guṇe āgato;

Anekapariyāyena buddhasa vannaṃ bhāsati, dhammassa
vannaṃ bhāsati, saṃghassa vannaṃ bhāsati ti⁸
ādisu thutiyam.

Atha

Kena nu vannaṃ gandhatheno ti vuccati ti
ādisu kāraṇe;

Tayo pattassa vappā ti
ādisu pamāṇe;

Cattāro ime bho Gotama vappā ti
ādisu jātiyam;

Mahantaṃ haṭṭhirājavannam abhinimminīva ti
ādisu saṃthāṇe;

Suvannavanno 'si Bhagavā susukkadaṭṭho 'si viriyavā ti
ādisu chavivanno, idhāpi chavivanno eva daṭṭhabbo.
Ayaṃ b' ettha attho: Kena kimdieṇa puññavisesseṇa hetu-
bhūteṇa devato tava etādiso evamvidho dvādasa yojanāni
pharaṇakapabho⁹ sariravanno jāto ti? Kena te idha-
m-ijjhati ti kena puññāntisayena¹⁰ te idha imasmiṃ thāne
idāni tvaṃ labbhamānam uḷārāṃ¹¹ sucaritaphalam ijjhati
nippajjati? Uppajjanti ti nibbattanti. Avicchedava-

¹ om. S., ² tumha, B. ³ paññulāpana, S.

⁴ ppabho, B. ⁵ tiṣṣayena, S. ⁶ 'ta', S.

⁷ S. III, 80. ⁸ S. I, 42; 214. ⁹ D. I, 1.

sena? uparūpari vattanti ti attho. Bhoga ti paribhūji-
tabbatthena bhoga ti laddhanāma vatthābharaṇādi-vittū-
pakaraṇavīsesā. Ye ti¹ sāmāhūna aniyamaniddeso. Keci
ti pakārabhedam āmasitvā aniyamaniddeso.² Ubhayamāpi
paṇitatarādi-bhede tattha labbhamāno tādiso bhogo ana-
vasesato vyāpetvā saṅganhāti. Anavasesavyāpako hi ayam
niddeso, yathā ye keci saṅkhārā ti. Manaso piyā ti ma-
nassā piyāyitabbā, manāpiyā ti attho. Ettha ca etiādiso
vanno ti iminā hoṭṭhā vuttavīsesa tassā devatāya attabbhā-
vaparizāpannā vannaśampadā dassitā, bhoga ti iminā
upabhogaparibhogavattthubhūta dibbarūpasaddagandharasa-
phoṭṭhabbabbheda kāmagaṇasampadā, manaso piyā ti
iminā tesam rūpādinnam itthakantamanāpata.³ idha-m-
ijjhati ti iminā pana dibbha-āyuyyasasukha-adhipateyyasa-
mpadā dassitā ti. Yāni so ānā deva dasa⁴hi thānehi adhi-
gaṇhati:⁵ dibbena āyuna dibbena vanna dibbena sukkena
dibbena yasena dibbena adhipateyyena dibbhehi rūpehi dib-
behi saddhehi⁶ gaṇhehi⁷ rasehi⁸ phoṭṭhabbehi⁹ ti sutte
agatāni dasa¹⁰ thānāni,¹¹ tesam idha anavasesato saṅgaho
dassito ti vedītabbo.

Pucchāmi ti pañham karomi, nātum icchāmi ti attho.
Kāmaṃ c' etaṃ; kena te tādiso vanna, kena te idha-m-
ijjhati,¹² kim akāsi puññaṃ, kenāsi evaṃ jalitāmbhava ti
ca kim-saddagahanen' eva atthantarassa asambhavato puc-
chāvasena gāthattayam¹³ vuttan ti viññāyati, pucchavīsesa-
bhāvañāpanattham pana pucchāmi ti vuttam. Ayam hi
puccha aditthajotana tāva na hoti edisassa atthassa tassa
mahatherassa aditthabhavābhavato. Vīmatīchedana pi
na hoti sabhavo saṃugghātitaśamsayattā.¹⁴ Anumatipuc-
chā pi na hoti Tam kim mahānāsi rājānā¹⁵ ti adiso viya
anumatigahavakārena appavattattā. Kathākathetukamayatā¹⁶

¹ apicchedana^o, S.¹ ² hi, S.²

³ S.³ inserts ye keci saṅkhārā ti. ⁴ manāpā, S.⁴

⁵ missing in S.⁵ as far as dibbhehi before rūpehi. ⁶ om. S.⁶

⁷ here S.⁷ sets in again. ⁸ om. S.⁸

⁹ S.⁹ adds ti ca. ¹⁰ gāthā^o, B. ¹¹ saṃugghātita^o, B.

¹² rājā, S.¹² ¹³ kathetā^o, B.; ¹⁴ kathetukāmata^o, S.¹⁴

Parimāṇadhipati, part IV.

pucchā pi na hoti tassā devatāya kathetukamyatāvasena¹ therena apucchitattā. Visesena pana diṭṭhasamsandanā ti veditabbā. Svāyam attho hetthā atthupattikathāyaṃ Thero kiñcāpi ti ādinā vibhāvito eva. Tan² ti³ tvam.⁴ Tayidaṃ pubbāparāpekkhaṃ⁵ pubbāpekkhatāya upayog⁶ ekavacanam,⁷ parāpekkhatāya pana paccatt⁸ ekavacanam datṭhabbam. Devī ti ettha deva-saddo

Imāni ta deva caturāsītīnagarasahassāni Kusāvatarāja-dhānīpannukhāni, ettha deva chandam karohi⁹ jivite¹⁰ apekkhan ti¹¹

ādisu sammutidevavāsena āgato;

Tassa devatidevassa sāsanaṃ sabbadassino ti ādisu visuddhīdevavāsena,¹² visuddhīdevānaṃ¹³ hi Bhagvato atidevabhāve vutte itaresaṃ vutto eva hoti ti;

Catummahārājika¹⁴ devā vappavanto sukhabahulā ti ādisu upapattidevavāsena,¹⁵ idhāpi upapattidevavāsen¹⁶ eva veditabbo.¹⁷ Padatthato pana dībhāti¹⁸ attano puññidhīya kilati pañcahi kāmāgūcehi ramati, atha vā hetthā vuttanāyena jotati obhāsati ākāse¹⁹ vimānena ca²⁰ gacchati ti devī.²¹ Tvam devī ti sambodhane c' etam ekavacanam. Mahānubhāve ti ulārappabhāve, so pan' assānubhāvo hetthā dvīhi gāthāhi dassito yeva. Manussabhūta ti ettha manassa ussannatāya manussā, satīsarabhāvabrahmacariyayogyatādi-guṇavāsena upacitamāna²² ukkatthā-guṇacittā. Ke pan' ete?²³ Jambudīpavāsino sattavīsesā. Tenāha Bhagavā (A. IV, 396):

Tiṇi bhikkhāve thānehi Jambudīpakā manussā Uttarakuruke manusse adhigayhanti deve ca²⁴ Tāvatinīse. Katamehi tihi? Sūrā satimanto idhābrahmacariyavāso ti.

Tathā hi buddhā bhagavanto paccekabuddhā aggasāvaka mahāsāvaka cakkavattino aññe ca mahānubhāvā

¹ kāmata^o, S.
² S. adds datṭhabbam.
³ S. adds katheli, S.
⁴ S. adds devānaṃ, S.
⁵ Catummahā^o, S. B.
⁶ uppe^o, S.
⁷ veditabbā, S.
⁸ dībhāti, S.
⁹ vana, S. S.
¹⁰ devī, S. S.
¹¹ māna^o, S.; manusa^o, S.
¹² pana te, S. S.
¹³ Cf. Mahā-Sudassana-S. (Ed. Siam. p. 245); Jāt. I. 392.

satta¹ etthi² eva³ uppajjanti. Tehi samānarūpatāya⁴ pana saddhima parittadīpavāsīhi⁵ itaradīpavāsīno⁶ pi manussa tveva⁷ paññayimissu ti eke. Apare pana bhavanti; — Lobhādīhi alobhādīhi⁸ ca⁹ sahitassa¹⁰ manassa¹¹ ussadatāya¹² manussa. Ye hi satta¹³ manussa-jātikā tesu visesato¹⁴ lobhadayo alobhadayo ca uceadā. Te lobhādī-ussadatāya apāyamaggam alobhādī-ussadatāya ugatimaggam nibbānagāminimaggam ca pūrenti. Tasma lobhādīhi alobhādīhi¹⁵ ca sahitassa¹⁶ manassa¹⁷ ussadatāya parittadīpavāsīhi¹⁸ saddhīhi¹⁹ catumahādīpavāsīno²⁰ sattavisesā manussa ti vuccanti ti.²¹ — Lōkiya pana Manuno apaccabhāvena manussa ti vadanti. Manu nāma pathamakappiko lokapariyādāya adibhūto hitahitavidhūyako²² sattanam pitutthāniyo. So²³ sāsane Mahāsammato ti vuccati. Paccakkhato²⁴ paramparāya ca tassa ovādanusāsaniyam²⁵ jhita satta²⁶ puttadīpatāya²⁷ manussa ti vuccanti. Tato eva hi te māparā Manujāti ca vohariyanti. Manussesu bhūtā jātā manussa-bhāvam vā patā ti manussabhūtā.²⁸ Kim akāsi paññan ti kim dānasthādippabhedesu²⁹ kedisam paññabbhāvaphalanibbattanato³⁰ yattha sayam uppannam, tam³¹ santānam punāti visodheti³² ti ca paññan ti laddhanānam sucaritam kosalakammam akāsi upacini³³ nibbattesi ti attho. Jalitānubhāvā ti sabbaso vūjotamānā³⁴ paññiddhikā. Kasmā pan³⁵ ettha Manussabhūtā kim akāsi paññan ti vuttam? Kim āmāso gattisa paññakiriya³⁶ natthi ti? No³⁷ natthi.³⁸

¹ satta, S.
² etthi, S.
³ eva, S.
⁴ rūpatāya, S.; rūpādītāya, S.
⁵ parittadī, S.
⁶ itaramahādīpa, S.; idha paripavāsīno, S.
⁷ t' eva, S.
⁸ alobhādī, S.
⁹ om. S.
¹⁰ tassa, S.
¹¹ manassa, S.
¹² ussadatāya, S.
¹³ satta, S.; S. inserts manussa yehi satta.
¹⁴ do, S.
¹⁵ manussa, S.
¹⁶ parittānam pi dipavāsi pavāsīno, S.
¹⁷ om. S.
¹⁸ vīdhūyako, S.
¹⁹ yo, S., S.
²⁰ pakkhato, S.
²¹ ovādanīyam, S.
²² satta, S.
²³ dīpatāya, S.
²⁴ bhāvātā, S.
²⁵ ppadesa, S.
²⁶ puñjabhava, B.; anubhava, S.
²⁷ dhatti, S.
²⁸ upaci, S.
²⁹ māna, S., B.
³⁰ kriyā, B. throughout.
³¹ S. is spoiled.

Yasmā nirayo pi nāma kāmavacarakesalacittappavatti¹
 kadāci labbhato 'va, kimaṅga pan'aññattha,² — namu avo-
 cumha: diṭṭhasamsandana³ pucchā ti? — tasmā mahāthero
 manussattiabhāvo tathvā⁴ puññam katvā upapannam⁵ tam
 disvā bhūtatthavaseṇa pucchanto Manussabhūtā kim akāsi
 puññam ti avoca. Atha vā aññāsu gatisu ekantasukha-
 tāya ekanta-dukkhatāya⁶ dukkhabahulatāya⁷ ca puññakī-
 riya⁸ okāso na sulabbharūpo sappurisaūpanissaya⁹di-pac-
 cayasamavāyassa sudullabhabhāvato,¹⁰ kadāci uppajjamāno
 pi yathāvuttakāraṇena¹¹ ulāravipulo¹² ca¹³ na hoti, ma-
 nussagatiyā¹⁴ pana sukkhabahulatāya puññakiriyāya okāso
 sulabbharūpo sappurisaūpanissaya¹⁵di-paccayasamavāyassa ye-
 bhuyyena sulabbhabhāvato, yaṁ ca tattha dukkham uppaj-
 jati, tam pi viśesato puññakiriyāya upanissayo¹⁶ hoti, duk-
 khūpanisā¹⁷ hi¹⁸ saddhā.¹⁹ Yathā hi ayoghaṇa²⁰ satthako
 nippādiyamāne²¹ tassa ekantato na aggimhi tāpanam
 udake vā temanam chedana²²-kiriyāsamattatāya²³ viśesa-
 paccayo, tāpetvā pana pamāpayogato²⁴ udakatemanam²⁵
 tassa viśesapaccayo, evam eva sattasantiānassa ekanta-
 dukkhasamaṅgita²⁶ dukkhabahulata²⁷ ekantasukhasamaṅ-
 gita²⁸ ca puññakiriyāya²⁹ viśesapaccayo na³⁰ hoti,³¹ sati
 pana dukkhasantāpane³² pamāpayogato sukkhabrūhane³³
 ca laddhūpanissaya³⁴ puññakiriya uppajjati uppajjamāna
 ca³⁵ mahājutikā mahāvippahāra³⁶ paṭipakkhacchedanasamat-
 thā³⁷ ca hoti. Tasmā manussabhāvo puññakiriyāya viśe-

- ¹ 'cittappatti, S₁. ² pan' aññattha, S₁; panāññ°, B.
³ 'saddana, S₁; diṭṭhasandanaṇṇam, S₁. ⁴ tathpetvā, S₁.
⁵ upp°, S₁. ⁶ ekanta-dukkhabahulatāya, S₁.
⁷ 'kiriya, B. *throughout*. ⁸ dullabha°, S₁.
⁹ 'nen' eva, S₁. ¹⁰ ulāro vi°, S₁. ¹¹ om. S₁.
¹² 'yam, B. ¹³ 'nisayo, S₁. ¹⁴ dukkhapanissaya, S₁.
¹⁵ om. S₁. ¹⁶ S₁, S₂ add ti.
¹⁷ 'ghanena, B.; 'ghaṇṇo, S₁; 'ghare, S₁. ¹⁸ nibb°, B.
¹⁹ sedana, B. ²⁰ kiriyāya sa°, S₁. ²¹ māyogato, S₁.
²² udakena te°, S₁. ²³ 'dukkhabahulatāya, S₁.
²⁴ 'kā, S₁; 'samhitā, S₁. ²⁵ S₁ inserts na.
²⁶ om. S₁, S₂. ²⁷ 'santāno, S₁.
²⁸ sukkhupabrū°, S₁; sukkhumabrahmave, S₁.
²⁹ 'nissāya, S₁. ³⁰ 'vitthāra, S₁; 'vipparā, S₁.
³¹ 'ttha, S₁.

sapaccayo. Tena vuttam: manussabhūta kim akāsi paññau
ti. Sesam suvīñṇeyyam eva.¹

Evam pana therena pucchita sā² devatā pañham vissaj-
jesi.³ Tam attham dassetum Sā devatā attamaṇā⁴ ti
gāthā vutta. Kena pañyam gāthā vutta? Dhammasaṅ-
gāhakehi.⁵

'Tattha sā ti⁶ ya⁷ pubbe Pucchāmi tam devī⁸ ti vutta
sā. Devatā ti devaputto pi Brahmanā pi devadhuta pi
vuccati.⁹

Atha kho aññatara devatā abhikkantaya rattiya abhik-
kantavannā¹⁰ ti
adisu hi devaputto devatā ti vutto, devo yeva devata ti
katva;

Tatha tā devatā sattasata ulāra¹¹ brahmanvimānā abhi-
nikkhamitva ti
adisu Brahmanā;¹²

Abhikkantena vappena ya tam tiṭṭhasi devute
obhasenti¹³ disā sabba osadhi viya taraka ti¹⁴
adisu devadhuta, idhāpi¹⁵ devadhuta eva dattābba. Atta-
mana¹⁶ ti tutthamana, pitisomanassehi gahitamana,¹⁷ pitiso-
manassasahagatam¹⁸ hi¹⁹ cittaṃ domanassassa anokāso
tehi²⁰ tam²¹ gahitam²² viya hoti. Attamaṇā ti vā sakamana.
Anavajjapitisomanassasampayuttam hi cittaṃ sampatī aya-
ti ca tam samāgino²³ hitasukhāvahato²⁴ sakan²⁵ ti
vattabbatam labhati,²⁶ na itaram. Moggallānena ti
Moggallānagottassa brahmanamahāsalaṃ puttābhāvato so
mahāthero gottavaseva Moggallāno ti paññato. Tena

¹ S, *adda* ca. ² om. S₁. ³ visa², S₂, B.

⁴ S₁ gives this gāthā in full; S₂ omits attā²

⁵ "saṅgaha", S₁, S₂. ⁶ deva mahānubhāvo, S₁.

⁷ om. S₁, B. ⁸ ulāra², S₁.

⁹ "mano, S₂; "mane, S₁. ¹⁰ "ti, S₁, S₂.

¹¹⁻¹² spoiled and in part missing in S₁. ¹³ patitamaṇā, S₂.

¹⁴ hi tam, S₁. ¹⁵ kahi, S₁. ¹⁶ sakam, S₂; kam katvā, S₁.

¹⁷ kam, S₁. ¹⁸ saṅgamano, S₁. ¹⁹ "gahato, S₂.

²⁰ sukhān, S₁. ²¹ labha, S₁.

²² Cf. P. V. II, 1, 10; 2, 11, 3, 29; 4, 12.

Moggallānena pucchitaṃ ti dīṭṭhasampasandanavasena pucchitaṃ, attamaṇā sā devatā pañham viyakāsi¹ ti yojanā. Attamaṇatā e' assā²; tam pi nāma parittakam pi kammam evam mahatiyā dibbasampattiyaṃ kārānam abosi ti. Pubbe pi sā attano³ puññaphalam⁴ paticca antaranantarā somanasam paṭisamvedeti.⁵ Idani pana 'aññatarassa therassa kato pi nāmakāro evam uḷārapphalo, ayaṃ pana buddhānam aggasāvako uḷāraguṇo mahānubhavo, imam pi⁶ passitum nipaccakaraṇ ca kātum labhāmi, mama puññaphalapāṭisamvuttam eva ca puccham karoti⁷ ti dvihī⁸ kārāpeli⁹ uppannā. Evam sañjātabalavapitīsomanasasā sā¹⁰ therassa vacanam sīrasā sampaṭicchitvā pañham puṭṭhā vyākāsi.¹¹ Pañham ti hātum icchitam tam¹² attham vyākāsi¹³ katthosi vissajjesi.¹⁴ Kattham pana vyākāsi?¹⁵ Puṭṭhā.¹⁶ Puṭṭhakārato¹⁷ pucchitakāren¹⁸ evā ti attho. Ettha hi pucchitaṃ ti vatvā puna puṭṭhā¹⁹ ti²⁰ vacanam²¹ viśesatthaniyamānam²² daṭṭhabham. Siddhe hi sati ārambho viśesatthānāpako²³ 'va' hoti. Ko pana viśesattho? Vyākaraṇassa²⁴ pucchānurūpatā.²⁵ Yaṃ²⁶ hi kammaphalam dassetvā tassa kārāpabbhūtam kammam pucchitam, tadubbhayassa aññamaññānurūpabbhāvavibhāvanā, yena ca ākārena pucchā pavattā atthato ca vyañjanato²⁷ ca, tadākāreṇa²⁸ vyākaraṇassa²⁹ pucchānurūpatā,³⁰ tathā e' eva vissajjanam³¹ pavuttam. Iti imassa viśesassa nāpanattham pucchita³² ti³³ vatvā puna³⁴ puṭṭhā³⁵ ti vuttam. Pucchitaṃ ti vā devatāya viśesanamukhena puṭṭhabbhāyassa³⁶ pañhavyākaraṇassa³⁷ ca kārānakittānam.³⁸ Idam vuttam hoti: — Kena te tādiso vappo ti ādina therena pucchiyati³⁹

- ¹ ca sa, S₂. ² attamano, S₁. ³ pañham phalam, S₂.
⁴ vedati, S₂. ⁵ om. S₁.
⁶ dvihākārāpeli, S₂; dvihākārehi, B.
⁷ viyā°, B.; byā°, S₁. ⁸ viśa°, S₂, B. ⁹ ph°, S₂; om. S₁.
¹⁰ pati°, S₁. ¹¹ 'pano, S₂; S₁ is spoiled. ¹² om. S₁.
¹³ byā°, S₂, B. ¹⁴ 'rūpatā, S₁. ¹⁵ byañj°, S₁, S₂, B.
¹⁶ 'kāraṇa, S₁.
¹⁷ S₁ continues: ya(m) hi kammaphalam tiḷl 'rūpabbhāvavibhāvanā, as before. ¹⁸ viśa°, B.
¹⁹ S₁ continues: tadubbhayassa tiḷl pavattā, as before.
²⁰ puṭṭhā 'st, S₁. ²¹ puṭṭhā°, S₁. ²² pañhā°, S₁, B.
²³ kar°, S₁. ²⁴ pucchissati, S₂.

ti pucchitāya devatāya¹ katiakammam, tassā² pucchāya³ karitā acikkhita⁴; va ti Sā devatā pucchitā ti vutta yeva.⁵ Yasmā⁶ pucchitā pucchiyamānassa kammassa karikā, tasma pañham puttā, yasmā ca pucchitā pucchiyamānassa kammassa acikkhannasabbhāvā, tasma pañham vyākāsi ti. — Yassa kammassa⁷ idam phoṇan ti idam pañhan ti vuttassa atthassa sarūpadassanam, ayaṃ c'⁸ ettha⁹ 'attbo: idam¹⁰ pucchantassa pucchiyamānāya ca paccakkhabhūtaṃ anantaram¹¹ vuttappakaram¹² puññaphalam yussa kammassa tam iṃtup iecchitatta pañhan ti vuttam puññakammam vyākāsi ti.

Aham¹³ manussesū¹⁴ ti ādipañhassa vyākaraṇakaro. Tattha aham ti devatā attanam niddisati. Manussesū ti vatrā puna¹⁵ manussabhūta ti vacanam tadda attani manussagunānam vijjamānabhbhāvudassanattam. Yo hi manussajātiko¹⁶ 'va samāno pānātipātādip akattabbam kutva dandāraho tattha tattha rājādito hatthacchedadi-kammakaraṇam¹⁷ pāpūyanto¹⁸ mahādukkham amabhavati, ayaṃ manussanersayiko nāma, aparo manussajātiko¹⁹ 'va samāno pubbe katiakammunā ghāṣechedanam pī na labhati kluṃpipāsābhūto²⁰ dukkhabahulo katthaci patittham alabhamāno vicarati, ayaṃ manussapeto nāma, aparo manussajātiko²¹ 'va samāno parādhinavutti paresam bharam vabanto²² bhinnamariyādo²³ 'va anācāram ācaritvā²⁴ parehi santajjito maranabhayaabhūto gahananissito²⁵ dukkhabahulo vicarati hitahitam ajānanto niddājighacchadukkhavinodanadiparo,²⁶ ayaṃ manussatiraecchāno nāma; yo pana attano hitahitam jānanto kammaphalam saddahanto birottappasampanno dayāpanno²⁷ sabbasattesu samvogaabahulo akusalakamma-

¹ S₁ inserts na. ² tassāya, S₂. ³ acikkhata, S₂.

⁴ om. S₁. ⁵ kasmā, S₂. ⁶ h' ettha, S₁. ⁷ antaram, S₁.

⁸ 'kārassa, S₁; vuttabbakāram, S₂.

⁹ idāni aham, S₁; S₁ gives the gāthās in full, omitting Akkhāmi—puñnam. At the end it has: pañhassa vyākaraṇam karo (sic), then: Tattha and so on.

¹⁰ manussabhūta, S₁. ¹¹ pana, S₁.

¹² 'cchedāni, S₂; 'kāraṇanto, S₁. ¹³ 'pāsādaḥbhūto, S₁.

¹⁴ āvahanā, B. ¹⁵ 'de, S₁. ¹⁶ 'aca', S₁. ¹⁷ gahana', S₁.

¹⁸ niddādukkha', S₁. ¹⁹ om. S₁. S₂.

pathe parivajjento¹ kusalakammapathe samācaranto² puñ-
 ñakiriyavatthūni paripūreti. ayam manussadhamme patit-
 thito³ paramatthato manusso nāma, ayam pi tādiso⁴ hoti.⁵
 Tena vuttam⁶ manussesu⁷ manussabhūta⁸ ti. Manusse sat-
 tanikāye manussabhāvappattā manussadhammanā ca appa-
 hāya thita ti attho. Abbhāgatāna⁹ ti abhi-āgatāni,¹⁰
 sampattā¹¹-āgantukāna ti attho. Davidhā hi āgantukā; atit-
 thi abbhāgato¹² ti.¹³ Tesu kataparicayo āgantuko atithi,
 akataparicayo¹⁴ abbhāgato,¹⁵ kataparicayo¹⁶ akataparicayo
 pi¹⁷ vā puretaram āgato atithi, bhojanavelāyā upatthite¹⁸
 sampatti¹⁹-āgato abbhāgato,²⁰ nimantito vā bhattena atithi,
 animantito abbhāgato. Ayam²¹ pana akataparicaye²² ani-
 mantite²³ sampatti²⁴-āgate²⁵ ca²⁶ sandhāyāha.²⁷ abbhāga-
 tāna²⁸ ti. Garukārena pan' ettha bahuvacanam²⁹ vuttam³⁰.
 Āsati³¹ nisidati ettha ti āsanam yam kinci nisidanayog-
 gam. Idha pana piṭham adhippetam, tassa ca appakatta
 amūharattā ca āsanakan ti āha. Adāsī ti idam imassa
 therassa dimmam mayham mahapphalam bhavissati mahani-
 suppa ti sañjātasommanassa³² kammam kammaphalaṃ ca
 saddahitvā tassa therassa³³ paribhogatthaya adāsīm.³⁴ Nir-
 apekkhapariccāgavasena pariccajin ti attho. Abhivā-
 dayin ti abhivādanam kāresīm,³⁵ pañcapatitthitena dak-
 khinoyyapuggale vandī ti attho. Vandamānā hi tāya
 yeva vandanakiriyāya vandiyaṃsaṃ sukhī hohi,³⁶ aroga
 hohi³⁷ ti adinā³⁸ abhivādam³⁹ atthato vadāpeti nāma.
 Añjalikam akāsin ti dasanakhasamodhānasamujjalam
 añjalim sirasi paggaṇhanti guṇavisitthānam apacāyanam

¹ vajjanto, S.
² cāraṇto, S.
³ thito, S.
⁴ sū, B. S.
⁵ aho, B. S.
⁶ om, S.
⁷ to, S.
⁸ tā, S.; tānam, S.
⁹ sampattānam, S.
¹⁰ abbhāgatāni, S.; tā ti, S.
¹¹ om, S.
¹² om, S.
¹³ upatisampatti, S.; sampati, B.
¹⁴ yam, S.
¹⁵ yena, S.; yo, S.
¹⁶ to, S.
¹⁷ sampati, B.
¹⁸ S. inserts tam.
¹⁹ sandhāya, S.
²⁰ tam, S.
²¹ vacanamattam, S.
²² āsati, S.; āsiti, S.
²³ sommanassa, S.; S.
²⁴ si, S.; S.
²⁵ hoti, S.
²⁶ ādi, S.; S. omits ādinā.
²⁷ om, B.

akāsin¹ ti attho. Yathanubhavan² ti³ yathabalam.
 tadā mama vijjāmanavibhavanurūpan⁴ ti attho. Adāsi
 dānan ti annapānādi-deyyadhammapariccāgena dakkhi-
 peyyam bhogenti dānamayam puñham pasaviṃ⁵. Ettha
 ca ahan ti idam kammassa⁶ phalassa ca ekasantatipati-
 tatadassanena⁷ sambandhabhāradassanam, manussesu⁸
 manussabhūtā ti idam tassa puñnakiriya adhiṭṭhāna-
 bhūtasantānavisesadassanam, abbhāgatana⁹ ti idam cī-
 tasampattidassana¹⁰ c' eva khettsampattidassana¹¹ ca, dā-
 nassa visayassa¹² ca¹³ paṭiggahakassa ca kiñci anapek-
 khitva pavattabhāvadassanato, sannakam adāsim¹⁴ ya-
 thanubhava¹⁵ ca adāsi dānan ti idam bhogasāradā-
 nadassanam,¹⁶ abhivādayim¹⁷ añjalikam akāsin ti idam
 kāyasāradānadassanam.¹⁸

Tena ti tena yathāvuttena puñjena hetubhūtena. Me
 ti ayaṃ me-saddo

Kiccena me adhigatam, halam¹⁹ dāni pakāsitum ti²⁰
 ādisu karape āgato, mayā ti attho;

Tassa²¹ me bhante Bhagavā samkhittena dhammam de-
 setū²² ti

ādisu sampadāne, mayhaṃ ti attho;

Pubbe me bhikkhave sambodhā anabhisambuddhassa
 bodhisattass²³ eva sato ti

ādisu sāmi-atthe āgato, idhapi sāmi-atthe eva, mama²⁴
 ti attho. Svayam me-saddo tena me puñjena ti ca me
 etādiso ti ca ubhayattha sambandhitabbo. Sesam vutta-
 nayan²⁵ eva.²⁶

Evam tāya devatāya pañhe vyākato āyuṃmā Mahāmog-
 gallāno vitthārena dhammam desesi. Sā desanā aparivā-
 rayā tassa devatāya sātthikā abosi. Thero tato manussa-
 lokam āgantvā saḥham tam pavattim Bhagavato ārocesi.

¹ *al, S₁. ² kitanubhavan ti, S₁. ³ vijjāmanav vi², S₁.

⁴ *vi, S₁; pasamviyam, S₁. ⁵ dhammassa, S₁.

⁶ *patitathā², S₁. ⁷ om. S₁. S₂. ⁸ gatan, S₁. ⁹ viya, S₁.

¹⁰ om. S₁. ¹¹ *zi, S₁. ¹² bhogam sārā, S₁; *sārā², B.

¹³ *yi, S₁. ¹⁴ *sārā², S₁. B. ¹⁵ halam, S₁; salam, S₁.

¹⁶ S₁ omits all from tassa to āgato, idhapi and so on.

¹⁷ *tun, S₁. ¹⁸ mama c' idhā, S₁.

¹⁹ *nayan eva, S₁. S₂. ²⁰ Cf. Vin. I. 5.

Bhagavā tam atthupattim katvā sampattaparisāya dhammam desesi. Gāthā¹ eva² pana saṅgaham aruḥhā ti.
Paṭhamapiṭhavimānavaggaṇā³

1, 2.

Piṭhan te veluriyamayan ti dutiyapiṭhavimānam.
Tassa atthupatti ca atthavaṇṇanā ca paṭhame vuttanayen⁴
eva veditabba. Ayam pana viśeso: —

Sāvattihivasini kira ekā itthi attano geham piṇḍāya pavittham ekam theram passitvā pasannacittā tassa āsanam denti attano piṭham upari ulavatthema attharitvā adāsi.
Tena tassā⁵ devaloke nibbattāya veluriyamayan pallamkavimānam⁶ nibbattam. Tena vuttam: piṭhan te veluriyamayan ti ādi.

“Piṭhan te veluriyamayan ulāram
manojavam gacchati yenakāmanam.
Alankate malyadhare sūvatthe⁶
obhāsasi vijjū⁷ iv’ abbhakutaṃ.”

Kena te tādiso vappo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhoga ye keci manaso piyā?

Pucchāmi tam devī mahānubhāva
manussabhūtā kim akāsi paṇṇam?

Kenāsi evam jalitānubhāvā
vappo ca te sabbadisa pabbāsati⁸ ti?

Sā devatā attamana Moggallānena pucchitā
paṇṇam puttā viyākāsi yassa kammass’ idam phalam: ⁴

“Aham manussesu manussabhūtā
abhāgatān’ āsanakam⁷ adāsim.”

Abhivādayim⁹ añjalikam akāsim⁹
yathānubhāvā ca adāsi dānam. ⁵

¹ katha, B. ² yeva, S.

³ S. has Paramatthajotikāya buddakattakathāya (sic) paṭhamavimānavatthuvaggaṇā nīhitā. ⁴ tāsā, S.

⁵ pallamkam vi, S.

⁶ vappo, S.

⁷ āsakam, S.

⁸ āsi, S.

⁹ yā, S.

Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati
uppaṇṇanti ca me bhoga ye keci manaso piya. 4

Akkhāmi te bhikkhu mahāambhava¹

manussabhotā yam akāsi paṇḍap.

Ten'ambhī evam jūṭṭānubhava

vappo ca me sabbadisā pabbhānti² ti. 7

Tattha veluriyamayan ti veluriyamānīmayam. Velu-
riyamāni nāma veluriyapabbatassa veluriyagāṇassa ca³
avidūre uppaṇṇanakamāni. Tassa kira veluriyagamaṭṭhāne
ākaro.⁴ Veluriyassa pana avidūre bhavattā veluriyan
iveva⁵ paṇḍāyittva. Tam sadisavannanibhatāya⁶ devaloke
pi 'esa talk' eva nāman jātam. yathā tam manussaloke
laddhanāmasena devaloke devaputtānam. Tam pana
mayūragivavannam⁷ vā hoti vāyasapattavannam⁸ vā vinid-
dhatenupattavannam vā. Idha pana mayūragivavannam⁹
veditabbam.

Sesam sabbam paṭhamaviññāne vuttasadisam evā ti.

Dutiyapiṭhavimānavannanā.¹⁰

I. 3.

Piṭhan te sovannamayan ti dutiyapiṭhavimānam.
Tassa vatthu Rājagahe samutṭhitatp.

Aññataro kira khmāsavathero¹¹ Rājagahe piḍḍāya ca-
ritvā bhuttam gahetvā upakaṭṭhe kale bhattakiccam kātu-
kāmo ekam vivatadvārageham upasaṅkami. Tasmim pana
gehe gehasāminī itthi saddhāsampanna therassa akāram
sallakkhetvā 'ettha bhaṇṭe, idha nisiditvā bhattakiccam ka-
rothā' ti attano bhaddapiṭham paṇḍāpetvā upari piṭavat-
tham attharitvā nirapekkhapariccagavasena adāsi, 'idam
me paṇḍap byāsim sovannapiṭhapaṭilābhattāya¹² paccayo
hota' ti patthanāñ ca paṭṭhapesi.¹³ Atha there tattha
nisiditvā bhattakiccam katvā pattam dhovitvā utthāya gac-

¹ 'bhavena, S.² om. S.³ akāro, S.⁴ 't' eva, S.

⁵ sadisassa vappanibhatāya (sic), S.⁶ mayuragira⁷, S.

⁷ vāyasam mattavannam, S.⁸ S. adds niṭṭhita.

⁹ 'savatthero, B.¹⁰ 'tthāya, B.¹¹ dhapesi, S.

chante bhante idaṃ āsanam tumbhākam yeva pariccattam,
mayham anuggahattham paribbuñjathā' ti āha. Thero
tassā anukampāya tam piṭham sampaticchitvā saṃghassa
dāpesi. Sā uparena samayena aññatarena rogena phutthā
kālam katvā Tavatimsabhavane nibbatti ti ādi sabbam pa-
thamavimānavannanāyā vuttanāyē' eva veditabbam. Tena
vuttam:

"Piṭhan te sovaṇṇamayam ulāram
manojavam gacchati yenakāmanam
alakkate malyadhare suvatthe
obhāsasi vijjur iv' abbhakūtam.

Kena te tādiso vappo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhoga ye keci manaso piyā?

Pucchāmi tam devī mahānubhāve
manussabhūta kim akāsi puñṇam?

Kenāsi evam jalitānubhāvā

vappo ca te sabbadisa pabhasati" ti?

Sā devatā uttamanā Moggallānena pucchitā
paṭhamam piṭthā viyakāsi yassa kammass' idaṃ phalam: 4

"Appassa kammassa phalam mamedam'
ye' amhi evam jalitānubhāvā.

Aham manussesu manussabhūta
purimāya jātiyā manussaloke

Addasam virajam bhikkhum vippasannam anāvilaṃ,
tassa adās' aham piṭham pasannā sehi' paṇihi.

Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā.

Akkhāmi te' bhikkhu mahānubhāva
manussabhūta yam akāsi puñṇam.

Ten' amhi evam jalitānubhāvā

vanno ca me sabbadisa pabhasati" ti

'mam' aham, S. ' sakehi, Ed. ' tam, S.
* M. omits the first two lines of v. 5.

Yañ ca pana pañcamagāthāya purimāya jātiya ma-
nussaloke ti ādi,¹ ettha² jāti-saddo atthi³ saṅkhatalakkhaṇe
Jāti dvīhi khandhehi saṅgahitā ti
ādisu; atthi nikāye

Nigantūhā nāma samantajāti ti
ādisu; atthi paṭisaṇḍhiyaṃ

Yam mānā kucchissamā paṭhamam cīttam uppannam pa-
ṭhamam viññānam paṭubhūtam, tadupādāya bhāvassa⁴ jāti ti
ādisu; atthi kule

Akkhitto⁵ anupakūṭṭho jātivādenā⁶ ti
ādisu; atthi pabhinīyaṃ

Sampati⁷ jāto Ānanda bodhisatto ti
ādisu, atthi bhāve⁸

Ekam pi jātiṃ, dve pi jātiyo ti
ādisu, idhapi bhāve⁹ eva dattābbo, Tasmā purimāya jā-
tiyā purimasmiṃ bhāve anantarātite purime attabhāve ti¹⁰
attho. Bhummanttho hi¹¹ idam kāraṇavacanam. Manussa-
loke ti manussalokabhāve.¹² Rājagaham¹³ sandhāya vadati.
Okāsaloko hi idha adhippeto. Sattaloko¹⁴ pana man-
sesu manussabhūta¹⁵ ti iminā vutto¹⁶ yeva.

Addasan ti addakkhīṃ,¹⁷ Virajan ti vigataragādi-¹⁸
rajattā virajāṃ. Bhikkhuṃ ti bhinnakilesattā bhikkhum,
sabbaso kilesakāluṣṣiyābhāvena vippasannacittatāya vip-
pasannam, anāvilasamkappatāya anāvilam. Purimam purimam¹⁹
e²⁰ ettha padam pacchīmassa pacchīmassa kāraṇavacanam;
vigataragādi-rajattā virajāṃ,²¹ bhinnakilesattā bhikkhum,
kilesakāluṣṣiyābhāvena vippasannam, vippasannamanattā²²
anāvilan ti. Pacchīmam pacchīmam vā padam purimassa
purimassa kāraṇavacanam: virajāṃ bhikkhugunayogato, bin-
nakilesa hi bhikkhu, bhikkhum vippasannabhāvato, kilesakā-
luṣṣiyābhāvena vippasannamānaso hi bhikkhu,²³ vippasannam

¹ ādisu, S.
² e²⁴ assa, S.
³ bhāve, S.
⁴ pubbe attanā vuttagāmanam, S.
⁵ om. S.
⁶ vitā²⁵, S.
⁷ vippasannam panattā, S.
⁸ tattha, S. B.
⁹ akkhito, S.
¹⁰ pi, S.
¹¹ om. S.
¹² om. S.
¹³ om. S.
¹⁴ utthe ca, S. S.
¹⁵ patti, S. S.
¹⁶ om. B.; manussaloke, S.
¹⁷ lokā, S.
¹⁸ ekkihi, S.
¹⁹ S. odde bhikkhum
²⁰ bhikkhum, S.

anāvilasamkappabbhāro ti. Rāgarajābhāvena vā virajan ti vuttaṃ, dosakūlassiyābhāvena vippasannaṃ ti, mohavyākūlabhāvena anāvilan ti. Evaṃ bhūto paramatthato bhikkhu nāma hoti ti bhikkhuṃ ti vuttaṃ. Adā¹ ahaṃ ti adā² sū³ ahaṃ. Piṭhan ti tadā mama santiko vijjamaṇaṃ bhaddaṃ piṭhaṃ. Pasanna ti kammaphalasaddhaya ratanattayasaddhaya ca pasannacittā. Sehi⁴ paṇhi ti aññaṃ anāpetaṃ attano hatthehi upaniya⁵ piṭhaṃ paṇāpetva adāsin ti attho. Ettha ca virajaṃ bhikkhuṃ vippasannaṃ anāvilan ti imina khettsampattiṃ dasseti, pasanna ti imina cittasampattiṃ, sehi⁶ paṇhi ti imina payogasampattiṃ. Tathā pasanna ti imina sakkaccadānaṃ anupahaccadānaṃ ti ca ime dve dānagunā dassitā, sehi⁷ paṇhi ti imina sahatthena dānaṃ anupavittihadānaṃ ti ime dve dānagunā dassitā. Piṭhavatthassa⁸ attharapena nisīdanakālaññutāya cittaṃ katva dānaṃ kālena⁹ dānaṃ ti ime dve dānagunā¹⁰ dassitā ti veditabbo. Sesam vuttanāyāṃ eva.

Tatīyapiṭhavimānavappana.

I. 4.

Piṭhan te veluriyamāyaṃ ti catutthapiṭhavimānaṃ. Imassa pi vattha Rajagahe samutthitaṃ. Taṃ dutiyavimāne vuttanāyāṃ¹ eva veditabbaṃ. Nīlavatthena hi attharitvā piṭhassa dinnattā imissapi vimānaṃ veluriyamāyaṃ nibbattaṃ. Sesam pathamavimāne vuttasadisāṃ. Tena vuttaṃ²

“Piṭhan te veluriyamāyaṃ ujāraṃ
manojavaṃ gacchati yena kāmāṃ
alankate malyadhare suvatthe
obhāsasi vijjur iv’ abbhakūṭaṃ.”

Kena te tādiso vappo, kena te idha-m-ijjhanti
uppaṇṇanti ca te bhoga ye keci manaso piyā?

Pucchāmi taṃ devī mahāmbhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?

Kenāsi evaṃ jalitāmbhāvā

vappo ca te sabbadisā pabhāsati³ ti.

¹ esi, S₁. ² sakehi, S₁. ³ nissaya, S₁. ⁴ pithavatthussa, S₁.
⁵ kale, S₁. ⁶ guṇā, S₁. ⁷ Pithavatthu, S₁.

Sa devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā
pañhaṃ puṭṭhā viyūkāsi yassa kammass¹ idam phalaṃ: ⁴

² Appassa kammassa phalaṃ mamevaṃ

yeu³ amhi evaṃ jalitānubhava.

Ahaṃ manussesu manussabhūta

purimāya jūtiya manussaloke ⁵

Addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vippasannaṃ anāvilam,

tassa adāsa⁶ ahaṃ piṭhaṃ pasanna sehi⁷ paṇihi. ⁶

Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati

uppañanti ca me bhoga ye keci manaso piya. ⁷

Akkhāmi te bhikkhu mahānubhava

manussabhūta yaṃ akāsi pañhaṃ.

Ten⁸ amhi evaṃ jalitānubhava

vappo ca me sabbadisā pabhāsa⁹ ti. ⁸

Etthapī hi ulavattassa attharitva piṭhassa dimatta
imissapī vimānaṃ veluriyamayaṃ nibbattaṃ. Ten¹ eva
piṭhan te veluriyamayaṃ ti adito āgataṃ.

Sesaṃ tatīyasadisam² eva ti tattha vuttanayaṇ³ eva attbo
veditabbo.

Catutthapiṭhavimānavaggaṇā.

I. 5.

Kuñjaro te varāroho ti Kuñjaravimānaṃ. Tassa⁴
kā uppatti?

Bhagavā Rājagaho viharati Veluvane Kalandakanivāpe.
Ath⁵ ekadivasam Rājagahanagare nakkhattam ghositam.
Nagara⁶ vithiyo⁷ soḍheva valukam vikirityā⁸ lājapaṇa-
māni pupphāni vikirimān.⁹ Gehadvāro¹⁰ gehadvāro¹¹ kada-
liyo ca punaaghaṭe ca thapesum. Yatha vibhavaṃ paṇā-
virāgavappavacittā dhajapatākādayo ussāposum. Sabbo jano
attano attano vibhavanurūpaṃ sumanāditapasādhito nak-
khattakīḷam kīḷi.¹² Sakalanagaraṃ devanagaraṃ viya alaṇ-
katapaṭiyattam ahosi. Atha Bimbisāramahārāja pubbacarit-

¹ ten¹, S₁. ² sakchi, Ed. ³ dutiya², S₁. ⁴ om. S₁, B.

⁵ nagara³, S₁; nagare piṭigbo, S₁. ⁶ aki³, S₁.

⁷ vippakiri³, S₁. ⁸ S₁ only once. ⁹ kilati, S₁.

¹⁰ M. omits the first two lines of v. 5.

tavaseṇa¹ mahājanassa cittaṇurakkhaṇattīham² attano rāja-
bhavanato nikkhamitvā mahantena parivāreṇa mahatā rā-
jānubhavana uḷareṇa sirisobhaggena³ nagaram pudakkhinam
karoti. Tena ca samayena Rājagahavāsīni ekā kuladhuta
mañño tam vibhavasampattīm sirisobhaggam rājānubhavañ
ca passitvā acchuriyabbhuta-cittajātā 'ayam deviddhisaḍḍisa
vibhavasampatti kidesena nu kho kammuna labbhati' ti
paṇḍita⁴ ti sammato pucchi. 'Te tassa kathesum: 'Bhaddo
puñṇakammato nāma cintāmayasādisam⁵ kapparakkhaṇa-
disam. Khettsasampattiya cittasampattiya ca satī yaṇi
yam paṭṭhetvā karonti, tam tam nipphādeti yeva, api ca⁶
āsanaḍḍānena uccākulmatā⁷ hoti, annaḍḍānena⁸ bahasaṇ-
pattipaṭilābho,⁹ vatthaḍḍānena vaggasampattipaṭilābho, yāna-
ḍḍānena sukhavisesapaṭilābho, dipaḍḍānena cakkhusampatti-
paṭilābho, avāsāḍḍānena sabhasampattipaṭilābho' ti. Sā tam
mutvā 'devasampatti ito uḷārā hoti¹⁰ maññe' ti tattha cittaṃ
thapetvā puñṇakiriyaya ativiya nesāhajātā ahoṣi. Mātā-
pitaro c' assa ahatam vatthayugam mayam piṭham ekam
padumakalāpam sappīmadhūsakkaratandulakhirāni ca pa-
ribhogattāya pesesum. Sā tam diṣvā 'ahañ ca dānam
dātukamā ayañ ca me deyyadhammo paṭiladdho' ti tuṭ-
thamānassa dūtiyadivase dānam saḍḍeti. Appodakamadhu-
pāyānam sampādetvā tassa parivārabhāveṇa¹¹ aññam pi
bahum khādantiyabhojanīyam paṭiyādetvā dānagge gandha-
paribhandam katvā vikaṣiteṣu¹² padumeṣu¹³ āsanam pañṇā-
petvā tam ahatena setavatthena attharitvā āsanassa catun-
nam¹⁴ pādānam upari cattāri padumāni malāgulañ¹⁵ ca
thapetvā upari vitānam bandhitvā olambakadāmāni¹⁶ ālamb-
hetvā¹⁷ āsanassa samantato bhūmim¹⁸ sakesarchi¹⁹ paduma-

¹ 'carita', S₂. B. ² 'natthañ ca, B.; natthāñ ca, S₁.

³ siriso aggena, S₁.

⁴ paṇḍitasam^o, B.; paṇḍitasamate, S₂.

⁵ cintāmayamāni^o, B. S₁. ⁶ om. S₁. ⁷ 'tāya, S₁.

⁸ annaḍḍānena, S₁. ⁹ phala^o, S₁. ¹⁰ hoti ti, S₁.

¹¹ parivārā^o, S₁.

¹² vikaṣitehi, S₂; vikaṣitapadumakīṇjakkhakesaropasobhi-
teṣu, B. ¹³ padumehi, S₁. ¹⁴ 'guyāñ, S₁.

¹⁵ malādāma-olamb^o, B. ¹⁶ 'hita, B.

¹⁷ bhūmi santike, S₂. ¹⁸ kesa^o, S₁.

pattehi sa/bhasanti¹ saram² santharitvā³ 'dakkhiṇe⁴yye' agate
pūjesāmi⁵ ti pupphapūritam⁶ caṅgotakam⁷ ekamante
thapesi. Atha⁸ evam katadānupakarapasamvidhū⁹ṇam¹⁰ āsanam
nahata¹¹ sūddharatthani¹²vatthā¹³ sūddhuttarāsaṅgā¹⁴ velam sal-
lakhetvā¹⁵ ekam dāsim āpāpesi 'gaccha je amhākam tādī-
sam dakkhiṇe¹⁶yyam pariyesāhi¹⁷ ti.

Tena ca samayena āyasmā Sāriputto saḥassathavikam
nikkhipanto¹⁸ viya Rājagahe piṇḍaya caranto antaravithim¹⁹
paṭipanno²⁰ hoti. Atha sū dāsi theram vanditvā āha²¹:
'bhante²² tumbhākam²³ pattam me²⁴ dethā²⁵ ti²⁶ 'ekissā upāsi-
kāya anuggahattham ito ethā²⁷ ti²⁸ ca āha. Thero tassa pat-
tam adāsi. Sū theram geham pavesesi. Atha sū itthi
therassa pacconggaṇaṇam katvā āsanam dassetvā 'nisida-
tha bhante, idam āsanam paṇḍittan²⁹ ti vatvā there tattha
nisinne³⁰ vakesarehi padumapattehi theram pūjayamānā āsa-
nassa samantato okiritvā pañcapatitthitena vanditvā sappi-
madhusakkharasamūhase³¹na appodakamadhupāyāse³²na pa-
rivisi. Parivisanti ca 'imassa me puṇṇasaṇubbhāve³³na³⁴ dī-
bhagajakūṭṭhagārapallaṅkasobhita³⁵ dībbasampattiyo³⁶ hontu,³⁷
sabbāsu pavattisa padumā nāma mā vigatā hotu³⁸ ti pat-
thanam akāsi. Puna there katabhattakicce pattam dho-
vitvā sappimadhusakkharādīhi³⁹ pūretvā pīthe⁴⁰ atthitam
sāṭakam cumbākam katvā therassa hatthe⁴¹ thapetvā there
ca ammodanam katvā pakkamante dve⁴² purise āpāpesi
'therassa hatthe⁴³ pattam imaṃ ca pallaṅkam vihāram⁴⁴ netvā
therassa⁴⁵ niyādetvā agacchatha⁴⁶ ti. Te tatha akāmsu. Sū
aparabhage⁴⁷ kalam katvā Tavatimsabbhāvane⁴⁸ yojamsatub-
bedhe⁴⁹ kanakavimūḍhe⁵⁰ nibhatti accharāsahassaaparivāra⁵¹. Pat-
thanāvasena⁵² c' assa pañcayojanubbedho⁵³ padumamālalan-

¹ om. S.
² 'pūjā', S.
³ 'pūjā', S.
⁴ 'dakkhiṇe', S.
⁵ 'pūjā', S.
⁶ 'pūjā', S.
⁷ 'pūjā', S.
⁸ 'pūjā', S.
⁹ 'pūjā', S.
¹⁰ 'pūjā', S.
¹¹ 'pūjā', S.
¹² 'pūjā', S.
¹³ 'pūjā', S.
¹⁴ 'pūjā', S.
¹⁵ 'pūjā', S.
¹⁶ 'pūjā', S.
¹⁷ 'pūjā', S.
¹⁸ 'pūjā', S.
¹⁹ 'pūjā', S.
²⁰ 'pūjā', S.
²¹ 'pūjā', S.
²² 'pūjā', S.
²³ 'pūjā', S.
²⁴ 'pūjā', S.
²⁵ 'pūjā', S.
²⁶ 'pūjā', S.
²⁷ 'pūjā', S.
²⁸ 'pūjā', S.
²⁹ 'pūjā', S.
³⁰ 'pūjā', S.
³¹ 'pūjā', S.
³² 'pūjā', S.
³³ 'pūjā', S.
³⁴ 'pūjā', S.
³⁵ 'pūjā', S.
³⁶ 'pūjā', S.
³⁷ 'pūjā', S.
³⁸ 'pūjā', S.
³⁹ 'pūjā', S.
⁴⁰ 'pūjā', S.
⁴¹ 'pūjā', S.
⁴² 'pūjā', S.
⁴³ 'pūjā', S.
⁴⁴ 'pūjā', S.
⁴⁵ 'pūjā', S.
⁴⁶ 'pūjā', S.
⁴⁷ 'pūjā', S.
⁴⁸ 'pūjā', S.
⁴⁹ 'pūjā', S.
⁵⁰ 'pūjā', S.
⁵¹ 'pūjā', S.
⁵² 'pūjā', S.
⁵³ 'pūjā', S.

kato samantato¹ padumapattakiñṇajakkhakesaropasohhito
manuññadassano sukhasamphasso vividharatanarapsijala-
samujjalahemābharapavibhūsito gajavaro mibbatti. Tass'
upari yathāvuttasobhātisayasamyutto² yojaniko kanakapal-
laṅko mibbatti.³ Sā dibhasampattim anubhavanti antaran-
tarā⁴ tam⁵ kuñjaravimānassa upari ratanavicittapallāṅkam
abhiruṇha⁶ Nandanavanam gacchati.

Ath' ekasmim assavadivase devatasu yathāsakam dibbā-
nubbhāvena uyyānakīlanattham Nandanavanam gacchantisū⁷
ti ādina sabbam paṭhamapīṭhavimānavanṇanāyam⁸ āgata-
sadisaṃ. Tasmā tattha⁹ vuttanāyon' eva veditabham, idha
pana therō Kuñjaro te varāroho ti ādim āha.

“Kuñjaro te varāroho manāratanakappano
ruciro thāmavā javasampanno akāsambhī samīhati 1
Padumi padmapattakkhi¹⁰ padmappalajutindharo¹¹
padmacumābhikīṇvaṅgo¹² soṇṇapokkharanālādha.¹³ 2
Padumanusātam¹⁴ maggam padmapattarivibhūsitam¹⁵
tthitam vaggum anugghatī mitam gacchati vāraro. 3
Tassa pakkamamānassa soṇṇukamsā¹⁶ ratissarā
tesam suyyati nigghoso tūriyo pañcaṅgiko yathā. 4
Tassa nāgassa khandhasmim¹⁷ sucivatthā alāṅkata
mahantam accharasamgham vappena atirocati. 5

¹ pana, S₁; om. S₂. ² yathāvuttena so°, S₂. ³ ca, S₂.

⁴ antarā, S₁. ⁵ om. S₂.

⁶ S₁ adds sumahatā devānubbhāvena.

⁷ S₁ continues: sā devatā dibbavattthunivattthā dibbābha-
rapabhūsitā accharāsahasaaparivāra sakabhavana nikkha-
mitvā tam kuñjaravimānam abhisesi. Atha sā devatā tam
disvā samuppannabalayapasādagāravā sahassa pallāṅkato
oruṇha theram upasamkamitvā pañcapatitthitena vanditvā
dasanakhāsamodhāmasamujjalāṅjalim paggayha namassa-
mānā atthāsi. Atha nam therō tāya devatāya kṛtakammam
kathāpetvā sardevakassa lokassa kammaphalam paccakkham
kātukāmo (now follow the first six verses).

⁸ paṭhamavimānavanṇanāyam, S₁. ⁹ cf. p. 7.

¹⁰ paduma°, S₁; padumapakkani, S₂.

¹¹ padmapphalā°, S₁, S₂. ¹² °ago, S₁, S₂.

¹³ soṇṇapokkharanālāva, S₁; soṇṇapokkharanālā, S₂.

¹⁴ °samam, S₁; °antam, S₂. ¹⁵ paduma°, S₁, S₂.

¹⁶ soṇṇaka°, S₁, S₂. ¹⁷ khandhamhi, M.

Dānassa te idam phalam atho¹ silassa vā pana²
atho añjalikammassa tam me akkhāmi pucchita³ ti.⁴ a

Tattha kuṇjaro te⁵ varāroho⁶ ti kuṇje⁷ giritale⁸
ramati abhiramati⁹ tattha vā¹⁰ carati¹¹ koṇcanādam¹² na-
danto¹³ vicarati kum vā pathaviṃ tad¹⁴ abhigātena¹⁵
jarayati¹⁶ ti kuṇjaro, girivarādibhedo,¹⁷ mammasaloke hutthi,
ayam pana kilanākāle¹⁸ kuṇjaraśedisatāya evam vutto;¹⁹
āruyhati ti āroho, ārohaniyo ti attho. Varo aggo²⁰ seṭṭho
āroho²¹ ti varāroho, uttamayanān ti vuttam hoti. Nānā-
ratana-kappano ti nānāvidhāni ratanāni, ete santi nānā-
ratana: kumbhālāṅkarādi-hatthālāṅkāra, so²² hi vividhā-
lāṅkārassamāho²³ nānaratanakappano. Rocip abhirucim
dett ti rociro, mammo ti attho. Thāmayā ti thiro,
balavā ti attho. Javāsampanno ti sampannajavo, sīgha-
javo²⁴ ti vuttam hoti. Akāsamhi samhati ti ākāse
antalikkhe samma²⁵ ihati, arūḥhānam khobham akaronto
carati gacchati ti attho.

Padumī ti padumasamānavanṇatāya paduman²⁶ ti lad-
dhanāmena kumbhavangena samannāgatattā²⁷ padumī.²⁸
Padmapattakkhi²⁹ ti kamaladalasādisanayane,³⁰ ālapanam
etaṃ³¹ tassā devatāya. Padmuppala-jutindharo³² ti
dibbapadmuppalamūlālāṅkatasarīratāya tahaṃ tahaṃ vip-
phurantaṃ vijetamānaṃ³³ padmuppala-jutim dhāreti ti
padmuppala-jutindharo.³⁴ Padmacunnābhikinnago³⁵

¹ aho, S₁. ² pana, S₁. ³ S₁, S₂ add āha.

⁴ om. S₁. ⁵ kuṇjehi, S₁. ⁶ giripabbato (sic), S₁.

⁷ 'va, S₁. ⁸ ravati, S₁. ⁹ ko 'va, S₁. ¹⁰ nandanto, S₁.

¹¹ tava, S₁; tava, S₂. ¹² ghātena, S₁; ogh^o, S₁.

¹³ janayati, S₁. ¹⁴ 'vārādi', S₁; 'carādi', B.

¹⁵ kilākāle, S₁. ¹⁶ vuttam, S₁. ¹⁷ vago, S₁.

¹⁸ 'hi, S₁. ¹⁹ te, S₁. ²⁰ vihitā, S₁. ²¹ om. S₁.

²² 'mī, S₁. ²³ 'gata, S₁. ²⁴ 'magh, S₁.

²⁵ 'vatta', B.; paduma, S₁, S₂.

²⁶ 'sādisānāsānāsane, S₁; kamala-uppaladala, S₁.

²⁷ h' etaṃ, S₁. ²⁸ padumu, S₁, S₂.

²⁹ vijo, S₁; 'ta, S₁.

³⁰ padmacunnābhikinnago, S₁, S₂.

ti padumapattakiṇṇajakkhakesarehi samantato okinnagatto. Sonnapokkaramāladhā¹ ti hemamayakamalamāladhāri.²

Paḍumānusaṭam maggam paḍmapattavibhūsitā³ ti haṭṭhino padanikkhepe tassa pādam sandhārantehi⁴ mahantehi⁵ padumelo anusaṭam vippakinnam nānavirāgavan-
poḥi tesam yeva ca pattehi⁶ ito e' ito⁷ ca⁸ paribbhuman-
tehi viśesato maṇḍitatāya⁹ vibhūsitam maggam, gacchati¹⁰
ti yojana. Thitan ti idam maggaviśesanam paḍumapat-
tavibhūsitam hutvā thitam, maggam ti attho. Vaggun ti
cārum, kiriyāviśesanañ¹¹ e' etaṃ, mā-kāro padasandhikaro.
Anugghāti ti na ogghāti, attano upari nisinnānam isa-
kam pi khobham akarento¹² ti attho. Mitā ti nimmitam,
nikkhepapadavittikkaman¹³ ti attho. Ayam h' ettha attho:
vaggam cārum padanikkhepan katvā gacchati ti. Mitā
ti vā¹⁴ parimitam paṇḍayuttam nātistgham nātisaṇkan
ti vuttam hoti. Vāraṇo ti haṭṭhi, so hi paccatthikavā-
raṇato¹⁵ gamanaparikilesavāraṇato ca vāraṇo ti vuccati.

Tassa pakkamamānassa sonnakamṣā¹⁶ ratissarā
ti tassa yathavuttassa kuṇḍarassa gacchantassa sonna-
kamṣā¹⁷ sovaṇṇamayā¹⁸ ghaṭṭā ratissarā ramanyasaddā,¹⁹
manuññanigghoso²⁰ suyyati²¹ ti adhippāyo. Tassa hi kuṇḍa-
rassa ubbosu passesu²² mahākoḷambappamāṇā²³ manimuttādi-
khacitā hemamayā anekasatā mahantiyo ghaṭṭā taḥam ta-
ham²⁴ olambamānā pacalanti,²⁵ yato²⁶ cakena²⁷ gandhab-
bakena payuttavāditato²⁸ viya²⁹ ativiya manoharā³⁰ saddā

¹ 'vā, S.² somamaya^o, S.; 'bhāri, S.
³ paduma^o, S.; S.⁴ dhārentehi, S.⁵ 'ta, B.
⁶ puttehi, S.⁷ om. S.
⁸ paṭṭhitāya, S.; paṇḍitatāya, S.⁹ gacchanti, S.
¹⁰ kriyā^o, B.¹¹ akarento, S.
¹² padanikkhepapadavittikkaman, S.
¹³ om. S.¹⁴ paṭṭhitahaṭṭhikevāraṇato, S.
¹⁵ sovaṇṇa^o, S.; S.¹⁶ sovaṇṇa^o, S.; om. S.
¹⁷ so^o, S.¹⁸ 'saddo, S.; 'saddā, S.¹⁹ 'sā, S.
²⁰ labhati, S.; pālambanti, S.²¹ phassesu, S.
²² 'koḷumpa^o, B.²³ pajā^o, B.²⁴ ce yato, S.
²⁵ kho kena, S.; kena, S.
²⁶ 'vāditato, S.; payuttā vāditanato, S.²⁷ om. S. B.
²⁸ mā^o, S.; S.

nīccharanti. Tenāha: tesam suyyati nigghoso tūriye pañcaṅgike yathā ti. Tass' attho: — Yathā nāma ātatam¹ vitatam ātatavitatam² ghanam³ susiran⁴ ti evam pañcaṅgike tūriye kusalena⁵ vādiyamāne thānuppattiya⁶ mandataram⁷ vibhāgam⁸ dassentena gāyantena samirito⁹ vadita-ssaro vaggu ca¹⁰ rajantiyo ca¹¹ nigghoso¹² suyyati, evam nesam soṇakampasānam¹³ tapantiyaghaṇṇānam nigghoso suyyati ti.

Nāgassa ti hatthināgassa. Mahantaṇ ti sampattima-hantaṇāpi¹⁴ saṅkhyāmahanantaṇāpi¹⁵ mahantaṇ. Accha-rāsamghan ti devakaṇṇāsasamūham. Vāruenā ti rūpena.

Dānassa ti dānamayapuṇṇassa. Silassa ti kāyikādisamvarasīlassa,¹⁶ vā-saddo avuttavikappanatto.¹⁷ Tena¹⁸ abhivādānādīm avuttam cārittasīlam saṅgaṇhāti. Evam therena pucchitā sā devatā pañham viṣṣajjesi. Tam¹⁹ attham²⁰ dassetum.

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā pañham puṭṭhā viyakāsi yassa kammass' idam phalaṇ ti 7 ayam gāthā dhammasaṅgāhakehi vutta. Tassa attho h'eṭṭhā vutto yeva.²¹

¹Disvāna guḍasampannam jhāyim²² jhānaratam²³

antam²⁴

adāsīm²⁵ pupphābhikīṇam²⁶ āsanam dussasan-

thatam.²⁷ 8

Upaḍḍham²⁸ padmamālāham²⁹ āsanassa samantato

abbhokirissam³⁰ pattehi pasannā sehi³¹ pāṇihi.³² 9

¹ ātatam, S₁; ata, S₂. ² ātatam vitam, S₁. ³ om, S₁.

⁴ tūriyan, S₁. ⁵ lehi, S₁. ⁶ thānappavattiya, S₁.

⁷ manātara, S₁. ⁸ goma, S₁. B.

⁹ samirito, S₁; samirito, S₂. ¹⁰ soṇaṇṇa, S₁, S₂.

¹¹ S₁ inserts na. ¹² saṅkhyāmahan, S₁.

¹³ kāyikasamvarādisamvarasīlassa, S₁.

¹⁴ avuttam pi kappanatto, S₁. ¹⁵ anena, B.

¹⁶ tassa, S₁; tam aham, S₂. ¹⁷ eva, S₂. B.

¹⁸ yi, S₁, S₂. ¹⁹ na jhāram tassa ha, S₂.

²⁰ si, S₂. ²¹ pubbahiki, S₁, also in the Commentary below.

²² atha sandhatam, S₁. ²³ upaḍḍha, S₁, S₂.

²⁴ padumālāham, S₁; padumamālāham, S₂; paddhamālāham, M. ²⁵ abbhā, S₁; abbhokirissam, S₂.

²⁶ sakehi, S₁; sekehi, S₂. ²⁷ pāṇibhi, B.

Tassa kammassa¹ kusalassa idam me idisam phalam
sakkāro garukāro ca devānam apacitā² aham. 10

Yo ve³ sammāvimuttānam santānam brahmacārinam
pasanno āsanam dajjā evam nande yathā aham. 11

Tasmā hi attakāmena⁴ mahattam abhikaṅkhatā⁵
āsanam databbam hoti sarirantīmadhārinan⁶ ti 12

devatāya vuttagāthā.⁷

Tattha guṇasampannan ti sabbehi⁸ sāvakaguṇehi sam-
annāgataṃ, tehi vā paripuṇṇam. Etena sāvakapārami-
hūnassa matthakappattam⁹ dasseti. Jhāyin ti ārammaṇū-
paniṇṇānam¹⁰ lakkaṇūpaniṇṇānam¹¹ ti duvidhenāpi jhā-
nena jhāyanasīlam. Tena vā¹² jhāpetabbam, sabbam sam-
kilesapakkham jhāpetvā thītam.¹³ Tato¹⁴ eva jhāne¹⁵ ratan
ti jhānaratan. Satan ti samānam, santam vā. Sappu-
risan ti¹⁶ attho. Puppābhikinnūnam ti pupphehi¹⁷ abhi-
kinnūnam, kamaladalehi abhikinnūnam¹⁸ ti attho. Dussasan-
thatan¹⁹ ti vatthena upari santhatam.²⁰

Upaddham padmamālāhan²¹ ti upaddham paduma-
puppham aham. Āsanassa samantato ti therena nisīn-
nassa²² āsanassa samantā bhūmīyam. Abbhokirissan²³
ti abhi-okirin²⁴ abhippakiri.²⁵ Katham? Pattehi ti²⁶ tassa
upaddhassa²⁷ padumassa visum visum²⁸ katehi pattehi pup-
phābhivassakaniyamena,²⁹ okirin ti attho.

Idam me idisam phalan ti iminā Kuṇjaro te³⁰ varā-
roho ti ādinā therena gahitam agahitān ca³¹ āyu-yasa-sukka-

¹ kamma, M. ² oṭo, S.₁. ³ ce, M. ⁴ attha°, S.₁. M.
⁵ °saṅkhatā, S.₁. ⁶ °tarinan, M. ⁷ vuttā g°, S.₁.
⁸ om, S.₁. ⁹ °ppatti, S.₁; °patti, S.₁.
¹⁰ °paniṇṇānam, S.₁. ¹¹ pi, S.₁.
¹² yitam, S.₁; thīyam, S.₁. ¹³ gato, S.₁. ¹⁴ jhānena, S.₁.
¹⁵ S.₁ inserts vā. ¹⁶ pubbehi, S.₁. ¹⁷ abhippak°, S.₁.
¹⁸ °dhatan, S.₁. ¹⁹ atthatam, S.₁; vattatam, S.₁.
²⁰ °paduma°, S.₁, S.₁. ²¹ nisinnā, S.₁. ²² °kirin, S.₁.
²³ abhippakirissan, S.₁. ²⁴ °rā, S.₁; om, S.₁.
²⁵ upaddha, S.₁.
²⁶ pupphavassāvassanakaniyamena, S.₁; pubbhivassaka°, S.₁.
²⁷ S.₁ inserts varittasīlam saṅgahatthā ti.
²⁸ om, S.₁; S.₁ adds hoti.

rūpādibhedam attano dibbasampattiṃ ekato dassetvā¹ puna pi² therena agahitam eva attano ambhavasampattiṃ dassetum³ Sakkaṃ garukāro⁴ ti adim aha. Tena Na kevalam bhante⁵ tumhehi yathavuttam eva idha mayham punna-phalam, api ca kho idam dibbam adhipateyyam⁶ pi ti⁷ dasseti. Tattha sakkaṃ ti adarakiriya,⁸ devēhi attano sakkatābbata ti attho. Tatha⁹ garukāro¹⁰ garukātabbata. Devānaṃ ti devēhi. Apacita¹¹ ti pajita.

Sammāvimuttānaṃ ti suttā vimuttānaṃ sabbasamp-kilesappahāyinaṃ.¹² Santānaṃ ti santakāya-vaci-mano-kammānaṃ sādhiṇaṃ, magga brahmacariyassa¹³ sāsanabrahmacariyassa ca¹⁴ cippattā brahmacāriṇaṃ. Pasanno āsa-nam dajjā ti kammaphalasaddhāya¹⁵ ratanattayasaddhāya¹⁶ ca¹⁷ pasannamānaso hutvā¹⁸ yadi āsanamattam pi dadeyya.¹⁹ Evam nando yathā ahaṃ ti yathā ahaṃ tena āsanadānena etarahi nandāmi modāmi, evam eva²⁰ añño pi nandeyya modeyya.

Tasmā ti tena kārapena; hi²¹-saddo nipātamattam. Attakāmena²² ti attano hitakāmena, yo hi attano hitā-vaham kammam karoti na²³ ahitāvaham so attakāmo.²⁴ Mahatthan²⁵ ti vipākamahatthan. Sarirantimadhārin ti antimadehaṃ²⁶ dhārentānaṃ, khippasavānaṃ ti attho. Ayaṃ h²⁷ ettha attho; yasmā arahatam āsanadānena²⁸ ahaṃ evam²⁹ dibbasampattiyaṃ modāmi, tasmā aññenāpi attano abhivuddhim patthayamānena antimasamussaye tthitānaṃ āsanam dātabbam, natthi tādīsam puññaṃ ti dasseti.³⁰ Se-sam vuttasādisam evā ti.

Kuñjaravimānavampanā.

¹ katvā, S₁. ² om. S₁. ³ dassenti, S₁. ⁴ om. S₁.

⁵ sante, S₁. ⁶ ādi^o, S₁. ⁷ tam, S₁. ⁸ 'kriya, B.

⁹ yathā, S₁. ¹⁰ apajitā, S₁. ¹¹ sabbesam kilesa^o, S₁. S₂.

¹² S₁ adds ca. ¹³ 'phalam sandhāya, S₁.

¹⁴ 'ttayam saddāya, S₁; om. S₁. ¹⁵ S₁ adds cari (sic).

¹⁶ 'yyam, S₁. ¹⁷ evam, S₁. ¹⁸ na hi, S₁.

¹⁹ attha^o, S₁. B. ²⁰ attha^o, B. ²¹ mahatthan, S₁.

²² antimaṃ d^o, S₁. ²³ 'dāna, S₁. ²⁴ eva, S₁.

²⁵ S₁ here continues: Evam taya devatāya pañhe vyakato āyasmā Mahāmoggallāno vitthārena dhammam desesi. Sā

I, 6.

Suvannacchedanam nāvan ti Nāvāvimānam. Tassa¹ kā uppatti?

Bhagavati Sāvattthiyam viharante soḷasamattā bhikkhū aññatarasmim gāmakāvāse vasitvā vutthavassā² 'Bhagavan-tam passissāma dhammaṃ ca supissāmā' ti Sāvattthim uddissa gimhasamaye³ addhānamaggam paṭipannā. Antarāmagge ca nirudako kantāro. Te ca⁴ tattha ghammābhitattā kilantā tasitā pāṇiyam alabhamānā⁵ aññatarasā gāmassa avidūre⁶ gacchanti. Tattha aññatarā itthi udakabhājanam⁷ gahetvā udakatthāya⁸ udapānābhīmukhā⁹ gacchati. Atha te bhikkhū tam disvā 'yatthāyam itthi gacchati tattha gatā pāṇiyam laddhum sakkā' ti pipāsapareta¹⁰ tam¹¹ disābbimukhā gantvā udapānam¹² disvā tassā¹³ avidūre atthamsu. Sā itthi tato udakam gahetvā nivattitukāma te bhikkhū disvā 'ime ayyā udakena atthikā pipāsita' ti natvā garucittikāram¹⁴ upaṭṭhapetvā udakena nimantesi.¹⁵ Te pattathavikato parissāvanam¹⁶ niharitvā parissāvetvā yāvadattham pāṇiyam pivitvā hatthapāde sitale¹⁷ katvā tassā itthiyā pāṇiyadāne anumodanam vatvā agamamsu. Sā tam puñnam hadaye ṭhapetvā antarantarā amissaranti aparabhāge kalam katvā Tāvatisabbhavane nibbatti. Tassā puñnānubhāvena kapparukkkhopasobhitam mahantaṃ vimānam uppajji. Tam¹⁸ parikkhīpitvā muttā-jālarajatavikasitāvakinnaṇḍarapujinaratanamaṇḍikhaṇḍha-

desanā saparivārāya tassā devatāya sātthikā ahosi. Thero tato manussalokaṃ āgantvā sabbam tam pavattim Bhagavato ārocesi. Bhagavā tam <pana> atthupattim katvā sampattaparissāya dhammam desesi ti.

¹ om. S₁, S₂. ² vutta^o, S₂; om. S₁.

³ gimhānamāse, S₁.

⁴ in S₁ there is a lacuna from ca to pāṇiyam of the next phrase. ⁵ alabbha^o, S₁. ⁶ dūrena, B.

⁷ S₂ adds ucchadana ca (or va). ⁸ attāya, B.

⁹ udakābhi^o, S₂. ¹⁰ pattā, S₁. ¹¹ om. S₁.

¹² udakapānam, S₂. ¹³ tasmā tassā, S₁. ¹⁴ kāyam, S₁.

¹⁵ mantesi, S₁. ¹⁶ parissā^o, S₁. ¹⁷ sitam, S₂, B.

¹⁸ S₁ adds vimānam.

nimmalasalilavāhini¹ saritā,² tassa ubbosu tressu uyyāna-
vimānadvāre ca mahati pokkharanti pañcavannapadumapun-
darikamaṇḍitā saha savappanāvāya nibbatti. Sa tattha
dibbasampattim anubhavanti nāvāya kilanti lalanti vica-
rati. Ath' ekadivasam āyama Mahāmoggallāno devacā-
rikam caranto tam devatam nāvāya kilantim disvā tāya
katam puññakammam pucchanto

*Savappacchadanam nāvam nāri aruyha tiṭṭhasi
ogāhasi pokkharanīm padmam³ chindasi pāṇinā. 1
Kena te tādiso vappo, kena te idha-m-ijjhati
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi tam devī mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññam?
Kenāsi evam jalitānubhāva
vappo ca te sabbadisā pabhāsati⁴ ti? 3

āha.

Tato therena puṭṭhāya devatāya vissajjitākāram dassetum
saṅgāhakehi⁵

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañham puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idam
phalam ti 4

ayam gāthā vutta.

*Aham manussesu manussabhūtā
disvāna bhikkhū tasito kilante
utthāya⁶ pātum udakam adāsi.⁷ 5
Yo⁸ ve⁹ kilantānam pipāsitanam
utthāya pātum udakam dadāti
sitodakā tassa bhavanti naḍḍo
pahūtamaḍḍā¹⁰ bahupundarikā.¹¹ 6
Tam apagānuppariyanti¹² sabbadā
sitodakā vālukasantā¹³ madi

¹ *rajatasikhatāvakiṇṇapāṇḍurapulinatātāmanikkhandhā*,
S.; *puliratanāmanikkhandhā*, S.; *pūritā*, S., B.
² padmam, S., S.; *saṅgikarehi*, S.
³ vutthāya, S.; *si*, S., B.; *ye ce*, S.
⁴ bahutta¹⁰, M.; *pundarika (without bahu)*, S.
⁵ apabh¹¹, B.; *apa lu am¹²*, S.; *kamasabhamu anupari¹³*, S.
⁶ *santatā*, M.

ambā ca sālā tilakā ca jambuyo
uddalakā pātaliyo ca phulla.

Tam bhūmibhāgehi upetarūpan
vimānaseṭṭham¹ bhūmasobhamānam²
tassidha³ kammassa ayam vipako
etadisam puñnakatā⁴ labhanti.

Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā.

Ten' amhi evam jalitānubhāvā

vappo ca me sabbadisā pabhāsati⁵ ti

ayam devatāya vissajjitākāro.

Tattha suvaṇṇacchadanān ti vicittabhittivividhachada-
nehi rattasuvappamāyehi ubbhoḥi passehi⁶ paticchāditab-
bhantaratāya⁷ c' eva nānaratanasamujjalena kanakamāyā-
laṅkārena upari chāditatāya⁸ devatāya⁹ ca suvaṇṇacchada-
nān. Nāvan ti potam. So hi orato pāram pavati¹⁰ gac-
chati ti poto, satte neti ti¹¹ nāvā ti ca vuccati. Nāri ti
tassā devadhūtāya ālapanam. Narati neti ti naro¹² puriso.
Yathā hi paṭhamapakatibhūto satto itarāya pakatiyā seṭ-
ṭhatthena puri¹³ seti¹⁴ ti puriso ti¹⁵ vuccati, evam naraṭ-
ṭhena¹⁶ naro ti. Puttabhātubhūto pi¹⁷ hi puggalo mātu-
jettṭhabhaginīnam pitutthāne tiṭṭhati,¹⁸ pageva¹⁹ bhattu-
bhūto.¹⁷ Narassa esā¹² ti nāri, ayañ ca samañña mānassit-
thisu pavatta²⁰ rūhivasena itarāsu pi tathā vuccati. Oga-
hasi pokkharapiṇ ti sati²¹ pi²² rattuppalaḍike²³ bahu-
vidhe ratanamāyo jalajakusume, pokkharasaṅkhātānam
pana²⁴ dibbapadumānam tattha yebhuyyatāya²⁵ pokkharanti
ti²⁶ laddhanānam dibbasaram²⁷ jalavihārābhīratīyā²⁸ anu-

¹ vimānam se^o, S.¹ ² bhūsam so^o, S.²

³ tass' idha, S.¹, S.² ⁴ puñña, S.¹; katapuñña, S.²

⁵ ph^o, S.¹ ⁶ chadite dassā, S.²; chātite ka (or ta), S.¹

⁷ desanāya, S.¹; omitted by B.

⁸ pāraṭi, S.¹; patati, S.² ⁹ S.¹ adds ca. ¹⁰ nayo, S.²

¹¹ pureti, S.² ¹² pi, S.² ¹³ nayanatthēna, S.¹

¹⁴ om. S.² ¹⁵ tiṭṭhanti, S.¹ ¹⁶ paro, S.²

¹⁷ bhatta^o, S.¹; natia^o, S.² ¹⁸ etā, S.² ¹⁹ pavatta, S.²

²⁰ rattuppalamūppalaḍike, S.¹ ²¹ om. B. ²² 'yyatta, S.²

²³ om. S.¹ ²⁴ vippasaram, S.²

²⁵ jalavihārāratīyā, B.; jalajavi^o, S.²

paṭisaṁ. Padmam¹ chindasi paṇḍā ti rajatamayana-
lam padumam² nānāratanamayappattasaṅkhātam kanaka-
mayakaṇṇikakiṇṇjakkhakesaram dibbakamalam³ hāravindam
kattukāmatāya tava⁴ hatthena⁵ bhāṇasi.

Tasite ti pipāsīte. Kilante ti tāya pipāsāya addhā-
naparissamena kilantakāye. Uṭṭhāyā⁶ ti uṭṭhānaviriyam⁷
katvā, alasiyam⁸ anāpajjivā⁹ ti attho.

Yo¹⁰ ve ti ādinā yathā aham, evam aṇṇe pi āyatanaga-
tena udakadānappuṇṇena edisam phalam paṭilabhamti ti
ditthema¹¹ aditthassa¹² ammanāvidhiṃ daseeti. Therena
puṭṭham attham sādharavato vissaṇṇeti.¹³ Tattha tassā ti
tan ti ena yathāvuttapūṇṇakāraṇam paccāmasati.

Anuppariyanti ti anurūpavāsena parikkhipanti. Tassa
vasanāṭṭhānaparikkhepena so pi parikkhito¹⁴ nāma hoti.
Tilakā ti bandhujīvakapupphasādisapupphā ekā rukkha-
jāti. Uddalakā ti vataghātakā, ye¹⁵ rājarukkha¹⁶ ti pi¹⁷
vuccanti.

Tam bhūmibhāgehi ti tādisabhūmibhāgehi, yathāvut-
tapokkharanumadi-nyyānavantehi¹⁸ bhūmipadesehi ti attho.
Upetarūpan ti pasamsiyabhāvena upetaṃ. Tesam pok-
kharāṇi¹⁹ ādinam vasena ramaṇiyasannivesan ti vuttam hoti.
Bhusasobhamānan ti bhusam ativiya virocāmānam vimā-
naseṭṭham, labhamti²⁰ ti yojanā.

Sesam²¹ vuttanayam evā ti.

Nāvāvimānavappanā.

I, 7.

Suratpaccachadanam nāvan ti dutiyanāvāvimānam.
Tassa kū²² uppatti?

¹ padumam, S₁, S₂. ² kambalam, S₁.

³ vāma²³, B.; vā jāta²⁴, S₁. ⁴ ulāyā, S₁.

⁵ ulānam vi²⁵, S₁. ⁶ alasiyam, S₁.

⁷ anā²⁶, S₁. ⁸ ye, S₁, B. ⁹ om, S₁. ¹⁰ ditthassa, S₁.

¹¹ visa²⁷, S₁, B. ¹² parikkhito, S₁. ¹³ yo, S₁, S₂.

¹⁴ rukkho, S₁, S₂. ¹⁵ panthehi, S₁.

¹⁶ piya-sannivesan ti vuttam hoti, S₁. ¹⁷ labhati, S₁.

¹⁸ S₁ has: atha therō tassā devatāya saparivārāya dham-
mam desetvā tam pavattim Bhagavato ārocesi. Bhagavā
tam atthupattim katvā sampattaparissāya dhammam desesi.
Sā desanā bahujanassa sātthikā abhosi ti. ¹⁹ om, S₁.

Bhagavati Sāvattthiyam viharante aññataro khmāsavattthero upakatthāya vassūpanāyikāya gāmakāvāse vassam upagan-tukāmo Sāvattthito tam gāmaṃ uddissa pacchābhattam ad-dhanamaggappatipanno maggaparissamena kilanto tasito aññatarena maggena aññataram* gāmaṃ* sampatto. Bahi-gāme tādisam chāyūdakasampannaṭṭhānam apassanto pa-rissamena ca abhibhuyyamāno civaram pārupitvā gāmaṃ pavisitvā¹ dhuragehass' eva dvāre atthāsi. Tattha añña-tarā itthi theram passitvā 'kuto bhante āgatāttha' ti puc-chitvā maggaparissamaṃ pipāsītabhāvaṃ ca ūatvā² 'etha bhante' ti³ geham pavisetvā 'idha nisidatha' ti āsanam pañ-nāpetvā adāsi. Tattha nisinne pādodakam pādabbhañ-janatelaṃ ca datvā tālavapṭam⁴ gahetvā viji.⁵ Parilāhe vūpasante madhuram sitalam sugandham pānakam yojetvā adāsi. Thero tam pivitvā paṭippassaddhakilamatho anu-modanam katvā pakkami.⁶ Sā aparabhāge kalam katvā Tāvattimsabhavane nibbatti.⁷ Sabbam anantaravimānasa-disam veditabbam, gāthāsu pi apubbam natthi. Tena vuttam:

"Suvappacchadanam nāvam nāri āruyha tiṭṭhasi
ogāhasi pokkharanīm padmam⁸ chindasi paṇinā. 1
Kena te tādiso vappo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi tam devī mahānubhāve
manussabhūta kim akāsi puñnam?
Kenāsi evam jalitānubhāvā
vappo ca te sabbadisā pabhāsati⁹ ti? 3

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañham puṭṭhā viyakāsi yassa kammass' idam phalam: 4.

"Aham manussesu manussabhūta
disvāna bhikkhum tasitam kilantam
uṭṭhāya¹⁰ pātum udakam adāsim.¹¹ 5

* aññataramānam, S.¹ * setvā, S.² * vatvā, S.³
¹ B. adda tam. * paṇnam, S.⁴ * hiji, B.
² pakkami, S.⁵ * itti ti, B.; * itati, S.⁶ * padumam, S.⁷
⁸ uḷāra, S.⁹ * si, S.¹⁰

Yo ve kilantassa pipāsitasā
 utthāya pātum udakam dadāti
 sitodakā tassa bhavanti naḥjo
 pabūtamalyā¹ bahupunḍarikā.²

6

Tam āpagānuppariyanti³ sabbadā
 sitodakā vālukasanthatā⁴ nadi
 ambā ca sālā tilakā ca jambuyo
 uddālakā pātaliyo ca phullā.

7

Tam bhūmibhāgelū upetarūpam
 vimānaseṭṭham bhūsasobhamānam⁵
 tassidha⁶ kammassa ayam vipāko
 etādisam puñṇakata⁷ labhanti.

8

Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā.

9

Ten' ambhī evam jalitānubhāvā

vappo ca me⁸ sabbadisa pabhāsati⁹ ti. 10

Atthavappanāsu pi idha eko 'va¹⁰ thero¹¹ ti¹² apubbam¹³
 natthi.

Dutiyanāvāvimānavappanā.

I, 8.

Suvappacchadanam nāvan ti tatiyanāvāvimānam.
 Tassa ka¹⁴ uppatti?

Bhagavā janapadaoārikam caranto mahatā bhikkhusam-
 ghena saddhūm Kosalajanapade yena Thūnam¹⁵ nāma brāh-
 managāmo tad avasari. Assosum kho Thūneyyaka¹⁶ brāh-
 managahapatikā samano kira¹⁷ Gotamo anhākam gāma-
 khettaṃ anuppatto¹⁸ ti.¹⁹ Atha Thūneyyaka brāhmanagaha-
 patikā appasannā micchādittikā maccherapakatā²⁰ 'sace
 samano Gotamo imam gāmaṃ pavisitvā dviḥattham vaseyya,
 sabbam imam janam attano vacane patitthapeyya,²¹ tato²²

¹ bahuttaⁿ, M.; bahuta^e, S.² bahuta^e, S.²

³ apabheⁿ, B.; asibhā ann^e, S.⁴ sandhatvā, S.⁴

⁵ bhūsam soⁿ, S.⁶ tass' idha, M. ⁷ te, S.⁷

⁸ pi, S.⁹ om, S.¹⁰ amubha, S.¹⁰

¹¹ Thūno, S.¹² Th^e, S. always. ¹³ om, S.¹³

¹⁴ rakata, S.¹⁵ dhoyya, S.¹⁶ kato, S.¹⁶

brāhmaṇadhammo na¹ patitṭham labheyya² ti tattha Bhagavato anāvāsāya³ parisakkantā naditittheṇu thapitanāvāso apanesum setusaṅkamanāni⁴ ca⁵ avalaṅgam⁶ akampsu. Tathā papāsabhāmandapādini⁷ ekam udapānam thapetvā⁸ itarāni udapānāni tinādili pūretvā⁹ pidahimsu. Tena¹⁰ vuttam Udāne.*

Atha kho Thūpeyyakā brāhmaṇagahapatikā udapānam tipassa ca pamsuyā¹¹ ca yāvamukhato pūresum 'mā te muḍḍakā samanakā¹² pāṇiyam apamsu'¹³ ti. Bhagavā tesam tam vippakāram ṇatvā te anukampanto saddhim bhikkhusaṅghena ākāseṇa nadiṃ¹⁴ atikkamitvā gantvā¹⁵ anukkāmena Thūṇam brāhmaṇagāmam patvā maggā okkamama aññatarasmim rukkhamūle paññatte āsane nisīdi. Tena ca samayena sambhulā udakahāriniyo Bhagavato avidūre¹⁶ atikkamanti. Tasmiṃ ca gāme sace samāno Gotamo idhāgamissati,¹⁷ na tassa paccuggamanādi katabbam, geham āgamanakāle¹⁸ tassa¹⁹ ca²⁰ sāvakanāṃ ca bhikkhū pi na dātabba²¹ ti katikā katā²² hoti.²³ Tattha aññatarassa brāhmaṇassa dāsi ghaṭeṇa pāṇiyam gabetvā gacchanti²⁴ Bhagavantam bhikkhusaṅghaparivutam nisinnam diśvā bhikkhū ca maggaparissamena kilante tasite ṇatvā pasannacittā pāṇiyam dātukāma hutvā 'yadi pi me gāmaवासिं samānassa Gotamassa na²⁵ kiñci dātabbam sāntcikkammam pi na katabbam ti katikam katvā thitā, evam ante pi yadi 'ham idise supunṇakkhette²⁶ dakkhiṇeyye labhitvā pāṇiyadānamatthenāpi attano patitṭham na kareyyam, kadāham ito dukkhajivitato muccissāmi?²⁷ — Kāmaṃ me ayyako, sabbe pi gāmaवासिं maṃ hanantu vā bandhantu vā, idise punṇakkhette

¹ S₁ puts na before labh^o ² avā^o, S₁.

³ *camkamanāni, S₁; *samamkamanāni, S₂. ⁴ om. S₂. B.

⁵ *jo. S₁; *janam, B.; āvalaṅgam, S₂. ⁶ sabhā^o, S₂.

⁷ S₁ adds tattha. ⁸ pūrento, S₁. ⁹ ten^o eva, S₁.

¹⁰ bhūssa, S₁. ¹¹ samāna, S₂.

¹² pāvimsū, B.; pavimsū, S₂. ¹³ nadi, S₂. ¹⁴ om. S₂.

¹⁵ *repa, S₁. ¹⁶ idha gam^o, S₂.

¹⁷ āgatassa c' assa, S₁. ¹⁸ kato hoti, S₁; honti, S₂. B.

¹⁹ gacchati, S₂. ²⁰ S₁ puts na before dāt^o.

²¹ sukkhette, S₂; om. S₁. ²² *mi ti, S₂.

²³ Cf. Ud. p. 78.

pāṇiyadānam dāssāmi evā¹ ti sannūttānam katvā aññāhi
udakakharinhi² vāriyamānā pi jivitaṃ³ nīrapekkhā sisato
pāṇiyaghaṭam otāretvā ubbhoḥi hatthoḥi pariggahetvā⁴ ekam-
ante thapetvā sañjātapittisomanassā Bhagavanā upasañ-
kamitvā pañcapatitthitena vanditvā pāṇiyena nimantesi.
Bhagavā tassā cittappasādam oloketvā tam⁵ anuggahanto⁶
hatthapāde dhovitvā pāṇiyam pivi. Ghaṭe udakam pari-
kkhayam na⁷ gacchati. Sā tam disvā⁸ puna⁹ pasannacittā¹⁰
ekassa bhikkhussa adāsi. Tathā aparassa¹¹ aparassāpi¹²
sabbesam pi adāsi. Udakam na khiyat¹³ eva. Sā hattha-
tutthā¹⁴ yathā puṇṇena¹⁵ ghaṭena¹⁶ gehābhimmukhi¹⁷ ag-
amāsi.¹⁸ Tassā sāmiko brāhmaṇo pāṇiyassa dinnabhāvaṃ
sutvā imāya gāmahattamā bhinnam ahañ ca gārayho kato¹⁹ ti
kodhena pajjalanto tatataṭṭayamāno²⁰ tam bhūmiyam pātetvā
hatthoḥi ca pādehi ca pahari. Sā tena upakkamena jivita-
kkhayam patvā Tavatimsabhavane nibbatti. vimāna²¹ c²²
assā²³ paṭhamanāvāvimāne vuttasadisam uppaṇṇi.

Atha Bhagavā ayaṃmantam Ānandaṃ āmantesi: 'iṅgha
me tvam Ānanda udapānato pāṇiyam aharā²⁴ ti. Thero
'idāni bhante udapāno Thūpeyyakehi²⁵ dussito, na sakkā
pāṇiyam aharitun²⁶ ti aha. Bhagavā dutiyam pi tatiyam
pi ānāpesi. Tatiyavāram²⁷ thero Bhagavato pattam ādāya
udapānābhimmukho agamāsi.²⁸ Gacchante there udapāne
udakam²⁹ paripuṇṇam hutvā uttaritvā samantato sandati.
Sabbam tinabhusam uplavitvā³⁰ sayam eva apagacchi.³¹
Tena sandamānena salilena uparūpari vaddhantena aññe
jalāsāye pūretvā tam³² gāmaṃ parikkhīpantena gāmapa-

¹ udakakharinhi, S.² 'te, S.³ 'hitvā, S.⁴ om, S.

⁵ anuggahā, S. and it adds pāṇiyam parissāpetvā.

⁶ S. puts na before pari⁷ passitvā, S.

⁸ 'cittāya, S.⁹ ti, S. B. ¹⁰ hatthā, S.¹¹ puṇṇa, B.

¹² 'khā, S.¹³ āg, S.

¹⁴ katakaṭāya, B.; katakaṭāya, S.

¹⁵ S. continues: Tassā puṇṇāmbhāvena and so on (p. 40 sq.),
with the readings annotated there, excepting the two last
words which run anubhāvāmānā vicarati. ¹⁶ ca, S.

¹⁷ 'Th, S.; Thūmeyakehi, S.¹⁸ 're, S.¹⁹ udakassa, S.

²⁰ uppalavitvā, S.; upalavitvā, S.²¹ 'gañchi, S.

deso ajjhotthari. Tam paṭihāriyam diṣva brahmanā accha-
riyabbhūtacittajātā Bhagavantam khamāpesun. Tam kha-
pañ ñeva¹ udakogho antaradhāyati.² Te³ Bhagavato bhik-
khusamghassa ca vasaṇatṭhānam samvidhāya svātanāya
nimantetva dutiyadivase mahādanam sajjetva⁴ buddhapa-
mukhassa bhikkhusamghassa paṇitena khādantiyena bhoja-
niyena parivisitva sabbe Thūneyyaka⁵ Bhagavantam⁶ bhū-
tāvim opitapattapāṇim payirupāsanta nisidimsu.

Tena ca samayena sū⁷ devatā attano sampattim pacca-
vekkhitva tassā kāraṇam upadhārenti tam pāṇiyadānaṃ ti
ñatvā pitisomanassajātā 'haṇḍāham idān' eva Bhagavantam
vandissāmi, samnāpaṭipānnesu kaṭāṇam appakāṇam⁸ pi
kāraṇam⁹ uḷāraphalatam¹⁰ manussaloke pākāṭam¹¹ karis-
sāmi¹² ti ca¹³ ussāhajātā accharāsaḥassaparivārā uyyānādi-
sahitena¹⁴ vimānena¹⁵ saddhīm yeva¹⁶ mahatiya deviddhiya
mahantena dībbānubhāvena¹⁷ mahājanakāya¹⁸ssa passantass'
eva āgantvā vimānato oruyha Bhagavantam upasāṅkamitva
abhivādetvā añjalīm paggayha aññhāsi. Atha nam Bhagava
tassā parisāya kammaphalam paaccakkhato vibhāvetukāmo

"Suvappacchadanam nāvam nāri¹⁹ āruyha tittḥasi
ogāhasi²⁰ pokkharuṇim²¹ padmam²² chindasi pāṇinā. 1

Kūṭāgārā nīvesā te vibhattā bhāgaso mita
daddaḥhamāna abhanti²³ samantā caturō disa. 2

Kena te tādiso vāṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te²⁴ bhoga ye keci manaso piyā? 3

Pucchāmi tam devī²⁵ mahānubhāve
manussabhūta kim akāsi puñṇam?

Kenāsi evam jalitānubhāva

vāṇo ca te sabbadisa pabbāsati²⁶ ti? 4

catūhi gāthāhi pucchi.

¹ S, *adda* ca. ² antaradhāyi, S.
³ Thū°, S.
⁴ appakam, S.
⁵ 'latañ' ca, S.
⁶ uyyānanadi°, S.
⁷ devānu°, S.
⁸ obhāhasi, S.
⁹ padmam, S.
¹⁰ devī, S.
¹¹ antaradhāyi, S.
¹² sajjitva, S.
¹³ *om.* S.
¹⁴ kāraṇam, S.
¹⁵ puñṇakāraṇam, S.
¹⁶ pākāṭakāṭam, S.
¹⁷ 'non' eva, S.
¹⁸ nāri, S.
¹⁹ B.
²⁰ 'pi, S.
²¹ 'pi, S.
²² me, S.
²³ sobhanti, S.

Sā devatā uttamanā sambuddhen' eva pucchitā
pañham puṭṭhā viyakāsi yassa kammass' idam
phalan ti 5
saṅgitikura' āhamen.¹

"Aham manussesu manussabhūta
disvāna bhikkhū tasite kilanta
utthāya pātum udakam adāsim.² 6
Yo vo kilantānam³ pipāsītānam
utthāya pātum udakam dadati
sitodakā tassa⁴ bhavanti nājo
pahūtamaḷya⁵ bahupundarika.⁶ 7
Tam āpaganuppariyanti⁷ sabbadā
sitodakā vālukasanthatā nadi
ambā ca sālā tilakā ca jambuyo
uddalakā pātaliyo ca phullā. 8
Tam bhūmibhāgehi upetarūpani
vimānaseṭṭham bhūmasobhamānam
tassidha⁸ kammassa ayam vipako
etadisam puñṇakata⁹ labhanti. 9

Kūṭagāra nivesā me vibhattā bhāgaso mita
daddaḥhamāna abhanti¹⁰ samantā cāturo diśā. 10
Tena me tadiso vappo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piya.¹¹ 11

Ten' amlī evam jalitanubhāva
vappo ca me sabbadisa pabbāsati
etassa¹² kammassa phalam mamedam¹³
atthāya buddho udakam apāyi¹⁴ ti 12

vissajjanagathayo.

Tattha kiñcāpi Sā devatā yadā Bhagavā pucchi, tadā tam¹
nāvam aruyha na thita² na³ pokkharavim ogāhati nāpi

¹ om. S₁. ² xi. S₁, S₂, M. ³ vāna, S₁, R.

⁴ om. S₁. ⁵ bahuta^o, S₁; bahutta^o, M. ⁶ kam, S₁.

⁷ āpabhāna^o, B.; māpagā anu^o, S₁; āsabbhā anapari^o, S₂.

⁸ tass' idha, S₁; tad idha, S₂. ⁹ kathā, S₁, S₂.

¹⁰ abhenti, S₁.

¹¹ M. adds here: akkhāmi te buddha mahānubhāva | ma-
nussabhūta yam akāsi puñṇam. ¹² tassa, S₁.

¹³ muma yidam, S₁. ¹⁴ adāsi, S₁. ¹⁵ thapa (sic), S₁.

padumam chindati, kammamubhāvacoḍita¹ pana abhinham
jalavihārapasutā tathā karoti ti tam kiriyāvicchedadassana-
vasen² eva vuttam, ayañ ca attho na kevalam³ idh⁴ eva,
attha kho hetthimesu pi evam eva datṭhabbo.

Kūṭagara⁵ ti⁶ ratanamayakamūkāya⁷ bandhaketuranto.⁸
Nivesa ti nivesanāni, kacchantarāni⁹ ti attho. Tenāha;
vibhatta bhāgaso mitā ti. Tāni¹⁰ hi¹¹ catussūlabhūtāni¹²
aññamaññassa paṭibimbabhūtāni viya paṭivibhattarūpāni¹³
samapamānatāya¹⁴ bhāgaso mitāni viya honti. Dadda-
lhamānā ti ativiya vijjotamānā. Abhanti¹⁵ ti¹⁶ mapira-
tanakanakādihī ramsijālehi obbhāsenti.

Bhikkhū¹⁷ ti¹⁸ buddhapamukham¹⁹ bhikkhusamgham²⁰
sandhāya vadati:

Mamā ti idaṃ pubbapadāpekkham, mama kammassa
atthāya ti ayaṃ h'etiha atthayojanā.

Uḍakam adāsī ti yad etaṃ uḍakadānam vuttam,
Etassa puññakammassa idaṃ phalam yayam²¹ dibbasam-
patti, yasmā²² mam' atthāya sadevake loke aggadakkhi-
neyyo buddho Bhagavā mayā dinnam uḍakam apāyi ti.²³

Evam pasannamānasāya devatāya Bhagavā sāmukkam-
sīkam dhammadesanāṃ karento saccāni pakāsesi. Desanā-
pariyosāne²⁴ sā²⁵ devatā²⁶ sotāpatti-phale patitṭhāsī.²⁷ Sam-
pattapariskāya pi dhammadesanā sātthikā ahoṣi.

Sesam²⁸ vuttanayam²⁹ eva.³⁰

Tatiyanāvāvimānavaggaṇā.

1. 9.

Abhikkantena vappena ti Dipavimānam. Kā uppatti?
Bhagavati Sāvatthiyam viharante uposathadivase sambh-

¹ 'bhāvena co', S.² 'lim, S.

³ 're, S.; 'rassa, S.⁴ om. S.⁵ 'kā, S.

⁶ bandhahevanto, S.; bandhugelavanto, S.

⁷ gacchantāni, S.; gambharāni, B.⁸ om. S.

⁹ catūni hi catūsālā, S.¹⁰ pavibhā, S.

¹¹ sammappa, S.¹² ābhenti, S.

¹³ 'pamukhassa 'samghassa, S.¹⁴ sādīsayam, S.

¹⁵ tasmā, B.¹⁶ S. inserts Sesam vuttanayam eva.

¹⁷ sā desanā, B.¹⁸ om. S. B.¹⁹ 'hi, S.

hulā upāsaka upāsikā¹ uposathikā² hutvā purebhattam
yathāvivhavam dānādini³ datvā kalass⁴ eva bhūjītvā suddha-
vatthānivatthā⁵ suddhuttarāsaṅga gandhamālādihattā pac-
chābhattam vihāram gantvā manobhāvanīye bhikkhū payīru-
pāsītva sāyanhe dhammam suvanti. Vihāre yeva vasitu-
kāmānam tesam dhammam suvantaṇam yeva⁶ andhakāro
jato. Tatth⁷ eka⁸ aññatarā itthi 'idāni' dipalokam katum
yuttan⁹ ti cintetvā attano gehato padipeyyam āharāpetvā
padipam ujāletvā dhammāssaṇassa purato thapetvā dham-
mam supi. Tena ca¹⁰ padipadanena attamaṇa pītisoma-
nassajātā hutvā vanditvā attano geham gata¹¹. Sa¹² apara-
bhūge kalam katvā Tāvatisasabbhāve jotirasavimāne nib-
hatti. Sarirappabhā¹³ pan¹⁴ assa ativiya pabhassarā aññe
deva abhibhavitvā dasa diṣā obhāsayamaṇa tiṭṭhati. Ath¹⁵
ekadivasaṃ āyasma Mahāmoggallāno devacārikam caranto
tam sabbam¹⁶ heṭṭhā agatānāyen¹⁷ eva veditabbam, idha
pana Abhikkantena vappena ti ādina tthi gathāhi paṭipucchi:

- "Abhikkantena vappena ya tvam tiṭṭhasi devate
obhāseṇti diṣā sabhā osadhi viya tarakā. 1
Kena te tādiso vanno, kena te idha-m-ijjhati
uppaṭṭanti ca te¹⁸ bhoga ye keci manaso piya? 2
Kena¹⁹ tvam vimalobhāsa atirocasi²⁰ devatā
kena te sabbagattehi sabba obhāseṇti diṣā? 3
Pucchāmi tam devī mahānubhāve
manussabhūta kim akasi puñṇam?
Kenāsi evam jalitanubhāva
vanno ca te sabbadiṣā pabhāseṇti²¹ ti? 4

¹ om. S₁. ² uposatha, S₁. ³ dānam, S₁.

⁴ 'vatthāni', S₁; suddhavatthā, S₂.

⁵ S₁ adds suriyo atthaṅgato.

⁶ tatth⁷ (without eka), S₁. ⁸ S₁ adds pa.

⁹ gantvā, S₁. ¹⁰ sarirasobhā, S₁.

¹¹ S₁ has devatam cando viya suriyo viya ca dasa diṣā
obhāseṇti(m) accharāsaḥassam parivuttam (sic) diṣvā, here
follow the verses. ¹² me, S₁.

¹³ verse 3 is missing in S₁, but it puts the second half
of v. 3 after v. 4, then tthi gathāhi pucchi. ¹⁴ abhi, S₁.

Sā devatā attamaṇā Moggallāneṇa pucchitā
pañham paṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalam: 5

"Ahaṃ manussesu manussabhūta
purimāya jātiyā manussaloke
samandhakāramhi¹ timisikāyam²
padīpakālamhi³ adāsi⁴ dipam.⁵
Yo andhakāramhi⁶ timisikāyam⁷
padīpakālamhi⁸ dadāti⁹ dipam
uppajjati jotirasam vimānam
pahutamalyam¹⁰ bahupundarikam.¹¹ 7

Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 8

Tenūham¹² vimalobhāsa atirocāmi devatā
tena me sabbagattehi sabbā obhāsate disā. 9

Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva¹³
manussabhūta yam akāsi puñnam.

Ten' amhi evaṃ jalitanubhāvā

vappo ca me sabbadisā pabhāsati¹⁴ ti 10

vissajjesi.¹⁵

Tattha abhikkantaṇa¹⁶ vappena¹⁷ ti abhikkanta¹⁸ saddo
Abhikkanta bhante ratti nikkhanto pathamo yāmo ti
ādisu khaye āgato;

Ayam imesaṃ catunnam puggalānaṃ abhikkantataro ca
paṭṭataro eā ti¹⁹

ādisu sundaro;

Abhikkantaṃ bhante abhikkantaṃ²⁰ bhante²¹ ti
ādisu abhānumodane;

¹ samandhakāyasmim, S.² "kāya, B.; "tāya, S.

³ "kālasim, S.⁴ "sim, S.; dadāsi, S.

⁵ padīpam, S., M.⁶ "rasim, S.⁷ "kāya, B.

⁸ "kālasim, S.⁹ dadāsi, S.

¹⁰ bahuta²², S.; bahutta²³, M.; "mallam, S.; "malyā, S.

¹¹ "kā, S.

¹² v. 9 and the first half of v. 10 are missing in S., but after v. 10 it adds the second half of v. 9.

¹³ "bhāvā, S.¹⁴ visajjeti, B.; om. S.

¹⁵ "tenā ti, S. (without vappena).¹⁶ "tena, S.

¹⁷ om. B.

¹⁸ Cf. A. II. 101.

Abhikkantena vanna sabbā obhāsayanā disā ti
 ādisu abhirūpe, idhāpi¹ abhirūpe² eva³ dattābbo. Tasmā
 abhikkantena ti abhimanapena abhirāpenā ti attho. Van-
 na ti chavivappena. Obhāsenti disā sabbā ti sabbā-
 disā⁴ jotenti ekālokaṃ karonti. Kidisā⁵ ti āha: osādhi
 viya tārakā ti asannapabha etāya dhiyati⁶ osadhinam
 vā anubalappadāyika⁷ ti katvā osadhi ti laddhanāma tārakā.
 Yathā samantato ālokaṃ kurumāna tiṭṭhati, evam eva⁸
 tvam sabbā⁹ disā¹⁰ obhāsayanti tiṭṭhasi ti.

Sabbagattēhi ti sabbēhi sarirāvayavēhi, sakalēhi āga-
 paccangēhi obhāsanti¹¹ ti adhippayo. Hetumhi¹² c' etam
 karavavacannaṃ. Sabbā obhāsato disā ti sabbā dasa¹³
 pi disā vijjotati, obhāsare ti pi paṭhanti. Tesam sabbā-
 disā¹⁴ ti bahuvacanam eva dattābham.

Padīpakālamhi¹⁵ ti padīpakarānakāle¹⁶ padīpasamuj-
 jalanayoge,¹⁷ andhakāre ti attho. Tenāha: yo andhakā-
 ramhi¹⁸ timisikāyan¹⁹ ti. Bahale mahandhakāre ti attho.

Dadāti dīpan ti padīpan ujjalanto vā anujjalanto vā
 padīpadānam²⁰ dadāti. Padīpujjalakāraṇāni dakkhiṇeyye²¹
 uddissa pariccejati. Uppajjati jotirasam vimānaṃ ti
 paṭisaandhigahanaavasena jotirasam vimānaṃ upagacchati.²²

Sesam vuttanayam eva.

Attha yathapucchite atthe²³ devatāya kathite there tam
 eva katham attluppattim katvā dānādīkathāya tassā kalla-
 cittadibhāvam āutvā saccāni²⁴ pakāsesi. Saccapariyosāne
 saparivārā devatā sotāpattiṭṭhale paṭiṭṭhahī.²⁵ There tato
 āgantra tam pavattim Bhagavato āroceti. Bhagavā ta-
 smim vatthusmim²⁶ sampattiparisāya vitthārena dhammam

¹ na ya (sic), S₁.

² dasa disā, S₁; sabbadasa pi disā, S₂.

³ kriyāya, S₁. ⁴ dhiyiyati, S₁. ⁵ anuppala², S₁.

⁶ om. S₁. ⁷ sabbā², S₁. ⁸ senti, S₁. ⁹ disā, S₁. B.

¹⁰ sabbā d², S₁. ¹¹ dipakālasmin, S₁.

¹² kāmanakāle, S₁; patipakarana², S₁.

¹³ padīpujjalana², S₁. ¹⁴ kārasmin, S₁.

¹⁵ timisi², S₁, S₂. ¹⁶ dīpa², S₁. ¹⁷ yyam, B.

¹⁸ ti ti, S₁; uppajjati, S₁. ¹⁹ saccādi, S₁.

²⁰ ti, S₁. ²¹ om. S₁, S₂.

devesi. Sā desanā mahājana¹ssa sātthikā jātā. Sesamahā-
jano² ca viśesato dipadāne sakkaccakāri aho³si ti,
Dīpavīmānavaggaṇā.

I, 10.

Abhikkantena vappena⁴ ti Tiladakkhiṇavīmānaṃ. Ka
uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane Anāthapiṇḍi-
kassa ārāme. Tena ca samayena Rājagah⁵e aññatarā itthi
gabbhinti tile dhovitrā⁶ ūtape sikkhapeti kevalam tilatelam⁷
pātukāma⁸. Sā ca parikkhūṇyukā tam divasam eva cava-
nadhammā nirayasamvattaniyaṃ⁹ c' assa kammam okāsam
katvā¹⁰ tūtam. Atha nam Bhagavā paccūsavelāyam lokam¹¹
volokento¹² dibbacakkhuna disvā cintesi 'ayam itthi ajja kā-
lam katvā niraye nibbatteyya,¹³ yaṃ nūnāham tilabhikkhā-
patiggahanena¹⁴ tam saggūpagam¹⁵ kareyyam¹⁶ ti. So Sāvāt-
thito khaṇen¹⁷ eva Rājagaham gantvā pubbaṇhasamayam
nivāsetvā pattaolvaram ādāya Rājagah¹⁸e pindāya caranto
anupubbena tassā gehadvaram sampāpuni. Sā itthi Bha-
gavantam passitvā sañjātapitisomanassa sahasā utthahitvā
katañjali aññam dātabbayuttakam apassanti hatthapāde¹⁹
dhovitrā tilarāsim²⁰ katvā ubho²¹hi hatthehi pariggahetvā
añjalim pūrenti²² tilam²³ Bhagavato patte akiritvā Bha-
gantam vandi. Tam Bhagavā anukampamāno 'sukhina holi'
ti vatva²⁴ pakkāmi.²⁵ Sā tassā rattiya²⁶ paccūsasamaye kā-
lam katvā Tāvatisabbhavane dvādasayojanike kanakavi-
māne²⁷ nibbatti. Tam²⁸ āyasma²⁹ Mahāmoggallānatthero³⁰
devalokam³¹ caranto³² heṭṭhā vuttanāyen³³ eva³⁴ upagantvā

¹ mahājano, S₁. ² telam, S₁. ³ kātu³, S₁.

⁴ nirayavattanikam, S₁; nirayamvattaniya, S₂.

⁵ om. S₁. ⁶ olo⁶, S₁. ⁷ 'ttissati, S₁. ⁸ 'ne, S₁.

⁹ saggamaggam, B.; saggam maggam, S₂.

¹⁰ hattham, B. ¹¹ tilam r¹¹, B.; tile r¹¹, S₁. ¹² puram, S₁.

¹³ tilakam, S₁. ¹⁴ pakkāmi, S₁, S₂.

¹⁵ S₁ inserts suta- [for sutta]ppabuddhā viya.

¹⁶ athāy¹⁶, S₁. ¹⁷ Mahāmoggallāno, S₁.

¹⁸ devalokacārikam, S₁; om. S₂.

¹⁹ 'nāyena, S₁, and besides it adds devacārikam caranto
accharāsahassaparivutam mahatiya¹⁹ deviddhiya vihāro ca
mānām(?).

“Abhikkantena vappena yā tvam tiṭṭhasi devato
 obhāsenti¹ disā sabba osadhi viya tārakā. 1
 Kena te tādiso vappo, kena te idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca te bhoga ye keci manaso piyā? 2
 Pucchāmi tam devī mahānubhāve
 manussabhūta kim akāsi puñnam?
 Kenāsi evam jalitanubhāvā
 vappo ca te sabbadisā pabhāsati” ti 3

pucchi.

Sa devatā attamanā Moggallānena pucchitā
 pabbhū paṭṭhā viyakāsi yassa kammass’ idam phalam: 4
 “Aham manussesu manussabhūta
 purimāya jātiyā manussaloke
 addasaṃ virajam buddham vippasannaṃ anāvilam. 5
 Āsajja dānam adāsim² akamā tiladakkhūnam
 dakkhiṇeyyassa buddhassa paṇnā sehi³ pāṇibhi.⁴ 6
 Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā. 7
 Akkhāmi⁵ te bhikkhu mahānubhāva
 manussabhūta yam akāsi puñnam.
 Ten’ aham evam jalitanubhāvā
 vappo ca me sabbadisā pabhāsati” ti 8

visajjesi.⁶

Tattha āsajja ti ayaṃ āsajja-saddo āsajjanam Tathā-
 gataṃ ti ādāsu ghattāne āgato, āsajja dānam deti ti ādāsu
 samāgame, idhapi samāgam’ eva⁷ dattabbho. Tanna āsajja
 ti samāgantvā samavāyena⁸ sampattā ti attho. Tenāha:
 akamā ti.

Sa hi deyyadhammam samvidhānapubbakam purimasid-
 dham dānasāṅkappam vinā salasa sampatto Bhagavati pa-

¹ ‘santi, S., M. ² ‘si, S., ³ sakehi, S.,

⁴ pāṇibhi, B.

⁵ in S., the first two lines of v. 8 are missing.

⁶ aham manussesu ti ādāma visajjesi, S.,

⁷ ‘me yeva, S., ⁸ samayena, S.,

vattitāṃ tiladānaṃ sandhāyahaḥ. Isajja dānaṃ adāsiṃ¹
akāmaṃ tiladakkhiṇaṃ ti.

Sesam vuttanayam eva.²

Tiladakkhiṇavimānavaypanā.

I. 11.

Koṇcā mayūrā diviyā ca hamsā ti Patibbatavimā-
nam. Kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati.³ Tattha aññatarā itthi
patibbatā ahoṣi bhattānukulavattinti khamā padakkhiṇagga-
hina. Na⁴ tassa patippharati⁵ opharusavācā, saccavadini sad-
dhāsampannā yathāribhavaṃ⁶ dānāni ca adāsi. Sā kenaci-
d-eva rogena phutthā kalam katvā Tāvatisseṣu⁷ nibbatti⁸

Sesam vuttanayam eva.

“Koṇcā mayūrā diviyā ca hamsā
vaggussarā⁹ kokilā sampatanti
pupphābhūkinṇam¹⁰ rammam¹¹ idam vimānam
anekacittam naranārihi¹² sevitaṃ.
Tatth¹³ acchasi¹⁴ devī mahānubhave
iddhim¹⁵ vikubbanti¹⁶ anekarūpā

¹ ṇsi, S₁, S₂.

² S₁ adds: *Evam devatāya attano puññakammaṃ āvikate āyasmā Mahāmoggallāno sa-parivārāya tassa devadhutāya dhammaṃ desetvā manussalokaṃ āgantvā Bhagavato taṃ pavattim vitthārena kathesi. Atha Bhagavā taṃ atthup-
pattim katvā sampattaparissāya dhammaṃ desesi. Sā de-
santā mahājanassa sātthikā ahoṣi ti.*

³ S₁ adds: *Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārame.*

⁴ S₁ puts na after tassa.

⁵ tassaṃpatippharati apparati, S₁.

⁶ “eṃ, S₁.

⁷ Tāvatisabhavane, S₁.

⁸ S₁ continues: *Athāyasmā Mahāmoggallāno parimanayen⁹
eva devacārikam caranto taṃ devadhutarap mahatiṃ am-
bhavantim disvā tassa samipam upagato. Sā accharasahas-
sa-parivutā sātthisa-katabhārālamkāra patimanditattabbhāvā
therassa pādesu aṅgasā vanditvā ekamantam atthasi. There
pi tāya katapuññakammaṃ pucchanto (follow the verses).*

⁹ vaggussarā, M. ¹⁰ rammam, B.; ramm', M.

¹¹ “nāribhi, B.; nāri, S₁. ¹² “ri, S₁, M.

¹³ iddhi, S₁; iddhi, S₂. ¹⁴ vikumb', S₁; va kubbanti, S₂.

imā ca te accharāyo samantato
naccanti gayanti pamodayanti¹ ca.²

2

Deviddhīpattasi mahānubhāve
manussabhūta kim akāsi piñṇam?

Kenāsi evam jalitānubhāva

vappo ca te sabbadisā pabhasati³ ti

3

pucchi.

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā
pañham puttā viyakāsi yassa kammass⁴ idam

phalam:⁵ 4

*Aham manussesu manussabhūta
patibbatānaññamanā⁶ ahoim⁷

mātā va puttam anurakkhamānā

kuddha pi 'ham na pharusam avocam.

5

Sacco⁸ thitā mesavajjam pahāya

dāne ratā saṅgaḥitattabhāva

unnāṇ ca pānāṇ ca parannacittā

sakkacca dānam vipulam adāsim.⁹

6

Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati

uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā.

7

Ten' amhi evam jalitānubhāva

vappo ca me sabbadisā pabhāsati¹⁰ ti

8

sā devatā vissajjesi.

Tattha koṇcā¹¹ ti koṇcasakunā, ye surasā¹² ti pi vuc-
canti. Mayūrā ti morā. Diviyā ti dibhānubhāva. Idam
hi padam diviyā koṇcā diviyā mayūrā ti adhi¹³ catūhi pi
padehi yojetabbam. Hamsā ti suvannamahamsā. Vaggu-
ssarā ti madhurasarā. Kokilā ti kaḷakokilā e¹⁴ eva plus-
sakokilā ca. Sampatanti ti devatāya abhiramanattham¹⁵
kiṇantā lalantā¹⁶ samantato patanti vicaranti. Koṇcādirū-
pena hi devatāya ratijananattham parivārabhūta devatā

¹ samo¹⁷, B. ² om. S.₁ ³ aha, S.₁ ⁴ 'lan ti, S.₁

⁵ patibbatā anaññamanā, S.₁; patibbatā aññamana, S.₂

⁶ 'si, S.₂, B. ⁷ sabbe, S.₁ ⁸ 'si, S.₂ ⁹ om. B.

¹⁰ in S.₁ we read gāthā, then catūhi padehi yojetabbam
and so on. ¹¹ 'si, B. ¹² ādinā, B.

¹³ abhiravamanattham, S.₁

kiṣanta laṣanta¹ koṇcā ti ādinā vutta. Pupphābhikiṇṇan
ti gandhika gandhikehi nānāvidharatanakusumehi² okiṇṇam.
Rammān³ ti ramaṇiyyam, manoraman ti attho. Aneka-
cittan ti anekehi uyyānakapparakkharupādihi vi-
māṇesu ca anekehi bhūttivisesādihi⁴ cittam. Naranārihi⁵
sevitān ti parivārabhūtehi devaputtēhi⁶ devadhītāhi ca
npāsevitam.⁷

Iddhim⁸ vikubbanti⁹ anekarūpā¹⁰ ti¹¹ nānarūpānam¹²
viddhamānena¹³ anekarūpā kammānubhāvena¹⁴ siddhā¹⁵
iddhim¹⁶ vikubbanti¹⁷ vikubbaniddhiyo valaṇṇenti.¹⁸ acchasi
ti yojanā.¹⁹

Anaṇṇamānā²⁰ ti patibbatā, manato aṇṇam²¹ mano
etissa ti aṇṇamānā,²² na aṇṇamānā ti anaṇṇamānā. May-
ham sāmikato aṇṇe purise pāpakam cittam na uppādeti²³
ti attho. Mātā va puttam anurakkhamānā ti yathā
mātā puttam, evam mayham sāmikam sabbe pi vā²⁴ satte
hitesitāya²⁵ ahitapanayanakāmatāya²⁶ ca anuddayamānā.
Kuddhā pi 'ham²⁷ na pharusam avocaṇ²⁸ ti parena
katam aphaṇkam²⁹ paṭicca kuddhā pi samānā aham pha-
rusavacanam na³⁰ kathesiṃ.³¹ Aṇṇadatthu piyavacanam³²
eva abhāsīṃ³³ ti adluppāyo.

Sacce³⁴ phita ti sacce³⁵ patitthita.³⁶ Yaṃnā musāvādā
veramaṇiyyā sacce³⁷ patitthita³⁸ nāma hoti, na³⁹ kadāci

¹ om. S.
² nānāratana², B.
³ raman, B.
⁴ vibhatti⁴, S.
⁵ nāribhū, B.; nāri, S.
⁶ upasobbitam, S., B.
⁷ iddhi, S.
⁸ va kubbanti, S.
⁹ om. S.
¹⁰ nānarūpam na, S.; anekarūpānam, S.
¹¹ sane, S.
¹² bhāva, S.
¹³ siddham, B.
¹⁴ iddhi, S., S.
¹⁵ ti, S., S.
¹⁶ janti, S.; nañcenti, S.
¹⁷ nam, S.
¹⁸ nāya, S.; anāmanānā, S.
¹⁹ aṇṇo, S.
²⁰ S. adds vā; S. adds ti, then only anaṇṇamāyā.
²¹ deta, B.; domi, S.; denti, S.
²² S. adds sabbehi vā.
²³ tā, S.
²⁴ ahitāpagama²⁴, S.; manāpākāmatāya.
²⁵ p' aham, S.; ham alone, S.
²⁶ avacan, S.
²⁷ aphaṇkam, S.
²⁸ si, S.; karosiṃ, S.
²⁹ viya, S.
³⁰ abhasitan, S.
³¹ sabbe, S.
³² patitthānam, S.
³³ S. inserts kiñci.

saccavacanamattenā¹ ti āha. Mosavajjam² pahāyā ti mu-
sāvādam pahāya. Dāne ratā ti dāne abhīratā, yutta-
payuttā ti attho. Saṅgahitattabhāvā³ ti saṅgahavatthūhi
attanam viya sabhāven⁴ eva paresam saṅgaṇhasi⁵. An-
nañ ca pānañ ca kammaphalasaddhāya⁶ pasannacittā sak-
kaccam cittikārena⁷ adāsin⁸.⁹ aññañ ca vatthādi-dānam vi-
pulam ulāram adāsin⁷ ti yojanā.

Sesam vuttanayam eva.⁹

Patibbatāvimānavanṇanā.

I, 12.

Veluriyathammbhan⁹ ti duttiyapatibbatāvimānam. Ka
uppatti?

Sāvattthūyam kira¹⁰ aññatarā upāsikā patibbatā¹¹ hutvā¹²
saddhā pasanna¹³ pañca silāni saddhāni kutvā rakkhī¹⁴
yathāvibhavañ ca dānāni¹⁵ adāsi. Sā kalam kutvā Tā-
vatimsabhavane uppajji¹⁶. Sesam heṭṭhā vuttanayam eva.

“Veluriyathammbham ruciram¹⁷ pabhassaram
vimānam āruhya anekacittam. 1

Tatth¹⁸ acchasi¹⁹ devī²⁰ mahānubbhāvo
uccāvacā iddhivikubbamānā

imā ca te accharāyo samantato
naccanti gayanti pamodayanti ca.” 2

Deviddhipattasī mahānubbhāvo
manussabhūta kim akāsi puñnam?

Kenāsi evam jalitanubbhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisa pabbāsati²¹ ti 3

pucchi.

¹ sabba°, S.² hesa°, S.³ saṅgaṇhana°, B.

⁴ “saddhā, S.⁵ citti ca kārena, S.; kattikārena, S.

⁶ “si, S.⁷ “si, S.

⁸ S. adds. Evam devatāya attano puññakamme āvikate
thero sapaṇisāya tassa (sic) dhammam desetvā manussalokam
āgantvā Bhagavato tam pavuttim ārocesi. Tam Bhagavā
aṭṭhuppattim kutvā sampattapariśāya dhammam desesi. Sā
desanā mahajanassa sātthikā abhesi ti.

⁹ veluriyamayan, S.¹⁰ om. B.¹¹ om. S.

¹² sampanna, B.¹³ rakkhati, B.¹⁴ dānāni, S.

¹⁵ uppajjanti, B.¹⁶ ruciyam, S.¹⁷ “si, M.¹⁸ devī, S.

Sa devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañham puttā viyakasi yassa kammass' idam phalam: 4

"Aham manussesu manussabhūta
upāsikā cakkhumato ahoṣim¹
pānātipatā viratā ahoṣim²
loke adinnam parivajjayissam.

Amajjapā³ no ca musā abhāṇim⁴
sakena sāmīnā ahoṣim⁵ tuṭṭhā
annañ ca pānañ ca pasannacitta
sakkacca dānam vipulam adāsim.⁶

Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhoga yo keci manaso piya.

Ten' amhi evaṃ jalitānubhāva
vappo ca me sabbaḍḍisā pabhasati⁷ ti

vissajjesi.

Tattha veluriyathambham ti veluriyamaññithambham.
Ruciran⁸ ti ramanyam.⁹ Pabhasaran ti atīriya pa-
bhassaram. Uccāvaca¹⁰ ti¹¹ ucca ca avaca ca, vividhā ti
attbo.

Upāsikā ti sarānagamanena upāsikā-lakkhaṇe thita.
Vuttam hi: — Yato kho Mahānāma ariyasāvako buddham
sarānam gato hoti, dhammam sarānam gato hoti, saṅgham
sarānam gato hoti, ettāvata kho Mahānāma ariyasāvako
upāsako hoti ti.¹² Cakkhumato ti pañcahi cakkhuhi cak-
khumato buddhassa Bhagavato. Evaṃ pi upāsikā bhāva-
kittanena¹³ āsaya-suddhim dassetva payogasuddhim dassetum
Pānātipatā viratā ti adi vuttam.

Tattha sakena sāmīnā ahoṣi tuṭṭhā ti micchācārā
veramanim aha.

Sesam heṭṭhā vuttasādisam eva.

Dutiyapatibbatāvimānavappanā.

I, 13.

Abhikkantena vappena ti Sotisāvimānam. Tassa kī
upatti?

¹ "ai, S₁, B.

² ruciyam, S₁.

³ "kittitena, S₁.

⁴ "ai, S₁.

⁵ māṇimayam, S₁.

⁶ Cf. A. IV, 220.

⁷ "po, M.

⁸ abhanti, S₁.

⁹ om, S₁.

Savatthiyam aññatarasmin gehe ekā kulasuṇhā geham
piṇḍāya pavittāham khupāsavattheram disvā sañjātapitiso-
manassā 'idam mayham uttamapuññakkhetam upatthitan'
ti attanā laddham pūvabhāgam ādāya¹ ādarena therassa²
npanesi. Thero tam paṭiggahetvā anumodanam katva gato.
Sā aparabhāge kalam katvā Tāvatisseṣu uppajji. Sesam
sabbham heṭṭhā vuttasadisam eva. Tena vuttam:

"Abhikkantena vappena ya tvam tiṭṭhasi devate
obhāsenti³ disā sabbā osadhi viya tarakā. 1
Kena te tādiso vappo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi tam devī mahānubbhāve
manussabhūtā kim akāsi puññam?
Kenāsi evam jālitānubbhāvā
vappo ca te sabbadisā pabhāsati⁴ ti? 3

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañham puttā viyakāsi yassa⁵ kammass⁶ idam phalam: 4
"Aham manussesu manussabhūtā
suṇisā ahoṣim⁷ sasurassa ghare
addasam virajam bhikkhum vippasannam anāvilam. 5
Tassa adās⁸ aham pūvam pasannā sehi pāpihi⁹
bhāgaḍḍhabbhāgam⁶ datvāna modāmi Nandane vane. 6
Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7
Ten¹⁰ amhi evam jālitānubbhāvā
vappo ca me sabbadisā pabhāsati⁴ ti. 8

Tattha suṇisā ti puttassa bhariyā. Itthiyā hi sāmikassa
pitā sasuro⁷ ti vuccati. Tassa ca eā suṇisā ti. Tam san-
dhāya Suṇisā ahoṣim⁷ sasurassa ghare ti.

Bhāgaḍḍhabbhāgam ti attanā laddhipaṭivisato upaḍ-
ḍhabbhāgam. Modāmi Nandane vane ti therena⁶ Nan-
danavane diṭṭhatāya āha.

Sesam vuttanayam eva.

Suṇisāvimānavappanā.

¹ om. S.² *santi, M. ³ tassa, S.⁴ *si, S.⁵ *pāpiḥhi, B.

⁶ bhaggaḍḍhabbhāvam, S.⁷ sussuro, S.⁸ thero, S.

I, 14.

Abhikkantena vappena ti dutiyaṃṇisāvimānam. Ettha pana apubbam natthi, atthupattiyam kummāsadanam¹ eva² viheso. Tena vuttam:

“Abhikkantena vappena yā tvam tittvasi devate
obhāsenti³ disā sabbā osadhi viya tārakā. 1
Kena te tādiso vappo, kena te idha-m-ijjhati
uppañjanti ca te bhoga ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi tam devi mahānubbhāve
manussabhūta kim akāsi puññam?
Kenāsi evam jalitānubbhāva
vappo ca te sabbadisā pabhāsati” ti. 3

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā
pañham puṭṭhā viyākāsi yassa kammass’ idam phalam: 4

“Aham manussesu manussabhūta
supisā nhesim⁴ sasurassa⁵ ghare
addasam virajam bhikkhum vippasannam anāvilam. 5
Tassa adā⁶ aham bhāgam pasannā sehi pācihi⁷
kummāsapiṇḍam⁸ datvāna modāmi Nandane vane. 6
Tena me tādiso vappo, tena me idha-m-ijjhati
uppañjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā. 7
Ten’ amhi evam jalitānubbhāva
vappo ca me sabbadisā pabhāsati” ti. 8

Tattha bhāgaṇ ti kummāsakoṭṭhāsam.⁹ Tenāha: kum-
māsapiṇḍam datvāna ti, kummāso¹⁰ ti ca yavakummāso¹¹
vutto.

Dutiyasunisāvimānavappana.

I, 15.

Abhikkantena vappena ti Uttarāvimānam. Tassa¹²
kā¹³ uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veluvane Kalandakanivāpe.

¹ kumāsaⁿ, S.² evam, S.³ obhāsanti, M.
⁴ ‘si, S.⁵ ‘assuⁿ, S.⁶ pāpibhi, B.
⁷ kumāⁿ, M.⁸ kumāsapiṇḍānam, S.
⁹ kumāso, S.¹⁰ ‘kumāⁿ, S.¹¹ tass’, B.¹² om, S., B.

Tena ca samāyena Punnō nāma duggatapariso¹ Rājagahe-
setthi² upanissāya jīvati. Tassa bhariyā Uttarā, Uttarā
ca nāma dhutā ti dve eva gehe manissā.³ Ath' ekadivasam
Rājagahe mahājānā⁴ 'sattāham nakkhattam kilitabbān' ti
ghosanam karissu. Tam sutvā setthi pāto 'va āgatam
Punnam 'tāta amhākam parijāno nakkhattam kilitakāmo,
tvam kim nakkhattam kilissasi udāhu bhattim karissasi' ti
āha. 'Sami nakkhattam nāma sadhuanānam hoti, mama pana
gehe svātanāya yāgutandulāni⁵ pi natthi.⁶ Kim me nakkhat-
tena? Gope labhanto kasitam gamissāmi⁷ ti. 'Tena hi
gone ganhassā' ti. So balavagone ca bhaddanaṅgalaṇ⁸ ca
gahetvā 'bhaddo nāgarā nakkhattam kilanti, aham dalid-
datāya bhattim katum gamissāmi, mayham pi tāva ajja
digunam nivāpam pacitvā bhattam āhareyyāsi⁹ ti bha-
riyam¹⁰ vatvā khattam agamāsi.

Sāriputtattthero pi sattāham nirodham samāpanno tato
vuttāya 'kassa nu kho ajja mayā¹¹ saṅgaham katum vaṭṭati'
ti olokento Punnam attano nānājalassa anto pavitttham disvā
'saddho nu kho esa,¹² sakkhissati nu¹³ kho¹⁴ me¹⁵ saṅgaham
katum' ti olokento tassa saddhabhāvaṇ¹⁶ ca saṅgaham katum
samatthabhabhāvaṇ¹⁷ ca natvā¹⁸ tappaccayā c'assa mahāsampatti-
paṭilābham katvā¹⁹ pattaevaram adāya tassa kasanaṭṭhānam
gantvā avatāre ekam gumbham olokento atthāsi. Punnō
theram disvā 'va²⁰ kasim thapetvā pañcapatitthitena theram
vanditvā 'dantakatthena attho bhavissati' ti dantakattham
kappiyam katva adāsi. Ath' assa thero pattathavikato²¹ pa-
rissāvanam²² niharitvā adāsi. So paṇiyena attho bhavis-
sati' ti tam adāya paṇyam parissāvetvā adāsi. Thero
cintesi; ayam pareyam pacchimagehe vasati, sac' assa ge-
hadvaram gamissāmi, imassa bhariyā mam²³ dattthum na
sakkhissati, yāv' assa bhariyā bhattam adāya maggam
paṭipajjati, tāva idh' eva bhavissāmi ti. So tatth' eva

¹ dukkata⁶, S₁. ² Rājagahe setthi, S₁. ³ vasanti, B.

⁴ 'jano, S₁. ⁵ 'ādmi, S₁. ⁶ santi, S₁. ⁷ bhavissāmi, S₁.

⁸ naṅg⁷, S₁. ⁹ 'ra, S₁. ¹⁰ om, S₁. ¹¹ mayi, S₁.

¹² c'assa, S₁. ¹³ te (no va, B.) mam' eva, S₁, B.

¹⁴ natvā, S₁, B. ¹⁵ om, B. ¹⁶ pattañ ca, S₁.

¹⁷ nañ ca, all MSS. ¹⁸ mama, B.

thokam vitināmetvā tassa¹ maggārūḥhabbhavam hatvā anto-
nagarābhimmukho pāyāsi. Sā antarāmagge theram disvā
cintesi: appokadāham deyyadhammo sati ayyam² na pas-
sāmi, appokadā³ me⁴ ayyam passantiyā deyyadhammo na
hoti, ajja pana me ayyo ca dīṭṭho deyyadhammo ca⁵ atthi,
karissati nu kho me saṅgahan ti. Sā bhattabhājanam⁶
oropetvā theram pañcapatitṭhitena vanditvā 'bhante idam
lūkham vā paṭṭam vā ti acintetvā dāsassa vo⁷ saṅgahan
karoṭhā' ti āha. Atha therō paṭṭam upanāmetvā tāya
ekena hatthena bhājanam dhāretvā ekena hatthena tato
bhattam dadamānāya 'upaḍḍhabbatte dinne alan' ti hat-
thena paṭṭam pidahi. Sā ca 'bhante eko paṭivimso⁸ na sukka-
dvidhā kātum, tumhākam dāsassa idhaloke⁹ saṅgahan⁹
akatvā paraloke⁹ saṅgahan⁹ karoṭhā, niravasesam eva dātu-
kam'amhi'¹⁰ ti vatvā 'sabbam ev' assa patte patitṭhāpetvā
tumhehi dīṭṭhadhammassa bhāgini assan' ti paṭṭhamam
akāsi. Thero 'evam hotā' ti vatvā (hitako 'va anumodanam
karitvā ekasmim udakaphāsakaṭṭhane nisiditvā bhattakic-
cam akāsi. Sā ca¹¹ paṭinivattitvā taṇḍule pariyesitvā bhat-
tam paci. Punnō pi aḍḍhakarissamattam thānam kasitvā
jighaccham sahitem asakkonto goḍe vissajjetvā¹² ekam
rukkhachāyam¹³ pavisitvā maggam olokento nisīdi. Ath'
assa bhariyā bhattam ādāya gacchamānā tam disvā 'va
'esa jighacchāya piḍito mam olokento nisinnō, sace maṃ
ativiyā cirāyati'¹⁴ ti tajjetvā¹⁵ patodaḷaṭṭhiyā paharissati,
mayā katakammam niraṭṭhakam bhavissati, paṭikacc' eva
assa ārocessāmi' ti cintetvā evam āha: sāmi ajja ekadi-
vasam cittam pasādehi, mā mayā katakammam niraṭṭhakam
kari, aham pāto 'va te bhattam āharanti antarāmagge dham-
masenāpatim disvā tava bhattam tassa datvā puna geham¹⁶
gantvā bhattam pacitvā āgatā, pasādehi sāmi cittan ti. So
'kim vadesi bhaddo' ti pucchitvā puna tam attham sutvā

¹ tassa, B. ² ayyam, S.₁. ³ 'dāham, S.₂. ⁴ om. S.₂. B.
⁵ ayyam, B.; bhayam, S.₂. ⁶ tattha bhā¹⁶, B. ⁷ te, S.₂.
⁸ 'viso, B.; 'viso, S.₂. ⁹ 'loka¹⁷, S.₂. ¹⁰ 'kāmāmi, B.
¹¹ pi, S.₁. ¹² 'visa¹⁸, S.₂. ¹³ chāyam, S.₁, S.₂.
¹⁴ carāyitan, S.₁; jevirayitan, S.₂. ¹⁵ tajjitvā, S.₂.

'bhaddhe sadhu vata te katanī' mama bhattam ayyassa dā-
dāmanāya, mayā pi 'ssa ajja pāto 'va dantakattḥaṇ ca
mukhodakāṇ ca dinnam' ti pasannamānāso tam vacanam
abhinanditvā ussāre laddhabhattatāya kilantakayo tassā
aṅke¹ sisam hutvā niddam² okkami.

Ath' asā pāto 'va kasitattḥānam pamsucudnam upā-
dāya sabbam rattasuvannam hutvā kaṇṭikārapuppharāsi³
viya sobhamānam attḥāsi. So pabuddho oloketvā bhariyam
āha- bhaddhe tam⁴ kasitattḥānam sabbam mama suvaṇṇam
hutvā paññāyati, kim na kho me ati-ussāre laddhabhatta-
tāya akkhini bhamanti ti? 'Sami mayham pi evam eva
paññāyati' ti. So utthāya tattha gantvā ekam piṇḍam
gahetvā nāgalāsase paharitvā suvaṇṇabhāvam natvā 'aho
ayyassa' dhammasenāpatissa dinnadānena ajj' eva vipāko
dassito,⁵ na kho pana sakkā ettakam dhanam paṭicchā-
detvā paribhujitum' ti. bhariyāya abhatum bhattapātim
suvaṇṇassa pūretvā rajakulam⁶ gantvā rañño katokāso⁷
parisitvā rājanam abhivadetvā 'kim tāta'⁸ ti vutte 'deva ajja
mayā kasitattḥānam sabbam suvaṇṇarāsibharitam⁹ eva
hutvā thitam, suvaṇṇam āharāpetum vaṭṭati' ti āha. 'Ko 'si
tvam' ti? 'Puggo nāmaham' ti. 'Kim pana te ajja katan'
ti? 'Dhammasenāpatissa me pāto 'va dantakattḥaṇ ca mu-
khodakāṇ¹⁰ ca¹¹ dinnam, bhariyāya pi me mayham āhara-
kabhattam¹² tass' eva dinnam' ti. Tam sutvā rājā 'ajj' eva
kira bho dhammasenāpatissa dinnadānena vipāko dassito'
ti vatvā 'tāta kim karoma'¹³ ti pucchā. 'Bahuni sakatasa-
hassam pahipitvā suvaṇṇam āharāpethā' ti. Rājā saka-
tāni pahīti. Rājapurisessa 'rañño santakan' ti gaḇhantesu
gaḇhitam gaḇhitam¹⁴ mattikā 'va honti.¹⁵ Tehi gantvā rañño
aroḇite 'tāta'¹⁶ tumhehi kinti vatvā gaḇhitam' ti puṭṭhehi¹⁷
'tumhākaṃ santakan' ti vutte 'tena hi tāta puna gaccha-
tha, Punnassa¹⁸ santakan ti vatvā gaḇhathā' ti. Te tathā

¹ tam, S₁. ² aṅge, S₂. ³ ca dinnam, S₁.

⁴ kaṇṭikāpuppha°, S₁. ⁵ etam mayā, S₁. ⁶ ariyassa, S₁.

⁷ dinnam, S₁, B. ⁸ kulam, S₂. ⁹ gato°, S₁.

¹⁰ tathā, S₂. ¹¹ 'rāsīm, B. ¹² om, S₂. ¹³ ranaka°, S₂.

¹⁴ 'm, S₁. ¹⁵ om, S₁. ¹⁶ hoti, S₁. ¹⁷ om, S₁, S₂.

¹⁸ S₁ inserte rañño. ¹⁹ Punnakassa, S₁, S₂.

karimsu. Galitāṃ galitāṃ¹ suvaṇṇam eva ahosi. Tam sabham āharitvā rājāṅgare rāsim akamsu. Asitihatthubhedho rāsi ahosi. Rājā nāgare sannipāṭapetvā² 'imasmin nagare atthi kassaci ettakaṃ suvaṇṇaṃ³ ti? 'Natthi devā⁴ ti. 'Kim paṇ⁵ assa dātum vaṭṭati⁶ ti? 'Setthichattam devā⁷ ti. Rājā 'bahudhamasetthi nāma hotū⁸ ti mahanteṇa bhogaṇa saddhim tassa setthichattam adāsi. Atha naṃ so āha: mayam deva ettakaṃ kalam parakule vasimbhū, vasanatthānam ne dethā ti. 'Tena hi passa, esa gumbo paṇḍāyati, etam niharitvā⁹ geham kārehi¹⁰ ti purāṇasetthissa gehatthānam ācikkhi. So tasmim thāne katipāhen¹¹ eva geham kārapetvā¹² gehapavesanamāṅgalaṃ ca chattamāṅgalaṃ ca ekato¹³ va karonto sattāham buddhapamukhassa bhikkhusaṅghassa dānaṃ adāsi. Ath¹⁴ assa Sattha dānanumodanaṃ karonto amupubbikatham kathesi. Dhammakathāvasāne Punnasetthi ca bhariyā c¹⁵ assa dhuta ca Uttarā ti layo jana sotāpannā abhesuṃ.

Aparabbhāge Rājagahasetthi Punnasetthino dhutarāṃ at-tano puttassa vāresi. So 'nāham dassāmi¹⁶ ti vatvā 'mā evam karotu, ettakaṃ kalam amho nissāya vasanten¹⁷ eva te¹⁸ sampatti laddhā, detu me puttassa dhutarāṃ¹⁹ ti. 'So micchādittiko, mama dhuta tili ratanehi vinā vasitum na sakki²⁰ ti²¹ 'neva²² assa dhutarāṃ dassāmi²³ ti āha. Atha naṃ baba setthigaṇakādayo²⁴ kulaputtā 'mā tena saddhim vissa-sam bhindi, dehi²⁵ 'ssa dhutarāṃ²⁶ ti yācimsu. So tesam vaca-naṃ sampatichhitvā āsalhpuṇṇamāya dhutarāṃ adāsi. So patikulam gata. Gatakālate paṭṭhaya bhikkhum²⁷ vā bhikkhunim²⁸ vā upasāṅkamitum dānaṃ vā dātum dhammaṃ vā sotum nālattha. Evam adḍhatīyesu mācesu vitivatteso attano²⁹ santike thūte paricārike pucchā 'idani kittakam antovassam avasiṭṭhan³⁰ ti? 'Adḍhamāso ayye³¹ ti. So pū-tussa³² sāsanam pahipi: kasmā maṃ³³ evarūpe bandhanāgare pakkhipimsu³⁴ varam tumhehi³⁵ maṃ lakkhavāhatam katvā paresaṃ dāsim sāvetum, na evarūpassa micchādittikassa

¹ om. S₁. ² sannipāṭetvā āha, S₁. ³ hāretvā, S₁.

⁴ kāretvā, S₁. ⁵ tena, S₁. ⁶ sakkoti tasmā, S₁.

⁷ 'gaṇādayo, S₁, B. ⁸ om. S₁, S₂. ⁹ mātāpitunnaṃ, S₁.

¹⁰ om. S₁.

kulassa dātum, āgatakālate paṭṭhāya bhikkhudassanādisu
ekam pi puññaṃ kātum na labbhāmi ti. Ath' assā pitā
'dukkhita' vata me dhita' ti anuttamanatam pavedetvā pañ-
cadasakalahūpappasahassāni dāpesi.² 'imasmim nagare Sirimā
nama gaṇikā atthi, devasikam sahassam gaṇhāti. imehi tam
anetvā sāmikassa niyyādetvā sayam yathāruciṃ puññāni ka-
rotū' ti sāsanam pahini. Uttarā tathā katvā sāmikena Si-
rimam disvā 'kim idan' ti vutte 'sāmi imam adḍhamāsam
mama sahaṃyikā tumhe paricaratu, ahaṃ pana imam³ adḍha-
māsam dāmañ' c' eva⁴ dātukamaṃ dhammañ ca sotukamaṃ' ti
aha. So tam abhirūpam⁵ itthiṃ disvā uppammasineho sā-
dhi ti sampaticchi. Uttarā pi kho buddhapamukham bhik-
khusaṃgham nimantetvā 'bhante imam adḍhamāsam ānūta-
tha agantvā idhi' eva⁶ bhikkhā gaḥetabba' ti Satthu pa-
ṭiññam gaḥetvā 'ito dāmi paṭṭhāya yava mahāpavāraṇā
tāva Satthāram upaṭṭhātum dhammañ ca sotum labhi-
sāmi' ti tuṭṭhamānasā 'evam yagum pacatha, evam pūve
pacatha' ti mahānase sabbakiccāni⁷ samvidahanti vicarati.
Ath' assa sāmiko 've mahāpavāraṇā bhavissati' ti mahā-
nasabhimmukhe vātapāne thātvā 'kim nu kho karonti sā
andhabālā vicarati' ti oloketvā⁸ tam sedakilinnam charikāya
otipnam āṅgaramasimakkhitam tathā samvidahitvā vica-
ramānam disvā 'ayam⁹ andhabālā evarūpe thāne imam siri-
sampattim anubhuvati, muddakasamape¹⁰ upaṭṭhahissāmi
ti tuṭṭhacitta vicarati' ti hasitvā apagacchi. Tasmiṃ¹¹ apa-
gate tassa santike thita Sirimā 'kim nu kho oloketvā' esa
hasati¹² ti ten' eva vātapānena oloketi Uttaram disvā
'imam oloketvā imina hasitam, addhi imassa etāya sad-
dhiṃ sandhavo utthi' ti cintesi. Sā kira adḍhamāsam
tasmiṃ gehe bahiraka itthi hutvā 'va samāna' pi¹³ tam sam-
pattim anubhavamāna attano bahiraka-itthibhāvam ajā-
nityā 'aham gharasamini' ti sammam akāsi. Sā Uttarāya
āghātam bandhivā 'dukkham assa uppādessāmi' ti pasāda
oruyha mahānasam pavasitvā pāvapacanaṭṭhane pakkutthi-

¹ dukkham, S₂; duggatā, B. ² adasi, B.; pese, S₁.

³ om. S₁. ⁴ atī, S₁. ⁵ devasikam, S₁. ⁶ kiccāni, S₁, S₂.

⁷ om. S₁, S₂. ⁸ muddakasamape, S₁. ⁹ om. S₂.

¹⁰ hasi, S₁.

tam sappim kaṭacchuna adāya Uttarābhūmukham¹ pāyāsi.² Uttarā tam āgacchantim³ disvā 'mama sahāyikāya⁴ mayham upakāro kato, cakkavālam atisaṃbādham⁵ brahmaloko atinico, mama pama sahāyikāya guṇo mahanto, aham hī⁶ etam nissāya dānañ ca dātum dhamman ca sotum labhim.⁷ sace mama etissā⁸ upari kodho atthi, idam sappi mam dahatu, sace natthi mā mam dahatu' ti tam mettāya pharitāya matthake āsiñcitam pi sappi situdakam viya ahoṣi. Atha mam 'idam sitalam bhavissati' ti puna kaṭacchun⁹ pūretvā adāya āgacchantim Uttarāya dāsiyo¹⁰ disvā 'are¹¹ dubbim, kema tvam ambhūkam ayyaya upari pakkasappim¹² āsiñcitum anucchavika'¹³ ti santajjentiyo ito e' ito ca utthāya hatthehi ca padehi ca pothetvā bhūmīyam pātesun. Uttarā vārenti pi vāretum nāsakkhi. Ath' assā upari thutvā sabbā dāsiyo paṭibāhitvā 'kissa¹⁴ te evarūpam bhāriyakammam katam' ti Sirīman ovaditvā uphodakena nāpetvā satapākatelena abbhañji.

Tasmim khaṇe sū attano bahirakittibhāvam hatvā cintesi: mayā bhāriyam kammam katam, sāmīkassa sītamattakāraṇā¹⁵ imissa upari pakkasappim āsiñcantiyā ayyam 'ganhatha nan' ti dāsiyo ānāpetvā mam vihetthanakāle pi sabhā dāsiyo paṭibāhitvā mayham kattabbham eva akāsi, so cāham imam na khamāpessāmi, muddhā¹⁶ me¹⁷ sattadha phaleyyā ti. Tassa pādamālo nīpajjitvā 'ayye khamāhi me' ti āha. 'Aham sapitika dhotā, pitari me khamā pi te khamāpessāmi' ti.¹⁸ 'Hotu ayye, pitaram pi te Puppasetthim khamāpessāmi' ti. 'Punno mama vaṭṭe janakapitā, vivatṭe janakapitari khamāpente¹⁹ pana aham²⁰ khamāpessāmi' ti. 'Ko pana te vivatṭe janakapitā' ti? 'Sammasambuddho' ti. 'Mayham tena saddhim viśāso natthi, aham kīṃ karissāmi' ti? 'Sattā sve bhikkhusaṃgham adāya idhāgamiṣati, tvam yathaladdham sakkāram gahetvā idh' eva āgantvā

¹ Uttarā, S.
² upāyāsi, S.
³ tam, S.
⁴ 'vakaya, S.
⁵ adhi, S.
⁶ pi, S.
⁷ labhami. B.; 'bhati, S.
⁸ etissāya, S.
⁹ kaṭacchukam, S.
¹⁰ om. S.
¹¹ apehi, B.; appehi, S.
¹² paripakka, S.
¹³ anam, S.
¹⁴ kīṃ, S.
¹⁵ hasita, S.
¹⁶ B. adds pi.
¹⁷ om. S.
¹⁸ S. adds āha.
¹⁹ khamante and khamissāmi, S.

tam khamāpehi' ti. Sa 'sādhu ayye' ti utthāya attano geham gantvā pañcasataparivārakitthiyo anāpetvā¹ nānāvidhāni khādantiyabhojanānyāni² sampādetvā punadivase tam sakkaram adāya Uttarāya geham āgantvā buddhapamu-khassa bhikkhusamghassa patte patitthāpetum avisahanti utthāsī. Tam sabbam gahetvā Uttara 'va samvidahi. Sirimā pi Satthū bhattakiccavasāne saddhū parivārena Satthū pādamaḷe upaṇṇi. Atha nam Satthū pucchī: ko te aparādho ti? 'Bhante maya hiyyo idam nama katam, atha me sahāyikā maṃ vihetthiyamānā dāsiyo nivāretvā mayham upakāram eva akāsi, saham imissā gumam jānitvā imam khamāpesum,³ atha maṃ esa tumhesu khamā pi tesu khamissāmi ti ahā' ti. 'Evam kira Uttare' ti? 'Amā bhante, sise me sahāyikāya pakkasappi asittan' ti. 'Atha tayā kim cīntitan' ti? 'Cakkavālam atisambādham brahmaloko atinico,⁴ mama sahāyikāya guṇo 'va mahanto, aham hi etam nissāya dānaṃ ca datum dhammaṃ ca sotum alaṭṭham, sace me imissā⁵ upari kodho atthi, idam maṃ dahatu, vo ce, mā dahi' ti,⁶ evam cīntetvā imam mettāya pharim⁷ bhante' ti. Satthū 'sādhu sādhu' Uttare, evam kodham jinitum vaṭṭati⁸ ti. Kodhano hi akodhena, akkosako anakkosantena,⁹ paribhāsako aparibhāsantena, thaddhamacchari attano santakassa¹⁰ dānena, musāvādi saccavacanena jinitabbo¹¹ ti imam attham dassento (Dhp. v. 223):

Akodhena jine kodham asādhum sādhunā jine
jine kadariyam dānena saccenālikavādinan¹² ti.

Imam gātham vatvā gāthapariyosāne catusaccakatham akāsi. Saccapariyosāne Uttara sakadāgāmiṇi phalo patitthahi. Samiko ca sasuro ca sasuri ca sotapattiphalaṃ sacchikarimsu. Sirimā pi pañcasatagaṇikaparivāra sotāpanna ahoṣi. Aparabhāge Uttara kalam katvā Tāvatinīyaṃ uppaṇṇi. Athā yasma Mahāmoggallāne hettha vuttamāyena¹³ eva devacā-

¹ anā¹, S.¹ ² khādantiyyāni c' eva sūpeyyāni ca, S.¹

³ S. *adda* na, S. nam. ⁴ ai, S.¹ ⁵ atimicako, S.¹; ⁶ niccako, S.¹

⁶ imissāya, S.¹ ⁷ dahati, S.¹ ⁸ ri, S.¹ ⁹ om, S.¹

¹⁰ om, B. ¹¹ S.¹, S.¹ put an¹ after paribhāsako.

¹² santassa, S.¹; sakkassa, S.¹; kassaci, B. ¹³ jetabbo, S.¹

¹⁴ saccena alimka¹, S.¹ ¹⁵ yam, S.¹

rikam caranto Uttaram devadūtarāṃ disvā¹ Abhikkantena
vaṇṇema² ti ādi-gāthāhi paṭipucchī.³

“Abhikkantena vaṇṇema ya tvaṃ tiṭṭhasi devato
obhasenti⁴ disā sabba esadhi viya tāraka. 1

Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppaṇṇanti ca te bhoga ye keci manaso piyā? 2

Pacchāmi tam devi mahānubhāve
manussabhūta kim akāsi puñṇam?

Kenasi evam jalitanubhāva

vaṇṇo ca te sabbadisā pabbhasati” ti? 3

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā
puñṇam puṭṭhā viyakāsi yassa kammass’ idam phalam: 4

“Issā⁵ ca maccheram⁶ aṭṭho palāso
nāhosi mayham gharam āvasantiya⁷
akodhanaṃ bhaddu vasānūvattini⁸

uposathe ulccam appamattā. 5

Catuddasim⁹ pañcadasim¹⁰ yā ca pakkhassa aṭṭhami.
pāṭihārikapakkhaṇ ca aṭṭhaṅgasusamāgatam¹¹ 6

Upasantham upavasissam sadā silesu sampvuta
samyamā sampvibhāgā ca vimānam āvasān’ imam 7

Panātipātā viratā musāvādā ca saṇṇatā

theyyā¹² ca¹³ aticārā ca majjapānā ca ārakā 8

Pañcasikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā

upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino. 9

Sāham sakena silena yasasū ca yasassini

anubhomi sakam puñṇam sukhitā c’ amhi anāmayā. 10

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati

uppaṇṇanti ca me bhoga ye keci manaso piyā. 11

Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva

manussabhūta yam aham akāsim.

Ten’ amhi evam jalitanubhāva

vaṇṇo ca me sabbadisā pabbhasati” ti. 12

¹⁻³ missing in S₁. ⁴ santi, all MSS. ⁵ S₁ adds pacchi.
⁶ icchā, S₁. ⁷ macchariyam, S₁. ⁸ ārahantiyā, S₁.
⁹ vattani, S₁, M.; in M. v. 5d and v. 6 are missing.
¹⁰ al, S₁. ¹¹ aṭṭhaṅgasusamāhitam, S₁.
¹² theyyāya, S₁.

Devatā pi 'ssa vissajjesi: — Mama ca¹ bhante² vacanena³ Bhagavato pade sirasā vandeyyāsi 'Uttarā nāma bhante upāsika Bhagavato pade sirasā vandati' ti. Anacchariyam kho pan' etam⁴ bhante,⁵ yam⁶ mam⁷ Bhagava aññatara-
mhi sūmahānaphale vyākareyya. — Tam Bhagava sakadāgā-
miphale vyakāsi ti.

Tattha issā ca maccheram⁸ atho paḷaso nāhosi mayham gharam āvasantiyā⁹ ti¹⁰ agāramajjhe vasanti-
nam aññāsam itthinam¹¹ sampatti¹²-ādi-visayā parasampatti-
usuyyā¹³-lakkhaṇā issā, yaṁ ca tava kālīkādi-vasenāpi kiñci yācantānam adatukāmatāya attasampatti-nigūhana-lakka-
ham macchariyam, yo ca kuḷapadesādina¹⁴ parehi yugagga-
lakkhaṇo¹⁵ paḷaso uppajjati, so tividho pi¹⁶ pāpadhammo
gehe thitāya mayham sati pi paccaya-samavāye nāhosi na
uppajji.

Akoddhana ti khanti-mettānuddayasampannatāya akuj-
jhanasabbhava. Bhattu¹⁷ vasānūvattini ti pubbuṭṭhāna-
pacchānipātanaādina¹⁸ sāmikassa amūlabbhāven¹⁹ eva²⁰ vat-
tanasilā,²¹ manāpacarini ti attho. Uposathe niccam
appamattā ti uposathasīlarakkhaṇe niccam appamattā
appamādavihāriṇi. Yam²² eva uposathe appamādam²³ yesu
divasesu tam rakkhitaḥham yādisam²⁴ yathā²⁵ ca²⁶ rakkhi-
tabbam tam dassenti²⁷ Catuddasin²⁸ ti adim āha.

Tattha catuddasim²⁹ pañcadasin³⁰ ti pakkhassa ti
sambandho. Accantasamyoge c' etam³¹ upayogavacanam.³²
Yā ca pakkhassa aṭṭhami³³ ti vacanaseso. Paṭihāri-
kapakkhaṇā cā ti paṭihārike³⁴ pakkhaṇā³⁵ ca.³⁶ Catuddasi-
pañcadasi-aṭṭhamīnam yathākkamam ādito antato cā ti pa-
vesananikkhamanavasena uposathasīlassa paṭiharitabbapak-

¹ om. S₁ S₂. ² om. S₁. ³ om. S₁. ⁴ idam. B.
⁵ M. puts yam after mam; om. S₁. ⁶ macchariyam. S₁.
⁷ 'hantiyā. S₁. ⁸ S₁ adds ya. ⁹ 'yyana. S₁; 'hana. S₂.
¹⁰ yuggagaha¹⁰. S₁. ¹¹ ti. S₂. ¹² bhatta. S₁.
¹³ 'bhāvena. S₂. ¹⁴ pava¹⁴. B. ¹⁵ tam. B.
¹⁶ S₁ adds dasseti. ¹⁷ 'to. S₂. ¹⁸ 'si. S₁. S₂. ¹⁹ 'si. S₁.
²⁰ nyoga²⁰. B.; om. S₁. ²¹ S₁. S₂ add cā; B. adds tan.
²² paṭiharanakapakkha. S₁.

khañ' ca terasi pātipodasattami navami² ca ti attho. Atthaṅgasusamāgatan ti pānatipatā veramaṇi-ādīhi atthah' aṅgehi yeva suttāni samāgatam samannāgutam.

Upavasiṣṣan ti upavasīn.³ Attattho hi idam anāgata-vacanam. Keci pana upavasīn' ice eva paṭhanti. Sada ti sabbesu pāṭihārikesu atthasu uposathadivasesu. Silesū ti uposathasilesu sadhetabbesu.⁴ Nipphādetabbo hi⁵ idam bhikkham. Samvuta ti kāyavācācittēhi samvutā.⁶ Sada ti vā sabbakalam, silesū ti niccasilesu, samvutā ti kāyavācāhi samvutā.⁷ Idāni tam niccasīdam dassetum Pānatipatā viratā ti adi vuttam.

Tattha pāno ti vohāro sutto, paramatthato⁸ jiviti-driyam. Pānassa atipāto pānavadho pānaghāto pānatipāto. Atthato pāno pānasāñño jiviti-driyupaccheda-ka-upakkamasamuttāpikā kāya-vacīdvārānam aññataram dvārappavatta⁹ vadhakacetanā. Tato pānatipatā viratā oratā nivatta ti attho. Musāvādā ti musā nāma visamvādanapurekkharassa¹⁰ atthabhiññānako vacīpayogo vā¹¹ kīyapayogo vā, visamvādanādhīppayena pānassa¹² visamvādakatāya¹³ vacīpayogasamuttāpikā cetanā musāvādo. Atha vā musā ti abbhūtam ataceham vatthū, vādo ti tassa bhūtato tacchato viññāpetukāmassa tatha viññatti samuttāpikā cetanā. Tato musāvādā saññatā oratā viratā ti attho. Ca-saddo sampiṇḍanattho. Theyyā ti theyyam¹⁴ vacceati the-nabbhavo. Corikā parassa haraṇam ti attho. Atthato para-pariggahūte¹⁵ parapariggahitasāñño¹⁶ tadda dayaka-upakkamasamuttāpikā theyyacetanā theyyam. Tato theyyā saññatā āraka ti vā sambandho.¹⁷ Aticāro ti aticca cāro aticāro. Lokamariyādam atikkamitvā agamamyatthāne kāmavasena cāro. Micchācāro ti attho. Agamamyatthānam nāma purissanam māturakkhitā piturakkhitā mātāpiturakkhitā¹⁸ bhāturakkhitā bhaginirakkhitā nātirakkhitā gotta-

¹ pāṭihāriyatabba¹, S.² navamisa, S.³ S.⁴ 'si, S.⁵ bhāvetabbesu, B. ⁶ ti, S.⁷ om. S.⁸ S.⁹ 'tam, S.¹⁰ S.¹¹ adds vā. ¹² 'ppattā, S.¹³ 'purakkharassa, S.¹⁴ twice, S.¹⁵ paravisam¹⁶, S.¹⁷ theyyo, S.; 'yyā, B.¹⁸ om. S.¹⁹ parī²⁰, S.²¹ S.²² asambh²³, S.²⁴ mātā²⁵, S.; om. S.

rakkhita dhammarakkhita sarakkha aparidanda ti¹ dasa,
dhanakkita chandavasini bhogavāsini² paṭavāsini³ oda-
pattakini obhatacumbhaṭṭa dāsi ca⁴ bhariyā kammakāri ca⁵
bhariyā dhajā haṭṭa⁶ mūhuttika ti dasā⁷ ti⁸ vīsati⁹ itthiyo.
Itthānam pana dvinnam sarakkhasaparidandaṇṇam dasannaṁ
ca dhanakkitaḍḍimam ti dvādasannam¹⁰ aññapurisā agamanti-
yatthānam. Idam eva idh¹¹ adhippetam. Lakkhaṇato pana
asaddhammādhippāyena kāyadyārappavatta agamantiyatthā-
navitikkamacetanū aticaro. Tasmā aticārā. Majjapāna
ti majjam vuccati madaniyatthēna surā ca merayaṁ ca.
Pivanti tenā ti pānam.¹² Majjassa pānam majjapānam¹³ yāya
dussilyacetanāya majjassañkhātāṁ piṭṭhasurā pūvasurā oda-
niyasurā kinupakkhitta sambhārasamyutta ti pañcabhedam
suram vā pupphāsavo phalāsavo¹⁴ madhvāsavo¹⁵ guḷāsavo¹⁶
sambhārasamyutto ti pañcabhedam merayam vā bijato
paṭṭhāya kusaggaṇāpi pivati, sā cetanā majjapānam. Tasmā
majjapānā āraḍḍi viratā. Evam pānūtipātā viratā ti ādina
pahātabbhadhammavasena vibhajitvā dassitam niccasilam,
puna samādātābbatavasena¹⁷ ekato katvā dassenti¹⁸ Pañca-
sikkhāpade ratā ti āha.

Tattha sikkhāpadam ti sikkhitābbapadāni. Sikkhā-
koṭṭhasā ti attho. Attho vā¹⁹ jhānādayo²⁰ sabbe pi kusalā
dhammā sikkhitābbato sikkhā. Pañcasu pana²¹ silāṅge-
su kiñci āgamam tāsāṁ sikkhānam patitthattthēna padam
ti sikkhāpadam, pañca silāṅgāni. Tasmim pañcavidhe sik-
khāpade ratā abhiratā²² ti pañcasikkhāpade ratā. Ariya-
saccāna kovidā ti pariññāpahānasaccakiriyabhāvanābhi-
samayavasena dukkha-samudaya-nirodha-maggasañkhātesu
entūsu ariyasaccesu kusalā nipunā.²³ Paṭividdhacatusacca
ti attho. Gotamassā ti Bhagavantam gottema kitteti.
Yasassino ti kittimato parivārayato vā.

¹ om. S., ² pati, B., ³ B. puts ca after bhariyā.

⁴ lutā, S., ⁵ visa, S., ⁶ S. adds itthimam.

⁷ om. B., ⁸ majjapānam, S., ⁹ om. S., ¹⁰ bala, S.

¹¹ pappāsavo, S., ¹² before madhy¹³, ¹⁴ tabbhavasena, S.

¹⁵ to, S., ¹⁶ cetanādayo, S., ¹⁷ pi, B.

¹⁸ atiratā, S., ¹⁹ nipunakā, S., ²⁰ Cf. A. V. 264.

Sāhan ti sū yathāvuttagunā aham. Sakena sīlenā ti anussukitādinā attano sabhāvasīlena ca uposathasīladisam-ādināsīlena¹ ca² karanabhūtena. Tam hi sattānaṃ kammaṃsa katāya³ hitasukhāvahatāya ca viśesato sakan ti ca vuccati. Ten' ev' āha:

Tam hi tassa sakam hoti taṃ ca ādaya gacchati
tañ c' assa anugam hoti chāyā va anapāyini⁴ ti⁵

Yasasā ca yasassini ti Uttarā upāsikā silācārasampannā anussukī amaccharī akodhanā ti ādinā āgataphalā viññātasāsanā ti ādinā ca yathābhūtaguṇādhigatena jalātale telena viya samantato patthātena⁶ kittisaddena yasassini⁷ kittimanti. Tena⁸ ca⁹ silagunena idha adhigatena yasasā parivārena yasassini sampannaparivārā. Anubhomī sakam puññan ti yathūpacitam attano puññaṃ paccanubhavāmi. Yassa hi puññaphalam anubhuyyati phalūpacarena, tam puññaṃ pi anubhuyyati ti vuccati. Atha vā pathujānabhāvato sucaritaphalam pi puññan ti vuccati. Yathāha: kusalānaṃ bhikkhave dhammānaṃ samādānāhetu evaṃ idaṃ puññaṃ pavaddhati ti. Sukhita c' amhi anāmayā ti dibbasukhena phalasukhena ca sukhita ca amhi bhavāmi. Kayikacetasīkadukkhābhāvato anāmayā arogā.

Mama cū ti ca-saddo samuccayattīho. Tena mama vacanena ca vandeyyasi. Na¹⁰ tava¹¹ sabhāven' evā ti vandanaṃ samuccinoti. Amacchariyan ti ādinā attano ariyasāvikābhāvassa pākātabhāvaṃ dasseti.

Tam Bhagavā ti ādi saṅgitikāravacanam.

Sesam vuttanayam evā ti.

Uttarāvimaṇavapannā.

I, 16.

Yutta ca te parama-alankatā haya ti Sīrīmāvimānam. Kā uppatti?

Bhagava Rājagahe viharati Vējuvane Kalandakanivape. Tena ca samayena hetthā anantaravattīhumbi vutta Sīrīmā

¹ 'sīle, S₂. ² om. S₂. ³ ti. S₂. ⁴ katā, S₁; satāya. B.
⁵ anu, S₁. B. ⁶ 'tthena, B.; pattatena, S₂. ⁷ 'sāni, S₂.
⁸ ten' eva, S₁; to vā, S₂. ⁹ tena vā, S₂.
¹⁰ Cf. S. I, 93.

ganikā sotāpattiṭṭhāssa adhiḡatattā vivajjītakiliṭṭhakamm-
anta hutvā saṃghassa aṭṭha salākabhaddhāni paṭṭhapesi.
Adito paṭṭhāya nibbandham aṭṭha bhikkhū geham āgacchanti.
Sappi¹ gaṇhatha kharam gaṇhatha ti ādmi vatvā tesam
patte pūreti. Ekena laddham tinnam pi catunnam pi pa-
hoti. Devasikam soḷasakabhāpanaparibbayaena piṇḍapāto
diyyati. Ath' ekadivasam eko bhikkhu tassā gehe aṭṭha-
kabhattam bhūjītvā tiyojanamatthake ekam vihāram āga-
māsi. Atha nam² sayam therūpaṭṭhāne nisinnam pucchimsu:
āvuso kham³ bhikkham gaheva idhāgato⁴ 'si ti? 'Aṭṭha-
kabhattam me⁵ bhuttan'⁶ ti.⁷ 'Tam manāpam katvā deti
āvuso' ti? 'Na⁸ sakkā tassā bhattam vannaetum, atipopi-
tam⁹ katvā¹⁰ deti. Ekena laddham tinnam pi catunnam
pi pahosi'¹¹ ti. Tassa pana deyyadhammato pi¹² dassanam
eva uttaritarāma¹³ 'sā hi itthi evarūpa¹⁴ ca¹⁵ evarūpa cā' ti
tassā guṇe kathesi. Ath' eko bhikkhu tassā guṇakatham
sutvā adisvā pi savanen' eva sineham uppādetvā 'mayā¹⁶
gantvā tam dāṭṭhum vaṭṭati' ti attano vassaggam kaṭṭhetvā
tam bhikkhum thūtikam pucchitvā¹⁷ 'eve āvuso tasmim gehe
tvam saṃghatthero hutvā aṭṭhakabhaddham labhisasi' ti
sutvā tam khanaṃ heva paṭṭacivaram ādāya pakkamanto
pāto 'va arupe uggacchante salākaggam pavisitvā thito
saṃghatthero hutvā tassā gehe aṭṭhakabhaddham labhi. Yo
pana so bhikkhu hiyyo bhūjītvā pakkami.¹⁸ Tassa gatave-
lāyam ev' assā sasire rogo uppajji.¹⁹ Taamā abharanāni omu-
citra nipajji. Ath' assā dāsiyo aṭṭhakabhaddham labhitum²⁰
agate bhikkhu disvā āroccesum. Sā saṇṭṭhā patte gaheva vā
nisidāpetum vā asakkonti dāsiyo ānāpesi: amma²¹ patte ga-
hetva ayye nisidāpetvā yagum pāyevā khajjakam datvā bhat-
tavelāya patte pūretvā detha ti. 'Tā 'vadhū ayye' ti bhikkhū
pavisetvā yagum pāyevā khajjakam datvā bhattavelāya²²
patte²³ pūretvā²⁴ tassā ārocayimsu. Sā 'mam pariggahetvā

¹ sappi, S₁. ² om. S₁. ³ katham, S₁. ⁴ āgato, S₁.

⁵ 'takam, S₁. ⁶ ahoṣi, S₁; pahoti, S₁ (without ti).

⁷ 'va, S₁. ⁸ om. S₁, S₂. ⁹ is missing in S₁.

¹⁰ pakkāmi, S₁, S₂. ¹¹ uppajjati, B. ¹² labhitva, S₁, B.

¹³ amba, S₁. ¹⁴ B. adds bhaddham.

¹⁵ patiam bhaddassa, S₁. ¹⁶ pūritvā, S₁.

notha.¹ ayye² vandissāmi³ ti vatva tahi pariggahetvā bhikkhūnam santikam utā vedhamānena sarirena bhikkhū vandi. So bhikkhu tam oloketvā cintesi: gilānāya tava ayam etissa rūpasobhā, arogakāle⁴ pana sabbābharanapati-mañjitāya imissā kidisi rūpasampatti ti! Ath' assa anekavassakoṭṭisammicito kilesa samudācari. So aññāpi lutva bhattam bhūñjitum asakkonto pattam ādāya vihāram gantvā pattam pidhāya ekamante thapetvā civarakannam pattharivā nipajji. Atha nam eko sahāyako bhikkhu yācento⁵ pi bhojetum nāsakki. So chinnabhatto ahosi.

Tam divasam eva sāyaphasamaye Sirimā kalam⁶ akāsi. Rājā Satthu sasanam pesesi; bhante Jivakassa kaniṭṭha-bhaginī Sirimā kalam akāsi ti. Satthā⁷ tam sutva rañño sasanam pahini: Sirimāya sarirajhapanakiccā⁸ natthi. Amakasusāno tam yathā kakādayo na khādanti, tathā nipajjāpetvā rakkhapethā ti. Rājā tathā⁹ akāsi. Patipāṭiya tayo¹⁰ divasa abhikkanta catutthe divase sariram uddhumāyi,¹¹ navahi¹² dvarehi¹³ puluvakā paggharimsu. Sakulasariram bhinnasālibhattacāti viya ahosi. Rājā nagare bherim carāpesi; thapetvā geharakkhi¹⁴ darake¹⁵ Sirimāya dassanattam anāgacchantānam utthakahūpano dādo ti. Satthu santikān ca pesesi; buddhapamukho kira bhikkhusangho¹⁶ Sirimāya dassanattam āgacchatū ti. Satthā bhikkhūnam arocāpesi; Sirimāya dassanattam gamissāmā¹⁷ ti. So pi daharabhikkhu cattāro divase kassaci vacanam agahetvā chinnabhatto¹⁸ va nipajji. Patte bhattam patikam jātam malam¹⁹ pi,²⁰ na²¹ utthahi. Atha so²² sahāyakena bhikkhunā upasaṅkamitvā āvuso Satthā Sirimāya dassanattam gacchatī²³ ti vuocamāno tathā chālatto²⁴ pi 'Sirimā' ti vuttasaddo²⁵ yeva sahasā utthahitvā 'Sirimam Satthā

¹ tena, S₁. ² S₁ inserts vanditvā. ³ ac, S₁.
⁴ yācento, S₁. ⁵ missing in S₁. ⁶ jhāpana, S₁, B.
⁷ S₁ puts tathā before rājā; in B. it is corrected by a second hand. ⁸ om. S₁. ⁹ mātā, B. ¹⁰ navamukhehi, S₁.
¹¹ "rakkhana", S₁. ¹² sangho, S₁, B. ¹³ ml, S₁.
¹⁴ om. B. ¹⁵ pana, S₁; om. S₁. ¹⁶ kño, S₁.
¹⁷ Jhanto, S₁; tattho, S₁. ¹⁸ pade, S₁; vutte, B.

daṭṭhum gacchati. tvam pi gamissasi¹ ti 'agamissāmi' ti bhāttam chaḍḍetvā pattam dhovitvā saṅghena saddhim agamāsi.² Satthā bhikkhusaṅghaparivuto ekapasse aṭṭhāsi. Bhikkhusaṅgho pi rājaparisa pi upāsakaparisa³ pi ek' ekena⁴ passena aṭṭhamasu. Satthā rājānam pucchi: kā esā mahārāja ti? 'Bhante Jivakassa⁵ bhaginī⁶ Sirimā nāma' ti. 'Sirimā esā' ti? 'Amā bhante' ti. 'Tena hi nagare bherim carāpeti saḥassam datvā Sirimam gaṇhanta' ti. Rāja tathā karesi. Eko pi han ti vā hum⁷ ti vā vadanto nāma⁸ nāhosi. Rāja Satthū arocesi: na gaṇhanti bhante⁹ ti.¹⁰ 'Tena hi mahārāja aggham oṣāpeti¹¹ ti. Rāja pañca-satani datvā 'gaṇhanta' ti bherim carāpetvā kiñci gaṇhanakam adisvā adḍhateyyasatani dvesatani satam pañnāsam pañcaviṣati kaḥāpape¹² dasa¹³ kaḥāpape¹⁴ pañca¹⁵ kaḥāpape¹⁶ ekam kaḥāpapaṃ adḍham pādam¹⁷ māsakam kākāpikam datvā 'Sirimam gaṇhanta' ti bherim carāpetvā 'mudhā pi gaṇhanta' ti bherim carāpesi. Tathā¹⁸ pi¹⁹ han ti vā hum²⁰ ti vā vadanto²¹ nāma nāhosi. Rāja 'mudhā pi bhante gaṇhanto natthi' ti āha. Satthā 'passatha bhikkhave mahājānassa piyaṃ mānugāmaṃ, imasmim yeva nagare saḥassam datvā pubbe²² ekadivasaṃ labhimasu, idani mudhā pi gaṇhanto natthi, evarūpaṃ nāma rūpaṃ khayavayappattam aharimehi alaṅkārehi vicittakataṃ²³ navannaṃ vaṇṇam khānam vasena arubhutaṃ²⁴ tūhi aṭṭhāsethi samussitaṃ nīcāturaṃ kevalaṃ bālamahājanena²⁵ balaudhā saṅkappitāya bahusaṅkappaṃ adhuvam attabbhāvan' di dassento

Passa citta-kataṃ²⁶ bimbani arukāyaṃ samussitaṃ

aturaṃ bahusaṅkappaṃ yassa natthi dhuvam tūhi ti²⁷

gātham āha. Desanāpariyosano Sirimāya paṭibaddhacitto bhikkhu vigatachandarāgo hutvā vipassanaṃ vuddhetvā

¹ gamissātha, S.

² ag², S.

³ S, *addā* upāsika²

⁴ eken' ekena, S.; S, *has* ek' ekapasse. ⁵ jina, S.

⁶ om. S. ⁷ han, S. ⁸ oha², B.; oṣāpeti, S.

⁹ S, *addā* evam. ¹⁰ pādakam, S. ¹¹ vutto, S.

¹² pubb' S. ¹³ pi cittaṃ kathaṃ, S.; cittaṃ, S.

¹⁴ annapakkhantapūtibhūtaṃ S.

¹⁵ bala², S.; talamahājaninena, S. ¹⁶ citta-kam, B.

¹⁷ Cf. Dh. v. 147.

arahattam¹ pāpuṇi. Caturāsitiyā² pānasahassānam³ dham-
mābhisamayo ahosi.

Tena ca samayena Sirimā devakaññā attano vibhava-
samiddhim oloketvā āgatatthānam olokeṇti purimattabhiṇve
attano sarirasamipe bhikkusamghaparivutam Bhagavantam
thitam mahājanakāyā ca sannipatitam disvā pañcahi deva-
kaññāsatehi parivutā pañcahi rathasatehi⁴ dissamānakāyā
āgantvā rathato⁵ orohitvā saparivārā Bhagavantam vanditvā
kutañjali atthāsī. Tena ca samayena āyasmā Vaṅgiso Bha-
gavato avidūre thito hoti. So Bhagavantam etad avoca:
paṭibhāti maṃ Bhagava ekam pañham pucchitum ti. 'Pa-
ṭibhātu taṃ Vaṅgisa' ti Bhagava avoca. Āyasmā Vaṅ-
giso taṃ Sirimam devadhitaram

“Yuttā ca te parama-alaṅkāta haya
adhomukhā aghasi gamā bali javā
abhinimmitā pañca rathā⁷ satā⁸ ca te
anventi taṃ sarathicoditā haya. 1
Sā⁹ tiṭṭhasi rathavare alaṅkāta
obhāsuyam jalam iva jotipāvako
pucchāmi taṃ varatanu¹⁰ anomadassane¹¹
kasmā nu¹² kāyā anadhivaram upāgami¹³ ti 2

paṭipucchi.

Tattha yuttā ca te parama-alaṅkāta haya ti para-
mam ativiya viśesato, alaṅkāta paramahi vā uttamahi dib-
behi assālaṅkārehi alaṅkāta paramā vā aggā seṭṭhā ājānti
sabbālaṅkārehi alaṅkāta, haya assā, te¹⁴ tava, rathe yojitā¹⁵
yuttā vā te rathassa ca anucchavikā. Ahāmanniṇnam¹⁶ sadi-
satāya¹⁷ yuttā samsatthā ti attho. Ettha ca parama-
alaṅkāta ti purimasmin pakke sandhim akatvā dutiyasmin
pakke avibhattikaniddeso dattabho. Adhomukhā ti
hoṭṭhā mukhā. Yadi pi te tadā pakatiyā idh' eva¹⁸ thita
devalokato orohanavasena adhomukhā ti¹⁹ vuttā. Aghasi
gamā ti vehāsam²⁰ gamā. Bali ti balino. Javā ti java-

¹ S₁ adds rūpam.

² 40ti, B.

³ 40ti, S₁.

⁴ S₁ adds parivutā.

⁵ 40ti, S₁, B.

⁶ 40ti, S₁.

⁷ rathasatā, S₁.

⁸ S₁ adds tvam.

⁹ 40ti, B, M.

¹⁰ ann¹⁰, S₁, B, M.; annoma¹⁰, S₁. ¹¹ om, S₁, S₂. ¹²⁻¹³ om, S₁.

¹⁴ āhāsasatā, S₁.

¹⁵ ca, S₁.

¹⁶ vehāyasam, S₁.

nakā balavanto c¹ eva² vegavanto³ cā ti attho. Abhinimmitā ti tava puññakammena nimmitā nibbattā, sayam nimmitam eva vā sandhāya abhinimmitā ti vuttam, Nimmā-naratibhāvato Śīrīmāya devadhītāya. Pañca rathā satā ti gāthāsukhattham tha⁴-kāraṣṣa dīgham lūgavipallāsaṁ ca katvā vuttam, vibhatti-alopo vā daṭṭhabbo. Pañca rathasatāni ti attho. Anventi tam sārathicoditā haya ti sārathihī coditā viya rathesu yuttā ime haya bhadde devate tam anugacchanti. Sārathi-acoditā ti keci paṭhanti. Sārathihī acoditā eva tam anugacchanti ti attho, Sārathicoditā haya ti ekam yeva padam gāthāsukhattham dīgham katvā vuttam. Sārathicoditahaya pañcarathasatā ti yojanā.

Sā tiṭṭhasi ti sā tvaṁ tiṭṭhasi. Rathavare ti ratbutame. Alāṅkatā ti saṭṭhisakatabhārehi dībbhāṅkārehi alāṅkatasarīrā. Obhāsayam jalam iva jotipāvako ti obhāsentī jotidīpam⁵ jalanti pāvako viya tiṭṭhasi. Samantā⁶ obhāsentī⁷ jalanti tiṭṭhasi ti vuttam hoti. Joti ti candi-masuriyanakkhattatārakarūpānam sādharanānam. Varatanā⁸ ti uttamarūpadhāre sabbaṅgasobhāse. Tato eva anomadassane⁹ alāṅkadassane, dassaniye pāsādike ti attho. Kusmā nu¹⁰ kāya anadhivaram upāgami ti kuto nāma devakāyato anuttaram sammasambuddham payirupāsānāya¹¹ upagacchi upagatāsi.

Evam therena pacchitā devatā attānam āvikaronti.

¹²Kāmaggapattānam yam¹³ āhu¹⁴ ¹⁵nuttarā¹⁶

nimmāya nimmāya ramanti devatā

tasmā kāya accharā kāmavaggo

idhāgatā anadhivaram namassitum¹⁷ ti

3

gātham āha.

Tattha kāmaggapattānam yam āhu ¹⁸nuttarā ti kāmupabbhogehi aggabhāvam pattānam Paranimmitavasa-

¹ om. S₁, S₂.

² om. S₂.

³ ta, S₂.

⁴ om. S₁.

⁵ tato, S₁.

⁶ santi, S₂.

⁷ cārā, B.

⁸ ann^o, S₂, B.

⁹ pāsānāya, S₂.

¹⁰ yayāhu, Ed.

¹¹ ann^o, Ed.; ¹² nattharā, S₂.

vattinam devānam, yam devakāyam yasena¹ bhogūdivasena² ca anuttaran ti vadanti. Tathā nimmāya nimmāya³ ramanti devatā, attanā yathārocite kāme sayam nimmīnitvā nimmīnitvā ramanti⁴ kilanti lalanti abhīramanti. Tasmā kaya ti tasmā Nimmānaratidevanikāya. Kāmayannini ti kāmarūpadhara yathicchitarupadharini⁵. Idhagata ti idha imasmim manussaloke imam vā manussalokam āgata.

Evam devatāya attano Nimmānaratidevatabhāve vibhāvite puna thero tassā purimattabhāvam⁶ tattha katapuñṇakammam laddhū ca kathāpetukāmo

“Kim tvam pure sucaritam acār⁷” idha⁸
 ken’ acchasi⁹ tvam amitayasa¹⁰ sukh’edhita¹¹
 iddhi¹² ca te anadhivara¹³ vihaṅgamā¹⁴
 vāno ca te dasa disā virocati?
 Devohi tvam parivutā sakkatā c’ asi
 kato cutā sugati¹⁵ gatāsi devate
 kasa vā tvam vacanakarāṇaṁsasānim¹⁶
 acikkha me tvam¹⁷ yadi buddhasāvika¹⁸” ti

dve gāthā abhāsi.

Tattha acār¹⁹ ti digham katvā vuttam, opaciṁ ti attho. Idha ti nipātanuttam. Idha vā imasmim devattabhāve. Ken’ acchasi²⁰ ti kena puñṇakammena²¹ assatthā²² acchasi. Kenāsi tvam ti keci paṭhanti. Amitayasa ti na mitayasa anappakaparivara. Sukh’edhita²³ ti sukhena vadḍhita, suparibrahīta dībbasukhā ti attho. Iddhi ti dībbanubhāvo. Anadhivara ti adhikā viṣiṭṭhā, aṇṇā etissā natthi ti anadhivara, eti-uttamā ti attho. Vihaṅgamā ti vehāsagāmini. Dasa disā ti dasa pi disā. Virocati ti obhāseti.

¹ devavāsena, S₁, S₂. ² so, S₁. ³ om, S₁. ⁴ om, S₂.
⁵ rūpam dle, S₂. ⁶ purimabbhavam, S₁; bhavam S₂.
⁷ ācari, S₁, S₂. ⁸ idha, S₁, M.
⁹ kena gacchasi, S₁; kenāsi, Ed.; kenāse, S₁.
¹⁰ iddhi, S₁, M. ¹¹ veh, S₁, B. ¹² sugati, S₁.
¹³ mī, S₁, M. ¹⁴ after yadi, S₁, S₂. ¹⁵ ācari, S₁; ācari, S₂.
¹⁶ kena gacchasi, S₁; ken’asi, S₂. ¹⁷ kammena, S₁.
¹⁸ asatthāsi, S₁; asitvā, S₂; amitayasa, B.
¹⁹ sukhe thita, S₁, S₂.

Parivutā sakkatā c' asi ti samantato parivutā' sam-
bhavita ca ssi. Kuto cutā suggati' gatāsi ti pañ-
casu gattisu kataragatito cutā lutvā sugatim imam deva-
gatim¹ patisandhivasena upagata āsi. Kassa vā tvam
vacanakarānusāsani² ti kassa nu vā satthu sāsane
pāvacane ovādanusāsani sampaticchanena³ tvam vacana-
karā asi ti yojanā. Kassa vā tvam satthu vacanakarā anu-
sāsakassa⁴ anusattbiyam patitthānenā ti evam vā ettha
attho dattabho. Evam anuddesikavasena tassā buddhim
pucchitvā puma uddesikavasena Acikkha⁵ me⁶ tvam⁷ yadi
buddhasāvika ti pucchati⁸. Tattha buddhasāvika ti⁹
sabbam pi ñeyyadhammam sayambhūhānena hatthatale
āmalakam viya paccakkhato buddhatta¹⁰ buddhasa Bha-
gavato dhammasavanante jātā ti buddhasāvika.

Evam therena pucchitamatttham kathenti devatā ima¹¹
gātha¹² abhāsī:

“Nagantare nagaravare sumāpito
paricārīkā rājavarassa sīrīmato¹⁴
nacce gite paramasusikkhita ahum
Sīrīmā ti mam Rājagahe avedimso.
Buddho ca me isinibho¹⁵ vināyako
adesayi samudayadukkhamiocatam¹⁶
asamkhatam dukkhanirodham¹⁷ sassatam¹⁸
maggā c' imam akūṭilam¹⁹ añjasam sīvam.
Sutvan' ahum amatam padam asamkhatam
Tathāgatassa²⁰ anadhivarassa²¹ sāsanaṃ
silesvaham²² paramasusampvutā²³ ahum
dhamme thita naravarabuddhadesite.

¹ vāritā, S.
² nim samp^o, B.
³ m' etam, S.
⁴ 'si, B.
⁵ siri*, B. M.; rājassa (for 'varassa) sīrito, S.
⁶ nisibho, S.; sanibho, Ed.
⁷ 'niroddhasa^o, S., B.; 'nirodhassa passatam, S.
⁸ akūṭ, B. M.; kuṭilam, S.
⁹ 'svaham, S.; 'su ham, S.
¹⁰ sugati, S., S.
¹¹ 'ti, S.
¹² 'ni, S., S.
¹³ 'sācentassa, S.
¹⁴ acikkhi, S.
¹⁵ after yadi, S., S.
¹⁶ pucchi, B.
¹⁷ om, S.
¹⁸ imam gātham, B.
¹⁹ 'niroddhasa^o, S., B.; 'nirodhassa passatam, S.
²⁰ 'gataassāna^o, B. M.
²¹ paramam su^o, B.

Natvaṃ¹ ahaṃ virajam padam asamkhataṃ
 Tathāgatenā² anadhivareṇa³ desitaṃ
 tatth⁴ ev⁵ ahaṃ⁶ samathasamādhiṃ āphusim⁷
 sā yeva me paramanīyamatā ahu.
 Laddhaṃ⁸ ahaṃ amatam padam viśesaṇaṃ
 ekamevika⁹ abhisamaye viśesiya¹⁰
 asamsaya¹¹ bahujanapūjita ahaṃ
 khiddharatim¹² paccanubhaṃ¹³ anappakam.
 10
 Evaṃ ahaṃ amataraṃ¹⁴ amhi¹⁵ devatā
 Tathāgataṃ¹⁶ anadhivarassa¹⁷ sāvika
 dhammadāsa pathamaphale patitthita
 sotāpanna na ca pana¹⁸-m¹⁹-atthi duggatī.
 11
 Sā vanditaṃ anadhivaraṇaṃ upagamin²⁰
 pāsālike kusalarate ca bhikkhavo
 namassitaṃ samāgasamāgamaṃ sivaṃ
 saḡaravaṃ sirimato²¹ dhammarājino.
 12
 Disvā munim moditamaṃ²² amhi²³ punitā
 Tathāgataṃ nara-varadamma-sārathim
 taphacchidaṃ kusalaratam vinayakam
 vandāṃ²⁴ ahaṃ paramahitāṃkampakāṃ²⁵ ti.
 13

Tattha nagantare ti Isigili-Vopulla-Vebhāra-Paṇḍava-
 Gijjhakūṭasankhātānaṃ pañcannāṃ pabbatānaṃ antare
 vemajjhe. yato tam nagaraṃ Giribbajan ti vuccati. Na-
 garavare ti uttamanagare. Rājagahaṃ sandhāyaka. Su-
 mapito ti Mahāgovindapanditena vatthuvijjāvidhinaṃ sam-
 ma²⁶-d-eva nivesita. Paricārika ti saṅgita-paricāritāya²⁷
 upatthāyikā. Rājavarassa ti Bimbisāramahārājassa.²⁸
 Sirimato ti ettha siri ti buddhipuṇṇānaṃ adhiśācanāṃ
 ti vadanti.²⁹ Atha vā puṇṇanibbatta sarira-sobhaggādī³⁰.

¹ "gatenāna", B. M. ² evāhaṃ, S.
³ viśesayi, S.; "amhi, S.
⁴ khiddham ratim, S.
⁵ "siya, all MSS.
⁶ "gatassāna", B. M. ⁷ "tapad" amhi, S.
⁸ "mi, S., M. ⁹ pana-m, Ed.; pana, S.; om, B.
¹⁰ mu, S.; muditamaṃ-asmin, S.
¹¹ "gitiparicariyāya, S.
¹² om, S.
¹³ "rājavarassa, S.
¹⁴ "sirisobhagga, S., B.

sampatti¹ katapuññam nissayati² katapuññens³ va nissiyati⁴ ti⁵ siri ti vaccati. Sa etassatthi⁶ ti Sīrima. Tassa sīrimato paramasusikkhita ti ativiya samma-d-eva ca⁷ sikkhita. Ahun⁸ ti⁹ ahoṣam¹⁰. Avedimso ti aññamso.

Isinisaḅho ti gavaṇṭajetthako usabho, gavaṇṭassa-jetthako vasabho, vajasaṇṭajetthako¹ va usabho, vajasaḥassa-jetthako² vasabho, sabbagavaṇṭettho sabba-parissaya-saḥo seto³ pāsāḍiko mahābhāravaho⁴ asanīṇṭasaddhehi pi nsampakampito¹⁰ nisabho. Yathā so attano nisabhaḅalena samannāgato cutūhi pādehi paṭhavim appilīva¹¹ kenaci parissayena akampiyo neḷatṭhanena tiṭṭhati, evaṃ Bhagavaṇ dasaḥi Tathāgatabalehi samannāgato cutūhi vesarajjapa-dehi atṭha-parisaḷapaṭhavim appilīva¹² saderake loke kenaci paccatthikena paccamittena akampiyo neḷatṭhanena tiṭṭhati. Tasma nisabho viya ti nisabho. Silāḍḍam dhammakkhau-dhānam esanāṭṭhena¹³ isi ti laddhavoḥāresa sekkhasekha¹⁴ isisu¹⁵ nisabho, isanam va nisabho. Isi ca so nisabho ca ti¹⁶ isinisaḅho. Veneyyasatte vinoti¹⁷ ti vināyako. Nayakavira-hito ti va vināyako.⁸ Sayambha ti attho. Adesayi samuda-yadukkhaniccatan¹⁸ ti samudayasaccassa ca dukkhasac-cassa ca aniccatam vyaḍḍhammatam abhasi. Tenā Yam kiñci samudayaḍḍhammatam sabban tam nirodḍhaḍḍhammatam ti attano abhisamayāṇapassa pavatti-ākaram dasseti. Samudayaḍuk-khaniccatan ti va samudayasaccāṇ ca dukkhasaccāṇ ca anic-catāṇ ca. Tattha samudayasaccadukkhasaccagahaṇena¹⁹ vipassanāya bhūmim dasseti. aniccatagahaṇena tassa pa-vatti-ākaram, saṅkharānam hi aniccakāro vibhāvite dukkhā-kāro anattakāro vibhāvibhāvito²⁰ yeva hoti. Tam niraḍḍha-nattā tesam. Tenāha: yad aniccam tam dukkham, yam dukkham tad anattā ti. Asamkhataṃ dukkhaṇiro-dham sassaṭan ti kenaci paccayena na samkhataṃ ti

¹ dibba⁹, S₁, B. ² nissayati, S₁; nissāya, S₂.
³ puññahi, S₁, B. ⁴ nissa⁹, S₂. ⁵ etissa⁹, S₂.
⁶ om, S₂. ⁷ si, S₁, S₂. ⁸ gava⁹, S₂. ⁹ settho, S₂.
¹⁰ piyo, S₁. ¹¹ letva, B. ¹² utthana, S₂.
¹³ sekkhā, S₁, S₂. ¹⁴ muntso, S₁, S₂. ¹⁵ S₁ adds va.
¹⁶ vinodeti, S₂. ¹⁷ om, S₂. ¹⁸ samudayasaccagahaṇena, S₂.
¹⁹ pi bhāvito, S₁.

asamkhatam, sabbakālam tathabhāvena¹ sassatam, sakkavattadukkhanīroddhabhāvato dukkhanīroddham, ariyasaccañ ca me adesayi² ti yojanā. Maggañ c' idam akuṭilam³ añjasam sivañ ti antadvayaparivajjanena kuṭilabhāvakarānam māyādinam kāyavakkādināñ ca pahānena akuṭilam.⁴ Tato eva⁵ añjasam asivabhāvakarānam⁶ kāmarāgādinam samucchindanena sivañ nibbānam. Maggañ ti nibbānatthūkehi maggiyati ti kilese vā mārento gacchati ti maggo ti laddhanāmanam, tumhākañ ca mamañ ca paccakkhabhūtam dukkhanīroddhagāminipatipadāsankhātam ariyamaggañ ca me adesayi ti yojanā.

Sutvān' aham amutam padam asamkhatam

Tathāgatassa anadhivarassa sāsanan ti.

Ettha ayam samkhepattho: — Tatha⁷ āgamanādi-atthena Tathāgatassa sadetake loka aggabhāvato anadhivarassa sammāsambuddhassa amutam padam asamkhatam nibbānam uddissa desitattā, amatassa vā nibbānassa patipajjampayattā kenaci sankharāpiyattā ca amutam padam asamkhatam sāsanam saddhammam aham sutvānā⁸ ti.

Silesvahan⁹ ti silesu nipphādetabbesu¹⁰ aham. Paramasusamvutā ti ativiya samma-d-eva susamvutā. Ahun¹¹ ti¹² abhesim.¹³ Dhamme hitā ti patipattidhamme hita.¹⁴

Natvānā ti sacchikiriyaḥhisamayavasena jānityā. Tatth' eva ti tasmim yeva khape, tasmim¹⁵ yeva vā attabhāve. Samathasamādhim āphusin ti paccanukadhammānam¹⁶ samucchedaavasena samanato vūpasamato paṇamatthasamathabhūtam lokuttarasamādhim āphusim¹⁷ adhigacchim.¹⁸ Yadi pi yasmim khape niroddhassa sacchikiriyaḥhisamayo, tasmim yeva khape maggassa bhāvanāḥhisamayo, āramanapapāṭivedham pana bhāvanāpāṭivedhassa¹⁹ eva purimasiddhikāraṇam²⁰ viya katva dassetum

¹ thata², S₁; tatha ca bhāvena, S₂.

² akku³, B. ³ evam, S₂. ⁴ kāraṇam, S₂; abhāvaka⁴, S₂.

⁵ om, S₁. ⁶ na (without ti), S₂; sutvā, S₁.

⁷ silesu 'han, S₁. ⁸ nippa⁸, S₁, S₂. ⁹ ahū, S₂.

¹⁰ si, S₂. ¹¹ patitthitā, S₁. ¹²⁻¹³ missing in S₁.

¹⁴ gacchi, S₁. ¹⁵ siddham kā, B.

“Natvañ’ alamp virajam padam asankhatam
Tathāgatenā anandhivareṇa desitam
tatth’ ev’ alamp samathasamādhim aphaṇṇi” ti
vuttam, yathā

Cakkhañ ca paṭicca rūpe ca uppajjati cakkhaviññānaṃ ti.
Natvana ti vā samānakalavasena vuttan ti veditabbam,
yathā

Nibhantvāna¹ tamam sabbam ādicco ambham uggato ti.
Sā eva ti yā lokuttarā samādhiphuṇṇa² laddhā sa eva.
Paramanīyamata ti parama uttama magganīyamata.

Visesanaṃ ti puṭhuṭṭanehi vise-sakam viṣiṭṭhabhavasādha-
kam. Ekamsika ti sammāsambuddho Bhagavā svākkhāto
dhammo upatīpanno saṃgho ti ekamsagahavati³ ratanattaye
nibbīkīkiccha. Abhisamayē viśesiya⁴ ti saccapaṭivedha-
vasena viśesam patvā. Viśesiṃ⁵ ti pi paṭhanti. Abhi-
samayaḥetu⁶ viśesavati ti attho. Asamsaya⁷ ti soḷasa-
vatthukāya aṭṭhavatthukāya ca vicikicchāya pahinatta apa-
gatasamsaya. Asamsiya⁸ ti keci paṭhanti. Bahujana-
pūjita⁹ ti¹⁰ sugati¹¹ hi¹² parehi paṭṭhantiyaguna ti attho.
Khiddaratiṃ¹³ ti khiddābhūtaṃ¹⁴ ratiṃ,¹⁵ atha vā khid-
dāṃ¹⁶ ca ratiṃ¹⁷ ca khiddāviharaṇaṃ ca ratisukhaṃ ca.

Amataras’ambhi ti amatarassa nibbanarasavini ambhi.¹⁸
Dhammaddasā¹⁹ ti catusaccam dhammam diṭṭhavati.
Sotāpanna ti ariyamaggasotam ādito patta. Na ca
pana²⁰-m²¹-atthi duggati ti na ca pana me atthi dug-
gati, avinipātadhammattā.

Pasādike ti pasādavahe. Kusalarate ti kusale am-
vajjadhamme nibbāne rate. Bhikkhavo ti bhikkhū, namas-
situm upāgamin²² ti yojanā. Samanāsamaḡgamam sivaṃ
ti samanānam samitapāpānam buddhasāvakanam sivaṃ ca
dhammam khemam samāgamam payirupāsanaṃ, upāgamin

¹ “tvā, S₁, S₂. ² “vipassanā, S₁; samāphu^o, S₂.

³ ekamsam gahati, S₁; ghāvahati, S₂.

⁴ viśesayi, S₁; hi, S₂. ⁵ viśesanti, S₂. ⁶ hetum, S₂.

⁷ “siyā, S₁, S₂. ⁸ bhāsamsaya, S₂. ⁹ om. S₁.

¹⁰ “ti, S₁. ¹¹ khiddābhūta, S₂. ¹² rati, S₂. ¹³ khiddā, S₂.

¹⁴ rati, S₂. ¹⁵ “mhi ti, S₂. ¹⁶ dhammarasā, S₂.

¹⁷ om. B. ¹⁸ om. S₂. ¹⁹ upa^o, S₁.

ti sambandho. Sirimato dhammarājino ti bhummatthe samivacaman. Sirimati dhammarājini ti atthe. Evam eva ca keci paṭhanti.

Moditaman'amhi¹ ti moditamanā amhi. Pivita ti tattha pīrasavaseṇa va titta. Naravaradammāsārathin² ti naravaro ca so aggapuggalattā dhammanam damo-
tabbanam³ veneyyanam nibbānābhimukham sārato dam-
masārathi ca⁴ ti⁵ naravaradammāsārathi⁶ tam. Parama-
hitānukāmpakan ti paramena uttamena hitena sabbasat-
tanam anukāmpakam.

Evam Sirimā devadhūtā attano laddhipavedanamukhena⁷
ratanattaye pasadam pavedetvā Bhagavantam bhikkhusam-
ghaṃ ca vanditvā padakkhinam katvā devalokam eva gata.
Bhagavā tam eva otinnavatthum atthupattim katvā dham-
mam desesi. Desanāpariyosāna ukkaṭṭhitabhikkhū arahat-
tam pāpuṃ, sampattaparisiṇṇa pi⁸ sā⁹ dhammadesana
sāthika jāta ti.

Sirimāvimānavanvāna,

L. 17.

Idam vimānam rucīram pabhassaran ti Kesakāri-
vimānam. Kā uppatti?

Bhagavā Barāpasīyam viharati Isipatane migadaye. Bhik-
khū pubbaḥhasamayam nivāsetvā pāttacivaram ādāya Bā-
rāpasim¹ pavisiṃsu. Te² aññatarassa brāhmaṇassa ge-
hadvārasamipeṇa gacchanti. Tasmim³ gehe brāhmaṇassa
dhuta Kesakāri⁴ nāma gehadvārasamipe mātā sato ūkā
gaṇhanti te bhikkhū gacchante diṇvā mātaram āha: amma
ime pabbajitā paṭhamena yobbanena sammāgata abhirupā
dassantiyā sukhumalā kenaci pārjūñṇena anabbhibhuta⁵
mañṇe, kasmā nu kho ime imasmim⁶ vaye pabbajanti ti?
Tam mātā āha: attāhi amma⁷ Sakyaputto⁸ Sakyakulā⁹

¹ mu^o, S₁; moditaman'asmin, S₂. ² thi, S₂. ³ dani², B.

⁴ om. S₁. ⁵ laddha^o, S₂. ⁶ pama, S₂; ca, B.

⁷ om. B. ⁸ siyam, S₁. ⁹ tasmim ca, S₁.

¹⁰ Kesari, S₁, S₂. ¹¹ abhi^o, B. ¹² S₂ inserts yeva.

¹³ amba, S₂. ¹⁴ Sā^o, S₂. ¹⁵ Sā^o, S₂; kulā, B.

pabbajito buddho nāma Sattha loke uppanno, so dhammaṃ desesi ādikalyāṇam majjhe kalyāṇaṃ pariyosānakalyāṇam sāttham savyaññanam kevalaparipuṇṇam parisuddham brahmacariyaṃ pakāsesi, tassa ime dhammaṃ sutvā pabbajanti¹ ti.

Tena ca samayena āgataphalo viññātasāsano aññataro upāsako taya vithiyā gacchanto tam katham sutvā tāsāṃ santikaṃ upasaṅkami. Atha nam² brāhmaṇi āha: etarahi kho upāsaka bala kulaputta mahantaṃ bhogakhandhaṃ mahantaṃ nātiparivaṭṭaṃ paḥāya Sakyakulasamipe³ pabbajanti, te kiṃ⁴ nu kho atthavasāṃ sampaṇṇā pabbajanti ti? Tam sutvā upāsako 'kāmesu ādinavaṃ nekkhame⁵ aññamaṃ sampaṇṇā⁶ ti vatvā attano nāpabalānurūpaṃ tam atthaṃ vitthāro kathesi tinnāṃ ca ratanānaṃ guṇa⁷ pakāsesi,⁸ pañcannaṃ silānaṃ diṭṭhadhammikasamparāyikaṃ ca guṇānisaṃsaṃ⁹ pavedesi. Atha brāhmaṇadhītā¹⁰ tam 'kim amhehi pi saraṇesu ca silesu ca¹¹ patitthāya taya vuttaṃ¹² guṇānisaṃsaṃ¹³ adhigantum sakkā¹⁴ ti pucehi. So¹⁵ 'sabbasādhāraṇā ime dhammā Bhagavatā bhāsita, kasmā na sakkā¹⁶ ti vatvā tassa saraṇāni ca silāni ca adāsi. Sā gaṇitasaraṇā¹⁷ ca¹⁸ samādinnasilā ca hutvā puma āha: kim ito uttari karaṇtyaṃ aññam¹⁹ pi²⁰ atthi ti? So tassā viññubhāvam sallakkhento 'upanissayasampannā bhavissati²¹ ti natvā sarirasabbhāvam²² vibhāvento dvattimsākarakamma-tthānaṃ kathetvā kāyo virāgaṃ²³ uppādetvā upari unicca-tadi-paṭisaṃyuttaṃ dhammiyā kathāya samvejetvā²⁴ vipassanāya maggaṃ ācikkhitvā gato. Sā tena vuttanāyaṃ sabbaṃ²⁵ manasikatvā patikūlamanasikārena²⁶ samāhitacitta-vipassanaṃ paṭhapetvā upanissayasampattiyaṃ na ciras²⁷

¹ 'ti (without ti), S₁. ² tam, S₁. ³ Sā, S₁.

⁴ ko, S₁. ⁵ nekkhamme, S₁, and adds ca.

⁶ paṇṇā, B. ⁷ guṇaṃ, S₁.

⁸ guṇa-ānisaṃsaṃ, S₁. ⁹ brahmanā, S₁. ¹⁰ om. S₁.

¹¹ 'vutte 'se, S₁. ¹² 'te, S₁, S₂.

¹³ gaṇitasaraṇādim, S₁. ¹⁴ om. S₁, S₂.

¹⁵ before karaṇ, S₁. ¹⁶ sarirabhi, B.

¹⁷ S₁ adds saraṇa. ¹⁸ 'jitvā, S₁; samuttejetvā, B.

¹⁹ B. adds na. ²⁰ 'te, S₁, S₂.

eva sotapatti-phalo patitthahi. Athaparena samayena kalam katvā Sakkassa devarājāno paricārīkā hutvā nibbatti. Sata-sahassānāṃ c' assā accharā parivāro ahosi. Tam Sakko devarāja¹ disvā acchariyabbhūtacittajāto pamuditahadayo² Idam vimānaṃ ruciraṃ pabhassaraṃ ti ādihī catūhi gā-thāhi taya³ katakammaṃ⁴ pucchi.⁵

“Idam vimānaṃ ruciraṃ pabhassaraṃ
veluriyathambham satatam⁶ sunimmitam⁷
suvannarukkhehi⁸ samantam⁹ otthutam¹⁰
thānam¹¹ mamaṃ¹² kammavipākasambhavaṃ.¹³

Tatrūpapannā¹⁴ purimaccharā imā
satam¹⁵ sahassāni sakona kammunā¹⁶
tvam¹⁷ 'sī¹⁸ ajjhūpagatā yasasini¹⁹
obhāsayam²⁰ titthasi pubbadevatā.

Sasī²¹ adhiggaḃha yathā virocati
nakkhattarāja-r²²-iva tarakanam²³
tath' eva tvam²⁴ accharāsaṅganam²⁵ imam²⁶
daddaḃhamānāya²⁷ saha virocasi.

Kuto nu āgamaṃ anomadassane²⁸
upapannā tvam²⁹ bhavanam³⁰ mamaṃ³¹ idam³²?
Brahmaṃ va³³ devā tīdasā sah' indakā³⁴
sabbe na tappāmasse dassaneva³⁵ taṃ³⁶ ti.

Tattha idam³⁷ vimānaṃ ti yasmim³⁸ vimāne sa devatā
uppannā taṃ attano vimānaṃ sandhayaḃha. Satatan³⁹
ti sabbakālam, ruciraṃ pabhassaraṃ ti yojanā. Satatan⁴⁰
ti vā sammātatan⁴¹ ativiya vitthiṇṇan⁴² ti attho. Saman-

¹ om. S., B. ² patip°, S., B. ³ so°, S.,
⁴ otatam, S., S., ⁵ mama, S., S., ⁶ vibhāga°, S.,
⁷ tathā°, S., ⁸ kammunā, S., ⁹ tvāsi, S.,
¹⁰ yasasimam, S., ¹¹ om, B. ¹² om, S.,
¹³ taraganānam, S.; tarakāganam (sic), S.,
¹⁴ daddalla°, S., ¹⁵ anuma°, S., B. ¹⁶ mā, S.,
¹⁷ imam, M. ¹⁸ vā, B.
¹⁹ sa-indakā, S., ²⁰ dassane, S.,
²¹ S., adds here vv. 5—7. ²² imam, S.,
²³ sasatan, S., ²⁴ sabbatatam, S.,
²⁵ vitthinnan, S.; vittinnan, S., B.

īam otthatah¹ ti samutato² avatthataṃ³ chaditaṃ.
Thānaṃ ti vimaṇaṃ eva sandhāya⁴ vadati.⁵ Tam hi
tiṭṭhanti ettha katapuñña⁶ ti⁷ thānaṃ⁸ ti⁹ vuccati.⁶ Kam-
mavipākasambhavaṃ ti kammavipākabhāvena sambhū-
taṃ, kammavipākena vā saha⁸ sambhūtaṃ. Mamaṃ⁹ ti
idaṃ⁸ mamaṃ⁹ thānaṃ mamaṃ¹⁰ kammavipākasambha-
vaṃ¹¹ ti dvīhi pi paḍehi yojetabbam.

Tatrūpapaṇṇa ti gāthāya ayaṃ samkhepattho: — Ta-
tra¹² tasmīṃ¹³ yathāvutte¹⁴ vimāne upapaṇṇa nibbatta
pageva uppaṇṇatta pubba-devatā idha purima accharāyo
parimāpato sataśahasāni tuvaṃ¹⁵ *eti ti tvaṃ asī sakena
kammuna idāni ajjhūpagatā upapaṇṇa yasassini ti
parivārasampanna ten' eva sakena kammuna¹⁶ kammānu-
bhāvena obhāsayan ti virocamaṇā tiṭṭha¹⁷ ti.

Idāni tam eva obhāsanam upamaṃ vibhāvento Sasā ti
gātham āha. Tass' attho: — Yathā sasalañchanāyogena
sasā ti nakkhattehi adhikakarapatāya¹⁸ nakkhattarājā ti
ca¹⁹ laddhanāmo cando sabbātārakaganaṃ²⁰ adhigayha abhi-
bhavitva virocati virājati, tath' eva imaṃ accharānam de-
vakaññanam²¹ ganaṃ samūhaṃ attano yasassā dadda-
hamana²² ativiya²³ vijjotamaṇā²⁴ virocasi ti.

Ettha ca rā²⁵ ti²⁶ imā²⁷ ti ca nipātamattam. Keci
pana nakkhattarājā²⁸ -r-iva²⁹ tārāganaṃ³⁰ tath' eva tvaṃ³¹
ti paṭhanti.

¹ otan, S₁; otatan, S₂. ² samanta samantato, S₂.

³ avantam or avattam or avatatam, S₁; avatakaṃ, S₂.

⁴ yāvadi ti, S₁. ⁵ tiṭṭhanti, S₂. ⁶ om, S₁.

⁷ mama, S₁, S₂. ⁸ imaṃ, S₁. ⁹ me, S₁; mama, S₂.

¹⁰ mama, S₁, S₂.

¹¹ in S₁ there is a lacuna between kammavipāka[sambha-
van] and [ajjhūpa]gatā below. ¹² tatr'asmīṃ, S₂.

¹³ vutte, S₁. ¹⁴ kammāna, S₂. ¹⁵ adhikagunatāya, S₁, B.

¹⁶ om, S₂, B. ¹⁷ sabbātārāganaṃ, S₂. ¹⁸ devatā¹⁹, S₂.

¹⁹ daddalla²⁰, S₁. ²⁰ ativiṃ²¹, S₁.

²¹ B. has rati ti, S₁ omits it, and S₂ has imā ti; rā ti is
a conjecture, ra being, of course, r in 'rājā-r-iva.

²² idan, S₁, B. ²³ viya, S₁. ²⁴ tārakā²⁵, S₁.

²⁵ tan, S₂; S₁ has tath' ev' attham.

Idāni tassā devatāya purimabhavam tattha katapuññaṃ
ca pucchanto Kuto nu āgammā ti gātham āha.

Tattha kuto nu¹ āgammā ti kuto nu² bhavato³ kuto⁴
nu⁵ puññakammato karaṇabhūto⁶ imam mama bha-
vanam āgammā, bhaddhe anomadassane⁷ sabhaṅgaso-
bhane tvam upapannā⁸ uppattigahavene⁹ upagatā ano-
madassane¹⁰ ti vuttam ev¹¹ attham upamāya pakāseṃto
Brahmam va devā tidaṣā sahi¹² indakā
sabbe na tappāmasse dassanena tan ti
āha.

Tattha Yathā Brahmanam Sahampatim¹³ Samācūmāraṃ
vā upagatam saha indena ti sahi¹⁴ indakā Tāvatinisā devā
passantā dassane na tappanti, evam tam¹⁵ tava dassanena
mayam sabbe devā na tappāmasse ti attho.

Evam¹⁶ Sakkena devānam indena pucchitā sū devatā tam
attham pakāseṃti Yam etan ti gāthādvayam āha:

“Yam etam Sakka anupacchase mamam:

kuto cutāya¹⁷ idha¹⁸ agati¹⁹ tava²⁰ —

Bārāṇasī nama pur²¹atthi Kāsīnam
tattha ahosi pure²² Kesakārīkā.

Buddhe ca dhamme ca paṇṇamāmasā

sanghe ca ekantagatā²³ asamsaya

akhaṇḍasikkhāpadā agataphalā

sambodhidhamme niyatā anāmaya²⁴ ti.”

Tattha yam etan ti yam etam pañhan²⁵ ti attho.
Anupacchase ti anukūlabhāvena pucchasi. Mamam ti
mam. Pur²⁶atthi ti puram atthi. Kāsīnam ti Kāsīrat-
thaṣa. Kesakārīkā ti purimattabhāve attano nāmam
vadati.

¹ om. S₁. ² ka², S₁. ³ amu³, S₁. B. ⁴ upp⁴, S₁.

⁵ uppatagaṅganavasena, S₁. ⁶ ti, S₁; ti, B.

⁷ S₁ adds pam. ⁸ cutā, S₁; tava, S₁.

⁹ tvam idha S₁.

¹⁰ agati, S₁; āgacchati, S₁; āgacchati ti, B.; āgacchi ti, M.

¹¹ tvam, S₁. ¹² before ahosi, M. ¹³ ekanti, S₁. M.

¹⁴ S₁ adds ca. ¹⁵ pañhan, S₁.

Buddhe ca dhamme ca ti ādinaṃ attano puññaṃ vi-
bhaveti.

Puna Sakko tassa taṃ puññasampattiṃ ca dībbasam-
pattiṃ ca anumodamāno 'Tan' tyābhinandamase' ti¹ ādim'
āha.²

"'Tan tyābhinandamase' svāgataṃ³ ca te
dhammena ca⁴ tvam yasasa virocasi
buddhe ca dhamme ca pasannamānuse
saṃghe ca ekantagata⁵ asamsaye⁶
akhaṇḍasikkhāpade āgataphale
sambodhiḍḍhamme niyate anāmaye"⁷ ti.

7

Tattha tan tyābhinandamase' ti taṃ te dāvidham pi
sampattiṃ abhinandāma anumodāma. Svāgataṃ³ ca te ti
tuyham idhāgamanam⁸ svāgatam⁹ ambakam piññomānassa-
sāṃvaddhanam¹⁰ eva. Sesam vuttanayam eva.

Taṃ pana pavattiṃ Sakko devarājā āyasmato Mahāmog-
gallānutttherassa kathesi. Thero Bhagavato nivedesi.¹¹
Bhagavā taṃ attham oṭṭhappattiṃ katvā sampattiparisāya
dhammam desesi. Sa desanā sadevakassa lokassa sātthikā
jātā ti.

Kesakāriyvimānavavṇana.¹²

Iti Paramatthindriya Khuddakanikāyaṭṭhakathāya¹³ vi-
maṇavatthusemīṃ sattarasavatthupaṭṭimāṇḍitassa paṭhama-
vaggassa vavṇana¹⁴ niṭṭhita.¹⁵

II. 1.

Dutiyavagge

Api Sakko va devindo ti Dāśyvimānam. Kā uppatti?

Bhagavati Jetavane viharanto Sāvattthivāsi aññataro upā-
sako sambhalehi upāsakehi saddhīm āyarahasamayam

¹ om. S₂. ² tabhi^o, S₂. ³ saḅg^o, S₂. ⁴ om. S₂.

⁵ ekanti^o, S₂; kanti^o, S₂. ⁶ S₂ add^e ca.

⁷ S₂ add^e vā, B. ca. ⁸ S₂ add^e vā.

⁹ "somanassabandhin", S₂, B. ¹⁰ pati^o, B.

¹¹ "kārikā", S₂, and add^e niṭṭhita.

¹² Khuddakattāha^o, B.; S₂ omits Parama^o Kh^o vi^o

¹³ atthava^o, S₂.

vihāram gantvā dhammam sulva parisāya vutthitaya Bhagavantam upasaṅkamitvā 'ito paṭṭhayaṃham' bhante saṃghassa cattāri niccabhuttāni dassāmi' ti aha. Atha nam Bhagavā tadannucchavikam dhammakatham¹ kathetvā² vissujjesi. So 'maya' bhante saṃghassa cattāri niccabhuttāni paññuttāni, sve paṭṭhaya ayya mama geham agacchantū' ti bhaddhadesakassa ārocetvā attano geham gantvā dāsiyā tam attham ācikkhītvā 'tattha taya' niccakālam³ appamattāya bhavitabban' ti aha. Sā sādhu ti sampaticchi. Pakatiyā⁴ 'va sā saddhā-sampannā paññakama sāvati,' tasmā divase divase⁵ kālass' eva utthāya paṇitam annapānam paṭiyadetvā bhikkhūnam nisīdanatthānam susammattānam suparibhaddakam⁶ katvā asanīṃ paññāpetvā bhikkhū upagate tattha nisīdāpetvā⁷ vanditvā gandhapupphadhūpadīpehi⁸ pūjetvā sakkaccaṃ parivisati. Ath' ekadivasaṃ bhikkhū katabhuttakicce upasaṅkamitvā vanditvā evam āha: katham nu kho bhante ito jāti-ādīdukkhato parimutti hoti ti? Bhikkhū tassā sarāṇāni ca pañca⁹ silāni ca datvā kāyassa¹⁰ 'abbhāvaṃ¹¹ pakāsentā¹² patikūlamanasikāre niyojesuṃ. Apare amiccāpatāpatisanyuttam dhammakatham¹³ katthesuṃ. Sā soḷasavassāni silāni¹⁴ rakkhanti antaranantara yonisomanasikaronti ekadivasaṃ¹⁵ dhammasavanasappāyam labhītvā nāpassa ca paripakkatta vipassanā vaddhetvā sotāpatti-phalaṃ sacchakāsi. Na¹⁶ cirass' eva¹⁷ kālam katvā Sakassa devaraṇṇo vallabha paricārīka hutvā nibbatti. Sā satthituriyasahashehi parivāriyamānā¹⁸ mahantam dibbasampattiṃ amubbhavanti mudāmodamānā 'aparivārā uyyānādisu ca¹⁹ vicarati. Tam āyasma Mahāmoggallāno hetthā vuttanāyon' eva disva²⁰

¹ 'ya' ham, S.
² katvā, B.; S. omits ka^o vi^o samam, S.
³ 'le, S.
⁴ 'va, S.; 'sāmpanna, S.
⁵ 'bhaddikam, B.; S. adds va.
⁶ 'dhūma', B.; 'dhūpa-pādīpe, S.
⁷ kāyasabhe, B.
⁸ 'to, S.; 'setvā, S.
⁹ dhammam, B.; S. as n. 2.
¹⁰ silāni, S.
¹¹ ath' eka^o, S.
¹² sa aparena samayena, S.
¹³ 'cariyamānā, S., and adds āccharāsahassaparivuta.
¹⁴ S. adds Api Sakko va devindo ti ādinā taya katakammani pūcchi.

“Api Sakko va devīdo ramme Cittalatāvane
 samantā amupariyāsi nārigamapurakkhata¹
 obhāsenti² disa sabba osadhi viya tārakā. 1
 Kena te tādiso vappo, kena te idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca te bhoga ye keci manaso piyā? 2
 Pucchāmi tam devī mahānubhāve
 manussabhūta kim akāsi puññaṃ
 kenāsi evaṃ jalitanubhāvā
 vappo ca te sabbadisa pabhāsati” ti 3

pucchi.

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā
 pañham paṭṭha viyākāsi yassa kammaṃ⁴ idam phalam: 4
 “Alaṃ manussesu manussabhūta
 dāsi⁵ abosiṃ⁶ parapesi⁷ kule
 upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino. 5
 Tassa me nikkamo āsi sāsane tassa tādino
 kāmaṃ bhijjatu yaṃ kāyo⁸ neva⁹ atth’ettha santhanaṃ. 6
 Sikkhapadānaṃ pañcannaṃ maggo sovattiko sivo
 akantako agahano¹⁰ uju sabbhi pavedito
 nikkamassa¹¹ phalam passa yaṭh’idam papuo’itthikā. 7
 Amantanikā¹² raññ’amhi¹³ Sakkassa vasavattino
 satthituriyasahassāni paṭibodhaṃ karonti me: 8
 Alambo Bhaggaro¹⁴ Bhūmo¹⁵ Sādhuvādi ca¹⁶ Samsayo
 Pokkharo ca Suphasso ca, vipāmokkhā¹⁷ ca nāriyo: 9
 Nandā c’ eva Sumandā ca Sokatippā¹⁸ Sucimhitā¹⁹
 Ālambusā Missakesi²⁰ ca Puṇḍarikā ti dāruṃ 10

¹ nāri^o, S₁; *purekkhata, B. M.

² *ti, S₁; *santi, S₂.

³ om. S₁. ⁴ *si, S₁, S₂; *sim, M. ⁵ *si, S₂.

⁶ *pessiyā, S₁. ⁷ *kayen’ eva, S₁. ⁸ *po, S₁.

⁹ nikkammasa (sic), S₂.

¹⁰ am^o, M.; *tanikā, S₁.

¹¹ rañño ’mhi, S₁, M. ¹² gaggamo, S₁.

¹³ bhūmo, B. M. ¹⁴ paṇḍasiyo, S₁.

¹⁵ vila^o, B. M.; pil^o, S₂.

¹⁶ *dinnā, B.; soṇḍinnā, S₁, M.

¹⁷ sucimhitā, S₁; sucibbhita, S₂; sucimhita = suci + mhitā (mihita).

¹⁸ missā^o, B. M.

Euphāsā¹ Suphassā² ca Subhaddā³ Muduka⁴ Caris
 etā⁵ c'⁶ añña ca seyyāse accharānam pabodhikā. 11
 'Ta mān kālen' upāgantva abhibhāsanti devatā:
 handa⁷ naccāma gāyama, handa tam ramayāmasa. 12
 Na yidam akatapuññānam, katapuññānam ev' idam
 asokam Nandanam⁸ rammam⁹ tīdasānam mahā-
 vanam. 13

Sukham¹⁰ akatapuññānam¹¹ idha natthi parattha¹² ca
 sukhañ ca katapuññānam idha c' eva parattha¹³ ca. 14
 Tessaṃ saṅkhyakāmānam kattabbam kusalam bahum
 katapuñña¹⁴ hi modanti sagge bhogasamaṅgino¹⁵ ti
 devatā¹⁶ vissajjesi.¹⁷

Tattha api Sakko va devindo ti api-saddo sambha-
 vanayam,¹⁸ iva-saddo i-kāram lopam katva vutto upamayam.
 Tasmā yathā nama Sakko devānam indo ti attho. Sakka-
 samabhar'¹⁹ etissā devatāya parivārasampattidassanattluam²⁰
 vutto.²¹ Keci api ti nipātamanattān ti vadanti. Cittatā-
 vane ti Cittāya nama devadhitāya puññanubhavena nib-
 batte cittānam vicittapupphaphalādivisesayuttānam santā-
 nakavallī²²-adnam tattha yebhuyyatāya²³ Cittatāvanan
 ti ladḍhanāme devuyyāne.

Parapeṣiyya²⁴ ti paresam kule tasmim tasmim kicca pe-
 ṣiyyā, paresam veyyāvaccakāri ti attho.

Tassa²⁵ me nikkamo āsi esuno tussa tādino ti
 tassā dāsiyā pi samānāya pañcahi²⁶ cakkhūhi²⁷ cakkhamato
 buddhassa Bhagavato upāsika hutvā soḷasavassāni silam
 rakkhantiyā kammaṭṭhaṇṇā ca manasikarontiyyā manasikā-

¹ onisayā, S₁; euphā², S₁. R. M. ² anisayā, S₁.

³ sambl³, S₁. B.; samsaddā, S₁.

⁴ 'hā, S₁; the Commentary is in favour of muduka as
 separate word. ⁵ vadi, S₁; cari, S₁. B. M.

⁶ eva tā, S₁. ⁷ om. M. ⁸ S₁ adds nu.

⁹ nandarānam, S₁. ¹⁰ om. S₁. ¹¹ om. S₁.

¹² 'ya, S₁. ¹³ 'matā v', S₁; sakkupamanā c', S₁.

¹⁴ separivāra ca sampatti', S₁. ¹⁵ vutta, S₁.

¹⁶ santānam valli, S₁. ¹⁷ 'ta, S₁.

¹⁸ 'peṣiyya, S₁; 'peṣiyyā, S₁. ¹⁹ tasma, S₁.

²⁰ S₁ adds ca. ²¹ bhikkhūhi, S₁. B.

raṇubhāvena me¹ mayham uppajjamaṇe sattatimsabodhi-
pakkhiyadhammasaṅkhate itthadiso tadilakkhaṇasampat-
tiyā² tadino Sattha sasane tappariyāpanno yeva sam-
kilesapakkhato nikkhamanena nikkamo³ ti laddhanāmo⁴
sammāvūyamo aśi ahoṣi uppajji. Tassa pana nikkamassa
pubbabhāgassa pavattitakarūpaṃ dassetum

Kāmaṃ bhijjatu yam kāyo neva atthi⁵ ettha santhanaṃ ti
vuttaṃ. Tassattho: — Yadi pi me ayaṃ kāyo bhijjatu
vinassatu ti, tattha kiñci mattaṃ pi apekkham akaronti
ettha etasmim⁶ kammaṭṭhānanyoge⁷ neva atthi me vi-
riyassa santhanaṃ⁸ etalikarāpaṇaṃ⁹ ti viriyam samuttejenti
vipassanaṃ nesaṅkapeṣiṃ ti.

Idaṃ tatha vipassanaṃ nesaṅkapeṭva paṭiladdhagunaṃ
dassenti

Sikkhapadānaṃ pañcannaṃ maggo¹⁰ sevattthiko¹¹ sivo
akantako aṅghano¹² uju sabbhi pavedito
nikkamassa¹³ phalaṃ passa yaṭh¹⁴ idam pāpaṃ¹⁵ itthika ti

ahm.

Tatrāyaṃ saṃkhepattho: — Yo niccasīlavasena samā-
dinnānaṃ pañcannaṃ sikkhakotṭhāsānaṃ¹⁶ upanissayaabhā-
vena laddhanta tesam pāripurītatta ca sikkhapadānaṃ
pañcannaṃ sambandhibhūto,¹⁷ yasmin santāne uppanno
tassa sabbakārena sotthibhāvasampādanabhāvato¹⁸ suṇḍa-
rattabhāvato¹⁹ ca²⁰ sevattthiko²¹ sotthiko,²² saṃkilesa-
dhammehi anupaddutatta²³ khemappattihetutāya²⁴ ca sivo,²⁵

¹ om. S₁. ² lakkaṃppattiya, S₁. ³ nikkhamo. S₁.

⁴ in S₁ there is a lacuna between laddha[nāmo] and
[m]attham (sic) pi apekkham below. ⁵ tasmin, S₁.

⁶ akammaṭṭhānanyoge, S₁; kammaṇanyoge, S₂.

⁷ santh^o, B. (so alicaya^o); santānaṃ, S₁ (elsewhere santha^o);
sandhānaṃ, S₂ (elsewhere sandha^o).

⁸ sitila^o, S₁; sithila^o, B. ⁹ ujumaggo, S₁.

¹⁰ sevattiko, S₁; sevako, S₂. ¹¹ do, S₂.

¹² nikkamassa, S₁.

¹³ sikkhapadānaṃ koṭṭhāsānaṃ (sic), S₁.

¹⁴ B. adda maggo. ¹⁵ sampādanato, S₁; om. S₂.

¹⁶ om. S₁. ¹⁷ om. S₁, S₂. ¹⁸ om. B.

¹⁹ ddutā, B.; ddātatta, S₁; ditatta, S₂.

²⁰ hetubhūta, B. ²¹ sikkhā, S₁.

Idaṃ ti idaṃ mayā laddhaṭṭhānaṃ. Asokaṃ ti ittha-
kantapiyamaṇāpānaṃ yeva rūpādānaṃ sabhāvato¹ visokaṃ.
Tato eva sabhukālaṃ pamodasampanna² Nandaṃ.
Tidaṃsaṃ mahāvaṇaṃ ti Tavatimsadevānaṃ mahantaṃ
mahamiyaṃ³ ca uyyānaṃ.

Evarūpaṃ dibbasampatti nāma puññakammavaseṇ⁴ eva ti
odissakannayena vatvā puna amodissakannayena⁵ dassenti Su-
khaṃ ukatapuññānaṃ ti gātham āha. Puna attanaṃ lad-
dhasa⁶ dibbaṭṭhānaṃsa⁷ parehi sādharṇakāmatāvasena
dhammaṃ kathaṃtesī Tesuṃ saṃvayakāmaṇaṃ ti ośānagātham
āha.

Tesaṃ ti Tavatimsadevānaṃ. Saṃvayakāmaṇaṃ ti
sahabhaṇaṃ icchantehi. Kattu-attho hi idaṃ sāmivacaṇaṃ.
Saha vā ti pavuttati ti saha⁸. Tassa bhāvo saṃvayaṃ⁹
yathā virassa¹⁰ bhāvo viriyaṃ¹¹ ti vuttam.¹²

Evam thero devatāya attano puññakamma āvikate tassa
sapaṇivāraddhammaṃ desetvā devalokato āgantvā taṃ pa-
vuttiṃ Bhagavato ārocesi. Bhagavā taṃ attham aññhup-
pattiṃ katvā sampattaparisaṃsa dhammaṃ desesi. Sa de-
saṃsa sadevakassa lokassa sūttikaṃ āhosi ti.¹³

Dasivimānavappanaṃ.¹⁴

II, 2.

Abhikkantaṃ vappuṇṇaṃ ti Lakṣmīvimānaṃ. Kā
uppatti?

Bhagavati Bārāṇasīyaṃ viharante kevaṭṭadvāraṃ nāma
Bārāṇasīnagarassa ekaṃ dvāraṃ. Tassa avidūre nivittā-

¹ sambh^o, S₁, B.

² sampannaṃ, S₁; modasampavaddhaṇato, S₂.

³ in S₁ this word is written mahamiyaṃ, but both S₁ and B.
have mahamiyaṃ. ⁴ vasena, S₁.

⁵ laddha^o, S₁; dāpassa, S₂. ⁶ hi sa, S₁.

⁷ saṃvayaṃ, S₁. ⁸ vi^o, S₁, S₂.

⁹ vi^o, B. (so throughout). ¹⁰ om. S₁, B.

¹¹ S₁ adds nivittā.

Parimattādiṭṭhi, part IV.

gāmo¹ pi kevattadvāraṃ tveva² paññāyittha. Tattha La-
khumā nāma ekā itthi saddhā³ pasannā buddhīsampannā
tena dvārena pavisanto bhikkhū vanditvā attano geham
netvā kaṭṭhubbhikkham datvā ten⁴ eva paricayena sad-
dhāya vaḍḍhamānāya⁵ āsanāsālam karetvā tattha pavittthā-
nam bhikkhūnam āsanam upaneti pāṇiyam paribhojanīyam
upaṭṭhapeti. Tatra⁶ yaṃ ca odanakummāsajakādi attano
gehe vijjati, tam bhikkhūnam deti. Sā bhikkhūnam san-
tike⁷ va⁸ dhammam suttā sarāpesu ca silesu ca patittthaya
samahitā⁹ hutvā vipassanākammaṭṭhanam uggahetvā¹⁰ vi-
passanam ussukkāpenti upanīśayasāmpannatāya na cirass¹¹
eva sotāpattiṭṭhale patittthahi.¹² Sā aparabbhāge kalam katvā
Tāvatisabhaḥvane mahati vimāne nibbatti. Accharāsahas-
saṃ¹³ c'¹⁴ assa¹⁵ parivaro ahoṣi. Sā tattha dibbasampattiṃ
anubhavanti pamodamānā vicarati. Tam āyasmā Mahā-
moggallāno devacarikam caranto Abhikkantena vappena
ti ādi¹⁶-gathāhi

"Abhikkantena vappena yā tvam tiṭṭhasi devate
obhāsenti¹⁷ disā sabba osadhī viya tārakā.

1

Kena te tādiso vappo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhoga ye keci munaso piyā?

2

Pucchāmi tam devī mahānubhāve
manussabhūta kim akāsi puñnam?

Kenāsi evam jalitānubhāvā

vanno ca te sabbadisa pabhasati¹⁸ ti

3

pucchi.

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā

pañham puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalam: 4

"Kevattadvāra nikkhamma ahu māyham nīvesanam
tattha saṅcaramānānam¹⁹ sāvakaṇam mahesinam 3

Odanam kummāsam jakam²⁰ loḇasovirakaṃ²¹ c' aham
adāsim²² ujubbhūtesu vippasannena cetasā. 6

¹ nīvittho (nāma, S₁) gāmo, S₁, S₂. ² t'eva, S₁, S₂.

³ sā buddhi²³, S₁, S₂. ⁴ ca 'mānā, S₁. ⁵ om. S₁.

⁶ samādahitā, S₁. ⁷ gah²⁴, B. ⁸ 'tthāti, S₁. ⁹ 'sahasā, S₁.

¹⁰ ādina, S₁. ¹¹ 'santi, S₁, M. ¹² samsa²⁵, Ed.

¹³ sākam, S₁. ¹⁴ vira²⁶, so all MSS. ¹⁵ 'si, S₂.

Catuddasim¹ pañcadasim² yā ca pakkhassa aññham
 paṭihariyapakkhañ ca aññhaṅgasusamāgataṃ
 uposatham upavasissam³ sadā⁴ silesu samvutā.
 Paṇātipatā viratā musāvādā ca saññatā
 theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā
 Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā
 upāsikā cakkhumato Gotamassa yasasīno.
 Tena me tādiso vanno, tena me idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā.
 Akkhāmi te bhikkhu mahāmubbhava
 manussabhūta yam akāsi puññam.
 Ten' amhi evaṃ jalitāmubbhava
 vanno ca me sabbadisa pabbāsati⁵ ti — 11

Mammañ ca bhante vācanena Bhagavato pade sirasi van-
 deyyāsi 'Lakhuṃā nāma bhante upāsikā Bhagavato pade
 sirasi vandati' ti. Anacchariyam kho pan' etam bhante,
 yam man Bhagavā sūnataraśmim samsamaphale vyāka-
 reyya. — Tam Bhagavā sakadagamiphale vyākāsi ti.

Tattha kevaṭṭadvāra nikkhammā ti kevaṭṭadvārato
 nikkhamanattāne.

Dākan⁶ ti taṇḍuleyyakādi-sākavyaṇjanam.⁷ Lonasovi-
 rakan⁸ ti dhammarasādhi bahubhi sambhārehi sampāde-
 tabbam ekam pānukam.⁹ Ācāmakāñjikalonudakan ti pi
 vadanti.

Pucchāvissajjanāvasāne therassa dhammadesanāya sa-
 kadagamiphalam pāpuṃ.

Sesam Uttarāvimāne vuttanayam¹⁰ eva-
 Lakhuṃāvimānavannanā.

II, 3.

Piṇḍāya te carantassā ti Ācāmadāyikāvimānam. Ka
 uppatti?

Bhagavā Rājagṛhe viharati Veluvane Kalandakanivāpe.

¹ ca¹, S₁; ²sl, S₂. ³sl, S₃. ⁴rasim, S₄. ⁵tadā, S₅.
⁶sakan, S₆. ⁷taṇḍuleyyakaby⁷, S₇.
⁸virakan, so all MSS. ⁹pad⁸, S₈.
¹⁰nayānusareṇa evaṃ veditabbam, S₉.

Tena kho pana samayena Rājagaha aññataram kulam ahi-
vatarogena¹ upaddutam ahosi. Tattha sabbe jana māta
thapetvā ekam itthim. Sā geham² gehajanañ ca sabbam
dhanadhaññam chaḍḍetvā maraṇabhaya bhūta bhūticchiddena
palata. Anāthā hutvā parageham gantvā tassa³ piṭṭhipasse
vasati. Tasmiñ ca gehe manussā karupāyanta ukkhali-
ḍḍisu avasiṭṭham yāgubhatta-ācāmaḍḍim tassa denti. Tattha⁴
sā⁵ tesam vāhasā jivitam kappeti. Tena ca samayena
āyasmā Mahākassapo sattāham nirodhasamāpattim samā-
pajjitvā tato vutthito 'kam⁶ nu kho⁷ aham ajja āhārapa-
ṭiggahanena anuggaṇhissāmi duggatito ca⁸ dukkhato ca
mocessāmi⁹ ti cintento tam itthim āsannamarapam niraya-
sāmvattanikañ c' assa kammam katokāsam disvā 'ayam mayi
gate attanā laddham ācāmaṃ¹⁰ dassati, ten' eva¹¹ Nimmāna-
ratidevaloke¹² uppajjissati, evam nirayūpapattito¹³ mocetvā
haṇḍāham imissa saggaṃ sampattim nipphādessāmi¹⁴ ti pub-
baṇhasamayam nivāsetvā pattaṇṇararam ādaya tassa nive-
sanaṭṭhānābhimukho¹⁵ gacchati. Atha Sakko devānam indo
aññatakavesena¹⁶ anekarasam anekasūpavyañjanam¹⁷ dibbā-
hāram upanesi. Tam hutvā thero 'Kosiya¹⁸ tvam kataku-
salo kasma evam karosi? mā duggatānam kapaṇānam
sampattim vilumpi¹⁹ ti paṭikkhipitvā²⁰ tassa itthiṃ purato
atthasi. Sā theram disvā 'ayam mahānubhavo thero,
imassa dātabbayuttakam idha bhojanīyam²¹ vā²² khāda-
nīyam²³ vā²⁴ natthi, idaṃ²⁵ ca kilīṭṭhabhājanagatam tīra-
cuppaparajānukiṇṇam²⁶ alonam sitalam apparasam ācāma-
kāñjikamattam edisassa dātum na ussaḥāmi²⁷ ti cintetvā

¹ 'vātaka', S₁.

² S₁ adds gantvā; S₂ has gahetabbam instead of geham
geh² ca. ³ parassa, S₂; paragharassa, B.

⁴ tasmā, S₁; om. S₂. ⁵ om. S₂. ⁶ kin, S₁.

⁷ om. S₁. ⁸ āharam, S₁. ⁹ tena ca, S₁.

¹⁰ devaloke, S₂; loke, B. ¹¹ 'pattim, S₁; 'patti, S₂.

¹² nippa¹², S₁. ¹³ mukham, S₁. ¹⁴ 'vasena, S₂.

¹⁵ S₁ adds 'va loke. ¹⁶ ko 'ci, S₁. ¹⁷ 'pasti, S₁, B.

¹⁸ 'petvā, S₁; paṭipakkhipitvā, B. ¹⁹ bhojanam, S₁, B.

²⁰ om. S₁. ²¹ imāñ, S₂.

²² 'raja-anu', B.; 'rajam anu', S₁.

'aticchathā' ti āha. Thero ekapadanikkhepanamattam apa-
sakkivā atthāsi. Gehavāsino manussā bhikkham upanesum.
Thero na sampatīcchati. Sa duggatitthi 'mam' eva¹ anugga-
hatthāya² idhagato, mama santakam eva paṭiggahetukāmo'
ti natvā pasannamānasa³ adarajitā⁴ tam ācānam therassa
patte akiri. Thero tassa pasādajanamattham⁵ bhuñjanā-
kāram dasseti. Manussa āsanam paññāpesum. Thero
tattha nisiddivā tam ācānam bhuñjitvā⁶ pivitvā onitapatta-
pāni anumoditvā⁷ tam duggatitthim 'tvam ito tatiye attā-
bhāve mama mātā aho!' ti vatvā gato. Sa tena⁸ there⁹
atipasādan¹⁰ ca uppādetvā tassa rattiya pathamayāme kalam
katvā Nimmānaratinam devānam saha vyatam uppajji. Atha
Sakko devarāja tassa kalakatabbhāvam natvā 'kattha nu kho
uppanna' ti āvajjento¹¹. Tāvatinnesu adisvā rattiya majjhi-
mayāme āyasmantam Mahākassapam upasaṅkamitvā tassa
nibbattatthānam pucchanto¹².

¹ Pīṇḍāya te carantassa tuṇhībhitassa tiṭṭhato

daliddā kapaṇā nāri parāgarāṇi apassitā.

Yā te adāsi ācānam pasannā sehi¹³ pāpihi¹⁴

sā hitvā mānusem deham kam nu sādīsataṃ gatā¹⁵ ti¹⁶ 2
dve¹⁷ gāthā¹⁸ abhāsi.¹⁹

Tattha²⁰ pīṇḍāya ti pīṇḍapātattthāya. Tuṇhībhitassa
tiṭṭhato ti idam pīṇḍāya caranākāradassanam niddissa
tiṭṭhato ti attho. Daliddā ti duggatā. Kapaṇā ti va-
rakā. Daliddā ti iminā tassa bhogapārijūṇam dasseti,
kapaṇā ti iminā nūtipārijūṇam. Parāgarāṇi apassitā
ti paragehaṇi nissitā paresaṇi ghare bahu piṭṭhi chādanam
nissāya vasanti.

¹ S₁ adda vata. ² hitāya, S₁; anuggatthāya, S₁.

³ manasa, B. ⁴ jātā, S₁.

⁵ pasadam samvuddhamattham, S₁. ⁶ om. S₁, S₂.

⁷ anumodanam katvā, S₁. ⁸ te, S₁. ⁹ thereṇa, S₁.

¹⁰ bhatti¹⁰, S₁. ¹¹ āgacchante, S₁.

¹² S₁ adda Pīṇḍāya te carantassa ti adinā dve gāthā
abhāsi. ¹³ sakehi, S₁. ¹⁴ pāpihi, B. ¹⁵ om. S₁.

¹⁶ in S₁ there precede vv. 3—5, introduced by there āha,
and vv. 7—10, introduced by puna Sakko; v. 6 and the
first words of v. 7 are missing.



Kam nu sādīsataṃ gatā ti chasu kāmadevalokesu¹
upapajjanavasena² kam nāma disaṃ gatā.

Iti Sakko³ therena tathā katānuggahā⁴ ujārāya dibba-
sampattiya bhāgini⁵ na⁶ ca dissati⁷ ti heṭṭha dvisu deva-
lokesu apassanto samsayāpanno pucchati. Ath' assa
thero⁸

¹ Pīṇḍāya me⁹ carantassa tūṇhibhūtaṃ tiṭṭhato
daliddā kapaṇā nāri parāgāraṃ apassitā. 3

Yā me¹⁰ adāsi ācāmaṃ paṣanna sehi¹¹ pāpihi¹²
sā hitvā mānusaṃ dehaṃ vippamuttā ito cutā. 4

Nimmanaratino nāma santi devā mahiddhikā
tattā sā¹³ sukhitā nāri moditācāmadāyikā¹⁴ ti 5
pucchitāniyāmen' eva paṭivacanam dento tassā nibbattaṭṭhā-
nam katheṣi

Tattā vippamuttā ti tato mānussadobhaggiyato para-
makāruṇānavuttito vippamuttā¹⁵ apagatā. Moditācāma-
dāyikā ti ācāmaṃ moditācāmadāyikā sā¹⁶ pi nāma pañcama kā-
maṃ agge¹⁷ dibbasampattiya modati. Passa tāva khetta-
sāmpattiṭṭhalā¹⁸ ti dasseti.

Puna Sakko tassā¹⁹ dānassa mahapphalatam mahānisaṃ-
sataṃ ca sutvā tam²⁰ thomento Aho dānaṃ ti ādim aha.

²¹ Aho dānaṃ varākiya Kassape supatiṭṭhitam
parābhutena dānena ijjhittha vata dakkhiṇā. 6

Yā mahesittam kareyya²² cakkavattissa rajāno
nāri sabbaṅgakalyāṇi²³ bhatta²⁴ cānūmadassikā²⁵
etassācāmadānassa kalam nagghati²⁶ soḷasim. 7

¹ devalokesu, S₁. ² upp^o, S₁. ³ katha^o, S₁, S₂.

⁴ S₁ has bhāgini, erroneously written for bhāgini na
or bhāgini? ⁵ om. S₁. ⁶ bhavissati, S₂.

⁷ S₁ has Pīṇḍāya me carantassa ti ādinā tena pucchitā-
niyāmen' eva (sic) and so on. ⁸ te, S₁. ⁹ te, M.

¹⁰ sakehi, S₁. ¹¹ pāpihi, B. ¹² tā, S₁.

¹³ vimutto, S₁. ¹⁴ ti, S₁. ¹⁵ kamagge, S₁.

¹⁶ balan, S₁. ¹⁷⁻¹⁸ om. S₁. ¹⁹ ka^o, M.

²⁰ saṅgaha^o, S₁. ²¹ bhattān, S₂.

²² ca anoma^o, S₁; ca anama^o, S₂.

²³ n' aggh^o, S₁, M.; S₂ nagghanti.

Satam nikkhā¹ satam assā satam assatari² ratā
 satam kaṇṇāsahassāni amuttamaṇikuṇḍalā
 etassācāmadānassa kalam nāgghati³ soḷasim. 8
 Satam hemavata nāgā isādantū urūhava
 suvannakacchā mātāṅgā hemakappanivāsasā
 etassācāmadānassa kalam nāgghati³ soḷasim. 9
 Catummam apī⁴ dipānam issaram yo 'dha⁵ kāraye
 etassācāmadānassa kalam nāgghati³ soḷasim⁷ ti.

Tattha aho ti acchariyatthena⁸ nipato. Varakiyā ti
 kapariyā.⁹ Parābhutena ti parato anitena¹⁰ paresam gha-
 rato unchācariyaya⁹ laddhena¹¹ ti attho. Danena ti dā-
 tabbena ācāmamattena deyyadhammena. Ijjhittā vata
 dakkhiṇā ti dakkhiṇādānam aho nippajjittā, aho ma-
 haphalā mahājutikā mahāvippharā abhvatthā ti attho.

Idāni itthiratanādikā¹² pi tassa dānassa satabhāgam¹³
 pi sahasabhāgam pi na upeti¹⁴ ti dassetum Yā mahesittam
 kareyya ti ādi vuttam.

Tattha sabbaṅgakalyāṇi ti natidighā natirassā natī-
 kisa natithulā natikalikā naccodātā atikkantā¹⁵ mānusa-
 vannaṃ¹⁶ appattā dibbavannaṃ ti evaṃ vuttehi sabbhehi
 aṅgehi¹⁶ kāraṇehi¹⁶ sabbhehi¹⁶ vā¹⁷ aṅgapaccanāgehi kalyāṇi
 sobhanaṃ sundarā Bhattu¹⁸ cānumadassikā¹⁹ ti sā-
 mikassa alāmakadassanā sātisaṃyam dassaniyā pāsādikā.
 Etassācāmadānassa kalam nāgghati¹⁹ soḷasim ti
 etassa etāya dinnassa ācāmadānassa phalam soḷasabhāgam²⁰
 katvā tato ekam bhāgam puna²¹ soḷasabhāgam²² katvā

¹ nikkhā, S.² 'sari, S.³ S.

⁴ n' aggh², S.⁵ M.; S. nāgghanti. ⁶ pi ca, S.

⁷ ca, S.⁸ B. M. ⁹ 'tthe, S.; 'yo, S. ¹⁰ 'nikaya, B.

¹¹ āditena, S. ¹² nech², S.¹³ S. ¹⁴ labhantena, S.

¹⁵ 'dini, S. ¹⁶ 'bhāvan ti, then na upeti ti (sic), S.

¹⁷ uppatti, S. ¹⁸ abhi², B. ¹⁹ mapussa², S.

²⁰ om, S. ²¹ chattaṇ, S.

²² ca anu², S.; ca anumadassiyā, S.

²³ n' aggh², S.; nāgghanti, S.

²⁴ 'bhāvam, S.; soḷasakatvā, S. ²⁵ om, S.

²⁶ soḷasam, S.

gahitabhagasunkhātāṃ solasiṃ kalāṃ cakkavattissa¹ rañño²
itthiratanabhavo pi³ nāgghati⁴ nānubhoti na pāpupāti.

Suvannassa pañcadasadharanāṃ⁵ nikkhaṇ ti vadanti.
Satadharanā⁶ ti⁷ apare.

Hemavata ti Himavatis jāta hemavatajatikā⁸ va. Te⁹
hi¹⁰ mahantā¹¹ thāmajavasampannā ca honti. Isadanta ti
ratha-isasadisadanta. Thokaṃ yeva avanatadanta ti attho.
Tena visālatādibhavam¹² nivareti. Uraḥhava ti thāmajava-
parakkamehi byūhanto¹³ mahantam yuddhakiccāṃ vaḥitum
samatthā¹⁴ ti attho. Suvannakacchā mātaṅga ti hema-
mayagiveyyakādiyutta.¹⁵ Kacchāsena hi sabbam hut-
thiyuttam vadati. Hemakappanivāsasa ti suvaṇṇakha-
cītagajakattharapakankatādibhatthalaṅkārasannahā.¹⁶

Catunnam api¹⁷ dipanāṃ issaraṇ ti dvīsahassaparit-
tadipaparivārānaṃ¹⁸ Jambudīpādīnaṃ catunnam mahādīpa-
naṃ issariyaṃ. Tena sattarūtanāsamujjalam sakalam cak-
kavattisirim vadati.¹⁹ Yaṃ paṇ' ettha avuttam, tam
heṭṭhā vuttanayaṃ eva.

Idha Sakkena devarājena attanā ca²⁰ yuttam sabbam
āyasma Mahākassapattthero Bhagavato ārocesi. Bhagavā
tam attham aṭṭhuppattim katvā sampattaparīsāya vitthārena
dhammaṃ desesi.²¹ Sa desanā mahājanassa sātthikā
āhosi ti.

Ācamaḍayikāvimānavappanā.²²

II, 4.

Candali vanda pādāni ti Candali-vimānaṃ.²³ Tassa²⁴
kā uppatti?

- ¹ cakkavattino, S₁. ² om. S₁. ³ n' aggha, S₂.
⁴ dhāritum, S₁. ⁵ he, S₁. ⁶ ti, S₁, S₂.
⁷ om. S₁, S₂. ⁸ to, S₁.
⁹ visālakadātthubh, S₁; visālavisaṃkatādibh, S₂.
¹⁰ brahmanto, S₁; om. S₂. ¹¹ ttho, S₁.
¹² spoiled in S₁, S₂.
¹³ kuthādibhatthā, B.; ttharakamṭakādibhatthā, S₁; kha-
jitadhajakamṭakamṭakādibhatthā, S₂.
¹⁴ pi, S₁; mahā, S₂. ¹⁵ dipasa, S₁. ¹⁶ vadanti, S₁.
¹⁷ om. S₁. ¹⁸ ti, S₁, B. ¹⁹ dayika, S₁, B.
²⁰ olivī, S₁, S₂.

Bhagavā Rajagahe viharanto paccūsavelāyaṃ buddhā-
cinnam mahākarmūṣasamāpattim samāpajjitvā utthāya¹ lokam
volokento² addasa tasmim yeva nagare candālagāme³ va-
santim ekam mahallikam candālim khināyukam nīraya-
samvattanikaṃ c'⁴ assā kammaṃ upatthitam. So⁵ mahāka-
rūṇāya samussahitamānaso saggasamvattanikakammam kā-
retvā ten' assā nīrayupapattim⁶ nisedhetvā⁷ sagge patitthā-
pessamī⁸ ti cintetvā mahatā⁹ bhikkhusaṃghena saddhim
Rajagamam piṇḍāya pavisati. Tena ca samayena sā can-
ḍali dandam olubbhā nagarato nikkhamanti Bhagavantam
agacchuntam disvā abhimukhi hutvā utthāsi. Bhagavā pi
tassa gamanam nivārento viya purato utthāsi. Athāyasmā
Mahāmoggallāno Satthm cittam natvā tassa ca āyuparī-
kkhayam Bhagavato vandana¹⁰ya¹¹ tam¹² niyojento

"Candali¹³ vanda padāni Gotama¹⁴ssa yasassino

tam eva anukampāya utthāsi isisattamo.¹⁵

Abhiṇṇasādehi manam arahantamhi tādine¹⁶

khippam pañjalika vanda, parittam tava jivitan¹⁷ ti
gāthādvayam āha.

Tattha candāli ti jāti-agatena nāmena tam ālapati
Vanda ti abhivādaya. Padāni ti sadevakassa lokassa
saraṇāni¹⁸ carāṇāni. Tam eva anukampāya ti tam eva
anuggaṇhanattham apāyupapattito¹⁹ nisedhetvā sagge nib-
hattapanattham ti adhiṇṇāyo. Utthāsi ti nagaram apavi-
sitva²⁰ thito. Isisattamo²¹ ti lokiya-sekkhasekkhapacceka-
buddha-ismi²² uttamo ukkatthātamo,²³ buddha-ismam²⁴ Vi-
passi-ādinnam sattamo ti va²⁵ isisattamo.

Abhiṇṇasādehi manam ti sammāsambuddho Bhagavā
ti tava cittam pasādehi. Arahantamhi tādine²⁶ ti āra-

¹ vu^o, S₁. ² olo^o, S₁. ³ olo^o, S₁. ⁴ om, S₁.

⁵ sup^o, S₁, S₂. ⁶ vandanaṃ, S₁. ⁷ olo^o, S₁.

⁸ isisu^o, S₁. ⁹ no, S₁. B.

¹⁰ in S₁ there follow immediately vv. 3—12, then it has
ādina āha; in S₂ there are inserted some portions of the
Pallāṅka- and Latāvimānavappanā. ¹¹ om, S₁.

¹² yappa^o, S₁. ¹³ par^o, S₁. ¹⁴ isisu^o, S₁.

¹⁵ S₁ inserts athava. ¹⁶ S₁ adds va. ¹⁷ no, S₁.

kattā kilesānam tesam yeva ca¹ arinam hatattā² samsā-
racakkassa arānam hatattā paccayānam arahattā pāpa-
karane rahabhāva³ ca arahante,⁴ itthādisu⁵ tādibhāva-
ppattiya⁶ tādīmhi ca⁷ Khippam pañjalikā vanda ti
stgham yeva paggaḥita-añjalikā hutvā vandassu. Kasmā
ti ce? Parittam tava jivitan⁸ ti.⁹ Idānim eva bhijja-
nasabhāvattā parittam atī-ittaram.

Iti therō gāthādvayena Bhagavato guṇe samkittento¹⁰
attano ānubhāve thatvā¹¹ tassā ca khināyukāvibhāvanena
samvejento Satthu vandanāya nīrojesi. Sā ca tam sutvā sam-
vegajātā Satthari pasannamānasā¹² va hutvā pañcapatitthi-
tena vanditvā añjalim katvā namassamānā¹³ buddhagatāya¹⁴
pitiya ekaggacittā hutvā añṭhasi. Bhagavā¹⁵ alam ettakam
etissāya¹⁶ saggasampattiya¹⁷ ti nagaram pāvisi saddhim
bhikkhusamghena. Atha nam ekā bhanta¹⁸ gāvi taruna-
vacchā tato eva abhihāvanti¹⁹ siṅgena paharitvā jivita
voropesi.

Tam sabbam dassetum anāgitikāra

Codita bhāvitattena²⁰ sarirantimadhārīnā
capḍali vandi pādāni Gotamassa yasassino.

Tam enam avadhi gāvi capḍalim pañjalim thitam
namassamānam sambuddham andhakāre pabhañ-

karan ti²¹

gāthādvayam āhaṃsu.

Tattha pañjalim thitam namassamānam sambud-
dhan ti mahesim²² Bhagavantam²³ buddhārammaṇāya pi-
tiya samāhita²⁴ hutvā sammukhā viya añjalim²⁵ namassamā-
nam thitam,²⁶ Andhakāre ti avijjandhakārena sakalena²⁷
kilesandhakārena²⁸ ca²⁹ andhakāre³⁰ loke. Pabhañkaran
ti āpobhāsakaram.

¹ om. S₁. ² S₂ adds ca. ³ rahobhāva, S₁.
⁴ hatte, S₂. ⁵ dihi tvadi^o, S₂. ⁶ tam nāma, S₁.
⁷ pakittanto, S₁. ⁸ thapetrā, S₁. ⁹ gāthāya, S₁.
¹⁰ etissā, S₁. ¹¹ saggupattiya, S₁.
¹² vandā, S₂; om. B. ¹³ atī, S₂. ¹⁴ tatthena, S₂.
¹⁵ si, S₂; gate pi, S₁. ¹⁶ vati, S₂, S₃. ¹⁷ tam, B.
¹⁸ li, S₂; pañj^o, S₁. ¹⁹ tā, S₁. ²⁰ sakale, S₂; om. B.
²¹ samkilesandhakāre, S₂. ²² om. S₂.

Sa ca¹ Tāvattipsesa nibhatti. Accharānam satasahasāni
e² assā parivāro ahosi. Tada³ eva ca⁴ devatā⁵ saha vi-
mānena āgantvā vimānato⁶ otaritvā āyasmantaṃ Mahāmog-
gallānaṃ upasaṅkamitvā vandi. Tam atthaṃ dassetum⁷

“Khipāsavam vigataṛajam anejaṃ
ekam aṛaṇṇamhi⁸ raho nisinnam
deviddhipatta upasaṅkamitvā
vandāmi taṃ vira mahānubhava⁹ ti

devatā āha.

Taṃ therō pucchū¹⁰:

“Suvannavannā jalitā mahāyasa
vimānam oruḃha anekacittā
parivārītā accharāsaṅganena
kā tvaṃ subhe devatā vandaso mama¹¹ ti?”

Tattha jalitā ti attano sarirappabhāya vatthābharanā-
nam¹² obhāsena¹³ ca¹⁴ jalanti jotanti. Mahāyasa ti maha-
parivārā. Vimānam¹⁵ oruḃhā¹⁶ ti¹⁷ vimānato¹⁸ oruḃha.¹⁹
Anekacittā ti anekavidhavicittayutta.²⁰ Subhe ti subha-
guḃe. Mama ti maṃ.

Evam²¹ therena pucchitā puna²² sā²³

“Ahaṃ bhaddanto²⁴ caṇḍālī taya therena²⁵ pesitā
vandim²⁶ arahato pāde Gotamassa yasaṃsino.
Sahaṃ vanditvā pādāni cutā caṇḍālayoniya²⁷
vimānam sabbato²⁸ bhaddam upapaṇṇamhi²⁹ Nandane.
Accharānam satasahasā³⁰ purakkhitvā³¹ maṃ³²
tiṭṭhanti³³

tasāhaṃ pavarā seṭṭhā vanna yasaṃyuna.³⁴

¹ tato cutā, B. ² om. S.

³ in S, vv. 5 sqq. are repeated here (see p. 105 n. 10).

⁴ ār°, M. ⁵ om. S, B. ⁶ mama, M.

⁷ S, B. add gātham āha. ⁸ *pādini ca, S.

⁹ *senti, S. ¹⁰ om. S, B. ¹¹ *nam, S.

¹² S, add anekacittaparivārītā accharāsaṅganena kā tvaṃ
subhe devatā oruḃha. ¹³ *vidhacitta°, S, S.

¹⁴ S, add pana. ¹⁵ punāha, S, B.

¹⁶ bhadd°, S; bhante, S. ¹⁷ virena, S. ¹⁸ *di, S.

¹⁹ *yo, S, B. ²⁰ *so, M. ²¹ uppa°, S; upanamhi, M.

²² *ssam, S. ²³ *kkhetvāna, S; *kchitvā, M; purekkhitvā, B.

²⁴ om. S. ²⁵ tiṭṭhati, S. ²⁶ *savutā, S.

Pahūtakatakalyaṇā¹ sampajānā patissatā
 munim karuṇikam loke tam bhante vanditum²

agata³ ti 10

cutasso gāthayo aha.

Tattha pesitā ti Candālī vanda padāni ti ādinā vanda-
 nāya oyyojitā. Yadi pi tam vandanāmayam puṇṇam pavat-
 tikkhapavasena⁴ parittam, khettamahantatāya pana phala-
 mahantatāya ca ativiyamahantam evā ti āha: pahūta-
 takalyaṇā ti, tathā buddharammapāya pitipavattikkhano⁵
 paṇṇāya satiyā⁶ ca visadabhāvam⁷ sandhāyāha: sampajānā
 patissatā ti.

Puna

Idam⁸ vatvāna candālī katanū katavedim
 vanditvā arahato pāde tatth⁹ ev¹⁰ antaradhāyati ti 11
 gāthasaṅgitikārehi thapitā.

Tattha candālī¹¹ ti¹² candālībhūtapubbā ti katvā vuttam.
 Devaloke vā idam ācinnam, yam munissaloke nirujhāya¹³
 samaññāya vohāro.¹⁴

Sesam vuttanāyam eva.

Ayasma¹⁵ pana¹⁶ Mahāmoggallāno imam pavattim Bha-
 gavato ārocesi. Bhagavā tam attham atthupattim katvā
 sampattaparisaṃ dhammam desesi. Sā dhammadesanā
 mahājanassa sātthikā ahoṃ ti.

Candālīvimānavappana.¹⁷

II, 5.

Nīlā pitā ca kālā ca ti Bhadditthivimānam. Ka up-
 patti?

¹ pahūtakaly^o, S₁.

² "tukāmagatā, S₁; in S₁ follows v. 11, then āha. Tattha
 and so on. ³ pavatta", S₁. ⁴ "tiyā pavattitakk", S₁.

⁵ piyā, S₁.

⁶ visāradabb", S₁.

⁷ S₁ has Idam vatvā vanditvā arahato (sic) pāde tatth⁹
 ev¹⁰ antaradhāyathā (sic) ti eta ca Coditā candālī ti imā
 ti so gāthā saṅgitikārehi thapitā. ⁸ om. S₁.

⁹ "raddhaya, S₁.

¹⁰ "re, S₁.

¹¹ athāy^o.

¹² "livi", S₁. B.

Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane Anāthapīṇḍikassa ārāme. Tena ca¹ kbo² samayena Kimbilanagare³ Rohako⁴ nāma gaḥapatiputto ahosi saddho pasanno silācārasampanno. Tasmim yeva ca nagare tena samānabhogo⁵ kule ekā darikā ahosi saddhā⁶ paeanna⁷ pakati-bhaddatāya⁸ Bhadda ti⁹ nāmena¹⁰. Atha Rohakassa¹¹ mā-tāpitāro Bhaddakumārīn¹² vāretvā¹³ tadise¹⁴ kāle tam anetvā avāhavivāhaṃ akaman. Te ubho pi samaggavāsāṃ va-santi¹⁵. Sā attano ācārasampattiya bhaddittī ti tasmim nagare pakatā paṇḍatā ahosi. Tena¹⁶ samayena dve agga-sāvaka pañcasatābhikkhuparivārā janapadacārikam carantā Kimbilanagarāṃ pāpupīṇṣu. Rohako tesam tattha gata-bhāvaṃ ātvā somanassajāto there upasaṅkamitvā van-ditvā svātānāya nimantetvā dutiyadivase pavitena khāda-niyena bhojanīyena sa-parivāre¹⁷ there santappetvā saha bhariyāya tehi desitaṃ dhamma-desanaṃ sutvā tesam ovāde patitthahanto sarasāni¹⁸ gaṇhi pañca silāni sam-adiyi.¹⁹ Bhariyā paṇ²⁰ assa aṭṭhami catuddasi panna-rasi²¹ paṭihārikapakkhesa²² uposatham upavasi, vīsesato silācārasampannā ahosi. Sā²³ devatāhi ca anukampitā. Tāya eva ca²⁴ devatānukampaya attano upari patitaṃ micchā-cāram²⁵ niraṃkatvā sūvisuddhasilacāratāya²⁶ ativiya loke patthaṭṭayasā²⁷ ahosi. Sā hi²⁸ sayam²⁹ Kimbilanagare thitā attano sāmikassa vāṇijjāvasena³⁰ Takkasīlayam vasantassa ussavādivase sahāyehi uesāhītassa³¹ nakkhattakīlacitte up-panne³² gharadevatāya attano dibbanubhāvena³³ tam³⁴

¹ om. S₁. ² om. S₁, B.
³ Kimi^o, B.; Kimmi^o, S₁ throughout. ⁴ Ra. S₁.
⁵ samānamahābh^o, S₁. ⁶ saddhāsampannā, S₁.
⁷ pakatiyā bh^o, S₁. ⁸ om. S₁, B. ⁹ nāma, S₁, B.
¹⁰ Rohanassa, S₁. ¹¹ Bhaddam k^o, B.; tam k^o, S₁.
¹² dhāretha, S₁. ¹³ S₁ adds dese dese.
¹⁴ samv^o, B. ¹⁵ S₁ adds ca.
¹⁶ na, S₁, then uposatham upavasi and so on, as below.
¹⁷ vādi, S₁. ¹⁸ vādi, S₁. ¹⁹ paṇḍ^o, S₁.
²⁰ pakkhāṇu, S₁. ²¹ om. B.
²² micchāram, S₁; micchāpavādam S₁. ²³ cāranāya, S₁.
²⁴ patthata^o, S₁; pattata^o, S₁. ²⁵ vā^o, S₁. ²⁶ tassa, B.
²⁷ unena, S₁. ²⁸ ditthā^o, S₁.

tattha netvā sāmikena saha¹ yojita.² Ten' eva samāga-
mena patitṭhitagabbhā³ hutvā devatāya namā Kimbilanaga-
ram patinitā anukkamena gabbhimibhāve pakāṇe jāte sassu-
ādihi aticarinti ti asāṅkite⁴ tāya⁵ eva⁶ devatāya⁷ attano
ānubhāvena Gaṅgāmahoghe Kimbilanagaram ottharante
viya upatṭhite attano patibbatābhāvasamsūcakena saccā-
dhitṭhānapubbakena sapathena⁸ vātavegena⁹ samuṭṭhitavici-
jalam¹⁰ Gaṅgāmahogham¹¹ attano upari āpatitam āya-sakyaṃ
ca nivattetvā sāmikena samāgata¹² tena pubbe sassu-ādihi
viya¹³ asāṅkita Takkaṣilāyaṃ tena dinnam nāma muddi-
kam sāmānam¹⁴ ca uppanti tam asāṅkam¹⁵ niramkatvā bha-
tuno¹⁶ bhāṭijānassa¹⁷ mahājanassa ca sambhāvaniya jāta,
Tena vuttam: suvisuddhasīlācaratāya ativiya loke pattha-
paysā abhosi ti.

Sā aparena samayena kalam katvā Tavatimsabharane
upapanna.¹⁸ Atha Bhagavati Sāvattṭhito¹⁹ Tavatimsabhara-
nam gantvā parichattakamūle paṇḍukambhalasilāyaṃ nisinne
devaparīsaya ca Bhagavantam upasāṅkamitvā vanditvā²⁰
ekamantaṃ nisinnāya bhadditṭhi pi upasāṅkamitvā ekaman-
tam atthasi. Atha Bhagava²¹

²² Nīla pīṭa ca kaṭa ca maṇḍatṭha²³ atha²⁴ lohita²⁵

necāvacānam vaṇṇanam kiṇjakkhaparivārita. 1

Mandaravānam popphānam mālaṃ dhāresi muddhani
na yime²⁶ aññesu kāyesu rukkhā²⁷ santi sumedhase. 2

Kena kāyaṃ upapannā²⁸ Tavatimsam yasassinī

devate pucchitācikkha kissa kamass' idam pha-

lan²⁹ ti 3

tāya katakammanam³⁰ pucchi.³¹

¹ samajojita, S.; samajoyajita, S.

² patitṭhitam attano sāmī gabbhā, S.

³ tāya, S. ⁴ om. B. ⁵ sama⁶, S., and adds vā.

⁶ ge, S. ⁷ vicilam, S. ⁸ āyasakkā, S.; āyasaṃ, S.

⁹ saha gata, B.; S. adds pi. ¹⁰ vihata, S.

¹¹ sasāṅgā, S. ¹² attano, S.; B. adds ca.

¹³ B. adds ca. ¹⁴ upp^o, S. ¹⁵ om. S.

¹⁶ S. adds dasasahasīlokadhātusu sannipatitāya devabrah-
maparīsaya majjhe tāya devatāya katapunnākammam puc-
chanto. ¹⁷ jetthā, S.; jittṭhā S. ¹⁸ atilo¹⁹, S.

¹⁹ ime, S. ²⁰ dukkhā, S. ²¹ in S. here follow vv. 4—11.

Tattha nilā pitā ca kaḷā ca mañjaṭṭhā¹ atha lohita
ti ca-saddo vuttatthasamuccayo, yo² nilā ca pitā ca ti
adimā paccakam yojetabbo. Atha ti aññatthe nipāto. Tena³
odātādike avuttavagga saṅganhāti. Iti-saddo luttaniddit-
tho⁴ veditabbo. Ca-saddo vā avuttatthasamuccayo. Atha
ti iti saddatthe nipāto. Uccāvacānam vappānan ti
ettha uccāvacānan ti vibhattiya alopo⁵ daṭṭhabbo, uccāvacā-
vappānam⁶ nānāvidhavappānan ti attho. Vappānan ti vā⁷
vappavantānam. Kīṇjakkhaparivāritā ti kīṇjakkhehi
parivāritānam.⁸ Sāmi-atthe hi etam paccattavacanam. Idam
vuttam hoti: — Nilā ca pitā ca kaḷā ca mañjaṭṭhā ca lo-
hita ca, atha aññe odātādayo ca ti imesam vasena uccā-
vacāvappānam tathābhūtehi yeva⁹ kīṇjakkhehi kesarehi pari-
vāritānam vicittasanthānādītaya vā uccāvacānam yathāvutta-
vappavantānam mandānavarukkhasambhutatāya mandāva-
vānam pupphānam mālam. Tehi katam malāgulam¹⁰ trup
devate¹¹ attano sirasi¹² dhāresi piṇandhasi¹³ ti. Yato ruk-
khato tāni pupphāni tesam viśesavannatāya anaññasādha-
rapatam dassetum Na yime¹⁴ aññesu kāyesu rukkhā santi
sumedhase ti vuttam.

Tattha ime ti yathāvuttavannasanthānādi-yuttā puppha-
vanto rukkhā, na santi ti yojanā. Kāyesu ti devanikāyesu.
Sumedhase ti sundarapāññe.¹⁵ Tattha¹⁶ nilā ti indanila-
mahānilādi-maniratanānam¹⁷ vasena nilobhasā. Pitā ti phus-
sarāgakakke¹⁸ ratanaphulhakādi¹⁹-maniratanānañ ca vasena
siṅguvappassa ca vasena pitobhasā. Kaḷā ti amatabbā-
kavimalayakādi²⁰-maniratanānam vasena kaphobhasā. Mañ-
jaṭṭhā ti jotirasagomuttakagomedakādi-maniratanānam va-
sena mañjaṭṭhobhasā. Lohita ti padmarāṅgalohitaṅga-

¹ jettha, S₁, S₂. ² so, S₁, S₂. ³ om, S₁. ⁴ vutta², S₁.

⁵ alopo, S₁; lopo, S₂. ⁶ in S₁ there is some disorder.

⁷ om, B. ⁸ pharitānam, S₁. ⁹ ye, S₂.

¹⁰ guṇi, S₁. ¹¹ S₁ adds hi. ¹² sise, S₁.

¹³ dhesi, B.; piṇantesi, S₁. ¹⁴ ime, S₁. ¹⁵ re p^o, S₁.

¹⁶ here the usual order seems to be inverted, since the following passages relate to v. L. ¹⁷ nañ ca, S₁.

¹⁸ puṇṇarāgakatthe, S₁. ¹⁹ phulakādi, S₁; pulakādi, S₂.

²⁰ vimalayā, B.

pavaṣaratanādinam vasena lohito bhāsā. Keci pana nīlādi-
padāni rukkhā ti imā nīlā rukkhā ti ādinā yojetvā va-
danti. Rukkhā pi hi nīlādivaggehi pupphehi sañchannatta
nīlādiyogato nīlādivohāram labhanti ti te nīlā . . . pe¹ . . .
lohita² . . . pe³ . . . na⁴ ime aññesu kāyesu rukkhā santi sune-
dhase,⁵ yato tvam uccāvacānam vāṇānam kiñjakkhapari-
vāritānam mandāravanam pupphānam mālam dhāresi ti
yojana katabbā. Tattha yathāditthe vāṇavisesayutte pup-
phe kittetvā tesam asādhārapabhāvadassanattam rukkhā-
nam āvenikabhāvadassanam⁶ paṭhamanayo, rukkhānam asā-
dhārapabhāvadassanena pupphānam āvenikabhāvadassanam
dutiyanayo. Paṭhamanaye vāṇādayo sarūpena galitā,
dutiyanaye nissayamukhenā ti ayam etesam viseso.

Kenā ti kena puññakammena, kāyam⁷ Tāvatisman ti
yojana. Pucchitācikkhā ti pucchitā tvam⁸ acikkhā ka-
thehi.

Evam Bhagavatā pucchitā sa devatā imāhi gathāhi
vyākāśe:

"Bhadditthiya⁹ ti nam¹⁰ aññamsu¹¹ Kimbilāyam¹²
upāsikā

saddha sīlena sampannā samvibhāgaratā sadā

Aechādanā ca bhattā ca senāsanaṃ padīpiyam
adasim¹³ ujubhūtesu vippasannena cetasa.

Catuddasim¹⁴ pañcadasim¹⁵ yā¹⁶ ca¹⁷ pakkhassa

aṭṭhami

pāṭihāriyapakkhaṃ ca aṭṭhaṅgasusamaṅgataṃ

uposatham upavasissam¹⁸ sadā sīlesu samvuta

Paṇatipatā viratā musāvādā ca saññatā

theyyā ca aticārā ca majjapānā ca arukā

Pañca sikkhapade rata ariyasaccāna kovidā

upāsikā cakkhumato appamādavihārini.¹⁹

¹ pa, S₁, B.; om, S₂.

² om, B.

³ pa, S₂; om, B.

⁴ om, S₂; B. *pute* na before santi.

⁵ S₂ *adde* ti.

⁶ āvenibh⁷, S₂.

⁷ katam, S₂.

⁸ om, S₂.

⁹ S₂ *continues*: bhadditthikā (sic) ti aññāsu (sic) Kimbi-
lāyam, as below in the explanatory part.

¹⁰ "kā, S₂.

¹¹ aññamsu, S₂, S₂, M.

¹² Kimilāyam, B. M.; Kimmilāyam, S₂.

¹³ "si, S₂.

¹⁴ "al, S₂.

¹⁵ yāva, S₂, S₂.

¹⁶ yasim, S₂.

¹⁷ "tinam, S₂.

Katāvakaṣā katakusala¹
 sayampabha anuvicarāmi Nandanam. 9
 Bhikkhū e² aham³ paramahitanukampake
 abhojayim⁴ tapassiyugam mahāmmiṃ
 katāvakaṣā katakusala⁵
 sayampabha anuvicarāmi Nandanam. 10
 Atthaṅgikam aparimitam⁶ sukhavaham
 uposatham satatam upāvasim⁷ aham
 katāvakaṣā katakusala⁸
 sayampabha anuvicarāmi Nandanam⁹ ti. 11

Tattha bhadditthiya¹⁰ ti mam¹¹ aññam¹² Kimbi-
 layam upasika ti acārasampattiya¹³ saccakiriya¹⁴ uppatta-
 mānamahoghanivattanena akhaṇḍasā ti saṅgatanicchaya
 bhaddā sundarā ayam itthi, tasmā bhadditthikā upasika
 ti ca mam Kimbilanagaravāsino jānīsu. Saddhā silena¹⁵
 sampanna¹⁶ ti sdi hetthā vuttanayatta¹⁷ attanattam¹⁸ eva.
 Api ca saddhā ti iminā saddhadhanam, samvibhāgaratā
 accādanāñ ca bhattāñ ca senāsanaṃ padīpiyam adāsīm¹⁹
 ujubbhūtesu vippasannena cetasa²⁰ ti ca²¹ iminā cāgadhanam,
 silena sampanna²² catuddasīm²³ . . . pe²⁴ . . . pañca sikkhā-
 pade rata ti ca²⁵ iminā siladhanam hīridhanam²⁶ ottappa-
 dhanāñ ca, ariyasaccāna kovidā ti iminā sutadhanam pañ-
 ṇādhanāñ ca dassitan ti. Sā attano sattavūḍha-ariyadha-
 napaṭilābham²⁷ upasika cakkhumato . . . pe²⁸ . . . anuvi-
 carāmi Nandanam ti iminā tassa²⁹ dīttadhammikam sam-
 parāyikañ ca aññasam vibhāveti.

Tattha katāvakaṣā ti nipphāditaṃcaritāvakaṣā. Su-
 caritakammam hi tadatthe āyatīñ ca sukhavasahetutāya
 sukhavihārassa³⁰ āvāso ti vuocati. Tenāhaṃ katakusala ti.
 Pubbe anāmasitakhattavisesam³¹ attano dānamayam pañ-

¹ S₁ adds tato cutā. ² eham, S₁ M. ³ 'yi, S₁.
⁴ om. S₁. ⁵ 'vasi, S₁; 'visi, S₂. ⁶ 'kā, S₁.
⁷ aññasu, S₁; aññimsu, S₂. ⁸ 'acchi', S₁. ⁹ 'sila', S₁.
¹⁰ 'si, S₁. ¹¹ 'panna, S₁ S₂. ¹² 'si, S₁ S₂.
¹³ om. S₁; pañcaddasīm, B. ¹⁴ om. S₁. ¹⁵ ariyapaṭi', S₁.
¹⁶ S₁ B. in full. ¹⁷ tassa, S₁. ¹⁸ sukhavihāritāya, S₁.
¹⁹ ananāmasita', S₁; anumasita', S₂.

bhikkhūnaṃ catūhi paṇḍeyehi sakkaccaṃ upatthahati, su-
visuddhaṃ niceasilaṃ atthaṅgasamannāgataṃ uposathaṃ
upavaśati. Sa dhammasaṃvāsanappāyāṃ patilabhitvā upa-
nissayaśampannatāya catuśaccakammaṭṭhānam paribhū-
hanti sotāpannā ahośi. Atha aññatarena regeṇa phutthā
kalam katvā Tāvatinīsesu uppaṇṇi. Tam āyasma Mahāmog-
gallano Abhikkantaṇa vaṇṇena . . . pe¹ . . . sabbadisā²
pabhāṣati ti imāhi gāthāhi paṭipucchī. Sā devatā attā-
manā . . . pe³ . . . yassa kammass⁴ idam phalaṃ. Sopadinnā
ti mama aññāṃsu . . . pe . . . Gotamassa yasassino. Tena
me tādiso vaṇṇo . . . pe⁵ . . . vaṇṇo ca me sabbadisā pa-
bhāṣati ti devatā vyākāsi.

Tam sabbam heṭṭhā vuttanāyāṃ eva.

Sopadinnāvimānavanṇanā.

II, 7.

Abhikkantaṇa vaṇṇena ti Uposathavimānaṃ. Idha
atthupattiyāṃ Sāketi Uposathā nāma ekā upāsikā ti ayam
eva viśeso. Sesam anantaravimānasadisam. Tena vuttam:
abhikkantaṇa vaṇṇena . . . pe¹ . . . sabbadisā pabhāṣati ti.
Sā devatā attamanā . . . pe² . . . yassa kammass³ idam pha-
laṃ. Uposathā ti mama aññāṃsu Sāketāyaṃ upāsikā . . .
pe⁴ . . . Gotamassa yasassino. Tena me tādiso vaṇṇo . . .
pe⁵ . . . vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāṣati ti devatā⁶ vyākāsi.

Puna attano ekam dosaṃ dassenti

“Abhikkhaṇaṃ Nandanam sutvā chando⁷ so upa-
pajjatha

tattha cittaṃ paṇḍhāya upapaṇṇ⁸amhi Nandanam.

Nakāsim⁹ Satthu vacanaṃ buddhasādiccabandhuno

hino cittaṃ paṇḍhāya sāmhi¹⁰ pacchānutāpini¹¹” ti

dve gāthā abhāsi.

Tattha Uposathā ti mama aññāṃsu¹² ti Uposathā ti
iminā māmena mama manussā jānissu. Sāketāyaṃ ti Sāke-
tanagare.

¹ la, S₁; pa, B. ² is missing in S₁. ³ pa, B. always.

⁴ sā dev^o, B. ⁵ si, S₁. ⁶ s'amhi, M.; h'amhi, S₁.

⁷ aññāṃsu, S₁.

Abhikkhanan ti abhinham. Nandanam sutvā ti Tavatimsabhavane Nandanavanam¹ nāma edisañ ca edisañ eā ti tattha² nānāvidham dībbasampattim sutvā. Chando ti tam nibbattakatapuññakammassa³ kāraṇabhūto kusala-chando tatrūpapattiya patthanābhūto taṇhā chando vā. Upapajjathā⁴ ti uppajjittha. Tattha ti Tavatimsabhavane. Nandanāpadesena pi hi tam devalokaṃ vadati. Upapann'amhi ti upapannā nibbatta amhi.

Nākāsim⁵ Satthu vacanan ti Nāham bhikkhave apamattam pi⁶ bhavam⁶ vannaṃ ti⁷ ādina Sattharā vutta-vacanam na karim,⁷ bhavesu chandarāgaṃ na pajahim ti attho. Ādicco Gotamagotto, Bhagavā pi Gotamagotto ti sagottātāya vuttam: buddhasādiccabandhuno ti. Atha vā ādiccassa bandhū ti ādiccabandhu Bhagavā. Tam pa-ticca tassa ariyāya jātiya jātatta, ādicco vā bandhu etassa orasaputtabhāvato ti ādiccabandhu Bhagavā. Tathā hi vuttam:

Yo andhakāre tamasi pabhaṇkaro
verocano maṇḍali uggatejo
mā Rāhu gili⁸ ciraṃ antalikkho
pajam mama⁹ Rāhu pammūca suriyam ti.¹⁰

Hine ti lāmake. Attano bhavābhīratim sandhāya vadati. Samhi ti sū amhi.

Evam tāya devatāya bhavābhīratinimitte uppanne vip-pa-tisāre pavedito thero bhavassa paricchinnāyubhāvavibhāvanamukhena¹¹ āyatim¹² manussattabhāve thatvā vattaduk-khassa samatikkamo kātum sukaro, sabbaso kluṇṇasava-bhāvo¹³ nāma¹⁴ mahānisamsa ti ca samassāsetum

¹ Kimva ciraṃ¹⁵ vimānasmim¹⁶ idha¹⁷ vassas¹⁸

Upasathe

devato pucchitācikkha yadā jānāsi ayaṃ no¹⁹ ti
gātham āha. Puna sā

¹ Nandanam, S.
² attanā, B.
³ nibbattakatap², B.
⁴ uppajjathā, S.
⁵ "si, S.
⁶ vibhavam, S.
⁷ "ri, S.
⁸ gili, B.
⁹ mamam, B.
¹⁰ paricchinnāyutāva², S.
¹¹ "ti, S.
¹² "savāya bhavo, S.
¹³ S. adds ayam.
¹⁴ cl¹⁹, S. M.
¹⁵ "namhi, M.
¹⁶ idh' agga¹, S.
¹⁷ Cl. A. I, 35.
¹⁸ Cl. S. I, 51.

"Satthivassasahassāni tisso ca vassakoṭṭiyo
idha thatvā mahāmuni ito cutā gamissāmi
manussānam¹ saṅavyatan²" ti

aha.³ Pima thero

"Mā tvaṃ Uposathe bhāyi sambuddhenāpi vyākata
sotāpannā viśesayi,⁴ pahinā tava duggati⁵" ti
imāya gāthāya samuttejesi.

Tattha kimva ciraṇ⁶ ti kittakam addhānam. Idhā
ti imasmim devaloke. Idha vā vimānasmim. Āyu no ti
āyup. No ti nipātamattam. Āyu no vā cirabhāvam. Atha
vā yadi jānāsi āyuno ti attho.

Mahāmuni ti therom ālapati. Mā tvaṃ Uposathe
bhāyi ti bhadde Uposathe tvaṃ mā bhāyi. Yasmi sambud-
dhenāpi vyākata, kin ti? sotāpannā viśesayi⁷ ti maggaphala-
saṃnītam viśesam yato adhigatam, tasmā pahinā tava sabbā
duggati ti imam pi viśesam yātā ti viśesayi.

Sesam vuttanayam eva.

Upasathavimānavaggaṇā.

II. 8.

Atthama-navamavimānāni Rājagahanidānāni.

Ajthuppattiyam yathākkamam Niddā nāma upāsikā . . .
pe⁸ . . . Gotamassa yasassino. Tena me tādiso vappo
. . . pe . . . Sumiddā nāma upāsikā ti vattabbam. Sesam
vuttanayam eva. Gāthasu pi apubbam natthi. Tathā hi
ekaccesu potthakesu pāḷipeyyālavasena thapitā ti. Tena
vuttam: — Abhikkantena vappena . . . pe . . . vappo ca te
sabbadisā pabhasati ti. Sa devatā attamanā . . . pe . . .
yassa kamma⁹ idam phalam. Niddā ti mamam aññāmaṇ¹⁰
Rājagahasmim upāsikā . . . pe . . . Gotamassa yasassino.
Tena me tādiso vappo . . . pe . . . vappo ca me sabbadisā
pabhasati ti.

Niddāvimānavaggaṇā.

¹ asāna, S₁. ² om. B. ³ yi, B. ⁴ cr⁵, S₁.

⁵ yi (without ti), S₁. ⁶ la, S₂; pa, B. throughout.

⁷ aññāsu, S₁.

II, 9.

Abhikkantena vappena . . . pe . . . sabbadisā pabbāsati ti. Sā devatā attamana . . . pe . . . Suniddā ti maṃ aññāpessu Rājagahasmim upāsikā . . . pe . . . Gotamassa yasa-sino. Tena me tādiso vappo . . . pe . . . vappo ca me sab-badisā pabbāsati ti.

Suniddāvimānavappana.

II, 10.

Abhikkantena vappena ti Bhikkhādāyikavimānaṃ. Tassa kā uppatti?

Bhagavā Saratthiyam viharati.¹ Tena ca² samayena Uttaramadhurāyam aññatara itthi khināyuka abosi apāye uppajjanaraha. Bhagavā paccūsavelāyam mahākarupāsam-
āpattito vutthāya lokam volokento³ tam itthim apāye up-
pajjanaraham disvā mahākarupāya saṅcoditamānaso tam
sugatiyam patitthāpetukāmo eko adutiyo Madhuram aga-
māsi. Gantvā pubbaḥsasamayam nivāsetvā pattācivaram
ādāya bahi nagaram piṇḍāya pāvisi. Tena ca⁴ samayena
sa itthi gehe āhāram sampādetvā ekamante paṭisamevā⁵
ghaṭam gahetvā udakatittham gantrā nahāyitvā⁶ ghaṭena
udakam gahetvā attano geham gacchanti⁷ antarāmagge
Bhagavantam passitvā 'apī bhante piṇḍo laddho' ti vatvā
'labhissāma' ti ca⁸ Bhagavatā rutte aladdhabhavam uttvā
ghaṭam thāpetvā Bhagavantam upasaṅkamitvā vanditvā⁹
'aham bhante piṇḍapātāni dāssāmi, adhiyāsethā' ti āha.¹⁰
Adhiyāsesi Bhagavā tuṭṭhābhāvena. Sā Bhagavato adhi-
vāsanam viditvā paṭhamataram gantrā sittasammatthe¹¹ pa-
dese āsanam paññāpetvā Bhagavato pavesanam udikkha-
mānā atthāsi. Bhagavā geham pavāsitvā paññatto āsano
nisīdi. Atha sa Bhagavantam bhojetvā¹² nisīdi.¹³ Bha-
gavā katabhattakicco oṭṭapattapāgi tassānumodanam katvā
pakkāmi.¹⁴ Sā anumodanam sutvā anappakam¹⁵ pitisoma-

¹ S, adda Jetavane.

² om. S₁.

³ olo^o, S₁.

⁴ āpāpetvā, S₁.

⁵ nhr^o, B.

⁶ āg^o, B.

⁷ saccava^o, S₁.

⁸ pite samathe, S₁.

⁹ tvāna, S₁; bhojesi, S₁.

¹⁰ ākkāmi, S₁, S₂.

¹¹ appa^o, S₁.

nassam patisamvedenti yāva¹ cakkhupatham samatikkama²
buddhārammanam pītim avijahanti³ namassamānā atthāsi.
Sā⁴ katipayadivasātikkamen⁵ eva kalam katva Tāvatisa-
bhavane nibbatti.

Athāyasmā⁶ Mahāmoggallāno devacārikam⁷ caranto tam
devatam mahatiyā deviddhiyā mahantena devānubhavana
buddhānaena pi paricchinditum asakkuneyyam dibbavi-
bhūtim anubhavanti⁸ disva imāhi gāthāhi tāya katapuñña-
kammam⁹ pucch¹⁰:

“Abhikkantena vanna¹¹ ya¹² tvaṃ tiṭṭhasi devato
obhāsenti¹³ disā sabbā osadhi viya taraka. 1

Kena te tādiso vanna . . . pe . . .
vanna ca te sabbadisā pabbāsati¹⁴ ti.” 2, 3

Sā devatā attamanā . . . pe¹⁵ . . . yassa kammass¹⁶
idaṃ phalam: 4

“Ahaṃ manussesu manussabhūta
purimāya jātiyā manussaloke 5

Addasam virajam buddham vippasaṇṇam anavilam
tassa adas¹⁷ ahaṃ bhikkham pasannā sehi¹⁸ pāṇihī.¹⁹ 6

Tena me tādiso vanna, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7

Ten²⁰ amhi evaṃ jātānubhāvā
vanna ca me sabbadisā pabbāsati²¹ ti 8

devatā²² vyākāsi.²³

Sesam sabbam heṭṭhā vuttanayattā uttānattham eva.²⁴

Bhikkhādāyikavimānavatṭhana.²⁵

II, 11.

Abhikkantena vanna²⁶ ti dutiyabhikkhādāyikavi-
mānaṃ. Imassa atthupattiyam Bhagavā Rājagahe viha-

¹ tava, S.² ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶

¹ tava, S.² ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶

¹ tava, S.² ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶

¹ tava, S.² ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶

¹ tava, S.² ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶

¹ tava, S.² ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶

¹ tava, S.² ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶

rati. Tattha aññatarā itthi saddhā pasannā aññatarāṃ khināsavaṃ therāṃ piṇḍāya carantāṃ diṣṭvā attano gehaṃ pavesetvā bhojanam adāsi. Sā aparena samayena kalam katvā Tāvatisabhaṃ nibhatti. Sesam anantaravimāna-sadisam eva.

Abhikkantena vappena . . . pe . . . sabbadisā
pabhāsati ti.

Sā devatā attamaṇā . . . pe . . . yassa kammass'
idaṃ phalam.

Ahaṃ manussesu manussabhūtā . . . pe . . . sabba-
disā pabhāsati ti.

Dutiyabhikkhādāyikavimānavatṭṭhanā.

Niṭṭhitā ca dutiyavaggaṃ vattamaṇā.

III. 1.

Pāricchattakavagge¹

Uḷāro te yaso vappo ti Uḷaravimānaṃ. Ka uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane.² Tena samayena Rājagahe ayaṃ smato Mahāmoggallānassa upatṭhākakule eka dārika dānājjhāsaya piyadānasamvibhāga³ ahosi.⁴ Sāyaṃ tasmim gehe purebhuttam khādanyabhojananyadi⁵ uppaj-jati.⁶ Tattha attanā laddhapatṭivimsato⁷ upadḍham⁸ deti,⁹ upadḍham attanā paribhūñjati. Adatvā pana na bhūñjati. Dakkhineyye apassanti pi ṭhapetvā diṭṭhakāle¹⁰ deti. Ya-cakānam pi deti yeva. Ath' assā mātā 'mama dhuta dānāj-jhāsaya piyadānasamvibhāga'¹¹ ti haṭṭhatutṭhā tassā diguṇaṃ bhāgaṃ deti, denti ca ekasmim bhāge tāya¹² samvibhāge kate puna aparaṃ deti. Sā¹³ tato pi samvibhāgaṃ karoti yeva. Evam gacchante kāle taṃ vayappattim¹⁴ mātāpitāro tasmim yeva nagare aññatarasmim kule kumārassa adamsu. Tam pana kulam micchādiṭṭhikaṃ hoti assaddham¹⁵ appa-

¹ om. S.² adda Kalandakanivāpe. ³ dāna⁴, S.

⁴ haṭṭhatutṭhā, S.⁵ °yāni, S.; °yaṃ, B. ⁶ °janti, S.

⁷ °vanto, B.; °visato, S.⁸ ti⁹, S.¹⁰ tāyaṃ, S.

¹¹ °ppattim, S.; vayattim, S.¹² asa¹³, S., B.

sannam.¹ Athāyasma Mahāmoggallāno Rājagaho sapadā-
 nāṃ piṇḍāya caramāno tassa darikāya sassurassa² gehadvāre
 aṭṭhasi. Tam diśvā sā darikā pazannacitta 'pavisatha bhante'³
 ti pavasesvā vanditvā sassuraṃ thapitam pūvam tam sassuraṃ⁴
 apaṇṇanti tassa⁵ akathetvā⁶ 'anumodapessāmi' ti vissāseṇa
 gahetvā therassa adāsi. Thero anumodanāṃ katvā pa-
 kkāmi.⁷ Darikā 'tumbhehi thapitam pūvam Mahāmoggallā-
 nattherassa adāvin' ti sassuraṃ kathesi. Sā taṃ sutvā 'kim
 nam' idam⁸ pagabbhiyaṃ,⁹ muma santakaṃ anāpucchitvā¹⁰
 'va samaṇassa adāsi' ti taṃ tatatāyamaṇā¹¹ kodhābhi-
 bhūta yuttāyuttam acintenti purato thitam musalakhaṇḍam
 gahetvā amsakūṭe pahari. Sā sukhumālātāya parikkha-
 nāyukatāya ca ten' eva pahārena balavadukkhābhībhūta
 hutvā katipāhen' eva kalam katvā Tāvātimsesa nibbatti.
 Tassa sati pi aññasamip sucaritakamme therassa katadānaṃ
 eva sātisayaṃ hutvā upaṭṭhasi. Tam āyasma Mahāmoggal-
 lāno heṭṭhā vuttamāyen' eva¹² gantvā¹³

"Ujjaro te yaso vappo sabbā obhāsato diśā
 nāriyo naccanti gāyanti devaputta alaṅkata 1
 Modenti parivārenti tava pūjāya devate
 sovannāni vimānāni tāv' imāni sudassane, 2
 Tuvam 'si'¹⁴ issarā tesam sabbakāmasamiddhina¹⁵
 abhijātā mahantāsi devakāye pamodasi
 devate pucchitacikkha kissa kammass' idam pha-
 lan'¹⁶ ti¹⁷ 3

tihi gāthāhi pucchi.

¹ om. S₁. ² sassu², S₁. ³ sassuram, S₁; om. S₁.

⁴ tassak² or tassa k², S₁, S₂. ⁵ pakkāmi, S₁, S₂.

⁶ nāma, S₁. ⁷ pāpakakumbhiyaṃ, S₁; S₂ adde ayaṃ.

⁸ apu², S₁, S₂. ⁹ kaṭakatāya², S₁, B.

¹⁰ S₁ has devacarikaṃ caranto accharāsahassaparivutāṃ mahatīyā devāliḥḥāya virājamānaṃ diśvā tassa samipam upagantvā tāya katasucaritakammam pucchanto.

¹¹ pi, B. ¹² ni, S₁, M.

¹³ S₁ omits ti, but it inserts between v. 3 and 4 sqq. three other verses, beginning with Kena te tava pūjāya [devate sovanna], kena te idha-m-ijjhati and so on, as elsewhere; the explanation is put after the verses in S₁.

Tattha yaso ti parivāro. Vanno ti vannañibbo sariro-
bhāso. Ujāro ti pana visesetvā vuttattā tassā devataya
parivārasampatti¹ ca vaṇṇasampatti² ca yutā hoti. Tāsu
Ujāro te vanno ti samkhepato vuttam, vaṇṇasampattim
visayavuseṇa vitthārato dassento Sabbā obbhāsate disā ti
vutvā Ujāro te yaso ti vuttam, parivārasampattim vatthu-
vasena vitthārato dassetum Nāriyo naccanti ti ādi vuttam.

Tattha³ sabbā obbhāsate disā ti sabbasu disāsu viḷo-
tate, sabbā vā disā obbhāsante⁴ viḷotayati⁵ ti attho. Obbhā-
sate ti padassa obbhāsante ti keci vacanavipallāseṇa at-
tham vadanti. Tēhi vaṇṇenā ti vibhatti parināmetabbā.
Vamṇenā ti ca hetumhi karānavacanam,⁶ vaṇṇena hetubhū-
tenā ti attho. Sabbā disā ti ca jātivaseṇa⁷ disā sā-
maññe⁸ apekkhite vacanavipallāsenāpi payojanam natthi.
Nāriyo ti etthāpi⁹ alaṅkata ti padam anetvā sambandhi-
tabbam. Devaputtā ti ettha ca saddo luttamiddhittho.
Tena nāriyo devaputtā ca ti samuccayo vedittabbo.

Modanti¹⁰ ti pamodayanti. Pūjāyā¹¹ ti¹² pūjanat-
tham pūjanimittam vā, naccanti¹³ gāyanti ti yojanā. Tav¹⁴
imāni ti tava imāni.

Sabbakāmasamiddhina ti sabbhehi pañcakāmaguṇehi,¹⁵
sabbhehi vā taya¹⁶ kāmitehi icchitehi vatthūhi samiddhiā.
Abhijātā ti ujātā. Mahantāsi¹⁷ ti mahati¹⁸ mahānu-
bhava asi.¹⁹ Devakāye pamodasi ti imasmim devanī-
kāye dibbasampattihetukena paramena pamodanena pamo-
dasi.²⁰

Evam therena pucchitā devatā tam attham vissajjesi:²¹

“Aham manussesu manussabhūtā
dussilakulo²² sunisā abhoṣim.

Asaddhesu kadariyesu²³ saddhā silena sampannā²⁴
piṇḍāya caramanassa apūvaṃ te adās’ aham.

¹ ‘pattim, S₁, and continues: vatthuvaseṇa, as below.

² S₁ adds tasmā. ³ ‘sate, S₁. ⁴ ‘yanti, S₁.

⁵ kae, S₁. ⁶ pubbādi⁶, B. ⁷ S₁ adds māññe.

⁸ ettha hi, S₁. ⁹ modanti, S₁. ¹⁰ om. S₁. ¹¹ ni¹¹, S₁. B.

¹² pañcehi k¹², S₁. ¹³ taya, S₁. ¹⁴ ‘ntā, S₁. S₁.

¹⁵ āsi, B. ¹⁶ ‘desi, S₁. ¹⁷ visa¹⁷, S₁. B. ¹⁸ dussile, S₁.

¹⁹ S₁ adds aham. ²⁰ S₁ adds samvibhāgaratā sadā.

Tadaham sassu¹ācikkhī²; samago agato idha,
tassa adās'aham pūvaṃ paṇaṇā sehi³ paṇi⁴. 6

Iti 'assā sassu⁵ paribhāsi⁶; avintāsi tvaṃ vadhū,⁷
na maṃ⁸ sampucchitum⁹ icchi, samagassa dadāmi¹⁰
aham¹¹. 7

Tato me sasu kuppitā pahāsi musalena maṃ
kūṭāṅgacchi avadhi maṃ, nāsakkhī¹² jivitum
ciraṃ. 8

Sāham kāyassa bheda¹³ya¹⁴ vip̐pamuttā tato cutā
Tavatimsānaṃ devānaṃ¹⁵ upapanna¹⁶ saha¹⁷vyatam. 9
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe¹⁸ . . .
vaṇṇo ca me sabbadisa¹⁹ pabhasati²⁰ ti. 10, 11.

Tattha²¹ saddhā²² ti²³ ratanattaya²⁴saddhāya kamma-
phalasaddhāya²⁵ ca²⁶ abhaya²⁷sasaddhesu²⁸ thaddha-
macchariyatāya kaddariyesu²⁹ sassu³⁰-adisu, aham³¹ saddhā silena
sampaṇṇā ahasin³² ti yojanā.

Apūvaṃ ti kapallapūvaṃ. Te ti nipātanattam. Sas-
suyā ācikkhī³³ gahitabhāva³⁴āpanatthā³⁵ ca anumodanat-
thā³⁶ ca ti adhippayo.

Iti 'assā ti ettha assā ti nipātanattam. Samagassa
dadāmi³⁷ aham³⁸ ti aham³⁹ samagassa pūvaṃ dadāmi⁴⁰ ti.⁴¹
Yaṃ nā maṃ sampucchitum icchi, tasmā tvaṃ vadhū⁴²
avintāsi⁴³ ti⁴⁴ sassu⁴⁵ paribhāsi⁴⁶ ti yojanā.

Pahāsi ti pahari. Kūṭāṅgacchi avadhi maṃ ti
ettha kūṭan⁴⁷ ti amśakūṭam vattam purimapaḍalopena. Kū-
ṭam⁴⁸ eva aṅgaṃ ti kūṭāṅgaṃ. Tam chindati⁴⁹ ti kūṭāṅgacchi.
Evam kodhabhūḥṭā⁵⁰ hūtvā maṃ avadhi mama amśa-
kūṭam chindī. Ten⁵¹ eva upakkamena matattā maṃ mā-
rest⁵² ti attho. Tenāha⁵³: nāsakkhī⁵⁴ jivitum ciraṃ ti.

¹ ācikkhi, S₁. ² sakchi, S₁. ³ paṇibhi, B. ⁴ sassu, B.

⁵ 'dhu, S₁, S₂, M. ⁶ S₁, S₂ add tvaṃ. ⁷ pu^o, S₁.

⁸ dadās', S₂; dado, B. ⁹ sayam, B.

¹⁰ ācikkhi, S₁, M. ¹¹ bheda, S₁; bheda ca, Ed.

¹² om, S₁. ¹³ npp^o, S₁. ¹⁴ S₁ in full. ¹⁵ om, S₁.

¹⁶ om, S₁, B. ¹⁷ assa^o, S₁. ¹⁸ ācikkhi, S₁, S₂.

¹⁹ dadati, B. ²⁰ 'dhu, S₁, S₂.

²¹ 'tāya, S₁; 'tā, S₂. ²² kūṭapadaṃ, S₁. ²³ bhindati, S₁.

²⁴ bhūta, S₁.

Vippamuttā ti tato dukkhato suttu¹ muttā.²
Sesaṃ vuttanayam eva.³

Uḷaravimānavamānā.

III. 2.

Obhāsavitvā pathavim⁴ sadevakam ti Uccudāyi-
kavimānam. Kā uppatti?

Bhagavā Rājagāhe viharati ti ādi sabbam anantara-
vimāne vuttasadisam. Ayam pana viseso: idha uccudāma,
sassuyā ca piṭhakema palatā, tam khanañ ñeva matā, Tā-
vatimsesu uppannā. Tassā yeva rattiya⁵ therassa upaṭṭha-
nam āgatā kevalakappam Gijjhakūṭam cando viya suriyo
viya ca⁶ obhāsenti⁷ theram vanditvā pañjalikā⁸ namassa-
mānā ekamantam aṭṭhasi. Atha nam thero

“Obhāsavitvā⁹ pathavim sadevakam

ntirocasi¹⁰ candimasuriyā viya

siriya ca vanna¹¹ yasena tejasā

Brahmā va deve tidase mahindako.

Pucchāmi tam uppalamāladhārini¹²

avelinti kaṇeṇnasannibhattace

alaṅkate uttamavattthadhārini

kā tvam subhe devate vandase mamam?¹³

Danam sūcinṇam atha silasampyamam

kenūpapannā¹⁴ sugatūṃ yasassini

devate pucchitācikkha kissa kammass¹⁵ idam pha-

lan ti

imāhi gāthāhi pucchi.

¹ sampamuttā, B.; sampayutta, S.

² in S₁ follows the conclusion Evam tava devadhitāya
attanaṃ samupacitasucaritakamme avikato āy³ Mahā⁴ sapa-
rivārāya tassa dh⁵ desetvā tato āgantvā Bhagavato tam
pavattim nivedesi. Bh⁶ and so on, as on p. 91.

³ vi, S₁ always.

⁴ carantiyā, S₁.

⁵ om. S₁, S₂.

⁶ sayanti, S₁.

⁷ añj⁸, S₁.

⁸ setvā, S₁.

⁹ abhi¹⁰, B.

¹⁰ S₁ adds ca.

¹¹ upala¹², S₁.

¹² S₁ inserts kim tvam pure kammam akāsi attanaṃ mam-
sabbhūta purimāya jātiyā.

¹³ tenū¹⁴, S₁.

Tattha obhāsayitvā paṭhavim sadevakan ti candimasuriyaraśmīsammissēhi Sinerussa viniggatehi pabhāvisadehi¹ vijjotiyamānatāya² devehi sahā ti sadevakam upagatabhūmibhāgabhūtam imam paṭhavim vijjotetvā ekobhāsam ekapajjotam katvā ti attho, Obhāsayitvā,³ candimasuriyā⁴ ti yojanā. Atirocasi ti atikkamitvā rocasu.⁵ Tam pana atirocanam kema kim viya kema⁶ vā ti alha; siriya ti ādi.

Tattha siriya ti sobhaggādi-sobhāvīsesena.⁷ Tejasa ti attano āmbhāvena.

Āvelini ti ratanamayapupphāvelavati.⁸

Evam thorena pucchitā devatā imāhi gāthāhi vīsaṃjjesi⁹:

¹⁰ Idāni bhante imam eva gāmanam¹⁰

piṇḍāya ambhākam gharāya upagami

tato te ucchussa adāsī khaṇḍikam

pasānucittā atulāya pītiya.

Sassū ca pacchā anuyūjate mamam:

kāham me ucchumi vadhu¹¹ te avākiri¹²

na¹³ chaṇḍītam no¹⁴ pana khadītam mayā

santassa bhikkhussa sayam dadāmi¹⁵ aham

tuyham avidam¹⁶ issariyam attho mamam?

Iti 'ssa¹⁷ sassū paribhasate mamam

pītham gahetvā paharam¹⁸ adāsī me

tato cutā kālakat¹⁹ amhi²⁰ devatā.

Tad eva kamman kusalam katam mayā

sukhaṃ ca kamman anubhomī attanā

devūhi saddhim paricārayāmi²¹ aham

modāmi²² aham kāmāgrocchi pañceti.

¹ 'vissarehi, S.₁. ² 'nattāya, S.₁; mānapabbhāya, S.₂.

³ S.₁ adda paṭhavim. ⁴ om. S.₁. ⁵ sobhassū S.₁.

⁶ ke, S.₂ B. ⁷ 'sobhaggāti', S.₁. ⁸ 'nattapu', S.₁.

⁹ 'visa', S.₁ B. ¹⁰ 'me, S.₁ S.₂. ¹¹ 'vadhuke, S.₁.

¹² 'kari, S.₁ S.₂. ¹³ S.₁ S.₂ add ca. ¹⁴ na, S.₂; na ca, S.₁.

¹⁵ adās' aham, S.₁. ¹⁶ m' idam, S.₁; ruciram, S.₂.

¹⁷ iti 'ssa, S.₁ B.

¹⁸ 'hāram, S.₂; S.₁ B. M. have paharam metri causā.

¹⁹ 'katūmhi, M.

Tad eva kammam kusalam katam mayā
 sukhañ ca kammam anubhomī attana
 devindaguttā tīdasehi rakkhita
 samappitā kāmāgūcehi pañcahi.
 Etādisam puññaphalam anappakam
 mahāvīpaka¹ mama nechudakkhiṇā
 devehi saddhiṃ paricārayāmi² aham
 modāmi³ aham kāmāgūcehi pañcahi.
 Etādisam puññaphalam anappakam
 mahājutika⁴ mama nechudakkhiṇā
 devindaguttā tīdasehi rakkhita
 saḥsaṇnetto⁵-r-iva Nandane vane.
 Tvaṇ⁶ ca bhante anukampakam vidum
 upecca vandim kusalañ ca pucchissam⁷
 tato te nechussa adāsi khaṇḍikam
 pasannacitta atulāya pūṇi⁸ ti.

Tattha idāni ti anantarātittadivasattā aha, adhuna ti
 attho. Imam eva gāmaṃ⁹ ti imasmim yeva gāme. Rā-
 jagaham sandhāya vadati. Vuttam hi: — Gāmo pi nigamo
 pi nagaram pi gāmo ico¹⁰ eva vuccati ti. — Bhummatthe
 c¹¹ etam upayogavacanam. Upāgami ti upagato ahosi.¹²
 Atulāya ti anupamāya appamānāya vā.

Avākiri¹³ ti apanesi chaḍḍesi, vināsesi vā. Santassa
 ti sādburūpassa santakilesassa¹⁴ parissamappattassa¹⁵ vā.
 Tvyham nū ti nu-saddo anattamamata¹⁶-sūcane nipāto.
 So¹⁷ mame ti etthapi anetra yejetabbo: mame nū ti.
 Idam issariyan ti gebe ādhipaccam¹⁸ sandhāyāha.

Tato cutā ti tato manussalokato cutā. Yasmā tūṭha-
 thānato apagatā pi cutā ti vuccati, tasmā cutim visesetum
 kalakata¹⁹ ti vuttam. Kalakata pi ca na yattha katthaci
 nibbatta. Api ca kho devattam upagatā ti dassenti aha;
 amhi devatā ti.

¹ mahāvīpakaḥ, S.² = "netta, S., B. M. ³ tvaṇ, S.
⁴ pucchissam, S.; pucchīya, S. ⁵ "me, S., S.
⁶ āsi, S. ⁷ "kari, S., S. ⁸ santakilesagapassa, S.
⁹ parissayañcarimapp¹⁰, S.; mappattassa, S. ¹¹ "am", S.
¹² "sa, S. ¹³ "adhi", S. ¹⁴ "ka'amhi, S.

Tad eva kammam kusalam katam mayā ti tad eva ucchukhaṇḍadānamattam kusalakammam katam mayā, aññe na¹ jñāmi ti attho. Sukhaṃ ca kammam ti sukhaṃ ca kammaphalam.² Kammaphalam³ hi⁴ idha kammam ti vuttam, nittarapadalopena kāraṇopacārena⁵ vā.

Kusalānam bhikkhavo dhammānam samādānāhetu
evam idaṃ puññam pavuddhati,

Anubhomi sakaṃ puññam ti

ca ādisu viya. Kammam ti vā karuṇattho upayogavacan-
nam, kammenā ti attho. Kamme⁶ vā bhavam kammam,
yathā⁷ kammam⁸ ti. Atha⁹ vā¹⁰ kamekatābbatāya¹¹ kam-
mam. Tam hi sukharaṇanyabhāvato kāmupasamhitam¹²
kamekatābbam ti¹³ kammam.¹⁴ Attanā ti attanā eva.
Sayam vasatāya¹⁵ seribhāvena sayam eva ti attho. Pari-
eṇṇayāma¹⁶ aham attānam ti purimāya¹⁷ gāthāya¹⁸ attanā
ti vuttam padam vibhattiparipāmena attānam ti yojetābbam.

Devindagutta ti devindena Sakkena gutta. Devindo
viya vā¹⁹ gutta mahāparivāratāya. Samappita ti sutthu
appitā samannāgata.

Mahāvīpaka ti vipulaphala.²⁰

Mahājutika²¹ ti²² mahatejā mahānimbhāva ti attho.

Tuvan ti tam. Anukampakan ti kāmūkam. Vidun
ti sappāñnam. Sāvakaṇāramiṇi matthakappattan ti attho.
Upeccā ti upagaṇṭhā. Vandin ti paṇcapatitṭhitena abhi-
vādayim. Kusalaṃ ca ārogyam pucchisam²³ apucchim.²⁴
Atulāya pītiyā idaṃ ca kusalam anussarāmi ti adhippāyo.

Sesam hetthā vuttanayam eva.

Ucchudāyikavimānavanṇanā.²⁵

¹ om. S₁. ² om. S₁. ³ 'lan ti, S₁. ⁴ 'vūpa', S₁.

⁵ kammam, S₁.

⁶ yathāgaman (2 'bhavan), S₁; yathāha kammam, S₂;
yathākabbam, B. ⁷ apī ca, S₁.

⁸ kamekatābbatāya, S₁; kamekāya, S₂.

⁹ 'tan ti, S₁.

¹⁰ kammamniyam, S₁; kammam, B.

¹¹ 'vasatāya, S₁, S₂.

¹² purimāya, S₁, S₂. ¹³ 'ssam, S₁; 'yam, S₂. ¹⁴ ap', S₁.

¹⁵ ucchuvī', S₁, B.

III, 3.

Pallaṅkasetthe manisovannacitte ti Pallaṅka-
vimānam. Kā uppatti?

Bhagavā Sāvatthiyam viharati Jetavane. Tena¹ samayena
Sāvatthiyam² aññatarassa³ upāsakassa dhuta kulapade-
sādina⁴ sadisassa tatth⁵ eva aññatarassa kulaputtassa diṇṇā.
Sā ca hoti akodhanā sālācārasampannā patidevata samā-
dinnapañcasilā uposathe sakkaccam uposathasilāni ca rak-
khati. Sā aparabhāge kalam katvā Tāvattimsesu uppajji.
Tam āyasmā Mahāmoggallānatthero hettha vuttanayen⁶
eva gantvā

“Pallaṅkasetthe manisovannacitte⁷

pupphābhikiṇṇe sayane ulāre

tatth⁸accharaṃ devī mahānubhāve

uccāvaca iddhivikubbamāna.

1

Imā ca⁹ te accharāyo samantato

naccanti gāyanti pamodayanti.

2

Deviddhūpattisā mahānubhāve

manussabhūta kim akāsi puñnam

kenāsi evam jalitānubhava

vanno ca te sabbadisā pabbāsati¹⁰ ti

3

gathāhi pucchī?

Sa pi¹¹ 'ssa¹² imāhi gathāhi vyākāsi:

“Ahaṃ manussesu manussabhūta

addhe kule sunisā ahoṣim¹³

akodhanā bhattu vasaṇuvattini

appamattā uposathe.

4

Manussabhūta daharā apāpikā

pasannacittā patim¹⁴ abhirādhayim¹⁵

divā ca ratto ca manāpacārini

ahaṃ pure silarati ahoṣim.¹⁶

5

¹ S, *adida* ca.

² Sāvattthissa, S.

³ *om.* S.

⁴ kula^o, S.

⁵ *sonna*^o, S.

⁶ *va*, B.

⁷ *pati*^o, S.

⁸ *tassa*, S.

⁹ *si*, S.

¹⁰ *salim*, S. B. M.

¹¹ *yi*, S. M.

Pāṇātipatā viratā neorikā
samsuddhakaya sucibrahmacārini
amajjapā no ca mūsā abhāṇim¹
sikkhāpadesu paripārakārini.

Cātuddasim pañcadasim yā ca pakkhassa utthami
pāṭihāriyapakkhañ ca paṇṇamānasa [aham]²

atthāṅgupetam anudhammacārini
upozatham pitimānā³ upāvasim⁴

Imaṃ ca ariyam atthāṅgavareh' upetam
samādiyitvā⁵ kusalam sukhadrayam⁶

patimhi kalyaṇi vasaṇuvattini
abosim⁷ pubbe sugatassa sacikā.

Etādisam kusalam jīvaloko
kammam karitvāna visesabhāgini

kāyassa bheda abhisamparāyam
deviddhipatta sugatimhi agatā

Vimānapāsādavare manorame
parivāritā accharāsaṅgaṇena

sayampabbhā devaganaṃ ramanti mam
dighāyukim devavimānam agatan⁸ ti.

Tattha pallaṅkaseṭṭhe ti pallaṅkavare uttamapallaṅke.
Tam yuv' assa seṭṭhatam dassetum mapisovāṇṇacitte ti vut-
tam. Vividharatanaramajjālasamajjalehi maṇiḥi c' eva su-
vappena ca vicitte tatthā ti sayane ti ca vutte sayitabba-
tthānabhūte pallaṅkaseṭṭhe.

Te ti tuyham samantato. Pamodayanti ti parapadam⁹
apekkhitvā tan ti vibhatti paripāmetabba. Pamodayanti
ti vā¹⁰ pamodam karonti. Pamodanam tuyham uppādentī
ti attho.

Daharā apāpikā ti daharā pi¹¹ apāpikā. Daharā yuvā,
pāpikā¹² ti vā paṭho. So ev' attho.¹³ Daharassa pāpikā ti

¹ 'nā, S₁; abhāṇi, S₂. ² only in Ed. ³ 'mānā, S₁.

⁴ 'si, S₁; all MSS. have upāvi⁴ ⁵ 'dayitvā, S₁, S₂.

⁶ 'dayam, S₁; sukhindriyam, S₂. ⁷ 'si, S₁, M.

⁸ pana padam, S₁; padam, S₂. ⁹ om. S₁. ¹⁰ āsim, S₁.

¹¹ S₁ has atha vā apāpikā daharā yuvā pāpikā ti pāpito,
B. atha vā daharā pi pāpikā.

¹² S₁ continues: rattiyaṃ, as below.

Parasutthāpāṇi, part IV.

pi paṭhanti. Daharassa sāmikassa apāpika. Sakkaccam upatthānena anaticariya ca bhaddikā ti attho. Tem vuttam: pasannacittā ti adi. Abhirādhayin ti abhirādhe-sim. Ratto ti rattiyaṃ.

Acorikā¹ ti coriyarahita, adimādanā paṭiviratā ti attho. Viratā² ca coriya ti pi paṭho. Theyyato³ viratā ti attho. Sam-suddhakāya⁴ ti parisuddhakāyakammantatāya samma-d-eva suddhakāya. Tato eva sucibrahmacārini sāmika-to⁵ añnattha⁶ brahmacariyasambhavato.⁷ Tathā hi vuttam:

Mayaṃ ca bhariyā nātikkamāma
amhe pi⁸ bhariyā nātikkamanti
añnatra tahi⁹ brahmacariyaṃ¹⁰ carāma
tasma hi¹¹ amhaṃ daharā na miyare ti.

Atha vā sucibrahmacārini¹² ti¹³ sucino suddhassa brahmassa setthassa uposathasīlassa maggabrahmacariyassa vā amurū-passa pubbabhāgabrahmacariyassa¹⁴ vassen¹⁵ eva¹⁶ sucibrahmacārini.

Anudhammacārini ti ariyānam dhammassa anudham-macarapasīlā.

Imaṃ ca anantaram vuttam middosatāya ariyam, at-thaṅgavareh¹⁷ ti atthahi uttamaṅgehi, ariyatā¹⁸ eva vā¹⁹ ariyatthaṅgavarehi upetam ārogyatthena anavajjatthena ca kusalam, sukhavipākatāya sukhānisaṃsatāya ca su-khudrayam²⁰ upavasāsin²¹ ti yojanā.

Visesabhāgini ti visesassa dibbasampattibhāvassa bhāgini. Sugatimhi āgata ti sugatim āgatā upāgata. Sugatimhi vā sugatiyaṃ dibbasampattiyaṃ āgata. Suga-tim hi āgata ti pi paṭho. Tattha hi ti nipatamattam, hetu attho vā. Yasma sugatim āgata, tasma visesabhāgini ti yojanā.

Vimānapāsādayare ti vimānesu uttamapāsāde vimāna-

¹ ya, S₁. ² citta, S₁. ³ S₂ adde ca. ⁴ sucikato, S₁.
⁵ tra, S₂. ⁶ abrahmacariya⁷, B.
⁸ hi, S₁. ⁹ ta, B. ¹⁰ yaṃ ca, S₁. ¹¹ ti, S₁, S₂.
¹² om, S₂. ¹³ bhavabr¹⁴, S₁. ¹⁵ vasena, S₁.
¹⁶ tyattha, S₁. ¹⁷ sukhudda¹⁸, S₁; sukhindri¹⁹, S₁.
²⁰ visin, S₁, B.

sañkhāte vā aggapāsāde. Vimāne vā vigatamāne appa-
māne mahante varapāsāde. parivārītā accharāsaṅganena
sayampabbhū modamī amhi ti vā padāṃ ānetvā yojetabbhaṃ.
Dighāyukin¹ ti hotthimeli devehi dighatarāyukatāya
tatrūpapanneli anuppayukatāya ca dighāyukin māṃ yathā-
vuttam devavimānam āgatam upāgatam² devaganā ramanti³
ti yojanā.

Sesam vuttanāyam eva.

Pallaṅkavimāṇavaṇṇanā.

III. 4.

Lata ca Sajja Pavara ca devata ti Latavimānam.
Kā uppatti?

Bhagavā Savatthiyam viharati Jetavane. Tena⁴ samayena
Savatthivāsino aññatarassa upāsakassa dhita Lata nāma
paṇḍita vyatta medhāvim patikulam gata. Bhatta sassu-
sasurānaṃ ca manapacārini piyavādina⁵ pariṇanassa saṅga-
hakuṣala kulagehe⁶ kuṭumbabhāraṇassa niddharapasamatthā⁷
akodhana ālācarasampanna dānasamvibhāgarata akhaṇḍa-
pañcasilā⁸ uposatharakkhaṇe ca appamatta ahosi. Sā aparā-
bhāge kulam⁹ katvā¹⁰ Vessavaṇassa mahārājassa dhita hutvā
nibbatti. Lata tveva¹¹ nāman¹² ahosi.¹³ Añña pi tassa Sajja
Pavara Acchinnati¹⁴ Sutta¹⁵ ti catasso bhaginiyo abhesu.
Tā pañca pi Sakkena devarājena ānetvā nāṭakitthibhāvena¹⁶
paricarikatthāne thapitā. Lata paṇ' nassa naccagītādissu
chekatāya itthatarā¹⁷ ahosi. Tāsam ekato samāgantvā
sukhanisajjāya nisinnānam saṅgiten¹⁸ eva puṇnam¹⁹ paticca
vivādo uppanno. Tā sabhā pi Vessavaṇassa mahārājassa
santikam gantvā pucchimaṃ: tāta kutama amhākaṃ naccā-
disu kusala ti? So evam āha: gacchatha dhūtaro An-
tattadahaṭṭhāre devasamāgame saṅgitam pavattotha. tattha
vo viseso pakāṇo bhavissati ti. Tā tathā akamsu. Tattha

¹ °kan, S₁; °ki, S₂. ² upa°, S₁. B. ³ ramanti, S₁.

⁴ B. *odde* ca. ⁵ om: S₂. ⁶ gehe, S₁.

⁷ nittara°, S₁; °nam patta, S₁. ⁸ akhandasilā, S₂.

⁹ pi nāmena, S₁. ¹⁰ °mti, S₁; adhimakhi, S₁.

¹¹ suvina, S₁. ¹² nāṭak°, B. ¹³ itarā, S₁. ¹⁴ pañham, B.

devaputtā Latāya naccamānūya attano sabhāvena thātum
nāsakkhimsu. Sañjātapahāsā¹ acchariyabbhutacittajātā nir-
antarā sādhu-kāraṇa² dentā³ ukkuṭṭhisadde celukkhepa-
ca⁴ pavattentā⁵ Himavantaṃ kampayamānā viya mahantaṃ
kolāhalam akamsu. Itarāsu pana naccantisu si-irakāle ka-
kilā viya tūphibhūtā nistimsu. Evam tattha saṅgite La-
tāya vireso pākato ahosi. Atha Suta⁶ devadhītāya⁷ etad
ahosi: kim na kho kamman katva ayaṃ Lata ambe abhi-
bhūya tiṭṭhati vaṇṇena c'⁸ eva yasasa ca, yaṃ nūnāhaṃ
Latāya katakamman puccheyyaṃ ti. Sā taṃ pucchi. Itarā
pi taṃ etam attham viśajjesi.⁹ Tayidaṃ sabbam Vessa-
vaṇamahārāja devacārīkayasena upagatassa āyasmato Mahā-
moggallānassa acikkhi.

Thero taṃ attham pucchāya mūlakāraṇato paṭṭhāya Bha-
gavato ārocento

Lata ca Sajja Pavarā ca devatā
Accimati¹⁰ rājavarassa sirimato¹¹
Sutā ca rañño Vessavanassa dhutā
rājimati¹² dhammaguṇehi sobhatha. 1
Pañc'¹³ ettha nuriyo agamamsu¹⁴ nhāyitum¹⁵
sittodakam uppaliniṃ sivaṃ nadim
tā tattha¹⁶ nhāyitvā¹⁷ ramitvā devatā
naccitvā gāyitvā Sutā Latam bravi: 2
'Pucchāmi taṃ uppalamāladhāriṃ¹⁸
avelini¹⁹ kañcannasannibhattace
timiratambakkhi nabheva sobhaṇe
dighāyuki kema kato yaso tava? 3
Kenāsi bhadde patino piyatara
visiṭṭhakalyāṇitar'²⁰ assu²¹ rūpato²²
padakkhiṇa naccagītavādite
acikkhi²³ no tvaṃ naranāripucchitā'²⁴ ti. 4

¹ 'mahāhasā, B.; 'mānasā 'va, S.
² 'c'eva, S.
³ 'pavattanto, S.
⁴ 'tānam, S.
⁵ 'visa', S.
⁶ 'muti, S.
⁷ 'siri', B. M.
⁸ 'rāja', S.; rājaputti, S.
⁹ 'ag', S. M.
¹⁰ 'naha', S.; nāy', S.; nhāyimsu, B.
¹¹ 'vatthū, S.
¹² 'naha', S.
¹³ 'ni, S.
¹⁴ 'ni, S. B. M.; bhāvelini, S.
¹⁵ 'assa, S. B.
¹⁶ 'bato, S.
¹⁷ 'kkhi, S.
¹⁸ 'narinda pucchati, S.

Latā Sutāya pucchitā:

"Ahaṃ manussesu manussabhūta
ulārabhoge kule sugāṣā ahoṣin¹
akodhanaṃ bhattu vaṣānuvattinī
appamattā uposathe. 5

Manussabhūta dahara apāpikā
pasammacittā patim² abhirādhayim³
sadevaram sasassusamram⁴ saddhākam
tamhi⁵ kato yaso mama. 6

Sāhaṃ tena kusalena kammanā⁶
catubbhi thānesu viasesam ajjhagā:
āyuṃ ca vapuṃ ca sukhaṃ balaṃ ca,
khiddharatim⁷ paccanuḥhom⁸ anappakam.⁹ 7

Sutam nu taṃ bhāsati yaṃ ayaṃ Latā
yaṃ no apucchimha akittayī no:
patino kir' anhākam viṣiṭṭhanārinam
gatiṃ⁹ ca tāsāṃ pavaraṃ ca devatā. 8

Patissu dhammam pacarāma¹⁰ sabbā
patibbātā yattva bhavanti itthiyo
patissu dhammam pacaritvāna¹¹ sabbā
lacchāmaso bhāsati yaṃ ayaṃ Latā. 9

Siho yathā pabbatasānugocaro
Mahindharan pabbatam āvasitvā
pasayha hantvā¹² itare catuppade
khudde mige khadati mamsalhojano 10

Tath' eva saddhulha¹³ ariyasavikā
bhattāram¹⁴ nissaya patim anubbatā
kodham vadhitvā abhibhuyya maccharam¹⁵
saggamhi sū modati dhammacārini ti.¹⁶ 11

¹ "si, S₁. ² satim, S₁. ³ "yi, S₁. ⁴ cassuram, S₁.

⁵ abhirādhayi tamhi, S₁. ⁶ kammanā, S₁.

⁷ khiddham 1st, S₁; khiddha^o, M. ⁸ paccānu^o, S₁.

⁹ "ti, S₁. ¹⁰ pava^o, S₁, B.; patirāma, S₁.

¹¹ pava^o, S₁; paccaritvā, S₁. ¹² gantvā, S₁, S₂.

¹³ saddhi ca, B.; saddhā idha, S₁; sabbo idha, S₁.

¹⁴ attānam, S₁. ¹⁵ maccheram, S₁. ¹⁶ S₁ adds Latāya
vissajjanan ti āha, S₁ Latā Sutāya visajjan ti (sic) āha;
but vv. 8—11 seem to be addressed by Sūtā to her sisters.

Tattha Latā ca Sajja Pavara Accimatti¹ Suta ti tāsam nāman. Ca-saddo samuccayattho, Rajavurasā ti catannam mahārājānam varassa seṭṭhassa devārājassa Sakkassa paricarika ti adhippāyo. Rāṇho ti mahārājassa. Tenāha: Vessavanassa dhutā ti. Idam paccekam yojetabban. Vacanavipallāso vā, dhūtaro ti atttho. Rajati² vijjotati ti rāji.³ Raji⁴ ti⁵ matā⁶ paṇṇatā rājimati.⁷ Idam tāsam sabbāsam viśesanam. Nāman eva etam okiṣṣa devatūyā ti keci. Tesam matena pavara ti⁸ sabbāsam viśesanam eva. Dhammaguṇehi ti dhammiyehi dhammato anapetehi⁹ guṇehi, yathābhuccaguṇehi ti atttho. Sobhathā ti virocathā.

Pañc¹ ettha nāriyo ti pañca yathāvuttanāmā² devadhūtaro ettha imasmim³ Himavantapadese. Sītodakam uppalinim sivam nadin ti Anotattadulhato⁴ nikkhantannadimukham⁵ sandhāya vadati. Naccitvā gāyitvā ti piti Vessavanassa apāya devasamāgame tāhi kutassa naccagittassa vasena vuttam. Suta Latam bravi ti Suta devadhutā ekam⁶ attano⁷ bhaginim⁸ Latam kathesi. Suta Latam bravun⁹ ti vā¹⁰ pathanti, suta dhūtaro Vessavanassa mahārājassa Latam kathesun ti atttho.

Timiratambakkhi ti niccalakesarabhāṣasandisehi¹¹ tamharājhi samannāgatakku. Nabheva sobhāye ti nabham viya sobhamāne. Saradasamnye abbhā mahikādi-upakkilesavinuttam nabham viya suvisuddhangapaccatāgataya virājamānā¹² ti atttho. Atha vā nabhe vā ti nabhe eva.¹³ Samuccayattho eva¹⁴-saddo. Akāsaṭṭhavimānesu¹⁵ Himavanta-

¹ muti, S₁; Accimuti, S₂. ² bhajati, S₂.

³ ji, S₁; bhaji, S₂. ⁴ mati, S₂. ⁵ om, S₂.

⁶ mahatā, S₁; mahā, S₂. ⁷ *ti, S₂; bhajamuti ti, S₂.

⁸ tam, S₂. ⁹ anamutehi, S₂; S₁ only has hi.

¹⁰ S₁ adds ca. ¹¹ amasmim, S₂.

¹² *mahādulhato, S₂; Anodatta ulhato, S₂.

¹³ *panukham, S₂. ¹⁴ after Latam, S₂.

¹⁵ bravim, S₂, S₂. ¹⁶ om, S₁, S₂.

¹⁷ niccalakesarasandisehi, S₁; niccalakesarabhāṣa¹⁸, S₂.

¹⁹ vibhajimāna, S₂. ²⁰ evam, S₁, S₂.

²¹ Akāsaṭṭavi²², S₂; akasavi²³, S₂.

Yugandharadi-bhāmipatibandhaññānesu¹ cā ti sabbatth² eva sobhamāne ti attho. Kena kato ti kena kidisena puññena nibbatto. Yaso ti pariyārasampatti, kittisaddo³ ca⁴. Kittisaddaggaheva⁵ ca kittisaddahetubhūta guṇa gayhanti.

Patino piyatarā ti samāno piyatarā samivallabhā.⁶ Ten'assa⁷ subhagatan⁸ dasseti. Visittthakalyānitar⁹ assu¹⁰ rūpato ti rūpasampattiya¹¹ visittthā uttamā kalyānitarā¹² sandaratarā.¹³ Assa¹⁴ ti nipātamattam. Visittthakalyānitarāsi¹⁵ rūpato ti ca paṭhanti. Padakkhiṇā ti pa-kārehi viṣeṣena vā dakkhiṇā kusala. Naccagītavādite ti ettha nacca ti vibhattilopo kato, nacce ca¹⁶ gītavādite cā ti attho. Naranāripucchita ti devaputtehi devadhi-tāhi ca kaṇam Iatā kim¹⁷ karoti Iatā ti rūpadassanatt-thaṇ¹⁸ c' eva sippadassanattthaṇ¹⁹ ca pucchita.

Niccāma²⁰ kāyena²¹ asamsatthantāya devo viya rameti, dutiyo varo ti vā devaro, bhutto kamittabbhāta. Sahadeva-rena ti sadevaro. Sassu ca sasuro ca sassusasura. Saha sassusasurehi ti ssaassusasurenam. Saha dāsehi dāsehi cā ti sadaṇakam, paṭim abhirādhayin ti yojanā.²² Tamhi kato ti tamhi kale tamhi vā kale supisākale kato yaso, tam nibbattakam puññam nibbattanena ti adhippāyo. Māma ti idam kato ti paṇam apekkhivā mayā ti pariṇā-metabbam.

Catubbhi²³ thānesā ti catuṇi kāraṇehi, catāsu vā thā-nesu nimittabhūtesu. Viṣesaṃ aṭṭhagā ti aṭṭhahī atixayam adhigatā. Āyuṇ ca yaṇṇaṇ ca sukham balaṇ cā ti ca-tūhi²⁴ thānehi ti vuttanam sarūpato dassanam, āyu-ādāyo eva hi 'ssa aṇṇahi²⁵ viṣittthasabbhāvatāya viṣesa²⁶. Tato²⁷ tassā²⁸ sambhāvanavāseṇa gahetabbatāya hetubbhāvato thā-nan²⁹ ti³⁰ cā vuttā³¹; viṣesaṃ aṭṭhagā ti.³² Kidisaṃ? Āyuṇ ca yaṇṇaṇ ca sukham balaṇ cā ti yojanā.

¹ 'su (without cā), B. ² om. S₁. ³ 'ne, S₁. ⁴ 'vall', S₁.
⁵ 'assa, S₁; S₂ has 'kalyāṇicārassu. ⁶ 'nicārā, S₁.
⁷ sandarā, S₁, B. ⁸ 'assa, S₁. ⁹ 'kalyāṇittasi, S₁.
¹⁰ 'kalyāṇicārā pi, S₁. ¹¹ om. B. ¹² om. S₁. ¹³ nacca¹⁴, S₁.
¹⁴ 'dibba', S₁. ¹⁵ sambandho, S₁. ¹⁶ 'bbi, S₁, S₂.
¹⁷ aṇṇehi, S₁, B. ¹⁸ 'so, S₁. ¹⁹ tassā tathā, S₁.
²⁰ netti, S₁. ²¹ vuttam, S₁.

Sutam nu tam bhāsati yam ayam¹ Latā ti ayam
 Latā ambhākam jetthabhaginī yam bhāsati, tam tumhohi
 sutam m,² kim asutā³ ti itarā tisso bhaginiyo pucchī.⁴
 Yam no ti yam ambhākam samsayitam. No ti vā⁵ nipā-
 tamattam. Puna no ti ambhākam avadhāraye vā Na no
 samam attā ti ādisu viya. Tena akittayī yeva, aviparittam
 vyākāsi yeva ti attāho. Patino kir'ambhākam⁶ visit-
 thanārinam gatiñ⁷ ca nesam pavara ca devatā
 ti anattāto palānato patino sāmiko nāma ambhākam⁸ nā-
 rinam itthinam visitthā gatiñ⁹ ca nesam paṭisaranañ ca
 nesam mānugāmanam sarānato¹⁰ pavara uttama devatā ca
 samma-d-eva āradhita¹¹ sampati āyatiñ ca hitasukhavarahat-
 tha¹² ti attāho.

Patissu dhammam pacarāma¹³ sabbā ti sabbā
 'va¹⁴ manyam patissu attano sāmikesu pabbatthānādikacari-
 tabbadhammam pacarāma.¹⁵ Yatthā ti yam nimittam
 yesu vā patissu caritabbadhamme cariyamāne itthiyo pati-
 bhata nāma bhavanti. Lacchāmasse bhāsati yam
 ayam¹⁶ Latā ti ayam¹⁷ Latā yam sampattim etarahi la-
 bhanti ti bhāsati, tam sampattim patissu dhammam paca-
 ritvā labhisāma.

Pabbatasānugocaro ti pabbatavanasandjacārī. Ma-
 hindharam pabbatam āvasitvā ti mahim dhāreti¹⁸
 ti Mahindharanāmakam¹⁹ pabbatam acalam āvasitvā ti
 adhiāvasitvā,²⁰ tattha vasanto ti attāho. āvasitvā ti hi pa-
 dam apekkhitvā bhummattā²¹ c'etam upayogavacanam.
 Pasayhā ti abhibhavitvā. Khudde ti balavaseṇa nihne,
 pamānato pana mahanto hatthi-ādike mige so hanti²² yeva.

Tath' evā ti gāthāya ayam upamāsamsandanena sad-
 dham attāyojana: yathā sīho attano nirasagocarattā-
 nam²³ pabbatam nissāya vasanto attano yathicchitam at-

¹ om. S₁. B. ² S. adds tam. ³ assuttho (?), S₁.
⁴ pucchanti. S₁, S₂. ⁵ om. S₁. ⁶ kira tumhākam S₁;
 kira samākam, S₁. ⁷ 'ti, S₁. ⁸ asmāka, S₁.
⁹ bharaṇato, S₁; bhavanato, S₂. ¹⁰ 'kā, B.
¹¹ 'sukhāvanam, S₁. ¹² pavā, S₁. ¹³ ca, S₁, S₂.
¹⁴ aham, S₁. ¹⁵⁻¹⁷ spoiled in S₂. ¹⁸ 'setvā, S₁.
¹⁹ 'ttā, B.; 'tte, S₁. ²⁰ gahanamanti, S₁. ²¹ 'ttānabhūtam, S₁.

tham sādheti, evam eva saddhāsaṃpannā¹ pasanna ariya-
 savikā ghasacchādanādīhi bharaṇato² posaṇato bhattāraṃ
 patiṃ sāmikam nissāya vasantī³ sabbatthāpi⁴ pati⁵ anu-
 kūlasanūkhātena vatena⁶ tam anubbatā pariṇādisu uppaj-
 janakakodham⁷ vadhītvā pajahītvā⁸ pariggahavātthūsu⁹ up-
 pajjanakam maccheram¹⁰ abhūbhūyā abhūbhavitvā¹¹ anup-
 pādetvā¹² patibbatā dhammassa upāsikā dhammassa ca
 samma¹³ id-eva caranto dhammacārinī sū saggaṃbhi deva-
 loke modati pamodaṃ upajjati ti.

Sesam sabbattha vuttanāyāṃ eva.

Latāvimānavāṇaṇā.

III. 5.

Sattatantiṃ sumadharan ti Guttīlavimānaṃ. Ka
 uppatti?

Bhagavati Rājagahe viharante āyama¹⁴ Mahamoggal-
 lāno heṭṭhā vuttanāyāṃ¹⁵ eva devacārikam caranto Tavatim-
 sabhavanam gantvā tattha paṭipāṭiyā thitesu chattimsāya
 vimānesu chattimsa devadhutaro paccakam accharasahassa-
 parivāra mahatim dibbasampattiṃ anubhavantiyo disvā
 tāhi pubbe katakammam¹⁶ Abhikkantena vaṇṇena ti idīhi
 tīhi gāthāhi paṭipāṭiyā pucchī. Ta pi tassa pucchānanta-
 raṃ Vatthuttamadaṭṭhikā ahaṃ ti ādina vyakarimsu. Atha
 therō tato manussalokam āgantvā Bhagavato etam attham
 ārocesī. Tam sutvā Bhagavā Moggallāna tā¹⁷ devatā na¹⁸
 kevalam taya eva pucchitā evam vyakarimsu, atha kho pubbe
 maya pi pucchitā evam eva vyakarimsu¹⁹ ti vatvā therena
 yācito attham attano Guttīlacariyam kathesi.*

Atte Bāraṇasīyam Brahmaḍatto rajjam kārente mahā-
 satto²⁰ gandhabbakule nibbattitvā gandhabbasippe pariyo-
 dātasippatāya timbarunādasadiso²¹ sabbadisāsu pakato paṇ-

¹ sū saddhā, S₁. ² hadanato, S₂. ³ ti, S₁, S₂, B.
⁴ sabbatthā pi, S₁. ⁵ om, S₁, S₂. ⁶ tena, S₂.
⁷ uppajjanam k^o, S₁. ⁸ vija^o, S₁. ⁹ pati^o, S₁.
¹⁰ maccheram, S₁. ¹¹ adhītvā, S₁. ¹² appā^o, S₁.
¹³ ca, S₂. ¹⁴ om, S₁. ¹⁵ S₂, B. ¹⁶ id pucchanto.
¹⁷ om, S₁. ¹⁸ before tā d^o, S₁. ¹⁹ bodhisatto, S₁.
²⁰ timph^o, B. ²¹ Cf. Jāt. II, 248 sqq.

ñāto ācariyo āhosi nāmena Guttilo nāma.¹ So andho
 jinno mātapītaro poseti. Tassa sippanipphattim sutvā Uj-
 jenivāsi Mūsilo² nāma gandhabbo upagantvā tam vanditvā
 ekamantam thito 'kasmā āgato 'si' ti ca vutto 'tuphākam
 santike sippam uggahetvā' ti āha. Guttilācariyo tam olo-
 ketvā lakkaṇakusalatāya 'ayam³ puriso⁴ viamaññhāsāyo
 lakkaḥo pharuso akataññū bhavissati, na saṅgahetabbo'⁵
 ti sippuggahannattham okāsam nākāsi.⁶ So tassa mātapī-
 taro payirupāsītva tehi yacapesi. Guttilācariyo mātapitūhi
 nippliyyamāno 'garuvacanam⁷ alaṅghantyan' ti tassa sippam
 patthapetvā⁸ vigatamacchuriyatāya⁹ karmikatāya ca āca-
 riyamutthim akutvā anavasesato sikkham sikkhāpesi.¹⁰ So
 pi medhavitāya pubbe kataparicittatāya akusittatāya ca¹¹ na
 cirass' eva pariyodātasippo lutvā cintesi: ayam Bārāṇasī
 Jambudīpe agganagaram, yam nūnāham idha sarajikāya
 parisāya sippam dassēyyam, evāham ācariyato pi Jambu-
 dīpe pakato paññato bhavissāmi ti. So ācariyassa āro-
 cesi: aham rañño purato sippam dassetukāmo, rājānam
 mam dassethā ti. Mahāsatto 'ayam mama santike ugga-
 hitasippo patittham labhatā' ti karuṇāyamāno tam rañño
 santikam notvā 'mahārāja idha¹² me antevāsikassa vinā-
 pagunatam¹³ passā' ti āha. Rājā sādhu ti paṭissuṇitvā tassa
 vipāvādanam¹⁴ sutvā parituttbo tam gantukāmanam nivāretvā
 'mam' eva¹⁵ santike vasaṇi¹⁶ ācariyassa dinnāyasato¹⁷ upad-
 dham dassāmi' ti āha. Mūsilo 'nāham ācariyato hāyāmi,
 samam eva detthā' ti vatvā rañña¹⁸ 'mā evam bhāṇi, āca-
 riyo nāma mahanto, upaddham eva tuyham dassāmi' ti
 vutto 'mama ca ācariyassa ca sippam passathā' ti vatvā
 rājagehato nikkhamitvā 'ito sattame divase mama ca Gutti-
 lācariyassa ca rājāṅgane¹⁹ sippadaśanam bhavissati, tam
 possitukāma passantū' ti tattha tattha²⁰ āhiṇḍanto ugghosesi.

¹ S₂, B. *add* ti. ² Mu^o, B. *throughout*. ³ asappuriso, S₁.

⁴ n'akāsi, S₁. ⁵ guru^o, S₁. ⁶ 'ttha^o, S₁.

⁷ 'maccheriya^o, S₁. ⁸ sippā^o, B. ⁹ *om.* S₁.

¹⁰ imassa, S₁. ¹¹ vināya ('yam, B.) pavinatam, S₂, B.

¹² 'vādasaddham, S₁, B. ¹³ mama, S₁.

¹⁴ vasa, S₁; vasa ti, S₂. ¹⁵ dinnay^o, S₁; dinnavarato, B.

¹⁶ rañño, S₁. ¹⁷ 'ne, S₁. ¹⁸ *om.* S₁.

Mahāsatto tam sutvā 'ayam taruno thāmava,¹ aham pama jino dubbalo, yadi pama me parājayo bhaveyya, matam² me jivita seyyam,³ tasmā araṇham pavasiṭvā⁴ ubbandhitvā marissāmi⁵ ti araṇham gato maraṇabhayaṭajjito paṭinivatti.⁶ Puna maritukamo hutvā⁶ ganṭhā puna pi maraṇabhayena paṭinivatti. Evam gamanāgumamam karontassa tam thānam vigatatinam ahoṣi. Atha devarāja mahāsattam upasaṅkamitvā dissamānarūpo akāse thatvā evam āha: ācariya kim karosi ti? Mahāsatto?

¹ Sattatantim sumadhuram rāmaneyyam avācayim
so mam raṅgamhi avheti, saranam me hohi²

Kosiyā³ ti 1

attano cittadukkham pavedesi.⁴

Tass⁵ attho: — Aham devarāja Māsilaṃ nāma antevāsikam sattannam tantinam avaditāya⁶ chejjadisattaviddhasaradīpanato⁷ ca sattatantim, tam visayam kutvā yathāraham dvāvisatiyā sutibhedānam ahāpanato⁸ eṭṭhu madhuram ti sumadhuram, yathādhigatānam⁹ samapāññāsayā micchanāsam parivyattatāya sarassa ca¹⁰ viṇāya ca aññamahāsaṃsandanena¹¹ supantānam ativiya manorambhavato rāmaneyyam, saragatādivibhagato¹² chejjādī¹³ eṭṭabbidham pi gandhabham ahāpetvā¹⁴ gandhabbasippam avācayim ti vācesim.¹⁵ uggahāpesim¹⁶ sikkhāpesim.¹⁷ So Māsilo antevāsi sammāno mam attano ācariyam raṅgamhi raṅgamaṇḍale avheti ti sārambhavarasena¹⁸ attano visesam dassetum saṃghattiyati,¹⁹ ehi²⁰ sippam dassethi ti

¹ B. adds mayham eisso. ² tam. B.

³ 'yyam ti. S₁; seto, S₂. ⁴ 'setvā. S₁; B. inserts givam.

⁵ bali m². S₁. ⁶ om. S₁.

⁷ S₁ adds tam sutvā sakakammam pākatam karonto imam gatham āha. ⁸ hoti, S₁. B. ⁹ 'deti. B.

¹⁰ atthitāya. S₁; aditāya. S₂.

¹¹ chejjāni sattavidhassa dīpanato, S₁; sajjanādi, S₂.

¹² apāhanato, S₁. ¹³ 'vigatānam, S₁; 'dittānam, S₂.

¹⁴ S₁ adds sarassa ca. ¹⁵ 'dano, S₁. ¹⁶ 'vigato, S₂.

¹⁷ sajjādi, S₁. ¹⁸ āha², S₁. ¹⁹ 'si, S₂.

²⁰ 'si, S₂; uggahesim, B. ²¹ 'bhāvara², S₁.

²² raṅgamhi, S₁. ²³ S₁ inserts sippam dassethi.

mam ācikkhi.¹ Tasmā² me tvam Kosiya devarāja avas-
sayo hoti³ ti.

Tam sutvā Sakko devarāja 'mā bhūyi ācariya,⁴ aham te
saranam⁵ parāyanam⁶ ti dassento

"Aham te saranam homi aham ācariyapūjako
na tam jayissati sisso, sissam ācariya jessasi"⁷ ti aha.

Sakkassa kira devarañño purimattabhāve mahāsatto āca-
riyo ahosi. Tenāha: aham ācariyapūjako ti. Aham āca-
riyanam pūjako, na Mūsilo viya yugaggāhi, mādisesu⁸ ante-
vāsikesu⁹ (hitesu tādissassa ācariyassa katham parājayo?¹⁰
'Tasmā na tam jayissati¹¹ sisso, nānadattho sissam Mūsilaṃ
ācariya tvam eva jayissasi,¹² so pana parājayabhūto pi¹³
vināsam¹⁴ pāpunissati ti adhippāyo. Evañ ca¹⁵ pana vatvā¹⁶
'aham sattame divase sākacchamaṇḍalam¹⁷ āgamissāmi,
tumhe vissattha vādettha' ti sammassetvā gato. Sattame
pana divase rāja saparivaro rajasabhāyaṃ nisidi. Gutti-
lācariyo ca¹⁸ Mūsilo ca sippadassanatttham¹⁹ sajjā²⁰ lutvā
upasaṅkamitvā rājanam vanditvā attano attano²¹ laddhā-
sane nisiditvā vīṇam vādāyinsu.²² Sakko ca āgantvā anta-
likkhe atthasi. Tam mahāsatto 'va passati, itaro²³ pana²⁴
na passati.²⁵ Parisa dvinnam pi vādane sammacittā ahosi.
Sakko Guttilam 'ekam tantim chinda' ti aha. Chindāya²⁶
pi vīṇāya²⁷ tath' eva madhuranigghoso²⁸ ahosi. Evaṃ du-
tiyam tatiyam²⁹ catuttham pañcamam chaṭṭham sattamam³⁰
chinda' ti aha. Tāsu chindāsu³¹ pi vīṇāya³² madhuranig-
ghoso³³ 'va ahosi. Tam sutvā³⁴ Mūsilo parājitaabhūtarūpo³⁵
pattakkhandho³⁶ ahosi. Parisa laṭṭhatutṭha celukkhepe

¹ adhikkhipati, S₁. ² pahinassa, S₂. ³ hoti, S₂, B.
⁴ before mā, S₁. ⁵ tanam, S₁. ⁶ 'ti, B. ⁷ 'kesu, S₂.
⁸ 'vāsissu, S₁. ⁹ otissati, S₂. ¹⁰ ca jessasi, S₁.
¹¹ om, S₁. ¹² nidhana, S₁. ¹³ gantrā, S₂. ¹⁴ sākacchā², S₁.
¹⁵ 'dassanasajja, B. ¹⁶ vadinu, S₁. ¹⁷ 're, B.
¹⁸ passanti, B. ¹⁹ so both S₁ and B.; chindantiyā, S₁.
²⁰ tā, S₁. ²¹ 'se, S₁; 'sā, S₁. ²² om, S₁.
²³ so S₁, B.; chinnaṇu, S₁. ²⁴ vīṇā², S₁. ²⁵ 'sā, S₁.
²⁶ disvā, S₁. ²⁷ parājaya², S₁; parabhūta², S₁.
²⁸ pakkhandho, B.

karonti Guttilassa sādhu-kāram adāsī. Rāja Musilap sa-
bhāya niharāpesī. Mahājano leḍḍudaṇḍādhi paharanto
Musilap tathā¹ eva jivitakkhayaṃ pāpesī. Sakko devānaṃ
indo mahāpuriseva saddhīṃ sammōdanāṃ katvā devalokaṃ
eva gato. Tam devatā² 'mahārāja kuhim gat'atthā'³ ti
pucchitvā tam pavattim⁴ sutvā 'mahārāja mayam Guttilā-
cariyaṃ passissāma, sādhu no tam idhānetvā dasēhi⁵ ti
āhameu. Sakko devatānaṃ vacanāṃ sutvā Mātalin āhā-
pesī 'gaccha Vejayantarathena amhakaṃ Guttilācariyaṃ
ānehi,⁶ devatā tam⁷ dasamākamā⁸ ti. So tathā akāsi. Sakko
mahāsattena saddhīṃ sammōdanāṃ⁹ katvā evam āha: 'āca-
riya vīṇaṃ vādaya, devatā sotukāma¹⁰ ti. 'Mayam sippu-
pajivino vetanema¹¹ vīṇā sippam na dassema¹² ti. 'Kiddisaṃ
pama vetanāṃ lechasi¹³ ti? 'Nāhāna me vetanena kiccāṃ
atthi, imāsaṃ pama devatānaṃ attanā attanā pubbo kata-
kusalakathanāṃ eva¹⁴ vetanāṃ hotū¹⁵ ti āha. Ta sādhu ti
sampaṭicchiṃsu. Atha¹⁶ mahāsatto pāṭekkaṃ tāhi tadā
paṭiladdhasampattikittanāmukheṇa¹⁷ tassa hetubhūtaṃ puri-
matṭabbhāve katam sucaritaṃ āyama Mahāmoggallāno viya
pucchanto Abhikkantaṃ vappena ti adī gathāhi pucchi.
Ta pi Vatthuttamadayika nāri ti ādina yathā etarahi the-
rassa, evam ev¹⁸ assa¹⁹ vyākarimsu. Tena vuttam: Moggal-
lāna tā²⁰ devatā²¹ na²² kevalaṃ²³ taya eva pucchitā evaṃ
vyākarimsu, atha kho pubbe²⁴ mayā²⁵ pi²⁶ pucchitā evam
eva²⁷ vyākarimsū ti.

Ta kira itthiyo Kassapasaṃmaṣambuddhakale manus-
sattabbhāve thita²⁸ tam²⁹ tam³⁰ puññaṃ³¹ akāmeu.³² Tattha

¹ S₁ adds 'va. ² gamitthā, S₁. ³ S₂, B. insert vatvā.

⁴ 'ti, S₂. ⁵ nam, S₁, and adds na. ⁶ nīyam, S₂, B.

⁷ vetta^o, S₂, B. always. ⁸ dasāma, S₁. ⁹ S₁ adds me.

¹⁰ in S₁ there is some disorder.

¹¹ sampattikittanena mukheṇa, S₂. ¹² eva tassa, S₁;

etassa, S₁. ¹³ tava tā, S₁. ¹⁴ om. S₁. ¹⁵ om. S₁, S₂.

¹⁶ thava, S₁. ¹⁷ tāni tāni puññāni, S₁.

¹⁸ S₁ has katvā Tavatimsabhavāṃ paccakam accharāsa-
hassaparivāri Sakkassa devaraṇṇo paricārīkaṃ hutvā paṭi-
paṭiya thitesu chattiṃsa devavimānesu nibbattitva buddha-
nāṇaṃ pi paricchinditum asakameyyam (sic) mahatiṃ deva-
vibhūtiṃ anubhavanti.

ekā itthi vattham adāsi, ekā sumanamālam, ekā gandham,
 ekā oḷarāṇi phalaṇi, ekā ucchurasam, ekā bhagavato cetiye
 gandhapāṇcaṅgulikam¹ adāsi, ekā uposatham upavasi, ekā
 upakatthaya velāya² bhūñjantassa bhikkhuno udakam adāsi,
 ekā kodhananam sassusāsuraṇam akhodhanā upatthānam
 akāsi, ekā dāsi hutvā atanditācārā³ ahosi, ekā pīṇḍacāri-
 kassa⁴ bhikkhuno khurabhuttam adāsi, ekā phāṇitam adāsi,
 ekā ucchukhaṇḍam adāsi, ekā tīmbarūsakam⁵ adāsi, ekā
 kakkārikam⁶ adāsi, ekā eḷālukam⁷ adāsi, ekā valliphalam
 adāsi, ekā pharusakam adāsi, ekā aṅgārakapallam⁸ adāsi,
 ekā⁹ sālukamuṭṭhim¹⁰ adāsi, ekā pupphitamutṭhim¹¹ adāsi,
 ekā mūlakalāpam adāsi, ekā nimbapaḷḷsamutṭhim adāsi,¹²
 ekā kañjikam adāsi, ekā tilapiṇṇākam¹³ adāsi,¹⁴ ekā kāya-
 bandhanam adāsi, ekā amsabandhanam adāsi, ekā ayogapat-
 tam¹⁵ adāsi, ekā vidhūpanam, ekā talapannam,¹⁶ ekā mora-
 hattham, ekā chattam, ekā upāhanam, ekā pūvam, ekā
 modakam, ekā sakkhalim adāsi. Ta ek'ekā accharāsahassa-
 parivārā¹⁷ Tāvatisabhaṇṇo Sakkassa devarājassa pari-
 cārika hutvā nibbatta.¹⁸ Gattilācariyena pucchitā Vatthut-
 tamadāyikā nāri ti adinā attanā attanā¹⁹ katakusalam vyā-
 karimsu.

¹Abhikkantena vaṇṇena²⁰ yā tvaṃ tiṭṭhasi devato
 obhāseṇti disā sabbā osadhi viya tarakā.

3

Kena te tādiso vanno, kema te idha-m-ijjhati
 uppijanti ca te bhoga yo keci manaso piya?

4

Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve
 manussabhūta kiṃ akāsi puñṇam?

¹ 'kā, S₁; gandhabbap², S₂. ² S₁ adāsi nāvāya.

³ atantikācārā, S₁; aninditā⁴, S₂. ⁴ pīṇḍapāṭa⁵, S₂.

⁵ 'russalam, S₂. ⁶ 'rukam, B.; kikkārukam, S₂.

⁷ 'lukam, S₂. ⁸ 'kappalam, B.; 'kaphalam, S₂.

⁹ missing in B. ¹⁰ saka¹¹ (sic), S₁. ¹¹ puthuka¹², S₁.

¹² 'piṇḍakam, S₂. ¹³ S₂ inserts ekā devīmujjani (sic) ad¹⁴

¹⁴ 'pattham, S₁; ayokapattam, S₂; ayopattam, B.

¹⁵ 'vattam, S₂. ¹⁶ S₂ continues: mahatīyā deviddhiyā

virājamānā Gattilā¹⁷ and so on. ¹⁷ 'tti, S₂. ¹⁸ om, S₁.

¹⁹ M. continues: pa | osadhi.

Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbaḍḍisā pabhāsati" ti? 5

Sā devatā attamaṇa Moggallāneṇa pucchitā
pañham paṭṭha viyakāsi yassa kammaṃ¹ idam
phalam: 6

"Vatthuttamaḍḍayikā nārī
pavarā hoti naresu nārīsu
evaṃ² piyarūpadāyikā manāpam
dibbam sā labhate upecca tñānam. 7
Tassa me passa vimānam
accharā kāmavappinī³ 'ham asmi'⁴
accharāsahasassāham⁵ pavarā
passa punñānam vipākam. 8

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppijanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 9

Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbaḍḍisā pabhāsati" ti. 10

(Yathā ca ettha evaṃ upari sabhavimāneṇa vitthāretabbam).

"Pupphuttamaḍḍayikā nārī⁶
pavarā hoti naresu nārīsu
evaṃ piyarūpadāyikā manāpam
dibbam sā labhate upecca tñānam. 11
Tassa me passa vimānam⁷
accharā kāmavappinī⁸ 'ham asmi'⁹
accharāsahasassāham¹⁰ pavarā
passa punñānam vipākam. 12

Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe¹¹ . . . ye¹² keci manaso
piyā. 13

Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā¹³
vaṇṇo ca me sabbaḍḍisā pabhāsati" ti. 14

Gandhuttamaḍḍayikā nārī¹⁴
pavarā hoti naresu nārīsu . . . pe¹⁵ . . . 15

¹ era, S₁. ² asmīṃ, S₁, B. ³ "sahasasassāham, S₁;
"sahasāham, S₂. ⁴ S₁ continues: pe | pavarā.
⁵ S₁ continues: pe | dibbam. ⁶ "sahasāham, S₁. ⁷ la, S₁;
pa, B. ⁸⁻⁹ om. S₁. ¹⁰ S₁ continues: pe | Phaluttama¹⁶

Phaluttamadāyikā ¹ nāri . . . pe ² . . .	16
Rasuttamadāyikā ³ nāri ⁴ . . . pe ⁵ . . .	17
Gandhapañcaṅgulikaṃ adāsim Kassapaṣṣa bhagavato thūpaṃnim ⁶ . . . pe ⁷ . . .	18
Bhikkhū e ⁸ ahaṃ bhikkhuniyo ca addasāsim ⁹ panthapaṭipanne ¹⁰ tesāhaṃ dhummaṃ sutvāma ¹¹ ekuposathaṃ upavasissam ¹² . . . pe ¹³ . . .	19
Udake thita udakaṃ adāsim ¹⁴ bhikkhuno cittaṇa vipasaṇṇena ¹⁵ . . . pe . . .	20
Sassu ¹⁶ cāhaṃ sasuraṇ ¹⁷ ca ¹⁸ caṇḍike ¹⁹ kodhane ca ²⁰ pharuse ca anussuyyikā ²¹ upatthāsim appamattā sakena silena ²² . . . pe . . .	21
Parakammakāri ²³ āsim ²⁴ atthenātandita dāsi ²⁵ akodhana ²⁶ nātimānini ²⁷ samvibhagīni sakassa bhagassa ²⁸ . . . pe . . .	22
evam ²⁹ karitvā kammaṃ sugatiṃ uppaṇṇa modāmi.	23
Khetrodanam ahaṃ adāsim bhikkhuno piṇḍāya carantassa Tassā me passa vimānam . . . pe . . .	24

¹ mālu^o, S₂. ² la, S₂; pa, B. ³ om, S₂. ⁴ pa, B.
⁵ S₂ adds tassā me passa vimānam. ⁶ "si, S₂.
⁷ magga^o, S₂; bandha^o, S₂. ⁸ sutva, S₂.
⁹ la, S₂; pa, B. throughout; S₂ adds vanno ca me sabba^o
pabbāsati ti. ¹⁰ "si, S₂; so in every similar case.
¹¹ sassu, S₁, S₂. ¹² sass^o, S₂; sasure, S₁. ¹³ om, S₂.
¹⁴ caṇḍi, M.; caṇḍi, S₂; caṇḍa, S₁. ¹⁵ om, S₂, M.
¹⁶ anusu^o, S₂, S₃. ¹⁷ "kari, S₂; "kārini, B.
¹⁸ "si, S₂; asin, B. M.
¹⁹ "si, S₂; B. has dāsim, perhaps "adāsim(?).
²⁰ akke^o, S₂, M. ²¹ anātimāni, S₂; nabhicārini, B.
²² from evam to modāmi only in S₂.

Phañitam aham adāsim . . . pe ¹ . . .	25
Ucchukhañḍikam aham adāsim . . . pe ² . . .	26
Timbarūsakam aham adāsim . . . pe . . .	27
Kakkārūkam aham adāsim . . . pe . . .	28
Elalakam ³ aham adāsim . . . pe . . .	29
Vallipakkam ⁴ aham adāsim . . . pe . . .	30
Phārusakam aham adāsim . . . pe . . .	31
Hatthapatāpakam ⁵ aham adāsim . . . pe . . .	32
Sakamutthim aham adāsim . . . pe . . .	
bhikkhuno panthapattipannassa. ⁶	33
Pupphakamutthim ⁷ aham adāsim . . . pe . . .	34
Mūlakam ⁸ aham adāsim . . . pe . . .	35
Nimbamutthim aham adāsim . . . pe . . .	36
Ambakañjikam aham adāsim . . . pe . . .	37
Doḍḍimmajjanīm aham adāsim . . . pe ⁹ . . .	38
Kayabandhanam aham adāsim . . . pe . . .	39
Amsabandhanam ¹⁰ aham adāsim . . . pe . . .	40
Ayogapattam aham adāsim . . . pe . . .	41
Vidhūpanam aham adāsim . . . pe . . .	42
Tālapannam ¹¹ aham adāsim . . . pe . . .	43
Morahattham aham adāsim . . . pe . . .	44
Chattam aham adāsim . . . pe . . .	45
Upāhanam aham adāsim . . . pe . . .	46
Pūvam aham adāsim . . . pe . . .	47

¹ S₁ adds uppajja modāmi, tassā passa vimānam.

² S₁ adds modāmi, tassā passa vimānam, and so always down to ambakañjikam. ³ elal^o, S₁. ⁴ *phalam, B.

⁵ *ppattāpakam S₁; *pakāsakam, S₂. ⁶ bandha^o, S₂.

⁷ pupphika^o, B.; puphuka^o, S₁. ⁸ mūlam, S₁.

⁹ S₁ omits pe henceforth. ¹⁰ *vattakam, S₁.

¹¹ *vaptam, S₁.

Modakam aham adāsim . . . pe . . .	48
“Sakkhalim aham adāsim . . . pe . . . bhikkhuno piṇḍāya carantassa. Tassā me passa vimānam accharā kāmavaṇṇini ¹ ham asmi ² accharāsahassassāham pavarā passa puññānam vipākam. Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati . . . pe ³ . . . vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ⁴ ti.	49 50 51

“Svāgatam vata me ajja suppabhātam subuṭṭhitam
yam addasāsim⁵ devatāyo accharā kāmavaṇṇiyo. 52
Imāsāham dhammam sutvāna⁶ kāhāmi kusalam bahum
dānena samacariyaya samyamena damena ca
svāham tatth⁷ eva gacchāmi yattha gantvā na
socare⁸ ti. 53

Tattha vatthuttamadāyikā ti vatthānam uttaman seṭ-
ṭham, vatthesu vā bahūsu uccinitvā gahitam ukkamsagata-
varakoṭibhūtam vattham vatthuttamam, tassa dāyikā.

Pupphuttamadāyikā⁹ ti ādisu pi es¹⁰ eva nayo.

Piyarūpadāyikā ti piyasabhāvnassa piyajātikassa ca
vatthuno dāyikā. Manāpan ti manavaḍḍhanakam. Dib-
ban ti divi¹¹ bhavatta¹² dibbam. Upecca ti upagantvā
cetetvā vā. Edisam labheyyan ti pakappetvā ti attho. Thā-
nan ti vimānādikam thānam, issariyam vā. Manāpā ti
vā pātho. Aññesam manavaḍḍhaka hutvā ti attho.

Passa puññānam vipākan ti vatthuttamadānamassa
nāma¹³ idam idisam phalam passa ti attanā laddhasampat-
tim sambhāventi¹⁴ vadati.¹⁵

Pupphuttamadāyikā ti ratanattayapūjāvasena¹⁶ pup-
phuttamadāyikā.

Tathā gandhuttamadāyikā¹⁷ pi daṭṭhabbā.

¹ asmiṃ, S₁. S₂. B. ² om, S₂.

³ *ai, S₂; addasāmi, M.; addassāmi, B. ⁴ sutvā, S₁.

⁵ om, S₁. ⁶ dibbe bhavatta, S₂. ⁷ nāman, S₁.

⁸ samvibh¹⁸, S₂. ⁹ *pūjana¹⁹, S₁. ¹⁰ gandhuttamassa dā²⁰, S₁.

Tattha pupphuttamam sumanapupphādi, gandhuttamam candanagandhādi, phaluttamam paṇasaphalādi,¹ rasuttamam gorasasappi²-adi veditabbam.

Gandhapañcāṅgulikan ti gandhena pañcāṅgulikadānam. Kassapassa bhagavato thūpe ti Kassapasammasambuddhassa yojaniko kanakathūpe.

Panthapatipanne³ ti maggam gacchante. Ekuposathan ti ekadivasam uposathavāsam.

Udakam adāsin ti mukhavikkhālanattham⁴ pivanattham⁵ ca udakam⁶ pāṇyam adāsim.⁶

Capdike⁷ ti capde. Anussuyikā ti ussuyyarahita.

Parakammakārī⁸ ti paresam veyyāvaccakārini. Atthenā ti atthakiccena.⁹ Samvibhāgini¹⁰ sakassa bhāgassa ti atthikanam attanā paṭiladdhabhāgassa vibhājanasīla.¹¹

Khīrodanan¹² ti khīrasammīssam odanam, khīrena sadhim odanam.

Timbarūsakan¹³ ti tīndukaphalam. Tipurasadisā ekā vallijati timbarūsakan¹⁴ ti ca vadanti.

Kakkārukan ti khuddakelālukan¹⁵ tipusan ti ca¹⁶ vadanti.

Haṭṭhapatāpakan ti mandamukhī.

Ambakañjikan ti ambilakañjīkam.

Dovīnimmajjanin ti satelam tilapiñṇākam.¹⁷

Vidhūpanan ti caturassavijjanim.¹⁸

Tālapappan¹⁹ ti tālapattehi katamaudalavijjanim.²⁰

Morahaṭṭhan ti mayūrapīṇjehi²¹ katam makasavijjanim.²²

Evam²³ mahasatto tāhi devatāhi katasucarite vyākate

¹ panaph°, S.² gosappi, S.³ bandha°, S.

⁴ 'ttham c' eva, S.⁵ 'ka°, S.; om. S.⁶ 'si, S., S.

⁷ capdi, S.; canda, S.⁸ kamma°, S.⁹ atthena k°, B.

¹⁰ S., B. add ca. ¹¹ samvi°, S.¹² 'dakan, S.

¹³ 'russa°, S.¹⁴ 'russakam tassa phalam timbarussakan, S.

¹⁵ 'lālu°, S.; 'lālu°, S., B. ¹⁶ pi, B. ¹⁷ 'siñcakam, S.

¹⁸ 'bjanim, S., B. ¹⁹ 'vanṭan, S.

²⁰ 'piñchehi, B.; 'pakkehi, S. ²¹ 'bjanim, B.

²² from Evam to Tattha (incl.) is missing in S.

tutthamānaso sammōdanam karonto attano sucaritacarano
yuttapayuttatam¹ vivatthājjhāsayañ² ca pavedento Svāgatan
ti ādim āha.

Tattha svāgatan vata me ti mayham idhāgamanam
sobhanam vata aho sundaram. Ajja suppbhūtam su-
bhutthitan ti ajja mayham rattiya sutthū pabbātam samma-
d-eva vibhāyanam jātam.³ Sayanto utthānam pi subhutthi-
tam sutthū⁴ utthitam.⁵ Kim-karāṇā⁶ ti ce āha. Yam ad-
dasāsim⁷ devatāyo ti ādi.

Dhammam sutvānā ti kammaphalassa paccakkha-
karapavvasena tumhehi katam kusalam dhammam sutvā.
Kāhāmi ti karissāmi. Samacāriyāyā ti kāyasamacāri-
kassa⁸ sucaritassa carapena. Samyamena ti silasamva-
rena.⁹ Dāmena ti manacchatthānam indriyānam dāmena.
Idani tassa kusalassa attano¹⁰ lokassa ca vivatthūpanissa-
yatam dassotum Svāham¹¹ tatth' eva gacchāmi yattha
gantvā na socare ti vuttam.

Evam ayam yadī pi vatthuttamadāyikā¹² vimānādi-vasena
chattimsavimānasaṅgahā desanā āyasmato Mahāmoggalla-
nassa viya Guttilācariyassāpi¹³ vibhāvanavasena pavatta ti
Guttilavimānā iveva¹⁴ saṅgaham ārūhā, vimānāni pana
itthipaṭibaddham¹⁵ ti itthivimāne yeva saṅgahitām. Ta
pana itthiyo Kassapassa dasabalassa kāle yathāvuttadham-
macaranena¹⁶ aparāparuppannacetanāvasena dutiyattabbhā-
vato paṭṭhāya ekam buddhantaram devaloke eva¹⁷ sam-
sarantiyo¹⁸ amhākam pi Bhagavato kāle Tavatimsabha-
vane¹⁹ nibbatta āyasmata Moggallānena pucchita kamma-
sarikkhatāya Guttilācariyena pucchitakāle viya vyākariṃsū
ti dātthabba.

Guttilavimānavappanā.

¹ yuttatam tam, S.
² yatañ, B.
³ tam vā, S.
⁴ paṭṭhitam, S.
⁵ nan, S.
⁶ addasāmi, S., R.
⁷ samācārakassa, S.; samādhikassa samassa, S.
⁸ silassa samvarena, S.
⁹ S. adds ca.
¹⁰ so ham, S.
¹¹ vatthadāyikā, S., B.
¹² ssa pi, S.
¹³ t' eva, S.
¹⁴ bandhāni, S., B.
¹⁵ ne, S., S.
¹⁶ evam, S.
¹⁷ sar, S.
¹⁸ S. adds yeva.

III. 6.

Daddaḥamānā¹ vaṇṇenā² ti Daddaḥavimānam. Ka
uppatti?

Bhagavaṃ Sāvattihiyaṃ viharati Jetavane. Tena ca³ sa-
mayena Nalakagāmaḥ⁴ āyasmato Revatatttherassa upa-
tṭhākassa aññatarassa kuṭumbikassa⁵ dve dhutaro ahe-
sum.⁶ Tāsu⁷ eka Bhaddā nāma, itarā Subhaddā nāma.
Tasu Bhaddā patikulam gataṃ saddhāsampannā⁸ buddhi-
sāmpannā vañjhā ca.⁹ Sā¹⁰ sāmikam ūha: mama kaṇṭṭhā
Subhaddā nāma attīhi, tam ānisi. sac¹¹ assā¹² putto bha-
veyya, so mama pi putto siyā, ayaṃ ca kulavamsō na na-
seyya ti. So sādhu ti sampaticchitvā tathā akāsi. Atha
Bhaddā Subhaddam ovadi: Subhadde dānasamvibhāgaratā
dhammacariyāya appamattā hohi,¹³ evam te diṭṭhadhammiko
samparāyiko ca attīho hatthagato eva hoti ti. Sā tassā
ovade thatvā¹⁴ vuttamayena paṭipajjamānā ekadivasaṃ āyas-
mantam Revatatttheram attatṭhamam¹⁵ nīmantesi. Thero
Subhaddāya puññopacayam¹⁶ akaṅkhanto¹⁷ sanghuddesa-
vasena satta bhikkhū gaḥetvā tassā geham agamāsi. Sā
pasannacittā āyasmantam Revatam te ca bhikkhū paṇitena
khādaniyena¹⁸ bhojaniyena sahaṭṭhā santappesi. Thero
anumodanam katvā pakkāmi.¹⁹ Sā aparabhūge kālam katvā
Nimmānarattinam devānam sahaṃvayatam upapajji. Bhaddā
pana puggalesu dānani datvā Sakkassa devānam indassa
paricārīkā hutvā nibbatti. Atha Subhaddā attano sam-
pattim paccavekkhitvā 'kena nu kho aham puññena²⁰ idhū-
papannā' ti avajjenti Bhaddāya ovade thatvā sanghagatsya
dakkhiṇāya imam sampattim sampattā²¹ 'Bhaddā nu kho
kahan'²² ti oloketi tam Sakkassa paricārīkabhāvena nibbat-
tam disvā anukampamānā tassā vimānam pavisi. Atha
nam Bhaddā²³

¹ daddalla², S₁. ³ om. S₁. ⁴ Nala⁵, B.; Nalag⁶, S₁.
⁵ kuṭi⁷, S₁; kuṭa⁸, S₁. ⁶ om. S₁. ⁷ saddhā pasannā, S₁.
⁸ S₁ adds ahoṣi. ⁹ tassā for sac¹⁰ assā, S₁. ¹⁰ hoti, S₁;
hosi, B. ¹¹ attṭhamam, S₁. ¹² puññā, S₁.
¹³ āgacchanto, S₁. ¹⁴ 'niya', S₁. ¹⁵ pakkāmi, S₁. S₂.
¹⁶ puññakammena, S₁. ¹⁷ pattā, S₁.
¹⁸ S₁ adds nibbattā. ¹⁹ om. S₁. B.

"Daddalhamānā¹ vappena² yassasi³ ca yasassini
 sabbo deve Tāvatinso vappena atirocasi. 1
 Dassanam nābhijānāmi⁴ idam paṭhamadassanam⁵
 kasmā kāyā nu āganna nāmena⁶ bhāsase⁷ maman⁸ ti 2
 dvīhi gāthāhi pucchi. Sā pi tassā⁹ avikaronti¹⁰
 "Aham Bhadde Subhaddāsin¹¹ pubbe mānusakē bhavē
 sahabhāriyā¹² ca te āsin¹³ bhagini ca kaṇiṭṭhikā. 3
 Sāham kāyassa bhedāya¹⁴ vippannuttā tato cutā
 Nimmanarūtinam devānam upapannā¹⁵ saha vyatan¹⁶ ti 4
 dvīhi gāthāhi vyākasi.

Tattha vappena¹⁷ ti vappādisampattiya.

Dassanam nābhijānāmi ti ito pubbe tava¹⁸ dassanam
 nābhijānāmi,¹⁹ tvam²⁰ mayā na²¹ diṭṭhapubbā ti attho.
 Tenāha: idam²² paṭhamadassanam ti. Kasmā kāyā nu
 āganna nāmena bhāsase²³ maman ti kataradevanī-
 kāyato āgantva Bhadde²⁴ ti nāmena mam ālapasi.²⁵

Aham Bhadde ti ettha Bhadde ti ālapanam. Subhad-
 dāsin²⁶ ti aham Subhaddā nāma tava bhagini kaṇiṭṭhikā
 āsin²⁷ ahoim.²⁸ Tattha²⁹ pubbe mānussaloke³⁰ bhavē sa-
 habhāriyā samānabhāriyā³¹ te tava. Ekass³² eva bhāriyā
 tava³³ patino³⁴ eva³⁵ bhāriyā³⁶ āsin³⁷ ti attho.

Puna Bhaddā³⁸

"Pabūtakatakalyāṇā³⁹ te deve yanti pānino
 yesam tvam kittayissasi⁴⁰ Subhaddē jātim attano. 5
 Atha⁴¹ tvam kena vappena, kena vā anusāsītā
 kīdisen⁴² eva dānena subbatena yasassini? 6

1 "māna", S₁, B. 2 nāti², S₁. 3 paṭhamam d³, S₁.
 4 nāme, S₁. 5 "te, S₁. 6 S₁ adds āha.
 7 "si, S₁, M.; "smim, B. 8 saha bhāriyāya (sic), S₁.
 9 āsi, S₁. 10 "dā, S₁. 11 upasampannā, S₁. 12 cāva, S₁.
 13 na jānāmi, S₁. 14 om. S₁, S₂. 15 imam, S₁.
 16 bhadante, S₁. 17 "ti, S₁. 18 "si, S₁. 19 āsi, S₁.
 20 atettha, S₁. 21 mānusakē, S₁; mānusakē bhavē mā-
 nussaloke appears to be the right reading.
 22 sahana²², B.; om. S₁. 23 om. S₁. 24 āsin, S₁.
 25 S₁ adds āha. 26 bahana²⁶, S₁; bahutta²⁶, M.
 27 kittayasi, S₁; kittayissāmi, S₁. 28 katham, S₁.

Yasam etādisam pattā visesam vipulam añjhagā
devate pucchitācikkha kissa kammass' idam phalan" ti 7
tihi gathāhi pucchi.

Puna Subhaddā¹

"Attth' eva piṇḍapātani yam dānam adadam pure
dakkhiṇeeyassa saṃghassa pasannā sehi² pāṇihī.³ 8
Tena me tādiso vaṇṇo, tena⁴ me idha-m-ijjhati
uppañjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā. 9

Akkhāmi⁵ te devi mahambhāve
manussabhuta yam aham akāsim.⁶

Ten' amhi evam jalitanubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisa pabbasati" ti 10

vyākāsi.⁷

Tattha pahūtakatakalyāṇā⁸ te⁹ deve¹⁰ yanti¹¹ ti¹²
pahūtakatakalyāṇa mahāpuṇṇā¹³ te Nimmānarati¹⁴ deve
yanti uppaṇṇavāsena gacchanti. Paṇino satta. Yesam
Nimmānaratinam¹⁵ devānam¹⁶ antare tvam attano jātim
kittayissasi¹⁷ kathesi¹⁸ ti yojanā.

Kena vaṇṇenā ti kena kāraṇena. Kidisen' eva ti
eva-saddo samuccayattho. Kidisena vā ti attho. Ayam
eva vā pātho. Subbatena ti sundarena vatena, suvisud-
dhena silenā ti attho.

Attth' eva piṇḍapātani ti atthannam bhikkhūnam di-
napiṇḍapāte sandhāya vadati. Adadan ti adāsim.¹⁹

Evam Subhaddāya kathite puna Bhaddā

"Aham tayā bahutare bhikkhū saṇṇate brahmacāraye²⁰
tappesiṃ²¹ annapānena pasannā sehi²² pāṇihī²³
tayā bahutaram²⁴ datvā hīnakāyūpagā aham. 11

Katham tvam appataram datvā visesam vipulam
añjhagā?

Devate pucchitācikkha kissa kammass' idam phalan" ti 12
pucchi.

¹ Bhadda ūha, S.² sakehi, S.³ pāṇibhi, B.

⁴ la, S.; pa, B. M., then ye keci. ⁵⁻⁷ missing in S., B. M.

⁸ om, S.⁹ puṇṇake, S.¹⁰ tino, S.¹¹ rati de, B.

¹² kittayasi, S., S.¹³ ai, S.¹⁴ riye, S., B. M.

¹⁵ tappemi, S., B. ¹⁶ S., adds Bhadda.

Tattha tayā ti nissakke¹ karanavacanam.

Puna Subhaddā

“Manobhāvanīyo bhikkhu sandiṭṭho me pure ahu
tāham bhātena² nimantesi³ Revatā attan’attha-
mam. 13

So me atthapurekkhāro⁴ anukampaya Revato
‘saṃghe dehi’ ti mam ‘voca⁵ tassāham vacanam
karim.⁶ 14

Sa dakkhiṇā saṃhagatā appamoyye patitṭhitā
puggalesu tayā dinnam na tam tava mahapphalam” ti 15
attanā katakammam kathesi.

Tattha manobhāvanīyo ti manavañḍhanako⁷ ulāra-
gunatāya sambhāvanīyo. Sandiṭṭho ti nimantanavaseṇa
bodhito kathito. Tenāha⁸: tāham⁹ bhātena¹⁰ niman-
tesim Revatā attan’atthamam ti tam manobhāvanīyam
ayya Revatā attan’atthamam bhātena aham nimantesi.¹¹

So me atthapurekkhāro ti so ayyo Revato dānaṇa
mahapphalabhāvakarane¹² mama atthapurekkhāro¹³ hi-
tesī. ‘Saṃghe dehi’ ti mam ‘voca⁵ ti yadi tvam Su-
bhadda atthamam bhikkhūnam dātukāma, yasma pugga-
lagatāya dakkhiṇāya saṃhagatā eva dakkhiṇā mahappa-
halatara, tasmā saṃghe dehi, saṃgham uddissa dānam dehi
ti mam abhāsi.

Tan ti tam dānam.

Evam Subhaddāya vutte Bhaddā tam attham sampāṭi-
cchanti uttariṇ¹⁴ ca tathā paṭipajjitukāma

“Idān’ evāham¹⁵ jānāmi saṃghe dinnam mahapphalam
sāham gantvā manussattam vadaṇṇū vitumaccharā¹⁶
saṃghe dānāni¹⁷ dassāmi appamattā punappunan” ti 16
gātham aha. Subhaddā pana attano devalokam eva gatā.

¹ nissagge, B. ² Bhadda, B. M. ³ si, S.
⁴ ‘pura’, M. ⁵ avā, S., S.
⁶ tenāham, S.
⁷ Bhadda, B.; S. has bhatte sin for
battena ni¹⁸ ⁸ temi, S., B. ⁹ kāraṇena, S.
¹⁰ atthassa pure, B. ¹¹ ri, B. ¹² ev’ aham, S., S.
¹³ vigata, S. ¹⁴ dānam, S.

Atha Sakko devanam indo sabbe deve Tavatimse attano
satirobhasena abhibhuyya virocamanam Subhaddam deva-
dhitaram disva taṇ ca tassa kathāsallāpam antvā tāva-d-
eva ca Subhaddāya antarahitāya¹ ayaṃ nāma ti ajananto

"Ka esa² devatā Bhaddhe taya mantayate saba
sabbe deve Tavatimse vappena atirocati"³ ti 17

Bhaddam pucchi. Sā pi 'ssa

"Manussabhūta devinda pubbe manussake⁴ bhava
sahabhariya ca me asi bhagini ca kaniṭṭhikā
saṃghe dānani datvāna katapuñña virocati"⁵ ti 18

kathesi.⁶ Atha Sakko tassa saṃghagatāya dakkhiṇāya
mahapphalabhāvam dassento dhammam kathesi. Tena
vuttam:

"Dhammena te⁷ pubbabhagini⁸ taya Bhaddhe virocati⁹
yaṃ saṃghamhi¹⁰ appameyye patitṭhapesi¹¹ dak-
khinam. 19

Pucchito hi mayā buddho Gijjhakūṭamhi¹² pabbate¹³
vipākam saṃvibhūgassa yattha dinnam mahapphalam: 20

'Yajamāṇanam manussānam¹⁴ puññapekkhāna¹⁵ pā-
ṇinam¹⁶

karotam¹⁷ opadhikam¹⁸ puñnam¹⁹ kattha²⁰ dinnam
mahapphalam?²¹ 21

Tam me buddho viyākāsi jānam kammapphalam sakam
vipākam saṃvibhūgassa yattha dinnam mahapphalam: 22

Cattāro ca²² paṭipannā²³ cattāro ca phale thitā
esa saṃghe ujubhūto paññāsīlasamāhito. 23

Yajamāṇanam manussānam puññapekkhāna pāṇinam
karotam²⁴ opadhikam²⁵ puñnam saṃghe dinnam
mahapphalam.* 24

¹ B. *adda* tam. ² *eva* sñ. S₁. ³ *si*. S₁. B.

⁴ manussake, B.; manussaloke, S₁. ⁵ *si*. S₁. ⁶ *om*. S₁. S₂.

⁷ *om*. S₁. ⁸ pubbe bh^o. S₁. B. ⁹ *si*. S₁. B. M.

¹⁰ *ghasmim*, S₁. ¹¹ patitṭhā^o, S₁.

¹² viyākāsi jānam kammapphalam saycasam, S₁. as in
v. 22; vv. 21—22 are missing in S₁. ¹³ *om*. S₁. ¹⁴ *nam*, S₁.

¹⁵ karotam, S₁. B. M. ¹⁶ *osamika*, S₁.

¹⁷ all MSS. (S₁. B. M.) have yattha, but, evidently, by
misapprehending the context. ¹⁸ *maggāpaṭipannā*, S₁.

¹⁹ karotam, S₁. ²⁰ *nikam*, S₁. ²¹ Cf. S. I. 233.

Eso hi sangho vipulo mahaggato
 es'appameyyo udadhiva sāgaro
 ete hi seṭṭhā naravirasāvaka¹
 pabhaṅkarā yattha² dhammam uddisanti.³ 25
 Tesam sudinnam suhutam suyittham
 ye sangham uddissa dadanti dānam
 aḍḍakkhiṇā sanghagatā patitthita
 mahapphajā lokavidūhi⁴ vaṇṇitā. 26
 Etādisam puñnam anussarantā
 ye vedajātā vicaranti loke
 vineyya maccheramalam samulam
 aninditā saggam upenti tthāman⁵ ti. 27

Tattha dhammenā ti kārāṇa, nāyena⁶ vā.⁷ Tayā ti
 nissakke⁸ karāṇavacanam.⁹ Idāni tam dhammena ti
 vuttakārāṇam dassetum.¹⁰ Yam¹¹ sanghamhi¹² appameyye
 patitthapesi¹³ dakkhiṇam ti vuttam. Appameyye ti¹⁴
 guṇānubhāvassa attani katanam¹⁵ kārāṇam phalavisesassa
 ca varena paminitum asakkameyye. Ayaṁ ca attho Bhaga-
 vato sammakhā ca¹⁶ suto¹⁷ sammukhā¹⁸ ca¹⁹ patiggahito
 ti dassento Pucchito ti adim aha.

Tattha yajamāṇānaṁ ti dadantaṇam. Puñṇapek-
 khāna paṇīnaṁ ti annāsikalopam katva niddeso. Puñṇa-
 phalam ākaṅkhaṇāṇam²⁰ sattāṇam. Opadhikaṇ²¹ ti upa-
 dhi nāma khandhā. Upadhissa karāṇasīlam upadhīpayo-
 janaṁ ti vā opadhikam,²² attabhāvajanakam paṭisandhipavat-
 tivipākādāyakam.

Janam kammaphalam sakan ti sattāṇam sakam sa-
 kam yathāsakam puñṇam puñṇaphalaṇ²³ ca²⁴ hatthantale
 āmalakam viya jānanto. Sakan ti vā ya-kārassa ka-kāram
 katva vuttam. Sayam attanaṁ ti attho.

Paṭipanna ti paṭipajjamānā, maggaṭṭhā ti²⁵ attho.

¹ "viriya", S₁, S₂. ² katha, S₁; om. S₂. ³ uddisanti, S₁;
 udissadadanti, S₂. ⁴ "vidūha", S₁. ⁵ om. S₁.
⁶ nissagge, B. ⁷ karāṇa, S₁. ⁸ tayha, S₁.
⁹ "ghasmim", S₁. ¹⁰ "tthāpesi", S₁; "tthāpesim", S₂.
¹¹ om. S₁. ¹² om. S₁, B. ¹³ S₁ adda karotam.
¹⁴ oṣa, S₁; opamikaṇ, S₂. ¹⁵ opamā, S₁.
¹⁶ pañṇa, B.; "phalataṁ", S₁. ¹⁷ tam, S₁.

Ujubbhūto ti¹ ujupaṭipattiya² ujubbhāvam³ patto⁴ dakkhineyyo jato. Paññāsilasamāhito ti⁵ paññāya⁶ silena⁷ ca⁸ samāhito⁹ diṭṭhisīlasampanno¹⁰ ariyāya¹¹ diṭṭhiya¹² ariyena¹³ silena¹⁴ ca¹⁵ samannāgato. Tenāpi¹⁶ 'ssa¹⁷ paramatthasamghabhāvam¹⁸ eva¹⁹ vibhāveti.²⁰ Diṭṭhisīlasamāññena²¹ samghathitattā²² ti²³ samgho. Atha²⁴ vā²⁵ samāhitam²⁶ samādhipaññāsilasamāhitam²⁷ ca²⁸ assa²⁹ atthi³⁰ ti³¹ paññāsilasamāhito. Ten' assa³² silādi-dhammakhandhasampannatāya³³ aggadakkhineyyabhāvam³⁴ vibhāveti.

Vipulo ti³⁵ vipulo.³⁶ Mahaggato ti³⁷ gūrehi³⁸ mahattam³⁹ gato ti⁴⁰ mahaggato. Tato⁴¹ eva⁴² attani⁴³ katānam⁴⁴ kāraṇam⁴⁵ phalavepullahetutāya⁴⁶ vipulo. Udadhiva⁴⁷ sāgaro⁴⁸ ti⁴⁹ yathā⁵⁰ udakam⁵¹ ettha⁵² dhiyati⁵³ ti⁵⁴ udadhi⁵⁵ ti⁵⁶ laddhanāmo⁵⁷, sāgaro⁵⁸ ettakāni⁵⁹ udakajhakani⁶⁰ ti⁶¹ adinā⁶² udakato⁶³ appameyyo⁶⁴, evam⁶⁵ esa⁶⁶ gupato⁶⁷ ti⁶⁸ attho. Ete⁶⁹ hi⁷⁰ ti⁷¹ hi-saddo⁷² avadhāraṇe. Ete⁷³ eva⁷⁴ seṭṭhā⁷⁵ ti⁷⁶ attho. Vuttam⁷⁷ hi⁷⁸ etam⁷⁹: — Yāvata⁸⁰ bhikkhave⁸¹ samghā⁸² vā⁸³ gaṇā⁸⁴ vā, Tathāgata⁸⁵ssa⁸⁶ sāvakasamgho⁸⁷ tesam⁸⁸ aggam⁸⁹ akkhayati⁹⁰ ti. Naravira⁹¹sāvaka⁹² ti⁹³ na-resu⁹⁴ viriyasampannassa⁹⁵ naravira⁹⁶ssa⁹⁷ sāvaka⁹⁸. Pabbhaṅkara⁹⁹ ti¹⁰⁰ lokassa¹⁰¹ nānalokakara¹⁰², yattha¹⁰³ dhammam¹⁰⁴ uddisanti¹⁰⁵, dhammasāminā¹⁰⁶ hi¹⁰⁷ dhammapajjoto¹⁰⁸ ariyasamghe¹⁰⁹ thapito.

Ye¹¹⁰ samgham¹¹¹ uddissa¹¹² dadanti¹¹³ dāna¹¹⁴ ti¹¹⁵ ye¹¹⁶ satta¹¹⁷ ariyasamgham¹¹⁸ uddissa¹¹⁹ sammutisamghe¹²⁰ antamaso¹²¹ gotrabhūpuggalesu¹²² pi¹²³ dānam¹²⁴ dadanti¹²⁵, tam¹²⁶ dānam¹²⁷ samvibhāgavasena¹²⁸ dimmam¹²⁹ pi¹³⁰ sudinnam¹³¹, āhunapāhunavasena¹³² hutam¹³³ pi¹³⁴ suhutam¹³⁵, mahāyāgavasena¹³⁶ yittham¹³⁷ pi¹³⁸ suyittham¹³⁹ eva¹⁴⁰ hoti¹⁴¹ ti. Kasmā¹⁴² Yasmā¹⁴³ sā¹⁴⁴ dakkhiṇā¹⁴⁵ samghagatā¹⁴⁶ patitthitā¹⁴⁷ mahapphalā¹⁴⁸ lokavidūhi¹⁴⁹ vappitā¹⁵⁰ ti¹⁵¹ lokavidūhi¹⁵² sammāsambuddhehi¹⁵³.

Na¹⁵⁴ tvevāham¹⁵⁵ Gotami¹⁵⁶ kenaci¹⁵⁷ pariyāyena¹⁵⁸ samghagatāya¹⁵⁹

¹ om, S₁. ² om, S₁. ³ only ti, S₁.
⁴ samghattatā hi, S₁. ⁵ tenassa, S₁. ⁶ om, S₁. B.
⁷ 'vipula', S₁. B. ⁸ tattha, S₁. ⁹ hi, B.
¹⁰ S₁, uddā cattaro (sic). ¹¹ eva, S₁. ¹² sugu', S₁.
¹³ 'viriyā', S₁. S₂. ¹⁴ naraviriyassa, S₁; narassa, S₁.
¹⁵ katham, S₁; kata, S₁. ¹⁶ udirayanti, S₁.
¹⁷ ti, S₁. ¹⁸ 'vidūna, S₁; 'vidūnam, S₁.
¹⁹ 'buddhena, S₁.

dakkhiṇāya puggalagatam dakkhiṇam mahapphalataram vadāmi

Puñṇam ākaṅkhamānaṇam¹ saṅgho ve yajataṃ mukham
 Amuttaram puñṇakkhettam lokassa ti ca
 ādinā mahapphalatā vaṇṇitā pasatthā thomita ti atthe.
 Etādisam puñṇam anussaranta ti etādisam sam-
 gham uddissa attanā katam dānam anussaranta. Ye² ve-
 dajata ti jatasomanassa. Vineyya maccheramalam
 samūlam ti maccheram eva cittassa malinabhāvakarato
 maccheramalam, atha vā maccherāṇ ca añṇāṇ ca issalo-
 bhadosādi-malaṇ ca ti maccheramalam. Taṇ ca avūjā-
 vicikicchāvipallāsādihi saha³ mūlehi⁴ ti⁵ samūlam vinayitvā
 vilkhambhutvā,⁶ amudita saggam upenti thānaṃ ti yojanā.

Sesam vuttanayam eva.

Idam pana sabbam pavattim⁷ Sakko devānam iṇdo
 Daddalhamānā⁸ ti ādinā āyasmato Mahāmoggallānassa
 ācikkhi. Āyasma Mahāmoggallāno Bhagavato ārocesi.
 Bhagavā tam attham atthupattim⁹ katvā sampattaparisaṇḍa
 dhammam desesi. Sā¹⁰ desanā mahājanassa sātthikā ahoṃ ti.
 Daddalhavimānavappanā.¹¹

III. 7.

Phalika rajatahemajālaccchannā¹² ti Pesavatīvimā-
 nāp.¹³ Kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthīyam vīharati Jetavana. Tena kho¹⁴
 pana¹⁵ samayena Magadhesu Nālakagāme¹⁶ ekasmiṃ gaha-
 patikule Pesavatī¹⁷ nāma kulasuṇhā ahoṃ. Sā kira Kassa-
 passa bhagavato yojanike kanakathāpe kayiramāno darika
 hutvā mātaraṃ saddhim cetiyaṭṭhanam gantvā¹⁸ mātaram
 pucchī: kiṃ ime amma¹⁹ karonti ti? ‘Cetiyaṃ²⁰ katam

¹ ākaṅkhamānaṇam, S.
² om. S.
³ samū², S.
⁴ ‘bhetvā, S.
⁵ ‘vattitam, S.
⁶ daddalla³, S., and
 adds vaṇṇena. ⁷ om. S.
⁸ daddalla⁴, S.
⁹ phalika⁵, S.
¹⁰ ‘echan, S., S.
¹¹ Sesavatī⁶, S.
¹² Nālaka⁷, B.
¹³ Nāla⁸, S. throughout.
¹⁴ Pesavatī, S.
¹⁵ gata, S.
¹⁶ kammam, S., B.
¹⁷ S. continues: karonti⁹ ti? ‘Kaya karonti¹⁰ ti? ‘Sura-
 piṭṭhakāya karonti¹¹ ti.

suvaṇṇaṭṭhaka¹ karonti² ti. Tam sutvā dārikā pasanna-
mānasā mātaram āha: amma mama givāya idam me³ su-
vaṇṇamayam khuddakapīḍandhanam atthi imhaṃ cetiyat-
thāya dem⁴ ti. Matā 'sādhu dehi' ti vatvā tam girato
omūcivā suvaṇṇakārassa hatthe adāsi 'idam imāya dāri-
kāya pariccajītam, imam pi pakkipitvā iṭṭhakam karohi'
ti.⁵ Suvaṇṇakāro tathā akāsi. Dārikā aparabhāge kalam
katvā ten⁶ eva⁷ puñṇakammena devaloke nibbattitvā suga-
tiyaṃ eva⁸ aparāparam samsaranti amhākam Bhagavato⁹
kāle¹⁰ Nalakagame nibbattā. Amakkamena dvādasavassika
jātā. Sā ekadivasam mātara¹¹ pesita¹² mūlam¹³ gahetvā
telatthāya ānātaram āpanam agamāsi. Tasmīñ ca āpane
ānātaro kuṭumbikaputto¹⁴ pitara¹⁵ nidahitvā ṭhapitam bahum
hiraññaṃ ca¹⁶ suvaṇṇamuttamapīratanaṇi¹⁷ ca gahetum ud-
dharanto āpaniko kammaphaleṃ kathāspāsāṇasakkhararū-
pena¹⁸ upaṭṭhahantāni¹⁹ disvā 'tato ekadesam²⁰ puñṇavan-
tānam vasena hiraññasuvaṇṇādi bhavissati²¹ ti vimaṃsitum
rāsīm katvā ṭhapesi. Atha nam sā dārikā disvā 'kaṃmā²²
kaḥāpanaratanāni evaṃ ṭhapitāni nama nāma samma-d-eva
paṭisāmetabbāni²³ ti āha.²⁴ Āpaniko tam sutvā 'maha-
puñṇā ayam dārikā, imissā²⁵ vasena²⁶ sabbam idam hirañ-
ñādi eva hutvā amhākam viniyogam gamissati,²⁷ saṅga-
hissāmi nan²⁸ ti tassā mātū santikam gantvā 'imam dāri-
kam mayham puttassa atthāya dehi' ti vāretvā²⁹ bahu dha-
nam datvā āvāhavivāham³⁰ katvā tam attano geham ānesi.
Ath' assā silācāram natvā bhaddāgāram vivaritvā 'kim
ettha passasi³¹ ti vatvā tāya 'hiraññasuvaṇṇamāṇim eva
rāsikatam passāmi³² ti vutte 'etāni amhākam kammaphaleṃ
antaradhāyantāni,³³ tava puñṇavisesena pana³⁴ viśeṣāni jā-
tāni, tasmā ito paṭṭhāya imasmim gehe sabbam tvam yeva

¹ suvaṇṇaṭṭhika, S.
² om. S.
³ S. adds āha.
⁴ neva, B.
⁵ yeva, S.
⁶ sammāsambuddhakāle, S. B.
⁷ mātari peseti, sā mūlam, S.
⁸ kuṭi, B.
⁹ "muttā", S.
¹⁰ "sakkharā", S.
¹¹ "to, S. B.
¹² etesam, S.
¹³ om. S.
¹⁴ "nametabbāni, S.
¹⁵ imissāvasāne, S.
¹⁶ bhavissati, S. B.
¹⁷ pavā, S.
¹⁸ "hākam, S.
¹⁹ "yanti, B.

vicārehi, tayā dinnam eva mayam paribhūñjissāma' ti vatvā tato¹ pabhūti tam Pesavatt² ti voharimsu.

Tena ca samayena āyasma Dhammasenāpati attano āyusāṅkhāraṇam parikkhīṇabhāvam hūtvā 'mayham mātuyā Rūpasāribrahmaṇiyyā posāvanikamūlam datvā parinibbāyissāmi' ti cintetvā Bhagavantam upasaṅkamitvā parinibbānam anujānāpetvā Satthū āyāya mahantam pāṭihāriyam dassetvā anekohi thutisahasseehi Bhagavantam thometvā yāva dāsaṇavisaṇyātikkamā abhinukho 'va pakkami,³ apukkamitvā⁴ puna⁵ vanditvā⁶ bhikkhusamghaparivuto vihārā nikkhamma bhikkhusamghassa ovādam datvā āyasmantam Ānandam samassāsetvā catasso pi parisā nivattetvā⁷ anukkamena Nālakagāmanam patvā mātaram sotāpattiphale⁸ patitthapetvā paccūsasamaye jāto varako⁹ parinibbāyi. Parinibbūta-ssa c' assa saritasakkārakarapavasena devā c' eva manussā ca sattāham vitināmesuṃ. Agalucandanādihi¹⁰ hatthasatubbedham citakam¹¹ akamsu. Pesavatt¹² pi therassa parinibbānam sutvā gantvā 'pūjessāmi' ti suvannapupphēhi¹³ gandhajātehi ca¹⁴ paritani¹⁵ caṅgotakāni¹⁶ gaḥāpetvā gantukāma sasuram apucchitvā 'tena tvam garubhara tattha ca mahājanasammaddo¹⁷ pupphagandhāni pesetrā idh' eva hohi' ti vutta pi saddhā jāta 'yadi pi me tattha jīvitantarāyo siyā, gantvā 'va pūjasakkāram karissāmi' ti tam vacanam agahetvā saparivāra tattha gantvā gandhapupphādihi pūjetvā katañjali atthāsi. 'Tasmiṃ ca samaye theram pūjetum āgatānam¹⁸ rājaparisānam¹⁹ hatthi matto²⁰ hutvā tam padesam²¹ upagacchi.²² Tam disvā maraṇabhayaabhītesu manussesu palāyantesu janasammaddena²³ patitam Pesavatim²⁴ mahājano akkamitvā māresi. Sa pūjasakkāram katvā theragatāya saddhāya pasannacittā

¹ S, adds 'va. ² Sesa°, S₁. ³ om. S₁. ⁴ pa°, B.
⁵ ettitvā, S₁. B. ⁶ phalena, S₁. ⁷ sāñj°, S₁; varake, S₁.
⁸ agaru°, S₁; aggahu°, S₁. ⁹ cittakam, S₁. ¹⁰ Sesa°, S₁.
¹¹ S, adds ca, S₁ itarapubbehi. ¹² om. S₁.
¹³ haricandana, S₁. ¹⁴ caṅko°, S₁. B.
¹⁵ °sammaddo, S₁; mahāsambādho, S₁. ¹⁶ āgatapari°, S₁.
¹⁷ bhantō, S₁; agante, S₁. ¹⁸ tesam, S₁. ¹⁹ °gañchi, S₁.
²⁰ °sama°, S₁.

eva kalam katvā Tavatimsesu¹ nibbatta,² attano sampat-
tim³ oloketvā⁴ tassā hetum upadhārenti theram⁵ uddissa⁶
katam pūjāsakkāram disvā ratanattaye abhīppasannamā-
nasa Satthāram vanditum⁷ saha vimānena āguntvā vimānato
oruyha Bhagavantam vanditvā añjalim paggayha atthāsi.

Tena ca samayena āyasmā Vaṅgiso Bhagavato samipe
nisinno Bhagavantam evam āha: paṭibhātī maṃ Bhagavā
imissā devatāya katakamam pucchitum ti. 'Paṭibhātu
taṃ Vaṅgisa' ti Bhagavā avoca. Athāyasmā Vaṅgiso tāya
devatāya katakamam pucchitukāmo paṭhamam tāv' assā
vimānam samvayento⁸ āha:

⁹ Phalikarajatahemajālaccchannam
vividhacitratalam¹⁰ uddasam surammam
vyamham sunimmitam¹¹ toranūpapannam¹²
rucakupakiṇṇam¹³ idam subham vimānam. 1
Bhātī¹⁴ ca¹⁵ dasa disā nabhe¹⁶ va suriyo¹⁷
sarade tamanudo¹⁸ sahasarāṃsi
tathā tapati-m-idam tava vimānam
jalam iva dhūma-ikho nise nabhagge. 2
Musatīva¹⁹ nayanam sateritā va
akāse thapitam idam manuṇnam
vipāmuraḥasammataḥasamghuttham²⁰
iddham Indapuram yathā tava²¹ yidam.²² 3
Padumakumuduppalakavalayam²³
yodhikagandhikanojakā²⁴ ca²⁵ santi

¹ *sabhavane, S₁. ² S₁ adds accharāsahassaṃ c'assa
parivāro ahosi, sū tava-d-eva. ³ dibbasam³, S₁.

⁴ S₁ inserts kiṇṇena nu kho puṇṇena mayū eṣā laddhā ti.

⁵ therassa, S₁. ⁶ om. S₁. ⁷ S₁ adds accharāsahassa-
parivutā satthīsakatābhārālamkārapaṭimānōditattābhava su-
mahatīyā deviddhiyā cando viya suriyo viya ca dasa disā
obhāsāyamānā. ⁸ va⁸, S₁. ⁹ *vicitratalam, S₂; *vicitra-
thalam, S₁. ¹⁰ sunimmitato¹⁰, B. M. ¹¹ raja¹¹, S₁; rāja-
kūpa¹¹, S₁. ¹² bhāsati, S₁. ¹³ om. B. M.

¹⁴ tā na¹⁴, S₁; tā co va (sic), S₁. ¹⁵ sū¹⁵, B. M.

¹⁶ tamo¹⁶, B. ¹⁷ musat' iva, S₁. M. ¹⁸ *talaghuttham, S₁.
¹⁹ tavedam. B. M.; tava saritam, S₁.

²⁰ *kumuda-oppa²⁰, S₁; *kumuppalakavalajayam, S₁.

²¹ yodhikandika-anujakā, S₁; yoditābhāṇḍikānojakā, S₁;
yodhikabandhukanojakā, B. ²² 'va, S₁.

sālakusumitapupphitā asokā
 vividhadumaggasugandhasevitam idam. 4
 Salalalabujabhujakasamyutta¹
 kusakasuphullitalatāvāmbinhi
 manijālasadisā ynsassini
 ranunā pokkharani upatthitā te. 5
 Udakarūhā ye'tthi pupphajāta
 thalajā ye ca santi rukkhajāta
 mānusakāmānusa² ca dibbā
 sabbe tuyham nivesananihi³ jāta. 6
 Kissa samadamas⁴ ayam vipāka
 kenāsi kammaphalen⁵ idhūpapaṇṇā?
 Yathā ca⁶ te adhigatam⁷ idam vimānam
 tad anupadam⁸ avacāsi⁹ 'lārapamhe'¹⁰ ti. 7

Tattha phalika rajatahemajālehi ca¹¹ chāditaṃ phalikamunimayāhi
 bhittihī rajatahemamāyehi jālehi ca samantato hetthā ca¹²
 upari ca¹³ chāditaṃ. Vividhavappānaṃ vicittasamnivesā-
 nañ¹⁴ ca tālānaṃ¹⁵ bhūmināṃ vasena citratalaṃ¹⁶ adda-
 sam passi. Suramman ti sutthū ramaṇḍyaṃ. Viharitu-
 kāmā vasantī etthā ti vyamhaṃ bhavanam. Toranūpa-
 pannaṃ ti vividhamālākammādi-vicittena sattaratanama-
 yena torapena upetaṃ. Toranaṃ ti vā dvāra koṭṭhakapāsā-
 dassa nāmaṃ. Tena ca anekabhūmibhāgena vicittakārena
 taṃ vimānam upetaṃ. Rucakupakinnaṃ¹⁷ ti suvanna-
 valikāhi okinnaṅgaṇaṃ¹⁸. Valikasadisā hi suvannakhaṇḍā
 rucā¹⁹ nāma. Rucam²⁰ eva rucakaṇ²¹ ti vuttaṃ. Sobhati,²²
 sutthū bhāti ti vā subham. Vimānaṃ ti visitthamānaṃ²³.
 Pamāṇato mahantaṃ ti attilo.

¹ 'labujasujaka', S₁; 'lapujapujaka', S₂.
² mānusakā amā', S₁; mānussakā, S₂.
³ mada', S₁; 'massa, S₂.
⁴ 'phalam, B. ⁵ avacasi, S₁. ⁶ alāra', S₁; alāra', S₂.
⁷ om, S₂. ⁸ vicittā', B. ⁹ tha', S₁; tathālanam (sic), S₂.
¹⁰ vici', S₁; vividhavicitratalam, S₂. ¹¹ rucā', S₁; S₂.
¹² 'nam, S₁. ¹³ rucakan, S₁; rujaka, S₂. ¹⁴ 'cakam, S₁;
 'jakam, S₂. ¹⁵ subhan ti sobhati, B.
¹⁶ 'vimānam, S₂; visitam, S₁.

Bhātī¹ ti jotatī² ujjalatī.³ Nabhe va suriyo⁴ ti ākāse
ādicco viya. Sarade ti saradasamaye. Tamanudo⁵ ti
andhakāraviddhamsano. Tathā tapatī-m-idan ti yathā
saradakāle sahasarampā suriyo,⁶ tathā tapatī dippatī idam,
tava vimānam. Mu-karo padasandhikaro. Jalam⁷ i va
dhūmasikho ti jalanto⁸ aggi viya. Aggi hi⁹ tassa aggato
dhūmo paññāyati ti dhūmasikho dhūmaketo ti ca vuccati.
Nise ti nisatī,¹⁰ rattiyan ti attho. Nabhagge ti nabha-
kotthāse, ākāsapadese ti vuttam hoti. Nagagge ti vā pā-
tho, pabbataaikhare ti attho. Idam tava vimānan ti yojanā.

Musattiva¹¹ nayanān ti atīviya attano pabhassaratāya
paṭṭhanantam dassanakiccam katum adentam oloketānam
ekakkhum musati viya. Tenāha: sateritā¹² vā ti vijjulatā¹³
viya ti attho. Vināmurajasammutājasamghuṭṭhan¹⁴
ti mahatī-ādi vimānam bheri-ādi pabhatānam¹⁵ hatthatalakam-
satālanā ca¹⁶ saddehi ghoṣitam ekaninnadam.¹⁷ Iddhan
ti devaputtahi devadhītāhi dibbasampattiya ca samiddham.
Indapuram yathā ti Sudassananagaram viya.

Padumāni ca kumudāni ca uppālāni ca kuvalayāni¹⁸ ca¹⁹
padumakumuduppālakuvalayan²⁰ ti ekattavasena vut-
tam. Atthi²¹ ti²² vacanam parināmetvā yojetabbam. Tattha
padumagahanena puṇḍarikam²³ pi gahitam, kumudagahanena
setarattabhedāni sabbāni kumudāni, uppālagahanena rat-
tuppalam sabbā vā uppālajāti, kuvalayagahanena niluppa-
lam eva gahitam ti veditabbam. Yodhikagandikāno-
jaka²⁴ ca santi ti ca-karo nipātamattam. Yodhikā²⁵
bandhujivakā anojaka²⁶ rukkhā ca santi ti attho. Keci
anojaka pi santi ti pāṭham vatvā anojaka pi ti vuttam
hoti ti attham vadanti. Salakusumitapupphitā²⁷ asokā
ti sālā kusumitā pupphitā asokā ti yojetabbam. Vividha-
damaggasugandhasavitam idan ti nanāvidhanam utta-

¹ bhāsati, S₁. ² joti, S₁, S₂. ³ uppañjalati, S₁; paccalati, B.
⁴ sū°, B. ⁵ tamo°, B. ⁶ jā°, S₁. ⁷ om, S₁. ⁸ nisi, S₁.
⁹ musat' i va, S₁, S₂. ¹⁰ ratiā, S₁; S₂ is corrupt.
¹¹ vijjūtā, S₁. ¹² tālaghuṭṭan, S₁; āghuṭṭham, S₂.
¹³ paṭubhanam, S₁. ¹⁴ dinnanam, S₂. ¹⁵ kumuda-uppa°, S₁.
¹⁶ alita, S₂. ¹⁷ setarapu°, S₁. ¹⁸ yodhikagandikānojaka, S₁;
yothikabhandikānojaka, S₂. ¹⁹ yuthika, S₁. ²⁰ anojā, B;
anegaja, S₂. ²¹ kusumitā pupph°, S₁.

marukkhānam¹ sobhaññehi gandhehi sevitam paribhāvitam,
idaṃ te vimānaṃ ti attho.

Salaḷalabujabhujakasamyutta² ti tīre thītehi sala-
lehi labujehi bhujakarukkhehi³ ca sahita. Bhujako⁴ nāma
eko sugandharukkho devaloke Gandhamādana⁵ ca atthi, añ-
ñattha natthi ti vadanti. Kusakasuphullitalatāva-
lambinihi⁶ ti kusakehi tālanālikerādihi tinajātīhi olamba-
mānāhi santānakavallī-ādīhi sutthu kusumitalatāhi ca, sam-
yutta⁷ ti yojanā. Manijalasadisā⁸ ti manijalasadisā⁹
nālā.¹⁰ Manijalasadisā¹¹ ti pi¹² paḷi. Manisadisajālā¹³ ti attho,
Yasassini¹⁴ ti devatāya ālapanam. Upatthita¹⁵ te ti yathā
vuttaguparāmanīyā¹⁶ pokkharāni tava vimānasamipe thita.

Udakarūhā¹⁷ ti yathāvutte padumādike sandhaya va-
dati. Ye'ttahi ti ye atthi. Thalajā¹⁸ ti yodhikādika. Ye
ca santi ti ye añño pi rukkhajātā pupphūpaga phalūpaga
ca¹⁹ te²⁰ pi²¹ tava vimānasamipe santi yeva.

Kissa samadamassa²² ayam vipāko ti kāya samyamā-
disu²³ kidisassa samyamassa²⁴ indriyadamanādisu²⁵ kidi-
sassa damanassa²⁶ ayam vipāko. Kenāsi²⁷ ti aññam eva
upapattinibbattakam aññam upabhogasukhanibbattakam
hoti ti. Kenāsi kammaphalen²⁸ idhūpapañnā ti vatvā puma
Yathā ca te adhigatam idaṃ vimānaṃ ti āha. Tattha
kammaphalenā²⁹ ti kammaphalena, vipacitum³⁰ āradhena
ti vacanāseso. Itthambhūtalakkhaṇe c' etaṃ karanavacanam.
Tad anupadam avacāsi ti taṃ kammam mayā vuttassa³¹
padassa anupadam anurūpapadam katvā katheyyasi.³² Alā-
rapamhe³³ ti bahalasamyatapakhume,³⁴ gopakhume³⁵ ti
adhippayo.

¹ *gandhānam rukkhānam, S.
² *su², S.
³ *samyuta, S.
⁴ *jāta⁴, S.
⁵ *jātasālija, S.
⁶ *hi, S.
⁷ *jalā⁷, B.; jālamanijalā⁷, S.
⁸ *vā, S.
⁹ manisajālā, S.; manijālāsadisā, S.
¹⁰ *gupārāmaneyya, S.
¹¹ *gatehi, S.
¹² *damassa, S.
¹³ sayamādisu, S.; samādisu, S.
¹⁴ samassa, S.; pasamassa, S.
¹⁵ indriyamātādisu, S.
¹⁶ damassa, S.; om, S.
¹⁷ kesaṃ, S.
¹⁸ phalena, S.
¹⁹ *situm, S.; *jijitum, S.
²⁰ *yathāvutta²⁰, S.
²¹ *ti, S.
²² *pakhume, S.; alāra²², B.; alārapakhume, S.
²³ *samgata²³, S.
²⁴ *gomacume, S.

Atha devatā ūha:

“Yathā ca me adhigatam idam vimānam
koṇcamayūracanākorasamghacaritam¹

dibbapilavahamsarājacinnaṃ²

dijakāraṇḍavakokilābhināditam.³

8

Nānasantānaka-puppharukkhavividdhā⁴

pāṭalijambu-asokarukkhavantam

yathā ca me 'dhigatam idam vimānam

tan te pavedissāmi,⁵ suppi bhante:

9

Magadhavarapuratthimena

Nalakagamo⁶ nāma atthi bhante

tattha ahoṣi⁷ pure suppi

Pesavati⁸ ti⁹ tattha jānissu¹⁰ manam.

10

Sāham¹¹ apacitatthadhammakusalam

devamanussapūjitam mahantam

Upatissam nibbutam appameyyam

muditamānā kusumehi abbhokiri.¹²

11

Paramagatigatañ ca pajayitvā

antimadehadharam isim uḷaram

pahāya mānusakam samussayam

tidasagata¹³ idha-m-āvasāmi¹⁴ thānam¹⁵ ti.

12

Tattha koṇcamayūracanākorasamghacaritaṃ¹³ ti sārāsa¹⁶ - sikhapḍi¹⁷ - kumbhakara¹⁸ - kukkuṭagaṇehi¹⁹ tattha tattha vicaritam. Dibbapilavahamsarājacinnaṃ²⁰ ti udake pilavitvā vicaranato pilava ti laddhanamehi udakasakūṇehi hamsarājeḥi ca taḥim taḥim²¹ vicaritam. Dijakāraṇḍavakokilābhināditam ti karaṇḍavehi kādambehi²² kokilehi aññehi ca dijeḥi abhināditam.

Nānasantānaka-puppharukkhavividdhā ti nānaviddha-sakhāpasakhavanta²³ nānapuppharukkhā nānasantānaka-

¹ *cakorasamghañ ca°. S.² *dibya°, M.

³ *manditam, S.⁴ B. *nāna°, M. ⁵ pavedayāmi, B. M.

⁶ Nālagamako, S.⁷ S.⁸ *sim, M. ⁹ Sesa°, S.

¹⁰ S.¹¹ *alds. iti. ¹² jānissu, S.¹³ M. ¹⁴ sayam, S.

¹⁵ abbhukirim, B. M. ¹⁶ tidasa°, S.¹⁷ *ti, S.

¹⁸ *cakora°, S.¹⁹ *pasikhapḍa°, S.²⁰ *kaya, B.

²¹ ka°, S.²² B. ²³ dibyam pi°, B. ²⁴ om. S.

²⁵ kāraṇḍehi, S.²⁶ kadammeḥi, S.²⁷ *pasakhā°, S.

puppharukkha. Te¹ hi vividham cittakāram vicittasam-
vesam nānasantānakapuppharukkha²vividhā, vividhan ti hi
vattabbe³ vividhā ti vuttam, nānasantānaka⁴ ti hi kama-
valliyo, nānāvīdhapuppharukkha⁵ ca vividhā, ettha san-
tike⁶ hi vā vividhan ti nānasantānakapuppharukkha⁷vividhā.
Nānasantānakapuppharukkha⁸vividham⁹ pāṭabjambū-asoka-
rukkha¹⁰vantan ti keci vadanti.⁷ Te hi puppharukkha santi
ti padam ānetvā sambandhitabbam. Puppharukkha ti vā
avibhattikaniddeso. Puppharukkhan ti vuttam hoti.

Magadhavarapuratthimena ti Magadhavare puratthi-
mena, atha⁸ vā⁹ abhisambodhiṭṭhānatāya uttame Magadha-
ratṭhe puratthimadisāya. Tattha ahosi¹⁰ pure sunisā ti
pubbe ahara tasmim Nalagāme¹¹ ekasmim gahapatikule
sunisā sunhā ahosi¹²m.

Sā ti sayam.¹³ Atthesu ca¹⁴ dhammesu ca kusalo ti attha-
dhammakusalo. Bhagavā-apacito-atthadhammakusalo, etenā
ti apacitatthadhammakusalo. Dhammasenāpati, tam. Apa-
citam vā apacayo¹⁵ nibbānam. Tasmā¹⁶ avasiṭṭha¹⁷ attha-
dhamme kusalam,¹⁸ apacite vā pūjanīye atthe dhamme
nirodhamagge ca kusalam. Mahantehi uḷārehi silakkha-
dhādihī samannāgatattā mahantam. Kusumehi ti rata-
namayehi itarehi ca kusumehi.

Paramagatigatan¹⁹ ti anupādisesanibbānapattam.
Samussayan ti sariram. Tidasagati²⁰ ti tida-sabhava-
nam gatā, Tāvatisadevanikāyam²¹ upapanna. Idha²² ti²³
imasmim devaloke. Avasāmi thānan ti imam vimānam
adhivasāmi.

Sesam vuttanayam eva.

Evam āyasmatā²⁴ Vaṅgisa²⁵ devatāya ca kathitakathā-
mattam²⁶ atthupattim katvā Bhagavā sampattaparisāya

¹ from te to vividham before pāṭali¹⁰ is missing in S₁.

² tattabbe, B. ³ sant⁶, B. ⁴ tā nānā⁹, B.; ⁵ vividha⁸, S₁.

⁶ santi te, B. ⁷ vividhā, B. ⁸ pathanti, S₁. ⁹ om. S₁.

¹⁰ sim, B. ¹¹ Nalagāmake, S₁; Nalagāmena, S₂.

¹² si, S₁. ¹³ sayesu, S₁. ¹⁴ S₁ adds ti. ¹⁵ tasmim, S₁.

¹⁶ avasiṭṭha¹⁷, S₁; S₁ is curtailed. ¹⁸ dhamma¹⁸, B.

¹⁹ tan ca, S₁. ²⁰ tida-sa²⁰, S₁, B. ²¹ S₁ adds gatā. ²² om. S₁.

²³ āyasmā Vaṅgiso, S₁. ²⁴ maggam, B.; kathitam attham, S₁.

vitthārena dhammaṃ desesi. Sā desanā mahājanassa sātthikā ahosi ti.

Pesavatirimānavanṇanā.¹

III. 8.

Pitavatthe pītadhajō ti Mallikāvīmānam. Kā uppatti?

Dhammacakkapavattanam ādim katvā yāva Subhadda-paribbājakavinayanā katabuddhakicce Kusinārāya² Upavuttane Mallarājūnam sālavanō yamakasālanam antare visākhapunnāmāya³ paccāsavelāyam nuppādisesāya nibbāna-dhātuya parinibbute Bhagavati lokanāthe devamanussahi tassa sarirapūjāya kariyamānāya tadā Kusinārāyam⁴ vasa-mānā Bandhulassa⁵ bhariyā Mallarājaputti Mallikā nama upāsikā⁶ saddhā pasannā Visākhāya mahā-upāsikāya pasā-dhannasadisam attano mahālatāpasāadhanam gandhodakena dhovitvā dukūlacumbatākena majjitvā⁷ aññanā ca bahum gandhamalādim gahetvā Bhagavato sariradhātum pūjesi. Ayam ettha saṅkhepo, vitthārato pana Mallikavatthum⁸ Dhammapadavannanāyam āgatam eva. Sā aparabhāge kāmam katvā Tāvatisseṣu nibbatti. Ratana-pūjanubhāvena⁹ tassa aññehi asādhārāṇaṃ ujarā dibbasampatti ahosi. Vatthā-lankāravīmānāni sattaratannasamujjalāni vicesato siṅghan-vaggebhāṣāni ativiya pabhassarāni sabhā disā āsiṅcamānā svayamparasādhārā pūjarā¹⁰ karonti. Athāyasma Nārado devacārikaṃ caranto tam disvā upagacchi.¹¹ Sā tam disvā¹² vanditvā añjalim paggayha aññāsī. So tam Pitavatthe¹³ ti¹⁴ ādinā pucchi.¹⁵

-Pitavatthe pītadhajō pītālankārabhūsite
pīntarāhi vaggūhi apīlandhā¹⁶ 'va sobhasi. 1
Kā kambukāyuradhare kañcanavelābhūsite
hemajālukaśāṇehanne nānaratanamālini? 2

¹ Sesa^o, S.
² yam, S.; S. continues: [sarira]pūjāya kariyamānāya, and so on.
³ lamallissa, S.
⁴ vāthm, B.
⁵ gahchi, S.
⁶ dhiānā, S.
⁷ yam, S.; S. continues: [sarira]pūjāya kariyamānāya, and so on.
⁸ yam, B.
⁹ rāya, S.
¹⁰ madditvā, S.
¹¹ maha-up^o, S.
¹² pīlcanā, S., B.
¹³ tena ratana^o, S.
¹⁴ in S. after the verses.
¹⁵ om. S.
¹⁶ dhiānā, S.

Sovannamayā lohitaṅkamayā¹ ca
 muttāmayā veluriyamayā ca
 masāragallā sahalohitaṅkā²
 pārevatakkhūhi manhi³ cittatā.⁴ 3
 Koci koci ettha mayūrasussaro
 haṃsasasā⁵ añño karavikasussaro
 tesu saro suyyati vaggurūpo
 pañcaṅgikam tūriyam⁶ iva ppavāditam. 4
 Ratho ca te subho vaggu nānāratana-cittito⁷
 nānavaggaṇhi dhatūhi⁸ suvibhatto⁹ 'va sobhati. 5
 Tasmim rathe kañcanabimbavanne
 ya¹⁰ tvam¹¹ tūta bhāsa¹² imam padesaṃ
 devate pucchitacikkha kissa kammass¹³ idam phalaṃ¹⁴ ti. 6

Tattha pitavuttho ti parisuddhacāmikarapabhassara-
 taya pitobhāsanivāsane.¹⁵ Pitadhaje ti vimānadvāre rathe
 ca samussitabhemamayavipulaketabhāvato pitobhāsadhaje.
 Pitālaṅkārabhāsite ti pitobhāsehi abharāṇehi alaṅkato.
 Sati pi alaṅkāraṇam nānavidharapsijālasamujjalavividha-
 ratana-cittabhāve tādisasucaritavisesaṃvibhattatāya pana su-
 parisuddhacāmikaramaricijalavijotitattā¹⁶ viśesato pitani-
 bhāsāni tassā abharāṇāni abhesuṃ. Pitantarahi ti pita-
 vāṇehi uttariyehi.

Santaruttaraparamantena bhikkhunā tato civaram sādhi-
 tabban ti

ādisu nivāsane antara-saddo āgato, idha pana

Antarasūtakā ti

ādisu viya uttariye dātthabbo;

Antarā uttariyam uttarāsaṅgo upasavyānan¹⁷ ti
 pariyāya¹⁸-saddā¹⁹ ete.²⁰ Vaggūhi ti sobhanehi²¹ saṅha-
 matthehi.²² Apilāndha²³ 'va sobhasi ti²⁴ tvam imehi alaṅ-

¹ 'taṅga', S., B. M. ² 'salohi', S.; 'taṅga', S., B. M.

³ 'vicittaka', S.; 'cittita', S. ⁴ 'tū', B. M.

⁵ 'cittato', S.; 'cittanto', B.; 'vicittiko', S.; S., B. M. *add*
ruciro. ⁶ 'tūhi', S., B. ⁷ 'sucivi', S. ⁸ 'yattā', S., S.

⁹ 'sini', B. ¹⁰ 'tattha', S. ¹¹ 'upapavyānan', S. (p instead
 of s, as often in this MS.); 'upavasavyan', S.

¹² 'pariccā te', S. ¹³ 'pitavasobhagamayehi', S.

¹⁴ 'apilāndhā', S. ¹⁵ 'am', S.

kārehi analāṅkata pi attano rūpasampattiya¹ 'va sobhasi. Te pana alaṅkāra tava sarīram patvā sobhanti, tasmā analāṅkata² pi³ tvam⁴ alaṅkārasadisi ti adhippāyo.

Ka kambukāyuradhare ti ka tvam kataradevanikāya-parisāya⁵ pariyāpannā suvaṇṇamayapariharakadhare⁶ suvaṇṇamayakāyuradhare vā. Kambupariharakan⁷ ti ca batthālaṅkāraviseso vuccati, kāyuran ti bhujālaṅkāraviseso, atha vā kambū ti suvaṇṇam, tasmā kambukāyuradhare suvaṇṇamayabāhābharaṇadhare ti attho.⁸ Kañcanaṇḍela-bhūsite⁹ ti kañcanamayāvelapīlandhanabhūsite.¹⁰ Hemajālakasaṇḍehanne ti ratanapatisibbitena¹¹ hemamayena jālakena chāditaṇṇire. Nānāratanamālīni ti nakkhattamālayā¹² viya kaṭapakkharattiyam eise paṭimukkhāhi vividhāhi ratanāvalīhi¹³ nānāratanamālīni. Ka tvan ti pucchati. Sovannamaya ti ādi yāhi¹⁴ ratanamālāhi sa devatā nānāratanamālīni ti vutta, tasmā dassanam.

Tattha sovaṇṇamaya ti singisovaṇṇamaya¹⁵ mālā.

Lohitaṅkamaya¹⁶ ti padumarāgādi¹⁷ rattamanimaya. Masāragallā ti masāragallamanimaya. Lohitaṅkā¹⁸ ti lohitaṅkamanimayāhi¹⁹ saddhim kabaramanimaya²⁰ c'eva lohitaṅkasaṅkhātaraṭṭamanimaya²¹ ca ti attho. Pārevatakkhihi maṇḍhi cittatā²² ti pārāpatakkhisadisēhi²³ maṇḍhi yathavuttamaṇḍhi ca saṃghāta-cittabhāva.²⁴ Imā tava²⁵ kesahattho ratanamālā ti adhippāyo.

Koci koci ti ekacco ekacco.²⁶ Ettha etesu mālādamesu. Mayūrasussaro ti mayūro viya sundaranādo. Hamsassar²⁷ aṇṇo ti hamsassarō aṇṇo hamsasasādisasaro aparo. Karavikasussaro ti karaviko viya sobhanassaro. Tesam mālādūmānam yathā²⁸ mayūrasussaro hamsassarō karavikasaro, evam vaggurūpo madhurākaro saro suyyati. Kim

¹ om. S.₁. ² "pariharana", B.; "paricārika", S.₁; "sadisa-kataratana", S.₂. ³ "pariharana", B. ⁴ adhippāyo, S.₁.
⁵ kañcana°, S.₁, S.₂. ⁶ "maya", S.₁. ⁷ "pari", S.₁, B.
⁸ "mālā", S.₁. ⁹ ratanavallīhi, S.₂. ¹⁰ kaḥi, S.₁, S.₂.
¹¹ hi su°, S.₁. ¹² "taṅga", S.₁, B. ¹³ "raṅgaṇi", S.₁.
¹⁴ sālohi°, S.₁; "taṅga", S.₂, B. ¹⁵ kabaramaya, S.₁, B.
¹⁶ vici°, S.₂; cittitā, S.₁. ¹⁷ pārāva°, S.₂, B.
¹⁸ saṃkhātā°, S.₁. ¹⁹ vata, S.₂. ²⁰ om. S.₂.

iva?¹ Pañcaṅgikam turiyam² iva ppavāditam. Yathā pavipena³ vādite pañcaṅgiko turiye,⁴ evam tesam saro suyyati, vaggurūpo ti attho. Bhummatthe hi idam upayogavacanam.⁵

Nānāvappahī dhātūhi ti⁶ anekarūpāhi akkha-cakka-sādi-avayavadhātūhi. Suvibhatto 'va' sobhati ti avayavānam⁷ aññamaññam yuttapamānatāya⁸ vibhattivibhaga-sampattiya⁹ ca suvibhatto 'va' lutvā virājati,¹⁰ atha vā suvibhatto ti kevalam kammanibbatto pi susikkhitena sippācariyena vibhatto¹¹ viracito viya sobhati ti attho.

Kaṇcana bimbanne ti sātisaṃyam pitobhāsātāya kaṇcanabimbakasadise¹² tasmim rathe, kaṇcanabimbavanne ti vā tassā devatāya ālapanam. Gandhodakena dhovivā jātibhīṅgulakarasena¹³ majjitvā dukūlacumbatākena majjitakāṇcanapaṭimāsadise¹⁴ ti attho. Bhāsas¹⁵ imam padesaṃ ti imam sakalam¹⁶ bhūmippadesam bhāsasi vijjotayasi.¹⁷

Evam therena pucchitā sā pi devatā imāhi gathāhi vyākāsi:

“Sovappajālam manisovappacittitam¹⁸
muttācitam hemajālena sañchannam¹⁹
parinibbute Gotame appameyye
pasannacittā aham abhiropayim.”

7

Taṃ kamman karitvāna kusalam buddhavaṇṇitam
āpetasokaṃ sukhitaṃ sampamodam²⁰ anūmayā²¹ ti.”

8

Tattha sovappajālan ti sarirappamāṇena²² katam
suvappamāyam jālam. Manisovappacittitan ti sisā-
diṭṭhānesu²³ pi²⁴ sisūpagagtvūpagādi-abharanavasena nānā-

¹ om. S₁. ² tū^o. B. ³ kusalena, B. ⁴ yoga^o, S₁.
⁵ S₁, S₂ insert dakkhinena (tena, S₁) sippācariyena vibhatto viracito pi dhātūhi ti. ⁶ avayavatthānam, S₂.
⁷ yuttapamānatāya, S₁. ⁸ bhatti^o, S₁. ⁹ vibhajati, S₁;
sobhati, B. ¹⁰ S₁ adds vā. ¹¹ kaṇcanasādise, B.
¹² “gulika”, S₁, S₂. ¹³ majjitvā kaṇc^o, S₁. ¹⁴ S₁ adds pi.
¹⁵ ‘va’ jo^o, B. ¹⁶ manisoma^o, S₁; “vicittitam, S₂.
¹⁷ sacch^o, M.; such^o, B.; channam, S₁. ¹⁸ “dāmi, S₁;
modā, S₂. ¹⁹ “ne, S₁. ²⁰ “ne, S₁.

vidhehi māṇi ca suvaṇṇena ca cittaṭṭam. Muttācittaṇ
ti antarantara¹ ābaddhaṇi² muttāvaliḥi³ ācittaṇ. Hema-
jālena saṇchannaṇ⁴ ti hemamayena pabhājālena saṇ-
channaṇ.⁵ Tam hi nānāvidhehi māṇi c'⁶ eva⁷ suvaṇṇena⁸
ca⁹ cittaṭṭam muttāvaliḥi ācittaṇ pi supārisuddhaṇsa ratta-
suvaṇṇas¹⁰ eva yebhuyyatāya divasakarakirāṇasamphas-
sato ativiya pabhassareṇa hemamayena pabhājālena saṇ-
chāditaṇ ekobhūsaṇ Intvā kaṇcanādāsaṇ¹¹ viya tiṭṭhati.
Parinibbute ti anupādisesāya nibbānadhātuyā parinib-
bute. Gotame ti Bhagavantaṇ gottena niddisaṇ. Appa-
meyye ti guṇānubhāvato paṇinituṇ¹² asakkuneyye. Pa-
saṇnacittaṇ ti kammaphalavisayāya buddhāraṇṇaṇāya ca
saddhāya paṇaṇṇamāṇasā. Abhiropayaṇ ti pūjāvasena
sarire ropesaṇ¹³ paṭimūṇcisaṇ.¹⁴

Taṇa ti taṇa aṇaṇ. Kusalaṇ ti kucchitasalaṇādi-
atthēṇa kusalaṇ. Buddhavaputaṇ ti Yāvata bhikkhava
satta apadā vā dvipadā¹⁵ vā ti ādinaṇ sammāsaṇambuddheṇa
paṇattham. Apetasokaṇ ti sokaṇhetuṇaṇ bhogavyasaṇā-
dinaṇ¹⁶ abbhāveṇa apetasokaṇ.¹⁷ Tēṇa cittaḍukkhabhāvaṇ
āṇa. Sukhitaṇ ti saṇjātasukhaṇ sukhappattā. Eteṇa sarī-
radukkhabhāvaṇ vadati. Cittaḍukkhabhāveṇa c' assā pa-
modāpatti sarīradukkhabhāveṇa arogaṇā.¹⁸ Tēṇāṇa: sam-
paṇodāṇ¹⁹ anāṇaṇaṇ ti.

Sesaṇ vuttanāyaṇ eva.

Ayaṇ c' attho tadā attāṇa devatāya ca kathitaṇiyyāṇeṇ²⁰
eva saṇgitikale āyaṇmataṇ Naraḍeṇa dhammasaṇgahakāṇaṇ
ārocito, te²¹ ca²² naṇ²³ tath' eva saṇgahaṇ āropayimsū ti.

Mallikāvīmāṇavaggaṇa.

III. 9.

Kā nāṇa tvaṇ visālakkhī ti Visālakkhivīmāṇaṇ.
Kā uppatti?

¹ ananta°, S₁; ānta-antaraṇ. S₂. ² aba°, S₁.

³ mutta°, S₁. ⁴ such°, B.; channaṇ. S₁. ⁵ om. S₁.

⁶ ratana°, S₁. ⁷ koṇcanādāṇ. S₁. ⁸ paṇā°, S₁.

⁹ °si, S₁. ¹⁰ °ci, S₁. S₂. ¹¹ di°, S₁. ¹² soka°, S₁.

¹³ apagata°, S₁. ¹⁴ aro°, S₁. ¹⁵ °dāṇi, S₁.

¹⁶ te na ca naṇ, S₁; te taṇ vacanaṇ. S₁.

Bhagavati parinibbute raññā Ajātasattunā attanā pati-
laddhā Bhagavato sarīradhātuyo gabetvā Rājagaho thūpe
ca maho ca kate Rājagahavāsīni ekā mālākārādhātā Su-
nandā nāma upāsikā ariyasāvikā sotāpannā pituno¹ gehato²
pesitam bahum mālān ca gandhañ³ ca⁴ pesetvā devasikam
cetiye pūjam kāresi, uposathadivasesu pana sayam eva
gantvā pūjam akāsi. Sā aparabhāge aññatarena rogena
phutthā kālam katvā Sakkassa devarañño paricūrikaṃ hutvā
nibbatta. Ath⁵ ekadivasaṃ sā Sakkena devānam indena
saha Cittalatāvanam pavisi. Tattha⁶ ca⁷ aññesaṃ⁸ deva-
tānam⁹ pabbhapupphādīnam pabbhāhi patihataṃ hutvā vicit-
tavannā hoti, Sunandāya pana pabbhā tāhi anabhibhūta
sabbhāven¹⁰ eva aññhāsi. Tam diṭvā Sakko devarāja tāya
katasucaritam ātukāmo imāhi gathāhi pucchī¹¹:

“Kā nāma tvam visalakkhi¹² ramme Cittalatāvane
samantā anupāriyāsi nārigaṇapurakkhata¹³.”

Yadā deva Tāvatiṃsā pavisanti imam vanam

sayoggā sarathā sabbe citrā¹⁴ honti idhāgata

Tayhan ca idha pattāya uyyāne vicarantiyā

kāyena diṭṭvā cittam, kena rūpam tav¹⁵ edisam?

Devate pucchitācikkha kissa kammass¹⁶ idam phalaṃ¹⁷ ti. a

Tattha kā nāma tvam ti purimattabhāve kā nāma ki-
disā¹⁸ nāma tvam, yattha katena sucaritena ayam te idisā¹⁹
anubhāvasampatti ahoṣi ti adhippāyo. Visalakkhi ti
vipulalocane.

Yadā ti yasmim kale. Imam vanam ti imam Citta-
latāvananāmakaṃ upavanam. Citrā honti ti imasmim
Cittalatāvane vicittapabbhāsaṃsaggena²⁰ attano sarīravatthā-
lākārādīnam pakati-obhāsato pi viṣiṭṭhabhāvarappattiyā vi-
citrākārā honti. Idhāgata ti idha āgata sampattā,
idha vā āgamanaheta.

Idha pattāyā ti imam thānam pattāyā²¹ upagatāya.

¹ pitugo²⁰, S₁.

² om. S₁; S₂ has mālāgandhañ ca.

³ tatth²¹ eva, S₁.

⁴ aññesaṃ devānam, S₁. ⁵ pati²², S₁. B.

⁶ ‘kkhi, S₁.

⁷ nāri²³, S₁; ⁸ parakkhata, B.

⁹ citā, S₁.

¹⁰ bhav²⁴, S₁.

¹¹ ‘si, S₁.

¹² ‘ā, S₁.

¹³ citā²⁵, S₁.

¹⁴ samp²⁶, S₁.

Kena rūpam tav' edisaṃ ti kena kārapena tava rūpam
sariraṃ edisaṃ' evarūpaṃ' Cittalatavanassa pabbhaṃ abhi-
bhavantam tiṭṭhati ti adhippiyo.

Evam Sakkena puttā sā devatā imāhi gāthāhi vyākāsi:

"Yena kammena devinda rūpam mayham gati' ca me
iddhi' ca anubhāvo ca tam supohi' Purindada. 4

Ahaṃ Rājagahe ramme Sūrandā nāma' upāsikā
saddhā silena sampannā samvibhāgaratā sadā. 5

Acchādanā ca bhataṃ ca senāsanaṃ padīpiyam'
adāsīm' ujūbhūtesu vipasannena cetasā. 6

Catuddasim' pañcadasim' yā ca pakkhaṃsa aṭṭhami
pāṭihāriyapakkhaṃ ca aṭṭhaṅgam suamāgataṃ

uposatham upavasissam sadā silesu saṃvuta 7

Paṇātipātā viratā musāvādā ca saṃvuta
theyyā ca aticāra ca majjapānā ca ārakā 8

Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovida
upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino. 9

Tassā me hātikulam āsi' sadā mālābhiharati
tāham' Bhagavato thūpe sabbam evābhiropayim.¹⁰ 10

Upasathe c' ahaṃ gantvā mālāgandhavilepanam
thūpasmin abhiropesim¹¹ pasannā sehi¹² pāṇihī.¹³ 11

Tena kammena devinda rūpam mayham gati'¹⁴ ca me
iddhi' ca anubhāvo ca yaṃ mālāṃ abhiropayim.¹⁵ 12

Yā ca silavattī' āsim' na tam tava vipaccati
āsā¹⁶ ca pana me devinda sakadāgaminī¹⁷ siyaṃ¹⁸ ti. 13

Tattha gati ti ayam devagati nibhatti vā. Iddhi ti
ayam deviddhi, adhippāyasamijjhanam vā. Anubhāvo ti¹⁹
pabbhāvo.²⁰ Purindada ti Sakkaṃ alapati. So hi pure
dānam²¹ dadāti²² ti Purindado²³ ti vuccati.

Nātikulan ti pitugeham sandhāya vadati. Sadā mālā-

¹ pi dīryarapam pi. S.² "ti. S.³ iddhi. S.

⁴ sunāhi. S.⁵ "payam. S.⁶ "si. S.⁷ cā. S.⁸ S.⁹ B.;

¹⁰ "si. S.¹¹ asi. S.¹² om. S.¹³ "yi. S.¹⁴ "si. S.

¹⁵ sakehi. S.¹⁶ paṇibhi. B.¹⁷ gati. S.¹⁸ B. M.

¹⁹ ahaṃ. S.²⁰ "ni si. S.²¹ S.²² om. S.

²³ sabbhāvo. S.; om. S.²⁴ pure adāsi. S.

²⁵ purindo. S.

bhiharati ti sadā sabbakālam divase divase nātikulato
pitugehato¹ puppham mayham abhihariyati. Sabbam
evābhiropayin ti mayham piṇḍhanatthāya pitugehato²
ābhaṭam³ mālam aññañ ca gandhādīm sabbam eva attanā
aparibhujitvā Bhagavato thūpe pūjānavasena abhiropayim⁴
pūjam karesim.⁵

Upasathe c' aham gantvā ti uposathadivase aham⁶
eva⁷ thūpaṭṭhānam gantvā.

Yam mālam abhiropayin ti yam tadā Bhagavato
thūpe mālagandhābhiropanam⁸ katham⁹ tena¹⁰ kammena
ti yojanā.

Na tam tāva vipaccati ti yam¹¹ sīlavati āsīm,¹² tam¹³
sīharakkhanam. Tam rakkhitam sīlam pūjāmayapuññassa
bahavabhāvena¹⁴ aladdhokāsam na tāva vipaccati¹⁵ na¹⁶
vipaccitum āradham. Aparasmim yeva attabhāve tassa
vipāko ti attho. Āsā¹⁷ ca pana me devinda sakadāga-
minī¹⁸ siyan¹⁹ ti katham nu kho aham sakadāgaminī bha-
veyyan ti patthanā ca²⁰ me devinda ariyadhammavisayā,
na²¹ pana bhavavisesavisayā. So pana sappimandam lechanto
dadhito mathitam²² viya anuppādi²³ ti²⁴ dasseti.

Sesam vuttanāyam eva.

Imam pana²⁵ attham²⁶ Sakko devānam indo attanā ca²⁷
tāya devadhitāya ca²⁸ vuttanīyāmen²⁹ eva āyasmato Vaṅgi-
sassa³⁰ therassa³¹ ārocesi. Āyasmā pi³² Vaṅgiso saṅgiti-
kālo dhammasaṅgāhakānam mahātherānam³³ ārocesi, te³⁴
ca³⁵ therā³⁶ nam tath³⁷ eva saṅgitiṃ āropayimsū ti.

Visalakkhvimānavaggaṇā.

III, 10.

Pāricchattake kovilāre ti Pāricchattakavimānam. Kā³⁸
uppattī?

¹ om. S₁. ² ābhaṭam, S₁. ³ yi, S₂. ⁴ si, S₂.
⁵ c' eva, S₁. ⁶ mālabhiropana, S₁. ⁷ yañ ca, S₁.
⁸ asi, S₂. ⁹ bahabhā³⁹, S₁. ¹⁰ pacati, S₂. ¹¹ aham, S₁.
¹² āsī, S₂. ¹³ pacitam, S₂. B. ¹⁴ ananippādini, S₂.
ananippādini, S₁. ¹⁵ pan' attham, S₁. ¹⁶ om. S₂.
¹⁷ Vaṅgisatherassa, B.; S₁ omits therassa.
¹⁸ tena, S₂. ¹⁹ tassa kā, S₁.

Bhagavā Sāvatthiyaṃ viharatī Jetavane. Tena¹ samayena Sāvattthivāsi aññataro upāsako Bhagavantam upasāṅkamitvā svātanaṃ nimantetvā attano gehadvāro mahantam maṇḍapaṃ saṃjetvā² sāṃpūkaraṃ parikkhūpītvā upari vitānam³ bandhitvā dhajapatakāyo⁴ ussāpetvā nāṇavirāgavaggaṇi vattāni gandhadāmaṃ māladāmaṇi⁵ ca olambetvā⁶ udakapositasammatthe⁷ padese āsanāni paṇṇāpetvā Bhagavato kalam ārocesi. Atha Bhagavā pubbaṇhasamayam nivāsetvā pattacivaram ādāya devavimānam viya alankatamaṇḍapam⁸ pavāsītvā⁹ paṇṇatte āsane nisīdi.¹⁰ Upāsako gandhapupphadhūma-dīpeli¹¹ Bhagavantam pūjesi. Tena ca samayena aññatarā kaṭṭhahārikā itthi Andhavane supupphitam¹² asokarukkham disvā sapallavaṇkurāni piṇḍikatāni bahūni asokapupphāni gahetvā āgacchanti Bhagavantam tattha nisīnam disvā pasannacittā āsanassa samantato tehi pupphehi pupphasantharam santharanti Bhagavato pūjam katvā vandītvā tikkhattum¹³ padakkhiṇam katvā namassamānā agamāsi. Sā aparena samayena kalam katvā Tavatīpsesa¹⁴ nibbatti. Accharāsahasaparivāra yobhuyyena Nandanavano naccanti gāyanti pāricchattakamālā¹⁵ ganthenti¹⁶ kilanti¹⁷ chapam¹⁸ 'va¹⁹ anubhavati.²⁰ Athāyasmā Mahāmoggallāno hetthā vuttanayena²¹ Tavatīpsabhavanam gato²² tam disvā tāya kaktakammam imāhi gāthāhi pucchi:

“Pāricchattake kovīlare ramāpiye maporame
dibbamālam ganthamāna²³ gāyanti sampamodasi.”²⁴

¹ tena ca, S.
² saṃji², S.; in B. corr. into saṃje¹

³ vicittavi², S.
⁴ °paṭṭa², B.
⁵ pupphadāma², S.

⁶ °bitvā, S.; B.
⁷ °positta², S.; sittasammatthe, S.

⁸ °katapaṭṭiyattam ma², S.

⁹ °setvā, S.; S. inserts sahasasaramaṃ viya annavakucchin (sic) obhāsayamāno nisīdi.
¹⁰ om. S.

¹¹ °dhūpa², S.
¹² pupph², S.
¹³ °tīṇisabhavano, S.

¹⁴ S. adds gacchatthakamālā.

¹⁵ °dhenti, B.; °dhanti, S.

¹⁶ pamodamānā kilati, S.

¹⁷ om. B.
¹⁸ S. adds devacārikam caranto.

¹⁹ gantvā, S.
²⁰ gandha², S.; B. M.; °mālā, S.

²¹ samamo², B.; sammamo², S.

Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso
 dibbā saddā niccharanti savaniyā manoramā. 2
 Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso
 dibbā gandhā pavāyanti sucigandhā manoramā. 3
 Vivattamānā kāyena yā venisu piṇandhanā
 tesam suyyati nigghoso turiye¹ pañcaṅgike yathā. 4
 Vaṭamsakā vatadhutā vātena sampakampitā²
 tesam suyyati nigghoso turiye³ pañcaṅgike yathā. 5
 Tassā⁴ te⁵ sirasmiṃ mālā sucigandhā manoramā
 vāti gandho disā sabba rukkho maṇḍusakā⁶ yathā. 6
 Ghāyase tam sucigandham rūpam passasi⁷ 'manuseam'⁸
 devate pucchitācikkha kisse kammass⁹ idam phalan¹⁰ ti. 7

Tattha pāricchattake kovilāre ti pāricchattakana-
 make kovilārapupphe ādaya¹¹ dibbamālam ganthamānā¹² ti
 yojanā. Yam hi lokiya pariṇātan¹³ ti vadanti, tam Māga-
 dhabbhāṣiṇya pāricchattakan¹⁴ ti vuccati. Kovilāro ti ca kovi-
 lārajātiko. So ca mamussaloke pi¹⁵ kovilāro, tassa pi jāti
 ti vadanti. Tassā pana devatāya naccakāle¹⁶ paccāṅgabha-
 ravasem¹⁷ sarirato ca¹⁸ piṇandhanato ca ativiya madhuro
 saddo niccharati, gandho sadā pi¹⁹ sabba²⁰ disā²¹ pharitvā
 tiṭṭhati. Tenāha: tassā te naccamānāya ti ādi.²²

Tattha savaniyā ti sotum yuttā savanassa vā hitā kaṇ-
 nasukhā ti attho.

Vivattamānā kāyena ti tava kāyena sarirena pari-
 vattamānena itthambhūtalakkhāpe etam²³ karavavācanam.
 Yā venisu²⁴ piṇandhanā yāni te kesavenisu piṇandhanāni.
 Vibhattilopo c' ettha²⁵ daṭṭhabbo, lingavipallāso vā.

Vaṭamsakā ti ratanamaya kappikā vaṭamsakā²⁶ ti attho.
 Vatadhutā ti mandena mālutena vāyunā²⁷ dhūpayamānā.²⁸

¹ tū°, B. M. ² samak°, S₂; sammak°, S₂. B. ³ tū°, B.
⁴ yā pi te, S₁. ⁵ māṇḍusakā, S₁; māṇḍasakā, S₂.
⁶ amā°, S₁. ⁷ ādiya, S₁; ādiyadi (sic), B.
⁸ gandha°, all MSS.; mālā, S₁. ⁹ pari°, S₁; °echattam, S₂.
¹⁰ °jattakan, S₁. ¹¹ om. S₁. ¹² naccana°, S₂.
¹³ paccāṅgava°, S₂; aṅgabhāra°, S₁. ¹⁴ sabhadi°, S₁. B.;
 S₂ adds pi. ¹⁵ ādim, S₂. ¹⁶ c' etam, S₁. ¹⁷ °pisu, S₁;
 °piṇsu, S₂. ¹⁸ avatamkā, S₁; B. has kappikavajja°
¹⁹ dhūma°, S₁.

Vātena sampakampitā¹ ti vātena samantato visesato kampitā calitā,² atha vā vatamsakā vatadhutā³ vātena sampakampitā ti avāteritā pī vāteritā⁴ pi⁵ ye⁶ te⁷ vatamsakā kampitā,⁸ tesam suyyati nigghoso ti atthayojanā.

Vatī gandho disā sabbā ti tassā te sirasmim dibbamālāya gandho vāyati⁹ sabbā disā. So¹⁰ vāyati¹¹ yathā kim¹² rukkho? Mañjūsako¹³ yathā¹⁴ ti.¹⁵ Yathā¹⁶ nāma¹⁷ mañjūsako¹⁸ rukkho supupphito¹⁹ attano gandhena bahūni yojanāni pharamāno²⁰ sabbā disā vāyati, etam tava sirasmim pīlandhanamālāya²¹ gandho sabbā²² disā²³ vāyati²⁴ ti attho. So kira rukkho Gandhamādane²⁵ paccekabuddhānam uposathakaraṇamandalamālamajjhe tiṭṭhati, yattakāni devaloke ca manussaloke ca surabhikusumāni, tāni²⁶ tassā sakhaḅgesu nibbattanti. Tena so ativiya sugandho hoti. Evam tāya devatāya pīlandhanamālāya gandho²⁷ ti.²⁸ Tena vuttam: rukkho mañjūsako²⁹ yathā ti. Yadi pi tassā sugandhassa³⁰ cha phassāyatānikabbhāvato sabbāni pi tattha ārammaṇāni piyarūpāni³¹ yeva, gandharūpānam pana savisesānam³² tassā devatāya labhibhāvato Ghāyase tam sugandham rūpam passasi 'mānusan'³³ ti vuttam.

Atha devatā dvihī gāthāhi vyākasi:

"Pabhassaram accimantam vaṇṇagandhena samyutam
asokapupphamālāham buddhassa upanāmayim."³⁴

Taḥam kammam karitvāna kusalam buddhavannitam
apetasokā sukhitā sampamodāmi 'nāmayā'³⁵ ti. ³⁶

Tattha sudhotapavāḷasamghātasannibhassa³⁷ kiṇṇakka-
kesarasamudāyena³⁸ bhāsuramejjalassa³⁹ viya⁴⁰ asokapup-

¹ kampitā, S₁. ² om. S₁. ³ dhutā, S₁. ⁴ om. S₁.

⁵ om. S₁. B. ⁶ viya, B. ⁷ vatī, S₁.

⁸ yo vātati, S₁; om. B. ⁹ kira, S₁; ti, S₁.

¹⁰ "jussako, S₁; "cassako, S₁. ¹¹ pupph^o, S₁.

¹² pharann^o, S₁. ¹³ mālāya, S₁. ¹⁴ Gandhamālāmādane, S₁.

¹⁵ sa^o, S₁; saggassa, B.; maggassa, S₁. ¹⁶ viya rū^o, S₁;

piyarukkhopāni, S₁. ¹⁷ vise^o, B. ¹⁸ amā^o, S₁. ¹⁹ "yi, S₁, B.

²⁰ anā^o, S₁, S₁. ²¹ "samghāṭa^o, B.; "samkhāṭa^o, S₁.

²² "samudāyena, S₁. ²³ bhāsurasāja^o, S₁; sabhāsurasā-

khāja^o, S₁. ²⁴ vipassa, S₁.

phuttamassa tadā upaṭṭhitam, tam sandhāyaha: pabhassaraṃ accimantan ti.

Sesam vuttanayam eva.¹

Paricchattakavimānavammanā.²

Niṭṭhitā³ ca⁴ tatiyavaggavammanā.

IV, 1.

Mañjetthakavagge⁵

Mañjetthake vimānasamim sovannavālukasanthate⁶ ti idam⁷ Mañjetthakavimānam.⁸ Tassa kā⁹ uppatti?

Bhagavā Savatthiyam viharati Jetavane. Tattha aññataro upāsako Bhagavantam nimantetvā anantaravimāno¹⁰ vuttanayena maṇḍapam sajjetvā tattha nisinnam Satthāraṃ pūjetvā dānam deti. Tena ca samayena aññatarā kuladāsi Andhavane supupphitam sālarukkham diṅvā tattha pupphāni gahetvā hrehi āvunitvā vaṭamsake katvā puna bahāni muttapupphāni aggapupphāni¹¹ ca gahetvā nagaram pavitṭha tassim¹² maṇḍape¹³ Bhagavantam nisinnam¹⁴ diṅvā pasannacittā tehi pupphehi pūjenti vaṭamsakāni āsanaassa samantato ṭhapetvā itarāni¹⁵ pupphāni¹⁶ okiritvā sakkaccam¹⁷ vanditvā tikkhattum¹⁸ padakkhiṇam katvā agamāsi.

¹ S, adds athay^o Mahā^o tāya deva^o attano sucaritakamme kathite saparivārāya tassa dh^o desetvā tato manussalokam āgantvā Bh^o tam pavattim kathesi. Bh^o tam atth^o katvā sampattamahājanassa dh^o desesi. Desanā mahājanassa sā^o alhoṃ ti. ² paricchattavi^o, S₁. ³ after tatiya^o, S₁.

⁴ om. S₁, S₂. ⁵ mañji^o, S₁; mañja^o, B., and so both MSS. throughout; om. S₁, else mañji^o; mañje^o has been adopted in conformity with p. 4 n. 19. ⁶ om. S₁.

⁷ mañjitthavi^o, S₁. ⁸ om. B.

⁹ S₁ repeats the former story (p. 173) in detail with the readings noted there, but after pavisitvā it has udayagirimudhani bālamsumāli viya palamāno nisīdi paṇṇatte āsane, and from Tena ca samayena it agrees with S₁, B.

¹⁰ S₁ adds kile. ¹¹ S₁ adds Yugandharapabbatakucchim obhāsayamāno bālasuriyo viya chabbagunabuddharamsiyo vissajjetvā. ¹² before Bh^o, S₁. ¹³ itarapu^o, S₁.

Sā¹ aparabhūge kalam katvā Tāvatisesu² nibbatti.³ Tattha⁴ tassā rattaphalikamayam vimānam tassā ca purato suvannavālukasantharitabhūmibhāgam⁵ mahantam sālavanam pāturahosi. Sā⁶ devatā⁷ yadā vimānato nikkhamitvā⁸ sālavanam pavisati, tadā sālāsākhā onamitvā tassā upari kusumāni okiranti. Tam⁹ āyasmā Mahāmoggallāno¹⁰ heṭṭhā¹¹ vuttanāyen¹² eva upagantvā imāhi gāthāhi¹³ pucchi:

“Mañjetthake¹⁴ vimānasīma¹⁵ sovannavālukasanthate pañcaṅgikena¹⁶ turiyena¹⁷ ramasi¹⁸ suppavādite. 1
Tamhā vimānā oruḥha nimmitā ratanamayā ogāhasi¹⁹ sālavanam pupphitam²⁰ sabbakālikam. 2
Yassa yass²¹ eva sālassa mūle tiṭṭhasi²² devate so so muñcati²³ pupphāni onamitvā²⁴ dumuttamo. 3
Vāteritam²⁵ sālavanam ādhutam²⁶ dijasevitam vāti²⁷ gandho disā sabbā rukkho mañjūsako²⁸ yathā. 4
Ghāyase tam²⁹ sucigandham rūpam passasi³⁰ mānusaṃ³¹ devate pucchitācikkha³² kissa kammass³³ idam phalaṃ³⁴ ti. 5

Tattha mañjetthake vimānasīma³⁵ ti rattaphalikamaye vimāne. Sindhavārakavirama³⁶ kulasadisavayam³⁷ mañjettham³⁸ hi³⁹ mañjetthakan⁴⁰ ti vuccati. Sovannavālukasanthate⁴¹ ti⁴² samantato⁴³ vippakinnāhi⁴⁴ suvannavālūkāhi⁴⁵ santhatabhūmibhāge. Ramasi⁴⁶ suppavādite⁴⁷ ti sutthu pavāditeṇa⁴⁸ pañcaṅgikena⁴⁹ turiyena⁵⁰ abhiramasi.

Nimmitā ratanamayā⁵¹ ti tava sucaritasippinā⁵² abhinimmitā ratanamayā vimānā⁵³. Ogāhasi⁵⁴ ti pavisasi. Sabbakālikan⁵⁵ ti sabbakāle sukham⁵⁶ sabba-utāsappāyam⁵⁷ sabbakālapupphanakam⁵⁸ vā.

Vāteritan⁵⁹ ti yathā pupphāni okiranti, evam vāteṇa⁶⁰ tri-

¹ om. S.₁. ² sabhavane, S.₁. ³ uppaṭṭi, S.₁. B. ⁴ vālikā⁶¹, S.₁.
⁵ nikkhami, S.₁. ⁶ S.₁ inserts accharāsahassaparivutām mahatīyā deviddhiyā jalamānam. ⁷ S.₁ inserts devacārikam caranto disvā tassā samīpam. ⁸ S.₁ adds kātakammam.
⁹ so M. ¹⁰ tū⁶², B. M. ¹¹ adh⁶³, S.₁; avutam, S.₂.
¹² mañcussako, S.₁. ¹³ tyam, S.₁. ¹⁴ am⁶⁴, S.₁. S.₂.
¹⁵ sindhuvārakavirama⁶⁵ kulavakula⁶⁶, S.₁. ¹⁶ before mañj⁶⁷, S.₁.
¹⁷ om. S.₁. ¹⁸ so⁶⁸, S.₁. ¹⁹ ppavā⁶⁹, S.₁. ²⁰ parivā⁷⁰, S.₁.
²¹ tū⁷¹, B.

taṃ calitaṃ. Adhutaṃ¹ ti mandena malutena² sapī-
kaṃ³ vidhūpayamānaṃ.⁴ Dijasevitaṃ ti mayūra-koñcā-
kokilādi⁵-sakuṇasamghehi upasevitaṃ.

Evam therena puṭṭhā sā devatā imāhi gāthāhi vyākāsi:

"Ahaṃ manussaesu manussabhūta

dāsi⁶ ayyirakule⁷ ahun.⁸

Buddhaṃ nisinnaṃ disvāna⁹ sālapupphēhi okiriṃ

vaṭṭasakaṃ ca sukataṃ sālapupphamayam ahaṃ

buddhassa upanāmesin¹⁰ pasannā sehi¹¹ pāpihi.¹²

Tāhaṃ kamman karitvāna kusalam buddhavaṇṇitaṃ

apetasokā sukhita sampamodāmi 'nāmayā'¹³ ti.

Tattha ayyirakule⁷ ti ayyakule,¹⁴ sāmikagehe ti attho.
Ahuṃ ti ahoṣi.¹⁵

Okiriṃ¹⁵ ti muttapupphēhi vippakiri.¹⁶ Upanāmesin¹⁷
ti pūjāvasena upanāmesin.¹⁸

Sesam sabbam¹⁹ vuttanayam eva.²⁰

Mañjetthakavimānavavannā.²¹

IV, 2.

Pabbassaravavavannanibhe ti Pabbassaravimānaṃ.
Kā uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati. Tena kho²² pana²³ sama-
yena Rājagahe aññataro upāsako Mahāmoggallānatthere
abhippasanno hoti. Tass' ekā dhitā saddhā²⁴ pasannā.²⁵
Sā pi there²⁶ garucittikārabahulā hoti. Ath' ekadivasam
āyasmā Mahāmoggallāno Rājagahe piṇḍaya curanto taṃ
kulam upasaṅkami. Sā theram disvā somanassajātā āsa-
naṃ paññāpetvā there tattha nisinne sumanamaḷāya pū-

¹ adhu^o, S₁; āvu^o, S₂. ² māru^o, S₁. ³ twice, S₁.

⁴ vidhuyamānaṃ, S₁. ⁵ mayūra-kokilādi, S₁. ⁶ "si, M.

⁷ ayya^o, S₁. ⁸ ahu, S₁. ⁹ disvā, S₁. ¹⁰ "si, S₂.

¹¹ sakehi, S₁. ¹² "bhi, B. ¹³ anā^o, S₁, S₂.

¹⁴ ayira^o, S₁; om, S₂. ¹⁵ okiritvā, S₁. ¹⁶ "kirimsu, S₁.

¹⁷ "si, S₂. ¹⁸ om, S₁. ¹⁹ S₁ adde athāy^o M^o sapari^o tassā

deva^o dh^o desetvā ma^o āg^o Bh^o taṃ attham nivedesi. Bh^o

taṃ atthū^o k^o sampattamāha^o dh^o de^o. Sā de^o sadeva^o lo^o

sa^o ahoṣi ti. ²⁰ Mañjetthivi^o, S₁. ²¹ "sampaṇṇā, S₁.

²² B. inserts tattha nisinne.

jetvā¹ madhuraṃ guḷaphāṇitaṃ therassa patte ākiri. Thero anumoditukāmo nisīdi. Sā gharāvāsassa bahukiccatāya anokāsatam pavedetvā 'aṇṇasmim divase dhammaṃ sos-sāmi' ti theram vanditvā uyyojesi. Tadañ² eva ca kalam katvā Tāvatisseṣu nibbatti. Tam āyasmā Mahāmoggallāno upasaṅkamitvā imāhi gāthāhi pucchi:

"Pabhassaravaravappanibhe
surattavatthavasane
mahiddhike candanaruciragatte³
kā tvam subhe devate vandase mamam?⁴ 1
Pallaṅko ca⁵ te⁶ mahaggbo
nānāratana-cittito ruriro
yattha tvam nisinnā virocasi
devarāja-r⁷-iva⁸ Nandane vane. 2
Kim tvam pure sucaritam⁹ ācari¹⁰ bhadde
kissa kammassa vipākaṃ anubhosi devalokasmim?¹¹
Devate pucchitācikkha kissa kammass' idam phalañ¹² ti. 3

Tattha¹³ pabhassaravaravappanibhe ti nibhāti dip-pati ti nibhā. Vappo va¹⁴ nibhā vappanibhā. Ativiya obhā-sanato pabhassarā chavidosābhavena varā uttamā vappanibhā, etissā ti pabhassaravaravappanibhā. Āmantanavasena pabhassaravaravappanibhe ti vuttam. Surattavatthava-sane ti suṭṭhu rattavatthanivatthe. Candanaruciragatte ti candanānulittam viya ruciragatte. Gositacandanena¹⁵ bahalatarānulittam viya surattamanuññasarirācayave ti at-tho. Candanānulepanena vā rucirataragatte.

Evam thereṇa puṭṭhā devatā imāhi gāthāhi vyākāsi:

"Pipdāya te carantassa
mālaṃ phāṇitañ ca adadaṃ bhante
tassa kammass' idam vipākaṃ
anubhomi devalokasmim.¹⁶ 4
Hoti ca me anutāpo
aparaddham dukkhitāñ ca me bhante

¹ "jitvā, S₄. ² "rucig", S₁. M.; candanarucig¹⁰, B.
³ mama, S₂. B. ⁴ om. S₁. ⁵ va, S₁. ⁶ sucari, M.
⁷ om. M. ⁸ om. S₁. ⁹ from tattha down to v. 5 is
missing in S₁. ¹⁰ ca, S₁. ¹¹ gosita¹¹, B. ¹² smi, S₄.

sāham dhammam nāssosim¹

sudesitam dhammarājena.²

5

Tam tam³ vadāmi bhaddante y'assa me⁴ anukampiyo

koci dhammesa tam samādapetha

sudesitam dhammarājena.

8

Yesam atthi saddhā⁵ buddhe dhamme⁶ sangharatane ca

te⁷ mam ativirocanti⁸ ayunā yasasā siriya

7

Patāpena vaqueva uttaritarā

aññe mahiddhikatarā maya deva⁹ ti.

8

Tattha mālaṇ ti sumanapuppham. Phaṇitaṇ ti uechn-
rasam gahetvā kataphaṇitam.

Anutāpo ti vippatisāro. Tassa kāraṇam āha: aparad-
dham dukkhitaṇ ca me bhante ti. Idāmi tam sarūpato-
dasseti¹⁰ Sāham dhammam nāssosim¹¹ ti, sā aham tadā
tara desetukāmassa dhammam na sunim.¹² Kīdisam? Su-
desitam dhammarājena¹³ ti sammāsambuddhena adi-
kalyāṇaditaya ekantaniyyānikataya ca dhammassa avākhyā-
tan¹⁴ ti¹⁵ attho.¹⁶

Tan ti tasmi dhammarājena sudesitattā assavanassa¹⁷
ca mādisānam anutāpabhetubhāvato. Tan ti tvam¹⁸ tuyhaṇ
ti attho. Yassa ti yo assa. Anukampiyo ti anukam-
pitabbo. Koci ti yo koci. Dhammesū ti silādi-dham-
mesu.¹⁹ Dhamme hi ti vā paṭho. Sāsanadhamme²⁰ ti attho.
Hi ti nipātamattam, vacanavipallāso vā. Tan ti anukam-
pitabbapuggalam. Sudesitaṇ ti suṭṭhu²¹ desitam.

Te mam ativirocanti²² ti te²³ ratanattaye pasannā
devaputtā mam atikkamitvā virocanti.

Patāpenā ti tejasā anubhāvena.²⁴ Aññe ti ye aññe.
Maya ti²⁵ nissakke²⁶ karaṇavacanam.²⁷ Vappena uttaritarā

¹ "si, S₁; nassosim, S₁. ² dhammam rā°, S₁.
³ tvam, S₂. ⁴ om, S₁. ⁵ sadā, B.; S₁ adds ca.
⁶ S₁, S₂, M. add ca. ⁷ tam ce, S₁. ⁸ atirocayanti, S₁.
⁹ "si ti, S₁. ¹⁰ nāssosin, S₁. ¹¹ suni, S₁.
¹² "na (without ti), S₁, S₂. ¹³ avakkhāta, S₁. ¹⁴ asa°, B.
¹⁵ tam, S₂. ¹⁶ dhamme, S₁. ¹⁷ so pana dhamme, S₂;
S₁ adds hi. ¹⁸ atirocanti, S₁. ¹⁹ fena, S₁. ²⁰ anu°, S₂.
²¹ "gge, B. ²² kā°, S₁.

maḥiddhikatarā ca devā, te rattanattayo abhippasannā yevā
ti dasseti.

Sesaṃ vuttamayam eva.

Pabhassaravimānavappanā.

IV, 3.

Alaṅkāṭā¹ maṇikanācanācitan² ti Nāgavimānam. Kā
uppatti?

Bhagavā Bārānasiyam viharati Isipatane migadāye. Tena
samayena Bārānasiyāsiṃ ekā upāsikā saddhā³ pasannā⁴ silā-
cārasampannā Bhagavantam uddissa vatthayugam vāyāpetvā
suparidhotam⁵ kārapetvā upasaṅkamitvā Bhagavato pāda-
mūle ṭhapetvā evam āha: paṭiggahātu bhante Bhagavā
imaṃ vatthayugam anukampam upādāya, yaṃ mam⁶ assa
digharattam hitāya sukhāya ti. Bhagavā taṃ paṭiggahetvā
tassa upanissayasampattim⁷ disvā⁸ dhammam desesi.⁹
Desanāvasāne¹⁰ sā sotāpattiphale paṭiṭṭhahitvā Bhagavantam
vanditvā padakkhinam katvā geham agamāsi. Sā na ci-
rass¹¹ eva kaḷam katvā Tāvātimsesu uppannā Sakka¹²ssa de-
varājassa piyā ahosi vallabhā Yasuttarā nāma nāmena.
Tassa punnānubhāvena hemajālāsānchaṇṇo kuṇjaravaro
nibbatti, tassa ca khandhe maṇimayo¹³ maṇḍapo majjhe su-
paṇṇattaratanaupallāṅko nibbatti, dvīsa dāntesu c¹⁴ assa ka-
malakuvalayaujjalā¹⁵ ramaṇiyo¹⁶ dve¹⁷ pokkharāṇiyo¹⁸ pātur-
ahesum. Tattha padumakaṇṭhikāsu ṭhita devadhūtā pagga-
hitapaṇḍitaṅgikatariyā¹⁹ naccanti c²⁰ eva²¹ gāyanti ca. Sat-
tha Bārānasiyam yathābhūrantam viharitvā yena Sāvattthi
tena cārikam pakkāmi.²² Anupubbena Sāvattthim²³ patvā
tatra sudam Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane. Atha
sā devatā attanā anubhūyamanam dībbasampattim olo-
ketvā tassa kāraṇam upadhārenti 'Satthu vatthayugadāna-
kāraṇam²⁴ ti hatvā saṅgātasomanassā Bhagavati pasādaba-

¹ 'katamāṇi', B.; maṇikanakāñcanā², S₁, S₂.

³ saddhāsam³, S₁.

⁴ 'paribhakam', S₁.

⁵ upanissayasam⁵, S₁.

⁶ disvā, S₁.

⁷ 'ti', S₁.

⁸ before desanā⁸, S₁.

⁹ ramaṇiyo, S₂.

¹⁰ kambala¹⁰, S₁.

¹¹ om, S₁.

¹² 'pi', S₁.

¹³ 'turiyā', B.

¹⁴ ca, S₁.

¹⁵ pakkāmi, S₁, S₂.

¹⁶ 'tthiyam', S₁.

humānā vanditukāṃā¹ abhikkantāya rattiya hatthikkhandha-
varagatā akāse² agantvā tato otaritvā Bhagavantam van-
ditvā añjalim paggayha ekamantam atthāsi. Tam³ āyasmā
Vaṅgiso Bhagavato anuññāya imāhi gāthāhi pucchi⁴:

"Alaṅkatā⁵ maṇikaṇcanācītam⁶

sovaṇṇajālacītam⁷ mahantam

abhiruṇḍha gajavaram sukappītam⁸

idhāgamā vehāyasam⁹ antalikkhe.¹⁰

Nāgassa¹¹ dantesu duvesu nimmitā¹²

acchodikā paduminīyo suphullā

padumesu caturiyagapā pabhijjare¹³

imā ca maccanti manoharāyo.

Deviddhipattāsi mahānubhāve¹⁴

manussabhūta kim akāsi puñṇam¹⁵?

Kenāsi evam jalitānubhāvā

vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati¹⁶ ti?

Tattha alaṅkatā ti sabbābharanavibhūsitā. Maṇikaṇ-
canācītan¹⁷ ti tehi¹⁸ dippamānehi maṇisuvannehi ācītam.
Sovaṇṇajālācītan¹⁹ ti hemajālāsāñchannam. Mahan-
tan ti vipulam. Sukappītan ti gamanasannāhavasena²⁰
sutthū sannaddham. Vehāyasam ti vehāyasabhūte hatthi-
pitthe. Antalikkhe ti²¹ akāse. Alaṅkatamaṇikaṇcanā-
cītan²² ti pi pāṭho. Ayam h²³ ettha samkhopattho: — De-
vate tvam sabbālaṅkārehi alaṅkatā²⁴ alaṅkatam vā²⁵ maṇi-
kaṇcanācītam²⁶ ativiya dippamānehi maṇihi kaṇcanehi ca
alaṅkatakaranavasena²⁷ khacītam,²⁸ hemajālehi kumbhāla-
kāradī-bhedehi hatthālaṅkārehi cīttam²⁹ āmuttam mahān-
tam ativiya brahantam sajjam³⁰ uttamam gajam āruṇḍha

¹ sajjanamānassā, S.² om. S.³ patip^o, S.

⁴ *katamaṇi^o, B. M.; maṇikanakakaṇcanā^o, S.⁵ S.

⁶ su^o, S.⁷ S.; *cīttam, S.⁸ *yam, B. ⁹ vehāyasanti^o, B. M.;
vehāsayam, S.¹⁰ S. addz ca. ¹¹ nimit^o, S.

¹² pavijjare, S.; pavajjare, S.¹³ maṇikanakakaṇcanā^o, S.¹⁴ S.

¹⁵ in S. missing as far as pi pāṭho below. ¹⁶ su^o, S.

¹⁷ *sannāvaso na, S.¹⁸ alaṅkate maṇikanakakaṇcanā-
cīttam, S.¹⁹ om. S.²⁰ *kumakakaṇcanā^o, S.

²¹ *vasenācītam, S.; alaṅkaraṇa^o kh^o, S.²² citam, B.

²³ gajam, S.

hatthipitthiyyā nisinnā akāsen' eva idha amhākaṃ santikaṃ
āgata ti.

Nāgassa dantesu dvesu nimmitā ti¹ Erāvaṇassa
viya nāgarājassa, imassa hi² dvesu dantesu dve pokkharā-
niyo sucaritasippinā suttu viracitā. Turiyagaṇā³ ti pañ-
caṅgikaturiyasamūhā.⁴ Pabhijjare⁵ ti dvādasannaṃ laya-
bhedānaṃ⁶ varena pabhedam gacchanti. Pavajjare ti ca
paṭhanti. Pakārehi vādayanti ti attho.

Evam ttherena puttā devatā imāhi gāthāhi vissajjesi:

"Bārānasiyaṃ upasaṅkamitvā
buddhass'⁷ aham⁸ vatthayugam adāsīm⁹
pādāni vanditvā chamā nisidim¹⁰
vittā¹¹ c' aham¹² añjalikaṃ akāsim.¹³ 4
Buddho ca me kañcanasannibhattaco
adesayi samudayaḍakkhaniccatam¹⁴
asamkhatam dukkhamirodhasassatam¹⁵
maggam adesayi¹⁶ yato vijāniyam.¹⁷ 5
Appāyuki kālakatā tato cutā
uppannā¹⁸ tīdasagaṇam¹⁹ yasassini
Sakkass'²⁰ aham²¹ aññatarā pajāpati
Yasuttarā nāma disāsu vissutā" ti. 6

Tattha chamā ti bhūmiyam. Bhummatthe hi idam
paccattavacanam. Vittā ti tūtthā.

Yato ti yato Satthu sāmukkamaikadhammadeśanato.
Vijāniyan²² ti cattāri ariyasaccāni paṭivijjhim.²³

Appāyuki ti idisam nāma uḷāram puññaṃ katvā na
tayā²⁴ etasmim dukkhabahule manussattabhāve evam thā-
tabban²⁵ ti sañjātābhisandhinā²⁶ viya²⁷ parikkhayaṃ²⁸ ka-
tena²⁹ kammunā³⁰ appāyukā samānā. Aññatarā pajāpati

¹ om. S.₁. ² om. S.₂. B. ³ tā, B. ⁴ "tā", B.
⁵ pavajjare, S.₁. ⁶ bhe, S.₂. ⁷ "ssāham, S.₁. S.₂. ⁸ "si, S.₁.
⁹ "di, S.₁. B. ¹⁰ citta, S.₁. ¹¹ ca tam, B.; "ham, M.
¹² "niccutam, B. M. ¹³ "sāssam, S.₁; "passatam, S.₂. B.
¹⁴ adesesi, S.₁; adesassi, S.₂. ¹⁵ vijānissam, S.₁.
¹⁶ upap, S.₁. ¹⁷ "gaṇā, B. M.; tīdasakagaṇam, S.₂.
¹⁸ "ssāham, S.₁. ¹⁹ vijj, S.₂. ²⁰ "vijji, S.₁. ²¹ tassa, S.₁.
²² javakatabban, S.₁. ²³ tena, S.₁. ²⁴ kammunā, S.₁.

ti solasasahassānam mahesinam aññatara. Disvā vi-
suta ti dvīsu devalokesu sabbadisāsu pakatā paññatā.

Sesam vuttanayam eva.

Nāgavimānavannanā.

IV. 4.

Abhikkantena vappena ti Alomavimānam.¹ Tassa²
kā³ uppatti?

Bhagavā Bārāṇasīyaṃ Isipatane migadāye viharanto
pubbanhasamayam nivasetvā pattañcivaram adāya Bārāṇa-
sīm piṇḍāya pavisi. Tatthi⁴ ekā Alomā⁵ nāma duggatitthi
Bhagavantaṃ disvā pasannacittā aññam dātābham apas-
santi idisam pi Bhagavato dinnam mayham mahapphalam
bhavissati⁶ ti cintetvā paribhinnavannam⁷ alomam sukkha-
kummāsam⁸ upanesi. Bhagavā paṭiggahesi. Sā tam dā-
nam ārammanam katvā somanassam pavadesi. Sā aparā-
bhāge kalam katvā Tāvatisseva nibbatti. Tam āyasma
Mahāmoggallāno

"Abhikkantena vappena . . . pe⁹ . . . vappo ca te sab-
badisā pabhāsati¹⁰ ti 1—3

pucchī. Sā pi tassa vyākāsi. Tam dassetum

Sā devatā attamanā . . . pe⁹ . . . yassa kammass¹¹ idam
phalam ti 4

vuttam.

"Aham Bārāṇasīyaṃ buddhassādiccabandhuno
adāsim¹² sukkhakummāsam⁸ pasannā sehi¹³ paṇihī.¹⁴ 5

Sukkhāya ca alomakāya¹⁵ ca
passa phalam kummāsapinḍiā.

Alomam sukhitam disvā ko paññam na karissati? 6

Tena me tādiso vappo . . . pe⁹ . . . sabbadisā pa-
bhāsati¹⁰ ti. 7, 8

Tattha Alomam¹ sukhitam disvā ti Alomam¹ pi

¹ Al^o, S₁. ² om. S₂. ³ om. S₁. ⁴ Al^o, S₁, S₂.
⁵ paribhinnavam, S₁. ⁶ sukka^o, S₂. ⁷ la, S₁; pa, B.
⁸ si, S₂. ⁹ sukka^o, S₁, S₂; kumā^o, M. throughout.
¹⁰ sakehi, S₂. ¹¹ paṇihī, B. ¹² alom^o, S₁.

uāma sukkakummāsaṃ¹ datvā² evaṃ³ dībbasukhena su-
khitam disvā. Ko puñṇam na karissati ti ko nāma
attano hitasukham icchanto puñṇam na karissati.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Alomavimānavaggaṇā.⁴

IV, 5.

Abhikkantena vannaṇā ti Kaṇṇikadāyikavimānam.
Tassa kā uppatti?

Bhagavā Andhakaviṇḍe viharati. Tena⁵ samayena Bha-
gavato kuechiyaṃ vātarogo uppajji. Bhagavā āyasmaṇ-
tam ānandam amantesi: gaccha tvaṃ ānanda, pīḍaya
caritvā mayham bhesajjattam kaṇṇikam liharā ti. 'Evam
bhante' ti kho āyasmā ānando Bhagavato paṭisūritvā
mahārājadattiyam pattam gahe tvā attano upatthāka vej-
jassa nivesanadvāre atthāsi. Tam disvā vejjassa bhariyā
paccuggantvā vanditvā pattam gahe tvā theram pucchi:
kiddisena te⁶ bhante bhesajjena attho ti? Sā kira bud-
dhisampannā 'bhesajjena payojane satti therō idhāga-
chatī, na bhikkhatthan'⁷ ti sallakkhesi. 'Kaṇṇikena' ti ca
vutta 'na yidam bhesajjam mayham ayyassa, tattha h' esa
Bhagavato patto, hanāham lokanāthassa anucchavikam
kaṇṇikam sampādemī' ti somanassajātā⁸ saṇḍatā bahumānā
badarayūseṇa⁹ yāgum¹⁰ sampādetvā¹¹ pattam pūretvā tassa
parivārabhāveṇa¹² ānāṇ ca bhojanam paṭiyādetvā pesesi.
Tam paribhuttamattass¹³ eva¹⁴ Bhagavato so ābādho vāpa-
sami. Sā aparena samayena kalam katvā Tāvatisseṇu
uppaṇṇitvā mahatiṃ dībbasampattiṃ ambhavanti modati.
Āyasma¹⁵ Mahāmoggallāno¹⁶ tam¹⁷ imāhi gāthāhi pucchi¹⁸:

¹ sukkakummāsaṃ, S.² mattam disvā, S.

³ Al.⁴ S., and adds nittitā. ⁵ S., adds ca. ⁶ vo, S.

⁷ bhikkhan, S., ⁸ om. S.

⁹ sena, S.; buddhara¹⁰, B.; ayyupeyyādhu, S.

¹¹ om. S., ¹² pāpetvā, S., ¹³ paribhāveṇa, S.

¹⁴ ttassa yeva, S.; ttasse, S., ¹⁵ athāy¹⁶, S.

¹⁷ llānatthero, S., and adds devacārikam caranto.

¹⁸ S., adds accharāsahassaparivāreṇa vicarantiṃ disvā
tāya kammam. ¹⁹ paṭip²⁰, S.

"Abhikkantena vaṇṇena . . . pe¹ . . . vaṇṇo ca te sab-
badisā pabhāsati" ti. 1-3

Sā² pi³ vyākāsi²

Sa devatā attamaṇā . . . pe⁴ . . . yassa kammass⁵

idaṃ phalaṃ: 4

"Ahaṃ Andhakavindasmim buddhassādiccabandhuno
adāsim⁶ kolasampākaṃ kaṇḍikaṃ teladhūpitaṃ.⁷ 5

Pippalyā lasuṇena ca missaṃ lāmaṇjakena⁸ ca
adāsim⁹ vjubbhūtasmiṃ¹⁰ vippasannaṇa cetasā. 6

Yā mahesittāṃ kareyya¹¹ cakkavattiassa rājino
nāri sabbāṅgākalyāṇi bhattu¹² cānomadassika
ekassa kaṇḍikadānassa kalam nāgghati¹³ soḷasim.¹⁴ 7

Sataṃ nikkhā¹⁵ sataṃ assā sataṃ assatarirathā.¹⁶
sataṃ kaṇḍāsahassāni āmuttamāṇikundalā
ekassa kaṇḍikadānassa kalam nāgghati¹⁷ soḷasim.¹⁸ 8

Sataṃ hemavatā nāgā isādantā urūbhava
suvaṇṇakacchā mātāṅgā hemakappanivāsasā
ekassa kaṇḍikadānassa kalam nāgghati¹⁹ soḷasim.²⁰ 9

Catunnaṃ pi²¹ ca²² dipānaṃ issaraṃ yo 'dha²³ kāraye
ekassa kaṇḍikadānassa kalam nāgghati²⁴ soḷasim.²⁵ ti. 10

Tattha adāsim²⁶ kolasampākaṃ kaṇḍikaṃ telad-
dhūpitaṃ²⁷ ti hadaramodakasāve catugūṇodakasammo-
dite²⁸ pākena²⁹ catutthabbhāgāvasiṭṭhe³⁰ yāgum pacitvā taṃ³¹
tikatuka-ajamojahiṅgujirakalasunādhi katukabhāṇḍehi abhi-
saṅkharitvā sudhūpitaṃ³² katvā lāmaṇcagandham gāhāpetvā
pasannacittena Bhagavato patte³³ ākiritvā Satthāraṃ ud-
disitvā adāsim.³⁴ Therassa hatthe patitṭhapesin ti dasseti.
Tenāha:

¹ la, S₁; pa, B. ²⁻³ out of place here. ⁴ om. B.

⁵ la, S₁; pa, B.; S₁ in full. ⁶ si, S₁.

⁷ dhūmitaṃ, S₁. ⁸ lāmanca, S₁, M.

⁹ bhūtesu, M. ¹⁰ ka, S₁, M. ¹¹ bhattaṇ, S₁.

¹² nti, S₁; naggh, S₁, M. ¹³ ne, S₁. ¹⁴ tari, S₁;

sari, S₁. ¹⁵ ve (or ce), S₁. ¹⁶ ca, S₁, B. M. ¹⁷ si, S₁;

sa, S₁. ¹⁸ dhuvitaṃ, S₁. ¹⁹ samodite pā, B.; sapamo-

dikena, S₁. ²⁰ siṭṭhaṃ, B. ²¹ taṃ, S₁, then it has ti

pesin ti dassesi (sic), as below, all the rest is missing.

²² puthupitaṃ, S₁. ²³ S₁ adds sa. ²⁴ si, S₁, S₁.

Pippalyā lasunena ca missam lāmañcakena ca
adāsīm¹ ujubhutaasmim vippasannena cetasā ti.
Sesam vuttanayanā eva.²

Kaṇḍikadāyikavimānavannanā.³

IV. 6.

Abbikkantena vauṇenā ti Vihāravimānam. Tassa⁴
kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane. Tena samayena
Visākhā mahā-upāsikā aññatarasmim ussavadvase uyyāne⁵
vicarapattham sahāyikūhi pariṇanena ca ussahitā samahātā-
nūlittā⁶ subhojanam bhūñjītvā⁷ mahālatāpasādhanaṃ⁸ pi-
ṇandhitvā pañcamattehi sahāyikasatehi parivāritā mahā-
tena issariyena mahatā parivārena⁹ gehato nikkhamma
uyyānam uddissa gacchanti cintesi: "bāladārīkaya viya
kim me moghakīlītena?"¹⁰ handāham¹¹ vihāram gantvā Bha-
gavantam manobhāvanīye ca ayye vandissāmi dhammā ca
sossāmi ti. Vihāram gantvā ekamanto (hatvā mahālatā-
piṇandhanaṃ omuñcītvā dāsiyā hatthe datvā Bhagavantam
vanditvā ekamantam nisīdi. Tassa Bhagavā dhammam
desesi. Sā dhammam antvā Bhagavantam vanditvā padak-
khiṇam katvā manobhāvanīye ca bhikkhū vanditvā vihā-
rato nikkhamitvā thokam gantvā dāsim aha: handa je
ābharapam piṇandhissāmi ti. Sā tam bhaṇḍikam¹² ban-
dhītvā vihāre (hapetvā) taham taham vicarītvā gamanakāle
vissarītvā gatattā 'vissaritam mayā tittheyya, āharissāmi'
ti nivattitukāmaṃ ahosi. Visākhā 'sace je'¹³ vihāre (hapetvā)
vissaritam¹⁴ vihārass' eva atthāya tam pariccajissāmi¹⁵ ti

¹ °si. S₁, S₂. ² S₁ adds Evam ay° M° tāya attanā sam-
upacitasucaritakammo āvikate parivārāya na (sic) tassā dh°
desetvā munussa° āg° tam pa° Bh° āro°. Bh° tam attham atthū°
k° catuparisamajjhe dh° desesi. Sā d° mahā° [sā°] ahosi ti.

³ °dāyikā°, S₁. ⁴ tass' upp°, B. ⁵ °na, S₁; °nam, B.
⁶ sunhā°, B.; sunātā°, S₂; °ttam, S₂. ⁷ S₁ inserts nava-
koṭi-agghanakam. ⁸ mahālatā°, B. throughout.

⁹ °cchedena, S₁. ¹⁰ om. S₂. ¹¹ °kilantena, S₁.

¹² hand' aham, B.; om. S₂. ¹³ S₁ adds katvāna.

¹⁴ om. S₁. ¹⁵ S₁ adds tassā. ¹⁶ parissaji°, S₁.

vihāram gantvā Bhagavantam upasankamitvā vanditvā attano adhippāyam pavedenti 'vihāram bhante karissāmi,'¹ adhivāsetu me Bhagavā anukampam upādāya' ti aha. Adhivāsesi Bhagavā tūphibhavena.² Sā tam piṇḍhanam sata-sahasādhikanavakoti-agghanakam vissajjetvā Ayasmatā Mahāmoggallānattherena³ navakammādhittāyakena suvibhat-tabhittithambhatulāgopānasikappikādvārabāhuvātapānasopānādi⁴-gehāvayavam manoharam suvikappitam⁵ kaṭṭhakammaramaṇiyam⁶ suparikammakataṃ⁷ sudhakammamannūnam⁸ suviracitamālākamūmalatākammādi-cittam⁹ suparinittitthitamaṇikuttimasadisābhūmitam¹⁰ devavimānasadisam heṭṭhā bhūmiyam pañcagabbhasatāni upari bhūmiyam¹¹ pañcagabbhasatāni¹² ti gabbhasahasapaṭimaṇḍitam buddhasa Bhagavato bhikkhusaṃghassa ca vasaṇānuccharikam mahantam pāsādam tassa¹³ parivārabhāvena kuṭimūḍapacaṇkamanādmī karenti navahi māsehi vihāram nitthapesi.¹⁴ Parinitthite ca vihāre navahiraññakotihī¹⁵ vihāramaham karonti¹⁶ pañcamattehi saḥāyikāsatehi¹⁷ saddhim pāsādam abhirūhitvā tassa¹⁸ saupattim disvā somanassajātā saḥāyikā¹⁹ aha: imam evarūpaṃ pāsādam karontiyā yam mayā²⁰ puñnam paṇḍitaṃ, tam anumodatha, pattidānam vo dāmi ti. 'Aho'²¹ sādhu²² aho sādhu' ti pasannacittā²³ sabba pi anumodipsu. Tattha²⁴ aññatarā²⁵ upāsikā pi²⁶ visesato tam pattidānam manasā²⁷ akāsi.²⁸ Sā na cirass' eva kalam katvā Tavatimsesu nibbatti. Tassa puññānubhāvena anekakūṭāgāra-uyyānapokkharani-ādipaṭimaṇḍitam solasayojanāyānavitthārubbhedham attano pabhāya yojanasatam pharantam²⁹ akāśacārī³⁰ mahantam vimānam pāturahosi. Sā

¹ 'kare', S₁. ² 'bhūtena, B.; in S₁ corr. from 'bhāvena.
³ 'llānena, S₁. ⁴ 'vātapānādi, S₁. ⁵ 'takatṭha', B.
⁶ 'tasudhā', S₁. ⁷ 'cittakammaviccittam, S₁.
⁸ 'maṇikundima', S₁; 'manisadisā', S₁. ⁹ 'mim, S₁.
¹⁰ pañcā ti, S₁. ¹¹ S₁ inserts parivārapāsādasahasam ca
 tosam. ¹² nitthā', S₁. ¹³ navahi' eva hi', S₁.
¹⁴ karenti, S₁. ¹⁵ 'yikasa', S₁. B. ¹⁶ tassa, S₁.
¹⁷ 'ke, S₁. B. ¹⁸ before yam, S₁. ¹⁹ om, S₁.
²⁰ sabba 'va pa', S₁. ²¹ 'tatr' S₁. ²² S₁ inserts itthi.
²³ 'sākāsi, S₁. ²⁴ 'ti, S₁; 'ti, B. ²⁵ 'cārim, S₁; 'cāram, B.

gacchanti pi accharāsahassaparivārā saha vinānena gacchati.¹ Visākhā pana mahā²-upāsikā vipulapariśeṣāgātāya saddhāsampattiya ca Nimmānaratissu nibbattitvā³ Sunimmitadevarājassa aggamahesibhavam pāpuṇi.⁴ Athāyasmā Anuruddho devacārikam caranto tam Visākhāya sahāyikam Tāvatisabhaṭṭavane⁵ uppannam⁶ disvā

“Abhikkantena vāṇena yā tvam tiṭṭhasi devato obhāsenti⁷ disā sabbā osadhi⁸ viya tārakā. 1

Tassa te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabhaso dibbā saddā niccharanti savantiyā manoramā. 2

Tassa te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso dibbā gandhā pavāyanti sucigandhā manoramā. 3

Vivattamānāya kāyena yā veṇiṣu⁹ pīlandhanā tesam suyyati nigghoso turiye¹⁰ pañcaṅgike yathā. 4

Vatamsakā vatadhitā¹¹ vātena sampakampitā tesam suyyati nigghoso turiye¹² pañcaṅgike yathā. 5

Yā pi te sirasmin mālā sucigandhā manoramā vāti gandho disā sabbā rukkho mañjūsako¹³ yathā. 6

Ghāyate tam sucigandham rūpam passasi mānusem¹⁴ devate¹⁵ pucchitācikkha kissa kamma¹⁶ idam phalaṇ¹⁷ ti

imāhi gāthāhi pucchi. Sā pi tassa evam vyākasi:

“Sāvatthiyam mayham¹⁸ sakhi bhadante saṃghassa kāresi mahāvihāraṃ

tattha pasannā¹⁹ aham anumodim²⁰ disvā²¹ agāraṃ ca piyaṃ ca me tam. 7

Tāy’ eva me suddh’anumodanāya laddham vimān²² abbhutadassaneyyam²³

samantato soḷasayojanāni vehāyasam gacchati iddhīyā mama. 8

Kūṭagārā nivesā²⁴ me²⁵ vibhattā bhāgaso mitā daddaḥhamānā abhanti²⁶ samantā satayojanam. 10

¹ gacchī, S.² om. S.³ ttetvā, S.⁴ sampā°, S.
⁵ sesu, S.⁶ nibbattim, S.⁷ santi, B.; sati, S.
⁸ dhī, S.⁹ veṇiṣu, S., B.¹⁰ tū°, B. M.¹¹ dhātā, B.
¹² jussako, S.; cassaka, S.¹³ amā°, S.
¹⁴ missing in S.¹⁵ mayha, B. M.¹⁶ ppa°, B.; tatth-
 āpapaṇṇā, S.¹⁷ ānu°, M.; di, S.¹⁸ nam, S., S., M.
¹⁹ yya, S.²⁰ nivesane, S.²¹ abhenti, S.

Pokkharāñño ca me ettha¹ puttulomanisevitā
 acchodakā vippasannā sovannavālekasanthatā.² 11
 Nānāpadumasañchannā puṇḍarikasamotatā³
 surabhim⁴ sampavāyanti manuññā⁵ māhuteritā⁶ 12
 Jambuyo panasā tālā nāḷikeravanāni ca
 anto nivesane jātā nānarukkhā aropimā. 13
 Nānāturīyasamghuṭṭham⁷ accharāganaghositam
 yo pi mama supine passe so pi vitto⁸ siyā naro. 14
 Etādisam abbhutadassaneyyam⁹ vimānam sabbato¹⁰
 pabham
 mama kammehi nibbattam alam puññāni kātave¹¹ ti. 15

Tattha Sāvattthiyam mayham sakhi bhādante¹²
 sanghassa kāresi mahāvihāran ti bhante Anuruddha
 Sāvattthiyā sampe pācinapasse mayham mama sakhi¹³ sa-
 hāyikā Visākhā mahā-upāsikā āgatāgatam catuddisam¹⁴ bhik-
 khusamgham uddissa navahiraññakoti-pariccāgena¹⁵ Pubhā-
 rānam¹⁶ mahantam vihāram kāresi. Tattha pasannā¹⁷
 aham anumodin ti tasmim vihāre katapariyosite sam-
 ghassa¹⁸ niyyādiyamāne¹⁹ tīya kate pattidāne 'aho²⁰ vata
 pariccāgo kato' ti pasannā ratanattaye kammaphale ca
 sañjātappasādā aham anumodim.²¹ Vatthuvassena tassā anu-
 modanāya nārābhāvam dassetum Disvā agārāñ ca piyañ
 ca me tan ti āha. Sahassagabbham ativiya ramapiyam de-
 vavimānasadisam tañ ca agārū²² mahantam²³ pāsādam
 piyañ ca me buddhapamukham samgham uddissa tādisam
 mahantam dhanapariccāgam disvā, anumodin ti yojanā.

Tāy' eva me²⁴ suddh'anumodanāyā ti yathāvuttāya
 deyyadhammapariccāgābhāvena suddhāya kevalāya anumo-
 danāyā²⁵ m'²⁶ eva.²⁷ Laddham²⁸ vimān'²⁹ abbhutam

¹ atthi, S.
² sonna°, S.
³ samotthata, B.
⁴ bhi, S.
⁵ nñamā°, S.
⁶ tūriya°, B.
⁷ cinto, S.
⁸ abbhutam d°, S.
⁹ so, M.
¹⁰ bhaddante, S.
¹¹ sakhi, S.
¹² catuddasim, S.
¹³ kotiyopari°, S.
¹⁴ pupphā°, B.
¹⁵ ppa°, S.
¹⁶ sanghe, S.
¹⁷ tiyamāne, S.
¹⁸ S.
¹⁹ adda thāne.
²⁰ di, S.
²¹ ramah°, B.
²² om, S.
²³ nāy' eva, S.
²⁴ laddhvimānam, S.

dassaneyyan ti mayham pubbe idisassa abhūtapubba-
tāya abbhutam samantabhaddakabhāvena¹ ativiya piya-
rūpatāya² dassaneyyam idam³ vimānam laddham adhiga-
tam. Evam tassa vimānassa abhīrūpatam⁴ dassetvā idāni
pamānamahattam pabhāmahattāni ca upabhogavatthumaha-
tāni ca dassetum Samantato soḷasayojanāni ti ādi vuttam.
Tattha iddhīyā mamā ti mama puññiddhīyā.

Pokkharāṇṇo ti pokkharaniyo. Puthulomanisevitā
ti dibbamacchena⁵ upasevitā.

Nānūpadumasañchannā ti satapattasahassapattādi-
bbhedehi nānāvidhehi rattapadumehi⁶ rattakamalehi sañ-
chādītā. Puṇḍarikasamotatā⁷ ti nānāvidhehi setakama-
lehi samantato avatatā⁸ nānārukkā aropimā, surabhim⁹
sampavāyanti ti yojanā.

So pi ti supinadassāvi pi. Vitto ti tuṭṭho.

Sabbato pabban ti samantato obhāsamānam. Kam-
mehi ti kammānimittam.¹⁰ Hi ti nipātamattam. Cetanā-
nam vā aparāparuppattiya bahubhāvato kammehi ti vut-
tam. Alan ti yuttam. Katave ti katum.

Idāni thero¹¹ Visākhaya nibbattatṭhānam kathāpetukāmo
imam gātham āha:

"Tay' eva te suddh'¹² anumodanāya¹³

laddham vimān'¹⁴ abbhutadassaneyyam¹⁵

yā c' eva sā dānam¹⁶ adāsi¹⁷ nāri¹⁸

tassā gatim¹⁹ brūhi kuḥim²⁰ upapannā²¹ sā²² ti. 16

Tattha yā c' eva sā dānam adāsi nāri ti yassa²³ dā-
nassa anumodanāya tvam idisam²⁴ sampattim paṭilabhi,²⁵
tam dānam²⁶ yā c' eva sā nāri adāsi ti Visākhā mahā-
upāsikā sandhāya vadati. Taya eva devatāya tassā sam-
pattim kathāpetukāmo āha²⁷: tassā gatim²⁸ brūhi kuḥim

¹ "bhaddabhāvena, S.² surā³. B.: rūpa⁴, S.

⁵ imam, S.⁶ adhi⁷, S.⁸ "macchehi, S.⁹ om. S.

¹⁰ "samotthata, B.; "sahetata, S.¹¹ "tthata, B.

¹² "bhi, S.¹³ S.¹⁴ kammāni, S.¹⁵ om. S.¹⁶ B.

¹⁷ suddham¹⁸, S.¹⁹ S.²⁰ "nam "tam d²¹, S.²² S.²³ om. S.

²⁴ "dāsi, S.²⁵ "ri, S.²⁶ "ti, S.²⁷ "hi, S.

²⁸ upannā, S.²⁹ S.³⁰ adde hi. ³¹ edi³², S.³³ "labhasi, B.

³⁴ tenāha, S.

upapannā¹ sū ti. Tassā gatin ti tāya² nibbattadeva-
gatim.³

Idāni therena⁴ pucchitam attham dassenti āha:

"Yā sā ahu⁵ mayham sakhi⁶ bhaddante

sanghassa kāresi mahāviharam

viññātadhammā sā adāsi dānam

upapannā⁷ Nimmānaratissu devesu.

17

Pajāpati⁸ tassa Sunimmitassa

acintīyo⁹ kammavipāka tassā¹⁰

yam etam pucchasi kuhim¹¹ upapannā sā¹²

tan te viyakāsi anaññathā ahan¹³ ti.

18

Tattha viññātadhammā ti viññātasāsanadhammā. Pa-
tividdhacatusaccadhammā ti attho.

Sunimmitassa ti Sunimmitassa devarājassa. Acin-
tiyo¹⁴ kammavipāka tassā ti vibhattilopam katvā nid-
deso. Tassā mama sakhiyā¹⁵ Nimmānaratissu nibbattāya
kammavipāko¹⁶ puññakammassa vipākabhūta¹⁷ dibbasam-
patti¹⁸ acintiyā appameyyā ti attho. Anaññathā ti avi-
paritam yatthasabhāvato. Katham panāyam tassā sampat-
tim¹⁹ aññāsi ti? Subhaddā viya²⁰ Bhaddāya²¹ Visakkā pi
devadhutā imissā santikam agamāsi.

Idāni devadhutā²² theram aññesam pi²³ dāne²⁴ niyojenti²⁵
imāhi gāthāhi dhammam desesi²⁶:

"Tena h' añño pi samādapetha:²⁷

sanghassa dānani dadātha vitta

dhammañ ca supātha pasannamānasā

sudullabho laddho manussalābho.

19

Yam maggam²⁸ maggādhipati²⁹ adesayi

brahmassaro kañcanasannibhuttaco:

¹ upapannā, S.
² tāya, S.
³ ahū, M.
⁴ "yā, S.
⁵ "ti, S.
⁶ tena, S.
⁷ S. adds ti, then it has
vibhattilopam katvā, as below.
⁸ "hi, S.
⁹ B. adds ti.
¹⁰ "yā, B.
¹¹ sakhiyā, B.; sadhiyā, S.
¹² "ka, S.
¹³ vibhāga, S.
¹⁴ sabbasampattiya, S.
¹⁵ "ti, S.
¹⁶ cf. p. 149 sqq.
¹⁷ om. S.
¹⁸ pattisamādāpanne, S.
¹⁹ yoj, S.
²⁰ kathesi, S.
²¹ samādāvitā, S.
²² then ma-
happhalā yattha labhanti dakkhiṇā (v. 20 d).
²³ maggamagga, B. M.; "ti, S.

sanghassa dānāni dadātha vitta
mahapphalā yattha bhavanti¹ dakkhiṇā. 20

Ye puggalā attha satam pasatthā
cattāri etāni yugāni honti
te dakkhiṇeyyā sugatassa sāvaka
etesu dinnāni mahapphalāni. 21

Cattāro ca paṭipannā cattāro ca phale tṛita
esa sangho ujubbhūto puṇṇāsīlasamāhito. 22

Yajamāṇānam manussānam puṇṇapekkhāna² paṇinam
karontam opadhikam³ puṇṇam sanghe dinnam ma-
happhalam. 23

Eso hi sangho vipulo mahaggato
esa ppameyyo udadhi⁴ va sāgare
ete hi seṭṭhā naravīrasāvaka⁵
pabhaṅkarā dhammam udīriyanti.⁶ 24

Tesam sudinnam suhutam suyittham
ye sangham uddissa dadanti dānam
sā dakkhiṇā sanghagatā paṭitṭhita
mahapphalā lokavidūna⁷ vappita.⁸ 25

Etādisam yaṇṇam anussaranta⁹
ye vedajātā vicaranti loka
vineyya maccheramalam samūlam
anindita saggam upenti tṛāna¹⁰ ti. 26

Tattha tena h' añño pi ti tena hi añño pi. Tenā ti
tena kārapena. Hi ti nipātamaññam. Samādapetthā¹¹
ti vatva samādapanaṅkāram¹² dassetum Sanghassa dānāni
dadātha ti ādi vuttam. Atthahi akkhapehi vajjitam manus-
sabhāvam sandhāyāha: sudullabho laddho manussalābho ti.
Tattha akkhaṇa¹³ nāma tayo apāyā¹⁴ arūpā¹⁵ asaṇṇasattā¹⁶
paccantadeso indriyānam vekallam¹⁷ niyatamicchāditihi-
gata¹⁸ ti.

Yam maggan ti yam khetṭavisese¹⁹ katadānam²⁰ ekam-

¹ savanti, S.² puṇṇa², S.³ M. ⁴ oṣa⁴, S.⁵ * dhi, S.⁶
⁵ * viriya⁵, S.⁷ * rayanti, S.⁸ M. ⁷ * nam, S.⁸ * dūhi, M.
⁸ * tam, B. ⁹ * to, S.¹⁰ * sahada¹⁰, S.¹¹ * atth¹¹ akkh¹¹, S.
¹² * ya-aruppasamāhatattham, S.¹³ vekalyam, S.
¹⁴ * ditṭhikasattā, S.¹⁵ * sakatam dānam, S.
Parasatthadīpanī, part IV. 13

tena sugatisampāpanato¹ sugatigāminimaggam² apāyamag-
gato jaṅghamaggādito ca utiviya seṭṭhabhāvena maggā-
dhipati³ ti⁴ katvā, dānam pi hi saddha hiriyo viya deva-
lokagāminimaggo ti vuccati, yathāha:

Saddha hiriyaṃ⁵ kusalaṃ ca dānam
dhammā ete sappurissamyātā
etaṃ hi maggam diviyam vadanti⁶
etena hi gacchati devalokaṃ ti.⁷

Maggam⁸ adhipati⁹ ti vā paṭho. Tassa ariyamaggena sa-
devakassa lokassa adhipati bhūto Satthā ti attho daṭṭhabbo.
Saṃghassa dānāni dadatha¹⁰ ti adina puna pi dakkhi-
peyyesu dānasamvibhāge niyojenti āha. Idāni taṃ dakkhi-
peyyam ariyasamgham sarūpato dassenti Ye puggalā attha
satam pasatthā ti gātham āha.

Tattha ye ti aniyamitaniddeso. Puggalā ti satthā. Atthā
ti tesam gāṇanaparicchedo. Te hi cattāro ca paṭipannā
cattāro ca phalo tthā ti attha honti. Satam pasatthā
ti sappurisehi buddhapacceka¹¹ buddhusāvakehi¹² aññehi ca
devamanussehi pasatthā. Kasma? Sabajatasādhigunayo-
gato. Tesam hi campakamakujasumanādinam¹³ viya saha-
jātavannagandhādāyo saha¹⁴ jātā¹⁵ atlasamādhi¹⁶-ādāyo gunā.
Te vannagandhādisampannāni¹⁷ viya pupphāni devamanus-
sānam pi¹⁸ satam piyā manāpā pasamsiyā¹⁹ va²⁰ honti. Tena
vuttam: ye puggalā attha satam pasatthā ti. Te²¹ pana²²
samkhepato sotāpattimaggattho phalattho ti ekam yugam,
evam yāva arāhattamaggattho phalattho ti ekam yugam ti
cattāri yugāni honti. Tenāha: cattāri yugāni honti te
dakkhiṇeyyā ti. Te²³ ti pubbe aniyamato uddiṭṭhānam
niyametvā²⁴ dassanam. Te hi sabbe pi²⁵ kammam kamma-
phalaṃ ca saddahitvā dātabhadeyyadhammasaṅkhātum dak-
khiṇam arahanti ti dakkhiṇeyyā. guṇavisesayogena dānassa
mahapphalabhāvasādhana²⁶to. Sugatassa āvaka²⁷ ti sam-

¹ sapāpananto, S.
² gāmi, S.
³ pattitam, S.
⁴ hirikam, S.
⁵ S., B. add buddha.
⁶ maggādhi, S.
⁷ dethā, S.
⁸ pacceka, S.
⁹ in S., the word is wholly distorted.
¹⁰ jātasāla, S.
¹¹ sampannā, S., B.
¹² om. S.
¹³ ca, S.
¹⁴ tena, S., S.
¹⁵ om. S.
¹⁶ ye, S., S.
¹⁷ aniyā, S.
¹⁸ hi, S., S.
¹⁹ Cf. A. IV, 236.

māsambuddhassa dhammasavananto ariyāya jātiyā jāta-
tāya¹ tam² dhammam suvanti ti sāvaka. Etesu dinnāni
mahapphalāni ti etesu sugatasāvakesu appakāni pi dā-
nāni dinnāni patiggāhakatō dakkhīnāvisuddhiyā mahappa-
halaṇi honti. Tenāha Bhagava: Yavata bhikkhave saṅghā
vā gaṇā vā, Tathāgatasāvaka-saṅgho tesam aggam akkhā-
yati ti ādi.

Cattāro ca paṭipannā ti ādi hetthā vuttattham eva.³
Idha pana⁴ āyasmā⁵ Anuruddho attanā⁶ devatāya ca vut-
tam attham manussalokam āgantvā Bhagavato ārocesi.
Bhagava tam attham atthupattim katvā sampattaparīsāya
dhammam desesi. Sa desanā mahājānassa sātthikā ahoṣi ti.
Vihāravimānavappana.

IV, 7.

Abhikkantena vappena ti Caturitthivimānam. Ka
uppatti?

Bhagavati Sāvattthiyam viharante āyasmā Mahāmoggallāno
hetthā vuttansyena devacārikam caranto Tāvattimsabbhava-
nam gato. So tattha paṭipāṭiyā⁷ tñitesu catūsu vimānesu
catasso devadhitaro paccekam accharāsahassaparivārā dib-
basampattim ambhavantiyo disvā tahi pubbe katakammam
pucchanto

“Abhikkantena vappena . . . pe⁸ . . . vappo ca te
sabbadisā pabhāsati⁹ ti
imāhi gāthāhi paṭipāṭiyā pucchi. Tā pi tassa pucchānan-
taram paṭipāṭiya vyakarimsu. Tam dassetum

Sā devatā attamanā . . . pe⁸ . . . yassa kutumass¹⁰ idam
phalaṇ ti

ayam gāthā vuttā.

Tā kira Kassapassa bhagavato kale Esikanamake raṭṭhe¹¹
Pappakate¹² nāma nagare kulagehe nibbatta. Vayappatta¹³
tasmin yeva nagare patikulam gatā samaggavāsam vasanti.
Tāsu ekā aññataram piṇḍacārikam bhikkhum disvā paṇan-

¹ *tata yam, S., ² S, *adda* tatha tatha sesam vuttam eva.

³ panāy°, S., ⁴ *no, S., ⁵ la, S., pa, B. ⁶ saratṭhe, S.,

⁷ Panna°, S., ⁸ om. S.,

nacittā indivarakalāpam adāsi; aparā aññassa niluppala-
hatthakam adāsi; aparā padumahatthakam adāsi; aparā
sumanamakulāni adāsi. Tā' aparena samayena kalam katvā
Tāvatisseṣu nibbattimsu. Tāsam sabhassa-accharāparivāro¹
ahosi. Tā tattha yāvutsayukam dīghasampattim anubha-
vitvā tato cutā tass' eva kammasa vipākāvaseseṇa aparā-
param tatth' eva samsarantiyo imasmim buddhuppāde tatth'
eva upapannā vuttanayena Ayasmatā Mahāmoggallāneṇa
pucchitā. Tāsu eka attanā katam pubbakammam eva
therassa kathenti

²Indivarānam hatthakam aham adāsim³

bhikkhuno piṇḍāya carantaṣṣa

Esikānam uppatasmim

nagaravare Pannakate⁴ ramme.⁵

Tena me tādiso vanno . . . pe⁶ . . . vanno⁷ ca me sab-
badisā pabbāsati⁸ ti 3, 7

aha.

Aparā

²Niluppalahatthakam aham adāsim³

bhikkhuno piṇḍāya carantaṣṣa

Esikānam uppatasmim

nagaravare Pannakate⁴ ramme.⁵

Tena me tādiso vanno . . . pe⁶ . . . vanno ca me⁷
sabbadisā pabbāsati⁸ ti 3, 8

aha.

Aparā

²Odātamūlam haritapattam

udakasmim sare jātam³ aham adāsim⁴

bhikkhuno piṇḍāya carantaṣṣa

Esikānam uppatasmim

nagaravare Pannakate⁴ ramme.⁵

Tena me tādiso vanno . . . pe⁶ . . . vanno ca me⁷
sabbadisā pabbāsati⁸ ti 3, 9

aha.

¹ sā, S₁. ² rā, B. ³ si, S₁. ⁴ Penna², S₁.

⁵ suramme, S₁. ⁶ pa, B.; om. S₁. ⁷ missing in S₁.

⁸ la, S₁; pa, B. ⁹ te, S₁. ¹⁰ tā, S₁.

Aparā

¹Aham Sumanā sumanassa sumanamakuḷāni
dantavannāni² aham adāsīm³
bhikkhuno piṇḍāya carantassa
Esikānam unnatasīmim
nagaravare Pannakate⁴ ramme.

10

Tena me tādiso vappo . . . pe⁵ . . . vappo ca me
sabbadisā pabhāsati⁶ ti 11, 12

āha.

Tattha indivarānam hatthakan ti naddalakapuppha-
hattham⁷ vātagghatapupphakalāpam. Esikānam ti Esi-
kāraṭṭhassa. Unnatasmim nagaravare ti unnate bhū-
mipadese nivitthe meghanam pariyantehi viya accuggatehi
pāsādakūṭāgarādihi⁸ unnate uttamanagare. Pannakate⁹
ti evamnāmake nagare.

Niluppalahatthakan ti kuvalayakalāpam.

Odātamūlakan ti setamūlam¹⁰ bhisamūlānam¹¹ dhava-
latāya vuttam. Padumakalāpam sandhāya vadati. Tenāha:
haritapattan ti ādi. Tattha haritapattan ti nilapattam.¹²
Avijahitamakuḷapattassa¹³ hi padumassa bāhirapattāni hari-
tavannāni¹⁴ eva honti ti. Udakasmim¹⁵ sare jātan ti
sare udakamhi jātam, saroruban ti attho.

Sumanā ti evamnāmā. Sumanassa ti sundaracittassa.
Sumanamakuḷāni ti jātisumanapupphamakulāni. Danta-
vannāni ti¹⁶ sajjukam ullikhitahatthidantasadisavannāni.¹⁷

Evam tāhi attanā katakamme kathite therō tāsam anu-
pubbikatham kathetvā saccāni pakāsesi. Saccapariyosāne
tā sabbā pi sahaparivārā sotāpannā abhesum. Thero tam
pavattim manussalokam āgantvā Bhagavato ārocesi. Bha-
gavā tāsam anupubbikatham atthupattim katvā sampatta-
parisāya dhammam desesi. Sa dhammadesanā mahājanassa
satthikā jāta ti.

Caturitthivimānavappanā.

¹ ratta^o, S₁. ² "si, S₁. ³ Peppa^o, S₁. ⁴ la, S₁; pa, B.
⁵ ndā^o, S₁. ⁶ "kātarāgādihi, B. ⁷ "mūlakabhi^o, S₁.
⁸ nilla^o, S₁. ⁹ "vatthussa, S₁. ¹⁰ in S₁ there is some
disorder in the sequence of the phrases. ¹¹ udakamhi, S₁.
¹² om, B. ¹³ "sadisa, S₁.

IV, 8.

Dibban te ambavanam ramman ti Ambavimānam.
Kā¹ uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam vibarati. Tena samayena Sāvattthiyam aññatarā upāsikā āvāsadānassa mahapphalatam² mahānisamsatañ ca sutvā chandajātā Bhagavantam vanditvā evam āha: aham bhante ekam āvāsam karetukāma, icchāmi tādissam okāsam acikkhitun ti. Bhagavā bhikkhū āropesi.³ Bhikkhū tassa okāsam dassesun. Sā tattha ramānyam āvāsam karetvā tassa samantato ambarukkhe ropesi. So āvāso samantato ambapantihī parikkhitto chāyā-dakassampanno muttājālasadisavālukakippapapdarabhūmibhāgo⁴ ativiya manoharo ahosi. Sā tam vihāram nānāvannehi vatthehi papphadāmagandhadāmādihī ca⁵ devavimānam viya alaṅkaritvā telapadipam⁶ āropetvā⁷ ambarukkhe ca ahatehi⁸ vatthehi veṭhetvā samghassa niyyādesi.⁹ Sā aparabhāge kalam katvā Tāvatisabhavase nibbatti. Tassa mahantam viṇānam pāturahosi ambavanaparikkhitam. Sā tattha accharāgaṇaparivārītā dibbasampattim paccambhāvati.¹⁰ Tam āyasmā Mahāmoggallāso upagantvā imāhi gāthāhi puechi:

“Dibban te ambavanam ramman pasād’ ettha mahallako
nānāturiyasamghuṭṭho¹¹ accharāgaṇaghosito. 1

Padipo c’¹² ettha¹³ jalatī niccam sovaṇṇayo¹⁴ mahā
dussaphalehi rukkehi samantā parivārīto. 2

Kena te tādiso vanno ... pe¹⁵ ... vanno ca te
sabbadisā pabbāsati¹⁶ ti? 3, 4

Sā devatā attamanā ... pe¹⁷ ... yassa kammass’
idam phalam: 5

¹ tassa kā, S.
² pphalam, S., B.
³ ānā°, S.; āman-
tesī, B.
⁴ sadisaphalika-kippa°, S.
⁵ om. S.
⁶ telasadisam, S.
⁷ alaṅkaritvā, S.
⁸ ah°, S., S.
⁹ tesī, S.
¹⁰ bhoti, S.
¹¹ tūriya°, B.
¹² tattha, S.
¹³ iyo, S.
¹⁴ pa, B.; S., S. in full.

“Ahaṃ manussesu manussabhūta
purimāya jātiyā manussaloke

vihāraṃ saṃghassa kāresim¹ ambeli parivāritam. 6
Pariyosite² vihare kārente niṭṭhite mahe
ambeli³ acchādayitvāna katvā dussamaye phale 7
Padipam tattha jāletvā bhojayitvā gaputtamam
niyyādesim⁴ tam saṃghassa pasannā seli pāṇihi.⁵ 8
Tena me ambavanam rammam pāsād⁶ ettha mahallako
nānāturīyasamghuṭṭho⁷ accharāgaṇaghosito. 9
Padipo c⁸ ettha jalati niccam sovappayo mahā
dussaphalehi rukkehi samantā parivārito. 10
Tena me tādiso vappo . . . pe⁹ . . . vappo ca me
sabbadisā pabhāsati” ti 11, 12

sā devatā vyākāsi.

Tattha mahallako ti mahanto, āyāmaṇṇārehi ubbe-
dhena ca vipulo, ujāratamo ti attho. Accharāgaṇagho-
sito ti tam pamoditum¹ saṅgittivasena² c³ eva viya sallā-
pavasena ca accharāsaṃghena samugghosito.

Padipo c⁴ ettha jalati ti suriyara⁵ misamujjalakirana-
vitano⁶ ratanapadipo ettha etasmim pāsāde abhijalati.
Dussaphalehi ti dussanī phalāni ete santi dussaphalā.
Tehi samuggiriyamānadibbavattthehi ti attho.

Kārente niṭṭhite mahe ti katapariyositassa viharassa
mahe pūjāya kariyamānāya⁷ ca. Katvā dussamaye
phale ti dusse yeva tesam ambānam phalam katvā.

Gaputtaman ti gapānam uttamam, Bhagavato sāvaka-
saṃgham. Niyyādesin ti sampaticchāpesim,⁸ adāsin ti
attho.

Sesam vuttanayam eva.

Ambavimānavatṭṭhanā.

¹ ai, S₂. ² S₁ continues: viya saṃghuṭṭho accharāga-
naghosito (v. 9 d) and so on. ³ ambeli, M. ⁴ paṇibhi, B.
⁵ “turiya”, B. M. ⁶ la, S₂; pa, B. ⁷ “detum, S₁; samo-
ditum, S₂. ⁸ saṃgiti dussaphalāni ete santi dussaphalā,
as further on, S₁. ⁹ “raṃsimsamujjala”, S₁. ¹⁰ kayira, S₁,
¹¹ ai, S₁, S₂.

IV, 9.

Pitavatthe pitadhaje ti Pitavimāna. Kā uppatti?

Bhagavati parinibbute rañña Ajatasattunā attanā paṭi-
laddhā Bhagavato sariradhātuyo gahetvā thūpe ca mabe
ca kate Rājagahavāsini aññatarā upāsikā pāto 'va katasa-
rirapatijagganā' 'Satthu thūpam pūjessāmi' ti yathālad-
dhāni cattāri kosātakapupphāni gahetvā saddhāvegena sam-
assāhitamānasā¹ maggaparissayam anupadhāretvā ca thū-
pabhimukhi gacchati. Atha nam tarunavacchā gāvi abhi-
dhāvanti vegena āpatitvā² siṅgena paharitvā jīvita-kkhamam
pāpesi. Sa³ Tāvatisabha-vane nibbattā⁴ Sakassa deva-
rañño uyyānakilāya⁵ gacchantassa⁶ parivāramajjhe⁷ saha
rathena pāturabosi. Tam⁸ Sakko devarājā⁹ imāhi gāthāhi
paṭipucchī:

¹ Pitavatthe pitadhaje pitālaṅkārabhāsīte
pitacandanālittaṅge pituppalamālini¹⁰

Pitapāsādasayane pitāsane pitabhojane¹¹

pitachatte pitarathe pitasse pitabijane¹²

Kim kammam akari¹³ bhaddo pubbe manussake¹⁴ bhaye
devate pucchitacikkha kissa kammass' idam phalaṃ¹⁵ ti?

Sā pi 'ssa imāhi gāthāhi vyākāsi.

¹⁶ Kosātaki¹⁷ nāma lat'atthi bhante kittika¹⁸ anabhiññhitā
tassā cattāri pupphāni thūpam abhiharim¹⁹ aham.

Satthu sariram uddissa vippasannena cetasā
nāssa²⁰ maggam avekkhissam²¹ na²² taggamanasā²³ sati.

Tato maṃ avadhi gāvi thūpam appattamānasam

taṃ cāham abhisambueyyam bhiyyo nāna ito siyā.

¹ 'nam katvā, S.² 'saddhābhita', S.³ 'apa', S.

⁴ 'tāva-d-eva, S.⁵ 'ttantim, S.⁶ 'kilāgacch', S.

⁷ S. has parivārabhūtānam adbhūtiyānam nāṭakakoṭṭinam
majjhe attano sarirappabbhāya tā sabbā abhi-bhāvanti.

⁸ S. inserte disvā. ⁹ S. inserte vimhītacitto acchariya-
bbhūtajāto 'kūlisena nu kho olarikena kammunā ayaṃ edī-
sim sumahatim deviddhim upagatā' ti tam.

¹⁰ 'uppalamadhārini, S. B. M. ¹¹ 'bājano, S.

¹² 'vijane, S. ¹³ 'ri, S. B. ¹⁴ 'manussake, S.

¹⁵ 'kosāṭiki, M. ¹⁶ 'kattika, B. M. ¹⁷ 'ri, S.

¹⁸ 'n'assa, S. ¹⁹ 'apekkhissam, S. ²⁰ 'na bhagga', S.;
tadagga', S.

Tena kammena devinda Māghavā devakuñjara
pahāya mānusam deham tava saṁvayam āgatā¹ ti. 7

Tattha pitacandanalittānge ti suvaṇṇavannena can-
danena amulittasare.

Pitapāsādasayane ti sabbasovannamayena pāsādena
suvaṇṇaparikkhitehi sayanehi ca samannāgate. Evam sab-
battha hetthā upari ca² pitasaddena suvaṇṇam eva gahī-
tau ti datṭhabbam.

Lat' atthi ti latā atthi. Bhante ti Sakkam devarā-
jānam gāravena ālapati. Anabhijjhita ti na abhikañ-
khita.

Sariran ti sarirabhūtam dhātum, avayave cāyam samud-
āyavohāro, yathā paṭo³ dadḍho⁴ samudde dittho ti⁵ ca.
Assā ti gorūpassa. Maggan ti āgamanamaggam. N⁶
avekkhissan⁷ ti na olokayim.⁸ Kasmā? Yasmā na⁹
taggamanaśā¹⁰ sati ti¹¹ tassam¹² gāviyam¹³ gatamanā¹⁴ tha-
pitamanā¹⁵ na hoti, aññadatthu Bhagavato thūpagatamanā
eva samānā ti attho. Tadangamanaśā sati ti ca pātho. Ta-
daṅge tassa Bhagavato dhātuyam¹⁶ aṅge mano¹⁷ etissā ti
tadangamanaśā. Evambhūta aham tadā tassā maggam
nāvekkhissan¹⁸ ti dasseti.

Thūpam appattamānasan ti thūpam cetiyam asam-
patta-ajjhāsayam. Manasi bhāveti ti mānaso, ajjhāsayo ma-
noratho 'thūpam upagantvā puppheli pūjessāmi'¹⁹ uppan-
namanorathassa²⁰ asampunṇatāya evam vuttā.²¹ Thūpam²²
cetiyaṁ²³ pana puppheli pūjanacittam siddham eva, yena
sā devaloke upapannā,²⁴ Tā cāham abhisāñceyyan²⁵

¹ c'assa, B. ² vaṭo, S.₂. ³ daggho, S.₂. ⁴ om. S.₂, B.
⁵ apekkhasan, S.₂. ⁶ 'kiyam, S.₂. ⁷ na bhagga^o, S.₂;
tadagga^o, S.₁. ⁸ om. S.₂. ⁹ tamssa or tam sasa (sic), S.₂;
sassañ, S.₂. ¹⁰ 'viya, S.₂. ¹¹ 'yā, B. ¹² gamano, S.₁.
¹³ 'ekkhisan, S.₂. ¹⁴ pūjī^o, S.₂. ¹⁵ upapa^o, S.₂.
¹⁶ vuttam, S.₁, S.₂. ¹⁷ thūpace^o, S.₁; thūpam cetiyā, S.₂;
thūpe cetiye, B. ¹⁸ upp^o, S.₂. ¹⁹ 'siñc^o, S.₂.

²⁰ I do not exactly understand the very meaning of
this passage.

ti tañ ce¹ ahaṃ abhisañceyyaṃ.² Puppapūjanena³ hi⁴ puññaṃ⁵ ahaṃ thūpaṃ abhigantvā yathādippāyaṃ pūjanena samma-d-e-va cineyyaṃ upacineyyaṃ ti attho. Bhīyyo nūna ito siyā ti ito pi⁶ sakaladdhasampattito⁷ bhīyyo uparī uttaritarā sampatti siyā ti maññe ti⁸ attho.

Māghavā devakuñjarā ti Sakkaṃ ālapanam. Tattha devakuñjaro ti sabbabalaparakkamañdivisesehi⁹ devesu kuñjaraśadiso. Sahavyan ti sahabhavam.

Idam sutva tidaśādhipati Māghavā¹⁰ devakuñjaro

Tāvatisse pasādentō Mātaliṃ etad abravī ti¹¹ 8
dhammasaṅgāhakaravacanam.¹²

Tato Sakko Mātaliṃ mukhassa¹³ devaganassa¹⁴ imāhi gāthāhi dhammaṃ desesi:

“Passa Mātali accheram cittaṃ kammaphalaṃ idam appakam pi katam deyyam puññaṃ hoti mahapphalaṃ. 9

Natthi citte pasannamhi appakā nāma dakkhiṇā

Tathāgate vā sambuddhe atha vā tassa sāvako. 10

Ehi Mātali amhe pi bhīyyo bhīyyo mahesase¹⁵

Tathāgatassa dhātuyo sukho puññaṇam uccayo. 11

Tiṭṭhante nibbute cāpi¹⁶ same citte samam phalaṃ cetopanidhīhetu hi satta gacchanti sugatim.¹⁷ 12

Bahunnam¹⁸ vata atthāya uppajjanti Tathāgatā

yattha kāram karitvāna saggam gacchanti dayaka¹⁹ ti. 13

Tattha pasādentō ti²⁰ pasanne karonto. Ratamattaye saddham²¹ uppādentō ti attho.

Cittan ti vicittam²² acinteyyaṃ. Kammaphalaṃ ti deyyadhammassa anulāratthe²³ pi khettaśampattiya ca cit-
tasampattiya ca ujārassa²⁴ puññakammassa²⁵ phalaṃ passā-
ti yojanā. Appakam pi katam deyyam puññaṃ hoti mahapphalaṃ ti ettha katan ti karavasena sakka-

¹ ca, S., B. ² sañceyyaṃ, S.; sīnceyya, S. ³ taṃ
pupphehi pūjanena, S. ⁴ om. S. ⁵ sayathaladidham
sampa°, S. ⁶ hi, S. ⁷ mādivasena sesehi, S.; sutthu-
bala°, S. ⁸ Ma°, S., S. ⁹ om. S. ¹⁰ gāhakaṇam
vacanam, B. ¹¹ pamukhaḍeva°, S.; pamukhe deva°, B.
¹² mahesase, S. ¹³ va pi, M.; cāti, S. ¹⁴ sugatī, S.
¹⁵ bahunnam, S., M. ¹⁶ sabham, S. ¹⁷ cittam, S.
¹⁸ anulāratte, S. ¹⁹ arulādasā, S. ²⁰ kammasā ti yoj°, S.

ratasena¹ āyatane viniyuttam,² deyyan ti databbavatthum,³ puññan ti tathā pavattam puññakammam. Idāni yattha appakam⁴ puññam mahapphalam hoti, tam pakatam katvā dassento Natthi citte pasannamhi ti gātham āha. Tam su-viññeyyam eva.

Amhe pi ti mayam pi. Mahemase ti mahāmase pū-jāmase.⁵

Cetoparidhiketa ti attano cittaassa samma-d-eva tha-pananimittam attanā sammāparidhānenā ti attho. Tenāha Bhagavā:

Na tam mātā pitā kayirā aññe vā pi ca ōṭaka
sammāparihitam cittam seyyaso nam tato kare ti.⁶

Evam⁷ vatvā Sakko devānam indo uyyānakilāya ussāham paṭippassambhettvā⁸ tato⁹ paṭinivattitvā attanā abhinham pūjanīyatthānabhūte¹⁰ Cūḷamaniceṭiye sattāham pūjam akāsi. Athāparena samayena devacārikam gatassa āyasmato Nā-radattherassa tam pavattim gāthāh'¹¹ eva kathesi. Thero dhammasaṅgahakānam ārocesi. Te tathā nam¹² saṅgaham āropesun ti.

Pitavimānavaggaṇā.

IV, 10.

Obhāsayitvā paṭhavim sadevakam ti Ucchuvimā-nam.¹³

Tam¹⁴ hetthā¹⁵ ucchuvimānena pālito aṭṭhuppattito¹⁶ ca sadisam eva. Kevalam tattha sassā suḷhisam piṭṭhakena paharitvā māresi, idha pana leḍḍunā ti ayam eva viaseso. Vatthuno pana bhinnattā visum ubhayatan ti visum yeva saṅgaham ārājha ti veditabbā.

¹⁷Obhāsayitvā paṭhavim sadevakam
atirocasi candīmasuriyā¹⁸ viya
sariravannena yasena tejasa
Brahmā va deve tidake sahindake.

1

¹ sakka, S.
² S. adda pi.
³ S. adda ca.
⁴ S. adda pana.
⁵ "yuttañ ca, S.
⁶ S. adda pana.
⁷ "vatthu, S.
⁸ "mahe, S.
⁹ S. adda pana.
¹⁰ "pūjaneyyatthānam, S.
¹¹ "gāthāy", B.
¹² "om, S.
¹³ "suriyā, B.
¹⁴ Cf. Dh. v. 43.

Pucchāmi taṃ uppalamaladhārini
 areḥiṇe kañcanasannibhattace
 alaṅkate uttamavattthadhārini
 kā tvaṃ subbe devato vandase mamam?¹
 Dānaṃ sucippaṃ atha silasamyamaṃ
 kenūpapannā sugatīṃ² yasassini?

Devate pucchitācikkha kissa kammaas' idam phalan³ ti?
 āyasmā Moggallānatthero pucchi. Tato devatā imāhi ga-
 thāhi vyākāsi:

*Idam⁴ te bhante imam eva gāmaṃ⁵
 piṇḍāya ambhaka⁶ gharāṃ upāgami
 tato te nechussa adāsi khaṇḍikam
 pasannacittā atulāya pītiyā.

Sassu ca pacchā anuyuyjate mamam:

*kaṇḍam nu ucchū vadhuke⁶ avākiri
 na chaḍḍitam no⁷ pana khāditam mayā
 santassa bhikkhusa sayam adāsi⁸ aham,
 tuyhaṃ⁹ c' idam¹⁰ issariyaṃ attho mamam?¹¹

Iti 'esa sassu¹² paribhāsate mamam
 leḍḍim gahetvā paharam¹³ adāsi me
 tato cutā kālāṅkat'amhi¹⁴ devatā.

Tad eva kammaṃ kusalam katam¹⁵ mayā
 sukhaṃ ca kammaṃ anubhomi attanā¹⁶
 devehi saddhīm paricārayāmi¹⁷ aham
 modāmi¹⁸ aham kāmaguṇehi pañcahi.

Tad eva kammaṃ kusalam katam mayā
 sukhaṃ ca kammaṃ anubhomi attanā¹⁶
 devindagutta tidasehi rakkhita
 samappitā kāmaguṇehi pañcahi.

Etādisaṃ puññaphalaṃ anappakam
 mahāvipakā mama ucchudakkhinā
 devehi saddhīm paricārayāmi¹⁷ aham
 modāmi¹⁸ aham kāmaguṇehi pañcahi.

¹ mama, S.² 'ti, S.³ imam, B.; idha, M. ⁴ 'me, S.
⁵ 'kam, S.⁶ vadhu te, M.; vadhuvu, B. ⁷ na ca, S.
⁸ tuyhaṃv' idam, B. M. ⁹ mama, M. ¹⁰ sassu, M.
¹¹ pahāram S.¹² kālāṅka, S.; kalak, M.
¹³ pakatam, M. ¹⁴ 'mo, S.

Etādisaṃ puññaphalaṃ anappakam
mahājutikā mama ucchudakkhiṇā
devindaguttā tidasehi rakkhitā
sahassanetto-r-iva Nandane vane.

10

Tuvaṇ¹ ca bhante anukampakam vidum²
upecca³ vandim⁴ kusalaṇ ca pucchissam⁵
tato te ucchussa adāsi khaṇḍikam
pasannacittā utulāya pīṭiyā⁶ ti.

11

Sesaṃ vuttasādisam evā ti.

Ucchuvimānavappanā.

IV, 11.

Abhikkantena vappena ti Vandanavimānam. Kā
uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati. Tena samayena sambā-
hulā bhikkhū aññatarasmim gāmakāvāse vassam vasitvā
vutthavassā pavāretvā senāsanaṃ patisāmetvā pattaetvaram
adāya Sāvattthim uddissa Bhagavantam dassanāya gacchantū
aññatarassa gāmassa majjhe na atikkamanti. Tattha añña-
tarā itthi te bhikkhū disvā pasannacittā sañjātagāravaba-
humānā pañcapatitṭhitena vanditvā sirāsi añjalim paggayha
yava dassanupacārā⁶ pasādasommāni⁷ akkhani umullitvā
olokenti atṭhāsī. Sā aparena samayena kalam katvā Ta-
vatimmesu nibbatti. Atha nam tattha dibbasampattim anu-
bhavantim āyasmā Mahāmoggallāno imāhi gāthāhi paṭi-
pucchi:

“Abhikkantena vappena . . . pe⁸ . . . sabbadisa⁹ pa-
bhāsati” ti?

“ . . . ”

Sā devatā attamanā . . . pe¹⁰ . . . yassa kammass’ idam
phalam:

“Aham manussesu manussabhūta
disvāna samaye silavante

¹ tvaṇ, S.
² du, S.; dū, B.
³ upacca, S.; in B.
⁴ di, S.
⁵ pucchissam, S.
⁶ dassanacārā, B.
⁷ somāni, S.
⁸ pa, S.; B.
⁹ sabba d, B.
¹⁰ la, S.; pa, B.

pādāni vanditvā¹ manam pasādayim²

vittā³ c' aham añjalikam akāsim.⁴

1

Tena me tādiso vappo . . . pe⁵ . . . vappo ca me sab-
badisā pabhāsati⁶ ti 2.3

imāhi⁷ gāthāhi vyākāsi.⁸

Tattha samaye ti samitapāpe. Silavante ti silagunayutte. Manam pasādayim ti sādhurūpa vatīme ayyā dhammacārino samacārino brahmacārino ti tesam gūḇe ārabhha cittaṃ pasādesi.¹ Vittā² c' aham añjalikam akāsin ti tuṭṭhā sommanassajātā aham vandim.³ Pesalānam bhikkhūnam pasādavikasitāni⁴ akkhmi ummilitvā dasaṇamuttam pi imesaṃ sattānaṃ bahūpakāraṃ pugeva vandā ti. Tenāha: tena me tādiso vappo ti adim.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Vandanavimānavappanā.

IV. 12.

Abhikkantena vappena ti Rājumālavināṇam. Ka
uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane. Tena samayena Gayagāmake aññatarassa brahmanassa dhītā tasmim yeta gāme¹ ekassa brahmanakumārassa² dinna patikolaṃ gatā. Tasmim gehe issariyam vattenti tiṭṭhati. Sā tasmim gehe dāsiyā dhutaram na sahati. Diṭṭhakalato patthāya kodhena tatataṭṭayamānā³ akkosati paribhāsati khutakāñ c'assa⁴ deti. Yada pana sā⁵ veyyappattiya kiccāsamattā⁶ jāta, tada naṃ jappakapparamuttāhi⁷ paharet' eva, yathā tam purimajātisu laddhaghātā.⁸

Sā kira dāsi Kassapassa⁹ dasabalassa¹⁰ kāle tassā sā-
mini ahosi, itarā dāsi. Sā¹¹ naṃ¹² leḍḍadandjādihī mutthi-

¹ vdevā, S.² ² yi, S.; ³ dayam, M. ⁴ citta, S.

⁵ si, S. ⁶ la, S.; pa, B. M. ⁷ out of place here.

⁸ ti, B. ⁹ citta, S. ¹⁰ di, S. ¹¹ pasādayitapita (sic), S. ¹² gamake, S. ¹³ brahmanassa ku, S.

¹⁴ kutakātā, S. B. ¹⁵ ca nassa, S.; S. is spoiled from khat to deti. ¹⁶ om. S. ¹⁷ kiccāpi samattā, S.

¹⁸ jannikappara, S. ¹⁹ baddhā, S. ²⁰ Kassapadasa, S.

²¹ tam, S. B.

ādihi ca abhinham abhihanati.¹ Sā tena nibbinṇā² yathā-
 balam dānādini³ puññāni⁴ katvā ekadivasam⁵ 'anāgate⁶
 aham sāmīhi⁷ hutvā imissā upari issariyaṃ vatteyyan⁸ ti
 patthanam thapesi. Atha sā dāsi tato cutā aparāparam
 samparanti imasmim buddhuppāde vuttanayena Gayāgā-
 make brāhmaṇakule nibbattitvā patikulam gatā. Itarā pi
 tassā dāsi ahosi. Evam laddhāghātātāya⁹ sā tam vihe-
 tti. Evam vibethenti akāraṇen¹⁰ eva kesesū gahetvā hat-
 thehi ca pādehi ca suhatam hani. Sā nahāpitasalam¹¹
 gantvā khuramandam karetvā¹² agamāsi. Sāmīhi¹³ 'kiñ je
 dutthadāsi muḍḍanamattena tava vippamokkho¹⁴ ti rajjum
 sise bandhitvā¹⁵ tattha nam¹⁶ gahetvā onmetvā ghāteti.
 Tassā tañ ca rajjum apanetam na deti. Tato patthāya
 dāsiya Rajjumālā ti nāman ahosi.

Ath' ekadivasam Satthā paccūsasamaye mahākaruṇā-
 samāpattito vutthāya lokam olokento¹⁷ Rajjumālāya sotā-
 pattiphalūpanissayam tassā ca brāhmaṇiyyā sarapesu ca si-
 lesu ca patitthānam diṣṭvā araṇṇam pavisitvā aññatarasmim
 rukkhamule nisīdi chabbānubuddharasmiyo¹⁸ vissajjento.
 Rajjumālā pi kho divase divase tāya tathā vihetthiyamānā
 'kim me iminā dujjivitenā¹⁹ ti nibbinṇarūpā²⁰ jivite maritukāmā
 ghaṭam gahetvā udakatittham gacchanti viya gehato nik-
 khantā amukkamena vanam pavisitvā Bhagavato nisinna-
 rukkhassa avidūre aññatarassa rukkhassa sakhāya rajjum
 banditvā pāsā²¹ katvā ubbandhitukāmā²² ito c' ito ca
 olokenti addasa Bhagavantam tattha²³ nisinnam pāsādi-
 kam pāsādaniyam²⁴ uttamamathamathamam amippattam
 chabbānubuddharasmiyo vissajjentam, diṣṭvā buddhagāra-
 vavasena ākaḍḍhiyamānāhadayā²⁵ 'kin nu kho Bhagavā mā-

¹ abhināṇā hanati, S₁; only ti, S₂. ² nibbindā corr. from nibbinṇā, B. ³ dānāni, B. ⁴ om. S₂, B. ⁵ om. S₁; S₂, B. add patthanam akāsi. ⁶ om. S₂. ⁷ baddhā, S₂.

⁸ nahāpita, B.; nāpita, S₁; nāpika, S₂. ⁹ ka, S₂.

¹⁰ mukkho, S₁; mokkhā, S₂; B. has hatappamokkhā in-
 stead of tava vippa. ¹¹ bandhi, S₂. ¹² tam, S₂.

¹³ vo, S₁. ¹⁴ sabb, S₂.

¹⁵ nibbindā corr. from nibbinṇā, B. ¹⁶ pāsā, S₂.

¹⁷ pā, S₁, S₂.

disam¹ pi dhammam deseti,² yam aham sutvā ito dūjī-
vitato muñceyyan' ti cintesi. Atha Bhagavā tassā citta-
cāram oloketvā 'Rajjumāle' ti āha. Sā tam sutvā ama-
tona viya abhisittā pītiyā nirantaram puṭṭhā Bhagavantam
upasaṅkamitvā vanditvā³ ekamantam aṭṭhasi. Tassā Bha-
gavā anupubbikathānupubbakam⁴ catusaccakatham kathesi.
Sā sotāpatti-phale patitṭhahī. Satthā 'vattati⁵ ettako Raj-
jumālāya anuggaho, idān'⁶ eva⁷ sā⁸ kenaci appadhamsiyā
jāta⁹ ti araṇṇato nikkhamitvā gāmaṣṣa avidūre eva¹⁰ ānā-
tara-smim rukkhamāle¹¹ nisīdi. Rajjumālā pi attānam vinī-
pātetum¹² abhabbatāya khantimettānuddayasampannatāya
ca 'brāhmaṇo maṃ hanatu vā vihoṭhetu vā yam vā tam
vā karotū'¹³ ti ghāṭena udakam gahetvā geham agamāsi. Ge-
hasāniko gehadvāre tṭhito¹⁴ tam¹⁵ disvā 'tvam ājja udaka-
tittham gata cirāyitvā agata, mukhavaṇṇo ca te ativiya
vippasanno tvā¹⁶ ca ānāma akārena¹⁷ upaṭṭhasi,¹⁸ kim
etan' ti pucchī. Sā tassa tam pavattim acikkhī. Brāh-
mano tassā vacanam sutvā tussitvā¹⁹ geham gantvā 'Rajju-
mālāya upari taya na kiñci katabban' ti sutisāya vatvā
tutṭhamānaso sīghataram Satthu santikam gantvā āda-
rena²⁰ katapatīsanthāro²¹ Sattharam nimantetvā²² attano
geham ānetvā paṭṭena khādantiyena bhojantiyena parivisittvā
Bhagavantam bhuttāvip omāpattapāpim²³ upasaṅkamitvā
ekamantam nisīdi. Sunisā pi 'ssa upasaṅkamitvā vanditvā'²⁴
ekamantam nisīdi. Gayāgāma-vāsino pi brāhmaṇa-gahapa-
tikā tam pavattim sutvā²⁵ Bhagavantam upasaṅkamitvā
app²⁶ ekacce²⁷ abhivadetvā²⁸ ekamantam nisidimsu, app
ekacce sammōdanam²⁹ katvā ekamantam nisidimsu. Satthā
Rajjumālāya tassā³⁰ brāhmaṇiyā purimajātisu katakamman
vitthārato kathetvā sampattaparīsāya amurūpam dhammam

¹ 'sānam, S₁. ² 'ēi, S₂, B. ³ om, B. ⁴ anupubbika-
tham, S₁. ⁵ vattati, S₁; vaddhati, S₂. ⁶ idān' esā, S₁.
⁷ om, S₁. ⁸ eva mūle, S₂. ⁹ vinīpātam, S₂. ¹⁰ kareta, S₂.
¹¹ tṭhitam, S₁. ¹² taṃ, B. ¹³ kārena, S₂. ¹⁴ 'dasi, S₂.
¹⁵ su^o, S₁, then it has Bhagavā geham ānetvā paṭṭena.
as further on. ¹⁶ om, S₁. ¹⁷ 'dhāro, S₂, B. ¹⁸ 'titvā, S₂.
¹⁹ oṇṭa^o, S₂, B. ²⁰ katvā, S₂. ²¹ om, S₁, S₂.
²² vanditvā, S₁; om, S₂. ²³ samo^o, S₁; sambo^o, S₂.
²⁴ S₁ adds vā.

desesi. Tam sutvā brāhmaṇi ca¹ mahājano ca tattha san-
nipatito sarapesu ca silesu ca patitthahi.² Sattha āsanā
vutthahitvā Sāvattim eva agamāsi. Brāhmaṇo Rajjumaḷa-
lam dhuta thāne thapesi. Tassa sunisa Rajjumaḷam piya-
cakkhūhi olokenti³ yāvajivam manāpen⁴ eva sinehena⁵ pa-
rihari. Rajjumaḷa aparabbhoge kālam katvā Tavatimpesu nib-
batti.⁶ Tam⁷ āyasmā⁸ Mahāmoggallāno⁹ imāhi gāthāhi pucchī:

“Abhikkantena vappena yā ivam titthasi devate
hatthapāde¹⁰ ca viggayha naccasi supparādite. 1
Tassa te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso
dibbā saddā niccharanti savanīya manoramā. 2
Tassa te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso
dibbā gandhā pavāyanti sucigandhā manoramā. 3
Vivattamānā kāyena yā veṇiṣu pūṇandhanā
tesam suyyati nigghoso turiye⁴ pañcaṅgike yathā. 4
Vatamsakā vātadhutā⁵ vātena sampakampitā
tesam suyyati nigghoso turiye⁶ pañcaṅgike yathā. 5
Yā pi te sirasim mala sucigandhā manoramā
vāti gandho disā sabbā rukkhe mañjūsako⁷ yathā. 6
Ghāyase⁸ tam sucigandham rūpam passasi⁹ mānussam¹⁰
devate pucchitācikkha kissa kammas¹¹ idam phalaṇ¹² ti. 7

Tattha hatthapāde ca viggayha ti hattha ca pāde
ca vividhehi akārehi gahetvā pupphamuṭṭhipupphañjali-ādi-
bhedaṇṇa sakkābhbinayassa¹³ dassanēvasena vividhehi¹⁴ akā-
rehi hatthe ca samapādādinam¹⁵ pi thānavisesānam dassa-
navasena¹⁶ vividhehi akārehi pāde ca upādiyitvā¹⁷ ti atthe.

¹ *om.* S₁. ² *hitvā*, S₁. ³ *tiyā*, S₁, B. ⁴ *sasinehena*, S₁; *om.* S₁. ⁵ S₁ *adds* accharāsahassā c' assā parivāro abosi. Sā saṅghisakatabhārajjumaḍḍhi (*sic*) dibbābharanehi (*sic*) pa-
timanḍitattabhāvā accharāsahassaparivutā Nandanavanā-
disu mahatim dibbasampattim anubhavamānā pamulita-
mānā vicarati. ⁶ *athāy*, S₁. ⁷ S₁ *adds* devacārikam gato
tam mahantena dibbanubhāvena mahatiyā deviddhiyā vijo-
tamānam disvā tāya katakammam. ⁸ *hatthe pā*, S₁.

⁹ *tā*, B. M. ¹⁰ *dhutā*, B. ¹¹ *jussako*, S₁; *jusako*, M.

¹² *te*, B. ¹³ *ti*, S₁, B. ¹⁴ *amā*, S₁. ¹⁵ *bhinmassa*, S₁.

¹⁶⁻¹⁷ *missing in* S₁. ¹⁸ *sapadādinam*, S₁. ¹⁹ *dayitvā*, S₁.

²⁰ *left out in* S₁.

Ca-saddena sutvābhīnayam saṃgaṇhāti. Naccasi ti na-
tasi. Yā¹ tvaṃ ti yā² vuttanāyavasena³ naccam karosi
ti attho. Suppavādite ti sundare parajjane sati tava
naccassa anurūpavasena vināvasamudāṅgalādiko⁴ vādiya-
māno paṭisaṅgiko turiyo⁵ paggayhamāno ti attho. Sesam
heṭṭhā vimāne vuttanāyam eva.

Evam therena pucchitā sā⁶ devatā attano purimajāti-ādim⁷
imāhi gathāhi vyākāsi:

⁸ Dāsi ahaṃ pure āsū⁹: Gayāyam brāhmaṇassa haṃ
appapuññā alakkhikā Rājumālā ti maṃ vidu. 8

Akkosānam vadhānaṃ ca tejjanāya ca uggata¹⁰

kuṭam gaheva¹¹ nikkhamma agacchīm¹² udahāriyā.¹³ 9

Vipathe kuṭam nikkhipitva¹⁴ vanasandham upagamim:¹⁵ 10

idh¹⁶ evāhaṃ marissāmi, kvattho¹⁷ pi¹⁸ jivitena me? 10

Dajham pāsam karitvāna¹⁹ āsumbhutvāna pādapo

tato disā vilokesim²⁰: ko nu kho vanam assito? 11

Tatth²¹ addassāmi²² sambuddham sabbalokakūṭam munim

nisinnam rukkhamūlasam jhāyantaṃ akuto bhayaṃ. 12

Tassa me aha²³ samvego abbhuto lomahamsano:

ko nu kho vanam assito manussā²⁴ udāhu devatā? 13 *

Paśādikam paśādaniyam vanā nibbanam²⁵ āgataṃ

disvā²⁶ mato me paśādi nāyam²⁷ yadisakidiso.²⁸ 14

Guttindriyo jhānarato abahiggaṭamānaso

hito sabbassa lokassa buddho ayam bhavissati. 15

Bhaya bhervo durāsado siho va guhaṃ assito²⁹

duliabhayaṃ dassanāya puppham odumbaram³⁰

yathā. 16 **

* sā, S₁, B. * ya vuttiyā vasena (sic), S₁; S₂ omits yā.

¹ venumtiṅga², S₁. ³ tu³, B. ⁴ om. S₁, B.

⁵ ādi, S₁; ādini, S₂. ⁶ si, S₁. ⁷ ukkata, S₁. ⁸ hitva, M.

⁹ gañchīm, S₁; āgacchanti, S₂. ¹⁰ udahāriyā, S₁, S₂.

¹¹ tvāna, S₁. ¹² mi, S₂. ¹³ ko attho, S₁; k' attho, M.

¹⁴ si, B, M.; om. S₁. ¹⁵ evā, S₁. ¹⁶ tatth' addasāsim, S₁;

tatth' addasasa, S₂; tatth' adassāmi, B. ¹⁷ aha, S₁.

¹⁸ S₁ adde vā. ¹⁹ nibbanam, S₁. ²⁰ disvāna, S₁.

²¹ nāham, S₁, B. ²² kimpiso, B, M.; nādisakidiso, S₁.

²³ asito, S₁. ²⁴ odumbaram, S₁.

* vv. 13 c — 15 c are left out in S₁.

** vv. 16 — 17 are left out in S₁.

So mam mudahi vācāhi¹ alapitvā Tathāgato
 Rajjumālo ti mam 'voca² saramam gaccha Tathā-
 gatam. 17
 Tatham giram suvitvāna³ nolam⁴ attavatin⁵ sucip-
 sanham mudu⁶ ca vaggū⁷ ca sabbasokāpanudanam.⁸ 18
 Kallacittā⁹ ca mam hatvā pasannam suddhamānasam
 hito sabbassa lokassa annāsi Tathāgato. 19
 Idam dukkham ti mam 'voca² ayam dukkha¹⁰ sambhavo
 ayam¹¹ nirodho¹² maggo ca añjaso amatogadho.¹³ 20
 Anukampakassa kusalassa ovādamhi aham thitā
 ajjhagā¹⁴ amatam santim nibbānam padam accutam. 21
 Sāham avatthitā pema dassane avikampinī
 mālajātāya suddhāya dhutā buddhassa orasa. 22
 Sāham ramāmi kilāmi modāmi akutobhaya
 dibbam mālam dhārayāmi pīvāmi madhu maddavam. 23
 Saṭṭhi tūriyasahassāni¹⁵ paṭibodham karonti me:
 Alambo Bhaggaro¹⁶ Bhimo¹⁷ Sādhavādi ca Samsayo 24
 Pokkharo ca Suphasso ca viṇāmekkhā¹⁸ ca¹⁹ nāriyo:
 Nandā c'eva Sunandā ca Sokatinnā²⁰ Sucimbhitā²¹ 25
 Alambusā Missakesi²² ca Puṇḍarikā ti dāruṇī
 Euphassā²³ Suphassā ca Subhaddā²⁴ Muduvādinī²⁵
 etā c' aññā ca seyyāse accharānam pabodhikā.²⁶ 26
 Tā mam kālen' upāgantvā²⁷ abhibhāsanti²⁸ devatā:
 handa naccāma gāyāma, handa tam²⁹ ramayāmasa. 27
 Na yidam akatapuññānam, katapuññānam ev' idam
 asokam Nandanam ramam tidasānam mahāvanam. 28
 Sukham akatapuññānam idha natthi parattha ca
 sukham ca katapuññānam idha c'eva parattha ca. 29

¹ om. S₁. ² avoca. S₁. ³ sutvāna. S₁. ⁴ nesam. S₁.
⁵ attavānti. S₂. ⁶ panudam. S₁; panūdanam. S₂.
⁷ avoca. S₁. S₂. ⁸ ayam dussanirodho. S₁; dukkhaniro-
 dho. B. M. ⁹ agato. S₁. ¹⁰ gam. S₁. ¹¹ tū. B.
¹² gaggaro. S₁. ¹³ bhimo. S₁. B. M. ¹⁴ vilā. S₁. B. M.
¹⁵ om. B. ¹⁶ dinna. S₁; soddinna. S₁. B. M.; cf. p. 93.
¹⁷ suvī. S₁. ¹⁸ missā. B. ¹⁹ ehi. S₁; enisassā. S₁.
²⁰ sambh. S₁. S₂; sambh. B. M.; cf. p. 94. ²¹ so S₁. B.;
²² bhāvanī. S₁; muducācari. M.; but cf. p. 94. ²³ ya. S₁. S₂.
²⁴ upa. S₁. S₂. ²⁵ senti. S₁.

Tesam saṁvayakāmitūnam kattabbam kusalam bahum
kalapuññā hi modanti sagge bhogasamaṅgino. 30
Bahunnam¹ vata atthāya uppajjanti Tathāgata-
dakkhiṇeyyā manussānam puññakkhetānam ākara
yattha kāram karitvāna sagge modanti dāyaka² ti. 31

Tattha dasi aham pure āsin ti purimajātiyā³ aham
antojāta dasi aho sin.⁴ Tattha⁵ kassa⁶ ti⁷ aha⁸: Gayāyam
brāhmanassa han ti Gayānamake game anātarassa
brāhmanassa.⁹ Han ti nipātamattam. Appapuññā ti
mandabhāgya apuññā. Alakkhikā ti nissirika kalakapot.
Rajjumālā ti mam vidū ti sise gaheva ākaḍḍhamapari-
kaḍḍhamandukkheṇa¹⁰ mundaḍḍake kate puna pi tadattham eva
sise daḥham bandhitvā ṭhapitarajjukundalakavāsena¹¹ Raj-
jumālā ti mam manussā jānissa.

Vadhanan ti tālanānam. Tajjanayā ti bhayasantaḍḍa-
sena. Uggata¹² ti uggataya¹³ domanassoppattiya. Uda-
hariya¹⁴ ti udakaharikā.¹⁵ Udakam aharanti viya hutvā ti
adhippāyo.

Vipathe ti apathe, muggato apagametvā¹⁶ ti attho.
Kvattho¹⁷ ti ko attho, so¹⁸ yeva¹⁹ vā²⁰ pātho.²¹

Daḥham pāsam karitvāna ti bandhanapāsam thiram
necchiḍḍanakaṁ²² katvā. Āsumbhitvāna pādape ti viṭape
lagganavasena pādape rukke khipitvā. Tato disā vilo-
kesim: ko na kho vanam assito ti idam²³ vanam pavī-
sanavasena assito na²⁴ koci atthi, yato me maraṇantarāyo
siya ti adhippāyo.

Sambuddhan ti adī tadā tassū tādise nicchayo asatipi²⁵
sabbāvavasena vuttam. Tass²⁶ attho: — Sayam eva samma-d-
eva ca sabbassāpi bujhitabbassa buddhattā sammāsam-
buddham, mahakarupāyogena hinadibhedabhinnassa²⁷
sabbassāpi²⁸ lokassa ekantahitatthāya sabbalokahitam

¹ bahūnam, M. ² pure purima², S₁; ³yam, B. ⁴si, S₁.
⁵ om, S₂, B. ⁶ om, S₁. ⁷ ⁸dukkena, S₂. ⁹ ¹⁰rajjagaddu-
laka¹⁰, B.; ¹¹vasita¹¹, S₂. ¹² ¹³ukk¹², S₁. ¹⁴ ¹⁵ulaka¹³, S₁, S₂.
¹⁶ ¹⁷apakkhamitvā, S₁. ¹⁸ ¹⁹k' attho, S₁. ²⁰ ²¹avicchi¹⁶, S₁.
²² ²³imam, S₁. ²⁴ ²⁵na, S₂; mukho (for na kho?), S₁.
²⁶ ²⁷ti pi, S₂, B. ²⁸ ²⁹hinaditena bh²⁶, B. ³⁰ ³¹sabbassa pi, S₁.

ubhayalokam munanato munim, nisajjāvasena¹ kilesābhi-
saṅkhārehi thānā cāvanābhāvena ca nisinnam, ārammaṇu-
paniḍḍhānena lakkaṇūpaniḍḍhānena² ca jhāyantam, bodhi-
mūle yeva bhayaḥetūnam³ samucchinnattā kutoci pi bhayā-
bhāvato akuto bhayan ti vedītabbham.⁴

Samvego nāma sah⁵ottappam hīnam, so tassa Bhagavato
dassanena⁶ uppajji. Tenāha: tassū me ahu samvego ti.

Pāsādikam ti pasādayamam. Dvattimsamahāpurisalak-
khana⁷-asīti-anuvyaññanabyāmaṇṇapabbhāketumālā - alaṅkatāya
samantapāsādikāya attano sarīrasobhāsampattiya rūpakāya
byāgatassa⁸ janassa sabbabhāvato pasādasamvaddhānan
ti attho. Pasādaniyam ti dasabalacaturvesārujja⁹-cha-
asādhāraṇaṇā - atthārasāvenikabuddhadhammappabhi-
aparimāṇagūṇasamannāgatāya¹⁰ dhammakāya-sampattiya sa-
rikkhakajanassa¹¹ pasūlitabbayuttam pasādikam ti attho.
Vanā ti kilesavanato appakamīya. Nibbanam¹² āgatan
ti nittaphabbhāvam nibbanam eva upagatam adhigatam.
Yādisakīdiso¹³ ti yo vā so vā, pucurajano ti attho.

Manacchatthānam indriyānam aggamaggagopanāya¹⁴ go-
pitattā guttiṇdriyo, aggaphalajhānābhīratīya jhānarato,
tato eva bahibhūtehi rūpādi-ārammaṇehi apakkamītvā vi-
sayajjhatte nibbane¹⁵ ca ogāhacittatāya abahiggatamā-
naso, micchāgāhamocanābhayena vipallāsavantehi micchā-
dīṭṭhikehi bhāyitabbato tesā ca bhayaḥajanato bhaya-
bheravo.

Payogāsayavippannehi anupagamānyato kenaci pi anā-
sadanīyato¹⁶ ca durāsado. Dullabhaḥayan ti dullabho
ayam. Dassanāya ti daṭṭhum pi. Puppham odumba-
ram yathā ti yathā nāma udumbare bhavam puppham
dullabhadassanam kadaci-d-eva bhaveyya, evam idisassa¹⁷
uttamapuggalassa ti attho.

So Tathāgato mudāhi vācāhi saṅhāya vācāya Rajju-

¹ nisajja^o, B.; vissajjana^o, S₁. ² om. S₁. ³ ubhaya^o, S₁.
⁴ bbo, S₁. ⁵ aasa, S₁. ⁶ dvattimsala^o, S₁.
⁷ dassanabya^o, S₁; byāgatassa, S₁. ⁸ jja, S₁. ⁹ pari^o, S₁.
¹⁰ jinassa, B.; parikkhaka^o, S₁. ¹¹ nibbanam, S₁, S₂.
¹² kīdiso, B. ¹³ nāyam, S₁. ¹⁴ nena, S₁. ¹⁵ apasā^o, S₁.
¹⁶ edi^o, S₁.

māle ti mam ālapitvā¹ amantetvā² saraṇam gac-
cha³ Tathāgatan⁴ ti tathā agato ti ādina⁵ Tathāg-
tam sammāsambuddham saraṇam gacchā ti mam avoca
abbhāsi ti yojanā.

Tāhan ti tam aham. Giran ti vacam.⁶ Neḷan ti
niddosam. Attavatin ti attayuttam sāttham ekanta-
hitam vā, vacisoceyyatāya⁷ sucim, akkhalatāya⁸ san-
ham, voneyyānam mudubbhāvakarānattā⁹ mudum,¹⁰ sav-
niyabhāvena¹¹ vaggum.¹² Sabbasokāpanudanan¹³ ti nā-
tīryasaṇādivasena uppujjanakassa sabbassāpi sokassa vimo-
danam giram sutvāna pasannacittā¹⁴ aho sin ti sambuddho,
Sabbam etaṃ dānakatham idim¹⁵ katvā ossakkitvā nik-
khamme¹⁶ anisaṇisavibhāvanava¹⁷ sēna pavattitap Bhagavato
anupubbikatham¹⁸ sandhāya vadati. Tenāha¹⁹: kallacittāñ
ca mam nātvā ti ādi.

Tattha kallacittan ti kammaniyacittam²⁰ heṭṭhā pavatti-
tadesanāya asaddhi²¹-ādinnam²² cittadosanam²³ vigatattā upa-
ridesanāya bhajanabhāvarūpagamanena kammaniyacittam,²⁴
bhāvanakammayogyacittan²⁵ ti attho. 'Ten' evāha: pasan-
nam²⁶ suddhamānasan²⁷ ti. Tattha pasannan ti iminā asad-
dhiyāpagamanam āha, suddhamānasan ti iminā kama-
cchandadi²⁸-apagamanena muducittatam²⁹ udaggacittatan³⁰
ca³¹ dasseti. Annasāsi ti ovadi. Samukkamsikāya dham-
madesanāya sāha upāyena pavattinivattiyo upadisi³² ti at-
tho. Tenāha: idam dukkhan ti ādi,³³ Annasāsita³⁴ karudā-
sanam h' etaṃ.

Tattha idam dukkhan ti³⁵ mam³⁶ 'voca³⁷ ti idam ta-
havajjam³⁸ tebhūmakadhammajātam³⁹ bādhakasabbhāvattā

¹ "patva, S₁, S₂. ² om, S₂. ³ gatan, S₂. ⁴ pavacam, S₁.
⁵ akkhalatāya, S₁; aganhalatāya, S₂. ⁶ "kattam, S₁.
⁷ "du, S₁. ⁸ "ggū, S₁, S₂. ⁹ "panudanan, S₂. ¹⁰ ne, S₂;
nikkhamme, B. ¹¹ anupubbikā, S₁; anupubbim katvā, B.
¹² ten' evāha, S₁. ¹³ asaddhiyādinam, B. ¹⁴ kammakkha-
macittam, S₁. ¹⁵ "kammassa yogya", S₁. ¹⁶ mānasan, S₂.
¹⁷ kāya, S₂. ¹⁸ S₂ inserts vini (sic) viramucittatam.
¹⁹ uggaṭatañ c' assa, S₁. ²⁰ uparisaṃ, S₂. ²¹ ādim, B.
²² S₂ adds ca. ²³ avo, S₁, S₂. ²⁴ "vaṭṭam, S₁.
²⁵ tebhūmika, S₂, B.; S₂ adds tathā.

kucchitam hutvā kucchitasabbhāvattā¹ ca dukkhaṃ ariyasaccan ti mayham abhāsi. Ayam dukkhassa sambhavo² ti ayam kāmataṇhādibhedā taphā yathāvuttassa dukkhassa sambhavo³ pabhavo⁴ uppattiṃhetu samudayo ariyasaccan ti. Ayam⁵ nirodho⁶ maggo ti dukkhassa santibhāvo⁷ asampkhata dhatu nirodho ariyasaccan ti. Antadvayassa parivajjanato nūjaso. Nibbānagāminipatipadābhāvato amatogaḍho maggo ariyasaccan ti māṃ avoca ti sambandho.

Kusalassa ti ovādadāne⁸ veneyyadamane⁹ chokassa appamādapatipattiya¹⁰ vā matthakappattiya anavajjassa.¹¹ Ovādamhi aham (hitā ti yathāvutte ovāde anusatthiyam¹² sikkhattayapāripūriya saccapativedhena¹³ aham patitthita. Tenāha: ajjhagā¹⁴ amataṃ santim nibbānaṃ padam accutan ti. Idam ovāde patitthapanassa¹⁵ kāraṇavacanam. Yo niccatāya maraṇābhāvato¹⁶ amataṃ, sabbadukkhavūpasamatāya santim, adhigatānaṃ acavanahetutāya accutan nibbānaṃ padam ajjhagā adhigacchati.¹⁷ 18¹⁸ ekamsena Satthā ovāde patitthito¹⁹ nāma ti.

Avatthita pema ti dāḥabhattiratanattaye niccalapa-sādasinehā.²⁰ Kasmā? Yasmaṃ dassane avikampini, sammāsambuddho Bhagavā svakhyāto²¹ dhammo, supatipanno Bhagavato²² sāvaka-saṃgho²³ ti tasmim²⁴ sammādasane acalā²⁵ kenaci²⁶ acalanīya.²⁷ Kena paṇ²⁸ etam²⁹ avikampanaṃ ti āha: mula-jātāya saddhāya ti. Ayam Iti pi so Bhagavā arahāṇ ti ādinā sammāsambuddhe,³⁰ Svakhyato³¹ Bhagavatā³² dhammo ti ādinā tassa dhammo, Supatipanno Bhagavato sāvaka-saṃgho ti ādinā tassa saṃghe saccābhi-

¹ S₁ inserte vattatthā, S₂ tatatthā, perhaps tathattā?

² bhāvo, S₁. ³ om. S₂. ⁴ ayam dukkhaṇi, S₂; dukkha-nirodho, B. ⁵ bhāvo, B.; sambhavo, S₁. ⁶ ovādanam dāne, S₁.

⁷ dā, S₁; ramane, S₂. ⁸ appapatidattiya, S₂. ⁹ āna, S₁.

¹⁰ anusatthiyam, S₁. ¹¹ sabbasampatī, S₁. ¹² gam, S₁.

¹³ tthānassa, S₁; tithitānassa, S₂. ¹⁴ maraṇa, S₁, S₂.

¹⁵ gañchi, S₁. ¹⁶ sā, S₂. ¹⁷ tā S₁, S₂. ¹⁸ snehā, B.

¹⁹ senahā, S₂. ²⁰ svakkhāto, S₁. ²¹ om. S₂. ²² saṃgho, S₁.

²³ etasmim, S₁. ²⁴ avañcalā, S₂; acapalā, S₁. ²⁵ ke, S₁.

²⁶ niyaṇi, S₁, B. ²⁷ n' etam, S₁. ²⁸ Tathagate, S₁.

²⁹ sakkhāto, S₁. ³⁰ to, S₁.

samayasāṅkhātena mūlena jātamūla saddhā. Tāya aham¹ arikampini ti dasseti. Tato eva dhita buddhassa orasā sammāsambuddhassa ure jāta² sajanitabhijātītāya orasaputti.

Sāham ramāmi ti sū aham tadā ariyāya jātiyā idāni devūpapattiyā³ agatā maggaratiyā phalaratiyā ramāmi, kāmagupparatiyā kiḷāmi, ubhayena pi modāmi, attānuvādaḥbhayādinam dūrāpagatattā akuto bhaya. Madhu maddavan ti madhusāṅkhātā madhavakaram⁴ naccana-gāyanakālesu sarirassa⁵ sarassa ca mudubhāvavaham. Gandhapānam sandhāya vadati. Madhum ādavan ti pi paṭhanti. Ādavam⁶ yava⁷ devam⁸ yāva⁹ devattam¹⁰ madhuram¹¹ pi vāmi ti attho.

Puññakkhettānam ākara ti sadevakassa lokassa puññakkhettabhūtanam ariyānam maggaṭṭhaphalaṭṭhānam ariyasamghassa ākara¹² uppattiṭṭhānam Tathāgata.¹³ Yathā ti yasmim puññakkhette.

Sesam vuttanayam eva.

Imam¹⁴ pavattim¹⁵ āyasma¹⁶ Mahāmoggallāno¹⁷ manussa-lokam āgantva Bhagavato arocesi. Bhagavā tam attham atthupattim katvā sampattaparisaṃ dhammaṃ desesi. Sā desanā mahājānassa satthika abhosi ti.

Rajjumaḷavimānavaggaṇa.

Catutthavaggavaṇṇana nīṭhita nīṭhita¹⁸ ca¹⁹ itthivimānavaggaṇa.²⁰

V. 1.

Mahārathavagge

Ko me vandati padanti ti Maṇḍukadevaputtavimānam.²¹
Ka²² uppatti?

¹ om. S₁. ² sajanitātītāya, S₂; *spoiled in* S₁.

³ devuppa^a, S₁; devapavattiyā, S₂. ⁴ "karam, B.

⁵ S₁ adds ca. ⁶ ad^a, S₁. ⁷ yāva-d-eva vattam, B.; yādam vāya ca devattam, S₁. ⁸ madhum, S₁. ⁹ akara, S₁; akara, S₂. ¹⁰ no, S₁. ¹¹ om. S₁. ¹² athāy^a, S₁.

¹³ S₁ adds attanā ca devatāya ca pavattitam imam ka-thāsallāpam. ¹⁴ S₁ adds tevisati. ¹⁵ tassa ka, S₁.

²¹ Cf. Saddhamma-Saṅgaha (J.P.T.S. 1890, p. 80).

Bhagavā Campāya viharati Gaggarāya pokkharapiyā
 tire. So paccāsavelāyā¹ buddhācinnam mahākaruṇāsam-
 āpattim² sammāpajjitvā tato vuṭṭhāya veneyyabandhave
 satte³ volokento addaen⁴ rāja mayi sāyaṇhasamaye dhammam
 desento eko maṇḍūko mama sare nimittam gahanto parū-
 pakkaṃmena⁵ maritvā devaloke nibbattitvā⁶ mahatā devapa-
 rivārena mahājānassa passantass⁷ eva āgamiṣṣati. tathā bahū-
 nam⁸ dhammābhisamāyo bhavissati⁹ ti. Divā pubbaṇhasa-
 mayā nīvāsetvā pattaṇḍivaram ādāya mahatā bhikkhusaṃ-
 ghena saddhīm Campānagarāya piṇḍāya pavisitvā bhikkhu-
 nāṃ sulabhapinḍapātāṃ katvā katabhattakicco vihāram
 pavisitvā¹⁰ bhikkhūsaṃ vattam dassetvā attano attano¹¹ divatṭhā-
 nāṃ gatesu gandhakuṭṭim pavisitvā phulasamāpattisukheṇa
 divasabhāgam khepetvā sāyaṇhasamaye catūsu¹² parisāsu
 sannipatitāsu sabbhigandhakuṭṭito nikkhamitvā tam klu-
 ṇanurūpena paṭihāriyena pokkharapiyā dhammasabhāya¹³
 maṇḍapāya pavisitvā¹⁴ alaṅkatavarabuddhāsane nisīdno ma-
 nosilātale sathanādam nadanto sīho¹⁵ viya añṇaṅgasaman-
 nāgataṃ brahmasaram niccharanto¹⁶ acinteyyena buddhā-
 nubbhāvena anupamāya buddhahitāya dhammam desetum
 ārabhi. Tasmim¹⁷ khane eko maṇḍūko pokkharapito āgantvā
 'dhammo eso vuccati' ti dhammasāṇṇāya sare nimittam
 gahanto parisapariyante nipaṇṇi. Ath¹⁸ eko vacchapālo
 tam padesam āgato Satthāram dhammam desentam pari-
 saṇ ca paramena upasāmena dhammam suvantam disvā
 uggatamāna¹⁹ dāḍḍam olubbhā tiṭṭhanto maṇḍūkam anu-
 loketvā tassa sse sannirumbhitvā²⁰ añṇāsi. So dhamma-
 sāṇṇāya pasamneitto tāva-d-eva kalam katvā Tavatim-
 sabhāvaṇne dvādasayojanike kanakavimāne nibbattitvā sut-
 tapabuddho viya tathā accharāsaṃghaparivutām²¹ attā-
 nam disvā 'kuto nu kho ahaṃ idha nibbatto' avajjanto²²
 purimajātīm disvā 'are ahaṃ pi māma idha oppajim²³ idi-

¹ "velāya, S.¹ ² "pāya samā", S.² ³ em. S.³ ⁴ paro, S.⁴
⁵ "tittvā corr. from "tittvā, S.⁵ ⁶ bahunnam, S.⁶
⁷ "setvā, S.⁷ ⁸ S.⁸ adda pi. ⁹ "sabha, S.⁹
¹⁰ asambhūtakeśarasīho, S.¹⁰ ¹¹ nicchārento, S.¹¹
¹² tasmim ca, S.¹² ¹³ or "bhūtvā, S.¹³; "rujjhitvā, S.¹³ B.
¹⁴ accharāsaṃghapari, S.¹⁴ ¹⁵ "jento, B. ¹⁶ "jī, S.¹⁶

sāñ ca sukhasampattiṃ¹ paṭilabhiṃ,² kin na kho³ kammaṃ
akāsin⁴ ti upadhārento na aññam⁵ addasa⁶ aññatra Bha-
gavato sare nimittaggaha.⁷ So tava-d-eva sāha vimānena
āgantvā vimānato otaritvā mahājanaṃssa passantass⁸ eva
mahatā parivārena mahantena dibbānubhāvena upasañka-
mitvā Bhagavato pāde sirasā vanditvā añjalim⁹ paggayha
namassamāno atthasi. Atha nam Bhagavā jānanto¹⁰ va ma-
hājanassa kammaphalam buddhānubhāvañ ca paccakkham
katum.

“Ko me vandati padani iddhiyā yasasa jalani
abhikkantena vaṇṇena sabba obhāsayaṃ disā” ti¹¹ 1
pucchi.

Tattha ko ti devanāgayakkhamamussādisu ko katamo ti
attho. Me ti mama. Padāni ti pāde. Iddhiyā ti imāya
idisāya deviddhiyā. Yasasa ti iminā idisena parivārena¹²
paricchodena ca. Jalaṃ ti vijjotamāno.¹³ Abhikkān-
tonā ti atīviyakantena kamantiyena sundarena. Vaṇṇena
ti chavivappena. sariravappanibhāya¹⁴ ti attho.

Atha devaputto attano purimajātīm sdim¹⁵ kathento¹⁶
imāhi gāthāhi vyākasi:

“Maṇḍuko¹⁷ haṃ pure asim¹⁸ udake varigocaro
tava dhammam suvantassa aradhi vacchapālako.¹⁹ 2
Muhuttam cittappasādaṃssa iddhiṃ passa yasañ ca me
anubhāvañ ca me passa vaṇṇam passa jutim ca me. 3
Ye ca te digham addhanam dhammam assosum

Gotama

pattā te acalaṭṭhānam²⁰ yattha gantvā na socare” ti. 4

Tattha pure ti purimajātiyam. Udake ti idam tadā
attano uppattiṭṭhānadassanam. Udake maṇḍuko ti tena
uddhumāyitadikassa²¹ thale maṇḍūkassa nivattanam katam
hoti. Gāvo caranti ettha ti gocaro, gocaro viyā ti gocaro,
ghasanaṭṭhānam,²² vari udakam gocaro etassa ti varigo-

¹ samp^o, S₁. ² obhi, S₁. ³ om. B. ⁴ om. S₁.
⁵ utaggaha, S₁. ⁶ ti, S₁. ⁷ S₁ add^s ca. ⁸ vijo^o, S₁. B.
⁹ nibhasaya, S₁. ¹⁰ avikaranto, B. ¹¹ asi, S₁.
¹² gaccha^o, S₁. ¹³ acalam th^o, B. M. ¹⁴ yikādikassa, S₁.
¹⁵ mayaditādikassa, S₁. ¹⁶ ghassana^o, S₁. S₂.

caro. Uḍakucari¹ pi hi koci² kacchupāṇi³-avarigocaro⁴ hoti ti varigocaro ti vicesetvā⁵ vuttam. Tava dhammam sunantassa ti brahmassarena karavikarutamanjana desentassa⁶ tava dhammam 'dhammo so vuccati' ti so nimittaggāhvasena sunantassa. Annidaro c⁷ etam sāmivacanum veditabbam. Avadhi vacchapaḷako ti vacche pāḷento⁸ gopāḷārako mama samipam āgantvā daṇḍam olubbhā tiṭṭhanto mama so daṇḍam sannirumbhitvā⁹ mmi māresi.¹⁰

Muhuttam cīttappasāda¹¹ssa ti tava dhammam¹² muhuttamattam uppannassa cīttappasāda¹³ssa hetubhūta¹⁴ssa. Iddhi ti samiddhim dībhavibhūti¹⁵ ti attho. Ya¹⁶sa¹⁷ ti parivaram. Ānubhava¹⁸ ti kāmavaṇitadidibbanubhavam. Vanna¹⁹ ti sartravannasampattim. Jut²⁰ti ti dvadasayojanani pharṇasamattham²¹ pabhāvisesam.

Ye ti²² ye satta. Ca-saddo vyatireke. Te ti tava. Di-gham addhāna²³ ti bahuvēlam.²⁴ Assosun ti supimsu. Gotama ti Bhagavantam gottena ālapati. Acala²⁵ttāna²⁶ ti nibbānam. Ayam h' ettha attho:—Gotama Bhagavā aham viya itaram²⁷ eva kalam asutvā²⁸ ye pana katapunnā cīrakālam tava dhammam assosun sotum labhimsu, te di-gha²⁹rattam saṃsāravyaśanābhūta, ime satta yattha gantvā na soceyyum,³⁰ tam³¹ usokam sassa³²tabhāvena acalam santi-padam patta³³ eva, na tesam tassa³⁴ pattiya³⁵ antarāyo ti.

Ath³⁶ assa Bhagavā sampattaparisa³⁷ya ca upanissaya-sampatti³⁸ oloketvā vitthārena dhammam desesi. Dea-nāpariyosāne so devaputto sotāpatti³⁹phale patitthahi. Ca-turāsītiyā pūṇasahassānam dhammābhisamayo aho⁴⁰si. Devaputto Bhagavantam vanditvā ti⁴¹kkhattum⁴² padakkhinam katvā bhikkhusamghassa ca⁴³ añjalim katvā saha parivārem devalokam eva gato ti.⁴⁴

Maṇḍūkadevaputtavimānavaggaṇā.

¹ evari, S₁; udakam vari, S₁. ² ko, S₁. ³ gaccha^o, S₁.
⁴ vari^o, B.; S₁ adds pi. ⁵ om. S₁, S₂. ⁶ tassa, S₁.
⁷ rakkhanto, S₁. ⁸ rājhitvā, S₁, B. ⁹ dha^o, S₁.
¹⁰ dhamme, S₁. ¹¹ dībhavibhūti, S₁. ¹² pharṇa^o, S₁.
¹³ ca, S₁. ¹⁴ bahum v^o, S₁. ¹⁵ itaram, S₁. ¹⁶ sutvā, S₁.
¹⁷ yyam, S₁; socareyyum, S₁. ¹⁸ om. S₁. ¹⁹ gatassa, S₁.
²⁰⁻²² is missing in S₁. ²¹ upanissasamp^o, S₁.

V. 2.

Utthehi Revato supāpadhamme ti Revativimānam.* Ka uppatti?

Bhagavā Barāpasīyam viharati Isipatane migadāye. Tena samayena Barāpasīyam saddhāsampannassa¹ kulassa² putto Nandiyo nāma upāsako ahoṃ saddho³ paṇṇo⁴ dayako⁵ dānapati saṃghupaṭṭhako.⁶ Ath⁷ assa mātāpitaro saṃmukhagehato⁸ mātuladhitarāṃ Revatim⁹ nāma kāmāṃ ane-tukāma ahesuṃ. Sā pana assaddhā adānasīla. Nandiyo¹⁰ tam na icchī. Tassa mātā Revatim¹¹ āha: amma tvam imam geham āgantvā bhikkhusaṃghassa nisīdanapaṭṭhānam haritena gomayena upalimpitvā¹² asanāni paṇṇāpehi, ādhara-ko¹³ ṭhāpehi,¹⁴ bhikkhūnaṃ āgatakale vanditvā paṭṭam gaṇetvā nisīdāpetvā dhammakaraneṇa pāṇiyam parisāvetvā bhuttakālo paṭṭāni dhovāhi,¹⁵ evaṃ mama¹⁶ puttassa āra-dhikā bhaviṣṣasi¹⁷ ti. Sā tathā akāsi. Atha nam¹⁸ 'ovā-dakkhama jāta' ti puttassa ārocetvā¹⁹ 'tena hi²⁰ sādhu' ti saṃpaticechi. Te divasaṃ varatthāpetvā²¹ āvāhavivāham²² karimsu. Atha nam²³ Nandiyo²⁴ āha: sace tvam²⁵ bhikkhu-saṃgham mātāpitaro ca me upaṭṭhalissati, evam²⁶ ima-smim gehe vasitum labhissasi, appamattā bhoḥ²⁷ ti. Sā sādhu ti paṭisunnitvā kiñci²⁸ kalam saddha viya hutvā bhattāram anuvattanti²⁹ dve putte vijāyī. Nandiyassa³⁰ mātāpitaro kalam akāmasu. Gehe sabbissariyam tassā eva ahoṃ. Nandiyo³¹ pi mahādānapati hutvā bhikkhusaṃghassa dānam paṭṭhāpesi.³² Kapapiddhikādīnam pi gehadvāro pakavat-tam³³ paṭṭhāpesi. Isipatane³⁴ mahāvihāre³⁵ catūhi gabbhehi paṭimaṇḍitam catussālam kāretvā mañcapaṭṭhaḍḍhi³⁶ attharā-

¹ 'sāmpannakulassa, S₁. ² saddhāsampanno, S₁.
³ dānada^o, S₁. ⁴ 'paṭṭhako, S₁, B. ⁵ saṃmukha^o, B.;
 saṃmukha^o, S₁. ⁶ 'ti, S₁. ⁷ 'ko, S₁. ⁸ 'petvā, S₁, B.
⁹ 'ram, S₁. ¹⁰ upaṭṭhāpehi, S₁. ¹¹ dhova, S₁. ¹² me, S₁.
¹³ 'ti, all MSS. ¹⁴ om. S₁. ¹⁵ pavatta^o, S₁; ṭhāpetvā, S₁.
¹⁶ āvāham, S₁. ¹⁷ hi, S₁. ¹⁸ hoti, S₁, S₂; in B. corr. into
 bhoḥ. ¹⁹ so all MSS. ²⁰ 'ttenti, B.; 'teti, S₁. ²¹ 'kaṃsa, S₁.
²² ṭhāpesi, S₁. ²³ 'vattam, B.; 'vaddham, S₁.
²⁴ 'namahā^o, S₁. ²⁵ pañca pi^o, B. ²⁶ Cf. P. V. A. p. 257.

petvā buddhapamukhassa bhikkhusamghassa mahādānam
 datvā¹ Tathāgatassa hatthe dakkhinodakam patetvā niyyā-
 desi. Saha dakkhinodakadanena Tavatīpsabhavane āyā-
 mato ca vitthārato ca samantā dvādasayojaniko yojanasa-
 tubbedho sattaratanamayo accharāgamasamghuttho² dibba-
 pasādo uggacchi.³ Ayaṃ⁴ Mahāmoggallāno devacārikam
 gantvā⁵ tam⁶ dīsvā⁷ āgantvā catuparisamajjhe Bhagavan-
 tam pucchi: nibbattati na kho bhante katapuññānam ma-
 nussaloke jñātanam yeva dibbasampatti ti? 'Nanu te Mog-
 gallāna Nandiyassa⁸ devaloke nibbattā dibbasampatti sa-
 mam dīthā, kasmā maṃ⁹ pucchasi¹⁰ ti?

'Evam bhante, nibbattati¹¹ ti. Ath' assa Sattva yathā
 ciram vippavasitvā āgataṃ purisaṃ mittabandhavā abhi-
 nandanti sampattecchanti, evaṃ katapuññapuggalam ito para-
 lokam sakāni puññāni sampattīhatthehi sampattecchanti pa-
 ṭigāhanti¹² ti dassento.

Cirappavasim¹³ purisaṃ dūrato sotthim¹⁴ āgataṃ
 nātimittā saha¹⁵ ca abhinandanti āgataṃ.

Tath' eva katapuññam pi asmiṃ lokaṃ param gataṃ¹⁶
 puññāni¹⁷ paṭigāhanti piyaṃ nātim va āgataṃ ti¹⁸
 gathā abhāsi.

¹ nda°, S.² °ganasaṃghasasam°, S.³ °ñchi, S.

⁴ athāy°, S.⁵ caranto, S.⁶ S. adds pasādam (sic).

⁷ S. inserts attano vanditum <āha> te devaputte pucchi: kassāyaṃ pasādo ti? 'Imassa bhante pasādassamiko manussaloke Bārāṇasīyaṃ Nandiko nāma kuṭumbiyaputto samghassa Isipatanamahāvihāre cutussālam karesi, tassāyaṃ nibbatto pasādo' ti āhamaṃ. Pa[sā]de nibbattadevaccharāyo pi the-ram vanditvā 'bhante mayam Bārāṇasīyaṃ Nandikassa nāma upāsakassa paricārikā bhavitum idha nibbattā, tassa evaṃ [va]detha: tūyaṃ paricārikā bhavitum nibbattā devatāyo taya cirayante ukkanthitā, devalokasampatti nāma mattikā, bhājanam bhinditvā suvaṇṇabhājanassa gahanaṃ viya atīmanāpan ti vanditvā idhagamanaṃtthaya tassa vadethā' ti āhamaṃ. Thero adhū ti paṭisunitva sahasā devalokato.

⁸ kassa, S.⁹ om. S.¹⁰ 'ttā, S. B.¹¹ ganb°, S.

¹² cr°, B. M.; 'si, S.¹³ sotthi, S.¹⁴ tam, S.

¹⁵ Cf. Dh. v. 219 sq.; the *Mandalay MS. of the P. V.* (IV, 4) *duly omits these verses, whereas they are to be found in the MS. of the V. V. of the same collection.*

Nandiyo¹ tam sutvā bhikkhusomattāya dānāni deti puṇ-
nāni karoti. So vāṇijāya² gacchanto Revatīm aha: bhaddo³
maya paṭṭhapitam saṃghassa dānam anāthānam pakavat-
taṃ⁴ ca tvam⁵ appamattā pavatteyyāsi ti. Sā siddhā ti
paṭisampi.⁶ So pavāsam gato pi yattha yattha vāsam kap-
peti, tattha tattha bhikkhūnam anāthānaṃ ca yācakaṃ
yathāvibhavaṃ dānaṃ deti yeva. Tassa anukampāya khi-
nāsava durato pi āgantvā dānam sampajjehanti. Revati
pana tasmīṃ gate katipāham eva dānam pavattetvā anā-
thabhattam⁷ upacehīdi. Bhikkhūnam bhuttam kaṇḍakam
bilaṅgadutiyaṃ adāsi. Bhikkhūnam bhuttatṭhāne attanā
bhuttāvasesaṃ sitthāni⁸ macchamamsakhaṇḍamissitani ca
lakatṭhikāni ca pakiritvā⁹ manussānaṃ dassesi¹⁰; passatha
samanānam kammam, saddhadeyyaṃ nāma evaṃ chaddenti
ti. Atha Nandiyo¹ siddhiyātaro laddhalabho¹¹ āgantvā
tam pavattim sutvā Revatīm gehato niharitvā geham pa-
visi. Dutiyadivase buddhapamukhasa bhikkhusaṃghassa
mahadānam pavattetvā miccabbhattam anāthabhattaṃ ca
samma-d-eva pavattesi. Attano sahāyehi¹² upantam Re-
vatīm ghāsaacchadanaparamatāya ṭhapesi. So aparena sa-
mayena kalam katvā Tāvatisambhavanā attano vimāno¹³
nibhatti. Revati pana sabham dānam pacchinditvā¹⁴ ime-
saṃ vasaṃ mayhaṃ lābhasakkāro paribhāyi¹⁵ ti bhikkhū¹⁶
akkosanti paribhāsanti vicari.¹⁷ Atha Vessavaṃṇo dve yā-
khe apāpesi: gacchatha bhaye Bārāṇasīmagare ugghosa-
tha 'ito sattame divase Revati¹⁸ jivanti¹⁹ yeva niraye pak-
khiṇṇiyati²⁰ ti. Tam sutvā mahājano samvegajāto bhita-
tasito ca abosi.²¹ Revati²² pana pasādam abhīruhitvā
dvaram thaketyā nisīdi. Sattame divase tassā pāpakam-
masaṃcoditena Vessavaṃṇena rañṇā āvattā jalitakapilako-
samassuka²³ cipiṭavirūpanasikā parinatadaṭṭhā lohitaṃkha

¹ 'ko, S.
² 'vaddhaṇ, S.
³ 'thāni, S.
⁴ 'yakehi, S.
⁵ 'yati, S., B.
⁶ 'tip, B.
⁷ 'vattān, B.
⁸ 'sunitvā, S.
⁹ 'viki, S.
¹⁰ S. adds yeva.
¹¹ bhikkhusaṃgham, S., B.
¹² 'pissati (sic), B.
¹³ 'atha R., B.
¹⁴ 'om, S.
¹⁵ 'anāthānam bh, S., B.
¹⁶ 'ti, S.
¹⁷ 'bhogo, S.
¹⁸ 'di, S., B.
¹⁹ 'rati, S.
²⁰ S. omits all from
²¹ 'jalita-asakea, B.

sajaladharaśaṁānavagga¹ 'atīviya bhayaṇakarūpā dve yakkhā
upagantvā Uṭṭhehi Revate supāpadhamme ti ādmi vadantā
nanābhāsaṁ gaheva 'mahājano pāsata' ti sakalanagare
vithito vithim paribbhamapetvā ākasaṁ abhuggantvā Ta-
vatimsabharaṇaṁ netvā Nandiyassa² vimāsaṁ³ sampattiṁ⁴
e⁵ assā dassetvā tam⁶ vilapantiṁ yeva ussadanirayaśaṁ-
paṁ⁷ pāpesum. Tam Yamapurisa ussadaniraye khīpissa.
Tenāha:

"Uṭṭhehi Revate supāpadhamme
apārutadvāre⁸ adāsaṁle
nessāma tam yattha thunanti⁹ duggatā
samappitā nerayikā dukkheṇā¹⁰ ti.

Tattha uṭṭhehi ti uṭṭaha.¹¹ Na dāmi¹² pāsādo tam ni-
rayabhayato rakkhitaṁ sakkoti. tasmā sigghaṁ uṭṭahitvā
āgacchāhi¹³ ti attho. Revate ti tam nāmena ālapati.
Supāpadhamme ti ādmi uṭṭhānassa kāraṇaṁ vadati.
Yasma tvam ariyaṇaṁ akkosanaparibhāsanādina suttu
lāmakapāpadhammā yasmā ca apāntam¹⁴ dvāram¹⁵ ni-
rayassa tava pavesanattam, tasmā uṭṭhehi. Adāsaṁle
ti kassaci¹⁶ na dāsaṁle kadariye maccharim.¹⁷ Idam pi
uṭṭhānass¹⁸ eva kāraṇavacanam. Yasma dāsaṁlānaṁ ama-
ccharitum tava sāmikasadisānaṁ sugatiyaṁ¹⁹ nivaso,²⁰ tā-
disānaṁ²¹ pana adāsaṁlānaṁ²² maccharitaṁ niraye ni-
vaso,²³ tasmā uṭṭhehi,²⁴ muhuttamattam²⁵ pi tava idha thā-
tum na dassāmi ti adhippāyo. Yattha thunanti dug-
gatā ti duggatigatatta²⁶ duggatā. Nerayikā ti niraya duk-
khena samappitā samaṅgibhūta, yasmim niraye thunanti,
yeva pāpakammaṁ na byantihoti tava nikkhamitum ala-

¹ sajalojaladhara¹. S₁; sajalothā², S₂. B. ² 'kassa, S₁.

³ vimāsaṁ³, S₂. B. ⁴ om. S₁. ⁵ S₂. B. twice.

⁶ niraya⁶, S₁. ⁷ apārutam dvāram. S₁; apāntam (sic)
dvāre, S₂. ⁸ thā⁸, S₁ throughout. ⁹ uṭṭhāhi, S₂. ¹⁰ dāno
taya (or dānena ya), S₁; dānena, S₂. ¹¹ āgacchāhi, S₂. B.

¹² 'tadvāram, B.; apāntadvāra, S₂. ¹³ S₁ addz kiñci.

¹⁴ 'ni, S₁. S₂. ¹⁵ 'tinivāso, S₁; 'tiyaṁ¹⁶, S₂.

¹⁷⁻¹⁸ missing in S₁. ¹⁹ silānaṁ, S₂. ²⁰ uṭṭhāhi, S₁.

²¹ muhuttam, S₁. ²² dukkham gatiṁ gatatta, S₁.

bhanta nithunanti, tattha taṃ nessāma nayissāma khūpissāma ti yojanā.

Icc eva¹ vatvāna Yamassa dūta
te² dve³ yakkhā⁴ lohita-kkha brahanta
paccekabāhāsu⁵ gahetvāna Revatam
pakkāmayum⁶ devaganassa santike ti
idaṃ saṅgitikāravacanam.

Tattha icc eva¹ vatvāna ti iti eva² Uṭṭhehi ti ādina
vatvā, vacanasamanantaram³ eva ti attbo. Yamassa dūta
ti appaṭisedhaniyatnessa Yamassa raṇhō dūtasadiṣā. Vessa-
vavāna hi te⁴ pesita. Tathā hi te Tāvatisabbhavanam
nayimsu. Keci na⁵ Yamassa dūta ti na-karam Yamassā
ti padena sambandhitvā Vessavavassa dūta ti attham va-
danti. Tam na⁶ yujjati.⁷ Na hi Yamadūtathāya⁸ Vessa-
vavassa dūtata⁹ ti sijjhati. Yajanti¹⁰ tattha balip¹¹ upa-
haranti ti yakkhā. Lohita-kkha ti rattanayana. Yakkha-
nam hi nettāni atilohitāni¹² honti. Brahanta ti mahanta.
Paccekabāhāsu ti eko ekabāhāyam,¹³ itaro itarabāhāyan
ti paccekam¹⁴ bāhāsu.¹⁵ Revatan¹⁶ ti Revatim.¹⁷ Revatā
ti pi¹⁸ tassa nānam eva. Tathā¹⁹ hi Revato di vuttam.
Pakkāmayum²⁰ ti pakkamesum,²¹ upanesun²² ti attbo.
Devaganassā ti Tāvatisabbhavane devasamghassa.

Evam tehi yakkhehi Tāvatisabbhavanam netvā Nandiya-
vimānassa²³ avidūre thapitā Revati tam suriyamaṇḍalasa-
disam²⁴ ativiya pabhassaram diṣva

Adiccavayunam ruciram pabhassaram
byamham subham²⁵ kañcanajālachannam

¹ evam, S₁. ² yakkhā duve, M₁. ³ paccekam bā°, S₁. B.
⁴ pakkāmayimsu, S₁. S₂. ⁵ evam, S₁. B.
⁶ samantaram, S₁. S₂. ⁷ om. S₁. ⁸ pāna, S₁. ⁹ niyu°, S₁.
¹⁰ Yamassa dū°, B.; yamadhūtathāya (sic), S₁.
¹¹ dūta, S₁. ¹² yujjanti, S₁; jayanti, S₁. ¹³ balip, B.
¹⁴ abhi°, S₁. S₂. ¹⁵ oya, S₁. ¹⁶ paccekabā°, S₁.
¹⁷ tin, S₁. ¹⁸ om. S₁. ¹⁹ na tathā, S₁.
²⁰ pakkāmayimsū, S₁. S₂. ²¹ pakka°, S₁. ²² āno°, S₁.
²³ Nandikassa vi°, S₁. ²⁴ sū°, B. ²⁵ sūnū, S₁.

kaas' etam ākiṇṇajanam vimānam
 suriyassa' ramsi-r-iva jotamānam?
 Nārigaṇa candanasāralittā
 ubhato vimānam upasobhayanti
 tam dissati suriyasamānavannam'
 ko modati saggappatto' vimāne" ti
 to yakkhe pucchī. Te pi tassa
 "Bārāṇasiyam Nandiyo nāmāsi upāsako
 amacchari¹ dānapati² vadānū³
 tass' etam⁴ ākiṇṇajanam vimānam
 suriyassa' ramsi-r-iva jotamānam,
 Nārigaṇa⁵ candanasāralittā
 ubhato vimānam upasobhayanti
 tam dissati suriyasamānavannam'
 so modati saggappatto' vimāne" ti
 acikkhimsu.

Tattha candanasāralittā ti sārabbhūtena candanagaṇ-
 dhena anulittasartā. Ubhato vimānam ti ubhato anto
 e' eva bahi ca saṅgitādihi upecca sobhayanti.

Atha Revati

"Nandiyassāham⁶ bhariyā⁷
 agārinī sabbakulassa⁸ issarā⁹
 bhattu vimāne¹⁰ ramissāmi dāni¹¹ 'ham¹²
 na patthaye nirayam¹³ dassanāya"¹⁴ ti

āha.

Tattha agārinī ti gehasāminī.¹⁵ Bhariyā sahaḡaminī¹⁶
 ti pi paṭhanti. Bhariyā samāḡaminī¹⁷ ti attho. Sabba-
 kulassa¹⁸ issarā¹⁹ bhattu²⁰ ti²¹ mama²² bhattu²³ Nan-
 diyassa sabbakūṭumbikassa²⁴ issarā²⁵ sāmīni²⁶ ahoṣim,²⁷
 tasmā idāni pi vimāne issarā bhavissāmi ti āha. Vimāne

¹ sū°, B. M_p. ² saggapa°, S₁, B. ³ "ti, S₁, M_p.
⁴ "ti, S₁, M_p. ⁵ "ññu, S₁. ⁶ evaṃ, M_p. ⁷ "rī°, S₁.
⁸ Nandik°, S₁. ⁹ nriyā, S₁. ¹⁰ sabbakulissara, B.
¹¹⁻¹² is left out in S₁. ¹³ dānaḡam, S₁.
¹⁴ niraya°, S₁, B. M. M_p. ¹⁵ gehasā°, S₁. ¹⁶ satī°, B.
¹⁷ aḡamin, B. ¹⁸ om. S₁. ¹⁹ "kūṭumbi°, B.; sabbakula, S₁.
²⁰ om. S₁. ²¹ "si, S₁, S₂.

ramissāmi dāni¹ 'han² ti evam palobhetum³ eva hi tam
te tattha nesum. Na patthaye nirayam dassanāya
ti yam pana nirayam mam⁴ tumhe netukāma, tam nirayam
dassanāya pi na patthaye kuto pavisitum ti vadati.

Evam⁵ vadantim⁶ eva⁷ 'tvam⁸ tam patthahi⁹ vā¹⁰ mā vā,
kim tava pathanāyā¹¹ ti nirayasamipam netvā

"Eso¹² te nirayo supāpadhamme
puñnam taya akatam jivaloke
na hi macchari¹³ rosako pāpadhammo
saggūpagānam¹⁴ labhati saavyatan¹⁵" ti
gātham āhamsu. 8

Tass¹⁶ attho: — Eso tava nirayo taya digharattam ma-
hādukkham ambhavitabbatṭhanabhāto.¹⁷ Kasmā? Puñ-
nam taya akatam jivaloke. Yasmā mamussaloke appa-
nattakam pi taya puñnam nāma na katam, evam akata-
puñño pana tādise satto macchari attasampattinigehana-
lakkharena maccharena sammāgato, paresam rosuppāda-
nena¹⁸ rosako,¹⁹ lobhādihī pāpadhammehi²⁰ samaṅgibhā-
vato²¹ pāpadhammo, saggūpagānam devānam saha-
vyatam sahabhāvam na labhati ti yojanā.

Evam pana vatrū te dve yakkhā tatth²² ev²³ antaradhā-
yimsu. Tam sadiso pana dve nirayapāle²⁴ samsavake nāma
gūthaniraye pakkhipitum ākadḍhante²⁵ passitva

"Kim na gūthanā ca muttānā ca asuci patidissati
duggandham kim idam²⁶ miham kim etam

upavāyati²⁷ ti 9

tam nirayam pucchā.

"Esa²⁸ samsavako²⁹ nāma³⁰ gambhīro sataperiso
yattha vassasahassāni tuvam paccasi Revate³¹ ti 10

¹ dānāhan, S₁, S₂. ² vadāpetum, B. ³ mā, S₁; om. S₂.
⁴ eva, S₂. ⁵ 'ti me, B. ⁶ om. S₁. ⁷ pattho, S₁.
⁸ S₁ adds tvam. ⁹ es' eva, M. ¹⁰ 'ri, M.
¹¹ sagga¹², S₂, B. M.; saggamaggānam, M₂.
¹² ambhavitṭhanato bhāto, S₂. ¹³ do¹⁴, S₂. ¹⁴ pālake, S₂.
¹⁵ adḍhante, S₁; agatante, S₂. ¹⁶ etam, M.
¹⁷ sambhāvato, S₂. ¹⁸ S₁, S₂ add nirayo. ¹⁹ eso, M₂.

tasmin kathite tattha¹ attano nibbattihetubhūtakammam
pucchi²:

“Kim nu kāyena vācāya manasā dukkaṭam katam
kena samsavako laddho³ gambhīro sataporiso⁴” ti⁵? 11

“Samāne brāhmaṇe cāpi aññe vā⁶ pi vanibbake
musāvādena vañcesi tam pāpam pakatam⁷ tayā” ti 12
tam⁸ kammam kathetvā puna te⁹

“Tena samsavako laddho¹⁰ gambhīro sataporiso
tattha vassasahassāni tuvaṃ paccasi Revate” ti 13
āhamam.

Tattha samsavako nāma ti niccakalam gūṭhamuttādi-
ssameissa samsavato paggharanato¹¹ samsavako nāma.

Na kevalam tuyham idha samsavakalābho eva, atha kho
ettha anekāni vassasahassāni paccitvā¹² uttippāya¹³ hat-
thacchedadilābho¹⁴ pi ti dassetum

“Hatthe pi chindanti atho pi pāde¹⁵
kāṇṇe pi chindanti atho pi nāsam
atho pi kākoḷagapā samecca
saṅgama khādanti viphandamāna¹⁶” ti 14
tattha¹⁷ laddhabbakāraṇam¹⁸ āhamsu.¹⁹

Tattha kākoḷagapā ti kakasaṃghā. Te kir’ assā²⁰ ti-
gāvutappamāṇe sarīre anekasatāni anekasahassāni²¹ patitvā
tālakkhaṇdhaparimāṇehi sunisitaggehi ayomayehi mukha-
tundehi vijjhutvā khādanti. Mamsam gahitagahitatthāne²²
kammaphalena purat²³ eva. Tenāha: kākoḷagapā samecca
saṅgama khādanti viphandamāna ti.

Puna sū manussalokam²⁴ paccānayanāya yācanādivasena
tam tam viṇṇalapi. Tena vuttam:

¹ taasa, S₁. ² pucchanti, S₁. ³ S₁, S₂ add nirayo.
⁴ S₁ add āha, S₂ pucchi. ⁵ te, S₁. ⁶ katam, S₁.
⁷ tassā tam, S₁. ⁸ om, S₁. ⁹ pharapato, S₁. ¹⁰ paci²⁵, S₁.
¹¹ uttippā, B. ¹² hatthe cchedalābho, S₁. ¹³ pādum, S₁.
¹⁴ kimdisā, S₁. ¹⁵ gahitatth²⁶, S₁, B. ¹⁶ pu²⁷, S₁, S₂.
¹⁷ ke, S₁, S₂.

"Sādhu kho nāṃ paṭinetha, kāhāmi kusalam bahum
dānena samacariyāya saṃyamena damena ca
yaṃ katvā sukhitaṃ honti na ca pacchānutappare" ti. 15

Puna nirayapālā

"Pure tuvaṃ pamajjitvā idāni paridevasi
sayam katānaṃ kammānaṃ vipākaṃ anubhōssasi"¹ ti 16
āhamsu. Puna sā āha:

"Ko devalokato manussalokaṃ
gantvāna puttā me evaṃ vadeyya:
nikkhattadāndesu dadātha dānaṃ
acchadanam soyyam² ath'³ annapānaṃ⁴ 17
Na hi macchari⁵ rosako⁶ pāpadhammo
saggūpagānaṃ⁷ labhati saṃvutānaṃ? — 18

Sāham nūna ito gantvā yonim laddhāna mānusaṃ⁸
vadaññū silasampannā kāhāmi kusalam bahum
dānena samacariyāya saṃyamena damena ca. 19
Ārāmaṇi ca ropissam dugge saṅkamanāni⁹ ca
papaṇ¹⁰ ca udapānaṇi ca vippasannaṃ cetasā. 20
Cātuddasim¹¹ pañcadasim¹² yā ca pakkhassa aṭṭhami
paṭihāriyapakkhaṇi ca aṭṭhaṅgasusamāgataṃ 21
Uposatham upavasissam sadā silesu samvutā
na ca dāne pamajjissam sāmānaṃ diṭṭham idaṃ
mayā" ti. 22

Icc evaṃ vippalāpantiṃ¹³ phandamānaṃ tato tato
khīpimsu niraye ghore uddhampādaṃ¹⁴ avamsiraṇ ti 23
idaṃ saṅgītikāravacanāṃ. Puna sā

"Ahaṃ pure maccharinti ahoṣim¹⁵
paribhāsikā samavabrāhmaṇānaṃ
vitathena ca sāmikāṃ vañcayitvā
paccāmaṃ¹⁶ ahaṃ niraye ghorarūpe" ti 24
osānagātham āha.

¹ "bhūyast, S.; "bhuyyast, B. ² sayanam, S.; om. S.
³ om. S. ⁴ "ti, S. ⁵ do, S. ⁶ saggu, S. ⁷ "si, S.
⁸ sam, B. ⁹ saṅgā, S. ¹⁰ kūpaṇ, S. ¹¹ catu, B.; "si, S.
¹² "si, S. ¹³ "ti, S. ¹⁴ uddhap, S. M. ¹⁵ "si, S.
¹⁶ gaccham, S. B. M.; paccām, S.

Tattha aham pure maccharini ti gāthā¹ nirayo nibbattiya² vuttā, itarā anibbattiya³ evā ti veditabba. Sesaṃ suviññeyyam eva.

Bhikkhū Revatiya yakkhehi gahetvā mtabbhāvaṃ sabbaṃ⁴ Bhagavato⁵ ārocesum. Tam sutvā Bhagavā ādito patthāya imam vatthum kathetvā upari vitthārena dhammam desesi. Desanāpariyosane bahu sotapatti-phalādinī pāpuṃsu.⁶ Kamañ c' etaṃ Revatipaṭibaddhaya⁷ kathāya yobhuyyabbhāvato Revativimānaṃ ti vohariyati. Yasmiṃ pana Revativimāne devatā na hoti. Nandiyassa pana devaput-tassa vimānādisampattipaṭṭisamyuttañ c' etaṃ, tasmā puri-savimānesseva saṅgaham āropitan ti daṭṭhabbam.

Revativimānavaggaṇā.⁸

V. 3.

Yo vadatam pavaro manujesū ti Chattamāyavaka-vimānaṃ.⁹ Tassa¹⁰ ka¹¹ uppatti?

Bhagavā Savatthiyam viharati Jetavane. Tena¹² sa-mayena Setavyāyam aññatarassa brāhmaṇassa kicchā lad-dho putto Chatto nama brāhmaṇamāyavo¹³ abosi. So veyappatto pitarā pesito Ukkattham gantvā brāhmaṇassa Pokkharasātissa santike medhavītāya analasatāya ca na ciren¹⁴ eva mante vijjattānāni ca uggahetvā brāhmaṇasippe nipphattim patto. So ācariyam¹⁵ abhivādetvā 'mayā tum-hakam santike sippam sikkhitam, kin¹⁶ te¹⁷ gurudakkhi-ṇam¹⁸ dem¹⁹ ti āha. Ācariyo²⁰ 'gurudakkhiṇā²¹ nama an-tevasikassa vibhavānurūpā, kaḥāpapaśahassam ānehi²² ti āha. Chattamāyavo²³ ācariyam²⁴ abhivādetvā Setavyam gantvā mātāpitāro vanditvā tehi abhinandiyamāno katapa-ṭisanthāro²⁵ tam aṭṭham pita ārocetvā 'detha me dātab-bayuttakam. aḷḷ²⁶ eva dātvā gamissāmi²⁷ ti āha. Tam mā-

¹ gāthāya, S₂; gāthā, B.

² S₁ adds ca.

³ vuttā, S₁.

⁴ om. S₁.

⁵ Sattha, S₁.

⁶ 'sū ti, S₁ (ends here).

⁷ 'paṭibandhāya, all MSS.

⁸ 'ti', S₁, S₂.

⁹ 'māna-

vaka', S₁, S₂.

¹⁰ om. B.

¹¹ 'mānavo, S₁, S₂.

¹² ācā', S₁.

¹³ kin vo, S₁.

¹⁴ garu', B.

¹⁵ dāmmi, S₁.

¹⁶ so, S₁.

¹⁷ 'dhāro, S₁, B.

¹⁸ āg', S₁, B.

tāpitaro 'tata aija vikālo, sve gamissasi' ti vatvā kahāpa-
nāni¹ niharitvā bhaṇḍikam² bandhāpetvā thapesum. Corā
tam pavattim natvā Chattamānavassa³ gamanamagge⁴ añ-
ñatarasmim vanagahane⁵ nilinā acchimsu 'mānavam⁶ mā-
retvā kahāpanam gaphissāmā' ti.

Bhagavā paccūsasamaye mahākaruṇāsamāpattito vutthāya
lokam volokento Chattamānavassa⁷ sarapesu⁸ ca silesu ca
patitthānam corehi māritassa devāloke nibbattassa tato saha
yīmānena āgatassa tattha⁹ sannipatitassa parisāya ca dham-
mābhisamayam disvā paṭhamatarām eva gantvā mānavassa¹⁰
gamanamagge aññatarasmim rukkhamule nisīdi. Mānavo¹¹
ācariyadhamam gahetvā Sotavyato Ukkatthābhimukho ga-
cchanto antarāmagge Bhagavantam nisinnam disvā upa-
saṅkamitvā aṭṭhāsi. 'Kuhim¹² gamissasi¹³' ti Bhagavato
vutte¹⁴ 'Ukkattham bho Gotama gamissāmi mayham āca-
riyassa¹⁵ Pokkharasatissa¹⁶ gurudakkhinam¹⁷ dārum¹⁸ ti aba.
Atha Bhagavā 'jānāsi pana tvam mānava¹⁹ tto sarapāni
pañca silāni²⁰ ti vatvā tena 'nāham jānāmi, kimatthiyāni
pan'²¹ etāni²² kidisāni cā'²³ ti vutte 'idam idisaṇ' ti sara-
nagamanaṇassa vhasamādānaṇssa ca²⁴ phalaṇisaṇse vibhavetvā
'uggaṇḍhāhi²⁵ tāva mānava sarapagamanaṇavidhin' ti vatvā
'sādhū uggaṇḍhissāmi,²⁶ kathetha²⁷ bhante Bhagavā' ti tena
yācito tassa ruciyaṇurūpam²⁸ gāthābandhavasena²⁹ sarana-
gamaṇavidhiṃ dassento

“Yo vadatam pavaro manujesu
Sakyamuni³⁰ Bhagavā katakieco
pāragato balaviraṇsamaṅgi³¹
tam sugatam sarapattham upeli.
Rāgaviraṇgam anejam asokam
dhammam asaṅkhatam appaṭikūlam

¹ "pane, S.
² "vassāg", S., B.
³ "mānavassa, S.,
⁴ "taṇsa tattha, S.,
⁵ "vutto, S.,
⁶ "mānava, S., S.,
⁷ "om, S.,
⁸ "mānavam, S., S.,
⁹ "mānavakassa, S.,
¹⁰ "mānavo, S.,
¹¹ "ācariya-Po", S., B.
¹² "pana tāni, S.,
¹³ "ti, S.,
¹⁴ "gani", S., B.
¹⁵ "bandhana", S.,
¹⁶ "viriya", S., S.,
¹⁷ "mānav", S., S.,
¹⁸ "mānavam, S., S.,
¹⁹ "mānava", S., S.,
²⁰ "mānava", S., S.,
²¹ "mānava", S., S.,
²² "mānava", S., S.,
²³ "mānava", S., S.,
²⁴ "mānava", S., S.,
²⁵ "mānava", S., S.,
²⁶ "mānava", S., S.,
²⁷ "mānava", S., S.,
²⁸ "mānava", S., S.,
²⁹ "mānava", S., S.,
³⁰ "mānava", S., S.,
³¹ "mānava", S., S.,

vijjhutvā jivitakkhayaṃ pāpetvā kaḥāpapaḥḥandikāṃ ga-
hetvā attano sahāyehi saddhīm pakkāmi.¹ Mānavo² pana
kalāṃ katvā Tāvatisasabhavane tiṃsayaojane³ vimāne⁴ nib-
batti. Tassa vimānassa abhā⁵ satīrekāni⁶ visati yojanāni
pharutvā tiṭṭhati. Atha mānavassa⁷ kalakatanā diṣṭvā Seta-
vyagāmanavāsino⁸ manussa Setavyaṃ gantvā tassa mātāpi-
tānaṃ⁹ Ukkatṭhagāmanavāsino¹⁰ ca¹¹ Ukkatṭhaṃ gantvā brāh-
maṇassa Pokkharasātissa kathesun. Tam sutvā mātāpitāro
natimittā brāhmaṇo ca Pokkharasāti saparivārā assumukhā
rodamaṇā tam padesaṃ agamamsu, yebhuyyena ca Seta-
vyavāsino¹² Ukkatṭhavāsino¹³ Icchanāṅgalavāsino ca¹⁴ san-
natimsu. Mahāsamaṅgamo ahosi.¹⁵ Atha mānavassa¹⁶ mātā-
pitāro maggassa avidare citakam sajjentā¹⁷ sartrakiccaṃ¹⁸
katuṃ ārabhimsu.

Atha¹⁹ Bhagavā cintesi: mayi²⁰ gate²¹ Chāttamānavo²²
maṃ vanditum āgamiṣṣati, āgataṃ ca tam katakammaṃ
kathāpento kammaphalaṃ paccakkhaṃ karetvā dhammaṃ
desessāmi,²³ evaṃ mahājānassa dhammaḥḥisamayo bhavi-
ssati ti. Cintetvā mahatā bhikkhusaṃghena saddhīm tam
padesaṃ upagantvā²⁴ aññatarasmiṃ rukkhamūle nisthi cha-
banna buddharasmiyo vissajjento. Atha²⁵ Chāttamānavo²⁶
pi attano sampattim paccavekkhitvā tassa kāraṇaṃ upa-
dhārento saraṇagamaṇaṃ ca sīlāmaṇḍanaṃ ca diṣṭvā vim-
hayaṇato Bhagavatī saṃjātapasādalabhamāno 'idaṃ' evaṃ
gantvā Bhagavantaṃ ca bhikkhusaṃghaṃ ca vandissāmi
ratanattayaguno ca mahājānassa pakāṇe karissāmi²⁷ ti ka-
tāññutaṃ nissaya sakalaṃ tam arāññapadesaṃ ekālokaṃ
karonto²⁸ saha vimāneṃ āgantvā vimānato oruyha mahā-
parivārena²⁹ saddhīm dissamānarūpo upasaṅkamitvā Bha-

¹ pakkāmi, S₁, S₂; in B. corr. into pakkāmi by a second hand. ² mān^o, S₁, S₂. ³ yojaniko kanakavi^o, S₂, then it adds sutappabuddho viya accharāsahassaparivuto satṭhisa-
kataḥḥarālamkarakā paṭimanditattabhāvo. ⁴ pabhā atic^o, S₂.
⁵ mān^o, S₁. ⁶ gāmino, S₁. ⁷ pitānnaṃ, S₁. ⁸ om. S₁.
⁹ S₁, S₂ add ca. ¹⁰ om. S₂. ¹¹ sajjantā, S₁, B.
¹² sakkaraṃ, S₁. ¹³ Chatto m^o, S₂, B.; 'navo, S₁, S₂.
¹⁴ desi^o, B. ¹⁵ āgamaṇi gantvā, S₁. ¹⁶ omān^o, S₁, S₂.
¹⁷ S₂ inserta so. ¹⁸ mahatā pari^o, S₁.

gavato pādesu sīrasā nipatanto abhivadetvā añjalim pag-
gayha ekamantam atthāsi. Tam disvā mahajano 'ko im-
kho ayam devo va Brahma va' ti acchariyabbdutajāto¹
upasaṅkamitvā Bhagavantam parivāresi. Bhagavā tēna
katapuññakammam² pākaṭam katum

³ Na⁴ tathā tapati nabhasmim⁵ suriyo⁶
cando ca⁷ na bhāsati na phusso
yathā⁸ atulam⁹ idam mahappabhūsam,
ko nu tvam tidiṇṇa mahim¹⁰ upagā¹¹?
Chindati ca¹² rāpsi¹³ pabhaṅkarassa
sādhikavisati¹⁴ yojanāni ābhā
rattim¹⁵ api¹⁶ yathā divam karoti
parisuddham vimalam subham vimānam.
Bahupadumavicitrapundarikam¹⁷
vokinnam kusumbhī nekacittam¹⁸
arajavirajabhemañjalachannam
ākāso tapati yathā pi¹⁹ suriyo²⁰
Rattambarapitāvāsasāhī
aggalūpiyaṅgucandanussadāhī²¹
kaṇṇanatanusannibhattacāhī
paripāram gaganam va tārakāhī.
Nāranari²² bahuk'ettha nekavāppā²³
kumavibhūsitabhāran'ettha sumanā
anilapannecita pavāyanti²⁴ surabhip²⁵
tapantyaṇṇitā²⁶ sūvaṇṇachannā.²⁷
Kissa samyamassa²⁸ ayam²⁹ vipāko
ken³⁰ asi³¹ kammaphalen' idhūpapaṇno³²

¹ acchariyajāto, S₁. ² S₁, B. add vipākam. ³ om. S₁.

⁴ nabbe, B. M. ⁵ sū⁴, B. M. ⁶ om. S₁, S₂.

⁷ yathatu⁷, B. M. ⁸ 'hi, S₁, B. M. ⁹ upagā, S₁;

upāgata, S₁. ¹⁰ om. B. M. ¹¹ 'si, S₁, S₂; in B. corr.

into 'si. ¹² sādhikam vi¹², S₁, S₂. ¹³ rattam, S₁.

¹⁴ pi ca, S₁; pi ce, S₂, M. ¹⁵ bahū¹⁵, S₁; 'padumam vi¹⁵, S₂;

'rikam, B. M. ¹⁶ nekavi¹⁶, Ed. ¹⁷ om. B. ¹⁸ sū¹⁸, B.

¹⁹ agalū¹⁹, S₁; 'ppiyaṅgucand¹⁹, S₂. ²⁰ 'ri, M.; 'riyo, S₁, S₂.

²¹ pavanti, S₁. ²² 'bhi, S₁. ²³ 'vittata, B.; 'vitta, S₁.

²⁴ 'chadanā, S₁, S₂. ²⁵ 'mass' ayam, S₁. ²⁶ kenāsi, S₁, S₂.

²⁷ idhūpapaṇno, S₁. ²⁸

yathā ca¹ te² adhiḡatam idam vimānam
 tad anupadam³ avacāsi⁴ iṅgha⁵ putt⁶ho⁷ ti⁸
 tam⁹ devaputtam puochi¹⁰

Tattha tapati ti dippati. Nabhasmin¹ ti akāse. Phusso
 ti phussatārakā. Atulan ti anūpamam appamānam vā. Idam
 vuttam hoti: — Yathā idam tava vimānam anūpamam appa-
 mānam pabhassarabhāvena tato eva mahappabhāsam akāse
 dippati, na tathā tarakarūpāni dippanti, na cando bhasati²
 dippati³ nāpi suriyo⁴ dippati, evambhūto ko nu⁵ tvaṃ
 devalokato imam bhūmipadesam upagato, tam pakatam
 katvā imassa mahājanassa kathehi ti.

Chindati ti vichindati, pavattitum adento paṭilhanati ti
 attho. Rasmī¹ ti² rasmīyo.³ Pabhāṅkarassa ti su-
 riyaṣṣa.⁴ Tassa ca⁵ vimānassa pabhā samantato pañca-
 visati yojanāni pharitva tiṭṭhati. Tenāha: sādhi⁶kavisa⁷ti⁸
 yojanāni abhā ti. Rattim api⁹ yathā divam karoti ti
 attano pabhāya andhakaram vidhamantam rattibhāgam pi
 divasabhāgam viya¹⁰ karoti. Parisamantato¹¹ anto e¹² eva
 bahi ca suddhatāya parisuddham. Sabbaso malabhā-
 veṇa vimulam. Sundaratāya subham.

Bahupadumavicitrapuṇḍarikaṃ ti bahurvidharatta-
 kamalaṃ e¹ eva vicittavaggonasetakamalaṃ ca² setakamalam³
 padumam rattakamalam⁴ puṇḍarikaṃ ti ca vadanti. Vo-
 kiṇam kusumehi ti aññehi⁵ nānāvidhehi pupphehi sam-
 okiṇam. Nekacittam ti mālākammalata⁶kammādinanā-
 vidhavicittam.⁷ Arajavirajahomajālachannan ti sayam
 apagatarajam virajena niddosena kañcanajalena chāditaṃ.

Rattambarapitavāsasāhi ti rattavattināhi e¹ eva pi-
 tavatthāhi ca. Ekā hi rattam dibbayattham nivāsetvā pi-
 tam uttariyam karoti, aparā² pitam nivāsetvā rattam utta-
 riyaṃ karoti, tam³ sandhāya vuttam: rattambarapitavāsa-

¹ om. B. M. ² anuparam. S₂. ³ om. S₁. ⁴ Bhagavā-
 tam. S₂. B. ⁵ paṭi⁹. S₂. B. ⁶ nabbe. B. ⁷ tāni nāva-
 tiṭṭhanti, S₁; tarapāvatitṭhanti, S₂. ⁸ su¹⁰. B.

⁹ S₂ adds kho nu. ¹⁰ om. S₁. ¹¹ sādhi¹¹kam vi¹². S₁. S₂.

¹² pi ca, S₁; pi ce, S₂. ¹³ parito, S₁. ¹⁴ om. B.

¹⁵ S₂ adds ca. ¹⁶ mālalata¹⁶. S₁; ¹⁷ vividhacittam. S₂.

¹⁸ aparaparā, S₁. ¹⁹ yaṃ. B.

sāhi ti. Aggalupīyaṅgucandanussadahi¹ ti agalugan-
dhena² piyaṅgumalāhi³ candanagandhehi⁴ ussadahi. Ussan-
nadibbagandhādika⁵ ti attho. Kañcanatanusanni-
bhattacāhi⁶ ti kanakasadisukhumacchavihi.⁷ Pari-
pūran ti tatham tatham vicarantihi saṅgitipasutahi ca pa-
ripunnam.

Bahuk⁸ etthā ti bahukā ettha. Anekavappa⁹ ti
nānārūpā. Kusumavibhūsitabharaṇā ti vīseato sura-
bhivāyanattham dībbakusumehi alaṅkatadibhābharanā. Et-
thā ti etasmim vimāne. Sumanā ti sundaramanā pamu-
ditacittā. Anilapamuccitā pavāyanti¹⁰ surabhin ti
anilena pamuccitagandhānam pupphānam vāyunā vimutta-
pattaputaṅgandhatāya¹¹ vikasitatāya¹² ca sugandham pavā-
yanti. Anilapavūsita¹³ ti pī paṭhanti. Vātena gandham
āvuyhamānahemamayapupphā¹⁴ ti attho. Kanakacirakā-
dihī¹⁵ veni-ādisu otatatāya¹⁶ tapaniyavitatā.¹⁷ Yebhu-
yyena kañcanābharapehī avucchāditasamratāya¹⁸ suvan-
nachannā.¹⁹ Naranāri²⁰ ti²¹ devaputtā devadhitaro ca
bahukā ettha²² tava vimāne ti dasseti.

Tūgha ti codanatthe²³ nipāto.²⁴ Puṭṭho ti pucchito.
Imassa mahājanassa kammaphalapaccakkhabhāvāya²⁵ ti
adhippāyo.

Tato devaputto imāhi gāthāhi vyākāsi:

“Sayam²⁶ idha pathe samecca mānavena²⁷

Satthānussāsi anukampamāno

tava ratanāvarassa²⁸ dhammam sutvā

karissāmi ti ca iti²⁹ bravittha Chatto.³⁰

10

¹ aggala¹, S₁; agala², S₁; ³piyaṅgukacand³, S₁, S₂.
² agaru⁴, S₁; aggalu⁵, S₁. ⁶ S₁ adda ca.
⁴ ⁴dibbagarugandhā⁴, S₁; ⁵dibbānugandhā⁵, S₂; ⁶gandhā-
dihī, B. ⁷ kañcanacārusa⁷, S₁. ⁸ ⁸supacchavihi, B.
⁹ ⁹vappena⁹, S₁. ¹⁰ ¹⁰pavanti, S₁. ¹¹ ¹¹vimatta¹¹, S₁, S₂.
¹² ¹²om, S₁. ¹³ ¹³padhūpitā, S₁. ¹⁴ ¹⁴imāna ho¹⁴, S₁; ¹⁵adhuya¹⁵, S₁.
¹⁶ ¹⁶kanakaravikādihi, S₁. ¹⁷ ¹⁷otatāya, S₁. ¹⁸ ¹⁸cittā, S₁.
¹⁹ ¹⁹apa¹⁹, S₂; ²⁰acchādita²⁰, S₁. ²¹ ²¹chadanā, S₁, S₂.
²² ²²riyo, S₁, S₂. ²³ ²³bhāvā, S₁; ²⁴maggaph²⁴, B. ²⁵ ²⁵yam, S₁; ²⁶phassam, S₁.
²⁷ ²⁷māna²⁷, S₁, S₂. ²⁸⁻²⁹ ²⁸⁻²⁹ratanassāmi ti ca
iti bravittha Chatto, S₁. ³⁰ ³⁰om. B. M.

- Jinapavaram upemi saramam
 dhammā cāpi¹ tath' eva bhikkhusamgham,
 no ti paṭhamam avoc'² aham³ bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.⁴ 11
- Mā ca⁵ pāpavadham vividham carassu⁶ asucin⁷
 na hi pāpesu⁸ asaññatam⁹ avatṭayimsu¹⁰ sappaññā,
 no ti paṭhamam avoc' aham bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.¹¹ 12
- Mā ca parajanassa rakkhitam pi¹²
 adatabbam amaññittha¹³ adinnam,
 no ti paṭhamam avoc' aham bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.¹⁴ 13
- Mā ca parajanassa rakkhitaṃyo¹⁵
 parabhariyā agamā anariyam etam,
 no ti paṭhamam avoc' aham bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.¹⁶ 14
- Mā ca¹⁷ vitatham aññathā abhāni¹⁸
 na hi musāvadam avatṭayimsu sappaññā,
 no ti paṭhamam avoc' aham bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.¹⁹ 15
- Yena ca purisassa²⁰ apeti²¹ saññā²²
 tam majjam parivajjayassu²³ sabbam,
 no ti paṭhamam avoc' aham bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.²⁴ 16
- Svūham idha pañca sikkhā karitvā
 paṭipajjitvā Tathāgatassa dhamme
 dvepatham agamāsim²⁵ coramajjhe
 te mam tattha vadhimsu bhogahetu.
 Ettakam idam amussarami kusalam
 tato param na me vijjati aññam.²⁶ 17

¹ cā ti, B. ² avocāham, S, always. ³ ai, S, ⁴ om. B.
⁵ kar', S, S, ⁶ assuci, S, S, ⁷ pāpe, B.
⁸ asañña, S, ⁹ om. S, ¹⁰ ai, S, S, ¹¹ hi, S,
¹² amaññattha, S,; nñitha, M.; nñito, B. ¹³ rakka-
 bhariyā, S, ¹⁴ om. B. M. ¹⁵ abham, M. ¹⁶ sasa' ap', M.
¹⁷ pañnam, S,; sappañña, S, ¹⁸ parivajjam patiyassu, S,
¹⁹ ai, S, B. M. ²⁰ añño, S, B. M.

tena sucaritena kammunāhuṃ
upapanno tidivesu kāmakāmi.¹ 18

Passa khaṇamuluttasāññamnesa²
anuddhammapaṭipattiya vipākam
jalam iva yasaññā samekkhamāna
bahukā³ mūḥ⁴ pihayanti⁵ hinakāma. 19

Passa katipayāya desanāya
sugatiṃ o⁶ amhi gato sukhañ ca patto
ye ca te satatam supanti dhammam
mañhe⁷ te amatam phusanti⁸ khemam. 20

Appam⁹ pi katam mahāvīpākam
vipulam phalam¹⁰ Tathāgataassa dhamme
passa katapunñatāya Chatto
obhāseti¹¹ paṭhavim yathā pi¹² suriyo.¹³ 21

Kim idaṃ kusalam kim ācarema
ice eke hi samecca mantayanti
mayam¹⁴ puna¹⁵-d¹⁶-eva laddhamānussattam
paṭipannā viharemu alavanto. 22

Bahukaro-m¹⁷-amukampako ca¹⁸ Satthā¹⁹
iti me sati agamā divādivassa²⁰
svāham upagato 'smim²¹ saccaṇāmanam
amukampassu puna pi supemu dhammam. 23

Ye 'dha²² pajahanti kāmarāgam
bhavarāgaṇṇasayaṇo ca²³ pahāya moham
na ca²⁴ te puna²⁵-m-upenti gabbhasayyam
parinibbānagatā hi etibhātā²⁶ ti. 24

Tattha sayam²⁷ idha pathe samecca mānavena²⁸
ti idha imasmim pathe mahāmagge sayam²⁹ eva³⁰ upaga-
tena mānavena³¹ brāhmapakumārena samecca samāgantvā,
diṭṭhadhammikasamparāyikaparamatthe hi sattānam yathā-
raham anusāsanto Satthā Bhagavā tvam yam mānavam³²

¹ 'mi, S.² 'muluttam sa', S.³ S.⁴ bahukāma, S.⁵
⁶ viḥ, S.⁷ añhe, S.⁸ sunanti, S.⁹ appakam, S.¹⁰
¹¹ hoti, S.¹² S.¹³ 'sati, B. M. ¹⁴ om. B. M. ¹⁵ su', B.
¹⁶ te mayam, S.¹⁷ S.¹⁸ punar, S.¹⁹ om. S.²⁰ B. M.
²¹ om. S.²² me S.²³ S.²⁴ S.²⁵ 'sa, S.²⁶ 'mhi, S.; upagat²⁷
amhi, M. ²⁸ om. S.²⁹ S.³⁰ yam, S.; passam, S.³¹ mān', S.³² S.
³³ passam idha, S.³⁴ mān', S.; samavavena, S.

yathādhammam anussāsi anukampamāno amuggaṇhanto,
tava ratanavarāssa aggatatanassa sammāsambuddhassa
tam dhammam sutvā iti evaṃ karissāmi¹ ti² yathā-
nusiṭṭham paṭipajjissāmi ti, so Chatto Chattanāmakō mā-
navo³ bravittha kathesi ti padayojanā.

Evam yathāpucchitam⁴ kammaṃ⁵ kāraṇato⁶ dassetvā⁷
idani⁸ tam sarūpato vibhāgato ca dassento Sattharū samā-
dapitabbhavaṃ attana ca tattha pacchā paṭiṭṭhitabbhavaṃ
dassetum Jinavarana⁹ ti adim¹⁰ āha.¹¹

Tattha no ti paṭhamam¹² avoc'¹³ aham¹⁴ bhante ti
bhante Bhagavā sarapagammanam jānāsi¹⁵ ti taya¹⁶ vutto¹⁷
no ti jānāmi¹⁸ ti¹⁹ paṭhamam²⁰ avoc'²¹ aham²². Pacchā te
vacanam tath'²³ ev'akāsin ti pacchā taya vuttam gā-
tham²⁴ parivattento tava²⁵ vacanam tath'²⁶ eva akāsin²⁷ pa-
ṭipajjim.²⁸ Tmī pi sarasāmi upagacchin ti attho.

Vividham ti uccāvacam appasāvaṃ mahāsāvaṃ ca
ti attho. Ma carassū ti mā akāsi.²⁹ Asucin³⁰ ti³¹ kile-
sasucimissataya³² na sucim.³³ Pāpasa asaññatan ti
pānaghātato aviratam. Na hi avappayimā³⁴ ti na hi
vappayanti. Paccuppannakālattho hi idam atitakālavacanam.
Atha vā avappayimā³⁵ ti ekadesena sakalassa kālassa³⁶ upa-
lakkhanam, tasmā ca³⁷ yathā³⁸ na vappayimā³⁹ atitam⁴⁰ ad-
dhanam,⁴¹ evaṃ⁴² etarahi pi na vappayanti, anāgate pi na
vappayissanti ti vuttam hoti.

Parajanassa⁴³ rakkhitan⁴⁴ ti⁴⁵ parapariggahitavat-
tho.⁴⁶ Tenāha:⁴⁷ adinman ti.

Mā⁴⁸ agama⁴⁹ ti mā⁵⁰ ajjhacari.⁵¹

Vitathan ti atatham, musā ti attho. Aññathā ti añ-
ñathā⁵² va vitathasaññi⁵³ evaṃ⁵⁴ vitathan ti jānanto eva⁵⁵
mā bhanti ti attho.

¹ kassami karissāmi, S₁. ² om, S₁. ³ mān³, S₁.

⁴ "pucchitakammakaraṇema, S₂; karaṇato, B.

⁵ jinavarana, S₁, S₂. ⁶ adi vuttam, S₁. ⁷ avocāham, S₁.

⁸ "mi, S₁. ⁹ tathā, S₁. ¹⁰ vutte, S₁. ¹¹ jānāham, S₁.

¹² gāthā, S₂; katham, B. ¹³ tam, S₁. ¹⁴ "si, S₁.

¹⁵ "jī, S₁. ¹⁶ spoiled in S₁. ¹⁷ kilesavimissitaya, S₁, S₂
(kaya). ¹⁸ "ci, S₁. ¹⁹ om, S₁. ²⁰ tathā, S₁. ²¹ parassa, S₁.

²² "tāni, S₁. ²³ "vatthani, S₁. ²⁴ ten' ev' āha, S₁.

²⁵ aññi, S₁. ²⁶ eva, S₁. ²⁷ evam, S₁.

Yena ti yena majjema, pīṇā ti adhiṇṇāyo. Apeti¹ ti² vigacchati.³ Saññā⁴ ti dhammasaññā, lokasaññā⁵ eva vā, Sabbhaṇ ti anavasesam. Bujato patthāya ti attho.

Svahan⁶ ti so tads Chattamāṇavabhūto⁷ ahum. Idha imasmim maggapaḍeso. Idha vā imasmim tava⁸ sāsaṇe. Tenāha: Tathāgatassa dhamme ti. Pañca vikkha ti pañca silāni. Karitvā ti⁹ ādiyitvā, adhiṭṭhāya ti attho. Dvopathan ti dvinnam gāmasinnam vemajjhābhūtam patham. Simantarikapathan ti attho. Te ti te corā, Tattha ti simantarikamagge. Bhogahetū ti amisaṁcikkhanimittam.

Tato yathavuttakusalato ca¹⁰ param upari aññam kusalam na vijjati na upalabbhati, yam aham amasareyyan ti attho. Kamakāmi ti yathicchātakāmagunasamaṅgi.

Khanamuhuttasāññamaṇṇā¹¹ ti khanamuhuttamatam¹² pavattasilāsa. Anudhammapatīpattiya ti yathādhigatassa phalassa anurūpadhammam¹³ paṭipajjamaṇassa Bhagava passa, tuyham ovādadhammasa vā anurūpadhammapatīpattiya¹⁴ vuttaniyāmen¹⁵ eva saraṇagamanassa silasamādanassa ca ti attho. Jalam iya yasasā ti iddhiya¹⁶ parivārasampattiya ca jalantaṁ viya. Samekkhamaṇā ti passanta. Bahukā ti bahavo. Pihayanti ti¹⁷ katham nu kho mayam pi edisā bhaveyyamā ti patthenti. Hina-kāma¹⁸ ti mama sampattito nīlābhoga.

Katipayāya ti appikaya.¹⁹ Ye ti ye bhikkhū c' eva upāsakādayo ca. Ca-saddo vyatireko. Te ti tava. Sata-tan ti divase divase.

Vipulam phalan ti ulārāphalam vipulānubhāvam. Tathāgatassa dhamme ti Tathāgatassa sāsaṇe ovāde thatva²⁰ katan ti yojana. Evam²¹ anuddesikavasena vuttam ev'attham attuddesikavasena²² dassento Passā ti ādim āha, Tattho passa ti Bhagavantam vadati. Attānam eva vā aññam viya katvā vadati.²³

¹ om. S.₁. ² paññā, S.₁, and likewise the two following words. ³ sāhan, B. ⁴ "man", S.₁. ⁵ na, S.₁. ⁶ om. S.₁.

⁷ "muhuttam", S.₁. ⁸ khamam muhuttam, S.₁. ⁹ "rūpam dhammapati", S.₁; "dhammapati", S.₁. ¹⁰ "rūpāya dhammam", S.₁. ¹¹ B. adds ca. ¹² "kammā", S.₁. ¹³ appa, B.

¹⁴ katvā, S.₁. ¹⁵ eva, S.₁. ¹⁶ attthade, S.₁.

Kim idam kusalam kim ācarema ti kusalam nān¹
etam kim sahlāvaṃ kidisaṃ kaṇaṃ vā taṃ ācareyyāma.
Ico eko hi samecca mantayanti ti evam eko sa-
mecca samāgantvā paṭhavim parivattento viya Sineruṃ
akkipento viya ca sūdukkaram katvā mantayanti vicā-
renti, mayam² pana akicchen³ eva⁴ puna pi kusalam āca-
reyyāma ti adhippāyo. Tenahaṃ mayam⁵ ti ādi.

Bahukaro ti bahūpakaro,⁶ mahā-upakaro vā. Anu-
kampako ti kāruṇiko. Ma⁷-karo padasandhikaro. Iti
ti evam. Bhagavato attani paṭipannākāram⁸ sandhaya⁹
vadati.¹⁰ Me sati ti mayi sati vijjamaṇe, carehi avadhite
eva ti attho. Divādivaesa ti divassa pi divakālass¹¹?
eva ti attho. Svāhan ti so Chattamanavabhūto¹² aham.
Saccanāman ti Bhagavā araham sammāsambuddho ti
ādināmehi avitathanaṃ bhūtatthanaṃ.¹³ Anukam-
passū ti anuggaṇhāhi. Puna pi ti bhīyyo pi. Supemu
tava dhammam, suṇeyyam¹⁴ eva¹⁵ ti attho.

Sabbam¹⁶ etam kataññubhave thatvā Satthu paṇirupā-
sane¹⁷ dhammasavane¹⁸ ca¹⁹ atittim²⁰ eva dipento vadati.
Bhagavā devaputtassa²¹ ca²² tattha²³ sammipatitāya²⁴ parisāya²⁵
ca ajjhāsayam oloketvā anupubbikatham kathesi.²⁶ Atha
nesam kallacittatam hatvā sammakkamsikam dhammadesa-
nam pakāsesi. Desanāpariyosāne devaputto ca²⁷ mātipi-
taro c²⁸ assa²⁹ sotāpattiphale patitthahimsu, mahato³⁰ ca³¹
janakāyassa³² dhammābhisaṃayo ahoṣi. Paṭhamaphale pa-
titthahanto devaputto upari maggesu attano garucittikā-
ram tad adhigamassa³³ ca³⁴ mahānisamsatam vibhāvento
Ye 'dha³⁵ pajahanti kāmarāgaṃ ti³⁶ pariyosānagātham āhu-

Tass³⁷ attho: — Ye idha³⁸ imasmim sāsane thitā pajahanti
anavasesato³⁹ sammucchindanti kāmarāgaṃ, na ca te puna

¹ om. S.
² only 'va. S.
³ tena samayan, S.
⁴ mantayanti, S.
⁵ bahu°, B.; om. S.
⁶ pa, S.
⁷ spoiled in S.
⁸ diva°, B.
⁹ 'man°, S.
¹⁰ S.
¹¹ sutatthm°, S.
¹² om. S.
¹³ 'mi, B.; 'mass°, S.
¹⁴ yeva, B.
¹⁵ evam devaputto
sabbam, S.
¹⁶ 'sānena, S.
¹⁷ 'nena, S.
¹⁸ om. S.
¹⁹ atittim, S.
²⁰ anantam, S.
²¹ 'titapari°, S.
²² akāsi, S.
²³ ca, S.
²⁴ samahate yassa, S.
²⁵ 'gamanassa, S.
²⁶ ca, S.
²⁷ S. gives the stanza in full.
²⁸ avasesato, S.
²⁹ asesato, B.

upenti gabbhaseyyam orambhāgiyānam samyojanānam sam-
uccinnattā. ye ca¹ pana pāhāya moham sabbaso sam-
ugahāṭṭva bhavarāgānussayaṁ ca pajahanti.² te³ puna
upenti gabbhaseyyam ti vattabbam eva natthi. Kasinā?
Parinibbānagatā hi⁴ sitibhūtā. Te hi⁵ uttamapurisā anu-
pādisesūya nibbānadhātuyā parinibbānam gatā eva⁶ idh⁷ eva
sabbavedayitānam sabbaparilāhanam vyantibhāvena siti-
bhūtā.

Iti devaputto attano ariyasotāsamāpamabhāvam pāve-
dento anupādisesūya nibbānadhātuyā desanākūṭam⁸ gahetvā
Bhagavantam vanditvā padakkhinam katvā bhikkhusam-
ghassa apacitīm dassetvā mātāpitaro⁹ apucchitvā¹⁰ devalo-
kam eva gato. Satthā pi utthāya¹¹ gato saddhīm bhikkhusam-
ghema. Mānavassa¹² pana¹³ mātāpitaro brāhmaṇo Pokkha-
rasāti¹⁴ sabbo ca¹⁵ mahājano Bhagavantam anugantvā nivatti.
Bhagavā Jetavanam gantvā sannipatitāya parisāya idam
vimānam vitthārato katthesi. Sā desanā mahājanassa sū-
thika ahesi ti.

Chattamānavakavimānavammanā.¹⁶

V. 4.

Uccam idam mañithūvam vimānam ti Kakkatāka-
rasādāyakavimānam. Tassa kā uppatti?

Bhagavā Rajagahe viharati Veluvane. Tena samayena
aññataro bhikkhu āradbhavipassako kaṇṇasūlena pilito
akallasariratāya vipassanam assukkāpetum nāsakki. Voj-
jehi vuttavīdhiṇā bhesajje kate pi rogo na vāpasami. So
Bhagavato etum attham ārocesi. Ath¹ assa Bhagavā 'kak-
katākarnasabhojanam sappāyan² ti natvā aha: gaccha³ tvam
bhikkhu Magadhakhetto piṇḍāya carāhi ti. So bhikkhu
'dighadassina⁴ addhā⁵ kiñci⁶ dittham⁷ bhavissati⁸ ti cin-
tetvā 'sādhu bhante⁹ ti Bhagavato vacanam¹⁰ patisupitvā
Bhagavantam vanditvā pattacivaram adāya Magadhakhettam

¹ om. S₁. ² jahanti pa^o, S₁. ³ S₁ adds na. ⁴ ca, S₁.

⁵ desanāya k^o, S₁. ⁶ om. S₁, B. ⁷ utthāyāsanā, S₁.

⁸ mān^o, S₁, S₂. ⁹ S₁ adds ca. ¹⁰ after mahā^o, S₁.

¹¹ Chattavimānavammanā (sic), S₁. ¹² om. S₁.

¹³ dighadasattham, S₁.

gantvā aññatarassa khettapālassa kuṭiyā¹ dvāre² piṇḍāya
aṭṭhāsī. So³ khettapālo kakkatākarāsam⁴ sampādetvā⁵
bhuttañ ca pacitvā thokam viśsamitvā⁶ 'bhūṇijissāmi'⁷ ti ni-
sinno theram diśvā pattam gahetvā kuṭikāya⁸ nandāpetvā
kakkatākarasabhuttañ adāsī. Therassa tañ bhuttañ
thokam bhuttavato⁹ yeva kannasālam paṭipassambhī. Gha-
tasatena¹⁰ nhāto¹¹ viya ahosi. So sappayāhāravasena citta-
phāsukam labhūtvā vipassanāvāsena cittañ abhininnāmento
apuriyosite yeva bhojane anavasesanto āsāve khepetvā ara-
hatte paṭiṭṭhāya khettapālam āha: upāsaka tava piṇḍa-
pātabhojanena¹² mayham rogo vupasantō kāyacittam kal-
lam jātam, tvam pi imassa puññassa phalena vigata-
kāyucittadukkho bhaviṣṣasi¹³ ti. Vatvā anumodanam katvā
pakkāmi.¹⁴ Khettapālo aparena samayena kālam katvā
Tāvatisabhabhāve dvādasayojanike manithambhe¹⁵ kanna-
kavimane sattasatākūṭāgarapaṭimaṇḍite veḷuriyamāyagab-
bhe¹⁶ nibhatti. Dvāre e¹⁷ assa yathūpacitakammassameū-
cako muttasikkāya¹⁸ suvaṇṇakakkuṭako olamhamāno aṭṭhāsī.
Athāyasma Mahāmoggallāno¹⁹ vuttanāyena²⁰ tattha²¹ gato²²
tam²³ diśvā imāhi gāthāhi pucchī:

* Uccam idam manithūnam vimānam
samanantato dvādasā yojanāni
kuṭāgarā sattasatā ulārā
veḷuriyathambhā rucirattatthā²⁴ sulhā.
Tatth²⁵ acchasi²⁶ pīvasi khūdasī²⁷ ca
dibbā ca²⁸ vma pavadanti²⁹ vaggu

1

¹ kuṭiyā, S₁. ² S₁ adds ca. ³ kakkatābhuttañ, S₁.
⁴ om. S₁. ⁵ 'yam, S₁. ⁶ bhutassa, S₁. ⁷ ghaṭṭasa, S₁;
ghatasatenūnato, S₁. ⁸ 'pāto, S₁. ⁹ 'ti, S₁. B.
¹⁰ pakkāmi, S₁. S₂; in B. corr. into pakkāmi by a second
hand. ¹¹ 'ba, S₁. ¹² 'ihambhe, S₂; veḷuriyagabbhe, S₁.
¹³ mutta², S₁. B.; 'sikkāgato, S₁. ¹⁴ S₁ adds pubbe.
¹⁵ S₁ adds devacārikāya Tāvatisabhabhāvanam gantvā tam
devaputtam mahatiya deviddhiya jālamānam accharāsahas-
soparivutam saṭṭhisakatabhāraparimānehi dibbābharapehi
paṭimaṇḍitattabbhāram samantato cando viya suriyo viya
ca obhāsayamānam. ¹⁶ rucirattatthā, S₁. S₂. ¹⁷ 'ei, S₁. M.
¹⁸ 'si, S₁. ¹⁹ om. S₁. ²⁰ pavā², S₁.

dibbā rasā kāmāgu¹ ettha pañca
nāriyo ca naccanti suvaṇṇachannā.²

Kena te tādiso vāno, kena te idha-m-ijjhati
uppaṇṇanti ca te bhogā ye keci manaso piyā?

Pucchāmi tam deva³ mahānubhāva⁴
manussabhūto⁵ kim akāsi puñṇam?

Kenāsi evam jalitānubhāvo
vanno ca te sabbadisā pabhāsati⁶ ti?

So pi 'asa vyākāsi. Tam dassetum

So devaputto attamano Moggallānena pucchito
pañham puttḥo viyākāsi yassa kammass⁷ idam

phalan ti ⁸

vuttam.

"Satisamuppādakaro⁹ dvāre kakkatako thito
niṭṭhito jātarūpassa sobhati dasapādako."

Tena me tādiso vāno, tena me idha-m-ijjhati
uppaṇṇanti ca me bhogā ye keci manaso piyā.

Ten' amhi evam jalitānubhāvo
vanno ca me sabbadisā pabhāsati¹⁰ ti.

Tattha uccan ti accaggatam. Mañithūnan ti padu-
marāgādimaṇimayathambham. Samantato ti¹¹ catūsu pi
passesu. Rucirattṭhata¹² ti tassam¹³ tassam bhūmiyam su-
vaṇṇaphalakehi attṭhata.

Pivasi¹⁴ khudasi¹⁵ cā¹⁶ ti¹⁷ kālena kālam upayujjama-
nam gundhapānam¹⁸ sudhābhōjanā¹⁹ ca sandhāya vadati.
Pavadaanti ti²⁰ pavaṇṇanti. Dibbā rasā kāmāgu²¹ ettha
pañca ti dibbā rasā anappakā pañca kāmāgu²² ettha
etaṃmin tava vimāne samvijaṇṇanti ti attho. Suvaṇṇa-
channā²³ ti²⁴ hemabharanavibhūsitā.²⁵

Satisamuppādakaro²⁶ ti satuppādakaro²⁷ yena puñṇa-
kammaena ayam dibbasampatti mayā laddhā. Tattha satup-
pādassa karako. Kakkatakarasaddānena ayam mahāsam-

¹ 'sanna, B. ² devī, S₁, S₂. ³ 'bhava, S₁. ⁴ 'ta, S₁, S₂.
⁵ satip sa⁶, S₁. ⁶ sapā⁷, S₁. ⁷ om. S₁, B.
⁸ rucikatṭhata, S₁, S₂. ⁹ tassa, S₁; om. S₁. ¹⁰ only pi. S₁.
¹¹ om. S₁. ¹² suddha¹³, S₁. ¹³ 'sanna, B.; 'cchanena, S₁.
¹⁴ vibhūsitā, S₁. ¹⁵ samuppādakaro, S₁.

patti laddhā ti evaṃ satuppadam karonto ti attho. Niṭ-
 thito jātarūpassā ti jātarūpena siddho jātarūpanayo.
 Ekam ekasminṃ passe pañca pañca² katvā dasa pādā etassa
 ti dasapādako. Dvāro kakkatāko thito soḷhati so³
 eva⁴ mama puññakammam tādīsānam mahesīnam vibhā-
 veti. Na ettha mayā vattabbam atthi ti adhippayo. Te-
 nāha: tena me tādiso vappo ti adi.

Sesam vuttanāyam eva.

Kakkatākarnasādayakavimānavaṇṇanā.

V, 5.

Uccam idam maṇithūpavimānan ti Dvārapālaka-
 vimānam.¹ Tassa kā² uppatti?

Bhagavā Rājagaha viharati. Tena samayena aññataro
 upāsako cattāri niccabbhattāni saṃghassa deti. Tassa pana
 gehapariyantē thitam corabhayena yebhuyyena pihitadvā-
 ram eva hoti. Bhikkhū gantvā kadāci dvārassa pihitattā
 bhattam aladdhā³ va paṭigacchanti. Upāsako bhariyam
 āha: kim bhadda ayyānam sakkaccam bhikkhū diyaṃ ti?
 Sā āha: etesu divasesu ayyā nāgamissā ti. 'Kim kāra-
 ṇam' ti? 'Dvārassa' pihitattā mañño' ti. Tam sutvā upā-
 sako samvegappatto hutvā ekam purisam dvārapādāni katvā
 thapesi: tvam ajjato paṭṭhaya dvāram rakkhanto nicca,⁴
 yudā ca ayyā āgamissanti, tadā te pavesetvā pavittthānam
 nesam pattapattiggahana-āsanapuññāpanādi sabbam yutta-
 payuttam⁵ jānāhi ti. So sādhu ti tathā karonto bhikkhū-
 nam santiko dhammam sutvā uppannasiddho kammaphalam
 saddahitvā sarānesu ca silesu ca paṭittthahi, sakkaccam
 bhikkhū upaṭṭhahi. Aparabhāge niccabbhattadāyako upā-
 sako kalam katvā Yāmesu uppajji,⁶ dvārapālo pana sak-
 kaccam bhikkhūnam upaṭṭhahitvā parassa pariccage veyya-
 vaccakaranena anuṇodanena ca Tāvatisesesu uppajji. Tassa
 dvādasayojanikam kanakavimānan ti adi sabbam Kakkā-
 takavimāno vuttanāyen⁷ eva veditabbam. Pucchāvissajja-
 nagāthā evam āgata:

¹ om. S.

² di, S.

³ evam, S.

⁴ yuttavattam, S.

⁵ "pālavi", B.

⁶ nibbatti, S.

⁷ ram, S.

* Uccam idam mapithūpanam vimānam
 samantato dvādasa yojanāni
 kūṭāgarā sattasatā ulārā
 veḥuriyathambhā ruciratthata¹ sabba.
 'Tatth' acchasi pivasi khādasi² ca
 dibba ca vipā pavadanti vaggu
 dibba rasa kāmagnu³ ettha pañca
 nāriyo ca⁴ naccanti suvaṇṇachannā.
 2

Kena te tādiso vappo, kena⁵ te idha-m-ijjhati
 uppojjanti ca⁶ ... pe⁷ ... sabbadisā⁸ pabhāsati⁹ ti? 3, 4

So devaputto attamano ... pe⁷ ... yassa kammass¹⁰
 idam phalam: 5

* Dibbam mamam¹¹ vassasahassam āyu
 vācābhigitam manasā pavattitam
 ettāvatā ṭhassati puññakammā
 dibbehi kāmehi¹² samāgibbuto.
 6

Tena me tādiso vappo ... pe⁷ ... vappo ca me sab-
 badisā pabhāsati⁹ ti. 7, 8

Tattha dibbam mamam¹¹ vassasahassam¹¹ āyū ti
 yasmim devanikāye sayam uppanno tesam Tāvatisadevā-
 nam¹² āyuppanānam eva vadati. Tesam hi manussānam
 gaṇanāya vassasatam eko rattindivo,¹³ tāya rattiya timso
 rattiyo māso, tena māseṇa dvādasamāsiko samvaccharo,
 tena samvacchareṇa saṁhassa samvaccharāni āyu.¹⁴ Tam
 manussānam gaṇanāya tisso vassakotiyo satthi ca vassa-
 sataśahassāni honti.

Vacābhigitam ti vācāya abhigitam.

Agacchantu ayya, idam¹⁵ āsanam¹⁵ paññattam, idha ni-
 sidatha¹⁶ ti adina.

Kim ayyānam caritassa ārogyam, kim vasaṇatthānam
 phāsukan ti adina paṭisanthāravaseṇa ca¹⁷ vācāya¹⁷ kathi-

¹ rucikatthata, S₁, S₂. ² xi, S₂, B, M. ³ om. S₁, B.
⁴ missing in S₁, M. ⁵ pa, S₂, B, M. ⁶ vappo ca te
 sabba⁹, M. ⁷ pa, S₂, B.; M. in full. ⁸ mama, S₂; om. S₁.
⁹ om. S₁. ¹⁰ mama, S₂; mamañ, S₁. ¹¹ c' assa sa⁹, S₁.
¹² devatānam, S₁, B. ¹³ rattid⁹, S₂, B. ¹⁴ āyup, S₁, S₂.
¹⁵ imāsanam, S₁. ¹⁶ tā, S₁. ¹⁷ spoiled in S₁.

damattam.¹ Mannasā pavattitan ti Ime ayyā pesalā dhammacārino samacārino ti ādinā cittena pavattitapasā-damattam,² na³ pana mama santakam kiñci pariccattam atthi ti dasseti. Ettāvata ti ettakena evam kathanamat-tena pasādamattena⁴ pi. Thassati puññakammo ti ka-tapūñño nāma hutvā devaloke thassati ciraṃ pavattissoti. Tiṭṭhanto ca dibbehi kamehi samaṅgibhūto tasmiṃ devanikāye devānaṃ valaṅjananiyāmen⁵ eva dibbehi pañ-cahi kamagunehi samaṅgibhūto samannāgato hutvā in-driyaṃ paricārento⁶ viharati ti attha.

Sesam vuttanayam eva.

Dvārapalakavimānavaggaṃ.⁸

V, 6.

Uccam idam mañithūnaṃ ti Karāṇiyavimānaṃ. Tassa kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane. Tena samayena Sāvattthivāsi eko upasako nānupakaravūni⁷ gahetvā Acira-vatim gantvā nhatvā⁸ āgacchanto Bhagavantam Sāvattthim piṇḍāya carantam diṣvā upasaṅkamitvā vanditvā evam āha: bhante kena nimantita ti? Bhagavā tuṃhi ahosi. So kenaci animantitabhāvaṃ tiatvā āha: adhivāsetu me bhante Bhagavā bhaddam anukampam upādāya ti. Adhivāsesi Bhagavā tuṃ-hibhāvena. So Bhagavantam attano geham netvā buddhā-rahmāssanam paññāpetvā tattha Bhagavantam nisidāpetvā paṇitena annapānena santappesi. Bhagavā katabhattakicco tassa annamodanam katvā pakkami.⁹ Sesam anantaravimā-nasadisam. Tena vuttam:

"Uccam idam mañithūnaṃ vimānaṃ . . . pe"¹⁰ . . .

nāriyo ca naccanti suvannachannā.

1, 2

Kena te tādiso vanno . . . pe"¹¹ . . . vanno ca te

sabbadisā pabbāsati"¹² ti? 3, 4

¹ spoiled in S₁. ² tam pasādamattena, S₂; only pasāda-mattena, S₁. ³ om. S₁. S₂, unless we read "matte na.

⁴ sādādamattena, S₁. ⁵ caranto, S₁. ⁶ pālavi⁶, B.

⁷ nāno⁷, S₁. ⁸ nātva, S₁. ⁹ pakkami, S₁; in B. corr. into pakkami. ¹⁰ la, S₁; pa, B.; M. in full. ¹¹ la, S₁; pa, B. M.

So devaputto attamano . . . pe¹ . . . yassa kammass²
idam phalam: 5

"Karaniyāni puññāni paṇḍitena vijānata
samaggatesu buddhesu yattha dinnam mahapphalam. 6
Atthaya vata me buddho ārañña gāman agato
tattha cittam pasādetvā Tāvatisūpago aham. 7
Tena me tādiso vappo . . . pe² . . . vappo ca me sab-
badisā pabbāsati" ti. 8, 9

Tattha paṇḍitena ti sappanāna. Vijānata ti attano³
hitahitam⁴ janantena. Samaggatesu ti sammāpaṭipā-
nesu. Buddhesu ti sammāsambuddhesu.

Atthaya ti hitāya, vuddhiyā vā. Arañña ti vihārato,
Jetavanam sandhāya vadati. Tāvatisūpago ti Tāva-
timsakāyam Tāvatisabhavanam vā uppañjanavasena upa-
gato.

Sesam vuttanayam eva.

Karaniyavimānavappana.

V, 7.

Sattamavimānam⁵ chaṭṭhasadisam.⁶ Kevalam tattha upā-
sakena Bhagavato āhāro dinno, idha aññatarassa therassa.⁷
Sesam vuttanayam eva. Tena vuttam:

"Uccam idam mañithūnam vimānam
samananto dvādasā yojanāni
kūṭāgarā sattasatā ulāra
veluriyathambhā rocirattthata⁸ subhā. 1
Tatth⁹ acchasi¹⁰ pivasi¹¹ khādasi¹² ca
dibbā ca vipā pavadanti vaggu
dibbā rasa kamagun¹³ ettha pañca
nāriyo ca¹⁴ naccanti suvaṇṇachanna. 2

Kena te tādiso vappo . . . pe³ . . . vappo ca te
sabbadisā pabbāsati" ti? 3, 4

¹ la, S₁; pa, B.; M. in full. ² la, S₁; pa, B. M.
³ atthahitahitam, S₁. ⁴ in S₁ precede uccam idam ma-
nithūnam (sic) ti. ⁵ atthama⁶, S₁. ⁶ om. S₁.
⁷ rocikatthata, S₁. S₂. ⁸ si, S₁. M. ⁹ om. S₁.
¹⁰ si, S₁. B. M. ¹¹ om. S₁. S₂.

So devaputto attamano . . . pe³ . . . yassa kammass²
 idam phalam: 8
 "Karaniyāni² puṇṇāni paṇḍitena vijānatā
 samaggatesu bhikkhusu² yattha dinnam mahapphalam. 8
 Atthāya vata me bhikkhu araṇṇā gāmanī āgato
 tattha cittam pasādetva Tavatimsūpago aham.⁴ 7
 Tena me tādiso vappo . . . pe⁵ . . . vappo ca me
 sabbadisa pabhāsati⁶ ti. 8, 9
 Dutiyakaraniyavimānavannana.

V. 8.

Uccam idam manithūpan ti Sūcivimānam. Tassa⁶
 kā⁶ uppatti?

Bhagava Rājagahe viharati Veluvane. Tena samayena
 ayasmato Sāriputtassa civarakammam kātabbam hoti. Attho
 ca⁷ hoti sūciya. So Rājagahe piṇḍāya caranto kammā-
 rassa gehadvāro atthāsi. Tam disvā kammāro āha: kena
 bhante attho ti?⁸ "Civarakammam kātabbam. atthi sūciya
 attho⁹ ti. Kammāro pazannamānaso katapariyesitā dve sū-
 ciyo datvā 'puna pi bhante sūciyā atthe sati mama ācik-
 khayyathā'¹⁰ ti vatva pañcapatitṭhitena vandī. Thero tassa
 anumodanam katva pakkamī.¹¹ So aparabhāge kalam katva
 Tavatimsesu uppajji. Athāyasma¹² Mahāmoggallāno deva-
 cārikam caranto tam devaputtam imāhi gāthāhi pucchī:

"Uccam idam manithūpan . . . pe¹ . . . vappo ca te
 sabbadisa pabhāsati² ti? 1-4

So devaputto . . . pe³ . . . yassa kammass² idam
 phalam: 5

"Yam dadāti na tam hoti
 yañ c'⁴ eva dajjā tañ c'⁵ eva seyyo
 sūci dinnā sūci m'⁶ eva seyyo. 6

¹ la, S₁; pa, B.; M. in full. ² karani², S₁, S₂.
³ tādisu, S₁. ⁴ aññ, S₁. ⁵ la, S₁; pa, B. M.
⁶ tass', B. ⁷ S₁ adds me. ⁸ com. S₁. ⁹ "yyathā, S₁.
¹⁰ pakkamī, S₁; in B. corr. into pakkamī. ¹¹ atha ay¹¹, S₁.

Tena me tadiso vappo . . . pe¹ . . . vappo ca me sab-
badisā pabhāsati² ti. 7. 8

Tattha yam dadati ti yadisam deyyadhammam dadati.
na tam hoti ti tassa yadisam eva phalam na hoti. Atha
kho khettsasampattiya cittasampattiya ca tato vipulataram
ulārataram eva phalam hoti. Tasmā yañ c' eva dajjā
tañ c' eva seyyo ti yam kiñci-d-eva vijjamānam dajjā
dadeyya, tañ c' eva tad eva seyyo, yassa kassaci anaraj-
jassa deyyassa dānam eva seyyo. Kasmā?³ Mayā hi sūci
dinna sūci m' eva seyyo. Sācidanam eva mayham seyyam
jatam, yato ayam idisi sampatti laddha ti adhippāyo.

Sācivimānavappanā.

V. 9.

Uccam idam mañithānam ti dutiyasūcivimānam.
Tassa⁴ kā⁵ uppatti?

Bhagavā Rājagaha vibharati Veluvane. Tena samayena
Rājagahavāsī eko tumakārako⁶ viharapekkhako hutvā Ve-
lavanam gato. Tattha aññataram bhikkhum Veluvane ka-
tasūciyā civarā sabbantam diśvā sūciharena saddhim
sūciyo adāsi. Sesaṃ sabbam vuttanayam eva.

"Uccam idam mañithānam . . . pe¹ . . . vappo ca te
sabbadisā pabhāsati² ti 1-4

pucchi.

So devaputto attamano . . . pe³ . . . yassa kammass⁴
idam phalam: 5

"Aham manussesu manussabhūto
purimāya jātiyā manussaloko 6

Addasam virajam bhikkhum⁵ vipphasannam anāvilam
tassa adās' aham sūcim pasanno soti pāṇibhi.⁷ 7

Tena me tadiso vappo . . . pe¹ . . . vappo ca me
sabbadisā pabhāsati² ti. 8

Tam sabbam hetthā vuttanayam eva.

Dutiyasūcivimānavappanā.

¹ la. S₁; pa. B. M. ² tasmā, S₁. ³ tassā, B. ⁴ tuṇha^o, S₁.

⁵ la. S₁; pa. B.; M. in full. ⁶ buddham, S₁. ⁷ pāṇibhi, B.

V, 10.

Susukkakhandham abhiruyha nāgan ti Nāgavimā-
nam. Tassa¹ kā² uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane. Tena samayena
āyasmā Mahāmoggallāno hetthā vuttanayena devacārikam
caranto³ Tavatimsabhavanam⁴ upagato.⁵ Tattha addasa
aññataram devaputtam sabbasetam mahantam dibbanāgam
abhiruyha mahantena parivarena mahatā dibbānubhāvena
akāsena gacchantam.⁶ Disvā yena so devaputto ten⁷ upa-
saṅkami. Atha so devaputto tato oruyha āyasmantam
Mahāmoggallānam abhivadetvā aññāhim paggayha aññāsi.
Thero⁸ Susukkakhandan ti ādinā tassa sampattikittanam-
khena katakammam pucchi.

“Susukkakhandham abhiruyha nāgam
akacinam dantim⁹ balim¹⁰ mahājavam
abhiruyha gajavaram¹¹ sukappitam
idhāgamā vohāyasam antalikkhe.

1

Nāgassa dantesu duvesu nimmitā
acchodikā¹² paduminiyo suphullā
padumesu ca turiyagapā pavajjare
imā ca naccanti manoharāyo.

2

Deviddhipatto ‘si mahānubhāvo
manussabhūto kim akāsi puññam?
Kenāsi evam jalitānubhāvo

vanno ca te sabbadisa pabhasati” ti?¹³

3

Tattha susukkakhandhan ti suṭṭhu setakhandham.¹⁴
Kiñcāpi tassa nāgassa cattāro pādā vatthikosamukhapā-
deso ubho kappā valadhi ti ettakam muñcivā¹⁵ sabbo¹⁶
kāyo¹⁷ seto ‘va, khandhapadesassa pana sātisayam dhava-

¹ tassa, S₁; tass’, B. ² gato, S₁. ³ ne, S₁. ⁴ om, S₁.

⁵ S₁ adds disā sabbā cando viya suriyo viya ca obhā-
sayamānam. ⁶ tena, S₁. ⁷ atha thero, S₁, then follow the
verses. ⁸ dantibā, M; dantiphālā, S₁. ⁹ pavaram, M.

¹⁰ daka, S₁. ¹¹ S₁ adds tassa sampattikittakittanamukhena
(sic) katakammam pucchi. ¹² setam kh^o, S₁.

¹³ pucchitvā, S₁. ¹⁴ sabbak^o, S₁.

latacatāya¹ vuttam²: sasukkakkhandhan³ ti. Nāgan⁴ ti dib-
ban⁵ hatthiṇṇagāṃ. Akācinan⁶ ti niddosam. Sabalala-
vaṇkatilakādi⁷-chaṇḍīdosarahitan⁸ ti attho. Ajāṇiyan⁹ ti
pi paṭi, ajāṇiyalakkhaṇapetan¹⁰ ti attho.¹¹ Dantīn¹² ti¹³ vipu-
laruciradantavantam. Balīn¹⁴ ti balavantam.¹⁵ Mahāja-
van¹⁶ ti atijavanap¹⁷ sigghagāminī.¹⁸ Pāna abhiruyhā¹⁹ ti
ettha annasīkalopo²⁰ daṭṭhabho. Abhiruyham arohaniyan²¹
ti vuttam²² hoti. Sesaṃ vuttanayam²³ eva.

Evam pāna therena putt²⁴ho devaputto attano²⁵ katakam-
man²⁶ kathento

“Atthi²⁷ eva muttapupphāni Kassapasa bhagavato²⁸
thūpasmin²⁹ abhiropesin³⁰ pasanno sēhi³¹ pāṇihī.³² 4
Tena me tādiso vāṇo . . . pe³³ . . . vāṇo³⁴ ca³⁵
me³⁶ sabbadisā pabbāsati³⁷ ti 5

imāhi gathāhi pucchī.

Tass³⁸ attho: — Aham³⁹ pubbe Kassapasammāsambhū-
dhassa yojanike kanakathūpe vaṇṇato mūcivā gacchamūle
patitāni attha muttapupphāni labhivā tani gahetvā poja-
navasena pasannacitto lutvā⁴⁰ abhiropesin⁴¹ ti poje-
sin.⁴² — Atto kira Kassapasammāsambuddho parinibbute
yojanike kanakathūpe ca kārīte sapurivāro Kiki Kasi-
rāja⁴³ ca nāgarā⁴⁴ ca⁴⁵ jānapadā⁴⁶ ca divase divase pup-
phapūjam karonti. Tesu tathā⁴⁷ karontesu pupphāni mahag-
ghāni dullabbhāni ca ahesum. Ath⁴⁸ eko upāsako mālaka-
ravithiyan⁴⁹ vicarivā ekam ekena kahāpanena ekam ekam
pi puppham alabhanto attha kahāpanāni gahetvā pupphā-
rāman⁵⁰ gautvā mālakāram āha: imāhi atthāhi⁵¹ kahāpa-

¹ dhavalatāya, S.
² sakkhalavagatīlakādi, S.; phalavagatīlakādi, S.
³ akācinan, S.; akājinan, S.
⁴ vuttam² hoti, S.
⁵ ti, S.
⁶ S. adds nam.
⁷ balan, S.; phalan, S.
⁸ ph., S.; S. adds mahābalan, S. mahāphalan.
⁹ abhi, S.; javan, S.
¹⁰ mi, S.
¹¹ sikalo, S.
¹² S.
¹³ S.
¹⁴ S.
¹⁵ S.
¹⁶ S.
¹⁷ S.
¹⁸ S.
¹⁹ S.
²⁰ S.
²¹ S.
²² S.
²³ S.
²⁴ S.
²⁵ S.
²⁶ S.
²⁷ S.
²⁸ S.
²⁹ S.
³⁰ S.
³¹ S.
³² S.
³³ S.
³⁴ S.
³⁵ S.
³⁶ S.
³⁷ S.
³⁸ S.
³⁹ S.
⁴⁰ S.
⁴¹ S.
⁴² S.
⁴³ S.
⁴⁴ S.
⁴⁵ S.
⁴⁶ S.
⁴⁷ S.
⁴⁸ S.
⁴⁹ S.
⁵⁰ S.
⁵¹ S.

pehi aṭṭha pupphāni dehi ti. 'Natth' ayyo pupphāni sammā-
d-eva upadhāretvā ocimitvā dinnāni' ti. 'Aham oloketvā
gaṇhāmi' ti. 'Yadī evam' arāmaṃ pavisitvā¹ gavevāhi' ti.
So pavisitvā² gavesanto patitāni aṭṭha pupphāni laddhā
mālākāraṃ āha: gaṇha tāta kaḥāpanāni ti. 'Tava puñ-
ṇena laddhāni pupphāni, nāham kaḥāpanāni gaṇhāmi' ti
āha. Itaro 'nāham mudhā' pupphāni gaḥetvā bhagavato
pūjaṃ karissāmi' ti kaḥāpanāni tassa purato thapetvā pup-
phāni gaḥetvā cetiyasāgaraṃ³ gantvā pasannacitto pūjaṃ
akāsi. So aparabhāge kalam katvā Tavatimsesu⁴ uppajjivā
tattha yāvatāyukam thavā 'puna' pi⁵ devaloke⁶ puna pi
devaloke' ti evam aparāparaṃ deveṣu yeva saṃsaranto tass'
eva kammaṣṣa vipākavaseṇa⁷ inasmim pi⁸ buddhuppāde Tā-
vatimsesu uppajji. Tam sandhāya heṭṭhā⁹ vuttam: tatth'
addasa¹⁰ aññataram devaputtan ti ādi. Tam paṇ' etam
pavattim ayaṃ Mahāmoggallāno maṇṣsalokam āgantvā
Bhagavato ārocesi. Bhagavā etam¹¹ attham aṭṭhuppattim
katvā sampattaparisaṃsa vitthāreṇa dhammam desesi. Sa
desanā mahājanassa sātthikā ahoṣi ti.

Nāgavimānāvappanā.

V, 11.

Mahantam nāgam abhiruyha ti dutiyanāgavimānam.
Ka uppatti?

Bhagavā Rājagaha viharati Veluvane. Tena samayena
Rājagaha aññataro upasako saddho pasanno pañcasu si-
lesu patittibito uposathadivasesu uposathasīlam sammādiyivā¹
purebhattam attano² vibhavanurūpam bhikkhūnam dānāni
datvā sayam bhūjivā³ suddhavatthanivatto⁴ suddhuttarā-
saṅgo pacchābhattam yebhuyyena aṭṭha paṇāni gaḥāpetvā
vihāraṃ gantvā bhikkhusaṃghassa niyyādetvā Bhagavan-
tam upasaṅkamitvā dhammam suvati. Evam so sakkaccam
dānamayaṃ sīlamayaṃ ca bahum⁵ sucaritam upacinitvā
ito euto Tavatimsesu uppajji. Tassa puñṇānubhāvena sab-

¹ tava, S.
attho, S., B.
² om. S.
³ sam. S., B.
⁴ bahū, S.
⁵ setvā, S.
⁶ nam, S.
⁷ vipaka°, B.; S.
⁸ tam, S.
⁹ labhivā, S.
¹⁰ Tavatimsadevaloke, S.
¹¹ has kammavipakā avasosena.
¹² dayivā, S.
¹³ om. S.

baseto mahanto dibbo hatthiṇāgo paturahosi. So tam abhiruyha mahantena parivārena mahantena dibbamabhāvena kālena kalam uyyanakilam gacchati. Ath' ekadivasaṃ kataññutāya codiyamāno adḍharattisaṃnye tam dibbanāgaṃ abhiruyha mahatā parivārena 'Bhagavantam vandissāmi' ti devalokato āgantvā kevalakappam Veluvanaṃ obhāsento hatthikhamdhato oruyha Bhagavantam upasaṅkamitvā abhivādetvā añjalim paggsyha ekamantam atthāsi. Tam Bhagavato sampe phito āyasmā Vaṅgiso Bhagavato annāññāya imāhi gāthāhi paṭipucchī:

"Mahantam nāgaṃ abhiruyha sabhasetam gajuttamam vanā¹ vanam² anupariyāsi nārganapurakkhito³

obhāsento⁴ diṣṭā sabbā osadhi viya tārakā. 1

Kena te tādiso vanno ... pe⁵ ... ye keci manaso piyā. 2

Pucchāmi tam deva mahānubhāva⁶ ... pe⁷ ...

vanno ca te sabbadiṣṭā pabhāsati⁸ ti? 3, 4

Yathā⁹ pucchito so pi tassa gāthāhi evam vyākāsi.¹⁰

So devaputto attamano Vaṅgisena 'va' pucchito pañham puṭṭho viyākāsi yassa kammaes¹¹ idam phalam: 5

"Ahaṃ manussesu manussabhūto

upāsako cakkhumato ahoṣim¹²

pānātipātā vīrato ahoṣim¹³

loke adinnam parivajjayissam. 6

Amajjapo¹⁴ no ca musā abhāṇim¹⁵

sakena dārena ca tuṭṭho ahoṣim¹⁶

annañ ca pānañ ca pasannacitto

sakkacca dānam vipulam adāsim.¹⁷ 7

Tena me tādiso vanno ... pe¹⁸ ... vanno ca me

sabbadiṣṭā pabhāsati¹⁹ ti. 8, 9

Tattha apubbam natthi. Sesam²⁰ heṭṭhā vuttanayam eva

Dutiyanāgavimānavannanā.

V, 12.

Ko nu dibbena yānenā ti tatiyanāgavimānam. Kā uppatti?

¹ vanānam, S₂. ² "pure", B. ³ "santo", M. ⁴ la, S₁; pa, B. ⁵ "bhāvo", S₁. ⁶ "out of place here." ⁷ om. S₁.
⁸ "si", S₂. ⁹ "pa", S₁. ¹⁰ "abhāsi", S₁.

Bhagavā Rājagaha viharati Veluvane.¹ Tena samayena tayo² khipāsavatttherā³ gāmakāvāse vassam upagacchimsa.⁴ Te vutthavassa pavāretvā 'Bhagavantam vandissāmā' ti Rājagaham uddissa gacchantā⁵ antarāmaggo sāyam aññatarasmim gāmake micchādittihibrahmanassa⁶ ucchukhetta-sampam gantvā ucchupālam pucchimsu: avuso sakka ajja Rājagaham papunitum ti? 'Na sakka bhante, ito adbhayo-jane' Rājagaham, idh' eva vasitvā eve gacchathā' ti āha.⁷ 'Atth' ettha koci vasanayoggo āvase'⁸ ti? 'Natthi bhante, aham pana vo vasanatthānam'⁹ jānissāmi'¹⁰ ti. Therā adhi-vāsesum. So ucchūsu yeva yathāthitesu sākhāmandapākā-rena dandakāni bandhitvā¹¹ ucchupannehi uparito ca¹² chādetvā hetthā palālam¹³ attharitvā ekassa therassa adāsī dūtiyassa therassa¹⁴ tili ucchūhi¹⁵ dandakasamkhepena¹⁶ bandhitvā tigena chādetvā hetthā ca timsanthāram¹⁷ katvā adāsī, itarassa attano kuṭiyam dve tayo dandake sākhāyo ca¹⁸ niharitvā civarena paticchadento civarakuṭim katvā adāsī. Te tattha vasimsu. Atha¹⁹ vibhātāya rattiya kālās²⁰ eva bhattam pacitvā dandakattān ca mukhodakān ca datvā saha ucchurasena bhattam adāsī. Tesam²¹ bhūñjitvā anu-modanam katvā gacchantānam ek'ekam ucchum²² adāsī 'mayham bhāgo 'va²³ bhavissati' ti. So thokam maggam there anugantvā nivattento attano veyyāvaccam²⁴ dānañ ca ārabbhā uḷāram pitisomanassam patisamvedento nivatti. Khettasamiko pana²⁵ gacchantānam²⁶ bhikkhūnam pati-pathena āgacchanto bhikkhū pucchi: kuto vo ucchū²⁷ laddhā²⁸ ti? 'Ucchupalakena dinna' ti. Tam sutvā brāhmaṇo kupito anattamano tatataṭāyamāno²⁹ kodhābhibhūto tassa piṭṭhito upadhāvitvā muggarena tam paharanto³⁰ ekappahāram'

¹ S₁ adds Kalandakanivāso. ² aññataro, S₁.
³ 'tthero, S₁, S₂. ⁴ 'gacchimsu, S₁. ⁵ 'to, S₁.
⁶ 'dittihikahr', S₁. ⁷ adha^o, S₁; atthayojano, S₂.
⁸ om. S₁. ⁹ avuso, S₁, B. ¹⁰ vāsam, S₁. ¹¹ patijā^o, S₁.
¹² bantetvā, S₁. ¹³ palāpam, S₁. ¹⁴ 'hi ti, B.; om. S₁.
¹⁵ dandasam^o, S₁. ¹⁶ 'tharam, B.; 'dhāram, S₁. ¹⁷ om. S₁.
¹⁸ om. S₁, B. ¹⁹ B. adds tam. ²⁰ ucchu, S₁. ²¹ ca, B.;
om. S₁. ²² 'vaccāñ ca, S₁. ²³ amu^o, S₁. ²⁴ ucchu, S₁, B.;
om. S₁; S₁ adds ca. ²⁵ laddho, S₁, S₂. ²⁶ kaṭaka^o, S₁.
²⁷ 'rento, S₁.

eva jīvitaṃ voropesi. So attano¹ katapuñṇakammam eva samanussaranto kalam katva Sudhammādevasabhāyaṃ² nibbatti. Tassa puñṇānubhāvena sabbaseto mahanto dibbavaravāraṇo nibbatti. Ucchapālassa maraṇam sutvā tassa mātāpitaro c'³ eva⁴ ñātimittā ca assamukhā rodamānā tam thānam agamamsu sabbe ca gāmahāsīno sannipatimsu. 'Tatr' assa mātāpitaro sarirakiccam katum ārabhimsu. Tasmim khane so devaputto tam dibbahatthim⁵ abhirūhivā sabbatālvacaraparivuto pañcangikena turīyena⁶ pavajjamānena mahantena parivārena mahatiyā deviddhiyā devalokato agantvā tāya parisāya dissamānarūpo ākase atthāsi. Atha nam tattha paṇḍitajātiko puriso imāhi gāthāhi tena katapuñṇakammam⁷ pucchi:

"Ko nu dibbena yānena sabbasetena hatthinā turiyatālitānigghoso⁸ antalikkho mahiyati?" 1

Devatā nu 'si gandhabbo adu⁹ Sakko purindado? ajānantā tam pucchāma katham jānemu tam mayan¹⁰ ti. 2

So pi 'ssa gāthāhi etam attham vyākāsi:

"N' amhi devo na gandhabbo n'¹¹ amhi¹² Sakko purindado

Sudhammā nāma ye¹³ devā tesam aññataro ahan¹⁴ ti. 3

"Pucchāmi¹⁵ deva Sudhammam¹⁶ puthum katvana¹⁷ añjalim

kim katvā mānuse kammam Sudhammam upapajjasi¹⁸ ti. 4

puna pi¹⁹ pucchi,

"Ucchagāram tiṇṇagāram vatthagāraṇā ca yo dade tiṇṇam aññataram datvā Sudhammam upapajjati²⁰ ti. 5
puna pi vyākāsi.

Tattha turiyatālitānigghoso²¹ ti tātapañcāṅgika-dibbaturīyanigghoso.²² Attanam uddissa pavajjamānadibba-

¹ "na, B. ² Sudhammādevasabhāya, S₁. ³ om. S₁.

⁴ "sappattim, S₁. ⁵ ta², B. ⁶ katakaammam, S₁.

⁷ adu, S₁. ⁸ nāpi, M.; na pi, S₁. ⁹ te, S₁. ¹⁰ "na, S₁, M.

¹¹ Sudhamma, B. ¹² katvā, S₁. ¹³ upapajjati, S₁.

¹⁴ om. S₁. ¹⁵ S₁ has turiyatālitapañcāṅgikaturīyanigghoso, and omits the next two words. ¹⁶ "turiya², B.

turiyasaddo.¹ Antalikkho mahiyati ti akāse² thatva³ akāsatthen⁴ eva mahatā parivārena pūjyati.⁵

Devatā nu 'si ti devatā nu asi. Kīn nu tvam devo 'si ti attho. Gandhabbo ti⁶ gandhabbakāyadevo⁷ asi⁸ ti attho. Adu⁹ Sakko purindado ti udahu pure¹⁰ dadati ti¹¹ purindado ti vissuto Sakko nu 'si, atha Sakko devarāja asi ti attho. Ettha ca sati pi Sakka-gandhabbanam deva-bhāve tesam visum gahitattā gobalivaddaññayena¹² tadāññavācako¹³ deva-saddo daṭṭhabbo.

Atha devaputto 'vissajjanam nāma pucchāsabbhāgena hoti¹⁴ ti tehi pucchitam deva-gandhabba-Sakka-bhāvam patikkhi-pitvā¹⁵ attānam ācikkhanto¹⁶ N' amhi¹⁷ devo na gandhabbo ti¹⁸ ādim āha.

Tattha n'amhi devo ti tayā āsankito¹⁹ yo²⁰ koci devo na homi na gandhabbo na Sakko, api ca kho Sudhammā nāma ye²¹ devā, tesam²² aññataro aham. Sudhammā devatā nāma, Tāvatisadevanikāyassa²³ eva aññataranikāyo.²⁴

So kira ucchupālo tesam devānam sampattim sutvā pageva tattha cittam panidhāya thito ti keci vadanti.

Puthun ti mahantam. paripuṇnam katvā ti attho. Sakka²⁵ kiriyadīpanattham²⁶ h' etam vuttam.

Sudhammādevakāyānam²⁷ puttḥo devaputto kakantaka-nimittam²⁸ vadanto viya diṭṭhamattam²⁹ gahetvā attanā katapuññam ācikkhanto Uccāgaran³⁰ ti gātham āha.

Tattha tiṇḍam aññataram datvā ti yadi pi mayā tiṇi agārāni³¹ dinnani, tisu pana aññatarena ti ayam attho pi³² eijj hatī ti nayaggāhena devaputto evam āha. Sesam suviññeyyam eva.

¹ vajja^o, S₁; ²tūriya^o, B. ³ om. S₁. ⁴ pūjissati, S₂.
⁵ nu 'si, S₁. ⁶ kāsayikadevo, S₁. ⁷ api, S₂; nu 'si, S₁.
⁸ idu, S₁. ⁹ S₁ twice. ¹⁰ om. S₁. ¹¹ baddha^o, S₂;
¹² bandha^o, B. ¹³ tadāññūdevācako, S₁. ¹⁴ petvā, S₁.
¹⁵ ācikkhanto, S₁. ¹⁶ S₁. B. give this strophe in full, then āha; B. has na pi Sakko instead of n' amhi S^o, S₂ has te devā instead of ye devā. ¹⁷ as, S₁. ¹⁸ te, S₁. S₂.
¹⁹ om. B. ²⁰ anantaradevanikāyo, S₁; antaranikāyo, S₂.
²¹ sakka^ocam, S₁. ²² nattam, S₁. ²³ Sudhammadevayānam, S₁.
²⁴ kappaka^o, S₁. ²⁵ S₁ adds eva.
²⁶ nccā^o, S₁. S₂. ²⁷ agārāni, S₁.

Evam so tena pucchitam attham vissajjeyvā ratanattaya-
gunam pakāsento mātapitūhi saddhīm¹ sammodanam katvā
devalokam eva gato, Manussā devaputtassa vacanam sutvā
Bhagavati bhikkhusaṅghe ca saṅgātapaśādabāhumānā² ba-
hup dānupakarapam sajjeyvā sakaṭani pūretvā Veluvanam
gantvā buddhapamukhassa bhikkhusaṅghassa mahādānam³
datvā Satthū tam pavattim ārocayimsu.⁴ Satthā tam puc-
chāvissajjanam tath' eva vatvā tam eva attham⁵ atthupat-
tim katvā vitthārena dhammam desetvā⁶ te sarāṇesu ca
silāsu ca patitthapesi. Te ca patitthitasaddhā Bhagavan-
tam vanditvā attano gāman upagantvā neclupālassa ma-
tatthāne vihāram kārayimsu⁷ ti.

Tatiyanāgavimānavaggaṇā.

V. 13.

Dajhadhammanissarassā ti Cūlarathavimānam.⁸ Ka
uppati?

Bhagavati parinibbute dhātuvibhāgam⁹ katvā tattha tat-
tha Satthū thūpesu¹⁰ patitthāpiyamānesu Mahakassapatthe-
rapamukhesu¹¹ mahātheresu dhammam saṅgāyitum¹² ucci-
nitvā gahitesu yāva¹³ vassupagamānā¹⁴ sāvaka¹⁵ veneyyā¹⁶
pekkhāya attano¹⁷ parisāya saddhū tattha tattha vasa-
tesu āyasmā Mahākaccāno paccantadeso¹⁸ aññatarasmīm
araññāyatano viharati. Tena samayena Assakaratthe Po-
tanagare¹⁹ Assakarājā rajjam kāresi.²⁰ Tassa jetthāya de-
viyā putto Sujāto nāma kumāro solasavassuddesiko kaniṭ-
thāya deviyā nibandhena²¹ pitarū ratthato pabbajito arañ-
ñam pavasiyva²² vammcarake²³ nissāya araṇṇe²⁴ vasati. So
kira Kassapassa bhagavato sāsane pabbajitvā silamatte
patitthito puthujjanakālakiriyaṃ²⁵ katvā Tāvatinseṣu nib-

¹ om. S₁. ² pasāda^o, S₁. ³ dānam, S₁. ⁴ *cesum, S₁.
⁵ om. S₁. B. ⁶ desesitvā, S₁. ⁷ kāyimsū, S₁. ⁸ culla^o, S₁.
⁹ *bhāṅge, S₁. ¹⁰ S₁ addz pi. ¹¹ *kassapapamukhesu, S₁.
¹² *tabba, S₁. ¹³ sāvakaśūpaga^o, S₁. ¹⁴ *kave^o, B.; om. S₁.
¹⁵ veneyya, S₁. ¹⁶ S₁ twice. ¹⁷ paccanto d^o, S₁.
¹⁸ Potab^o, S₁. ¹⁹ *ti, S₁. ²⁰ *dhanena, S₁. ²¹ *setvā, S₁.
²² *carike, S₁. ²³ S₁ addz ca. ²⁴ puthujjanako kala^o, S₁.

battitvā¹ tattha yāvatāyukam² thatvā aparāparam sugatīyam³ paribbhamanto imasmiṃ buddhuppāde Bhagavato abhisambodhito timsa vasse Assakaratthe Assakaraṇṇo aggamaheṣiṃ⁴ kucchimhi⁵ nibbatto. Sujāto ti⁶ 'ssa⁷ nāman ahoṣi. So mahantena parivārena vaddhati. Tassa paṇa mātari kalakāya rājā añham rājadhitarāṃ aggamaheṣiṃ⁸ thapesi. Sā pi aparena samayena puttāṃ vijāyi. Tassa rājā⁹ puttāṃ disvā pasanno¹⁰ 'bhadde tayā icchitam varam gahāhi¹¹ ti varam adasi. Sā gahitakam¹² katvā¹³ thapetvā yadā Sujātakumāro soḷamvassuldesiko jāto, tadā rājānaṃ āha: deva tumbhehi mama puttāṃ disvā tuṭṭhacittehi varo dinno, tam idāni dethā ti. 'Gaṇha devī' ti. 'Mayham puttassa rajjam dethā' ti. 'Nassa vasali, mama jetṭhaputte devakumāra¹⁴ adise Sujātakumāro thite kasmā evaṃ vadasi' ti patikkhipi. Devī punappunam nibandham¹⁵ karonti manam alabhivā ekadivasam āha: deva yadi sacce tiṭṭhasi, dehi evā ti. Rājā anupadhāretvā 'mayā imissā varo dinno ayaṃ ca evaṃ vadati' ti vipparisāri hutvā Sujātakumāram pakkoṣitvā tam attham arocetvā assuṃi pavattesi. Kumāro pitaraṃ vocamānam disvā domanassappatto assuṃi pavattitvā 'anujāhi deva, aham¹⁶ araṇṇam¹⁷ gamissāmi' ti āha.¹⁸ Tam sutvā rāṇā 'aṇṇam¹⁹ te nagaram māpessāmi, tattha vasseyyāsi' ti vutte kumāro na icchi. 'Mama sahāyakanam²⁰ rājūnam santike peṣissāmi' ti ca²¹ vutte tam pi nānujāni. 'Kevalam deva araṇṇam gamissāmi' ti āha. Rājā puttāṃ ālingitvā²² sise cumbitvā 'mam' accayena idhāgantvā²³ rajje patiṭṭhahā²⁴ ti vatvā vissajjesi. So araṇṇam pavisitvā²⁵ vanacarake²⁶ nissāya vasanto ekadivasam migavaṃ gato. Tassa gamanakāle Sahāyavaro eko devaputto hitesitāya migarūpena tam palobbhento dhāvitvā āyasmato Mahakaccānassa vasanattṭhānnsamīpam²⁷ gato²⁸ antaradhāyi. So 'imam

¹ 'ttetvā, S.
² om. S.
³ S.
⁴ adda yeva.
⁵ kucchimhi, S.
⁶ om. S.
⁷ after puttāṃ, S.
⁸ pasannamano, S.
⁹ gahitvā, S.
¹⁰ 'dhanam, S.; 'dhatvam, S.
¹¹ om. B.
¹² añnattha, S.
¹³ om. S.
¹⁴ araṇṇam, S.
¹⁵ sahāyanam, S.
¹⁶ 'gatvā, B.; 'ketvā, S.
¹⁷ idha āge, S.
¹⁸ 'tṭhāhi, S.; 'tṭhā, B.
¹⁹ 'soṭvā, S.
²⁰ 'carike, S.
²¹ 'ttānassa sa, S.
²² patvā, S.

migam idāni gaphissāmi¹ ti upadhāvanto² therassa vasa-
natthānam patvā tam apassanto bahi paṇṇasālāya theram
nisinnam disvā tassa samipe cāpakotim olubbha atthasi.
Thero tam oloketvā adito patthaya sabbam tassa pavattim
ñatvā anuggahanto ajananto viya saṅgaham karonto

“Daḷhadhamma³ nisārassa dhanum olubbha tiṭṭhasi

khattiyo nu 'si rājāṇo adu⁴ luddo⁵ vanā caro” ti 1
pucchi.

Tattha daḷhadhamma ti daḷhadhanu nāma dvisahassa-
thāmanam vuccati, dvisahassathāman ti ca yassa āropitassa
jīyāya baddho⁶ lohasasūdanam bhāro danḍam⁷ gabetvā yava
kaṇḍappamāṇā ukkhittassa paṭhavito muccati. Nisārassa
ti niratisayasārassa viṣiṭṭhasārassa rukkhassa⁸ dhanu,⁹ sā-
rarukkhamayam¹⁰ dhanun ti attho. Olubbha ti sannirum-
hītvā.¹¹ Rājāṇo ti rājakumāro. Vanā caro ti vane caro.

Atha so attānam avikaronto

“Assakādhipatissāham bhanto putto vane caro

nāman me¹² bhikkhu te¹³ brāmi Sujāto itī man vidū. 2

Mige¹⁴ gavesamāno¹⁵ 'ham ogāhanto brahāvanam

migavadhañ¹⁶ ca¹⁷ nādakkhim¹⁸ tañ ca disvā 'bho

ahan” ti 3

āha.

Tattha Assakādhipatissā ti Assakarattthādīpatino As-
sakarājassa. Bhikkhū ti theram ālapati.

Mige gavesamāno ti migasūkarādīke gavesanto, mīga-
vam caranto ti attho.

Tam sutvā thero tena¹⁹ saddhim²⁰ paṭisanthāram karonto

“Svāgatan te mahāpuṇṇa aho te adurāgatam²¹

etto udakam ādaya pāde pakkhālayassu te. 4

¹ 'vento, S.² 'dhamma, S.³ adu, S., M. ⁴ luddho, M.

⁵ bandho, S., B. ⁶ danḍe, S. ⁷ rukkhā, S.

⁸ dhanun ti, S. ⁹ sanararukkhā, S. ¹⁰ 'rojjhitvā, S., B.

¹¹ te, S. ¹² no, S. ¹³ so 'ham migam antupadam, S.;
S. omits 'ham. ¹⁴ migavarāṇ, S.; migam tañ, S.; migam
gantveva, Ed.

¹⁵ c' eva, S.; om. Ed.; S. adds 'va.

¹⁶ nādda, S.; nā akkhi, S. ¹⁷ om. S. ¹⁸ om. S., S.

¹⁹ adurā, M.

Idam pi pāṇiyam sitam ābhatam girigabbharā
rājaputta tato pītvā¹ santhataasmim upāvisā² ti 5
āha.

Tattha adurāgatan ti durāgamanavajjītam.³ Mahā-
puṇṇa te idhāgamanam svāgatam,⁴ na⁵ te⁶ appakam pi
durāgamanam atthi tuyhañ ca mayhañ ca pītisomanassa-
jānanato ti adhippāyo. Adhūnāgatan ti pi pātho. Idāni
āgamanam ti attho.

Santhataasmim upāvisā ti anantarahitāya⁷ bhūmiyā⁸
anisiḍḍitvā⁹ asukaasmim tīpasantharake¹⁰ nisīdā¹¹ ti.¹²

Tato rājakumāro therassa paṭisanthāram sampaticchanto¹³
āha:

“Kalyāṇi¹⁴ vata te vācā savaniyā¹⁵ mahāmuni
nelā atthavati vaggū mantā¹⁶ atthañ ca bhāsasi.¹⁷ 6
Kā¹⁸ te¹⁹ rati²⁰ vane²¹ viharato²²
isinisabha²³ vadehi puttā
tava²⁴ vacanapatham nissamayitvā²⁵
atthadhammapadam samācuremasse²⁶ ti. 7

Tattha kalyāṇi ti sundarā sobhanā. Savaniyā²⁷ ti so-
tum yuttā. Nelā ti niddosā. Atthavati ti atthayuttā
ditthadhammikādinā hitena upetā. Vaggū ti madhurā.
Mantā²⁸ ti jānitvā paṇṇāya paricchinditvā.²⁹ Atthañ ti
atthato anapetam ekantahitāvaham.

Isinisabha³⁰ ti isisu³¹ nisabha³² ājāṇiyasadiṣa.³³ Va-
canapathan ti vacanam.³⁴ Vacanam eva hi atthādhiḡga-
massa³⁵ upāyabhāvato vacanapathan ti vuttam. Attha-

¹ piva, S₂. ² “gamanam va”, B. ³ svāgamanam, S₁.
⁴ tattha, S₁; natth’ ettha, S₂. ⁵ tattha adurāgantvā, S₁.
⁶ “santharake, S₁. ⁷ nisīdi, S₁. ⁸ paṭi^o, S₂. ⁹ “pi, M.
¹⁰ “niyā, B. M. ¹¹ in B. corr. to mantvā by a second
hand; manthā, S₁. ¹² “so, S₁; “ti, S₂. ¹³ ko nu tvam, S₂. B. M.
¹⁴ om, S₁. ¹⁵ viharasi, S₁. B. M. ¹⁶ isinissā, S₁.
¹⁷ om, M. ¹⁸ “mayam S₁; nivāritvā, S₂. ¹⁹ samāvade-
same, S₂. ²⁰ “niyā, S₂. B. ²¹ in S₁ the reading is mantva
(sic), in B. as n. 11. ²² “detvā, S₁. ²³ isinisabha, S₁;
isinissā, B. ²⁴ “sadiṣavasena, B. ²⁵ om, S₂. ²⁶ “gamanassa, S₁.

dhammapadam samācaremase ti idha c' eva samparāye ca atthavaham silādidhammakotthāsam patipajjamase.

Idani therō attano sammāpatipattim tassa anucchavikam vadanto

“Ahimsā sabbapāṇīnam¹ kumār' amhākam rucati
theyyā ca aticārā ca majjapānā ca āratī.
Āratī² samacariyā ca bahusaccam kataññuta
dīṭṭh' eva dhamme pāsamsā dhammā ete³ pasam-
siyā” ti⁴ 9

āha.

Tattha āratī samacariyā cā ti yathāvuttā ca pāpa-
dhammato āratī paṭivirati kāyasamādisamacariyā⁵ ca. Ba-
husaccam ti pariyattibāhusaccam. Kataññuta ti parehi
attano katassa upakārassa jānanā. Pāsamsā ti atthakā-
mehi kulaputtehi pakārato pasamsitabbā⁶. Dhammā ete⁷
ti⁸ ete⁹ yathāvuttā ahimsādidhammā. Pasamsiyā ti viñ-
ñāhi pasamsitabbā.

Evam therō tassa anucchavikam sammāpatipattim vatvā
anāgatam saññāpena āyusaṅkhārō olokento “pañcamāsa-
mattam evā” ti disvā tam samvejetvā dalham tattha sam-
māpatipattiyam patitṭhapetum imam gātham āha:

“Santike maraṇam tuyham oram māsehi pañcahi
rājaputta vijānāhi attānam parimocayā” ti. 10

Tattha attānam parimocayā ti attānam apāyaduk-
khato mocehi.

Tato kumārō attano mutti-upāyam pucchanto āha:

“Katamam svāham janapadam gantvā kim kammam
kiñ ca porisam
kaya vā pana vijjāya bhaveyyam¹⁰ ajarāmaro” ti? 11

Tattha katamam svāham ti katamam su aham, kata-
mam nū ti attho. Kim kammam kiñ ca porisan ti
katvā ti¹¹ vacanaseso. Porisan ti parisakiccam.

¹ “pāṇānam, S₁, S₂. ² om. S₁. ³ tesam, S₁. ⁴ “sākhādi”, S₁;
⁵ “sahadisahacariyā, S₁. ⁶ “samsā”, S₁, S₂. ⁷ om. S₁.
⁸ etā, S₁. ⁹ “yyā, S₁. ¹⁰ hi, S₁.

Tato thero tassa dhammam desetum imā gāthāyo¹
avoca:

"Na vijjate so padeso² kamman vijjā ca porisam
yattha gantvā bhavo³ macco rājaputt'ajarāmaro. 12

Mahaddhanā mahābhoga⁴ ratthavanto pi khattiya
pahūtadhanadhaññāse⁵ te⁶ pi⁷ na⁸ ajarāmarā. 13

Yadi te sutā Andhakaveṇhuputtā⁹
sūrā virā vikkantappahārino
te pi āyukkhayam pattā
viddhastā¹⁰ sassatisamā¹¹. 14

Khattiya brāhmanā vessā suddā candālapukkusā
ete c'aññe ca jātiyā¹² te pi na ajarāmarā. 15

Ye mantam parivattenti chalaṅgam¹³ brahmacintitā
ete c' aññe ca vijjāya te pi na ajarāmarā. 16

Isayo cāpi¹⁴ ye¹⁵ santā sañnatattā tapassino
sartram te pi kālena¹⁶ vijahanti tapassino. 17

Bhāvitattā pi arahanto katakiccā anāsavā
nikkhipanti imam deham puññapāparikkhaya¹⁷ ti. 18

Tattha yattha gantvā ti yam padesam gantvā kam-
man vijjā porisā ca kāyapayogena itarapayogena¹⁸ ca upa-
gantvā pāpunītvā¹⁹ bhaveyya²⁰ ajarāmaro²¹ ti attho.

Hetthimakotiya²² kotisatādiparimāṇam²³ samharitvā tha-
pitam mahantaṃ dhanam ete santi mahaddhanā. Kum-
bhattayādi²⁴-kāhāpauaparibbayo mahanto bhogo ete santi
mahābhoga. Ratthavanto ti ratthasāmikā. Anekayo-
janaparimāṇarattham passasanti²⁵ ti adhippāyo. Khat-
tiyā ti khattiyajātikā.²⁶ Pahūtadhanadhaññāse²⁷ ti
mahāddhanadhaññasannicaya²⁸, attano parisāya ca sattattha-
samvaccharapahonakadhanadhaññasannicaya. Te pi na

¹ S₂ adds ca. ² pi deso, B. ³ bhaye, S₂. ⁴ bahuta²⁸, M.;
bahudhana²⁹, S₁. ⁵ na te pi, S₁; te na pi, S₂. ⁶ "venhu", S₁;
"venḍu", S₂, B.; "venḍa", M. ⁷ vidddhasatamassatimā, S₂.
⁸ "yo, S₂. ⁹ dalham, S₁. ¹⁰ cū ti ve, S₁, then it conti-
nues: upagantvā, as below. ¹¹ kāle, S₂. ¹² om. B.
¹³ pāpūpi, S₂. ¹⁴ bhaye, S₁, S₂. ¹⁵ "rā, S₁. ¹⁶ satāni-
parimāṇa, S₁. ¹⁷ "ttha", B.; "tthi", S₂. ¹⁸ passasanti, S₁;
passannā, S₂. ¹⁹ "yā, S₂. ²⁰ bahudhana²⁹, S₁. ²¹ mahā-
dhanasa³⁰, S₁.

ajarāmarā ti jarāmarapadhammā eva. mahādhanatādini¹
pi tesam upari nipatanam² jarāmaragam nivattetum na
sakkonti ti attho.

Andhakaveṇhuputtā³ ti⁴ Andhakaveṇhussa⁵ puttā
ti paṇṇāta. Sūrā ti sattivanto.⁶ Virā⁷ ti viriyavanto.
Vikkantappahārino ti sūravirabbāven⁸ eva paḷisattuba-
lam vitikkamma pasayha paharaṇasā. Viddhastā⁹ ti
vinatthā. Sassatisamā ti kulaparamparāya sassatihi¹⁰
candasuriyādihi samānā. Te¹¹ pi¹² acirakalappattakulan-
vayā¹³ ti attho.

Jātiyā¹⁴ ti¹⁵ attano jātiyā. Visittimārā pama jāti pi ne-
sam jarāmaragam na¹⁶ nivatteti¹⁷ ti attho.

Mantan ti vedam.¹⁸ Kappa-vyākaraṇā¹⁹ nirutti-sikkha-
chandoviciti²⁰ jotisattha²¹ saṅkhātehi chahi āgehi chalaṅ-
gam. Brahmacinṭitan ti brahmehi Atthakādihi cinti-
tam paṇṇācakkhunā dittham.

Santā ti upasantakāyavacikammanta. Saṇṇatattā²²
ti²³ saṇṇatācittā. Tapassino ti tapassitā.²⁴

Idāni kumāro attanā²⁵ kattabbam vadanto²⁶

²⁷ Subhasitā atthavati gāthāyo te mahāmuni

nijjhatto 'mhi subhatthena tvaṃ²⁸ ca me²⁹ saragam

bhava³⁰ ti 19

āha.³¹

Tattha nijjhatto 'mhi ti nijjhapito³² dhammasaṇṇāya³³
paṇṇattigato³⁴ amhi. Subhatthena³⁵ ti³⁶ suṭṭhu bhāsi-
tena.

¹ dhanatā, S₁; dhanatādinam, S₂. ² nipatanam, S₁.

³ venū, S₁; venū, B.; om. S₂. ⁴ om. S₁.

⁵ venhassa, S₁; venḍussa, S₂, B. ⁶ satī, B.; satvā, S₁;

sakya, S₂; S₁ adda pi. ⁷ viriyā, S₁. ⁸ viddhassa, S₁.

⁹ pasassatihi, S₁. ¹⁰ tihī, S₁. ¹¹ ppavatta, S₁.

¹² nivattetum na sakkonti, S₁. ¹³ bedam, B.; S₁ adda

dalhan ti. ¹⁴ uam, S₁; kāraṇā, S₂. ¹⁵ viatī, S₁.

¹⁶ jotiya, S₁. ¹⁷ om. S₁. ¹⁸ tapassitā, S₁; tapassito, S₂.

¹⁹ no, B. ²⁰ S₁ adda āha. ²¹ taṃ, S₁, B. ²² m' eva, S₁.

²³ bhagavā, S₁. ²⁴ sito, S₁. ²⁵ dhammam, S₁; dhammo

paṇṇāya, B. ²⁶ saṇṇattagato, S₁.

Tato therō tam anusāsanto imam gātham abhāsī:

“Mā maṃ¹ tvam² saraṇam gaccha tam eva sara-
ṇam vāja³

Sakyaputtam⁴ mahāvīram yam aham saraṇam gato⁵” ti. 20
Tato kumāro āha:

“Katarasmim so⁶ janapade Satthā tumhāka⁷ mārisa⁸?
aham pi datthum gacchissam jinam appaṭipuggalam⁹” ti. 21

Puna therō āha:

“Puratthimasmim janapade Okkākakulasambhavo
tatthāsi¹⁰ purisajāṇṇo so ca kho parinibbuto¹¹” ti. 22

Tattha therena nisinnapadesato Majjhimadesassa pācī-
nadisābhāgattā vuttam: puratthimasmim janapade ti.

Evam so rājaputto therassa dhammadesanam sutvā pa-
samamānaso saraṇesu ca silesu ca paṭiṭṭhahī. Tena vut-
tam:

“Sace hi buddho tittheyya Satthā tumhāka¹² mārisa¹³?
yojanāni sahaṣṣāni gacche¹⁴ payirupāsitaṃ. 23

Yato ca¹⁵ parinibbuto Satthā tumhāka¹⁶ mārisa¹⁷?
parinibbutam¹⁸ mahāvīram gacchāmi saraṇam aham. 24

Upemi saraṇam buddham dhammaṃ cāpi anuttaram
saṃghaṃ ca naradevassa gacchāmi saraṇam aham. 25

Pāṇātipatā vīramāmi khippam
loke adinnam parivajjayāmi
amajjapo no ca musā bhayāmi
sakena dārena ca homi tuṭṭho¹⁹” ti. 26

Evam pana tam saraṇesu ca silesu ca paṭiṭṭhitam ihero
evam āha: Rājakumāra tuyham idha araṇṇavāsena attho
natthi, na ciram tava jivitaṃ pañcamāsabbhantare eva ka-
lam karisēsasi, tasmā tava²⁰ pitu santikam eva gantvā ‘dā-
nādāmi puñṇāni katvā sagga-parāyano bhaveyyāsi’ ti vatvā
attano santike dhātuyo datvā vissajjesi. So ‘gacchanto
aham²¹ bhante tumhākam vacanena, tumhehi²² pi mayham

¹ ‘ham, S.² om. S.³ bhaja, B. M.; vadha, S.

⁴ Sakka⁴, S.⁵ yo, B.; bho, S.⁶ tumhākam ādiya, S.

⁷ Satthā pi, Ed. ⁸ gaccheyyam, S.⁹ S.¹⁰ S.¹¹ in-
sert kho. ¹² ‘kam mātiya, S.¹³ ‘tamhi, S.; B. adds pi.

¹⁴ āha, S.¹⁵ tumhe, S.¹⁶ S.

anukampāya tattha āgantabban' ti vatvā¹ therassa adhi-
 sanam viditvā vanditvā padakkhinam katvā pītu nagaram
 gantvā uyyānam pavisitvā attano āgatabhāvam raṇṇo nive-
 desi.² Tam sutvā rājā aparivāro uyyānam gantvā kumā-
 ram ālīngitvā³ antepuram netvā abhisīcītukāmo ahosi.
 Kumāro 'deva mayham appakamāyu, ito catunnāma māsa-
 nam accayena maraṇam bhavissati, kīṃ me rājena, tamhe
 nissāya puñṇam eva karissāmi' ti vatvā therassa gūṇe⁴
 ratanattāyassa⁵ anubhāvam pavadesi.⁶ Tam sutvā rājā
 samvegappatto ratanattāye ca⁷ there ca pasannamānaso
 mahantam vihāram karetvā Mahākaccānattherassa santike
 dūtāni pāhesi. 'Thero pi rājānam mahājānaṃ ca anugga-
 hanto āgacchi.⁸ Rājā⁹ aparivāro dūrato 'va paccugga-
 manam katvā therāni vihāram pavesetvā catuhi paccayehi
 sakkaccam upaṭṭhahanto sarāṇesu ca silesu ca paṭiṭṭhahi.
 Kumāro ca silāni¹⁰ samādiyitvā theram bhikkhū c' eva sak-
 kaccam upaṭṭhahanto dānādini¹¹ dadanto¹² dhammam su-
 ganto catunnāma māsanāma accayena kālam katvā Tavatīp-
 sabhāvane nibbatti. Tassa puñṇānubhāvena sattaratana-
 patimandito sattayojanappamāṇo ratho uppaṭṭi. Anekāni
 c' assa rocharāsahassāni parivāro ahosi. Rājā kumārassa
 sarīrakiccāma¹³ sakkāram¹⁴ katvā bhikkhusaṃghassa ca¹⁵
 mahādānam pavattetvā¹⁶ cetiyassa pūjāni akāsi. Tattha
 mahājāno sannipatī. 'Thero pi¹⁷ aparivāro tam padosam
 upagacchi.¹⁸ Atha devaputto attanā katakusalakkammam
 oloketvā kataññutāya gantvā 'theram vandissāmi sāsana-
 gūṇe ca pākāte¹⁹ karissāmi' ti cintetvā dibbarathāni aruḥha²⁰
 mahatā parivārena disaamānarūpo āgantvā rathā aruḥha
 therassa pāde vanditvā pitarā saddhīm paṭisantharāni katvā
 theram payirupāsamanā añjalīm paggayha aṭṭhāsi. Tam
 thero imāhi gāthāni pucchī:²¹

'Sahassaramsiva²² yathā mahappabho
 disam yathā bhāti nabhe anukkamam

¹ om. S₁. B. ² 'ti, B. ³ 'getvā, B.; 'ketvā, S₁.
⁴ guṇam (sic), S₁. ⁵ S₁ adds ca. ⁶ 'ti, S₁. ⁷ om. S₁.
⁸ āgacchi, S₁. ⁹ B. adds ca. ¹⁰ om. S₁. ¹¹ sarīra-
 sakkāram, S₁. ¹² om. S₁. B. ¹³ 'ttesitvā, S₁. ¹⁴ 'gañchi, S₁.
¹⁵ 'yam, S₁. B. ¹⁶ abhi², S₁. ¹⁷ paṭi², S₁. B. ¹⁸ 'si, S₁; 'si, S₁.

tathā¹ pakāro² tav³ ayam⁴ mahāratho
 samantato yojanasatam⁵ ayato. 27
 Suvannapattēhi⁶ samantam otthato⁷
 ur'assa muttahi magghi cittito
 lekha⁸ suvannassa ca rūpiyassa ca
 sobhanti veḷuriyamayā sanimmitā. 28
 Sīsaṇ⁹ e'¹⁰ idam¹¹ veḷuriyassa nimmitam
 yugam e'¹² idam lohitaḷakāya cittitam¹³
 yutta¹⁴ suvannassa ca rūpiyassa ca
 sobhanti¹⁵ assā ca¹⁶ p'¹⁷ ime¹⁸ manojavā.¹⁹ 29
 So tiṭṭhasi bhemarathe adbhūthito
 devānam indo va sahasavāhano
 pucchāmi tūham²⁰ yasavanta kovidam
 katham taya laddho ayam uḷāro²¹ ti? 30

Tattha sahasaramsi ti suriyo.²² So hi anekasahasas-
 rasmivantataya²³ sahasaramsi ti vuccati. Yatha ma-
 happabho ti attano mahattassa anurūpappabho. Yatha
 hi mahantena suriyamaṇḍalena²⁴ sadisam jotimaṇḍalam
 natthi,²⁵ evam pabhā²⁶ sahasaramsi²⁷ ti²⁸ vuccati.²⁹ Tatha
 hi³⁰ tam³¹ ekasmim³² khāṇe tisu mahādīpesu ālokam pha-
 rantam³³ tiṭṭhati.³⁴ Disam yathā bhāti nabhe anuk-
 kaman ti nabhe akāse yath'³⁵ eva³⁶ disam³⁷ anukkamanto³⁸
 yathā yena pakārena bhāsati³⁹ dippati jotati. Tatha⁴⁰
 pakāro⁴¹ ti tadiso pakāro. Tav'ayan⁴² ti tava ayam.

Suvannapattēhi ti suvannamayehi pattēhi. Saman-
 tam otthato⁴³ ti samantato chādito. Ur'assā ti uro assa.

¹ tathappa°, S₁, S₂. ² tavāyam, S₁, S₂. ³ satasam, S₂;
 °mattam, S₁. ⁴ °pattēhi, S₁. ⁵ otato, S₁. ⁶ sisam idam, S₁;
 sisam caram, S₂. ⁷ cittakam, S₂, B. ⁸ yotta, S₁.
⁹ om, S₂. ¹⁰ ca ime, B. M.; S₁ has asa bhavime.
¹¹ nojavā, S₁. ¹² tam, S₁, S₂. ¹³ sū°, B. ¹⁴ °ramsī°, B.
¹⁵ suriyena maṇḍalena, S₂; °maṇḍala°, S₁. ¹⁶ atthi, B.
¹⁷ mahappabhāya, S₁; pabhāya, S₂. ¹⁸ S₁ only has pi,
 S₂ si. ¹⁹ hi pi, S₁; hi ti, S₂. ²⁰ tasmim, S₁. ²¹ ti, S₂.
²² only ti, S₂; S₁ adds ti. ²³ yath' ev' idam, S₂; yatho-
 citam disam, S₁. ²⁴ S₁ adds gacchanto thāya(?).
²⁵ bhāti, S₁, B. ²⁶ tathappa°, S₁. ²⁷ tavāyan, S₂;
 tāyan, S₁.

Rathassa uro ti ca isāmūlam vadati. Lekhā ti veluriya-
maya mālākammulataḥkammādilekhā. Tāsam suvaṇṇapaṭṭesu
rajaṭapaṭṭesu¹ ca dissamānattā² vuttam; suvaṇṇassa ca
rūpiyassa ca ti. Sobhanti³ ti ratham sobhayanti.

Sisaṇ ti kubbarasisaṇ. Veluriyassa nimmitaṇ ti
veluriyena nimmitaṇ, veluriyamānimayaṇ ti attho. Lohi-
takāyā ti lohitaṅkamaṇiṇā,⁴ yena kenaci⁵ rattamaṇiṇā⁶
vā. Yutta ti yojitā, attha vā yutta suvaṇṇassa ca⁷ rūpiyassa⁸
ca ti suvaṇṇamāyā ca⁹ rūpiyamāyā ca yutta¹⁰ saṅkhalikā¹¹
ti attho.

Adhiṭṭhito ti attano deviddhiyā sakalam idaṇ ṭhaṇaṇ
abhibhavitvā ṭhito. Sahassavāhanaṇ ti sahasayutta-
vāhanaṇ,¹² sahasa-ājāṇiyayuttaratho, devānaṇ indo yathā ti
attho.¹³ Yasavantaṇ ti ālapanam, yasassi ti attho. Ko-
vidaṇ ti kusalaṇāpavantaṇ, rathārohanaṇ vā chekaṇ. Ayam
nāro ti ayam uḷāro mahanto yaso ti adhippāyo.

Evam therena puṭṭho devaputto imāhi gāthāhi vyākāsi:

“Sujāto nāṃ¹⁴ ahaṇ bhanto rājaputto pure ahaṇ¹⁵”

tvāṇ¹⁶ ca maṇ anukampaya saṇṇamaṇṣṣiṇ nivesayi. 11

Khṇāyukaṇ ca maṇ nātvā sariraṇ pādāsi Satthuno:
imaṇ Sujāta pūjehi taṇ to atthāya behiti.¹⁷ 32

Tāhaṇ gandhehi mālehi pūjayitvā samuyyuto¹⁸

paḷāya mānuṣaṇ dehaṇ upapanno ‘mhi Nandane.¹⁹ 33

Nandane ca²⁰ vane²¹ ramme nānādiḷagapāyuto

raṇṇāmi naccagitehi accharāhi purakkhato²² ti. 34

Tattha sariraṇ ti sariradhatuṇ. Behiti²³ ti bhavissati.

Samuyyuto²⁴ ti sammā-uyyuto, yuttaḷapayutto ti attho.

Evam devaputto therena pucchitaṇ atthaṇ kathetvā the-
raṇ vanditvā padakkhiṇaṇ katvā pitaraṇ²⁵ apucchitvā²⁶

¹ om. S₁. S₂. ² ritamā°, S₂. ³ sobhenti, S₁.

⁴ lohitaṅga°, B. ⁵ kenacittama°, S₁. ⁶ om. S₁. B.

⁷ om. S₁. ⁸ om. S₁. ⁹ yotta, S₁. ¹⁰ “kharitā, B.

¹¹ “nā ti, S₁. ¹² adhippāyo, S₁. ¹³ ahaṇ, S₁. S₂.

¹⁴ taṇ, B. ¹⁵ behiti, S₁. B.; hotiti, S₂. ¹⁶ sammā°, S₂.

¹⁷ “nam, S₁. ¹⁸ pavare, S₁. ¹⁹ purakkhito, S₂. M.;

purakkhito, B. ²⁰ behiti, S₁. B. ²¹ mātāpitara, S₁. S₂.

ratham¹ āruyha devalokam eva gato. Thero pi² tam at-
tham atthupattim katvā sampattaparissāya vitthārena dham-
makatham kathesi. Sā dhammakathā mahājanassa sāt-
thikā abosi. Atha thero tam sabbam attanā ca tena³ ca⁴
katlūtanīyāmen⁵ eva saṅgitikāle dhammasaṅgāhakaṇaṃ āro-
cesi.⁶ Te ca nūn⁷ tathā saṅgham āropesun ti.

Cūlarathavimānavapannā.⁸

V. 14.

Sahasasayuttamā hayavāhanam subhan ti Mahāra-
thavimānam. Tassa⁹ kā¹⁰ uppatti?¹¹

Bhagavā Savatthīyaṃ viharati Jetavana. Tena samayena
āyasmā Mahāmoggallāno hetthā vuttanāyena devacārikam
caranto Tāvatisabhavane Gopālassa nāma devaputtassa
attano vimānato nikkhamitvā sahasasayuttamā mahantam dib-
baratham abhiruyha¹² mahantena parivārena mahatiyā de-
viddhiyā uyyānakīlanattham¹³ gacchantassa avidūro pātura-
hosi. Tam disvā devaputto saṅjātagaravabahuṃāno sahasā
rathato oruyha upasaṅkamitvā pañcapatitthitena vanditvā
nājalim sirasmin¹⁴ paggayha atthāsi. Tass¹⁵ idam pubba-
kammam¹⁶:

So kira Vipassim¹⁷ bhagavantam suvaṇṇamālāya pūjetvā
‘imassa puñṇassa ānubhāvena mayham bhavo bhavo su-
vaṇṇamayā¹⁸ uracchadamālā nibbattatū¹⁹ ti katapaṇidhāno²⁰
anekakappesu sugatissu²¹ yeva samsarantiyā Kassapassa
bhagavato kale Kikissa Kāsiraṃṇo²² aggamahosiya kuc-
chimhi²³ nibbattāya yathā paṇidhānam²⁴ suvaṇṇamālā-
bhena Uracchadamālā ti laddhanāmāya devakaṇṇāsadisāya
rājadhītāya ācariyo Gopālo nāma brāhmaṇo hutvā sasāva-
kasamghassa²⁵ Kassapassa bhagavato āadisadānādīni ma-
hādānāni pavattetvā indriyānaṃ aparipakkabhāvena attā-
naṃ ca²⁶ rājadhītaraṇi ca uddissa Sattharā desitam dham-

¹ om. S.
² ti. B.
³ tam. S.
⁴ culla⁶. S.
⁵ tass⁹
upp⁶. B.; tassāya upp⁶. S.
⁶ āro⁶. S.
⁷ kilanattam
uyyānam. S.
⁸ sirasi. S.
⁹ puñṇa⁶. S.
¹⁰ ssi. S.
¹¹ ssi. S.
¹² so⁶. S.
¹³ dhītāya. S.
¹⁴ dhāya. B.
¹⁵ devo. S.
¹⁶ Kāsikar⁶. S.
¹⁷ smim. S.
¹⁸ dhānāya. S.
¹⁹ B.
²⁰ sāvaka⁶. S.
²¹ om. S.

mam sutvā pi viśesaṃ nibbattetuṃ asakkonto puthujjana-kālakiriyaṃ eva katvā yathūpacitapuññānubhāvena Tāvatisesū yojanasatikā vimāne nibbatti. Anekakoṭi-accharā parivāro¹ sattaratānamayo o'assa sahasasayutto suvibhattabhittivicitto² siniddhamadhuranigghoso attano pabbāsāsamudayaena avahasanto³ viya divasakaramaṇḍalo⁴ dibbo ājāṇaratho nibbatto. So tattha yāvāyukam dibbasampattim anubhavitvā aparāparam devesu yeva samsaranto imasmim buddhuppāde tass' eva kammassa vipākāvasesena⁵ yathavuttasampattivibhavo Gopālo eva⁶ nāma devaputto hutvā Tāvatisesū yeva nibbatti. Tam sandhāya vuttam: Tena samayena āyasma Mahāmoggallāno . . . pe⁷ . . . añjalim sira-smim paggayha aṭṭhasi ti.

Evam pana upasāṅkamanitvā tṛitam tam⁸ devaputtam āyasma Mahāmoggallāno imāhi gāthāhi puechi:

"Sahasasayuttam hayavāhanam subham

ārnyh'imam⁹ sandanam¹⁰ nekacittam¹¹

nyyānabhūmim abhito anakkamanam¹²

Purindado bhūtapativa¹³ Vāsavo. 1

Sovannamaya te rathakubbarā ubho

phalehi amsehi ativa saṃgata

sujātagumbā naravīraṇiṭṭhitā

vīrocati papparase va cando. 2

Suvannajālāvata¹⁴ ratho ayam

bahūhi nānaratanehi cittito¹⁵

suṇandighoso ca subhassaro ca

vīrocati cāmarahatṭhabāhulī.¹⁶ 3

Imā ca nabhyo¹⁷ manasābhīnimmitā¹⁸

rathassa pādantaramajjhabhūsitā

imā ca nabhyo¹⁹ satarājicittitā

sateritā²⁰ vijju-r-iva ppabbāsare. 4

¹ S, *adda* ahoṣi. ² bhitticitto, B. ³ avasahasanto, S₁; avahamanto, S₂. ⁴ o'lam, S₁. ⁵ vipāko vasesena, B.; vipākāvasena, S₁; vipākavasesena, S₂. ⁶ om, S₁. ⁷ la, S₁; pa, B. ⁸ yha man, S₁, S₂. ⁹ sandananeka, B. M.

¹⁰ ma, S₁. ¹¹ pati, S₁. ¹² vitato, S₁. ¹³ vicittito, S₁.

¹⁴ bhū, B.; ti, S₁. ¹⁵ nabbho, S₁, S₂. ¹⁶ sāti, S₁.

¹⁷ ratā, S₁.

Anekucittāvatato ¹ ratho ayam	
putho ca nemi ² ca sahasaramsiko ³	
tesam saro suyyati vaggurūpo	
pañcaṅgikam turiyam ⁴ iva ppavāditam.	5
Sir'asmim cīttam ⁵ manicandakappitam	
sadā viśuddham ruciram pabhassaram	
suvaṇṇarājilā ativa saṃgatam	
veḷuriyarājiva ativa soḷhati.	6
Ime ca vāḷi manicandakappitā ⁶	
āroḷakambū ⁷ sujavā brahmūpama	
brahā mahanta ⁸ balino mahājavā	
mano ⁹ ta ¹⁰ aññāya ¹¹ tath' eva siṃsaro. ¹²	7
Ime ca ¹³ sabbe sahita catukkama	
mano ta ¹⁴ aññāya tath' eva siṃsaro ¹⁵	
samam vahanti mudukā anuddhata	
āmodamānā turagānam uttamā.	8
Dhumanti vagganti ¹⁶ pavattanti ¹⁷ c'ambare	
abbhuddhumanta ¹⁸ sukate piḷandhane	
tesam saro suyyati vaggurūpo	
pañcaṅgikam turiyam ¹⁹ iva ppavāditam.	9
Rathassa ghoso apīḷandhanānañ ²⁰ ca	
khurassa nādi ²¹ abhihimsanāya ²² ca	
ghoso «uvaggu ²³ samitassa suyyati	
gandhabbaturiyani vicitrapavane. ²⁴	10
Rathe (hita tā migamaṇḍalocana	
aḷārapamhā ²⁵ hasitā ²⁶ piyaṇvada	
veḷuriyajālavitatā ²⁷ tamucchavā	
sad'eva gandhabbasuraggapūjita. ²⁸	11

¹ vitato, S₁, S₂. ² nemi, S₁. ³ yo, S₁. ⁴ tu², B.
⁵ vicittam, S₂. ⁶ "sanda", S₁; "sanda", S₂. ⁷ "lu", B. M.;
āroḷahaka, S₁. ⁸ om, S₁. ⁹ tava ubhaya, S₁. ¹⁰ siṃsaro, S₂;
sabbare, B. M. ¹¹ "va", S₁, S₂. ¹² spoiled in S₁.
¹³ palavanti, S₁. ¹⁴ "ddhananta", M.; abhuddhananta, S₂;
adhumanta, S₁. ¹⁵ "na", B. M.; "nāni", S₁. ¹⁶ nādam, S₁.
¹⁷ "simśanāya, S₁; atisisanāya, S₂. ¹⁸ "ggum, B.; "ggam, M.;
vaggu, S₂. ¹⁹ "samvane, S₁; "yane, S₂. ²⁰ "palasita, S₁;
"samasahita, S₂. ²¹ "jālā Vinatā, M.; "jalacitta, S₁; in S₂
v. 11 c is oddly corrupted. ²² "sudaggapurijita, S₂.

Ta rattarattambarapitavāsasā ¹ visalanettā ² abhirattalocanā kulesu jātā sutanā sucimhitā ³ rathe thitā pañjalikā upatthitā.	12
Ta ⁴ kambukāyūradharā ⁵ suvāsasā sumajjhimā ūruthanūpapannā ⁶ vaṭṭaṅgulīyo sumukhā ⁷ sudassanā rathe thitā pañjalikā upatthitā.	13
Aññā suveni ⁸ susu missakesiyo samam viḍhattāhi ⁹ pabhassarāhi ¹⁰ ca anupubbata tā tava mānase ratā rathe thitā pañjalikā upatthitā.	14
Āveliniyo padumppalacchadā alankatā candanasāraroṇitā ¹¹ anupubbata tā tava mānase ratā rathe thitā pañjalikā upatthitā.	15
Ta maliniyo padumppalacchadā alankatā candanasāraroṇitā ¹² anupubbata tā tava mānase ratā rathe thitā pañjalikā upatthitā.	16
Kaṇṭhesu ¹³ te yāni piḷandhanāni ¹⁴ hatthesu pādesu tath' eva sise obhāsayanti dasa sabbaso ¹⁵ disā abhinuddayam sārādiko va bhānumā.	17
Vātassa ¹⁶ vegena ca sampakampitā bhujesu mālā upiḷandhanāni ca muñcanti ghoṣam ¹⁷ ruciram ¹⁸ sucim ¹⁹ subham sabbahi viññāhi sutaggarūpani ²⁰ .	18

¹ rattatāratt°, B.; ratturatt°, S₁; rattambasitavāsā, S₂.² netta, S₂. ³ vimhita, S₂, M.; pacimhita, S₁. ⁴ ka, S₁, S₂.⁵ °kāyūra°, B.; °kāyura°, S₁, S₂. ⁶ °thanuppasanna, S₁;°dhanasampanna, S₂. ⁷ khi, S₁; S₂ has samudassanā forsumu° sud° ⁸ om. S₁. ⁹ S₂ adds ca. ¹⁰ °tā, S₂.¹¹ °sārathesitā, S₁. ¹² °resitā, S₂. ¹³ kaṇṭhesu, S₂.¹⁴ S₁ adds ca. ¹⁵ °to, S₁; S₂ adds ca. ¹⁶ vācāya, S₂.¹⁷ ghoṣam, S₁. ¹⁸ saru°, S₁. ¹⁹ suci, S₂. ²⁰ sutappa°, S₁;

sabbhagga°, B.

Uyyānabhūmyā ca duvaddhato¹ thita
rathā ca nāgā turīyāni ca saro
tam eva devinda pamodayanti²
vinā yathā pokkharapattabāhubhī.³

19

Imāsu vipāsu bahūsu vaggūsu
manuññarūpāsu hadayeritam pitim⁴
pavajjamānāsu ativa accharā
bhamanti⁵ kaññā padume susikkhita.

20

Yadā ca gītāni ca vāditāni⁶ ca⁶
naccāni c'imāni⁷ samenti ekato
ath' ettha⁸ naccanti ath' ettha⁸ accharā
obhāsayanti dubhato⁹ varitthiyo.¹⁰

21

So modasi¹¹ turīyaganappabodhano¹²
mahiyamāno Vajiravudho¹³ r¹⁴-iva¹⁴
imāsu vināsu bahūsu vaggūsu
manuññarūpāsu hadayeritam¹⁵ pitim.¹⁶

22

Kim tvam pure kammam akāsi attanā
manussabhūto purimāya jātiyā?

Upasatham kam vā¹⁷ tvam¹⁸ upāvasi¹⁹
kam dhammacariyam vatam abhirocayi?²⁰

23

Sāvehi²¹ idam²² appakatassa²³ kammuno
pubbe sucinnassa uposathassa vā,
iddhanubhāvo vipulo ayaṃ tava²⁴

yaṃ devasaṃgham abhirocasi²⁵ bhusam.

24

Dānassa te idam phalam atho sīlassa vā pana

atho añjalikammassa tam me akkhāhi pacchito²⁶ ti.

25

Tattha saḥassayuttam ti saḥassena yuttam saḥassam
vā yuttam yojitam, etasmin ti saḥassayuttam. Kassa pan²⁷

¹ duvaddhato, S₁; dubaddhato, M.; rūvaddhato, S₂.

² samo², S₂. ³ hā ti, S₂; pokkharabāhubhī, B. M. ⁴ ti, S₂;
⁵ patim, S₁. ⁶ gamanti, S₁. ⁷ om, S₁. ⁸ c' imāni, M.;
ca imāni, S₁, S₂. ⁹ atth' ettha, S₁. ¹⁰ sū, S₁. ¹¹ tā var¹¹, S₁;
ca rattiyo, S₂; varattiyo, M. ¹² esi, S₁. ¹³ tū¹³, B.

¹⁴ rāsudho, S₁; rāvarevā, S₂. ¹⁵ viya, M. ¹⁶ hadaye-
vikam, S₁. ¹⁷ pati, S₁; pati, S₂. ¹⁸ va, S₁; ca, B. M.

¹⁹ tvam, S₁. ²⁰ visi, S₁, S₂, M. ²¹ abhi²¹, S₁; cāsi, S₁;
²² cāsim, M. ²³ sadesidam, S₁; na yidam for sāvehi²³ idam, S₁.

²⁴ appassa katassa, S₁, S₂. ²⁵ tava, S₁. ²⁶ ati²⁶, S₁.

²⁷ pana, S₁.

etam¹ sahasan ti? Hayavāhan² ti³ anantaram⁴ vucca-
mānattā⁵ hayānan ti ayam attho viññāyat⁶ eva. Hayāvā-
hanam etassā ti hayavāhanam. Keci pana sahasayuttam
hayavāhanan ti akatānunnāsikalopam⁷ ekam eva samāsapa-
dam katvā vappenti. Etasmim pakkhe hayāvāhanam hayā-
vāhanan⁸ ti ca attho yujjati. Hayavāhanam sahasayuttam
yuttahayavāhanasaahasavantan⁹ ti hi¹⁰ attho. Apare pana¹¹
sahasayuttan ti sahasadibbajāññayuttan ti vadanti. San-
danan ti ratham. Nekacittan ti anekacittam nanāvidha-
vicittavantan. Uyyanabhūmim abhito ti uyyanabhūmiyā
samipe. Abhito ti hi padam spekkhitvā sāmi-atthe etam¹²
upayogavacanam. Keci pana uyyanabhūmiyā¹³ ti¹⁴ paṭhanti.
Te saddanayam pi ampadharento¹⁵ paṭhanti. Anuk-
kaman ti gacchanto. Purindado bhūtapatīva Vāsavo
virocasi ti sambandho.

Sovappamayā ti suvappamayā. Te ti tava. Ratha-
kubbarā ubho ti rathassa ubhosu passesu vedikā. Yo
hi rathassa sobhāpatthan¹⁶ c' eva upari thitānam¹⁷ guttat-
than¹⁸ ca ubhosu passesu vedikakārena parikkhepo ka-
riyyati. tassa purimabhāge ubhosu passesu yāva rathisā
tāva¹⁹ hatthehi gahapayoggo²⁰ rathassa avayavaviseso,²¹
idha so eva kubbaro ti²² adhippeto. Ten' evāha: ubho ti.
Aññattha pana rathisā kubbaro ti vuccati. Phalehi ti
rathūpathambhassa²³ dakkhinavāmabbhedehi dvilī phalehi.²⁴
Pariyanta²⁵ c' ettha phala ti vuttā. Amsehi ti kubbara-
phale²⁶ patitthitehi hetthima-amsehi. Atīva saṃgatā ti
atīviya suttu saṃgatā, suphassitā²⁷ nibbivarā. Idañ ca
sippiviracitakittimarathe²⁸ labbhamānavisesam²⁹ tattha³⁰
āropetvā vuttam. So pana aporisatāya³¹ akittimo³² sayam

¹ tam, S₁. ² om. S₁. ³ antaram, S₁. ⁴ "mānattā, S₁.
⁵ amnāsika², S₁. ⁶ viya vāh³, S₁. ⁷ "vāhanāsah⁴, S₁.
hayavāhana⁵, S₁. ⁸ ti (ti ti), S₁; om. B. ⁹ eva, S₁.
¹⁰ "bhūmā, S₁. ¹¹ S₁ adds pi. ¹² "tā, B. ¹³ tivitānam, S₁.
¹⁴ bhuttatāñ, S₁; bhuttāñ, S₁. ¹⁵ S₁ inserts attho.
¹⁶ gahana-atīyoggo, S₁; gahapayoggārassa for gah⁶ ra-
thassa, S₁. ¹⁷ avayavaviseso, S₁. ¹⁸ S₁ inserts attho.
¹⁹ "upatthassa, S₁; "upattasā, S₁. ²⁰ phala, S₁.
²¹ "phalehi, S₁. ²² suphassitā, B. ²³ "kattima⁷, B.
²⁴ "mānavisesattham, S₁. ²⁵ ahosi sippitāya, S₁. ²⁶ aku⁸, B.

jāto kenaci¹ aghaṭito² yeva. Sujātagumbā³ ti susaṇṭhitathambhakasamuḍḍāyā.⁴ Ye hi vedikāya nirantaraṁ thitā susaṇṭhitaghaṭakādi-avayavavisesavanto thambhakasamuḍḍāyā, tesam vasesu⁵ eva⁶ vuttam: sujātagumbā ti. Nara-viranitthitā ti sippācariyehi nitthāpitasadisā.⁷ Sippācariyā⁸ hi⁹ attano sariram khedam acintetvā viriyabalena sippassa suṭṭhu vicaranato⁷ naresu viriyavanto ti idha naravirā ti vutta. Naravirā ti vā devaputtassa ālapanam. Nitthitā ti pariyosita paripuṇṇasobhāṭisayā. Naraviranimmitā⁹ ti vā paṭho. Naresu dhitisampannehi nitthitasadisā ti attho. Evam vividhakubbaratāya ayam tava ratho virocati. Kim viya? Paṇḍarase va cando. Sukkapakkhe paṇḍarasiyam hi⁹ paripuṇṇakāle candimā viya.

Suvannajālāvatato⁹ ti suvannajālakehi avatato obhādito. Suvannajālāvitato¹⁰ ti pi¹¹ paṭho. Gavacchito¹² ti attho. Bahūhi ti anekehi. Nānaratanehi ti padumārāgaphussarāgādi¹³-nānāvidharatanehi.¹⁴ Sunandighoso ti suṭṭhu nanditabbaghoso¹⁵ savantiyamadhuranimmādo ti attho. Sunandighoso ti vā¹⁶ suṭṭhu¹⁶ kutanandighoso. Naccanādinam dassanādisu pavattitasādhukārasaddādivasena katapamodanimmādo ti attho. Kālena kulam āsitavādanavasena¹⁷ suṭṭhu payuttanandighoso ti ca vadanti. Subhassaro ti suṭṭhu ativiya obhāsanāsabhāro. Tattha vā¹⁸ pavattamānānam devatānam sobhanena gitavāditassarena subhassaro. Cāmarahatthabāhūhi¹⁹ ti²⁰ cāmarahatthayuttabāhūhi ito c²¹ ito ca vidhūpayamānacāmarakalāpehi²² devatānam bhujehi tathābhūtāhi²³ devatāhi vā²⁴ virocati.²⁵

Nabhiyo²⁴ ti rathacakkānam nabhiyo. Manasābhinimmitā ti ime²⁴ idisā hontā ti cittena nimmitasadisā. Ra-

¹ kena, S₁. ² asamghaṭṭacitto, S₁. ³ rumbā, B.
⁴ susathambhaka^o, S₁. ⁵ vasesa^o va, S₁; vasesa, B.
⁶ om, S₁. ⁷ vicinato, S₁. ⁸ nitthitā, S₁. ⁹ vitato, S₁.
¹⁰ vatato, S₁. ¹¹ vā, S₁. ¹² gacchito, B.; avacchito, S₁.
¹³ rāgā, S₁. ¹⁴ nānāra^o, S₁. ¹⁵ nandikappaghoso, S₁.
¹⁶ sukata^o, B. ¹⁷ āsitavādasena, S₁; bhāsitavādanasena (sic), S₁. ¹⁸ tara, S₁. ¹⁹ bhi, B.; om, S₁. ²⁰ viyamānā-cāraka^o, S₁; virūpayamānācāmarakabalāpeti (sic), S₁.
²¹ tehi, S₁; rūpāhi, B. ²² vi ti, S₁. ²³ nabho, S₁. S₁.
²⁴ S₁ addh hi.

thassa pādantaramajjhabhūsitā ti rathassa pādānam
rathacakkānaṃ antare neminānāratanasamujjaleva¹ arā-
nam² vemajjhena³ ca manditā.⁴ Satarājicittitā ti aneka-
vaṇṇāhi anekasatāhi rājāhi lekhāhi cittitā⁵ cittibhāvam⁶
gatā. Sateritā⁷ vijju-r-ivā ti sateritasankhātavijjulatā
viya. Pabhāsare vijjotante.

Anekacittāvatato ti anekehi⁷ mālakammādicittēhi ava-
tato samākiṇṇo. Anekacittāvitato ti pi paṭhanti. So yev⁸
attho. Gāthasukhattham pana dighakarapam.⁹ Pathu ca
nemi cā ti vipulanemi¹⁰ ca.¹¹ Eko ca-kāro nipātamattam.
Sahassaramsiko ti anekasahassaramsiko.¹² Sahassaram-
siyo¹³ ti pi pāli. Apare pana¹⁴ natāramsiko¹⁵ ti paṭhanti.
Tattha natā ti ajiyadhamnudandako¹⁶ viya onatanemippa-
deso.¹⁷ Sahassaramsiyo ti suriyamaṇḍalam viya vipphura-
nākiranajālā.¹⁸ Tesā ti olambamānakimkinikajālānam¹⁹
nemippadesānam.²⁰

Sirasmin ti sise, rathassa sise ti attho. Siro vā asmin²¹
rathe. Cittan ti vicittam. Manicandakappitan²² ti
manimayamaṇḍalanuviddham candamaṇḍalasadisena maninā
anuviddham. Ruciram pabhassaran ti iminā tassa can-
damaṇḍalasadisatam yeva vibhāveti. Sadā visuddhan ti
iminā pan' asse candamaṇḍalato pi visesam dasseti. Su-
vaṇṇarājīhi ti antarantara vattākārehi²³ saṇṭhitāhi suvaṇ-
ṇalekhāhi. Saṃgatan ti sahitaṃ. Veluriyarājivā²⁴ ti²⁵
antarantara suvaṇṇarājīhi khacitamanimandala²⁶tti²⁷ velu-
riyarājīhi viya²⁸ sobhati. Veluriyarājīhi ti²⁹ ca paṭhanti.
, Vāli ti vālavanto sampannavāladhino, asse sandhāya

¹ neminā ratana^o, B. ² aravanam, S₁; anam, S₂.

³ majjhena, S₁. ⁴ S₂ adds pavara. ⁵ vicittitā, S₁.

⁶ vicittā^o, S₁; cittitā^o, S₂. ⁷⁻⁹ in S₁ there are only a few
incoherent syllables. ⁸ yeva, S₂, B. ⁹ 'kārapam, S₁.

¹⁰ puthunemi, S₁. ¹¹ om. S₁. ¹² anekasah^o, S₁.

¹³ pa tāsā ramsiyo, S₁. ¹⁴ 'dhanā^o, S₁; 'mandako, S₂.

¹⁵ 'sa, B.; onato nemi^o, S₁; onate nippadeso, S₂.

¹⁶ vipphurantakirana^o, S₁. ¹⁷ 'kimkavika^o, S₁, B.

¹⁸ 'desana, S₂. ¹⁹ yasmim, S₁; rasmī, S₂; I have preferred
sir' asmin to sirasmim. ²⁰ 'sanda^o, S₁; 'sandi^o, S₂.

²¹ 'vatalamkārehi, S₂. ²² 'jihi, S₁. ²³ 'lam, S₁.

²⁴⁻²⁶ missing in S₁.

vadati. Vāji¹ ti vā pātho. Mapicandakappita² ti³ cāmarolambanattānesu mapimayacandakamaviddha⁴. Aroha-kambū ti uccā e' eva tadanurūpaparināha ca aroha-parināhasampannā ti attho. Sujavā ti sundarajavā javanto mahājavā sobhanagatika⁵ ca ti attho. Brahmūpama ti Brahma viya paminitabbā⁶. Attano pamānato adhika viya paññāyanti⁷ ti attho. Brahmā vuddhā⁸ pavaddhasabbaṅga-paccaṅgā. Mahantā ti mahānubhāvā mahiddhikā. Balīno ti sarirabalena ca⁹ ussāhabalena ca balavanto. Mahājavā ti sīghavegā. Mano tav' aññaya ti tava cittaṃ ūtvā. Tath' evā ti cittānurūpam eva. Simsare¹⁰ ti samisappare¹¹ pavattare ti attho.

Ime ti¹² yathāvutta-asso sandhāyāha. Sabbe ti sahas-samattā pi. Sahitā ti samānavagatāya samānatāya¹³ gatiyam¹⁴ sahita, aññamaññam anūnādhikagamanā ti attho. Catāhi padehi kamanti gacchanti ti catukkama. Samam vahanti ti sahita ti padena vuttam ev' attham pakaṭam¹⁵ karoti. Mudukā ti mudusabhāva. Bhadrā ajantiya ti attho. Tenāha: anuddhata ti. Uddhatarahita khobham akarontā¹⁶ ti attho. Amodamāna ti pamodamāna. Akha-lūkatāya¹⁷ aññamaññam rathissādhana ca tutthim pave-dayanti ti attho.

Dhumanti ti cāmarabhāram¹⁸ kesarabhāravavaladhiṃ ca dhumanti. Vagganti ti kadāci pade padam¹⁹ nikkhipanta vagganena²⁰ gamane²¹ gacchanti. Pavattanti ti kadāci²² laṅghanti ti attho. Playanti²³ ti ca keci paṭhanti. So yev' attho. Abbbuddhumantā²⁴ ti kammasippinā sukate²⁵

¹ vaji, S₁; vālarāji, S₂. ² "sanda", S₁; "sandakappitabba, S₂.
³ missing in S₁. ⁴ "viddho, S₂. ⁵ sobhana², S₂.
⁶ "yati, S₂; "yanaka, S₂. ⁷ buddhā, S₁, S₂. ⁸ om. S₁.
⁹ sissare, S₂; sabbare, B. ¹⁰ "sabbare, B.; "kappare, S₂.
¹¹ hi, S₂, B. ¹² samānavagamanatāya, S₂; samānagama-natāya, S₂. ¹³ "ya, S₂. ¹⁴ pakaṭataram, S₂. ¹⁵ karonto, S₂.
¹⁶ "lūkatāya, S₂, B. ¹⁷ "bhārukena, S₂. ¹⁸ sakhāpadam, S₂.
¹⁹ vaggarena, S₁; vaggena, B. ²⁰ "nena, S₁, S₂.
²¹ S₁ adds pavattanti, S₂ pavattanti kadāci. ²² palav², S₁; balav², S₂. ²³ addhumantā, S₂; abbhuttananta, S₂.
²⁴ sugato, S₁; om. S₂.

suṭṭhu¹ nimmitte² khuddakaghaṇṭṭādi³-assālakāre abhi-ud-
dhunantā adhika⁴-uddhunantā.⁵ Tesān ti tesān piṇandha-
nānam.

Rathassa ghoso ti yathavutto rathaniggboso. A piṇan-
dhanānān⁶ cā ti a-kāro nipātamattap. Piṇandhanānam
ābharanānam. Apiṇandhanānan ti ca ābharanapariyāyo vā⁷ ti
ca⁸ vadanti. Rathassanap⁹ ābharanānān ca ghoso ti attho.
Khurassa nādi ti turaganap¹⁰ khuranipatasadda. Kiñ-
cāpi assā ākāseṇa gacchanti, madhurassa pana khurani-
pātasaddassa upaladdhihetubhūtena kammunā¹¹ tesān klu-
ranikkhepe¹² paṭighāto labbhati ti vadanti. Abhihimsa-
nāya¹³ cā ti assānam adhika¹⁴-himsanena¹⁵ ca. Antaran-
tarā assāhi pavattitahasana¹⁶ cā ti attho. Abhihesanāya
cā ti keci paṭhanti. Samitassa¹⁷ ti samuditassa¹⁸ dibba-
janassa ghoso vā¹⁹ suvaggi²⁰ samudhuram suyyati.
Kim viyā ti? āha: gandhabbaturiyāni vicitrapavane²¹
ti. Vicitralatāvane²² gandhabbadevaputtānam pañcaṅgika-
turiyāni viyā. Turiyasanniesito hi saddo turiyāni²³ ti vutto
nissayavohārena. Gandhabbaturiyāni²⁴ ca²⁵ vicitrapavane²⁶
ti ca pāṭho. Turiyānam ca²⁷ iti²⁸ annāsikam āpetvā yoje-
tabbam. Apare gandhabbaturiyāni²⁹ vicitrapavane³⁰ ti
paṭhanti.

Rathe ṭhita ti rathe ṭhita etā. Migamandaloca-
na³¹ ti migachāpikānam³² viyā mudusiniddhaditṭhimipāta.³³
Ālarapamukha³⁴ ti bahalasamghātapakhumā³⁵ gopakhumā
ti attho. Hasita³⁶ ti pahamsita,³⁷ pahamsitamukha³⁸ ti
attho. Piyamvada ti piyavadinīyo. Veluriyajālavitata³⁹

¹ suni^o, S₁. ² gandhādi, S₁, S₂. ³ ati, S₁. ⁴ kam, S₁;
om. S₁. ⁵ om. S₁. ⁶ ni, S₁. ⁷ cā, S₁; om. S₁. ⁸ vā, S₁.
⁹ rathassa, B. ¹⁰ turang^o, S₁. ¹¹ kammunā, S₁.
¹² *thrice repeated in S₁*. ¹³ sasandāya, S₁; sasandāya, S₂.
¹⁴ kam, S₁, B. ¹⁵ amana (?), S₁; sisarena, S₂.
¹⁶ hessanena, S₁. ¹⁷ santassa, S₁. ¹⁸ pa^o, S₁. ¹⁹ ca, S₁.
²⁰ gga, S₁; ggaṇ, B. ²¹ samvane, S₁. ²² citra^o, S₁;
lata^o, S₂. ²³ yādini, S₂. ²⁴ yānān, S₁. ²⁵ om. S₁.
²⁶ vane ti, S₁. ²⁷ nam, S₁. ²⁸ migamanā, S₁.
²⁹ kā, S₁. ³⁰ ditṭhipāta, S₁. ³¹ alar^o, S₁. ³² pamukha, S₁.
³³ hasita, S₁. ³⁴ pahasita, S₁; pahassikā, S₂.
³⁵ pahasita^o, S₁; ahamsita^o, S₂. ³⁶ jālavatata, S₁.

ti veluriyamanimayena jālena chāditasarira. Tanucchavā
ti sukhumacchaviyo. Sad'eva ti sadā eva sabbakālam eva.
Gandhabbasuraggapūjita¹ ti² gandhabbadevatāhi³ c'⁴
eva aparāhi ca aggadevatāhi laddhapūja.⁵

Ta⁶ rattarattambarapitavāsasā⁷ ti rajanyarūpā ca
rattapitavatthā ca. Abhirattalocanā ti visesato ratta-
rājhi upasobhitanayana. Kulesu jāta ti sindhavakule⁸
jāta viṣiṭṭhadevanikāyasambhavā. Sutanū ti sundarasa-
rira. Sucimhitā⁹ ti suddhasitakarānā.¹⁰

Tā kambukāyūradharā¹¹ ti suvaṇṇamayakeyūradharā.¹²
Sumajjhimā ti vilātamajjhā. Ūrothanūpapannā¹³ ti¹⁴
sampanna¹⁵ ūruthanā. Kadalikkhandhasadisa-ūru c' eva
samuggatasadisathanā¹⁶ ca. Vaṭṭaṅguliyo ti anupub-
bato vaṭṭaṅguliyo. Sumukhā ti sundaramukhā pamudi-
tamukhā¹⁷ vā.¹⁸ Sudassanā ti dassantiyā.¹⁹

Aññā²⁰ ti ekaccā. Suveni ti²¹ sundarakesaveniyo. Susū
ti daharā. Missakesiyo ti rattamālādāhi missitakesa-
vaṭṭiyo. Katham?²² Samam vibhattāhi pabhassa-
rāhi cā ti samam aññamaññassa²³ sadisa²⁴ nānāvibhatti-
vasena vibhattāhi suvaṇṇacirādikhacitāhi²⁵ indantlamani-
ādayo viya pabhassarāhi kesavaṭṭāhi missakesiyo ti yojanā.
Anupubbata ti anukūlakiriya. Tā ti accharāyo.

Candanasāraropita ti sārabhūtena dibbacandanena
ullitta²⁶ vicchurita.

Kaṇṭhesū²⁷ ti ādinā hi givupagassupagādi²⁸ ābharaṇāni
dasseti. Obhāsayanti ti kaṇṭhesu²⁹ yāni piḷandhanāni,
tehi obhāsayanti ti yojanā. Evam sesesu pi. Abbhud-
dayan ti abbi-uggacchantā. Abbhussayan³⁰ ti pi paṭho.
So yev'³¹ attho. Sārādiko ti saradakāliko. Bhānumā

¹ S₂ only has gandabbasudaggavatāhi. ² 'pūjita, S₂, B.
³ om. S₂, B. ⁴ rattambara°, S₁. ⁵ sabbava°, S₁.
⁶ suvi°, S₂. ⁷ sutṭhu si°, S₁. ⁸ 'kāyura°, S₁, S₂.
⁹ 'kāyyura°, B. ¹⁰ 'keyura°, S₁. ¹¹ urutanasampannā, S₁.
¹² om. S₁. ¹³ samuggasa°, S₁. ¹⁴ sam°, S₂. ¹⁵ sudd°, S₁.
¹⁶ aññāsu, S₁. ¹⁷ om. B. ¹⁸ aññasa°, B. ¹⁹ 'cirādi°,
all MSS. ²⁰ ukkhittā, S₁. ²¹ kaṇh°, S₁. ²² 'pagapadu-
pagasi°, S₁, S₂. ²³ abbhuddayan, S₁; abbhudassayan, S₂.
²⁴ yeva, S₁.

ti suriyo. So hi abbhādidosavirahena¹ dasa² pi disa³ suṭṭhu obhāseti.

Vāṭassa vegena cā ti manuññagandhupahāraṃ saddu-pahāraṃ ca karontena upahārantena⁴ viya vāyantena vā-tassa vegena ca rathaturaṅgavegena⁵ ca.⁶ Muñcanti⁷ ti vissajjenti.⁸ Ruciran ti pañcabgaturiyāni⁹ viya uparūpari rucidāyakam. Sucin ti suddham asamsaṭṭham. Subhan ti manuññam. Sabbhehi viññūhi sutaggarūpan¹⁰ ti sabbhehi pi viññujātikehi gandhabbasamayāññūhi sotabbham savaniyam uttamasabhāvaghosam¹¹ muñcanti ti yojanā.

Uyyānabhūmyā¹² ti uyyānabhūmiyā.¹³ Duvaddhato ti dvīhi hatthapassehi. Dubhato ca¹⁴ ṭhita ti pi paṭhanti. So yev¹⁵ attho. Rathā ti rathe. Naga ti nāge. Upayogatthe hi etam paccattavacanam. Saro ti rathanāgaturiyāni paṭicca nibbatto saro. Devindā ti devaputtam ālapati. Vipā yathā pokkharapattabāhuhi ti yathā vipā samma-d-eva yojitehi dopipattabāhudandehi tam tam muñcanānurūpan avatṭhitehi vādiyamānā suṇantam janam¹⁶ pamodeṭi, evam tam rathādayo attano sarena pamodayanti.¹⁷ Susikkhitabhāvena pokkharabhāvam sundarabhāvam pattehi vipāvadakassa hatthehi pavāditā¹⁸ vipā yathā mahājanam pamodeṭi,¹⁹ evam tam rathādayo attano sarena pamodayanti²⁰ ti.

Imāsu vipāsu ti gāthāya ayam samkhepattho: — Imāsu ujukoṭivāṅkabrahā²¹ ti nandi²² ti sara-ādibhedāsu bahūsu vipāsu, siniddhamadhurassaratāya vaggūsu, tato eva manuññarūpāsu, hadayeritam hadayaṅgamam²³ hadayahārinim²⁴ pitin²⁵ ti pitinimittam,²⁶ pavajjamānāsu pavādiyamānāsu, acharā devakaṇṇā pitivegukkhittatāya²⁷

¹ "virahe, S.¹ ² dasasu, S.¹ ³ disāsu, S.¹ ⁴ upaha°, S.¹

⁵ "turaga°, S.¹ ⁶ om. S.¹ ⁷ mucce°, B. ⁸ vissajjanti, S.¹ B.

⁹ "tūr", B. ¹⁰ subhagga°, B.; subhatta°, S.¹ ¹¹ "sabhā-

vam gh°, S.¹ S.² ¹² "bhummā, S.¹ ¹³ "yam, B.; "bhummā, S.¹

¹⁴ ti vane, S.¹; ca kho, S.¹ ¹⁵ yeva, S.¹ ¹⁶ samo°, S.¹

¹⁷ pādehi, S.¹ ¹⁸ "si, S.¹ ¹⁹ "braha, S.¹; "vaṅkatabrahā, B.;

"vaṅkanam brūha, S.¹ ²⁰ nandini, S.¹ ²¹ "gamaha°, B.;

"gamam tam ha°, S.¹; "gamanti ti ha°, S.¹; "pi, S.¹; "ni, S.¹

²² pati, S.¹; siti, S.¹ ²³ patipti°, S.¹; nimittam, S.¹

²⁴ hti°, S.¹; shti°, S.¹

attano susikkhitatāya ca dibbapadumesu bhāmantī nac-
cam¹ dassentiyo sañcaranti.

Imāni ti idam paccekam yojetabbam: imāni gītāni
imāni² vāditāni imāni naccāni cā ti. Samenti ekato ti
ekajjham samānarasāni³ honti, atha vā samenti ekato ti
ekato⁴ ekajjham samāni samarasāni karonti.⁵ Tantissaram
gīṭassarena gīṭassarañ ca tantissarena samsandantiyo⁶ nac-
cane⁷ yathādhigate⁸ pharusādi-rase aparihāpentīyo samenti
samānenti⁹ ti attho. Ath' ettha naccanti ath' ettha
accharā obhāsayanti ti evam gītādini samarasāni ka-
rentīyo. atha aññā ekaccā accharā ettha etasmim¹⁰ tava
rathe naccanti, ath' aññā varitthīyo uttamitthīyo naccam
padassantiyo¹¹ attano sarīrobhāsena c' eva vatthābharana-
obhāsena ca ettha etasmim padese ubhato¹² dvisu passeva
dasa pi disā kevalam obhāsenti¹³ vijjotayanti ti attho.

So ti¹⁴ so tvam evambhūto.¹⁵ Turiyaganappab-
odhano¹⁶ ti dibbatūriyasamūhena¹⁷ katapitipabodhano. Ma-
hiyamano¹⁸ ti pūjiyamāno. Vajirāvudho-¹⁹ r-ivā²⁰
ti Indo²¹ vīra.

Upasatham kam²² vā²³ tvam²⁴ upavasi²⁵ ti añ-
ñehi²⁶ uposatho upavasiyati,²⁷ tvam²⁸ kam vā kdisam nāma
uposatham upavasi ti pucchati. Dhammacariyan²⁹ ti
danādi-puñṇapatipattim. Vatan ti vatasaṃdānam.³⁰
Abhirocayi ti abhirocesi, ruccitvā pūresi ti attho. Abhi-
rādhayi ti pi pāṭho. Sādhesi³¹ nipphādesi ti attho.

Idan ti nipātamattam. Idam vā phalan³² ti adhippayo.
Abhirocasse³³ ti abhibhavitvā vijjotasi.

Evam mahātherena puṭṭho devaputto tam attham ācik-
khi. Tena vuttam:

¹ niccam, B. ² om. S.₁. ³ samara², S.₁. ⁴ om. S.₁.
⁵ karentī, S.₁. ⁶ ^odentiyo, S.₁. ⁷ ^onena, B. ⁸ ^okate, S.₁.
⁹ samārentī, S.₁. ¹⁰ tasmin, S.₁. ¹¹ passantīyo, S.₁.
¹² dubhato, S.₁. ¹³ ^osayanti, S.₁. ¹⁴ pi, S.₁. ¹⁵ evabh², S.₁.
¹⁶ tū², B. ¹⁷ ^otū², B.; ²samosena, S.₁. ¹⁸ mahi², S.₁. S.₂.
¹⁹ ito, S.₁. ²⁰ kim, S.₁; om. S.₁. ²¹ ca, B. ²² tvam kim, S.₁.
²³ ^ovīsi, S.₁; ^ovīti, S.₁. ²⁴ S.₁ adds pi. ²⁵ ^osiyyati, S.₁; ^osiyasi, B.;
²⁶ ^onissasi, S.₁. ²⁷ tvam, S.₁. B. ²⁸ ^ocāriyan, S.₁. ²⁹ vatana², S.₁;
sana², S.₁. ³⁰ after nipph², S.₁. ³¹ balan, S.₁. ³² ati², S.₁. S.₂.

So devaputto attamano¹ Moggallānena pucchito
paṇham puṭṭho viyakāsi yassa kammass² idam
phalam³; 24

⁴Jitindriyam buddham anomaṇikkamaṃ
maruttamaṃ Kassapaṃ aggaṃpoggalaṃ
apāpuraṇṭam amatassa dvaraṃ
devātidevaṃ⁵ satapuññalakkhaṇaṃ. 25

Tam addasaṃ kuṇḍaram oghatitṭhaṃ
suvaggaṃsinginadabimbasaḍḍisaṃ⁶
disvāna tam⁷ khippaṃ ahaṃ⁸ sucimaṇo
tam eva disvāna⁹ subhāsitaḍḍhaṃ. 26

Tamh¹⁰ annapānaṃ atha vā pi civarāṃ
suciṃ¹¹ paṇṭam rasaṃ¹² upetaṃ
pupphābhikiccuvaṃhi sake nivesane
patiṭṭhapesiṃ¹³ sa¹⁴ asaṅgamānaso.¹⁵ 27

Tam¹⁶ annapānena¹⁷ ca civarena ca¹⁸
khaṇṇena bhojṇena ca sāyanena¹⁹ ca²⁰
santappayitvā dvīpadānaṃ uttamaṃ
so saggaso²¹ devapure raṇṇaṃ²² ahaṃ. 28

Eten²³ upāyena imaṃ niraggajaṃ
yaṇṇaṃ yajitvā tividhaṃ viśuddhaṃ
paḥāy²⁴ ahaṃ mānusaṃ²⁵ samussayaṃ²⁶
Indassamo²⁷ devapure raṇṇaṃ²⁸ ahaṃ. 29

Āyuṇ ca vappaṇ ca sukhaṃ balaṇ ca
paṇṭarūpaṃ abhikaṇṭhataṃ muni
amaṇ ca pāṇaṇ ca bahun susaṇṭhataṃ²⁹
patiṭṭhapetaḍḍhaṃ³⁰ asaṅgamānase.³¹ 30

Na imasmiṃ loke parasmim vā pana
buddhena seṭṭho³² vā³³ samo³⁴ vā³⁵ vijjati

¹ pa | yassa, B. ² 'lan ti, S₁, B. ³ devā, S₁; devāti-
didevaṃ, S₂. ⁴ 'sadisaṃ, S₂. ⁵ before disvā (sic), S₁, S₂.
⁶ ahu, S₂; uhuṃ, B. M. ⁷ disvā, S₂. ⁸ tam, B. M.
⁹ suci, S₂. ¹⁰ rasa, S₂. ¹¹ 'si, S₂. ¹² om. S₁, S₂.
¹³ 'sa, S₂. ¹⁴ tam ahanna² (for tamh¹⁰ anna²), S₂.
¹⁵ om. S₂. ¹⁶ pāy²³, S₂. ¹⁷ lha²⁷, S₁; agga²⁷, S₂.
¹⁸ 'mussakam, S₂. ¹⁹ manussaram, S₂. ²⁰ indasemo
(sic), S₂; indupamo, S₁. ²¹ samkhatam, S₂. ²² patiṭṭhā²², M.
²³ 'so, S₁, M. ²⁴ ca, S₂, B. M. ²⁵ ca, B. M.

abhiññeyyānaṃ paramāhutaṃ¹ gato
puññatthikānaṃ vipulapphal'² esinaṃ³ ti. 23

Tattha jītiṇḍriyaṃ⁴ ti manacchaṭṭhānaṃ indriyānaṃ
bodhimūle eva⁵ aggamaḡgena jītattā nibbisevaṇabhāvaṣṣa⁶
katattā jītiṇḍriyaṃ.⁷ Abhiññeyyādīnaṃ⁸ abhiññeyyādibhā-
vato anavasesato⁹ abhiṣambuddhattā buddhaṃ. Paṛi-
punnavīriyatāya anomaṇikkamaṃ. Caturaṅgasamaṇṇā-
gatassa¹⁰ viriyassa catubbidhasammappadhānaṣṣa¹¹ pāripū-
riyā¹² ti attho. Naruttamaṃ ti parānaṃ uttamaṃ dvi-
paduttamaṃ.¹³ Kassapaṃ ti bhagavantaṃ gottena vadati.
Apāpuraṇtaṃ¹⁴ amataṣṣa dvāraṃ ti Koṇāgama-
naṣṣa¹⁵ bhagavato sāsanaṇtaradhānaṇto¹⁶ pabhūti pīhitaṃ
nibbānaṃ mahānagaraṣṣa dvāraṃ ariyaṃaggam vivaraṇtaṃ.
Devātidevaṃ ti sabbesaṃ pī devānaṃ atidevaṃ. Saṇ-
puññalakkaḡhaṇaṃ ti anekaṣaṇapūññavaseṇa nibbatta-
mahāpurisaḡalakkaḡhaṇaṃ.

Kuñjaraṃ ti paṭisattunimmathaṇeṇa kuñjaraṣadisam,
mahānāgaṃ ti attho. Catunnaṃ oghānaṃ saṃsāraṃ abo-
ghaṣṣa taritattā oghatiṇṇaṃ. Suvannaṣiṅginadabim-
baṣṣadisaṃ¹⁷ ti siṅgīsuvannaḡambunadaṣuvaṇaparūpaṣadi-
saṃ.¹⁸ Kaṇḡcaṇaṣaṇnibhattaṇaṃ ti attho. Divāna¹⁹ tam²⁰
khippaṃ ahuṃ²¹ suḡcimano ti tam Kassapaṣaṇṇāsaṃ-
buddhaṃ disvā²² khippaṃ tāva-d-eva saṇṇāsaṃbuddho
bhagavā ti paṣāḡavaṣeṇa kilesaṃalāpaḡamaṇeṇa suḡcimano²³
suddhaṃano ahoṣī, taṇ ca kho tam eva disvāna eva.²⁴
Subhaṣitaḡdhaḡaṇaṃ ti dhammaḡdhaḡaṇaṃ.

Tamb'²⁵ annapaṇaṇaṃ ti tambī²⁶ bhagavati annaṇ ca
pānaṇ ca. Atha vā pī cīvaraṇaṃ ti atha cīvaraṃ pī. Ra-
saṣā²⁷ upetaṃ ti rasaṇa upetaṃ. Sāhuraṣaṇ²⁸ ulāraṇaṃ ti

¹ parama°, S₁; °ti, S₂. ² vipul°, S₁. ³ °yānaṃ, S₁.
⁴ yeva, S₁. ⁵ nibbisevaḡbhavaṣṣa, S₁. ⁶ jiviti°, S₁.
⁷ °dikam, S₁. ⁸ °sesabhāvato, S₁. ⁹ °sampaṇṇāgatassa, B.
¹⁰ °sampadh°, S₁; S₂ addṣ ca. ¹¹ pari°, S₁. ¹² dvi°, S₁;
om. S₁. ¹³ avā°, S₁. ¹⁴ Koṇ°, S₁; Koṇamaṣṣa, S₁.
¹⁵ sāsanaṇtaṃ, S₁. ¹⁶ °sādisaṇ, S₁. ¹⁷ siṅgīsuvannaḡparūpaṣa-
disaṃ, S₁. ¹⁸ tam disvā, S₁, S₂. ¹⁹ ahu, S₁; ahuṃ, B.
²⁰ disvāna, B. ²¹ S₁ addṣ pī. ²² evaṃ, S₁. ²³ tam, B.;
S₂ hoṣ mahanna° for tamh' anna° ²⁴ tasmim, S₁, B. ²⁵ rasā, S₁.
²⁶ sādhū°, S₁, B.; rasaṇuraṣaṇ, S₁.

attho. Pupphābhikiṇṇamhi ti gandhitehi ca¹ pup-
phehi² agandhitehi³ olambanavasena ca abhikiṇṇa. Patī-
tthapesin ti patipadesin⁴ adāsin.⁵ Asaṅgamānaso ti
katthaci alaggacitto, so ahan ti yojanā.

Saggaso ti apurāparupputtivāsena sagge sagge⁶ tat-
thāpi⁷ ca devapure Sudassanamahānagare. Kamāmi ti
kiḷāmi modāmi.

Eten⁸ upāyenā ti Gopālabrahmanakāle sāvaka-sam-
ghassa⁹ Kassapassa bhagavato yathā asadisadānam adā-
sin,¹⁰ etena¹¹ upāyena.¹² Imam niraggalam yaññam ya-
jitva tividham visuddham ti anāvaṭadvāratāya mutta-
cāgatāya ca¹³ niraggalam.¹⁴ tīhi dvārehi karapakārāpana-
nussarānavidhihi sampannatāya tividham, tattha samkilesa-
bhavena visuddham, aparimitadhamapariccāgabhāvena ma-
hāyugatāya¹⁵ yaññam yajitva mahādānam¹⁶ datvā ti attho.
Tam pana dānam cīrakatam¹⁷ pi¹⁸ khetṭavattthucittānam
ulāratāya antaranatā anussarapena atthato¹⁹ pākātam
asannapaccakkham viya upatthūtā gahetvā āha: imā ti.²⁰

Evam devaputto attanā katakammam therassa kathetvā
idāni tādīsāya sampattiyā pare pi patitthāpotukāmatam
Tathāgate ca uttamam attano pasādabāhumānam pavedento
Ayuṇ ca vaṇṇaṇ ca ti ādinā gāthadvayam²¹ āha.

Tattha abhikaṇkhata²² ti lechantena. Munī ti theram
ālapati.

Imasmim loke ti devaputto attano paccakkhabhūtā
lokam vadati. Parasmim ti tato aññam²³ tena²⁴ sabbasmim
sadevaloke²⁵ loke²⁶ pi dasseti. Samo²⁷ va²⁸ vijjati ti settho
tāva²⁹ tiṭṭhatu samo eva na vijjati ti attho. Ahuneyyā-
nam paramāhutiṃ³⁰ gato ti imasmim loke yattakā
āhuneyyā³¹ nāma,³² tesu³³ sabbesu³⁴ paramāhutiṃ³⁵ paramāhu-

¹ after ag^o, B. ² om. S₁. ³ si. S₁. ⁴ tathā pi. S₁.
⁵ sāvaka^o, S₁. ⁶ si. S₁. S₂. ⁷ eten¹, S₁. B. ⁸ S₁ adds
na yena, S₁ yena. ⁹ om. S₂. ¹⁰ S₁ inserts tvaṇ pi kāleṣu.
¹¹ mahāmātā, S₁. ¹² tividham mahā^o, S₁. ¹³ cīrakata-
smim, S₁. ¹⁴ attano, S₁. S₂. ¹⁵ S₁ adds iti. ¹⁶ gāthā^o, S₁.
¹⁷ aññena, S₁. ¹⁸ sadevaloke, S₁; S₂ adds ti. ¹⁹ ca, B.
²⁰ tāva, S₁. ²¹ ti, S₁. ²² ti, S₂; ahutiṃ, S₁.

neyyabhāvato paramāhu.¹ Dakkhīneyyānam paramaggatam gato ti vā paṭho. Tattha paramaggatan ti paramam agga-bhāvam. Agga-dakkhīneyyabhāvan ti attho. Kesan² ti? Puññatthikānam vipulaphal'esinan ti puññena atthi-kānam vipulam mahantam puññaphalam icchantānam Ta-thagato eva lokassa puññakkhettan ti dasseti. Keci pana ahuneyyānam paramaggatam gato ti paṭhanti. So yev³ attho.⁴

Evam⁵ kathentam eva tam thero kallacittam muducit-tam vinivarapacittam⁶ udaggacittam⁷ pasannacittan⁸ ca natvā saccāni pakāsesi. So⁹ saccapariyosāno¹⁰ sotāpatti-phale patitthahi. Atha thero mamussalokam āgantvā Bha-gavato¹¹ tam¹² attham¹³ attanā devaputtena¹⁴ ca¹⁵ kathitanīyā-mena ārocesi. Satthā tam attham atthupattim katvā sampattaparisāya dhammam desesi. Sa desanā mahāja-nassa sātthikā abhosi ti.

Mahārathavimānavappanā.

Niṭṭhita¹⁶ ca¹⁷ pañcamavaggavappanā.

VI. 1.

Yathā vanam Cittalatam pakāsatī ti Agāriyavimā-nam. Tassa¹⁸ kā¹⁹ uppattī?

Bhagavā Rājagahe viharati Veluvane. Tena samayena Rājagahe ekam kulam upabhogasampannam hoti silācāra-sampanna²⁰ ca²¹ opānabhūtam bhikkhūnam bhikkhunnam. Te jāyampatikā²² ratanattayam uddissa yāvajivam puññāni katvā ito cutā Tāvatisseṇa nibbattinsu. Tesam dasayo-janikam vimānam nibbatti. Te tattha dibbasampattim amubhavanti. Athayasmā Mahāmoggallāno ti adi hetthā vuttanyen²³ eva veditabbam.

¹ samāhu. S₁. ² missing in S₁. ³ eva. S₁. ⁴ citta². S₁.
⁵ om. S₁. ⁶ om. S₁. ⁷ pariyosāno. S₁. ⁸ putto. S₁.
⁹ before deva². S₁. ¹⁰ after pañcamas². S₁; om. S₁.
¹¹ om. S₁. S₂. ¹² tass². B. ¹³ om. B. ¹⁴ jāyapatitā. S₁.

“Yathā vanam Cittalatan¹ pakāsati²
 uyyānasettham tidasānam uttamam
 tathūpamam tuyham idam vimānam
 obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe.

1

Deviddhipatto ‘si³ mahānubhāvo
 manussabhūto kim akāsi puñnam?
 Kenāsi evaṃ jalitanubhāvo
 vappo ca te sabbadisā pabhāsati” ti

2

thero pucchi.

So devaputto attamano . . . pe⁴ . . . yassa kammass⁵
 idam phalam:

3

“Ahañ ca bhariyā ca manussaloke
 opānabbhūta gharam āvasimha⁶
 annaṃ ca pānaṃ ca pasannacitta
 sakkacca dānam vipulam adamha.

4

Tena me tadiso vappo . . . pe⁴ . . . vappo ca me
 sabbadisā pabhāsati” ti

5, 6

attano sampattim vyākāsi. Gāthāsu pi apubbam natthi.
 Agāriyavimānavatṭṭhanā.

VI. 2.

Yathā vanam Cittalatan ti dutiya-agāriyavimānam.
 Etthāpi atthupatti anantarasadisā.

“Yathā vanam Cittalatan¹ pakāsati²
 uyyānasettham tidasānam uttamam
 tathūpamam tuyham idam vimānam
 obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe.

1

Deviddhipatto ‘si³ mahānubhāvo
 manussabhūto kim akāsi puñnam?
 Kenāsi evaṃ jalitanubhāvo
 vappo ca te sabbadisā pabhāsati” ti

2

pucchi.

So devaputto attamano . . . pe⁴ . . . yassa kammass⁵
 idam phalam:

3

¹ pabhāsati, Ed. ² pi, S₁. ³ pa, B; om. S₁; M. in full.
⁴ la, S₁. M. ⁵ la, S₁; pa, B.

“Ahañ ca bhariyā ca manussaloke
opānabhūtā gharam āvasimha
annañ ca pānañ ca pasannacittā
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adamha.”

Tena me tādiso vappo . . . pe² . . . vappo ca me sab-
badisā pabbāsati” ti. 5, 6

attano sampattim vyākāsi. Gāthāsu pi apubbam natthi.
Dutiya-agāriyavimānavappanā,

VI. 3.

Uccam idam mañithūpan ti Phaladāyakavimūnam.
Tassa¹ kā² uppatti?

Bhagavā Rājagaha viharati Veļuvane. Tena samayena
rañño Bimbisārassa akāle ambaphalāni paribhūñjitum icchā
uppajji. So ārāmapālam āha: mayham kho bhāne amba-
phalesu icchā uppannā, tasmā ambāni me ānetvā dehi ti.³
‘Deva natthi ambesu ambaphalaṃ, apī cāhaṃ tathā karomī,
sace devo kañci⁴ kālam āgameti,⁵ yathā ambā na cīrass’
eva phalaṃ gahanti’ ti. ‘Sādhu bhāne tathā karohi’ ti.
Ārāmapālo ārāmaṃ gantvā ambarukkhamūlesu⁶ paṃsum
apanetvā tādisaṃ paṃsum ākiri tādisañ ca udakaṃ
āsīñci, yathā na cīrass’ eva ambarukkha sañchinnapattā⁷
ahesum. Atha tap⁸ paṃsum⁹ apanetvā phārukakasa-
ṭamissakam¹⁰ pākutikam paṃsum ākiritvā madhura¹¹
udakam adāsi. Tada¹² ambarukkha na cīrass’¹³ eva
korakitā sapallavitā¹⁴ hutvā pupphimsu. Atha salātu-
kajūtā hutvā phalāni gahimsu. Tatth’ ekasmiṃ amba-
rukkhe paṭhamatarāṃ cattāri phalāni manosilācūṇapīṇja-
ravappāni sampannagandharasāni pariṇatāni ahesum. So
tāni gahetvā ‘rañño dassāmi’ ti gacchanto antarāmagge
āyasmantaṃ Mahāmoggallānaṃ piṇḍaya caramānaṃ diṣvā
cintesi: imāni ambāni aggaphalabhūtāni imassa ayyassa

¹ la, S₂; pa, B. ² tass’, B. ³ om. S₁, B. ⁴ S₁, S₂ add
āha. ⁵ kiñci, S₂, B. ⁶ hi, S₁, B. ⁷ rukkhhe samūlesu, S₁.

⁸ samsisena patthi, S₁; samsinna°, S₂. ⁹ nam, S₁.

¹⁰ su, S₁. ¹¹ pārusakataparimissakam, S₁; the exact
meaning of this word is doubtful to me. ¹² sādhuṃkam, S₁.

¹³ om. S₁. ¹⁴ cīren’, S₁. ¹⁵ ka, B.; pall°, S₁, and adds
kūḍamandālakadātā.

dassāmi, kāmam mam rājā hanatu vā pabbājetu vā, rañño hi dinna diṭṭhadhamme pūjānattam appamattakam phalam, ayyassa dinne pana diṭṭhadhammikasaṃparāyikam¹ pi aparimāṇaphalam² bhavissati ti. Evam pana cintetvā tāni phalāni therassa datvā rājanam upasaṅkamitvā rañño tam attham ārocesi. Tam sutvā rājā purise āpāpesi: vimamsatha tāva bhāne yathā ayaṃ āhā ti. Thero pana tāni phalāni Bhagavato upadāmesi. Bhagavā tesu ekam Sāriputtattherassa ekam Mahāmoggallānattherassa ekam Mahākassapattherassa datvā ekam attano paribhujī. Purisā tam pavattim rañño ārocesum. Rājā tam sutvā 'dhiro vatāyaṃ puriso, yo³ attano jīvitam pi⁴ pariccajitvā⁵ puññapasuto ahoṃ attano parissamaṃ⁶ ca thānagatam eva akāsi⁷ ti tuṭṭhacitto tassa ekam gāṇavaram vatthālaṅkāradini ca⁸ datvā 'yaṃ tuya bhāne ambaphaladānena puññam pasutam tato me pattim dēhi⁹ ti āha. So 'demi¹⁰ deva, yathāsukham pattim¹¹ gaḥhāhi¹² ti avoca. Arāmapālo aparabhāge¹³ kālam katvā Tāvatisesū uppaṇṇi. Tassa solasaṃyojanikam kanakavimānam nibbatti sattaṣaṭakūṭāgārapaṭimaṇḍitam.¹⁴ Tam āyasmā Mahāmoggallāno pucchi:

Uccam idaṃ maṇḍhūnam vimānam
 samantato solasa yojanāni
 kūṭāgārā sattaṣaṭā ulārā
 veḥuriyathamblā rocirattatā¹⁵ subhā. 1
 Tatth¹⁶ acchasi¹⁷ pivasi khādasī¹⁸ ca
 dibbā ca vipā pavadanti vaggu. 2
 Atthattakā sikkhita sādhumrōpā
 dibbā ca kaṇṇā tidaṣāvarā¹⁹ ulārā
 naccanti gayanti pamodayanti. 3
 Deviddhipatto 'si mahānubhāvo . . . pe²⁰ . . .
 sabbadisa pabbāsati²¹ ti? 4

¹ diṭṭhadhammikam pi saṃp², S₁. ² pari³, S₁. ³ so, S₂; om. S₁. ⁴ om. S₁. ⁵ paricchiritvā, S₁. ⁶ parisa⁷, S₁; attaparissasamakattānāṃ gatam eva instead of attano pari⁸ ca th⁹ eva, S₁. ⁷ pavattiyam, S₁. ⁸ om. S₁. ⁹ sattaṣaṭṭa¹⁰, S₁.

¹⁵ rocikatthata, S₁; rocikattata, S₂. ¹⁶ 'si, M.

¹⁷ 'si, S₁; B. M. ¹⁸ tidaṣā varā, S₁; 'sacārā, B. M.

¹⁹ la, S₁; pa, B.; M. in full.

So devaputto attamano . . . pe¹ . . . yassa kammas²
idam phalam: 3

"Phaladāyī phalam vipulam labhati
dadam ujugatesu⁴ pasannamānaso⁵
so⁶ hi⁷ modati⁸ saggagato tidive
anubhoti ca⁹ puññaphalam¹⁰ vipulam
tath'¹¹ evāham mahāmuni adāsim¹² catur phale. 4
Tasmā hi phalam alam eva dātum
niccam manussena sukhathhikena
dibbanī vā patthayatā sukhāni
manussasobbhagyatam iochatā vā. 5

Tena me tādiso vappo . . . pe¹³ . . . vappo ca me
sabbadisā pabbasati¹⁴ ti 6, 6

so pi 'ssa¹⁵ vyākāsi.

Tattha atthathhaka ti ek¹⁶ ekasmin kūṭāgāre atthathhaka
catusatthiparimāṇā. Sādhurūpā ti rūpasampattiya
ca¹⁷ silācārassampattiya ca sikkhāsampattiya¹⁸ ca¹⁹ sūndarā
rasabhāvā. Dibbā ca kaññā ti devaccharāyo. Tīdasavarā²⁰
ti tīdasesu varā²¹ sukhavibhārinīyo. Uḷārā ti uḷāravibhāvā.

Phaladāyī ti attanā sambaphalassa dinnattā²² attānam²³
sandhāya vadati. Phalan ti puññaphalam. Vipulan ti
mahantam phalam²⁴ labhati manussaloke patitthito²⁵ ti
adhippāyo. Dadan ti dadanto dānabhetu. Ujugatesu ti²⁶
ujupatīpannesu²⁷. Saggagato ti upapajjanavasena²⁸ sag-
gam gato. Tatthapi tidive Tāvatisabbhāvane. Anubhoti
ca puññaphalam yathā²⁹ aham³⁰ evam³¹ aññe pi ti
attho.

Tasmā ti yasmā catunnam phalānam dānamattena idisi

¹ la, S₁; pa, B. M. ² gattesu, S₁; ujutesu, S₁; in S₁, B.
written ujj³ ³ "manaso, M.; "mano, B.; pasannāhi, S₁.
⁴ sampamodati, B. M. ⁵ om, S₁. ⁶ puññam, S₁.
⁷ tav', S₁, B. ⁸ 'si, S₁. ⁹ S₁, B. M. add ti. ¹⁰ la, S₁;
pa, B. ¹¹ tassā, S₁. ¹² om, S₁. ¹³ bhikkhā, S₁.
¹⁴ 'carā, B. ¹⁵ sukhāvarā, S₁; sukhavarā, S₁.
¹⁶ dinnarato, S₁. ¹⁷ patthito, S₁; pitthito pi, S₁; pitiyo, B.
¹⁸ om, B. ¹⁹ ujugatesu pati°, S₁; pati°, B. ²⁰ uppajj°, S₁;
upapajjavā°, S₁.

sampatti adhigatā, tasmā alam eva yuttam eva. Nīcca-
ti sabbakālam. Dibbanti ti devalokapariyāpannāni Ma-
nussasobhagayatan¹ ti manussesu² subhagabhāvam.³

Sesam vuttanayam eva.

Phaladāyakavimānavavṛṇāṇā.

VI. 4.

Cando yathā vīgatavalāhake nabho ti Upasaya-
dāyakavimānam. Tassa⁴ kā⁵ uppatti?

Bhagavā Rājagahē viharati Veḷuvane. Tena samayena
ānātaro bhikkhu gāmakāse vassam vasitvā vutthavassā
pavāretvā Bhagavantam vanditum Rājagaham gacchanto
antarāmagge sāyam ānātaram gāmam pavisitvā vasa-
tthānam pariyesanto ānātaram upāsakam disvā pucchi:
upāsaka imasmim gāme utthi kiñci⁶ pabbajitanam va-
sanayoggaṭṭhanam ti? Upāsako paṇṇacitto geham gantvā
bhariyāya saddhim mantevā therassa vasanayoggaṭṭhanam
paricchinditvā tattha āsanam paññāpetvā pādodakam pā-
dapiṭṭham upatthāpetvā theram pavesetvā tasmim pāde dho-
vante⁷ padipam ujjaletvā mañce paccattharanani⁸ paññā-
petvā adāsi, svātanāya ca nimantevā therassa dutiyadivase
bhojetvā pānakatthāya gulapīḍaṇ ca datvā theram gacchan-
tam aṅgantvā nivatti. So aparena samayena saha bha-
riyāya kālam katvā Tāvatisubhavarane dvādasayojanike
kanakavimāne nibbatti. Tam ayaśmā Mahāmoggallāno
dvīhi gāthāhi paṭipucchi

“Cando yathā vīgatavalāhake nabho

obhāsayam gacchati antalikkhe

tathūpamam tuyham idam vimānam

obhāsayam tiṭṭhati antalikkhe.

Deviddhipatto⁹ ‘si mahānubhāvo

manussabhiṭto kim akāsi puñṇam?

Kenāsi evam jalitanubhāvo

vanno ca te sabbadisa pabbāsati” ti?

¹ sobhagayatan, S₁. ² manusse, S₁, S₂. ³ subhābhāvam, S₁.

⁴ tassa, B. ⁵ kāñci, B. ⁶ dhovente, S₁. ⁷ piccattari-
kāni, S₁.

So¹ devaputto imāhi gāthāhi vyākāsi²

So devaputto attamano . . . pe³ . . . yassa kammass⁴
idam phalam⁵: 2

"Ahañ ca bhariyā ca manussaloke
upassayam arahato adambha
annañ ca pānañ ca pasannacittā⁶
sakkacca dānaṃ vipulam adambha: 4

Tena me tādise vappo . . . pe⁷ . . . vappo ca me
sabbadisā pabhāsati⁸ ti. 3, 9

Tattha gāthāsu yaṃ vattabbam tam heṭṭhā vuttanayam eva.
Upassayaḍāyakavimānavannaṃ.

VI. 5.

Suriyo yathā vigatavalāhake nabbe ti dutiya-upa-
ssayaḍāyakavimānaṃ. Tassa⁹ kā¹⁰ uppatti?

Bhagavā Rājagaha viharati Veluvane. Tena samayena sam-
bahulā bhikkhū gāmakāvāse vassam vasitvā Bhagavantam
dassanūya Rājagaham uddissa gacchantā sāyam aññataram
gāmaṃ sampāpuṇṇesu. Sesam anantaravimānaśadisam eva.

Suriyo yathā vigatavalāhake nabbe . . . pe¹¹ . . .
(yathā heṭṭhā vimānaṃ tathā vitthāretabbam) . . . pe¹² . . .
vanno ca me sabbadisā pabhāsati ti.

Tattha gāthāsu pi apabbam natthi.

Dutiya-upassayaḍāyakavimānavannaṃ.

VI. 6.

Uccam idam mañithūṇaṃ vimānaṃ ti Bhikkhāḍāya-
kavimānaṃ. Tassa¹³ kā¹⁴ uppatti?

Bhagavā Rājagaha viharati Veluvane. Tena samayena
aññataro bhikkhu addhānamaggapaṭipanno aññataram gā-
maṃ piṇḍāya pavitṭho ekassa gharadvāre atṭhāsi. Tattha
aññataro puriso dhotahatthapādo 'bhūñjissāmi'¹⁵ ti nisinnō
bhojanam upanetvā bhājane¹⁶ pakkhitte tam bhikkhum disvā
pātiyā bhattam tassa bhikkhuno patte akiranto tena 'eka-
desam eva dehi' ti vutto pi sabham eva akiri. So bhikkhu

¹⁻² these words are, of course, out of place here. ¹ la, S₁; pa, B. M. ² 'lan ti, S₁. B. ³ 'citto, S₁. B. ⁴ 'tass', B. ⁵ la, S₁; pa, B.; om. M. ⁶ om. S₁. B. ⁷ 'jami, S₁. ⁸ bhojane, S₁; pāsa, S₁.

anumodanam vatvā pakkamī.¹ So puriso 'chātājīhattassa
bhikkhuno mayā abhūñjitvā bhattam dinnam' ti anussaranto
ulāram pttisomanassam paṭilabhi. So aparabhāge kalam
katvā Tavatimsen² dvādasayojanike kanakavimāne nibhatti.
Tam āyasmā Mahāmoggallānatthero³ imāhi gāthāhi paṭi-
pucchī:

"Uccam idam mapithūnam vimānam

samantato dvādasā yojanāni

kūṭāgarā sattasatā ulārā

veluriyathambhā rucirattathā⁴ subhā. 1

Deviddhipatto 'si mahānubhāvo . . . pe⁵ . . .

vanno ca te sabbadisā pabbāsati⁶ ti? 2

So⁷ pi tassa imāhi gāthāhi vyākāsi⁸

So devaputto attamano . . . po⁹ . . . yassa kammass¹⁰

idam phalam: 3

"Aham manussesu manussabhūto

disvāna bhikkhum tasetam kilantam

ekāham bhikkham paṭipādayissam

samaṅgibhattena tadā akāsim.¹¹ 4

Tena me tādiso vanno . . . po⁹ . . . vanno⁹ ca⁹ me⁹

sabbadisā pabbāsati⁶ ti. 5, 6

Tattha ekāham bhikkham ti ekam aham bhikkhamat-
tam. Eham bhattavaddhitakan¹² ti attho. Paṭipādayis-
san ti paṭipādesim¹³ adāsim.¹⁴ Samaṅgibhattena ti¹⁵
bhattena¹⁶ samaṅgibhūtam laddhabhikkham ti attho.

Sesam vuttanayam eva.¹⁷

Bhikkhūdayakavimānavatthana.

¹ pakkamī, S₁, S₂; in B. corr. to pakkamī. ² 'sabbavane, S₁,

³ S₁ has 'llāno, and adds devacārikam caranto mahatiyā
deviddhiyā virocamanam disvā. ⁴ rucirattathā, S₁; ruci-
katthata, S₂. ⁵ la, S₁; pa, B; M. in full. ⁶ cf. p. 292 n. 1-11

⁷ la, S₁; pa, B; M. ⁸ 'si, S₁, M.; adāsim, S₂. ⁹ om. S₁.

¹⁰ 'vaddhanam, S₁; 'pavaddhitakan, S₂. ¹¹ 'si, S₁. ¹² 'si, S₁;
S₂ only has ma or ca. ¹³ S₁ adds Evam mahāthero tena

devaputtena attano sucaritakamme pakāsite aparivārassa
tassa dhammam desetvā manussalokam ligato tam pavat-
tim sammāsambuddhassa kathesi. Satthā tam atthi¹⁴
katvā sampattamahājanassa dhammam desesi. Sa d¹⁵ m¹⁶
s¹⁷ ahosi ti.

VI, 7.

Uccam idam magiṭhūṇaṃ ti Yavapālakavimānaṃ.
Tassa kā' uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharatī Veluvane. Tena samayena
Rājagahe aññataro duggatadarako yavakhettaṃ rakkhati.
So ekadivasam pātarasatthāya kummāsam labhivā 'khettaṃ
gantvā bhūñjissāmi' ti taṃ kummāsam gabetvā yavakhettaṃ
gantvā rukkhamūle nisīdi. Tasmim khane aññataro khinā-
savatthero maggapaṭipanno upakatthe kāle taṃ thānaṃ
patvā yavapālakena nisinnaṃ rukkhamūlaṃ upasaṅkami.
Yavapālako theram olokento 'kacci bhante āhāro laddho'
ti aha. Thero tūpi ahosi. So abhuttabhāvaṃ sūtvā
'bhante upakatthāya velāya piṇḍāya caritvā bhūñjitum na
sakka, mayhaṃ anukampāya imaṃ kummāsam paribhū-
jathā' ti vatvā therassa taṃ kummāsam adāsi. Thero taṃ
anukampanto tassa passantass' eva taṃ paribhūñjitvā anu-
modanaṃ vatvā pakkami.* So pi dārako 'sundinnaṃ vata
mayā idisassa kummāsadānaṃ' dadantenā' ti cittaṃ pass-
detvā aparabhāge kālaṃ katvā Tavatimsabhavane vutta-
nayaṃ* eva* vimāne nibbatti. Taṃ āyasma Mahamoggal-
lānatthero imāhi gāthāhi paṭipucchī:

"Uccam idam magiṭhūṇaṃ vimānaṃ ... pe¹ ...

vaggo ca te sabbadisā pabhāsati" ti. 1, 2

So* pi tassa gāthāhi vyākāsi*

So devaputto attamaṇo ... pe² ... yassa kammass'

idam phalaṃ: 3

"Ahaṃ manussesu manussabhūto

ahosiṃ? yavapālako

addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vippasaṇṇaṃ anāvilam. 4

Tassa adās' ahaṃ bhāgaṃ passaṇṇo sehi pāpīhi⁵

kummāsapīṇḍaṃ datvāna modāmi Nandane vane. 5

Tena me tādiso vaggo ... pe³ ... vaggo ca me

sabbadisā pabhāsati" ti. 6, 7

Tattha gāthāsu pi apubbam natthi.

Yavapālakavimānavannaṃ.

¹ om. B. ² pakkāmi, S₁; in B, corr. to pakkami.

³ kummāsassa d°, B. ⁴ "yena, S₁, ⁵ la, S₁; pa, B. M.

⁶⁻⁷ cf. p. 292 n. 1-2 : °si, S₁, ⁸ pāpibhi, B.

VI. 8.

Alaṅkato malyadharo suvattho ti Kunḍaliyimināna.
Tassa¹ uppatti:

Bhagava Savatthiyam viharati Jetavane. Tena samayena
dve aggasāvaka² aparivāra³ Kāśisu cārikam carantā su-
riyatthaṅgamanavelāya⁴ aññataram vihāraṃ sampāpuṇṇesu.
Tam pavattiṃ sutvā tassa vihārassa gocaragāme añña-
taro upāsako upasaṅkamitvā vanditvā pādadhovanam⁵ pā-
dabbbhañjanatelaṃ⁶ mañcapiṭham⁷ paccattharanam⁸ paḍi-
piyaṃ⁹ ca upanetvā svātanāya ca¹⁰ nimantetvā dutiyadivase
mahādānam pavattesi. Therā tassa anumodanam vatvā
pakkamipasu.¹¹ So aparena samayena kalam katvā Tāvatin-
sesu dvādasayojanike kanakavimāne nibbatti. Tam āyasmā
Mahāmoggallānatthero imāhi gāthāhi paṭipucchhi:

“Alaṅkato¹ malyadharo² suvattho³
sukunḍali⁴ kappitakesamassu
āmattahatthābharapo⁵ yasassi
dibbe vimānamhi yathāsi⁶ candimā.

1

Dibbā ca viṇā pavadanti vaggu
atthattakā sikkhitā sādhurūpā
dibbā ca kaṇṇā tidasavarā⁷ alārā
naccanti gāyanti pamodayanti.

2

Deviddhipatto⁸ ei mahānubbhāro . . . pe⁹ . . .
vanno ca te sabbadisa pabhāse¹⁰ ti?

3

So¹¹ pi tassa imāhi gāthāhi vyākasi¹²

So devaputto attamano . . . pe¹³ . . . yassa kammass¹⁴
idaṃ phalam:

4

“Ahaṃ manussesu manussabhūto
divāna samane silavante
sampaṇnavijjācarapo yasassi
bahussute tanhakkhayūpapanno

5

¹ tassa¹, B. ² yam, S. ³ dhovanapāda², S. ⁴ telaṃ, S., B.
⁵ ca pītam, S., B. ⁶ rapapadr³, S. ⁷ om, S., S.
⁸ pakkā⁴, S. ⁹ te⁵ re, S., S. ¹⁰ tthe, S. ¹¹ sak⁶, S.
kunḍ⁷, S. ¹² ne, S.; nā, S. ¹³ yathā pi, S., M.
¹⁴ carā, S., B. M. ¹⁵ la, S.; pa, B.; M. in full.
¹⁶ cf. p. 292 n. ¹⁷ la, S.; pa, B. M.

Annañ ca pānañ ca pasannacitto
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsiṃ.¹

6

Tena me tādāso vaṇṇo . . . pe² . . . vaṇṇo ca me
sabbadisa pabhāsati³ ti. 7, 8

Tattha sukunḍali⁴ ti sundarehi kunḍalehi alaṅkata-
kaṇṇo.⁵ Sakunḍali ti pi pātho. Sadisaṃ kunḍalaṃ sakun-
ḍalaṃ.⁶ Tam⁷ assa attīhi ti⁸ sakunḍali⁹ yuttakunḍali¹⁰ añ-
ñamaññañ ca¹¹ tuyhañ ca anucchavikakunḍali¹² ti attīho.
Kappitakesamassū ti sammakappitakesamassu. Āmut-
tabhatthābhharano¹³ ti paṭimukka¹⁴ aṅguliyaḍiḥatthābha-
rano.¹⁵

Taṇhakkhayūpapaṇṇe ti taṇhakkhayaṃ arahattaṃ.
Nibbānaṃ eva vā upagata adhigatavante ti attīho.

Sesaṃ vuttanayaṃ eva.

Kunḍalivimānavannaṃ.

VI. 9.

Alaṅkato malyadhari suvāsaso ti dutiyakunḍali-
vimānaṃ. Tassa¹⁶ kā¹⁷ uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane. Tena samayena
dve aggasāvukā Kāsiṃ janapadacārikaṃ carantā ti ādi
sabbam anantarasadisam eva.

"Alaṅkato malyadhari suvāsaso
sukunḍali kappitakesamassu
āmuttabhatthābhharano yasassi
dibbe vimānaṃhi yathāsi¹⁸ candimā.

1

Dibbā ca vima pavadanti vaggu
atthattakā sikkhita sādihurūpā
dibbā ca kaṇṇā tidasavara¹⁹ uḷarā
naccanti gāyanti pamodayanti.

2

Deviddhipatto 'si mahānubhāvo . . . pe²⁰ . . .
vaṇṇo ca te sabbadisa pabhāsati²¹ ti

3

pucchi.

¹ "si, S₁. ² la, S₂; pa, B. M. ³ kunḍali, S₁. ⁴ "kaṇṇo, S₁.
⁵ su^a, S₁; "li, S₁. ⁶ om, S₁. ⁷ om, S₂. ⁸ "vika k^a, S₁.
⁹ "pe, S₁; "pā, S₂. ¹⁰ "muttaka, S₁, S₂. ¹¹ tass^a, B.
¹² yathā pi, S₁, M. ¹³ "carā, all MSS. ¹⁴ la, S₂;
pa, B.; M. in full.

So devaputto attamano . . . pe¹ . . . yassa kammas²
idam phalam:³ 4

"Aham manussesu manussabhūto
divāna samane sādharūpe
sampaṇnavijjācarane⁵ yasasi
bahussute silavante pasunne 5
Annaṃ ca pānaṃ ca paṇamacitto
sakkacca dānam vipulam adāsim.⁶ 6

Tena me tādiso vappo . . . pe¹ . . . vappo ca me
sabbadisā pabbhāzati⁷ ti. 7, 8

Gathāsu pi upubbam natthi.
Dutiyakūṇḍalivimānavatthana.

VI, 10.

Ya devarājassa sabhā Sudhammā ti Uttaravimā-
nam. Kā uppatti?

Bhagavati parinibbuto dhātuvibhāge⁸ ca kate tattha tat-
tha thūpesu patitthāpiyamānesu dhammavinayam saṅgāyi-
tum uccinitvā gahitesu Mahākassapapamukhesu mahāthe-
resu jāra vassūpagamanā aññesu mahātheresu⁹ attano pa-
risāya¹⁰ saddhīm¹¹ tattha tattha¹² vasantesu Ayasmā Kumā-
rakassapo pañcahi bhikkhusatehi saddhīm¹³ Setavyanaga-
ram gantvā¹⁴ samsapāvane vasi. Atha¹⁵ Payāsi¹⁶ rājāñño
therassa tattha vasaṇabhāram¹⁷ sutvā mahājanakāyena pa-
rivuto tam upasaṅkamitvā¹⁸ va paṭisanthāram katvā nisīnno
attano ditthigatam¹⁹ pavēdesi. Atha nam thero candima-
suriyulāharapādūhi paralokassa atthibhāvam pakāseto ane-
kavihitahetusamalaṅkatam²⁰ ditthigantvivinivethanam²¹ nā-
nānayaravicittam²² Payāsiṇitam²³ desetvā tam ditthisampa-
daya patitthapesi. So visuddhiaditthiko hutvā samanabrāh-
mapakapaṇiddhikādnam dānam dento anulārajjhāsaya-

¹ In. S₁; pa. B. M. ² phalan ti, S₁. B. ³ paṇama², S₁.

⁴ "si, S₁. ⁵ "vibhāngeva, S₁. ⁶ theresu, S₁. ⁷ "sāsu, S₁.

⁸ om. S₁. ⁹ om. S₁. ¹⁰ patvā, S₁. ¹¹ om. S₁. B.

¹² āgata², S₁. ¹³ S₁ adds pi. ¹⁴ "samā², S₁, S₂.

¹⁵ "vedhanam, S₁. B. ¹⁶ S₁ omits all from "vicittam to
dānam before datvā kāyassa.

¹⁷ Cf. Ed. Siam. (D. N.) p. 368 sqq.

tāya lūkham adāsi ghāṣacchādanamattam kauḍjakam hilaṇ-
kadutiyam thokāni ca vatthāni. Evam pana asakkacca
dānam datvā kāyassa¹ bheda² hinakāyam³ upapaḍḍi Cātu-
mahārājikanam sabhavyatam. Tassa pana kiccakiccesu
yuttapayutto Uttaro nāma mānava⁴ ahosi dāno vyavato.
So⁵ sakkaccam dānam datvā⁶ Tāvātimsakayam uppanno.
Tassa dvādasasyojanikam vimānam nibbatti. So kataññentam
vibhāvento saha vimānena Kumārakassapatttheram upasaṇ-
kamitvā vimānato oruḍḍha pañcapatitṭhitena vanditvā añ-
jalim paggayha aṭṭhāsi. Tam thero Ya devarājassa ti ādi
gāthāhi patipucchi.

"Ya devarājassa sabhā Sudhammā
yatth'acchati⁷ devasamgho samaggo
tathūpamam tuyham idam vimānam
obhāsayam tiṭṭhati antalikkhe. 1
Deviddhipatto 'si mahānubhāvo ... pe⁸ ...
sabbadisā pabhāsatī⁹ ti? 2

So devaputto attamano ... pe⁷ ... yassa kammass'
idam phalam: 3

"Aham manussesu manussabhūto
rañño Pāyāsissa ahosi mānava⁴
laddhā dhanam samvibhāgam akāsim⁵
piyā ca me silavanto ahesum. 4
Annañ ca pānañ ca pasammacitto
sakkacca¹⁰ dānam vipulam adāsim. 5

Tena me tādiso vappo ... pe⁷ ... vappo ca me
sabbadisā pabhāsatī⁹ ti. 6, 7

So devaputto tassa¹¹ imāhi gāthāhi vyākāsi.

Tattha devarājassa ti Sakka. Sabhā Sudhammā
ti evamnāmakam santhāgaram. Yatthā ti yassam sa-
bhāyam. Acchati¹² ti nisidati. Devasamgho ti Tāva-
timsadevakāyo. Samaggo ti sahito sammipatito.

¹ om. S₁. ²⁻³ missing in S₁. ⁴ mān^o, B., so throughout.
⁵ om. S₁. ⁶ 'si, S₁, S₂, M. ⁷ la, S₁; pa, B.; M. in
full. ⁸ la, S₁; pa, B. M. ⁹ mān^o, M. ¹⁰ 'si, S₁.
¹¹ 'ccam, S₁. ¹² accharā, S₁; gacchati, S₂.

Pāyāsisu ahoṣi mānavo¹ ti Pāyāsirājajñāssa kicca-
karo dāharatāya mānavo, nāmena pana Uttaro nama ahoṣi.
Samvibhāgam akāsi² ti aham eva abhūñjītvā yathā-
laddham dhanam dānamukhe pariccajanavasena samvibhā-
gam³ akāsim.⁴ Annañ ca pānañ ca pariccajanto ti vaca-
taseso, atha vā dānam vipulam adāsim.⁵ Katham?⁶ Sak-
kaccam. Kīdisam?⁷ Annañ ca pānañ ca ti yojetabbam.

Uttaravimānavatthana.

Niṭṭhitā ca chaṭṭhavaggavatthana.⁸

VII. 1.

Yathā vanam Cittalatam pakasati ti Cittalata-
vimānam. Tassa⁹ uppatti:

Bhagavā Sāvathiyam viharati Jetavane. Tena samayena
Sāvathiyam aññataro upāsako daliddo appabhogo paresam
kammam katvā jīvati. So saddho pasanno jīve vuddhe
mātāpitāro posento 'itthiyo nāma patikule thitā issariyam
karonti,¹⁰ sassusasurānam manāpacāriniyo dullabhā¹¹ ti mātā-
pitūnam cittadukkham pariharanto dārapariggaham akatvā
sayam eva ne upaṭṭhahati silāni rakkhati uposatham upa-
vāsati yathāvibhavam dānam deti. So aparabhāge kalam
katvā Tāvatinīsesu dvādasayojanike vimāne nibbatti. Tam
āyasma Mahāmoggallāno hetthā vuttanayena gantvā kata-
kammam imāhi gāthāhi paṭipucchā:

"Yathā vanam Cittalatam pakasati"¹²

uyyānasettham tidasānam uttamam
tathūpanam tuyham idam vimānam
obbhāsayaṃ tiṭṭhati"¹³ antalikkhe.

Deviddhīpatto 'si mahanubhāvo . . . pe"¹⁴ . . .

vanno"¹⁵ ca"¹⁶ te"¹⁷ sabbadisā pabhāsati"¹⁸ ti?

¹ māp°, S.
² 'si, S.
³ samvibhajana, S.
⁴ katam, S.
⁵ 'si, S.; ahoṣim, B.
⁶ 'tiyo, B.
⁷ chaṭṭhavatthana, S.
⁸ 'tass', B.
⁹ 'ti, S.
¹⁰ 'bhāsati, M. Ed.
¹¹ 'la, S.; pa, B.; M. in full.
¹² 'om. S.
¹³ 'om. S.
¹⁴ 'om. S.
¹⁵ 'om. S.
¹⁶ 'om. S.
¹⁷ 'om. S.
¹⁸ 'om. S.

So devaputto attamano . . . pe¹ . . . yassa kammass'
idam phalam: 3

"Aham manussesu manussabhūto
daliddo atāpo kapapo kammakaro ahoṣim²
jīṇe ca mātāpitaro abharim³
piyā ca me silavanto ahesum. 4
Annañ ca pānañ ca paṣāṇacitto
sakkacca dānaṃ vipulam adāsim.⁴ 5

Tena me tidiso vappo . . . pe¹ . . . vappo ca me
sabbadisā pabhāsati⁵ ti. 6, 7

So pi tassa vyākāsi. Sesam vuttanayam eva.
Cittalatāvimānavappanā.

VII. 2.

Yathā vanam Nandanam Cittalatam pakāsati
ti Nandanavimānam. Ka uppattī?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane. Tena samayena
Sāvattthiyam aññataro upāsako ti ādi sabbam anantara-
vimānasadisam. Ayam pana¹ dārapariggaham katvā mātā-
pitaro poseṣi ti ayam eva viśeso.

"Yathā vanam Nandanam Cittalatam pakāsati²
uyyānaseṭṭham tidaśānam uttamam
tathūpanam tuyham idam vimānam
obhāsayam tiṭṭhati antalikkhe. 1
Deviddhipatto 'si mahānubhāvo . . . pe⁶ . . .
sabbadisā pabhāsati⁵ ti 2

pucchi.

So devaputto attamano . . . pe¹ . . . yassa kammass'
idam phalam: 3

"Aham manussesu manussabhūto
daliddo atāpo kapapo kammakaro ahoṣim²
jīṇe ca mātāpitaro abharim³
piyā ca me silavanto ahesum. 4

¹ la, S₁; pa, B. M. ² 'si, S₁, M. ³ 'ri, S₁; 'ram, B.
⁴ 'si, S₁. ⁵ 'bhāsati, Ed. ⁶ la, S₁; pa, B.; M. in full
⁷ 'ri, S₁.

Annañ ca pānañ ca pasannacitto
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsim.¹

Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe² . . . vaṇṇo ca me sabbadisa pabbhasati³ ti? 6, 7

Gāthāsu pi apubbam natthi.

Nandanavimānavanṇana.

VII, 3.

Uccam idam mañithūnaṃ vimānaṃ ti Mañithūnavimānaṃ. Tassa⁴ uppatti:

Bhagava Sāvattthiyam viharati Jetavane. Tena samayena sambabula therā bhikkhū arañhayaṭṭhane viharanti. Tesaṃ gāmanā pīḍāya āgamanamaggo eko upāsako visamaṃ samam karoti kaṇṭako niharati gacchagumbe apaneti udakakāle matikāsu setum⁵ bandhati vivanattthānesu chāyārukkhe ropeti jalasāyesu mattikam addharitvā te puthulagamābhīre karoti titthe sampādeti yathāvivhavam⁶ dānaṃ deti sīlam rakkhati. So aparabhūge kalam katvā Tāvātimsesu dvādasayojanike kaṇṭakavimāne nibbatti. Taṃ āyasma Mahamoggallānatthero upāsakamitvā gāthāhi paṭipucchī:

“Uccam idam mañithūnaṃ vimānaṃ
samantato dvādasā yojanāni
kaṇṭagārā sattasaṭṭā ulārā
veḷuriyathambhā rucirattthata⁷ subhā.
Tatth⁸ acchasi pivasi khādasī⁹ ca
dibbā ca viṇā pavadanti raggu
dibbā rasā kāmguṇa¹⁰ ettha pañca
nāriyo ca naccanti suvaṇṇamehama.¹¹

Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe² . . . vaṇṇo ca te
sabbadisa pabbhasati³ ti? 3, 4

So¹² pi tassa gāthāhi¹³ vyākasi¹⁴

So devaputto attamano . . . pe² . . . yassa kammass¹⁵
idam phalam: 5

¹ “si, S₁. ² la, S₁; pa. B. M. ³ S₁ oddly adds gāthāhi pucchī. ⁴ tass¹, B. ⁵ setu, S₁. ⁶ vañ ca, B.

⁷ rucikattaka, S₁. ⁸ “si, S₁. B. M. ⁹ pañcakāma¹⁶, S₁.

¹⁰ cf. p. 292 n. ¹¹ gāthā gāthāhi, S₁.

"Ahaṃ manussesu manussabhūto
vivane pathe saṅkamanam¹ akāsim²
ārāmarukkhāni ca ropayissam
piyā ca me silavanto ahesum.

5

Annaṃ ca pānaṃ ca pasannucitto
sakkacca dānam vipulam adāsim.³

7

Tena me tādiso vappo . . . pe⁴ . . . vappo ca me

sabbadisā pabbāsati⁵ ti. 8, 9

Tattha vivane ti araṇṇe. Arāmarukkhāni ca ti
ārāma⁶ bhūte⁷ rukkhe,⁸ āraṃam katvā tattha rukkhe ropesi
ti attho.

Sesam sabbavuttanayam⁹ eva.

Maṇithūpavimānavappanā.

VII, 4.

Sovappamaye pabbatasmin ti Suvappavimānam
Tassa¹ kā² uppatti?

Bhagavā Andhakavinde viharati. Tena samayena aṇṇa-
taro upāsako saddho pasanno vibhavasampanno³ tassa
gāmassa avidure aṇṇatarasmin mudikapabbate⁴ sabbā-
kārasampannam Bhagavato vasanānucchavikam gandhaku-
ṭṭim karetvā tattha Bhagavantam vasāpento sakkaccam upaṭ-
thahi sayāṃ ca niyamasile⁵ patitthito evvisuddhasilasam-
varo hutvā kalam katvā Tāvatisabbhavane nibbatti. Tassa
kammānubhāvasamsūcakam⁶ nānāratanaramasijālasamuḍḍa-
lam vicittavedikāparikkhittam vividhavipulālakāropasobhi-
tam evvibhattabhittithambhasopānam⁷ āraṃaramaṇiyam⁸
kāñcanapabbatamuddhami vimānam uppajji. Tam āyasma
Mahāmoggallāno⁹ gāthāhi paṭipucchi:

"Sovappamaye pabbatasmin vimānam sabbato pabham
hemajālapaṭicchannam kiṅkīṇikajalakappitam.¹⁰

1

¹ cankaman, Ed. ² si, S₁. ³ la, S₁; pa, B. M.

⁴ ārame bh^o, S₁. ⁵ S₁ adds ārame vā rukkhe. ⁶ vuttan^o, S₁.

⁷ tass', B. ⁸ om. S₁, B. ⁹ om. S₁. ¹⁰ mudap^o, S₁.

¹¹ niyame si^o, B.; ¹² yame si^o, S₁. ¹³ bhāvena sama^o, S₁.

¹⁴ pānam, S₁, B. ¹⁵ rāmaniyam, S₁; rāmanīyakam, B.;
¹⁶ ramanya^o, S₁. ¹⁷ S₁ adds devacārikam caranto disvā.

¹⁸ kiṅkaṇika^o, S₁, B. M.; ¹⁹ kappiyam, S₁.

Attham-sā sukata thambhā sabbe veluriyamayā¹
 ekamekāya amsiyā ratanāsattanimmitā. 2
 Veluriyasuvannassa² phalīkarūpiyassa ca
 masāragallamuttahi lobhīkamaṇihī³ ca. 3
 Citrā manoramā bhūmi na tatth' uddham-sati rajo
 gopānasigandhā pītā kūṭam dharenti nimmitā. 4
 Sopānāni⁴ ca cattāri nimmitā caturō disā
 nānāratana-gabbhehi ādicco va viroceti. 5
 Veditvā catasso tattha vibhatta bhāgaso mitā
 daddajhamānā abhanti⁵ samantā caturō disā. 6
 Tasmim vimāne pavare devaputto mahapphabho
 atirocasi⁶ vappena ndayanto va bhānumā.⁷ 7
 Dānassa te idam phalam atho silassa va pana
 atho añjalikammassa tam me akkhāhi pucchito⁸ ti. 8
 So⁹ pi tassa gāthāhi vyākasi⁹
 So devaputto attamano . . . pe⁹ . . . yassa kammass'
 idam phalam. 9
 "Aham Andhakavindasmim buddhassādicca-bandhuno
 vihāram Satthuno karesim¹⁰ pasanno sehi¹¹ pāpihi.¹² 10
 Tattha gandhañ ca mālāñ ca paṇḍarāñ ca vilepanam
 vihāram Satthuno 'dasi¹³ vipprasanna cetasā. 11
 Tena mayham idam laddham vasam vattemi Nandane
 Nandane ca¹⁴ vane¹⁵ ramme nānādi-jaggaṇāyute
 ramāmi naccagitehi accharāhi purakkhato¹⁶ ti. 12

Tattha sabbato pabbhā ti sabbabhāgehi pabbhasan-
 tam, pabbhānānakam. Kiñkīrikajālakappitaṇ¹⁷
 ti¹⁷ kappitakiñkījālam.¹⁸

Sabbe veluriyamayā¹⁹ ti sabbe thambhā veluriya-
 mānimaya.²⁰ Tattha pana ekamekāya amsiyā ti attham-
 sesu thambhesu ekasmin amasabhāge. Ratanāsattanim-

¹ yamaya, S₁. ² vt. 3 sq. are missing in S₁. ³ lobi-
 tāngā, B. M. ⁴ ni, S₁. B. ⁵ abhenti, S₁. S₂. ⁶ abhi, S₁.

⁷ bhān, S₁. B. M. ⁸ cf. p. 292 n. ⁹ la, S₁; pa, B. M.;
 S₁ in full. ¹⁰ si, S₁. ¹¹ sakehi, S₁. ¹² pāpibhi, B.

¹³ adasim, M.; adasi, S₁. ¹⁴ pavare, S₁. ¹⁵ pure, B.
¹⁶ kiñkīrikā, S₁. B.; jālam, S₁. ¹⁷ om. S₁. ¹⁸ kiñkī-
 kajālam, B.; om. S₁.

¹⁹ yamaya, S₁; veluriya, S₁.

²⁰ veluriya, S₁.

mitā ti kammanimmitāni sattaratanāni. Ek¹ eko² amso
sattaratanamayo ti attho. Veluriyasuvannassa ti adina
nānaratanāni dasseti.

Tattha³ veluriyasuvannassa ti veluriyena ca⁴ su-
vannena ca⁵ nimmita vicitrā⁶ ti vā yojanā. Karapatthe hi
idam sāmivacanam. Phalīkarūpiyassa ca ti etthapi es⁷
eva nayo. Masāragallamuttahi ti kabaramanthi lolū-
taṅkamanthi⁸ ti⁹ rattamanthi.⁹

Na tatth¹⁰ addhampeati rajo ti manimayabhūmikattā¹¹
na tasmim vimāne rajo uggacchati. Gopānasigandh¹² ti
gopānasasamūha.¹³ Pītā ti pītavannā. Savannamaya e¹⁴ eva
phussarāgādimaṇimaya cā ti attho. Kūḷam dharenti
ti sattaratanamayakaṇṇikam dharenti.

Nānaratanagabbhehi ti nānaratanamayehi ovara-
kehi.

Vedīyā ti vedikā. Catasso ti catasu disāsu catasso.
Tenāha: samantā caturo disā ti.

Mahappabho¹⁵ ti mahājutiko.¹⁶ Udayanto ti ugga-
cchanto.¹⁷ Bhānumā¹⁸ ti adiceo.

Seli¹⁹ pāpihi²⁰ ti kāyaharam²¹ puñnam paṇvanto
attano pāpihi²² tam tam²³ kiccama karonto vihāram Sat-
thuno karesin²⁴ ti yojanā. Atha vā seli²⁵ pāpihi ti tattha²⁶
Andhakavindasmim gandhañ ca mālañ ca paṇḍanañ²⁷
ca²⁸ vilopanañ ca pūjārasena,²⁹ yatha katham? viha-
rañ ca vippassannena cetasa Satthuno adāsin³⁰ pū-
jesin³¹ niyyādesin³² ti³³ evam ettha yojanā veditabba.

Tenā ti tena³⁴ yathāvuttena puñṇakammena karaṇa-
bhūtena.³⁵ Mayhan ti maya. Idan ti idam puñṇapha-
lam³⁶ idam vā dibbam adhipateyyam. Tenāha: vasam vat-
temi ti. Nandane ti nandiyā dibbasamiddhiyā uppajja-

¹ eko, S₁. ² om. S₁. ³ om. S₁. ⁴ citrā, S₁. ⁵ om. B.
⁶ S₁ only has ma. ⁷ mayabhūmakattā, S₁.
⁸ gopān¹⁰, S₁, S₂. ⁹ gopān¹⁰, S₁, S₂; samohā, S₂.
¹⁰ bhā, S₁, S₂. ¹¹ ka, S₁, S₂. ¹² gacchanto, S₁.
¹³ bhān¹⁰, S₁. ¹⁴ sakehi, S₁; sahi, S₂. ¹⁵ pāpihi, B.
¹⁶ sarān, S₁. ¹⁷ pāpihi, B. ¹⁸ si, S₁. ¹⁹ sakehi, S₁, S₂.
²⁰ S₁ twice. ²¹ pūjana¹⁰, S₁; B. adds ca. ²² si, S₁.
²³ si, S₁; niyātesī vā, S₁. ²⁴ kār¹⁰, B. ²⁵ puñṇam, S₁.

naṭṭhāne¹ imasmim devaloke. Taṭṭhāpi viasesato Nan-
dane vane ramame evaṃ ramāpiye imasmim Nandane²
vane³ ramāmi ti yojanā.

Setaṃ ruttanayam eva.⁴

Surappavimānavappanā.

VII, 5.

Uccam idam manithrūnaṃ ti Ambavimānaṃ. Tassa⁵
uppatti:

Bhagavaṃ Rājagṛhe viharati Vēḷuvane. Tena samayena
Rājagṛhe aññataro duggatapuriso paresaṃ bhattaretana-
bhaṇṇa⁶ hutvā ambavanam rakkhati. So ekadivasam āyas-
manṭam Sāriputtam gimhasamaye suriyātapasantatte ucha-
valikānipplite⁷ vipphanḍamānamaricijalavitate bhūmippa-
dese tassa ambāramassa avidūrena maggena sodagatena
gattena gacchantam⁸ diṣvā⁹ sañjātagāravahumāno¹⁰ upa-
saṅkamitvā evaṃ āha: mahā ayam bhante ghaṇṇaparilāho,
atīviya parissantarūpo vīya¹¹ diṣsattha,¹² sadhu bhante ayyo
unam ambāramam pavāsitvā muhuttam viṣsamitvā uddhā-
naparissamam paṭivinoḍetvā¹³ gacchatha anukampam upā-
dāya ti. Thero viasesato tassa cittappasādam paribraheta-
kāmo tam āramam pavāsitvā¹⁴ aññatarassa ambarukkhasa-
mule nīdī. Puna so¹⁵ puriso āha: sace¹⁶ bhante nahāyi-
tukā¹⁷ attha, aham¹⁸ kūpato udakam uddharitvā tumhe
nahāpessāmi pāṇtyā¹⁹ ca dāssāmi ti. Thero pi²⁰ adhivāsesi
tumhibbhāvena. So kūpato udakam uddharitvā parissāvetvā
theraṃ nahāpesi nahāpetvā luttimpāde dhovitvā²¹ oṣiṇ-
nassa pāṇtyam upanesi. Thero pāṇtyam pūvitvā paṭipassad-
dhadaratho tassa parisassa udakadāne ca nahāpane ca

¹ "nena, S.
² Nandana², S.
³ S.
⁴ *adda* Evam derataya
attano prāṇa[kāma] avikate. Thero sa-parivāraṇassa tassa
devaputrasa dī⁵ desetvā [manussalokam] āgantvā Bh⁶ tam
attham nivodesi. Bh⁷ tam attham k⁸ sampatta⁹ dī¹⁰ desesi.
Sā d¹¹ m¹² sū¹³ āhosi ti. ¹⁴ tase¹⁵, B. ¹⁶ "vettana¹⁷, B.; vetta-
nena bh¹⁸, S.
¹⁹ "valikarite, S.
²⁰ gaccham, S.
²¹ out, S.
²² "ti, S.
²³ B.
²⁴ "vino²⁵, S.
²⁶ "setvā, S.
²⁷ om, S.
²⁸ B.
²⁹ S.
³⁰ insert ito.
³¹ "vetvā, S.

anumodanam vatvā pakkami.* Atha so puriso 'ghammā-
bhitattassa vata therassa ghammaparilāham patipassam-
bhesi, bahup vata mahāpuñnam pasutan' ti uḷarapittisoma-
nassam paṭisamvedesi. So aparabhāge kālam katvā Tāva-
timsesu uppajji. Tam āyasmā Mahāmoggallāno upasaṅ-
kamitva imāhi gāthāhi katapūñnam pucchī:

*Uccam idam mapithūnam vimānam
samanato dvādasa yojanāni
kutāgarā sattasatā ulārā
veluriyathambhū rucirattatā* subhā. 1
Tatth' acchasi¹ pivasi khādasi² ca
dibbā ca vipā pavadanti raggu
dibbā rasū kāmagun' ettha pañca
nāriyo ca naccanti suvannachannā. 2

Kena te³ tādiso vampo . . . pe⁴ . . . vappo ca te
sabbadisā pabbāsati⁵ ti? 3, 4

So devaputto attamano . . . pe⁶ . . . yassa kammass'
idam phalam: 5

*Gimhānam pacchime māse patāpente divānkare
paresam bhatako poso ambāramam asiñcati.⁷ 6
Atha tenāgamā⁸ bhikkhu Sāriputto ti vissuto
kilantarūpo kāyena akilanto⁹ va cetasā. 7
Taṇ ca divāna āyantam avocam ambasiñcako:
sādhu tam¹⁰ bhante nāpeyyam¹¹ yam mam' assa
sukhāvaham. 8

Tassa me anukampāya nikkhipi pattacivarāṃ
nisīdi rukkhamūlasmin chāyāya ekacivaro. 9
Taṇ ca acchena vārinā pasannamānaso¹² naro¹³
nāpayi rukkhamūlasmin chāyāya ekacivarāṃ. 10

* pakkāmi, S₁, S₂; in B. corr. to pakkami. * rucakat-
tha, S₁; rucikakattatā, S₂. ¹ 'si, S₁. ² 'si, S₁, B. M.
³ me, S₁. ⁴ la, S₂; pa, B. M. ⁵ asiñc' aham, Ed.
⁶ tena ag^o, S₁; ten' ag^o, Ed. ⁷ nam, S₁; M. has sādhu-
kam for sādhu tam. ⁸ nahā², S₁, S₂ throughout.
⁹ 'mamaso, S₁, M. ¹⁰ theram, Ed.

Ambo ca sitto samāno¹ ca² nhāpito³
 mayā⁴ ca puñnam pasutam anappakam
 iti so pītiya kāyam sabbam pharati⁵ attano. 11
 Tad⁶ eva ettakam kammam akāsim⁷ tīya jātiyā
 pahāya mānusaṃ⁸ deham upapann'amhi⁹ Nandanam. 12
 Nandano ca¹⁰ vane¹¹ ramme nanādi jaggaṇāyute¹²
 ramāmi¹³ naccagītehi accharāhi purakkhato¹⁴ ti. 13
 So¹⁵ pi tassa imāhi gāthāhi vyākāsi.¹⁶

Tattha gimbhānam pacchime māse ti asāḷhimāse.¹⁷
 Patāpente ti ativiya¹⁸ dipente, sabbaso nuham vissajjento
 ti attho. Divānkare ti divākare. Ayam eva vā pātho.
 Asiñcati ti siñcati. A-kāro nipatamattam. Siñcati¹⁹ am-
 barukkhamūlesu dhuvam²⁰ jalasekam karomi ti attho. Asiñ-
 cathā ti ca pātho. Siñcatihā ti attho. Asiñc'ahan ti ca
 paṭhanti. Paresam bhāṭako poso lutvā tadā ambārā-
 mam asiñcim²¹ ahan²² ti attho.

Tenā ti yena disābhāgena so ambārāmo, tena agamā
 agacchi.²³ Akilanto²⁴ va²⁵ cetasā ti cetodukkhassa maggen²⁶
 eva pahinattā cetasā²⁷ akilanto pi samāno kilantarūpo
 kāyena tena maggena agamā²⁸ ti yojanā.

Avocam²⁹ aham³⁰ tadā ambasiñcako lutvā ti yojanā.
 Ekacivaro nahāyitukāmo ti adhippāyo.

Iti ti evam.

Ambo ca sitto samāno ca nhāpito³¹
 mayā³² ca puñnam pasutam anappakam
 eken³³ eva payogena tividho³⁴ attho sadhito ti imina akā-
 rena³⁵ pavattīya³⁶ pītiya³⁷ so puriso attano sabbakāyam
 pharati nirantaram phutaṃ karoti ti yojanā. Attatthe
 c' etam vattamānavacanam. Phari ti attho.

Tad eva ettakam kammam ti tam ettakam eva pā-

¹ samanena, S₁. ² om. S₁. ³ nahānena, S₁. ⁴ mahā, B.
⁵ missing in S₁. ⁶ tath', S₁. ⁷ si, S₁. ⁸ manus-
 sam, S₁. ⁹ 'mo 'mhi, B. ¹⁰ pavane, Ed. ¹¹ aparumāmi, S₁.
¹² 'kkhito, M.; pure, B. ¹³ cf. p. 292 n. ¹⁴ ¹⁵ 'lha, B. ¹⁶ asiñc'ahan, S₁. ¹⁷ agacchi, S₁. ¹⁸ ca, S₁;
 om. S₁. ¹⁹ cetassā, S₁. ²⁰ fig, S₁. ²¹ avoc' aham, S₁.
²² mahāto, S₁. ²³ 'dho pi, S₁.

niyadānamattakam¹ kammam akasim.² Tāya tassam jā-
tiyam, aññam nānussarūmi ti adhippayo.

Sesam vuttanayam eva.

Ambavimānavaggaṇā.

VII, 6.

Disvāna devam paṭipucchī bhikkhū ti Gopāla-
vimānam. Tassa³ uppatti:

Bhagavā Rājagaha viharati Veluvana. Tena samayena Rā-
jagahavāsi aññataro gopālako pātarāsattaya⁴ velāya piloti-
kāya putabaddhakummāsam⁵ gahetvā nagarato nikkhamitvā
gāvinam caranattānabhūtam gocarabhūmim sampāpuni.
Tam āyasma Mahāmoggallāno 'ayam idān' eva kalam ka-
rissati mayhañ ca cātukummāsam datvā Tāvatisseṣu uppaj-
jissati' ti natvā tassa samipam agamasi. So kalam⁶ olo-
ketvā therassa kummāsam datukāmo ahosi. Tena samayena
gaviyo māsakhattam pavisanti. Atha so gopālako cintesi:
kim nu kho therassa kummāsam dadeyyam udahu gaviyo
māsakhattato ubareyyan ti? Ath' aha etad ahosi: māsa-
samikā mam' yam icchanti tam karonta, there pana gato
kummāsadānantarāyo me siya, bandham patthamam ayyassa
kummāsam dassami ti. Tam therassa upanesi. Paṭigga-
hesi there anukampam upādāya. Atha nam gaviyo nivat-
tetum parissayam anoloketvā vegena upadhavanto padena
phuttho⁷ āstiso dhamā.⁸ Thero pi tam anukampamāno
tam kummāsam paribhūñjitum ārabhī. Gopālako pi gā-
viyo nivattetvā āgato theram kummāsam paribhūñjantam
disvā pasammetto olāram pitisomanassam paṭisamvedento
nisidi. Tāva-d-ev'assa sakalasariram visam ajjhotthari. Ma-
huttam eva vegena mudālapatto kalam akāsi. Kalamkato
Tāvatisseṣu dvādasayojanike kanakavimane nibbatti. Tam
āyasma Mahāmoggallāno disvā imāhi gāthāhi paṭipucchī:

Disvāna devam paṭipucchī bhikkhū:

*ucce vimānamhi ciraṭṭhitike

¹ *mattam, S₁, S₂. ² *si, S₂. ³ tass, B. ⁴ *vattaya, S₂.
⁵ putak, S₁. ⁶ velam, S₁, S₂. ⁷ am, S₁. ⁸ phuto, S₂.
⁹ dassi, S₂.

amuttahatthābharano yasaasi
 dibbe vimānamhi yathā pi candimā. 1
 Alaṅkato māladhari¹ surattho
 sukundali kappitakesamassu
 amuttahatthābharano yasaasi
 dibbe vimānamhi yathā pi candimā. 2
 Dībhā ca vipā paradanti vaggu
 aṭṭhaṭṭhaka sikkhita sādhurūpā
 dībhā ca kaṇṇā tīdasavarā nārā
 naccanti gayanti pamodayanti. 3
 Deviddhipatto 'si mahānubhāvo ... pe⁴ ...
 sabbadisā pabhāsati⁵ ti. 4

So² pi tassa vyākāsi³

So devaputto attumano ... pe¹ ... yassa kammas⁶
 idam phalam: 5

"Aham manussesu manussabhūto
 saṅgamaṇṇa rakkhissam paresam dhenūyo
 tato ca āga⁷ samapo mam⁸ antiko
 gāvo ca mūse āgamamsu khāditaṃ. 6
 Dena⁹ aṇṇa kiccā ubhayaṇ ca kārīyaṃ
 icc ev¹⁰ aham¹¹ bhanto tadā vicintayim¹²
 tato ca saṇṇam¹³ paṭiladdha yoniso
 dadāmi¹⁴ bhanto ti khīpim¹⁵ anantakaṃ. 7
 So masakhettaṃ turito avāsariṃ¹⁶
 purā¹⁷ ayaṃ¹⁸ bhūṇjati¹⁹ yase²⁰ idam dhanam
 tato ca kaṇho urago mahāvīro
 aḷamsi²¹ paḷe turitassa me sato. 8
 Svaham atto 'mhi dukkhaṃ paṭito
 bhikkhu ca tam²² samam²³ muñcīva²⁴ anantakaṃ
 ahaṃ kummasam manānukampiṇā²⁵
 tato ento kālāṅkato 'mhi devata. 9

¹ 'ti, M.; 'dhari, S.
² la, S.; pa, B.; M. in full.
³ cf. p. 292 n. 1.
⁴ la, S.; pa, B. M.
⁵ āga, S.
⁶ evaham, S.
⁷ 'yi S.; tesim, S.
⁸ annam, S.
⁹ adasi, M.
¹⁰ pi, S.
¹¹ 'ci, S.
¹² purāyam, S.
¹³ bhūṇjati, S.
¹⁴ ad, M.; atassi, S.
¹⁵ tā, S.
¹⁶ yamam, M.
¹⁷ bhū, S.; pucchīva, S.; bhūṇji c', Ed.
¹⁸ 'pāya, M.

Tad eva kammaṃ kusalam katam mayā
sukhaṃ ca kammaṃ anubhomī attanā
taya hi bhante anukampito bhusaṃ
kataññutāya abhivādayāmi¹ tam.²

10

Sadevaloke³ samārake ca
añño muni natthi tayanukampako⁴
taya hi bhante anukampito bhusaṃ
kataññutāya abhivādayāmi tam.⁵

11

Na yimasmiṃ⁶ loke parasmim⁷ vā pana
añño muni natthi tayanukampako⁸
taya hi bhante anukampito bhusaṃ
kataññutāya abhivādayāmi tan⁹ ti.

12

Athāyasmā Mahāmoggallāno attanā devatāya ca kathī-
taniyāmen¹⁰ eva Bhagavato¹¹ ārocesi. Satthā tam attham
paccanubhāsivā tam atthupattim¹² katvā sampattaparisaṃ
dhammam desetum Disvāna devaṃ paṭipucchī bhikkhū ti
ādim āha.

Tattha devaṃ ti Gopāladevaputtam. Bhikkhū ti āyā-
mantam Mahāmoggallānam sandhāya Satthā vadati. So
hi sabbaso bhinnakilesatāya bhikkhu. Vināssassa bahuka-
lāvatthāyitāya kappatthitikatāya eva vā ciraṭthitike ti
vuttam. Ciraṭthitikan ti pi keci paṭhanti. Tam devaṃ ti
iminā sambandhitabbam. So pi hi saṭṭhisatasahasādhikā
tisso vassakoṭiyo tattha avatthānato¹³ ciraṭthitike ti vattab-
batam labhati. Yathā pi candimā ti yathā candimā
devaputto¹⁴ kantasitalamanoharakiranañjālasamujjale¹⁵ attano
dibbe vimānasmim virocati.¹⁶ evam virocāmānaṃ ti vaca-
naseso.

Alaṅkato ti ādi tassa devaputtassa therena pucchitā-
kāradassanam.¹⁷ Tam betthā pi vutthattham eva.

Sangammā ti sangametvā. Sangammā ti vā¹⁸ sam-
gahetvā. So¹⁹ betvattho hi idha anto nito,²⁰ bahū²¹ ekato
hutvā ti attho. Agā²² ti āgacchi. Māse ti mānassāni.

¹ m'idam, S.
² ham, S.
³ sadevake loke, M.
⁴ yimamhi, M.
⁵ om, S.
⁶ piko, S., B.
⁷ avattānato, S.
⁸ putte, S.
⁹ ekantasi, S.
¹⁰ kiṅkanika, S., B.
¹¹ silakir, S.
¹² si, S., B.
¹³ pucchitā, S.
¹⁴ om, B.
¹⁵ nito, S., B.
¹⁶ bahū, S., B.
¹⁷ agā, S., S.

Dvay' ajjā ti dvayam ajja etarahi kiccam kātabbam. Ubhayaṃ ca kariyaṃ ti vuttass' ev'atthassa pariyāyavacanam. Saññāṃ ti dhammasaññāṃ. Tenāha: yoniso ti. Paṭiladdhā ti paṭilabhitvā. Khipin ti paṭiggahāpanavasena hatthe khipim'. Anantakan ti nantakam' kummāsam pakkhipitvā khandetvā' ṭhapitapilotikam. A+karo e' ettha nipātamattam.

So ti so aham. Turito ti turito sambhamanto. Avāsarin ti upagacchim' pāvisim' vā. Purā' ayam' bhañjati' yass' idam dhanam ti yassa khettasāmikassa' idam māsasassam dhanam ayam¹⁰ gogano bhañjati' purā tassa bhañjanato' amaddanato purētaram evā ti attho. Tato ti tattha. Turitassa me sato ti sambhamantassa me samānassa sahasā gamanena kaṇḥasappam¹¹ anoloketvā gata¹² ti adhippāyo.

Atto 'mhi dukkhe na pīlito ti tena kelvisadamsanena¹³ atto attito upadduto maraṇadukkhena bādrito bhavāmi. Ahāsi ti ajjohari¹⁴ paribhuñjī ti attho. Tato cuto kālakato 'mhi devatā ti tato maṇussattabhāvato cuto maraṇakalapattiya, tattha vā ayusaṅkharakhepanasaṅkhātassa¹⁵ kālassa katattā¹⁶ kalakato 'mhi,¹⁷ devatā ti devattabhāvappattiya devatā homi ti attho.

Tayā ti tayā sadiso añño muni moneyyagunayutto isi natthi. Tayā ti vā missakke¹⁸ idam karaṇavacanam.¹⁹

Sesam vuttanayam eva.

Gopālavimānavavūṇa.

VII. 7.

Punnamāse yathā cando ti Kaṇṭhakavimānam.²⁰
Tassa²¹ uppatti:

¹ 'pi, S₂. ² anant', S₂. ³ 'ditvā, B. ⁴ ā, S₂, S₂.
⁵ 'ecchi, S₂, S₂. ⁶ 'si, S₂. ⁷ parāyam, S₂, S₂. ⁸ bhuñj', S₂, S₂.
⁹ khettassa sā', S₂. ¹⁰ tam ayam, S₂. ¹¹ 'sappi, B.
¹² gatasamkha (sic), S₂. ¹³ 'dassanena, S₂. ¹⁴ ahosi, S₂.
¹⁵ om, S₂. ¹⁶ 'kopana', S₂. ¹⁷ katattā, B. ¹⁸ tadanantarā
(tadantarā, S₂) eva ca amhi, S₂, S₂. ¹⁹ nissagge, B.
²⁰ ka', S₂. ²¹ Kaṇṭha', S₂; in B. Kaṇṭha is always corr.
to Kaṇṭha by a second hand. ²² tass', B.

Bhagava Sāvattthiyam viharati Jetavane. Tena samayena
 āyasma Mahāmoggallāno heṭṭhā vuttanayena devacārikam
 caranto Tavatimsabbhavanam gato. Tasmim¹ khane Kan-
 thako² devaputto sakabbhavanato nikkhamitvā dibbayānam
 abhiruhitvā³ mahantena parivārena mahatiyā devūddhiyā
 uyyānam gacchanto āyasmantam Mahāmoggallānam disvā
 sañjātāgaravabahuṃhāno sahasā yānato oruyha theram upa-
 ssaṅkamitvā pañcapatitṭhitena vanditvā sirasmim añjalim
 paggayha añṭhāsī. Atha nam thero

* Puṇṇamāse yatha cando nakkhattaparivārīto
 samantā ampariyāti tārukādhipatī sasi⁴ 1
 Tathūpamam idam vyamham dibbam⁵ devapuramhi⁶ ca
 atirocati rannena udayanto va ramsimā. 2
 Veḷuriyasuvannassa phaliyā⁷ rūpiyassa ca⁸
 masāragallhamuttāhi lohitaṅkamaṇhi⁹ ca. 3
 Citrā manoramā bhūmi veḷuriyassa¹⁰ santhata¹¹
 kūṭāgarā subhā rammā pāsādo te sumāpito. 4
 Rammā ca te pokkharāṇi pathulomanisevitā
 seccodaka vippasannā soṇṇavalukasanthatā¹² 5
 Nanāpadumasañchannā puṇḍarikasamohatā¹³
 surabhin¹⁴ sampavāyanti manuṇṇā māluteritā. 6
 Tassa¹⁵ te ubhato pāsā¹⁶ vanagumbā sumāpitā
 upetā puppharukkhehi phalarukkhehi cābhayam. 7
 Sovannapaṇḍe pallaṅke muduke gopasanthato¹⁷
 nisinnam devarājam va upatitṭhanti seccarā. 8
 Sabbābharapaṇḍannā nāṇamālāvibhūsitā
 ramanti tam mahiddhikam, Vasavattiva¹⁸ modasi¹⁹ 9
 Bherisaṅkhamudiṅgahi²⁰ vipāhi paṇḍavehi ca
 manasi²¹ ratīsampanno naccagite suvādite. 10
 Dibbā te vividhā rūpā dibbā saddā atho rasā
 gandhā ca te adhippetā phoṭṭhabbā ca manoramā. 11

¹ tasmim ca, S.
² sasi, B. M.; smim mam, S.
³ khippam, S.
⁴ devam
⁵ phalika, M.
⁶ va, M.
⁷ lohitaṅga, S.
⁸ B.
⁹ veḷuriyasandhata, S.
¹⁰ soṇṇa, S.
¹¹ valuka, M.
¹² tata, B.
¹³ bhi, B.
¹⁴ tassa, S.
¹⁵ ph, S.
¹⁶ santake, S.
¹⁷ ti va, S.
¹⁸ M.; in B. corr. to tilva.
¹⁹ ti, B.
²⁰ saṅkhamudigahi, S.
²¹ ramasi, Ed.

'Tasmim vimāne pavare devaputta¹ mahappabho²
 atirocasi³ vāṇena udayanto va bhāṇmā.⁴ 12
 Dānassa te idam phalam atho «tassa vā pana
 atho añjalikammassa, tam me akkhañhi pucchito⁵» ti 13
 adhigatasampattikittanumukhena katakammam pucchi.
 So devaputto attamano . . . pe⁶ . . . yassa kammass⁷
 idam phalam: 14
 «Aham Kapilavatthusmim Sākiyānam⁸ puruttamo
 Suddhodanassa puttassa Kāṇṭhako⁹ sabho aham¹⁰. 15
 Yada so adḍharattāya bodhāya-m-abhinikkhami
 so mam mudūhi pāṇibhi¹¹ jalitambanakkhehi ca¹² 16
 Satthi¹³ ākoḷayitvāna 'vaha samma' ti c'abravi
 'aham lokam tārayissam patto sambodhim uttamam'. 17
 Tam me giram supantassa hāso me vipulo ahu
 udaggacitto¹⁴ sumano abhisasi¹⁵ tada aham. 18
 Abhiruḥhañ ca mam ūtvā Sakyaputtam¹⁶ mahāsyaṇam¹⁷
 udaggacitto mudito vahiṣsam¹⁸ parisuttamam. 19
 Paresam vijitam gantvā uggaṭasmim divāṅkare
 manam Channañ ca ohāya anapekkho so apakkami. 20
 Tassa tambanakhe pāde jivhāya parilehisam¹⁹
 gacchantāñ ca mahāvīram rodamāno udikkhisam.²⁰ 21
 Adassanena'ahan tassa Sakyaputtass²¹ sirimato
 alattham²² garukāhādham, khippam me maraṇam ahu. 22
 'Tass' eva anubhāvena vimānam āvasam²³ idam
 sabbakāmaguṇopetam²⁴ dibbam devapuramhi ca. 23
 Yañ ca me ahuvā²⁵ hāso suddam satvāna bodhiyā
 ten' eva kusalamūlena plusissam²⁶ āsavakkhayam. 24

¹ 'putta, M. ² 'bhā, M. ³ 'ti, B.; abhirocati, S.
⁴ bhāṇ°, S.; M. ⁵ la, S.; pa, B. M. ⁶ Sākirānam, S.
⁷ Kāṇṭhako, S.; for M. I have noted Kāṇṭhako (also in
 the title), but in the Notes to the Ed. for M. is noted Kāṇṭhako
 and, this being, moreover, the reading of the Sanskrit
 works, e. g. the Mahāvastu, I have adopted it. ⁸ aham, S.
⁹ pāṇibhi, B. ¹⁰ mam, M. ¹¹ satthim, B.; patti, S.
¹²⁻¹³ is missing in S. ¹⁴ 'sasi, B. M. ¹⁵ Sākya°, M.
¹⁶ vā°, S. ¹⁷ parilehi manasam, M. ¹⁸ udikkhasam, S.
¹⁹ Sākya°, S.; 'putta°, M. ²⁰ alattha, M.; aladdha, S.
²¹ 'guṇa°, M. ²² ahuvā vā, B. ²³ plusissam, S.

Sace hi bhante gaccheyyāsi Satthu buddhassa santike
mamāpi nam vacanena sirasā vajjāsi vandanam. 25

Aham pi dattūṃ gacchissam jīnam appaṭipuggalam
dullabham dassanam hoti lokanāthana¹ tādīnan² ti. 26

So pi attanā katakammam kathesi. Ayam hi anantare
attabhāve ambakam bodhisattena saha jāto Kaṇṭhako³
assarāja abhosi. So abhinikkhamanasamaye abhirūḷho ten⁴
eva rattāvasesena tūi rajjāni mahāpurisam atikkamāpetvā
Anomanadittre sampāpesi. Atha mahāsattena suriyo ug-
gate Ghaṭikāramahābrahminuṃ upanītāni pattaśvarāni ga-
hetvā pabbajitvā Channena saddhīm Kapilavatthūṃ uddissa
vissajjito⁵ sinehabhārikena hadayena mahāpurisassa pāde
attano jivhāya lehitvā⁶ pasādasommanī akkhinī ummālitvā
yāva dassanapathā olokento, dassanupacāram⁷ pana atik-
kante lokanāthe 'evamvidham nama lokaggamāyakam mahā-
purisam aham vahiṃ,⁸ saphalam vata me saritvā ahoṣi⁹ ti
pasannamānaso hutvā pana cirakalam saṃgatassa penassa
vasena viyogadukkham asahanto bhāvinīya¹⁰ dibbasampat-
tiyā vasena dhammatāya codiyamāno¹¹ kalam katvā Tava-
timsabbhavaṃ nibbatti. Tam sandhāya vuttam: puṇṇamāse
yathā cando ... pe¹² ... aham Kapilavatthusmim ti ādi.

Tattha puṇṇamāse ti puṇṇamāsiyam, sukkapakke-
pannarasiyam.¹³ Tārakādhipati ti tārakānam adhipati.
Sasi ti sasalañjanavā. Tārakādhipa¹⁴ dissati¹⁵ ti keci
paṭhanti. Tesam tārakādhipa¹⁶ ti¹⁷ avibhattikaniddeso.
Tarakānam adhipo hutvā dissati anupariyati cā ti
yojanā katabbā.

Dibbam devapuramhī cā ti devapurasmim pi dib-
bam. Yathā manussānam tñāto devapuram uttaman,
evam devapurato cāpi idam te vimānam uttaman ti das-
seti. Tenāha: atirocati¹⁸ vānena udayanto va-
ramsīmā ti nggacchanto suriyo viyā ti attho.

Veluriyasuvappassā ti veluriyena sūvaṇṇena cā idam

¹ 'nātham, S.² Kaṇṭhako, S.³ visajjī, S.⁴ 'hetvā, S.
⁵ ānupacāram, S.⁶ vahi, S.⁷ bhāvinīyā 'va, S.
⁸ letiyamāno, S.⁹ la, S.; pa, B.¹⁰ paṇṇa¹¹, S.
¹¹ 'dissati, S.¹² 'pati, S.¹³ abhi¹⁴, S.

vyamham nimmitan ti vacanasesena yojanā. Phaliya ti phalikamapinā.¹

Pokkharani ti pokkharaniyo.

Tassa ti tassa pokkharaniyā. Vanagumba ti uyyāno supupphagacche sandhāya vadati.

Devarājam va ti Sakkam viya. Upatitṭhanti ti upatṭhanam karonti.

Sabbābharanasaśchannā ti sabbahi iṭṭhalaśkārehi paṭicchādita, sabbaso vibhūsitasaritā² ti attho. Vasavattivā³ ti Vasavattidevarajā viya.

Bherisaṅkhamudīṅgāhi⁴ ti līṅgavipallāsena vuttam. Bheriḥi saṅkhehi mudīṅgehi⁵ cā ti yojanā. Ratisampanno ti dibbhāya ratiyā samangibhūto. Naccagite svādite ti nacce ca gite⁶ ca sundare vādite ca, naccane ca gāyane ca sundare vādite ca hetubhūte. Nimittatthe hi etam bhummam. Pavattite ti vā vacanaseso.

Dibbā te vividhā rūpā ti devalokupariyāpannā nānappakārā cakkhuvīññeyyā rūpā tuyham. Adhīppetā manoramā vijjanti ti kiriyāpadam anetvā yojetabbam. Dibbā saddā ti adisu pī es⁷ eva nayo.

Kanṭhako⁸ sahajo ahan ti ettha ahan ti nipātamatam. Ahm ti keci paṭhanti. Kanṭhako nāma assarājā mahāseattena saba ekasmin yeva divase jātattā sahajo aho⁹ ti attho.

Addharattāyan¹⁰ ti addharattiyam. majjhimayāmasamaye ti attho. Bodhāya-m-abhinikkhami ti ma-kāro padasandhikaro.¹¹ Abhisambodhi-attham mahābhiniikkhamanam¹² nikkhami¹³ ti attho. Mudāhi paṇiḥi ti mudahatthantam mahāpurisalakkhaṇam vadati. Jalitambanakhēhi ti jalavantehi abhilohitanakhēhi. Tena jālihattham¹⁴ mahāpurisalakkhaṇam tambanakhantam anuvyañjanāu ca dasseti.

Satthi¹⁵ nāma jaṅghā, idha pana satthino¹⁶ āsannattha-

¹ phalikam mapinā 'va. S₂. ² bhūsitā², B. ³ otti va. S₂; in B. corr. to 'tiva. ⁴ mudāṅgāhi. S₂. ⁵ mudāṅgehi. S₂. ⁶ gite⁶, S₂. ⁷ Kanṭh⁷, S₂ throughout. ⁸ aho⁸, B. ⁹ thus both MSS. ¹⁰ 'karo, S₂. ¹¹ mahābhiniikkhami. B. ¹² jāli¹², S₂. ¹³ patti, S₂. ¹⁴ pattino. S₂.

nabhūto āruppadeseo satthi¹ ti² vutto. Ākoṭayitvānā
ti appojetva. Vaha sammā ti c'abravi ti samma Kaṇ-
thaka nji³ ekarattam mam vaha, mayham opaguyham⁴ hohi⁵
ti ca kathesi. Vahane pana payojanam. Tada mahāsāt-
tena dassitam vadanto 'aham lokam tarayissam patto sam-
bodhim uttaman' ti āha. Tena 'aham uttaman anuttaram
sammāsambodhim patto adhigato hutvā sadovakam lokam
samsāramahoghato tarayissamī, tasmā na yidam gamanam
yam kiñci ti cinteyyāsi' ti gamane payojanassa anuttara-
bhavam dasseti.

Haso ti tutthi. Vipulo ti mahā-ujāro. Abhisissati⁶ ti⁷
icchi sampattecchi.

Abhirulhañ⁸ ca mam nātvā Sakya puttam⁹ ma-
hāyasaṇ ti patthavipulayasam Sakyarājaputtam mahā-
sattam mam abhiruṇha nisinnam jānitvā¹⁰. Vahissaṇ¹¹
ti vāhim¹² nezim.¹³

Parasaṇ ti pararājūnam. Vijitaṇ ti desam pararāj-
jam. Ohaya ti vissajjivā¹⁴. Apakkami ti apakkami-
tum ārabhi. Paribbaji¹⁵ ti ca¹⁶ paṭhanti.

Parilekhisā¹⁷ ti parito lehim¹⁸. Udikkhisā¹⁹ ti
ullokesim.²⁰

Gaṇkabādhan ti gaṇkam bāham ābadham. Ma-
raṇaṇ ti kadukkhaṇ ti attho. Tenāha; klippam me ma-
raṇam ahā ti. So hi anekāsu jāte²¹ mahāsattena da-
habhattiko²² hutvā āgato, tasmā viyoga²³ dukkham sahītuṃ
nāsakkhi, 'sammāsambodhim adhigantum nikkhanto' ti pana
sutvā nirāmisam ujāram pitisomanassaṇ ca uppajji.

Tena maraṇānantaram Tāvatisse²⁴ nibbatti, ujāra c'assa
dibbasampattiyo paturahesam. Tena vuttam: ta²⁵ e²⁶ va²⁷
ānubhavena ti thānagatassa pasādamayapūññassa ba-
lena.²⁸ Devo²⁹ devapuramhi cā ti Tāvatisabhavane
Sakko devarāja viya.

¹ patti, S.
² abhisi, S.
³ Sakya², S.
⁴ opaguyham, S.
⁵ hohi, S.
⁶ S. adds abhisisi.
⁷ rullhañ, S.
⁸ jāneta, S.
⁹ vāhisaṇ, S.
¹⁰ hi, S.
¹¹ si, S.
¹² jietva, S.
¹³ opaji, S.
¹⁴ hisaṇ, S. B.
¹⁵ udra, B.; udikkhisā, S.
¹⁶ dhātūsa, S.
¹⁷ dalham
bhe, S.
¹⁸ tath' eva, S.
¹⁹ pho, S.
²⁰ thus both MSS.

Yañ ca me ahura hāso saddam sutvāna bo-
dhiya ti patto sambodhim uttaman ti paṭhamataram bo-
dhisaddham sutva tade mayham hāso am, yam hāssa bha-
vanam tussam, ten' eva kusalamūlena ten' eva kusa-
labhijena phussissan¹ ti phussissāmi² pappussāmi.

Evam devaputto yathadhigatāya anāgatāya bhārasam-
pattiya kāraṇabhūtam attano kusalakammam kathento idam
attana Bhagavato santikam gantukāmo pi purataram the-
rena Satthu vandanam pesento Sace ti gātham āha.

Tattha sace gaccheyyāsi yadi gamissasi³ ti. Sace
gacchasi ti keci paṭhanti. So ev' attho. Mamāpi nam
vacanena ti na kevalam tava sabhāven' eva, aha kho
mamāpi vacanena Bhagavantam vajjāsi ti vadeyyāsi, ma-
māpi sirasā vandanan ti yojanā. Yadi pādāni vanda-
nam pesesi, pesetrā eva pana na⁴ titthāmi⁵ ti dassento
āha: aham pi dātthum gacchissam jinam appatipuggalam
ti, gamane pana dalhataram kāraṇam dassetum Dullabham
dassanam hoti lokanāthana⁶ tādina⁷ ti āha.

So⁸ katanū⁹ katavedi Satthāram upasaṅkami
sutvā giram ekkhumato dhammacakkhum¹⁰ visodhayi.¹¹
Visodhetva¹² ditthigatam vicikiccham¹³ vatāni¹⁴ ca
vanditva Satthuno pāde tatthi¹⁵ ev' antaradhūyathā ti.¹⁶
Ima dve gāthā saṅgītikārehi thapitā.

Tattha sutvā giram ekkhumato ti pañcahi¹⁷ ekkhū-
hi¹⁸ ekkhumato sammāsambuddhasa vacanam sutvā.
Dhammacakkhum ti sotapattimaggaṃ. Visodhayi ti
adhiṅgacchi. Adhigamo yeva hi tassa visodhanam.

Visodhetva¹⁹ ditthigatam ti ditthigatam samugghā-
teta.²⁰ Vicikiccham vatāni ca ti soḷasa vatthukavici-
kicchā ca 'silabbatehi suddhi'²¹ ti pavattanakaṇḍabbata-

¹ phuss^o, S₂. ² 'ai (without ti), B. ³ niddittham, S₂.
⁴ 'nam, S₂. ⁵ tādissānam, S₂. ⁶ S₂ adds ca. ⁷ 'nū, S₂.
⁸ 'ekkhū, S₂. ⁹ visodhayitva, S₂. ¹⁰ 'ecchā, S₂.
¹¹ gatāni, S₂. ¹² om. S₂. ¹³ both MSS. have 'etva.
¹⁴ 'suddhā, S₂.

parāmāse ca, visodhayi ti yojanā. Vatassa¹ hi tatha pavattā parāmāsā vatāni ti vuttā.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Kaṇṭhakavimānavappanā.*

VII, 8.

Anekavappam darasokanāsanan² ti Anekavappavimānam.³ Ka uppatti?

Bhagavā Saratthiyam viharati Jetavane. Tena samayena āyasmā Mahāmoggallāno heṭṭhā vuttanayena devacārikam caranto Tavatimsabhavanam agamasi.⁴ Atha nam anekavanno⁵ devaputto⁶ disvā saṅgātāgaravabhumāno upasāṅkamitvā añjalim paggayha atthāsi. Thero

"Anekavappam darasokanāsananam

vimānam āruya anekacittam

parivārīto accharāsamganena

sunimmito bhūtapativa⁷ modasi.

Samassamo⁸ natthi kuto uttari⁹

yasena puññaena ca¹⁰ iddhiyā ca.

Sabbe ca¹¹ devā tidasaganā samocca-

tan tam namassanti sasi¹² va devā

imā ca te accharāyo samantato

naccanti gāyanti pamodayanti.

Deviddhipatto¹³ 'si mahānubhavo

manussabhūto kim akāsi puñnam?

Kenāsi evaṃ jalitanubhavo

vanno ca te sabbadisā pabhāsati¹⁴ ti

adhigatasampattikittanamukhena katakammam pucchi.

Tam dassetum

So devaputto attamano . . . pe¹⁵ . . . yassa kammass¹⁶

idam phalaṃ ti¹⁷ s

¹ vatassa, S.

² asoka², S.

³ anekavimānam, S.

⁴ āg⁴, S.

⁵ anekavappade⁵, S.

⁶ pati va, S.; in B.

corr. to pati. ⁷ samassamo, S.; samasamo, S.

⁸ p' anuttaro, S. ⁹ om. S. ¹⁰ om. M. ¹¹ sasi, S.; sasi, M.; in B.

corr. from sasi to sasi. ¹² la, S.; pa. B. M.

* It is noteworthy that the Kaṇṭhakavimāna is one the verses of which occur also in the Sanskrit buddhist literature, viz. in the Mahāvastu, II, p. 191 sqq.

vuttam. So pi

"Aham¹ bhaddanto² ahuvāsim³ pubbe

Sumedhanāmassa jinnassa sāvako

puthujjano anavabodho⁴ 'ham⁵ asmim⁶

so satta vassāni pabbajisāham.⁷

6

So⁸ 'ham⁹ Sumedhassa jinnassa¹⁰ satthuno

parinibbotass¹¹ oghatippassa tādino

ratannecayam hemajālena chānuam

vanditvā thūpasmim manam pasādayim.¹²

7

Na m'asi dānam na ca¹³ m'atthi dātum

pare¹⁴ ca¹⁵ kho tattha samādapesi.¹⁶

pūjetha nam pūjanīyassa¹⁷ dhātum

evam kira¹⁸ saggam¹⁹ ito gamissatha.

8

Tad eva kammam kusalam katam mayā

sukhañ ca dībbam²⁰ amubhomī attanā²¹

modām²² aham tīdasagassassa majjhe

na tassa puññassa khayam pi²³ ajjagan²⁴ ti²⁵ ti 8

kathesi.

Ito kira timsakappasahassee Sumedho nāma sammāsam-
buddho loke uppajjitvā sadevakam lokam ekobhāsam katvā
katabuddhakicce parinibbute manusehi ca bhagavato dhā-
tun gahetvā ratanacetiye kate aññataro puriso satthu sā-
sane pabbajitvā satta vassāni brahmacariyam caritvā ana-
vatthitacittatāya kukkuccako hutvā uppabbajito²⁶ ca sam-
vegabāhulatāya dhammachandavantatāya ca cetiyāngane²⁷
sammajjaparibbhadādinī²⁸ karonto niccasila-uposathasīlāni
rakkhanto dhammam sunanto añño ca puññakiriyāya samā-
dapento vicari. Tena²⁹ so āyuhapariyosāno³⁰ kālakato
Tavatimsesu nibbatti. So puññakammassa nārabbhāvena

¹ so aham bhante, S.² 'si, S.³ B. M.

⁴ anavab^o, S.⁵ amub^o, S.⁶ M.; anab^o, B.; anavab^o is a conj.

⁷ h' asmim, S.⁸ h' asmi, M. ⁹ 'jiss'aham, S.¹⁰ S.¹¹ M.

¹² svāham, S.¹³ om, S.¹⁴ 'si, S.¹⁵ pasādayim, M.;

pasādayi, S.¹⁶ S.¹⁷ S.¹⁸ insert panna. ¹⁹ paresam, S.

²⁰ samāpesi, S.²¹ 'neyyassa, S.²² kir' ass' aggam, B.;

M. has kir' assa gamissato for kira saggam ito. ²³ kam-

nam, S.²⁴ kammam dībbam, S.²⁵ om, S.²⁶ hi, S.

²⁷ 'gā, S.²⁸ upapajjito, S.²⁹ uppajji uppajjiko, S.

³⁰ 'yo, B. ³¹ sammajjampari^a, S.³² āyupari^o, S.

mahesakkho mahambhāvo Sakkadīhi devatāhi sakkatapū-
jito hutvā tattha yāvatāyukam pi¹ thatvā tato cuto aparā-
param devanamūsesu sampsaranto imasmim buddhuppāde
tass² eva kammassa vipākivāsesu Tāvatisabhavane nib-
hatti. Anekavanno ti ca nam devatā sañjānimsu. Tam
sandhāya vuttam: Atha nam anekavanno devaputto... pe³...
aham bhadante ahuvāsi pubbe... pe⁴... kathesti ti.

Tattha anekavannan ti nilapitādivasena vividhavan-
nāya anantaravimānādinam⁵ vividhasaṅghānatāya⁶ ca nānā-
vidhavan-⁷nam.⁸ Darasokanāsanam⁹ ti uttalabdhāvena dara-
thaparilāhanam¹⁰ vinodanato manūṣīnatāya dassantiyatāya
sokassa ca anokāso darasokanasanam. Anekacittan
ti nānavidhacittarūpan. Sunimmito bhūtapatīva¹¹ ti
Tāvatisakāyiko pi ularatamādibbabbhogatāya¹² sunimmita-
devarājā viya pamodasi¹³ tassau abhiramasi.

Samasamo¹⁴ ti samo eva hutvā samo. Nippariyayena,
sadiṣo to¹⁵ tūyham utthi. Kuto pana kena kārāpema
uttari¹⁶ adhiko¹⁷ nama siya? Kena pana samatā¹⁸ utta-
ritā¹⁹ ca ti? Aha: yasena puññena ca iddhiyā ca ti. Tattha
yasena ti parivārena, iddhiyā ti ambhāvena. Yasena
ti vā issariyena, iddhiyā ti deriddhiyā. Yasena ti vā vibha-
vasampattiya, iddhiyā ti yathiechhutassa kamagnassā ijjha-
nena. Yasena ti vā kittighosena, iddhiyā ti samiddhiyā.
Puññena ti tattha tattha vutta viatthapuññaphalena,²⁰
puññakammāna²¹ eva va.

Sabbe ca deya ti samannato gahitamattam,²² tīdasa-
gaya ti imina visesetva vuttam. Ekaccassa²³ paccakam
nipaccakāram²⁴ karonti²⁵ pi samoditā²⁶ na karonti. Na²⁷

¹ em. S₁. ² la. S₁; pa. B. ³ la. S₁; pa. B.; S₁ has instead
of aham and so on na tassa puññassa khayambī ajjhagā ti.
⁴ antara²⁸, B. ⁵ 'santana', S₁. ⁶ 'vidham vanna', S₁.
⁷ 'nāsan', S₁. ⁸ 'darapari', S₁. ⁹ 'patī va', S₁; in B. corr.
to 'pativa'. ¹⁰ 'ularatara', S₁. ¹¹ 'modasi', S₁. ¹² sama-
amo, S₁. S₁. ¹³ tenn, S₁. ¹⁴ 'rim', S₁. ¹⁵ adhigato ko, S₁.
¹⁶ samatā, S₁. ¹⁷ uttaritaratā, S₁. ¹⁸ yaddha²⁹, S₁.
¹⁹ 'ittham', S₁. ²⁰ ekassa, S₁. ²¹ nipacca³⁰, S₁. B.
²² 'to, S₁. ²³ pammittā, S₁.

evam¹ etassa² Etassa³ pana samudditā⁴ pi karonti yevā
ti dassetup Samocca⁵ ti vuttam.⁶ Tam tan⁷ ti tam
tvaṃ Sasim⁸ va devā ti yathā nāma sukkapakkhapā-
ṭṭiyam dissamānam sasim candam manussaadevā⁹ ādara-jātā
namassanti,¹⁰ evaṃ tam sabbe pi¹¹ tida-saganā¹² namassanti¹³
ti attho.

Bhādante ti theram garavabāhumānena samudā-carati.
Ahuvasin ti abesim.¹⁴ Pubbe ti purimajāṭṭiyam. Sume-
dhanāmassa jina-ssa sāvako ti Sumedho ti evampaka-
sannāmassa sammāsambuddhassa sāsane pabbajitabhā-
vena¹⁵ sāvako. Puthujjano ti anariyo. Tatthāpi saccā-
nam anubodhamattassāpi abhāvena ananubodho.¹⁶ So satta
vassāni pabbajissāhan¹⁷ ti so aham satta samvaccā-
rāni pabbajjāgunamattena vicarim,¹⁸ uttarimanussadham-
mam nadhigacchin¹⁹ ti adhippāyo.

Rutanuccayan ti maṇikanakādiratanehi uccitam usi-
taratanacetiyam. Homajālana channan ti samantato
upari kañcanajālana paṭicchāditaṃ. Vanditvā ti pañca-
paṭiṭṭhitena tattha tattha²⁰ paṇāmanam²¹ katvā. Thūpa-
smim manam pasādayin ti sabbaññugupādhiṭṭhāya
yathā dhātuyā ayam thūpo ti thūpasmin cittaṃ pasā-
desim.²²

Na m'āsi dānan ti me mayā katam dānam nāhosi.²³
Kasma pana?²⁴ Na ca²⁵ m'atthi dānam ti me mama pa-
riggaḥabhūtaṃ dānam dātum na ca pi²⁶ na²⁷ atthi. Na²⁸
kiñci deyyavattum²⁹ vijjati. Pare ca kho satte tattha
dāne³⁰ samādapesiṃ.³¹ Paresaṃ ca tattha samādapesiṃ ti
ca³² paṭhanti. Tattha paresaṃ ti upayogatthe sāmivacanam

¹ eva gatassa, S.² om. S.³ samuddhata, B.

⁴ vuttan ti datṭhabham, S.⁵ tvaṃ, S.⁶ sasi, S.; in
B. corr. to sasiya. ⁷ manussa devā, B.; manussaadevā
(manussyadevāh)—brāhmaṇā. ⁸ ssamānā, S.⁹ hi, S.; om. B.

¹⁰ dusaṇā, S.¹¹ namassanti, S.¹² si, S., S.
¹³ bhāve, S.¹⁴ anubodho, S.; anabodho, B.

¹⁵ jiss'ahan, S.; paribhajiss'ahan, S.¹⁶ ri, S.
¹⁷ gacchan, S., S.¹⁸ paṇānam, S.; pakāmanam, S.
¹⁹ si, S.²⁰ n' ahosi, B.²¹ om. S., S.²² S., S. add

pana. ²³ pana, S.²⁴ vatthū, B.²⁵ dānena, S.
Parasattisādhant, part IV. 21

datthabham. Pajetha nan ti adi¹ samādapanaṅkaradassanānam. Tam² dhatun³ ti yojana. Evam kira ti kira-saddo amasavattho.⁴

Na tassa puññassa khayam pi ajjhagan ti tassa tadā Sumedham bhagavantam uddissa katapuññakammassa⁵ parikkhayam nādhigacchi,⁶ tass' eva kammassa vipakāvasesaṃ paccanubhom⁷ ti dasseti. Yam pan' ettha na⁸ vuttam, tam⁹ hetthā vuttanayattā suviññeyyam evā ti datthabham.⁹

Anekavaggaṇavimānavaggaṇā.¹⁰

VII. 9.

Alaṅkato matthakundali ti Matthakundalivimānam. Tassa¹¹ uppatti:

Bhagavā Savatthiyam viharati Jetavane. Tena samayena Savatthivāsī eko brāhmaṇo addho mahaddhano mahābhogo¹² assaddho appasanno micchādittthiko kassaci kiñci na deti. Adānato eva adinnapubbako¹³ ti¹⁴ paññāyitttha.¹⁵ So micchādittthibhāvena ca¹⁶ laddhibhāvena ca Tathāgatam vā Tathāgatasāvakaṃ vā datthum pi na¹⁷ icchati, Matthakundali nāma attano puttā ca sikkhāpesi; tata taya samaṇo Gotamo tassa sāvaka ca na upasaṅkamitabba ti. So pi tathā akāsi. Ath' assa putto gilāno ahosi. Brāhmaṇo dhana-kkhayabhayena bhesajjam na karesi. Roge pana vuddhite vejjo¹⁸ pakkositvā dasseti. Vejja¹⁹ tassa sariram oloketvā atekiccho ti tam natvā apakkamimsu. Brāhmaṇo 'putte' abbhantare mate nibaranam dukkhan' ti puttam bahi²⁰ dvārakoṭṭhake nipajjāpesi. Bhagavā rattiya paccūsasamaye mahākaruṇāsamāpattito²¹ vutthāya lokam volokento²²

¹ adim, S.² om. S.³ dhatun, S.⁴ uttho, S.

⁵ katassa puñña, S.⁶ gacchi, B.; gacchanti, S.

⁷ paccā, S.⁸ om. B.⁹ S. adds Evam devaputtēna attano pubbakamme dassite saparivārassa tassa dh' desetvā manussa' ā' Bh' tam p' kathesi. Bh. tam cpana' vutthum atthu' k' s' dh' d'. Sā d' sadovakassa lokassa sāv' ahosi ti.

¹⁰ anekavimāna, S.¹¹ tass', B.¹² S. only has n.

¹³ vejjam, S. S.¹⁴ vejjo, S.¹⁵ bahira, S.

¹⁶ karuṇāya samā, S.¹⁷ olo, S.

addasa Matthakundalimānavam khupāyukam, tadah' eva
cavanadhammam nirayasamvattaniyañ' c' assa kammam
katokasam. 'Sace panāham tattha gamissāmi, so mayi
cittam pasādetvā devaloke nibbattitvā pitaram ālāhano'¹
rodamanam upagantvā samvejessati,² evam so ca³ tassa
pita ca mama santikam āgamissati, mahājanakāyo sannipa-
tissati, tattha mayā dhamme desite mahadhammābhisa-
mayo bhavissati' ti evam pana⁴ nātra pubbaphasamayam
nivāsetvā pattaovaram ādaya mahatā bhikkhusanghena
saddhim Sāvattihim⁵ pīḍāya pavitttho⁶ Matthakundalimā-
navassa pitugehasamipe thātvā⁷ chabbayū⁸ buddharas-
miyo⁹ vissajjesi. Tā diṣvā mānavo 'kim etan' ti ito c' ito
ca¹⁰ vilokento addasa Bhagavantam dantam guttam san-
tindriyam dvattimsāya mahāpurisalakkhaṇehi asitiyā anu-
vyaññānehi vyāmappabhāya ketumālāya ca vijjetamānam anu-
pamāya buddhasiriya acinteyyena buddhamubbhāvena viroca-
manam. Diṣvā tassa etad āhesi: buddho kho¹¹ Bhagavā
idhānuppatto, yassāyam¹² rūpasampadā attano tejasā su-
riyam pi abhibhavatī kantabhāvena¹³ candimam upasanta-
bhāvena¹⁴ sabbe pi samapabrāhmaṇe, upasamena¹⁵ nāma
etth' eva bhavitabbam, ayam eva¹⁶ māṇhe imasmim loke
aggapuggalo mam' eva ca anukampāya idhānuppatto ti. Bud-
dhārammanāya¹⁷ pīṭi¹⁸ nīrantaram phutasarīro¹⁹ anappa-
kam pitiso-manassam patisaṃvedento²⁰ pasannacitto añjalim
paggayha nipajji. Tam diṣvā Bhagavā 'alam imassa etta-
kam saggūpapattiya' ti pakkāmi.²¹ So pi²² tam²³ pitiso-
manassam avijahanto 'va kalam katvā Tāvātimsesa dvā-
dasayojanike vimāne nibbatti. Pita pan' aesa sarirasakkā-
ram katvā²⁴ dutiyadivase paccūsavelayam ālāhanam²⁵
gantvā²⁶ 'ha Matthakundali ha Matthakundali' ti parideva-
mano ālāhanam²⁷ anuparikkamanto²⁸ rodati. Devaputto

¹ 'kañ, B. ² āla², S₁, B. ³ 'jassati, S₂; 'vedessati, S₁.
⁴ om. S₁. ⁵ 'tthiyam, S₁, S₂. ⁶ pa³, S₁. ⁷ thapetvā, S₁.
⁸ 'ramsīyo, S₁. ⁹ m. kho, S₁. ¹⁰ yassa, S₁. ¹¹ attā⁴, S₁, B.
¹² upasamane, S₁. ¹³ S₁, B. add. vā. ¹⁴ 'rammanapi⁵, S₁.
¹⁵ pattha⁶, S₁; buddha⁷, S₁. ¹⁶ pative⁸, S₁.
¹⁷ pakkāmi, S₁, S₂; in B. corr. to pakkāmi. ¹⁸ kāretvā, S₁, B.
¹⁹ āla⁹, so all MSS. ²⁰ katvā, S₁. ²¹ 'mento, S₁, B.

attano¹ vibhavaśampadam² oloketvā 'kuto nu kho aham
 ūbhagato³ kiñ⁴ ca⁵ kammam karitvā⁶ ti upadhārento
 attano purimattabbhāvam⁷ tattha ca⁸ maraṇakāle Bhaga-
 vati pavattitāṃ cittappasādam maṇoharam añjalikarāṇa-
 mattam⁹ disvā 'aho mahānubhāvā buddhā bhagavanto'
 ti sātisāyam Tathāgate sañjātapasādahamano,¹⁰ adinna-
 pubbakabrāhmaṇo nu kho kim karoti¹¹ ti upadhārento aḷa-
 hane¹² rodamaṇam disvā 'ayam mayham¹³ pubbe bhe-
 sajjamattaṃ pi akatvā idāni niratthakam aḷahane¹⁴ rodati,
 handa nam samvejetvā kusale patitthāpessāmi¹⁵ ti devalokato¹⁶
 āgantvā Maṭṭhakundalirūpena rodamaṇo 'hā canda hā su-
 riya¹⁷ ti bahā paggayha kandanto pita samipe atthāsi. Atha
 nam brāhmaṇo 'ayam Maṭṭhakundali agato¹⁸ ti cintetvā
 gāthāya ajjhabhāsi:

"Alaṅkato maṭṭhakundali¹⁹
 māladhāri²⁰ haricandanussado
 bahā²¹ paggayha kandasi
 vanamajjhe kim dukkhito tvaṃ²² ti?"

Tattha alaṅkato ti vibhūsito. Maṭṭhakundali ti sa-
 rirappadesassa aghamsamattham mālātādāyo adassetvā
 maṭṭhakāren²³ eva katakundalo. Atha vā maṭṭhakundali ti
 visuddhakundalo. Tapetvā jātibhīṅgulikāya majjitvā²⁴ dho-
 vitvā sūkaralomena majjitakundalo ti attho. Māladhāri²⁵
 ti mālam dhārento piḷandhamalo ti attho. Haricanda-
 nussado ti rattacandanena sabbaso anulittagatto. Kim
 ti pucchāvacanam. Dukkrito ti dukkhappatto. Kim
 dukkhito ti vā²⁶ ekam eva padam kena dukkhena duk-
 khito ti attho.

Atha nam devaputto āha:

"Sovannamayo pabhassaro
 uppanno rathapañjaro²⁷ mama

¹ attamano, S.
² sampattim, S.
³ S., S., add ti.
⁴ kiñci, S., S.
⁵ katvā, S.
⁶ S., add natvā.
⁷ om. S.
⁸ 'kāraṇa', S.
⁹ 'pasāda (all)', S.
¹⁰ ala, S., B.
¹¹ here, of course, not a proper name.
¹² bhāri, S.
¹³ baham, M.
¹⁴ majjetvā, S., S.
¹⁵ om. S.
¹⁶ ratassa (sic) p., S.

tassa cakkayugam na vindāmi
tena dukkhena jahissāmi¹ jivitaṃ² ti.

Atha nam brāhmaṇo aha:

“Sovannamayam maññamayam³
lohitaṅkamamayam⁴ atha rūpiyamamayam
ācikkhatha⁵ me bhadda mānava
cakkayugam paṭipadayāmi⁶ te” ti.

Tam sutvā mānavo ‘ayam puttassa bhesajjam akatvā
puttapaṭirūpakam mama⁷ disvā rodanto⁸ “sovaṇṇādīmamayam
rathacakkam karomi” ti vadati, hoto niggahissāmi naṃ⁹
ti cintetvā ‘kiva¹⁰ mahantam me cakkayugam karissāsi’¹¹
ti vatvā ‘yāva mahantam ākaṅkhasi’¹² ti vutte¹³ ‘candima-
suriyehi me attho’¹⁴ te¹⁵ me dehi¹⁶ ti yacanto

So mānavo tassa pāvadi:

“candimasuriyā¹⁷ ubhay’ettha¹⁸ dissare¹⁹
sovaṇṇamayo ratho mama
tena cakkayugena sobhati” ti.

Atha nam brāhmaṇo aha:

“Bālo kho tvam asi²⁰ mānava
yo²¹ tvam patthayase²² apatthiyyam
maññāmi tvam²³ marissasi
na²⁴ tvam²⁵ lacchasi candasuriye²⁶ ti.

Atha nam mānavo ‘kim pana paññāyamanass’atthaya
rodanto bālo hoti udāhu apaññāyamanassā²⁷ ti vatvā

“Gamanāgamanam pi²⁸ dissati²⁹
vaṇṇadhātu ubhayattha³⁰ vithiya
peto³¹ kalakato na dissati
ko idha³² khandatam bālyataro³³ ti?

¹ jahessam, S₁; jahami, M. M_p. ² om. S₁. ³ loha-
mayam, B. M. M_p. ⁴ ācikkha, S₁. ⁵ pādassāmi, S₁.
⁶ abbhayāmi, S₁. ⁷ rodento, S₁. ⁸ kiva, B.; kim, S₁.
⁹ ssāmi, S₁; ssati, S₂. ¹⁰ misspelt in S₁, S₂. ¹¹ vutto, S₁.
¹² S₁ only has a. ¹³ tena, S₁. ¹⁴ candasuriyā, S₁, B. M_p.
¹⁵ ubhayattha, M_p. ¹⁶ bhātaro, S₁, M_p; M_p adds vohāya
saṅgama. ¹⁷ si, B. M. M_p. ¹⁸ yam, M_p. ¹⁹ si, S₁, B. M_p.
²⁰ tam, S₁. ²¹ S₁ adds hi; om. S₂; M_p has neta instead
of na tvam. ²² sūriyo, M. M_p. ²³ paṭissati, M_p. ²⁴ ubhay’
ettha, S₁. ²⁵ S₁, S₂ add pana. ²⁶ n’ idha, S₁, S₂, M. M_p.

Tam sutvā brāhmaṇo 'yuttam eṣa vadati' ti sallakkhetvā

"Saccam kho vadesi mānava

aham eva kandatam balyataro

candam viya darako rudam

petam kālakatābhīpatthayin"¹ ti

7

vatvā tassa² gāthāya³ nissoko hutvā mānavassa thutim ka-
ronto imāhi gāthāhi abhasi:

"Adittam vata mam santam ghatasittam va pavakam
vārinā viya osiṇcī⁴ sabbam nibbāpaye daram.

8

Abbujhi⁵ vata me sallam sokam hadayanissitam

yo me sokaparetassa puttasokam apānudi.

9

Svāham abbujhasallo 'smi sitibhūto 'smi nibbuto

na socāmi na rodāmi tava sutvāna mānavā"⁶ ti.

10

Tattha rathapaṇjaro ti rathūpattham. Na vindaṃi
ti na labhāmi.

Bhaddā⁷ ti alapanam. Patipādayāmi⁸ ti sampādetvā
dadāmi.⁹ Mā cakkayugābhāvena jivitam jāhi ti adhippāyo.

Ubhay¹⁰ ettha¹¹ dissare ti ubho pi¹² ettha candasuriyā
akāse dissanti. Ya-kāro padasandhikaro. Ubhaya ettha
ti vā padaviggaho.

Gamanāgamanan ti divase divase¹³ ogamanuggamanana-
vaena¹⁴ candasuriyānaṃ¹⁵ gamanaṃ¹⁶ āgamanān ca dissati.
Gamanogamanan ti pi pālī. Uggamanam ogamanān ca
ti attho. Vaggaadhātu ti sitibhāvavisitthā¹⁷ kantabbhāva-
surā¹⁸ unluhharavisitthā tikkhabhāvasurā¹⁹ ca vaggaanibhā.
Ubhaya ettha²⁰ ti cande suriye ca ti dvisu pi vaggaadhātu
dissati ti yojetabbam. Vithiya ti pavattanavithiyam²¹ akāse
nāgavithiyādi-vithiyam va. Ubhay²² ettha²³ ti pi paṭho.
Ubhaya ettha ti padasandhi.²⁴ Balyataro ti balataro,²⁵
atisayena bālo.

¹ 'yi, S₁; 'ye, S₂; 'yam, M_p. ² tassa, S₁, S₂.

³ kātāya, S₁. ⁴ 'cam, S₁. ⁵ 'lham, B. M. M_p; avyahi, S₁.

⁶ mānava, S₁. ⁷ 'pessāmi, S₁. ⁸ dadāti, S₁; vadāmi, S₂.

⁹ artha, S₁. ¹⁰ om, S₁. ¹¹ gam", S₁. ¹² candima", S₁.

¹³ visitthā, S₁. ¹⁴ kantā", B.; in S₁ corrupt. ¹⁵ tikkhā", S₂, B.;
in B. 'surā corr. to 'sūrā by a second hand, both times.

¹⁶ ubhay¹ etthā, S₁. ¹⁷ 'yā, S₁. ¹⁸ ubhaye, S₁; ubhayeto
(sic), S₂. ¹⁹ 'siddhi, B.; pati", S₁. ²⁰ balyataro, S₁.

Imam pana katham¹ sutvā 'alabbhantiyavatthum vatāham patthetvā kevalam sokagginaṃ dayhāmi,² kīṃ me nīratthakena anayavyasanenā³ ti putisaṅkhano⁴ atthāsi. Atha devaputto Matṭhakundalirūpam paṭisaṃharitvā attano dibbarūpena atthāsi. Brāhmaṇo pana tam anuloketvā māṇavavohāren⁵ eva voluranto Saccam kho vadesi mānavā ti adim āha.

Tattha candam viya dārako rudan ti candam abhipatthayam rudanto dārako viya ti attho. Kalakataḥhipatthayin⁶ ti kalakutam abhipatthayim.⁷ Abhipatthayan ti pi paṭho.

Ādittan ti⁸ sokagginaṃ ādittam. Nibbāpaye daran ti⁹ nibbāpayi¹⁰ darattham sokaparilāham.

Abbujhi¹¹ ti uddhari.

Atha brāhmaṇo sokam vinodetvā attano upadesadāyakaṃ dibbarūpena thitam disvā 'ko nama tvan¹² ti pucchanto

'Devatā nu 'si gandhabbo adu¹³ Sakko Parindado

ko vā tvam kassa vā putto katham jānemi tam¹⁴

mayan¹⁵ ti 11

aha. So pi tassa

'Yam¹⁶ kandasi yaṇ ca rodasi

puttam alāhane¹⁷ sayam dahitvā

evaham kusalam karitvā¹⁸ kammam

tidasānam saṃvayatanam patto¹⁹ ti 12

attanam kathesi.

Tattha yam²⁰ kandasi yaṇ ca²¹ rodasi ti yam tava puttam Matṭhakundalim uddissa rodasi assuṇi mūncasi.

Atha nam brāhmaṇo āha:

¹ tam, S₁. ² ad^o, S₁; deyhodi (sic), S₂. ³ pasa^o, S₁.
⁴ 'yan, S₁. ⁵ 'yi, S₁; om. S₁. ⁶ missing in S₁. ⁷ 'yim, S₁.
S₁ adds vara, S₂ vata. ⁸ adu, M.; S₁ only has a.
⁹ nam, S₁. ¹⁰ yaṇ ca, S₁, S₂; M₂ has yam rodasi yaṇ
ca kandasi. ¹¹ ala^o, S₁. R. M. M₂. ¹² karitvāna, M₂.
¹³ gato, B. M. M₂. ¹⁴ yaṇ ca, S₂; om. S₁. ¹⁵ om. S₁.

"Appam¹ bahu² vā n'addasāma³
 dānam dadantassa⁴ sake agāre
 uposathakammañ ca⁵ tādīsam
 kena kammena gato 'sī devalokañ" ti?⁶ 13

'Tattha uposathakammañ ca⁵ tādīsam nāddasāma³ ti
 yojanā.

Atha nañ māpavo āha:

"Ābādhiko 'ham dukkhito gilāno⁷
 āturarūpo 'mhi sake mivesano
 buddham virajam⁸ vitinnakankham
 addakkhi sugatam anomapaññam. 14
 Svaham⁹ muditamano pasannacitto
 añjalim akarim¹⁰ Tathāgatassa
 tāham¹¹ kusalam karitvāna¹² kammañ
 tidassanam sahavayatam patto"¹³ ti. 15

Tattha ābādhiko ti ābādhāsamaṅgi.¹⁴ Dukkhito¹⁵
 ti ten¹⁶ eva¹⁷ ābādhikabhuveva jatadukkho. Gilāno ti
 gilāyamāno ti attho. Āturarūpo ti dukkhavedanābhūtu-
 nakāyo.¹⁸ Virajam¹⁹ ti vigatarāgādirajam.²⁰ Vitinna-
 kankham ti sabhāso samsayānam samucchinnaṭṭa tinnu-
 vicikiccham. Anomapaññam ti²¹ paripunuapaññam.²²
 Sabbapaññam ti attho.

Akarin ti akāsim.²³ Tāham ti tam aham.

Evam tasmim kathente yeva brāhmaṇassa sakulasarīram
 pūtiya paripūritam pūtim pavedento

"Acchariyam vata abbhutam
 añjalikammassa ayam idisi²⁴ vipāko

¹ S₁, S₂ add vā. ² bahum, S₁, S₂. ³ na addasāma, S₁; na
 addasama, S₂; n' addassāma, B.; n' addasama, M. ⁴ den-
 tassa, B. M. ⁵ vā, S₁. ⁶ thū, S₁, B.; nādadāmi, S₁. ⁷ bā-
 lagilāno, S₁. ⁸ vigatarajam, S₁, S₂. ⁹ disvā, M_p. ¹⁰ ri, S₁.
¹¹ svāham, M_p. ¹² karitvā, S₁. ¹³ gato, B. M. M_p.
¹⁴ "samaṅgibhūto, S₁. ¹⁵ om. S₁. ¹⁶ tena ca, S₁.
¹⁷ "tinnu", S₁; "nābhībhattakāyo, S₁. ¹⁸ vigatarajam, S₁, S₂.
¹⁹ "rajadirañjañjam, S₁. ²⁰ om. S₁. ²¹ "sī, S₁.
²² "so, S₁; "sa, M.

aham apī¹ muditamano pasannacitto
ajj² eva buddham saraṇam vajāmi³ ti 13

aha.

Tattha anabhinhappavattitāya⁴ accharaṃ⁵ paharaṇayog-
gan⁶ ti acchariyam, abhūtapubbatāya⁷ abbhutaṃ, abha-
yena pi vimhayaṇavaḥam yeva dasseti. Aham apī¹ mudita-
mano pasannacitto ajj² eva buddham saraṇam vajāmi ti
aha.

Atha nam devaputto saraṇagamane silasamādāne ca
niyojento

"Ajja⁸ eva buddham saraṇam vajāhi
dhammaṃ ca saṃghaṃ ca pasannacitto
tath⁹ eva sikkhāya padāni pañca
akhaṇḍaphullāni samādiyassu.⁷ 17
Paṇātipāta viramassu khippam
loke adiṇṇam parivajjāyassu
amaṇḍapo no ca musā bhavāhi
sakena darena ca¹⁰ hohi¹¹ tuṭṭho¹² ti 18

gāthadvayam¹³ aha.

Tattha tath⁹ evā ti yathā pasannacitto 'sammāsam-
buddho Bhagavā' ti buddham saraṇam vajasi,¹⁴ tath⁹ eva
'evakkhāto¹⁵ dhammo, supatipanno saṃgho' ti pasannacitto
dhammaṃ ca saṃghaṃ ca saraṇam vajāhi. Yathā vā pa-
sannacitto ratanattāyāṃ saraṇam vajasi,¹⁶ tath⁹ eva 'ayam
ekamsato diṭṭh¹⁷ eva dhamme abhisamparāyaṃ ca hitasukha-
vaho' ti pasannacitto. Sikkhāya adhisilasikkhāya¹⁸ pa-
dāni koṭṭhasabhūtāni. Adhicitta-adhipaṇṇāsikkhāya vā
upāyabhūtāni pañca silāni avikopanato¹⁹ ca¹⁰ asamkilissa-
nato ca akhaṇḍaphullāni samādiyassu samādāya vattassu
ti attho.

¹ pi. S., M. ² abhinha², S., ³ evā, S., S., ⁴ pasada-
mayoggan, S., ⁵ abbhutam pubba², S., ⁶ pi. S.,
⁷ samādayassu, M. ⁸ om. M., ⁹ hoti, S., homi, S.,
¹⁰ gāthā¹³, B. ¹¹ vajesi, S., B. ¹² evakkhāto, S.,
¹³ vajāhi, B. ¹⁴ sikkhā, S., ¹⁵ adhi¹⁰, S., ¹⁶ om. S.,

Evam devaputtena saranagamane silasamādāne ca niyo-
jito¹ brāhmaṇo tassa vacanam sīrasā sampatīchanto

“Atthakāmo² ‘si me yakkha hitakāmo³ ‘si devate

karomī tuyham vacanam tvam⁴ ‘si⁵ ācariyo mamā” ti 19
gātham vutvā tattha patitthahanto

“Upemi⁶ saranam buddham dhammān cāpi anuttaram
saṅghaṇ ca naraḍevassa gacchāmi saranam aham. 20

Paṇatipātā viramāmi khippam

loke adinnam parivajjayāmi

amajjapo⁷ na ca musā bhāṇāmi

sakena darena ca homi tuṭṭho” ti

21

gāthadvayam āha. Tam pi suviññeyyam eva.

Tato devaputto ‘katam mayā brāhmaṇassa kattabbayut-
takam, idāni sayam eva Bhagavantam upasaṅkamissati’ ti
tatthi⁸ eva anturadhāyi. Brāhmaṇo pi kho Bhagavati sañ-
jātapasādabalaṇṇāno⁹ devatāya¹⁰ ca codiyamāno ‘sammānam
Gotamam upasaṅkamissāmi’ ti viharābbhimukho gacchati.
Tam diṣvā mahājāno ‘ayam brāhmaṇo ettakam kalam Ta-
thāgatam anupasaṅkamitvā ajja puttasekena upasaṅkamanti,
kidisi nu kho dhammadesanā bhaviṣṣati’ ti tam āmbandhi.
Brāhmaṇo Bhagavantam upasaṅkamitvā paṭisantharam
katvā evam āha: sakka nu kho¹¹ bho¹² Gotama kiñci dā-
nam adatvā silam vā arakkhitvā¹³ kevalam tumhesu pasā-
damattena sagge nibbattitum ti? ‘Nanu brāhmaṇa ajja
paccūsavelāyam Matthakundalinā devaputtena attano deva-
lokūpapattikāraṇam tuyham kathitaṇ’ ti Bhagavā avoca.
‘Tasmim khano Matthakundali devaputto saha vimānena
āgantvā dissamānarūpo vimānato oruṇha Bhagavantam
abbhivādetvā añjalim paggayha ekamantam aṭṭhāsi. Atha
Bhagavā tissam parisati tena devaputtena katasancaritam
kathetvā parisāya cittakallatam ūtvā sammukkamisikam
dhammadesanam akāsi. Desanāpariyosāne devaputto ca
brāhmaṇo ca sannipatitaparisi ca¹⁴ ti’ caturāsītiyā pāsa-
sahasānam dhammābbhāsanayo āhosi ti.

Matthakundalivimānavannana.

¹ te, B. ² pi, S.₁ ³ si, S.₁ ⁴ pa, S.₁ ⁵ sañjāta-
bala⁶, S.₁ ⁶ dhammatāya, S.₁ S.₂ ⁷ om, S.₁ ⁸ om, S.₁
⁹ ār¹⁰, S.₁ B.

VII, 10.

Suṇoṭha yakkhassa ca vāṇijāna¹ ca ti Serisaka-
vimānam.² Tassa³ uppatti:

Bhagavatī parinibbute Gyasmā Kumārakassapo pañcahi
bhikkhusatehi saddhim Setavyanagaram sampatto. Tattha
Payāsirājānānam attano santikam⁴ upagatam viparitagahato
vivecetvā sammādhassane patitthapesi. So tato paṭṭhāya
puṇṇapasanto hutvā samaṇabrahmaṇānam dānaṃ dento
tattha akatapariṇāyātāya⁵ asakkacca dānaṃ datvā aparā-
bhāge⁶ kalam⁷ katvā⁸ Cātummahārājikabhavana⁹ suṇne
serisake¹⁰ vimāne nibbatti. Attē kira Kassapassa bhaga-
vato kāla eko khināsavattithero aññatarasmim gāme pi-
ḍāya caritvā bahi gāme devasikam ekasmim padese bha-
takiccāṃ akāsi. Tam dīsvā eko gopālako 'ayyo¹¹ suriyā-
tapena kilamati¹² ti pasannacitto catūhi sirisathambbahi¹³
sakkhamāṇāpam katvā adāsi. Maṇḍapasamipe¹⁴ sirisa-
rukklam ropesi¹⁵ ti ca vandanti.¹⁶ So kalam katvā ten¹⁷
eva puṇṇakammēna Cātummahārājikesu¹⁸ nibbatti. Tassa
purimakkammassa¹⁹ sūcakam²⁰ vimānadvāre sirisavanam
nibbatti. Tam²¹ vannaṅgaṇḍharasasampannehi²² pupphehi sab-
bakalam²³ upasobhamānam,²⁴ tena tam vimānam²⁵ serisa-
kan²⁶ ti pañṇāyittha. So ca devaputto ekam buddhanta-
ram devesu c'²⁷ eva²⁸ manussesu ca saṃsaranto imasmim
buddhappade Yasattherassa catūsu Vimalādisu gihisahāyesu
Gavampati nama hutvā Bhagavato dhammadesanāya ara-
hatte patitthito pubbaḍḍhāvāsena tam²⁹ suṇṇavimānam dīsvā

¹ "nan, S₁, S₂. ² Serissavi, S₁; S₂, B. have Serisaka²
throughout; in B. it is corrected to Seri² by a second hand,
and this will be the right reading, if we may derive seri-
saka from skr. śirīṣa. ³ tass', B. ⁴ santa', S₁. ⁵ paricca-
tāya, S₁. ⁶ om, S₁. ⁷ cātumaha', S₁, B. ⁸ serissake, S₁,
and so the word is written in S₁ throughout. ⁹ ayye, S₁.

¹⁰ all MSS. have sirisa¹⁰ always; in B. also here corr.
to sirisa¹⁰. ¹¹ maṇḍapassa samipe, S₁. ¹² ropenti, S₁;
ropesi, S₁. ¹³ vadati, B. ¹⁴ cātumaha', S₁, B.; cātum-
mahā', S₁. ¹⁵ "kammassucakam, S₁. ¹⁶ "gandhasampan-
nehi, S₁. ¹⁷ sabbalamkāram, S₁. ¹⁸ S₁ adds upasobha-
mānam. ¹⁹ also S₁ has here serissakan. ²⁰ ca, S₁.

abhinham divaviharam gacchati. So aparabhāge Payāsi-
devaputtam tattha disvā 'ko 'si tvam āvuso' ti pucchitvā
tena 'aham bhante Payāsirājāṇho idhūpapanno' ti vutto.¹
'nānu tvam micchādiṭṭhiko viparītadassano, katham idhū-
papanno' ti āha. Atha nam Payāsīdevaputto 'ayyen'ambhi
Kumārakasapattherena micchādassanato vivecito puñña-
kiriya² aham³ bhante,⁴ asakkacca kārītaya pana suññe
vimāne nibbatto, sādhu bhante manussalokam gatakāle⁵
imama pariṇāssa ārocetha. Payāsirājāṇho asakkacca⁶ dā-
nam datvā suññe⁷ seriesakavimāne uppanno, tūnhe pana
sakkaccam puññāni katvā tatrūpapattiya⁸ cittam paṇida-
hathā⁹ ti. Thero taesānukampāya tathā akāsi. Te pi the-
rassa vacanam sutvā tathā cittam paṇidhāya puññāni katvā
seriesake vimāne nibbattimsu. Seriesakadevaputtam pana
Vessavanamahārāja marubhūmiyam¹⁰ chāyūdakarāhite magge
maggapaṭipannānam manussānam amanussapaṭipanthamo-
canattham¹¹ muggarakkhakam¹² thapesi. Atha aparena sa-
mayena Aṅga-Magadhavāsino vārija sakatasahassam bhay-
dassa pūretvā Sindhu-Soviradesam¹³ gacchantā marukan-
tāre divā uḍḍabhayena maggam upaṭipajjivā¹⁴ rattim nak-
khattasāṇṇāya maggam paṭipajjimsu. Te maggamūlha
hutvā añnam disam āgāmisu.¹⁵ Tesam antare eko upā-
sako ahoṣi saddho paṇṇo sīlasampanno arahattappattiya¹⁶
upanissayasampanno mātāpitūnam upaṭṭhanattham vārijjāya
gato. Tam anuggahanto Seriesakadevaputto¹⁷ saha vimā-
neṇa attānam dassesi. Dassetvā ca pana 'kasmā tūnhe
mam chāyūdakarāhitam valukantaram paṭipannā'¹⁸ ti
pucchi. Te c' assa tattha attano āgatappakāram kathesum.
Tadattadāpanā devaputtassa vārijjānaṃ ca vacanapaṭiva-
canagāthā¹⁹ bonti,²⁰ ādito pana dvo gāthā²¹ tēsam sam-
bandhadassanattham dhammasaṅgāhakehi thapita.²²

¹ vutte, S₁. ² kiriyanam, S₁. ³ om. S₁. ⁴ gata kālo, S₁, S₂.
⁵ asakkaccam, S₁. ⁶ suññāgāre, S₁.
⁷ manussa⁶, S₁, B. ⁸ 'paripanta', S₁; 'paribandha', B.
⁹ maggā⁷, S₁. ¹⁰ Sovira⁸, S₁; Suvira, B.; Suridese, S₂.
¹¹ upāsetvā, S₁. ¹² ag⁹, B. ¹³ seriesadeva⁹, S₁.
¹⁴ 'panno, S₁, B. ¹⁵ pativa¹⁰, S₁. ¹⁶ missing in S₁.
¹⁷ patitthiti, S₁.

Supotha¹ yakkhassa ca² vāṇijāna³ ca
 samāgamo yattha tadā abosi
 yathā katham itritarena⁴ cāpi
 subhāsitaṃ taṃ ca supotha⁵ sabbe.
 Yo so aha rājā Payāsi nāma⁶
 Bhummānaṃ saṃavyagato yasassi
 so modamāno 'va⁷ sake vimāne
 amānuso māmase ajjhabhāsi ti.

Tattha supothā ti savaṇāpattikavacanaṃ.⁸ Yam mayam
 idāni bhāpāma taṃ supothā ti. Yakkhassa ti devassa.
 Devo hi manussānaṃ ekaccadevānaṃ ca pūjanīyabhaṃvato
 yakkho ti vuccati. Api ca Sakko pi cattāro mahārājāno
 pi⁹ Vessavaṇapārisajjā pi puriso pi yakkho ti vuccati.
 Tathā hi

Atibāḷhaṃ kho¹⁰ ayam yakkho pamatto¹¹ viharati, yaṃ
 nūnāhaṃ imaṃ yakkhaṃ samvejeyyan ti
 ādisu Sakko yakkho ti vutto;

Cattāro yakkhā khaggahatthā ti
 ādisu mahārājāno;

Santi bhante ulāra yakkhā Bhagavato appasannā¹² ti
 ādisu Vessavaṇapārisajjā;

Ettavata yakkhassa suddhi ti
 ādisu puriso, idha pana Vessavaṇapārisajjo adhippeto.
 Vāṇijāna¹³ ca ti gāthābandhasukhatthaṃ amunāsika-
 lopam katvā vuttam. Samāgamo ti samodhānaṃ.¹⁴
 Yattha ti yasmiṃ vappupathe.¹⁵ Tadā ti tasmim mag-
 gamūjhaṃ hutvā gamanakāle. Itritarena¹⁶ cāpi¹⁷ ti ita-
 ritarāṃ cāpi.¹⁸ Idam yathā ti iminā yojetabbam. Ayam
 h'¹⁹ ettha attho: — Serikadevaputtassa²⁰ vāṇijānaṃ ca
 yadā yattha samāgamo abosi, taṃ suṇātha, yathā vā pi

¹ suṇātha, S₁. M₇. ² om. M₇. ³ naṃ, S₁. ⁴ itarita-
 renā, S₁. S₂. ⁵ suṇātha, S₁. M. M₇. ⁶ nāmaṃ, M₇.
⁷ om. S₁. S₂. ⁸ savaṇāpattikavacanaṃ, S₁. ⁹ om. S₁.
¹⁰ om. S₂. ¹¹ patto, S₁; samatto, S₂. ¹² abhippasannā, B.
¹³ nam, S₁. ¹⁴ samā, S₁. ¹⁵ vappu, S₂. B. ¹⁶ itarita-
 renā, S₁. S₂. ¹⁷ cāpi ti, S₁; cā ti, S₂. ¹⁸ serikassa deva, S₁.

tehi aññamaññaṃ subhāsitaṃ sulapitaṃ kathaṃ pavattitaṃ,
taṃ ca sabbe¹ ohitacittā sunātha ti.

Bhummānaṃ ti bhummadevaṇaṃ.

Idāni yakkhassa pucchāgāthāyo honti:

² Vanke araññe amanussatthāne
kantāre appodake appabhaṅkhe
suduggame vaṇṇupathassa³ majjhe
dhaṅkam⁴ bhayaṃ natthamanā manussa.

Na yidha phalā mūlamaya ca santi
upādānaṃ natthi⁵ kuto idha bhakkho
aññatra paṃsūhi ca vālukāhi ca
tattāhi unḥāhi ca dāruṇāhi ca.⁶

Ujjaṅgalam tattam ivam⁷ kapālam
anāyasam paralokena tulyam
luddānam⁸ āvāsam idam⁹ purāṇam
bhūmippadeso¹⁰ abhūsattharūpo.

Atha tambe kena¹¹ vāṇena
kim āsamānā imam padesam hi¹²
anuppavitthā sahasā samecca
lobhā bhayaṃ atha vā sampamāñña¹³ ti?

Tattha vanke ti samsayatthāne. Yattha pavitthānam
'jvissāma nu kho marissāma nu kho' ti¹⁴ jvite samsayo
hoti, tādise araññe. Amanussatthāne ti amanussānam¹⁵
pisācādinam saṅcāraṇatthāne manussānam vā agocaratthāne.
Kantāre ti nirudake iriṇe. Kan¹⁶ tārenti nayanti etthā
ti hi kantāro. Udakam gahetvā taritabbhatthānam. Te-
nāha: appodake ti. Appa-saddo h' ettha abhāvatto Ap-
piecho appanigghoso ti ādisu viya. Vaṇṇupathassa¹⁷
majjhe ti vālukantāramajjhe ti attho. Dhaṅkam¹⁸ bhayaṃ
ti dhaṅkehi¹⁹ bhūta. Dhaṅkehi²⁰ kākehi²¹ bhayaṃ ete

¹ om. S.² vanna², S.³ B. M. M.⁴ vanna, S.⁵ gam-
kam, S.⁶ atthi, S.⁷ om. M. M.⁸ idha, S.⁹ luddha-
nam, S.¹⁰ S. has vā dārudāni ca. ¹¹ imam, B. ¹² bhūmma-
ppadeso, S.¹³ M. M. add nu. ¹⁴ om. M. ¹⁵ samsa-
māñña, S.¹⁶ S. inserta tesam. ¹⁷ amanussādinam, S.¹⁸
amanussādi nāma, S.¹⁹ kam, S.²⁰ vanna²⁰, S.²¹ vanna²¹, S. B.
²² vanna, S.²³ vanna, S.²⁴ vanna, S.²⁵ vanna, S.

santi dhamkabhayā¹ ti vattabbe gāthasukhattham sāmunnā-
sikam katva dhamkam² bhayā³ ti⁴ vuttam. Idam ca vālu-
kantārappavesanato pubbe tesam uppannabhayam sandhaya
vuttam. Natthamanā ti maggasativippavāsena nattha-
manasā maggamōḷhā ti attho. Manussa ti tesam ala-
panam.

Idha ti imasmiṃ marukantāre. Phalā⁵ ti⁶ ambajam-
butālanāḷikerādi-phalāni,⁷ na santi ti yojanā. Mūla-
maya cū ti mūlāni yeva mūlamayā. Vallikandādiṃ
sandhaya vadati. Upādānam⁸ natthi⁹ ti kiñci¹⁰ pi¹¹
bhakkham¹² natthi. Upādānam vā¹³ aggissa¹⁴ indhanamattam¹⁵
pi natthi, kuto kena karanena idha marukantāre bhak-
kho siyā ti attho. Yam pana atthi tattha tam dassetum
Aññatra pamsūhi ti ādi vuttam.

Ujjaṅgalan ti jaṅgalam vuccati lūkhadhūmaro¹⁶ anudako¹⁷
bhūmippadeso.¹⁸ Tam¹⁹ pana²⁰ thānam²¹ jaṅgalato pi ukkam-
sena jaṅgalan ti āha²²; ujjaṅgalan²³ ti²⁴. Tenāha²⁵: tattam
ivam²⁶ kapālan ti tattam ayokapālasadisaṃ ti attho.
Gāthasukhattham c' ettha sāmunnāsikam katva vuttam. Tat-
tam iva icc eva datthabbam. Anāyasan ti natthi ettha
āyo²⁷ sukhan²⁸ ti anāyasam. Tato eva jivitam piṣiyati²⁹
vināseti ti anāyasam. Atha vā na³⁰ āyasan³¹ ti anāya-
sam.³² Paralokena ti narakena tulyam. Narakam hi³³
sattānam ekantanatthātāya parabhūto³⁴ paṭisattubhūto³⁵
loko ti viśesato paraloko ti vuccati. Samantato ayomayattā
āyasaṃ ca. Idam pana tadabhāvato anāyasam mahato
dukkhassa uppattitthānatāya paralokasādisaṃ ti dasseti.
Anassayan ti ca keci paṭhanti. Sukhassa appatitthāna-
bhūtan ti attho. Luddānam³⁶ āvāsam idam purāṇan
ti idam thānam cirakālato paṭṭhaya luddānam³⁷ dāruṇa-
nam piṣacādinam āvāsabhūtam. Abhisattarūpo ti evam

¹ varuka^o, S.¹ ² dhamkabhayā, S.¹; om. S.¹ ³ om. S.¹
⁴ phalādiṃ, S.¹ ⁵ upādānatthā, S.¹ ⁶ kiñcāpi kiñci, S.¹
⁷ kiñcakkham corr. to kiñj^o, B.; ⁸ kiñcikkham. ⁹ om. S.¹
S.¹ adds indanam. ¹⁰ om. B. ¹¹ indanattam, S.¹ ¹² lūkhadha-
maro, S.¹; lūkham dhūmaro, B. ¹³ anuda, S.¹ ¹⁴ iva, S.¹
idha, S.¹ ¹⁵ sukhasa ayo, S.¹ ¹⁶ siyāti, S.¹ ¹⁷ anāsayan, S.¹
¹⁸ anāyam, S.¹ ¹⁹ pi, S.¹ ²⁰ pari^o, B. ²¹ luddh^o, S.¹, S.¹

lōkho ghorākaro hotā¹ ti porāṇehi isīhi sapītasadiso² dīn-
masāpo³ viyā ti attho.

Kena vaṇṇena ti kena kāraṇena. Kim āsamānā ti
kim paccāsimsanta. Hī ti nipātamattam. Padesam pi ti
ca paṭhanti. Imam pi⁴ nāma padesam ti attho. Sahasā
samecca ti sahasā adimavānisam⁵ avicāretvā⁶ sama-
vāyena anupavittā⁷ lobhā⁸ bhayā⁹ aṭṭha vā kenaci¹⁰
anattakāmena patarita¹¹ lobhato kenaci. amanussaḍḍhi¹²
paripātita¹³ bhayā vā. Aṭṭha vā sampamūḥa ti magga-
vippanatthā¹⁴ imam¹⁵ padesam anupavittā ti yojanā.

Idāni vāṇijā āhamsu:

“Magadhesu Aṅgesu ca satthavāhū:

‘āropayissam¹⁶ paṇiyam puṭhuttam¹⁷”

te yāmaso Sindhu-Sovirabhūmim¹⁸

dhanattikā uddayam patthayānā.

Divā pipāsam anadhivāsayanā¹⁹

yoggānikampanā ca samekkhamānā

etena vegena āyama sabbe te²⁰

rattim²¹ maggam paṭipannā vikāle.

Te duppayātā aparaddhamaggā

andhakulā vippanatthā arāṇhe

suduggame vaṇṇupathassa²² majjhe

disam na jānāma pamūḥacittā.

Idāni ca disvāna²³ aditthapubbam

vināsanasetthāni ca tavaṇ²⁴ ca yakkha

tatuttarim²⁵ jīvitam āsamānā²⁶

disvā patitā²⁷ sumanā udaggā²⁸ ti.

¹ hoti, S.
² lapita°, S.
³ sapo, B.
⁴ hī, S.
⁵ avica°, B.
⁶ S. adds sappavittā.
⁷ lobha°, S.
⁸ kēna, S.
⁹ paripātita, S.; palobhita, B.
¹⁰ “di ti, S.
¹¹ S. only has tā.
¹² vippanatthā, B.; maggavāhini nipā-
tamattam, S.
¹³ om, S.
¹⁴ āropiyam, S.; āropayitvā, M.
¹⁵ pahuttam, S.; muhuttam, S.
¹⁶ Sovira°, B. M.; Su-
vira°, M.
¹⁷ nādhi°, S.; n’adhi°, B. M. M.
¹⁸ joined to ratti
in S. M.
¹⁹ ratti, all MSS. exc. B.
²⁰ vāṇṇa°, S. B. M. M.
²¹ disvān°, S.
²² tavaṇ, S. M.
²³ “ti, S.; tad°, M.
²⁴ ath’ attarim (sic), S.
²⁵ āssānā, S.; anasānā, S.
²⁶ patitā, S. B. M.

Tattha Magadhesu Aṅgesu ca satthavāhā ti Magadharatthe¹ Aṅgaratthe ca jāta samvaddhā, tam nivāsino, satthe satthassa ca vāhanakā² c'³ eva⁴ satthasāmikā ca. Pāṇiyan⁵ ti bhaddam. Te ti te mayam. Yāmasse ti gacchāmasse⁶. Sindhu-Sovirabhūmin⁷ ti Sindhudesam Soviradesā⁸ ca. Uddayan ti ānissamsam atirekalābham.

Anadhivāsayan⁹ ti adhiṇasetum asakkontā¹⁰. Yogānukampan ti goṇādinam sattānam anuggaham. Etena vegenā ti iminā javena tvam¹¹ dassanato pubbe āyāma āgamamha¹². Rattim¹³ maggam paṭipannā ti rattiyam maggam paṭipannā. Vikāle ti akāle avelāyam.

Duppayātā ti dutṭhu payātā apathe gatā, tato eva aparaddhamaggā¹⁴. Andhākulā ti andhā viya ākulā maggajānanasamatthassa paññācakkhuno abhāvena¹⁵ andhā¹⁶, tato eva ākulā, vippanatṭhā ca maggasammūlhatāya¹⁷. Disan ti gantabbhadisam, yassam disāyam Sindhu-Soviradesā¹⁸, tam disam. Pamūlhacittā¹⁹ ti satipamūlhacittā²⁰.

Tavañ cā ti tvam²¹ ca²². Yakkhā ti ālapanam. Tatuttarim²³ jivitam āsamānā²⁴ ti yo 'ito param ambhākam jivitam natthi' ti jivitasamsayo uppanno, idāni²⁵ tato uttarim pi²⁶ jivitam āsimsantā. Disvā²⁷ ti dassanahetu. Patitā²⁸ ti pabatṭhā²⁹. Sumanā ti somanassappattā. Udagga ti³⁰ udaggacittā.

Evam vāṇijehi attano pavattiya pakāsitāya puna devaputto dvīhi gāthāhi pucchī:

“Param samuddassa imaṃ³¹ ca varuṇum³²
vettācaram saṅkupathāṃ ca maggam

¹ B. *adds* ca. ² B. *adds* 'va satthakā. ³ om. S.
⁴ pāṇiyan, S.₁; pāṇiyan, S.₂. ⁵ gacchāmi, S.₁. ⁶ Sovira^o,
all MSS. ⁷ adhi^o, S.₁. ⁸ 'ito, S.₁, S.₂. ⁹ yena tvam, S.₁.
¹⁰ āgamamha, S.₁. ¹¹ ratti, all MSS. ¹² aparajjha^o, S.₁.
¹³ sabbhāvena, S.₂. ¹⁴ andho, S.₂. ¹⁵ magge mūlhatāya, S.₁.
¹⁶ 'vira^o, S.₂. B.; 'deso, B. ¹⁷ sammūlha^o, S.₁; mūlha^o, S.₂.
¹⁸ S.₁ is corrupt. ¹⁹ tvam, S.₁. ²⁰ taduttari, S.₂. ²¹ āsa-
sānā, S.₁; āsasānā, S.₂. ²² idāni, B. ²³ om. S.₂. ²⁴ disvānā, S.₁.
²⁵ patitā, all MSS. ²⁶ hatṭhā, S.₁. ²⁷ S.₁ inserts
odaggiyapitīyā. ²⁸ idāni, S.₁. ²⁹ varuṇum, all MSS.

nadiyo pana pabbatānañ ca duggā
 puthuddisā¹ gacchattha bhogahetu² 11
 Pakkhandiyāna vijitam paresam
 verajjake mānuse³ pekkhamānā —
 yam vo sutam vā attha vā pi⁴ diṭṭham
 accherakam tam vo supoma⁵ tātā⁶ ti. 12

Tass' attho. — Pāram samuddassa ti samuddassa pa-
 ratiram imañ⁷ ca nīsam vāṇupatham,⁸ vettatā⁹ ban-
 dhītvā¹⁰ ācaritabbato vettācaram¹¹ maggam, saṅkhe¹²
 khaṇke kottetvā gantabba-saṅkupathamaggam, nadiyo
 pana Candabhāgādikā,¹³ pabbatānañ ca visamappadesā
 ti evam duggā puthuddisā¹⁴ bhoganimittam gacchattha,
 evam gacchantā¹⁵ ca pakkhandiyāna¹⁶ pakkhanditvā
 ampavisitvā paresam rājanam vijitam, tattha virajjake
 videsavāsike mānuse¹⁷ pekkhamānā gacchattha, evam-
 bhūtehi vo¹⁸ tumhehi yam sutam vā attha vā¹⁹ diṭṭham
 vā accherakam acchariyam tam vo santike tātā vāṇijā
 supoma ti attano vimānassa acchariyabbāvam tehi kathā-
 petukāmo pucchati.

Evam devaputtēna putthā vāṇijā āhamsu:

"Ito pi²⁰ accherataram kumāra
 na no sutam vā attha vā pi diṭṭham
 atitamānussakam²¹ eva sabbam
 disvāna tappāma anomavannam. 13
 Vehāyasaṃ pekkharāṇṇo savanti
 pahūtamalyā²² bahupunḍarikā
 dumā ca te niccaphalūpapaṇṇā
 ativagandhā²³ surabhim²⁴ pavāyanti.²⁵ 14

¹ puthuddisā, S₂. ² hetum, S₁. ³ manusse, M₇. ⁴ om. B.
⁵ supāma, S₂. ⁶ idañ, S₁. ⁷ vāṇupā, S₁, B.; vāṇavannū-
 patham, S₂. ⁸ bandhetvā, S₂. ⁹ vettācāram, S₂.
¹⁰ kute, S₂, B. ¹¹ candajjake manusake pekkhamānā
 bhāgādikā, S₂. ¹² puthū disā, B. ¹³ to, S₂. ¹⁴ nam, S₂.
¹⁵ manusse, S₁; manusse, S₂. ¹⁶ om. S₂. ¹⁷ mānusa-
 kam, S₂. ¹⁸ bahutta, M. M₇. ¹⁹ dho, all MSS.
²⁰ phi, S₂, M₇. ²¹ yati, S₁, M₇.

Veluriyathambhā satam ussitāse silāpavālassa ca āyatameā masāragalla saha lobitāṅkā ¹ thambhā ime jotirasāmayāse.	15
Sahasathambham ² atulānubhāvam tes'uppari sādhum idam vimānam ratanantaram kañcanavedimissam ³ tapantiyapaṭṭehi ca sādhuachannam.	16
Jambonaduttattam idam sumattho pāsādasopānaphalūpapanno dalho ca vaggū ca ⁴ susamgate ca attiva nijjhānakhamo ⁵ manuñño.	17
Ratanantarasmim bahu annapānam parivārīto accharāsamgaṇena muraja ⁶ ālambaraturiyasamghuttho ⁷ abhiwandito ⁸ 'si thutivandanāya.	18
So modasi nārigaṇappabodhano vimānapāsādavare manorame acintiyo sabbaguṇopapanno ⁹ rāja yathā Vessavāno Nalinīnam. ¹⁰	19
Devo nu asi ¹¹ uda ¹² vāsi ¹³ yakkho udahu devīdo manussabhūto? Pucchanti tam vāṇija ¹⁴ satthavāhā ācikkha ko nāma tvaṃ 'si yakkho' ti.	20

Tattha kumārā ti pathamavaye thitattā devaputtam
ālapati. Sabbam ti devaputtam tassa vimānapaṭibaddhaṃ¹⁵
ca sandhaya vadati.

Pokkharanūo ti pokkharaniyo.

Satam ussitāse ti sataratanūbedhā. Silāpavālassā
ti silāya pavālassa ca phalika-silāmayā pavālamayā ti attho.
Āyatameā ti diḡhamasā, atha vā āyatā hutvā attha so-
lasm dvattimsādi¹⁶ amasavanto.

¹ "taṅgā, S., B. M. M., * "bhā, S., ² "vedimissam, S.,
³ S., ⁴ adda sumukho, S., samaggo, ⁵ "kkhamo, S., S.,
⁶ muraja, all MSS. ⁷ "turiya", B.; "turiyaghuttho, S.,
⁸ "guṇopapanno, S., ⁹ nalinyā, S.; daliddā, S., ¹⁰ lat, S., M.,
¹¹ udāhu, S., B. ¹² vāṇija", B. M. M., ¹³ "bandhaṃ, S., B.,
¹⁴ S., ¹⁵ has dvattimsa, then [tha]mbhānam, and so on.

Tes'upari ti tosam thambhānam upari. Sādhum idan ti sundaram idam tava vimānam.

Ratanantaran ti ratanantaravantani, bhūttithambhaso-pānādisu¹ nānāvidhehi aññehi ratanehi yuttam. Kañca-navedimissan² ti suvannamayāya vedikāya sahitaṃ pa-rikkhittam. Tapantiyapaṭṭehi ca³ sādhuachannan ti tapantiyamayehi anekaratanamayehi ca⁴ chadanehi tattha tattha suttu chāditaṃ.

Jambonaduttattam idan ti idam tava vimānam yebhuyyena attattajambunadabhāsuraṃ. Sumattho pā-sādasopānaphalūpapanno ti tassa ca so so padeso su-mattho suttu majjito tehi tehi⁵ anantarapāsadehi⁶ sopāna-visesehi ramantiyehi phalakehi⁷ ca yutto. Dalho ti thiro. Vaggū ti abhirūpo samuggato.⁸ Susamgato ti suttu samgatāvayavo aññamaññānurūpapāsādāvayavo.⁹ Atiya nijjhānakkhamo¹⁰ ti pabhassarabhāve pi ativiya oloka-nakkhamo. Manuñño ti manorama.

Ratanantarasmīn ti ratanamaye ratanabhūte vā sārabhūte¹¹ vimānassa abbhantare.¹² Bahū annapānan ti pesalam pahūtam¹³ annaṃ ca pānaṃ ca vijati, upalabbhati ti adhippāyo. Muraja¹⁴-ālambaraturiyasamghuṭṭho¹⁵ ti mudīgādinam¹⁶ ālambarānam avasiṭṭhaturiyānaṃ¹⁷ ca saddehi niccaghosito.¹⁸ Abhivandito 'si ti namas-sito thomito vā asi.¹⁹ Tenāha: thutivandanāyā ti.

Acintīyo ti acintiyānubhāvo.²⁰ Nalīññan²¹ ti evaṃ-nāmake kīlanatthāne. Yathā Vessavaṇo mahārājā evaṃ tvam, modasi ti yojanā.²²

Asi ti asi bhavasi. Devindo ti Sakko devarājā. Ma-nussabhūto ti manussesu²³ bhūto²⁴ manussajātiko. Yak-

¹ "thambhā", S.
² "phalehi", S.
³ "kkhamo", S.
⁴ "sara", S.
⁵ "turiya", B.
⁶ "nānā", S.
⁷ "asi", S.
⁸ "dassenti", S.
⁹ "missakan", S.
¹⁰ "om", S.
¹¹ "antara", B.
¹² "sumuko (sic)", S.
¹³ "aññānurūpa", S.
¹⁴ "sara", S.
¹⁵ "antare", S.
¹⁶ "murajja", B.
¹⁷ "turiyaghuṭṭo", S.
¹⁸ "mudīgānam", S.
¹⁹ "turiyānaṃ", B.
²⁰ "niccam gh", B.
²¹ "nalīññā", S.
²² "dalidda", S.
²³ "S", has manussa sa bhūto, S.
²⁴ "manussa-bhūto; om", B.

kho ti devādibhāvam¹ pucchitvā pi yakkhabhāvam asaṅ-
kanta vadanti.

Idāni so devaputto attānam jānāpento
"Serisako² nāma ahamhi yakkho
kantāriyo vānupathamhi³ gutto
imam padesaṃ abhipālayāmi
vacanakaro⁴ Vessavanassa rañño" ti. 21

Tattha ahamhi⁵ yakkho ti aham yakkho amhi. Kan-
tāriyo ti ārakkhanattham kantāre niyutto. Gutto ti
gopako. Tenāha: abhipālayāmi ti.

Idāni vāṇija tassa kammāni pucchanta⁶ āhamsu:
"Adhiccāḷaddham parināmajan te
sayam katam udāhu devehi dinnam
pucchanti tam vāṇija⁷ satthavāhā
katham tayā ḷaddham idam manūṇan⁸" ti⁹? 22

Tattha adhiccāḷaddhan ti adhiccāsamuppattikam yādi-
cchakam ḷaddhan ti attho. Parināmajan te ti niyatibhāva-
parinatam kālāparinatam vā. Sayam katam ti tayā sayam
eva katam, deviddhiyā tayā sayam eva katam, deviddhiyā
tayā sayam eva nibbattitan ti attho. Udāhu devehi din-
nan ti tayā ārādhitehi devehi pasādavasena nissattham.

Idāni devaputto caturō pi pakāre paṭikkhipitvā puñnam
eva apadisanto

"Nādhiccāḷaddham na¹⁰ parināmajam me
na sayam katam na¹¹ hi¹² devehi dinnam
sakehi kammehi apāpakehi
puññehi me ḷaddham idam manūṇan¹³" ti 23
gātham aha. Tam sutvā vāṇija puna¹⁴ Nādhiccāḷaddhan
ti gāthāyam puññāḷḷikam eva te caturō¹⁵ pakāre āropetvā
puññassa ca sarūpan¹⁶ pucchimsu:

"Kim te vatam kim pana¹⁷ brahmacariyam
kissa sūciṇṇassa ayam vipāko

¹ devatā, S.¹ ² M.¹ has Serisako, M. Serisako. ³ vāṇu, S.¹
vāṇa, S.¹ B. M. M.¹ ⁴ vacanam karo, B. M. M.¹ ⁵ amhi, S.¹

⁶ to, S.¹ ⁷ vāṇija, B. M. M.¹ ⁸ S.¹ continues: gātham
aha. as below after v. 23. ⁹ om. B. M. ¹⁰ nāpi, M.¹

¹¹ pana, S.¹ ¹² catu, B. ¹³ rūpan, B. ¹⁴ va nu, M.¹

pucchanti tam vāṇijā¹ satthavāhā²
katham taya laddham idam vimāna³ ti? 24

Tattha vatan ti vatasamādanam. Brahmacariya⁴
ti seṭṭhacariyam.

Puna devaputto te⁵ paṭikkhipitvā attānam⁶ yathūpacī-
tam puñña⁷ ca dassento

⁸ Mamam⁹ Pāyāsi ti ahū¹⁰ samāhū¹¹
rajjam¹² yadā¹³ kārayim¹⁴ Kosalanam
natthikadiṭṭhi¹⁵ kadariyo pāpadhammo¹⁶
ucchodavadi ca tadā aho¹⁷sim.¹⁸ 25

Samāgo ca kho āsi¹⁹ Kumāraka²⁰ssapo
bahusanto cittakathā nāro
so me tadā dhammakatham abhāsi²¹
diṭṭhivisukani²² vinodayi me. 26

Ta²³ham tassa²⁴ dhammakatham suvitvā²⁵
upāsakattam pativedayissam
pāpātipatā virato aho²⁶sim²⁷
loke adinnam parivajjayissam
amajjapo²⁸ no ca musā abhāsim²⁹
sakena dārena c'abosi³⁰ tuttho. 27

Tam me vatan tam papa brahmacariyam
tassa suvinnassa aya³¹ṃ vipako
teh³² eva³³ kammehi upāpakohi
puññehi me laddham idam vimāna³⁴ ti 28

āha. Tam suvinnāyeyam eva.

Atha vāṇijā devaputtam vimāna³⁵ c' aza paccakkhato
disvā kammaphalam saddahitvā attano kammaphale³⁶ sad-
dham pavedenti

³⁷ Saccam kirāhamsu narā sapuñña³⁸
anaññathā vacanam paṇḍitanam:

¹ vāṇijā, B. M. M_p. ² om. S₁. ³ attanā, S₁.
⁴ missing in S₁. ⁵ alu, S₁, M_p; ahup, M. ⁶ [ya]jtha³⁹, S₁.
⁷ 'ti, S₁, B. M. M_p. ⁸ natthidiṭṭhi, S₁. ⁹ vama⁴⁰, S₁.
¹⁰ 'si, S₁, M_p. ¹¹ asi, S₁, M. ¹² akāsi, S₁, M. M_p.
¹³ 'visukani, S₁; 'vissukani, S₁. ¹⁴ om. S₁, S₂, B. M_p.
¹⁵ suvitvāna, M_p. ¹⁶ 'si, S₁. ¹⁷ 'pā, S₁, M_p. ¹⁸ 'pi, S₁, S₂.
¹⁹ ca aho⁴¹, S₁; cahoti, S₁; ca homi, M. M_p. ²⁰ te yova, S₁.
²¹ 'phalam, S₁.

yahim yahim gacchati puṇṇakamma
 tahim tahim modati kāmakāmi
 Yahim yahim sokapariḍḍavo ca
 vadho ca bandho ca parikkilesa
 tahim tahim gacchati pāpakamma¹
 na muccati duggatiyā kadāci² ti

29

30

gāthadvayam avocum.

Tattha sokapariḍḍavo ti soko ca paridovo³ ca. Pa-
 rikkilesa ti vuttā⁴ anattahuppatti.⁵

Evam tesa kuthentesu yeva vimānadvāre sīrisarukkhatto
 paripākena muttabandhanā paripakkā sipātika patiteva
 devaputto saparijāno domanassappatto abosi. Tam divā
 vāṇijā

“Sammūlharūpo va jāno abosi
 asmim⁶ muhutte kalalīkato ca
 janass⁷ imassa tuyhañ ca kumāra
 appaccayo kema nu kho abosi⁸” ti

31

gātham āhamsu.

Tattha sammūlharūpo vā ti sokavasena sabbaso mūl-
 hasabbhāvo viya. Jāno ti devajāno. Asmim⁶ muhutte
 ti imasmim muhuttamatto. Kalalīkato ti kalalam viya
 kato, kalalam nissita-udakibhūto⁹ viya, avilo ti adhippāyo.
 Janass⁷ imassa tuyhañ ca ti imassa tava parijanassa
 tuyhañ ca. Appaccayo ti domanassam.

Tam sutvā devaputto

“Ime pi sīrisavanā¹⁰ ca¹¹ tāta
 dibha ca gandhā surabhim¹² sampavanti
 te sampavāyanti imam¹³ vimānam
 divā ca ratto ca tamam nīhantā.
 Imesam ca kho rassantaccayena¹⁴
 sipātika¹⁵ phalanti ekameka¹⁶”

32

¹ vihammo, B. M.

² attahuppatti, S.

³ sīrisa¹⁰, M. M.

⁴ idam, S., R. M.

⁵ ekamekam, S.

⁶ pariddavo, S.

⁷ asmī, S.

⁸ om, S.

⁹ satacca¹¹, S.

¹⁰ vuttam, S.

¹¹ udadhiki¹², S.

¹² bhi, S., M.

¹³ pipātikā, S.

mānussakam¹ vassasatam² atitam³
 yadagge kāyamhi idhūpapanno. 33
 Disvān⁴ aham vassasatāni pañca
 asmim vimāne (hatvāna⁵ tātā
 ayukkhayā puññakkhayā cavissam
 ten⁶ eva sokena samucchito 'smim⁷ ti 34

āha.

Tattha sirisavanā ti sirisūpavanato. Tātā ti vāpije
 alapati. Ime tumbakam mayhañ ca paccakkhabhūtā
 dibbā gandhā surabhim⁸ ativiya sugandhā yeva sa-
 mantato ca pavanti pavāyanti, te dibbagandhā evam
 vāyanta imam vimānam sampavāyanti samma-d-eva
 gandham gāhāpenti, na kevalam sampavāyanam eva, atha
 kho attano pabbhaya tamam pi nihanti. Tenāha: divā
 ca ratto ca tamam nihantā ti.

Imesan ti sirisanam. Sipātika ti phalakuṭṭhika.
 Phalanti ti paccitvā⁹ vaṭṭato muccati puṭabhedam vā
 patvā sissati. Mānussakam¹ vassasatam atitan ti
 yasmi vassasatassa accayena imassa sirisassa sipātika pha-
 lanti ayuñ ca phalika, tasma mayham mānussakam¹ vassa-
 satam atitam. Yadagge yato paṭṭhāya, kāyamhi idha
 imasmim devanikāye, upapanno nibbatto, mayhañ ca deva-
 gāmanāya pañca vassasatāni, ayukkhayā¹⁰ 'khiyati me
 āyū' ti sokavasena sampamāñho ti dasseti. Tenāha: disvān⁴
 aham . . . pe¹¹ . . . mucchito 'smim ti.

Atha nam vāpijā samassāsenta¹²

"Katham nu soceyya tathāvidho¹³ so
 laddhā vimānam atulam cirāya
 ye cāpi¹⁴ kho ittaram upapannā
 te nūna¹⁵ soceyyum¹⁶ parittapuññā¹⁷ ti 35

āhamasu.

¹ mānussakam, S_p. ² 'tā, B.; om. S_p. ³ dibbān', M. M_p.
⁴ katvāna, S_p. ⁵ 'smi, M. M_p; in B. corr. to 'amin.
⁶ 'bhi, S_p. B. ⁷ mucchitvā, S_p. ⁸ āyū tassmā, S_p.
⁹ pa, S_p. B. ¹⁰ 'to, S_p. ¹¹ tathā pi te, S_p. ¹² ca, S_p.
¹³ nam, S_p. ¹⁴ 'yyn, B. M.

Tattha yādisehi appāyukehi appapunnēhi maraṇam pa-
 ṭicca socitabbam siyā, tādiso pana evam dībbānubhāva-
 sampanno navutivassasatasahasāyuko katham¹ soceyya?
 Na socitabbam evā ti adhippāyo.

Devaputto tattha ken² eva samasāsetvā tesam vacanam
 sampañicchanto tesā ca upadesento³

“Anucchavin⁴ ovadiyaṇ⁵ ca me tam
 yam⁶ māṃ⁷ tumhe peyyavācam⁸ vadetha
 tumhe ca kho⁹ tāta¹⁰ mayānuguttā
 yen¹¹ icchakam¹² tena paletha¹³ sotthim¹⁴” ti

36

gātham āha.

Tattha anucchavin¹⁵ ti anucchavikam tumhākam etaṃ¹⁶
 guttarūpaṃ. Ovadiyaṇ¹⁷ ca me tan ti¹⁸ me mayham tum-
 hehi ovadiyam ovādasena¹⁹ vattabbam etaṃ yam yasmā
 mayham vā tumhe Katham nu²⁰ soceyya ti ādinā peyya-
 vācam²¹ piyavacanam vadetha, yam vā peyyavācāya²²
 vadanam kathanam, tam tumhākam eva anucchavikan ti
 yojanā. Atha vā yam yasmā tumhe peyyavācam²³ vadetha,
 tasmā anucchavikam ovadiyaṇ²⁴ ca ovaditabbam ovādānu-
 rūpaṃ katabbāṇ²⁵ ca me mayā katam²⁶. Kim pana tan ti?
 āha: tumhe ca tāta ti ādi. Tattha mayānuguttā ti
 imasmim amamassapariggāhe²⁷ marukantāre yāva kantārā-
 tikkamā mayā anuguttā rakkhita yen²⁸ icchakam²⁹ yathā-
 rucitena sotthim³⁰ khemena paletha gacchathā ti attho.

Atha vāṇijā katanūnubhāvam pakāsentā³¹

“Gantvā mayam Sindhu-Sovirabhūmim³²
 dhanatthikā uddayapatthayānā
 yathā payogā paripunnacāgā
 kāhama³³ Serisamaham ulāraṇ³⁴” ti

37

gātham āhamāsu.

¹ katam, S.
² asanto, B.
³ mayam, S.; yamam, B.
⁴ peya^a, B. M.; veyya^a, S.
⁵ om S.
⁶ tāta, B. M. M.
⁷ pasova, S.
⁸ evam, S.
⁹ ovādisena, S.
¹⁰ na, S.
¹¹ peya^a, B.
¹² peya^a, B.; peyavācanam, S.
¹³ peya^a, B.;
 payam vacam, S.
¹⁴ katham, S.
¹⁵ aggam, B.
¹⁶ icchitam, S.
¹⁷ sotthi, S.
¹⁸ to, S.
¹⁹ Socira^a, S.;
 Suvira^a, B. M. M.
²⁰ ka^a, S.

Tattha yathā payoga ti idāni katapaṭimānanurūpapayoga.
Paripuṇṇacāga ti samatthacāga ulārassa mahassa pa-
riyattapariccāga. Mahan ti ussavapūjan.

Puna devaputto mahakaranam paṭikkhipento katiabbesu
te niyojento

“Mā e’ eva Serisamaham akattha
sabbān ca vo bhavissati¹ yam vadetha
pāpāni kammāni vivajjayātha
dhammanuyogañ ca adhiṭṭhabhātha² ti

38

gātham āha.

Tattha yam vadetha ti yam tumhe khemena Sindhu-
Soviradesam pattim tattha ca vipulam uldayam³ lābham
paccasimsantā⁴ Gantvā mayan ti ādina⁵ vadatha, sabbān
tam vo⁶ tumhākam tath’ eva bhavissati, tattha nikkaṅkhā
hotha, tumhe pana ito patthāya pāpāni kammāni paṇāti-
patādinī vivajjayātha parivajjetha.⁷ Dhammanuyogañ
ti dānādi-kusaladhammassa anuyujjanam adhiṭṭhabhātha
anusikkhatha. Idāni serisakamahan ti dasseti.

Yam pana upāsakam anuggahanto tesam rakkhāvara-
nam katukamo tassa guṇam kittetvā tam tesam uddisanto⁸
imā gāthāyo āha:

“Upāsako atthi imasmim⁹ saṃgho
bahussuto ulavatūpapanno
saddho ca¹⁰ cāgi ca supesalo ca
vicakkhāyo santusito¹¹ mutimā.¹²
Sañjānamāno nā¹³ mmsā bhareyya
parūpaghatāya na cetareyya
vebhūtikam¹⁴ piṇṇam¹⁵ no kareyya
saṅhañ ca vācam sakhalam bhareyya.
Sagāravo sappatisso¹⁶ vinito
apāpako adhistile visuddho¹⁷

39

40

¹ om. S.
² om. S.
³ uldayam, S.
⁴ paccasimsantā, S.
⁵ B.
⁶ adini, S.
⁷ kho, S.
⁸ jjevatha (sic), S.
⁹ udiss°, B.
¹⁰ upadiss°, S.
¹¹ imasmim, M.
¹² om. B.
¹³ santusito, S.
¹⁴ mutimā, M.
¹⁵ in B. corr. to mutimā.
¹⁶ om. M.
¹⁷ yam, M.
¹⁸ piṇṇam, M.
¹⁹ pesunā, B. M.
²⁰ tisso, S.
²¹ tiso, B. M. M.
²² suddho, M.

so mātaram pītaṇ cāpi jantu¹
 dhammena poseti ariyavutti. 41
 Mañño so mālapitūnaṃ kārāṇā
 bhogaṇi pariyesati na attahetu
 mālapitūnaṃ ca yo² accayena
 nekkhammapono³ carisati brahmacariyaṃ 42
 Ujā ayaṅko asatho amāyo
 na lesakappena ca vohareyya
 so tādiso sukkatakammakāri⁴
 dhamme thito kinti labbetha dukkhaṃ? 43
 Tamkāraṇā pātukato 'mhi attanā⁵
 tasmā dhammam passatha vāṇijāse⁶
 aṇṇatra ten'ha⁷ bhasmam⁸ bhavetha
 andhākulā vippanatthā araṇṇe —
 tam khippamānena lahuṃ⁹ parena
 sukho have sappurisaṇa saṃgamo¹⁰ ti. 44

Tattha saṃghe ti saṃsasamūhe.¹¹ Vicakkhaṇo ti tattha
 tattha kattabbutāya kusalo. Santuṣito¹² ti santuṭṭho.
 Mutimā¹³ ti kammassa kataṇṇanādinā idhalokaparalokahi-
 tānaṃ munanato¹⁴ mutimā.¹⁵

Sañjānamāno na¹⁶ musā bhareyyā ti sampajāna-
 musā na¹⁷ bhāseyya.¹⁸ Vebhūtikan ti sahitānaṃ¹⁹ vinā-
 bhāvakarāṇato²⁰ vebhūtikan²¹ ti laddhanāmanam piṇḍam
 no karoyya na vadeyya.

Sappatīso²² ti patīssayo garuṭṭhāntyesu nivatavutti-
 kattā²³ soraccam.²⁴ Saha²⁵ patīssena²⁶ ti sappatīso.²⁷
 Adhisilo ti upāsakena rakkhitaṭṭha²⁸ adhisilo²⁹ ekkhāya.
 Ariyavutti ti parisuddhavutti.

¹ jantum, B. ² om. B.; M. M_p have kha (sic) instead of ca yo. ³ nekkhammapono, M_p. ⁴ sukata⁵, S_p.
⁵ attano, M_p. ⁶ vāṇijā, M_p. ⁷ ha, S_p; M_p; in B. corr. to ha. ⁸ bhasma, M_p; bhasmā, S_p. ⁹ lahu, S_p.
¹⁰ in B. corr. to sattha¹¹. ¹¹ rūsito, S_p. ¹² in B. corr. to mutimā. ¹³ S_p only has na. ¹⁴ om. S_p. ¹⁵ bhareyya, S_p.
¹⁶ sahitānaṃ, B. ¹⁷ bhāvato karaṇato, S_p. ¹⁸ vebha-
 tikan, S_p. ¹⁹ tiso, B. ²⁰ tatti, S_p. ²¹ soracca, S_p.
²² samā, S_p. ²³ patīssena, S_p; patīssena, B. ²⁴ tabbam, S_p.
²⁵ sila, S_p.

Nekkhammapono ti nibbānanimmo. Carissati brahmacariyan ti pabbajjam¹ sāsanabrahmacariyam carissati.²

Lesakappena ti kappiyalesena. Na ca vohareyyā ti māyāsātheyyavasena vacanam na nicchāreyya. Dhamme thito kinti labbetha dukkhan ti evam vuttanayena dhamme thito dhammacāri kinti kena pakarena dukkham labbetha³ pāpuneyya.

Tamkāraṇā ti tam nimittam tassa upāsakassa hetu. Pātukato 'mhi attanā ti sayam eva tumhākaṃ ahaṃ pāturahosiṃ.⁴ Attānan ti pi pātho. Mama attānam tumhākaṃ pātvākāsi ti attitho. Tasmā ti yasmā ahaṃ dhammam apacāyamāno tam rakkhanto tumhe pi rakkhāmi, tasmā dhammam passatha dhammam eva caritabbam katvā olokettha. Aññatra ten'tha bhasmam bhavetha ti tena upāsakena vinā ce āgatā imasmim marukantāre anātha apatisaraṇā bhasmabhāvam gaccheyyātha. Khippamānenā ti evam khippantena vambhentena⁵ piḷantena.⁶ Lahun ti sukaram. Parenā ti adhikam aññena vā. Tasmā⁷ sukho have sappurisenā saṃgamo ti. So hi khantisoracco nivitttho kenaci kiñci vutto pi na paṭippharati⁸ ti adhippāyo.

Evam sāmāññato kittitam sarūpato ātukāmā vāpijā

“Kim nāma so kiñ⁹ ca¹⁰ karoti kammam
kim nāmadheyyam kim pana tassa gottam?

Mayam pi nam datthukām'amha yakkha
yassānukampāya idhāgato 'si

labhā hi tassa yassa¹¹ tuvaṃ pibesi” ti

45

gātham ahaṃsu.

Tattha kim nāma so ti nāmato yo jantu satto ko nāma. Kiñ¹² ca¹³ karoti kammam ti kasivāpijjādisu¹⁴ kiḍisam kammam karoti. Kim nāmadheyyam ti mātapitahi.

¹ jam, B.; ja, S.² cariyati, S.³ alabbetha, S.

⁴ 'si, S.⁵ vajjhantena, S.⁶ piḷandhena, S.⁷ kasmā, S.

⁸ pparati, S.⁹ B. ⁹ kiñci, S.¹⁰ B. ¹¹ om. M. ¹² kiñci, S.

¹³ 'vāpijā, S.¹⁴ B.

Katham pana? Tisso Phusso ti ādisu tassa kim nāma-
dheyyam. Bhaggavo Bhāradvajo ti ādisu kim vā tassa
gottam.¹ Yassa tuvaṃ piheṣi ti yaṃ tuvaṃ piyāyasi.

Idāni devaputto taṃ nāmagottādivasena dassento

“Yo kappako Sambhavanāmadheyyo

upāsako kocchaphalūpajivi²

jānātha naṃ tumbākam pesiyo so

mā kho naṃ³ lūlittā supesalo so” ti

46

aha.

Tattha kappako ti nahāpito,⁴ Sambhavanāma-
dheyyo ti Sambhavo ti evaṇnāmo. Kocchaphalūpa-
jivi ti kocchaṇ ca phalaṇ ca upanissāya⁵ jīvanako. Tattha
koccham nāma ālakādi-sandhāpanattham kosādinam ullikha-
naśādhanaṃ.⁶ Pesiyo ti pesanākārako⁷ veyyāvaccakaro.

Idāni vāṇija taṃ sañjanitvā⁸ āhamen:

“Jānāmase⁹ yaṃ tvaṃ vadesi¹⁰ yakkha

na¹¹ kho naṃ¹² jānāma¹³ ‘sa¹⁴ ediso’ ti¹⁵

mayam pi naṃ¹⁶ pūjayissāma¹⁷ yakkha

sutvāna tuyham vacanam ulāran¹⁸ ti.

47

Tattha jānāmase¹⁷ ti yaṃ tvaṃ vadesi taṃ mayam
sarūpato jānāma. Ediso ti guṇato¹⁸ pana¹⁹ yathā tayā
kittitam evam ediso ti, taṃ²⁰ na kho jānāma, yathā²¹ taṃ
aviddasuno²² ti adhippāyo.

Idāni te attano vimānam āropetvā anusāsanattham²³

“Ye kec’imasmim²⁴ satthe²⁵ manussa

daharā mahantā atha vā pi majjhimā

¹ gottassa, S.² jīva, M. M.³ bhavdūpajivi, Ed.

⁴ na, M.; om. M.⁵ nahā, B. ⁶ nissaya, S. ⁷ ulli-
khanaka, B. ⁸ pessana, S. ⁹ netvā, S. ¹⁰ jānāma, M.

¹¹ pava, B. ¹² naṃ, B. M. M. ¹³ na, B. M. M. ¹⁴ jānā-
mase, S. B. ¹⁵ hi, M. ¹⁶ na, S. ¹⁷ yisāma, M.; pūjayi-
pasāma, S.

¹⁸ jānāma, B. ¹⁹ guṇathomana, B. ²⁰ ta, S.
²¹ seyyatha, S.; but perhaps for [jānāma]se yathā.

²² avindisum no, S. ²³ S. adds āha. ²⁴ kiñcismi, S.

²⁵ satte, S.; sabbe, Ed.

sabb'eva te alambantu¹ vimānam
passantu puñña phalam kadariya² ti 48
gātham āha.

Tattha mahanta ti vuḍḍhā. Alambantū ti ārohanu.
Kadariya ti maccharino adānasāla.

Idani pariyosāne cha gāthā dhammasaṅgāhakehi vuttā:

Te tattha sabb'eva 'aham pure' ti
tam kappakam tattha purakkhivā³
sabb'eva te alambimā⁴ vimānam
Masakkasāram viya Vāsava⁵ 49

Te tattha sabb'eva 'aham pure' ti
upāsakattam paṭivedayimā⁶
pānātipatā viratā⁷ abhesam
loke adinnam parivajjayimā⁸
amajjapā⁹ no ca musā bhānimā¹⁰
sakena dārena¹¹ abhesam tuṭṭhā. 50

Te tattha sabb'eva 'aham pure' ti
upāsakattam paṭivedayitvā¹²
pakkāmi sattho¹³ anmodamāno¹⁴
yakkhiddhiyā anumato punappunam. 51

Gantvāna te Sindhū-Sovirabhūmim¹⁵
dhanatthikā¹⁶ udayapatthayānā¹⁷
yathā payogā paripuṇṇalābhā
paccāgamum¹⁸ Pāṭaliputtam akkhatam. 52

Gantvāna te sam¹⁹ gharam sotthivanto
puttehi dārehi samaṅgibhūtā²⁰
ānandī²¹ vittā sumanā patitā²²
akamāsu Serisamaham²³ uḷāram
Serisakam te²⁴ parivenam²⁵ māpayimāsu.²⁶ 53

¹ alabbhantu, S., B. *always*; ārohanu, M.
² alabbh°, S., B.; ābhīruhisu, M.
³ "po. M.
⁴ S., *adda* ca.
⁵ S., *adda* ca.
⁶ satto, B.
⁷ ānu°, M.
⁸ anmodano, S., B.
⁹ Suvira°, B. M.; Suvira°, M.
¹⁰ vanat-thika, S.
¹¹ udayam pa°, S.
¹² paccāgamimāsu, S., M.
¹³ sam, B. M.; sa, S.
¹⁴ bhūto, S., M.
¹⁵ "di, B.; ānandacitta, S., M.; ānandippattā, M. *for* ānandī vittā.
¹⁶ patitā, S., M.
¹⁷ serisakam aham, S.
¹⁸ "om. S.
¹⁹ "na, M.; "ni, M.
²⁰ payimāsu, M.

Etādisā sappurisāna sevanā
mahatthikā¹ dhammaguṇāna² sevanā
ekassa³ atthāya upāsakassa
sabb⁴ eva sattā sukhino⁵ ahesum ti.

54

Tattha aham pure ti aham purimam aham puriman
ti ahamahamkāra ti attho. Te tattha sabb⁶ eva ti vatra
puna Sabb⁷ eva te ti vacanam sabb⁸ eva te yathā⁹ vi-
mānassa arūhane¹⁰ ussukkaajāta ahesum, tatha sabb¹¹ eva tam
arūhimsu. Na kassaci arūhane¹² antarāyo¹³ aho ti dassa-
nattham vuttam. Masakkasāram viya Vāsavassā ti
Masakkasāran ti ca Tāvatisabhabhanam vuccati sabbam
vā devabhavanam, idha pana Sakkabhavanam veditabbam.
Tenaha: Masakkasāram viya Vāsavassā ti. Atha te¹⁴ vā-
rija vimānam passitvā pasannacittā tassa devaputtassa
ovāde thatvā sarānesu ca silesu ca patitthāya tassa anu-
bhāvena sotthina iṅgitaṁ desam agamamsu.¹⁵ Tena vut-
tam: te tattha sabb¹⁶ eva ti ādi. Tattha anumato pa-
kkāmi sattho,¹⁷ yakkhiddhiyā punappunam anumodamāno ti
yojanā. Kena pana¹⁸ anumato¹⁹ ti? Yakkhena ti pākato
yam attho.

Yathā payoga ti yathā²⁰ ajjhāsayam²¹ pakatapayoga.
Paripuṇḍalābhā ti siddham. Akkhatan ti anupaddu-
tam. Paṭaliputtam akkhatan ti vā anābhaddham anuppiṭam,
anantarāyenā ti attho.

Sam²² gharan ti sakan²³ geham. Sotthivanto ti
sotthubhāvena yatta khemino. Anandi ti adibhi catōhi pi
padehi somanassitabbhāvam eva vadati. Seriśakan te²⁴
parivenam²⁵ māpayimā²⁶ ti katafinutāya thatvā paṭissa-
vamocanattā²⁷ ca devaputtassa nāmena Seriśakani nāma
paricchedavāsena²⁸ vepiyato²⁹ pekkhitabbato parivenam pā-

¹ ya, M₁; mahiddhiya, S₁. ² guṇānam, S₁. ³ ekassa, S₁.
⁴ sukhitā, M₁. ⁵ yathāvutta, S₁. ⁶ uttararūhane, S₁.
aru⁷, B. ⁸ aru⁸, B. ⁹ accharāyo, S₁. ¹⁰ kho, S₁.
¹¹ āga¹¹, S₁. ¹² satto, B. ¹³ panānu¹³, B. ¹⁴ yathajjh¹⁴, B.
¹⁵ saṁ, B.; sa, S₁. ¹⁶ sakalam, S₁. ¹⁷ om, S₁. ¹⁸ na, S₁. B.
¹⁹ paṭissavā¹⁹, S₁; parissava¹⁹, B. ²⁰ vāseneccham (sic)
niyato, S₁.

sāḍakūṭāgararattiṭṭhānādi¹-sampannam paḍaraparikkhittam
dvarakoṭṭhakayuttam āvāsam akamsu.

Etadisa ti edisi, evaṃ anattapaṭibāhinaṃ attasādhikā
ca. Mahatthikā² ti³ mahāpayojanā⁴ mahānisamsā.
Dhammaguṇānaṃ ti aviparitagunānam. Ekassa sattassa
hitattham. Sabb' eva sattā ti sabbe eva te satthapa-
riyāpannā⁵ sattā sukhino sukhappattā khemappattā abhesu.

Sambhavo pana upāsako Pāyāseissa devaputtassa tesam
ca⁶ vāṇijānam vacanapativacanavasena⁷ pavattam gāthā-
bandham sutanīyūmen⁸ eva uggahetvā therānam ārocesi.
Pāyāsīdevaputto āyasmato Sambhuvattherassa kathe⁹ ti
apare.¹⁰ Tam Yasattherapamukhā mahātherā dutiyasā-
gītiyaṃ saṅgham āropesum. Sambhavo pana upāsako
mātapitūnam accayena pabbajitvā arabatte paṭiṭṭhāsi.

Serisakavimānavaggaṇā.

VII, 11.

Uccam idam mavithūṇaṃ ti Sunikkhittavimānam.
Tassa¹¹ uppatti:

Bhagavā Sāvatthiyaṃ viharati Jetāvane. Tena sama-
yena āyasmā Mahāmoggallāno hetthā vuttanāyena¹² eva¹³
devacārikam caranto Tavatimsabhavanam upagato. Ta-
smim¹⁴ khape aññataro devaputto attano vimānadvāre¹⁵ ṭhito
āyasmantam Mahāmoggallānam disvā saṅgātāgaravabahu-
māno upasāṅkamitvā pañcapaṭiṭṭhitena¹⁶ vanditvā¹⁷ añjalim
paggayha attāsi. So kira atite Kassapasaṃmāsambuddhe
parinibbute tassa sariradhātup¹⁸ pakkhipitvā yojanike kana-
kathape ca kate catasso parisā kāle kāle¹⁹ upasāṅkamitvā
gandhapupphadhūpādihī²⁰ cetiye pūjam karonti. Tattha
aññataro upāsako aññesu pupphapūjam katvā gatesu tehi
pūjitatthāne dunnikkhittāni pupphāni disvā tath'²¹ eva tāni
saṃma-d-eva ṭhapento saṃnivesavisesena dassantiyaṃ pāsā-

¹ 'kūṭāgaraguttiṭṭhā', S.² mahiddhiyā, S.³ om. B.
⁴ mahiddhikā mahāpayā, S.⁵ satta, B.⁶ om. S.
⁷ paṭivacana, S.⁸ aparena, S.⁹ tass', B.¹⁰ eyena, S.
¹¹ ye, S.¹² tasmā ca, S.¹³ vimāne, S.¹⁴ om. S.
¹⁵ tuyo, S.¹⁶ dhāmādihī, B.¹⁷ tath', S.

dikam bhattivisesayuttam¹ pūjanā akāsi. Katvā ca² pana³ etam ārammaṇaṁ gahanto Sattm guṇe anussaritvā pa-sannacitto tam puññaṁ hadaye tthapesi. So aparabhāge kalam katvā tass⁴ eva kammassa sambhavaṁ Tavatīpaa-bhavane dvādasayojanike kanakavimāne nibbatti mahā-m-bhāvo, mahā c⁵ assa parivāro ahoṣi. Tam samhaya vuttam: tasmim khane aññataro devaputto . . . pe⁶ . . . atthāsi ti. Atha nam āyama Mahāmoggallāno yathaladdhasampatti-kittamanukhena katasucaritam⁷ imāhi gāthāhi pucchi⁸:

* Uccam idam manithūnam vimānam

samantato dvādasā yojanāni

kuṭagārā satta satta ulārā

veluriyanthambhā rucīratthata⁹ subhā. 1

Tatth¹⁰ acchasi¹¹ pivasi khādasī¹² ca¹³

dibbā ca vipā pavadanti vaggu

dibbā rasā kāmāgū¹⁴ ettha pañca

nāriyo¹⁵ naccanti suvaṇṇachannā. 2

Kena te tadiso vanno, kena te idha-m-ijjhati

uppajanti ca te bhogā ye keci mānaso piyā? 3

Pucchami tam deva mahānubhāva

mamasabhūto kim akāsi puññaṁ?

Kenāsi evaṁ jalitānubhāvo

vanno ca te sabbadisa pabbasati¹⁶ ti? 4

So devaputto¹⁷ tassa attano katakammam gāthāhi¹⁸ ka-
thesi. Tam dassento saṅgitikarā ahamar:

So devaputto attamano Moggallānena pucchito

pañham puttā viyākāsi yassa kammass¹⁹ idam phalam: 5

* Dunnikkhittam²⁰ mālam sunikkhūpitvā²¹

patitthapetvā angatassa thūpo

mahiddhiko c²² amhi mahānubhāvo

dibbehi kāmehi samaṅgibhūto. 6

¹ bhaktivisesayuktam, S.; vibhatti², B.; pi jattivimesa³, S.

² om, S.; ³ la, S.; pa, B.; om, S. ⁴ ritakammam, S.

⁵ pati⁶, S. ⁷ katthata⁸, S.; ⁹ kattata, S.; in B. corr.

from ¹⁰ katthata to ¹¹ ratthata. ¹² st, S. ¹³ si, S. S. B. M.

¹⁴ nari ca, B. M. ¹⁵ pi, S. ¹⁶ imāhi g¹⁷, S.

¹⁸ kkhittam, B. M. ¹⁹ kkhūpitvā, S.

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhanti
appajjanti ca me bhoga ye keci manaso piya. 7

'Ten' amhi evaṃ jalitanubhavo
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhasati' ti. 8

'Tattha dunnikkhittam' mālan ti cetiye pūjakara-
putthāne nīrantarapāpanādiracanāvisesena¹ athapetvā yathā
nikkhittatīya na sutthu nikkhittam vā tena vā paṭiharitvā²
dunnikkhittam³ puppham.⁴ Sunikkhipitvā⁵ ti⁶ sutthu⁷
nikkhipitvā⁸ racanāvisesena⁹ dassantiyaṃ pāsādikam katvā
nikkhipiya paṭiṭṭhapetvā bhattivisesādivasena¹⁰ puppham
paṭiṭṭhapetvā tam vā puppham nikkhipento¹¹ Sattu cetiyaṃ
uddissa mama¹² santāne kusaladharamam paṭiṭṭhapetvā ti
evaṃ¹³ ettha attho daṭṭhabbo.¹⁴

Sesam vuttanayam eva.

Sunikkhittavimānavaggaṇā nīṭṭhita.¹⁵

Sattamavaggaṇavaggaṇā¹⁶ nīṭṭhita¹⁷ nīṭṭhita¹⁸ ca¹⁹ purisa-
vimānavaggaṇā.²⁰

Ettāvati ca.

Devatānaṃ vimānādi-sampattim²¹ tassa kāraṇaṃ
pakāsayanti sattaṇaṃ sabbalokahitavahā.²² 1

Appakāṇaṃ pi kāraṇaṃ yā²³ vibhāveti desanā
ujārapphalatam²⁴ cittakkhetta-sampattiyogato²⁵ 2

Yam kathāvatthukusala²⁶ supariṇṇātavattthukā
Vimānavattthu ice eva saṅgāyimsu mahesayo 3

Tassa atthaṃ pakāsetum porāṇapāṭṭhakathānayaṃ
saṃmissāya samāradḍhā atthasamvannaṃ māyā. 4

¹ 'kkhittam. B. ² 'tthāpānādinaraṇḍavi°. S₁; 'panādinā
rajanā°. S₂. ³ pah°. S₁. ⁴ 'kkhitapu°. S₂; sutthu ni° p°. S₁.

⁵ om. S₁. ⁶ 'kkhitvā, S₂. ⁷ rajanā°, S₂; viya ratana°, S₁.

⁸ vibh°. S₁. B.; nibhattisess°. S₂. ⁹ 'tento, S₂.

¹⁰ samma, S₁. ¹¹ B. *oddo* vā, ¹² S₁ *adds* Evam devaput-
tena attano sucaritakammaṃ pakāsite therō tassa dh° de°
[manussalokam] agantvā Bh° tam° a° ni°. Bh° tam atthu°
k° sampattamahā° dh° de°. Sā d° mahā° s° ahoṃ ti.

¹³ 'patti, S₁. B. ¹⁴ 'vaho, S₁. ¹⁵ yam, S₂. ¹⁶ 'phalati, B.

¹⁷ vittam khetta°, S₂; S₁ *has* cittakkhetta, *then* [kathāvat-
thukusala, *and so on*. ¹⁸ gāthāvatthum kar°, S₂.

Ya tattha paramatthānam tattha tattha yathāraham¹
 pakasamā Paramatthadipani nama nāmato²
 Sampattā parimittānam anākulavinicchaya
 sū sattarasamattāya paṭiya bhāpavarato.³
 Iti tam⁴ samkharontena⁵ yam tam adhigatam maya
 pañham tassānubhāvena lokanāthassa sāsanaṃ⁶
 Ogahitva⁷ visuddhaya⁸ silādipatipattiya
 sabbe pi⁹ dehino¹⁰ hontu vimuttirasabhāgino.¹¹
 Cīram tiṭṭhato lokasmin saṃmasambuddhasāsanam
 tasmim sagārava¹² niccam¹³ hontu sabbe pi paṇino.¹⁴
 Samma vassatu kālena devo pi jagatippati¹⁵
 saddhammanirato lokam dhammen¹⁶ era pasāsata¹⁷ ti.¹⁸ 10

Badaratitthavihāravāsina¹⁹ acariya-Dhammapālena katā
 Vimānavatthuvaggaṇā tiṭṭhita.²⁰

¹ S₁ has yathāra[ham], then sampattā, and so on.

² nam, S₁. ³ samka²⁰, S₁. ⁴ hetvā, S₁. ⁵ S₁ continues:
[saṃmasambuddha]sāsanaṃ, and so on. ⁶ hi, S₁.

⁷ tesino, S₁. ⁸ vimuttisara²¹, S₁. ⁹ ca ga²², S₁; garava, S₁.

¹⁰ S₁ adds satatā. ¹¹ tipati, S₁; najādhipati, S₁.

¹² pasādayi, S₁. ¹³ om, S₁. ¹⁴ om, S₁; S₁ adds siddhīr
astu subham astu ārogyam astu.

INDICES.

I. INDEX OF PROPER NAMES.*

Anga 337	Isigili, 82
Anga-Magadha, 332	Isipatana, 82, 181, 184, 220*
Angā, 336, 337	
Aciravati, 248	Ukkattha, 229, 230*, 234*
Acchimaṭṭi, 131, 132, 134	Ujjeni, 138
Ajātasattu, 170, 200	Uttara, 258, 259
Attika, 265	Uttarakuruka, 18
Anathapiṇḍika, 5*, 54, 109	Uttaramadhura, 118
Anuruddha, 189, 190, 195	Uttara, 63
Anuratta, 131, 134	Uttara (<i>daughter of the former</i>),
Anomadassin, 3	63, 66, 67*, 68*, 69*, 70, 71, 74
Anoma, 314	Upatissa, 163
Andhavana, 173, 176	Upavattana, 165
Andhakavinda, 185, 186, 302, 303	Upasatha, 115*, 115, 116, 117, 117
Andhakaveṇhu, 264, 265	Uracchadamālā, 270
Alambusā, 93, 211	
Aloma, 184*, 184	Byiphasā, 94, 211
Assaka, 259*, 260*, 261, 261*	Erāvāsa, 15, 183
	Esika, 195, 196*, 197, 197
Ānanda, 29, 47*, 158, 185*	
Alambā, 93, 96, 211. <i>See</i> Corrections and Additions.	Okkāka, 266
Ichhamūgala, 234	Kacciyana, 10
Inda, 283	Kaṇṭhaka, 312, 313, 314, 316
Indapura, 159, 161	Kapilavattin, 313, 314*
	Kalandakanivāpa, 31, 62, 74, 80

* References to the text of the Vimanavuttin are indicated by black figures. The asterisk indicates that the word occurs more than once on the page the number of which is given.

- Kaccapa (*sammāsambuddha*), 141, 144, 147, 148, 156, 195, 276, 253, 253*, 258, 270*, 283, 284*, 285, 331, 359
 Kaccapa, 102. *See* Maha*
 Kasi, 90, 90*, 253, 270, 296, 296
 Kāṣṭhī, 283, 279
 Kumbhila, 109*, 110*, 112, 113
 Kumārakassapa, 297, 298, 331, 332, 342
 Kusāvati, 18
 Kusināra, 102*
 Kumbhila (*charikā*), 86, 90, 90
 Kopyagamana, 284
 Kosala, 45
 Kosala, 342
 Kosiya, 100, 139, 140

 Gaggara, 217
 Ganga, 110*
 Gandhamādana, 162, 175
 Gava, 206, 207, 208, 210, 212
 Gavampati, 331
 Gijjhakūṭa, 82, 124, 153
 Giribhaya, 82
 Guttila, 137, 138*, 140, 141*, 142, 149*
 Gotama, 10, 16, 45*, 46*, 70, 73, 93, 99, 103, 106, 107, 115*, 116*, 117*, 118, 168, 169, 171, 218, 219*, 220, 322, 320*
 Gotami, 155
 Gopāla, 270*, 271, 285, 310

 Ghatikāramahārahma, 314

 Candabhāga, 338
 Campa, 217*
 Cari, 94
 Cātummahārājikā (*devā*), 18, 298, 331*
 Cūṭalavāna, 93, 94, 170*, 170, 171, 287*, 290, 300
 Citta, 94
 Cūṭamāyicetiya, 203
 Chatta, 229*, 230*, 234*, 237, 239, 240*, 241, 242
 Channa, 313

 Jambulipa, 5*, 18, 104, 138
 Jambudīpa, 18
 Jivaka, 70, 77
 Jetavana, 5, 54, 91, 109, 114, 128, 131, 149, 156, 170, 176, 181, 187, 206, 220, 233, 243, 248, 249, 252, 270, 295, 296, 299, 300, 301, 312, 318, 322, 352

 Takkaṭṭhā, 109, 110
 Tavatīpasa *and* *and*, 4, 6, 7, 18, 28, 33, 40, 44, 47, 51, 54, 56, 59, 61, 69, 90, 97, 98, 101, 107, 110*, 112, 115, 116*, 119, 120, 121, 124, 128, 137, 142, 148, 150, 153, 159, 164, 165, 170, 173*, 177, 179, 181, 184, 185, 188, 189, 195, 196, 198, 200, 205, 209, 217, 221, 222, 223, 224*, 234, 244, 246, 247, 249, 249*, 250, 250, 252, 254*, 258, 259, 267, 270, 271*, 283, 289, 290, 291, 293, 294, 295, 298*, 299, 301, 302, 303, 308*, 312, 314, 318, 319, 330*, 323, 331, 332, 353
 Thera, 349

 Thūpa, 45, 46
 Thūpasyaka, 45*, 46, 47, 48

 Dhammapala (*ācariya*), 355
 Dhammasenāpati, 64, 65*, 158, 164
See Sāriputta

 Nandana, 7, 34*, 61, 61, 94, 97, 107, 113*, 113, 115, 116*, 126, 173, 179, 211, 269, 294, 300, 303, 304, 305, 307
 Nanda, 93, 211
 Nandīya, 220*, 221, 222*, 223, 224, 225, 229
 Nalīṇa, 339, 340
 Nārada, 165, 169, 203

- Nālakagāma and *gāmaka, 149,
 156, 157, 158, 163, 164
 Nālandā, 114
 Niganttha, 29
 Nidda, 117, 117
 Nimmānarati and *rati, 79, 80*,
 100, 101, 102, 149, 150, 151*,
 189, 192, 192

 Paṇḍava, 82
 Paṇḍakata, 195, 196*, 197, 197
 Paranimmitavasaṇvatti (devā), 79
 Pavura, 131, 132, 134
 Pasenadi-Kozala, 5
 Pāṭaliputta, 350
 Pāyāsi, 297, 298, 299, 331, 382*,
 333, 342, 352*
 Puṇḍarika, 93, 211
 Puṇṇa (*vetthin), 63*, 64, 65*, 66*,
 68
 Purindada, 171, 171*, 271, 275, 227
 Posavati, 156, 158*, 163, *See Correc-
 tions and Additions.*
 Pokkhara, 93, 211. *See Correc-
 tions and Additions.*
 Pokkharasati, 229, 230, 234*, 243
 Pota, 239

 Phussa, 349

 Radaratitthavihāra, 355
 Bandhala, 165
 Rāraṇasi, 86*, 90, 97*, 137, 138,
 181*, 183, 184*, 184, 220*, 222,
 225
 Rimbhāra, 31, 82, 288
 Brahmadatta, 137
 Brahma, 21*, 90, 124, 203, 231,
 272, 278
 Brahmā Sahampati, 90
 Brahmā Saṇḍakumāra, 90

 Bhagara, 349
 Bhagrata, 93, 211. *See Correc-
 tions and Additions.*
 Bhadda (of Kimbilā), 100*
 Bhadda (of Nalaka), 149*, 150,
 150*, 151, 152, 153*, 192
 Bhāradvaja, 349
 Bhima, 93, 211. *See Corrections
 and Additions.*

 Magadha, 163, 164*, 243*, 337
 Magadha, 156, 336, 337
 Majjhimaḍḍesa, 266
 Maṭṭhakopḍalin, 322, 323, 324,
 327*, 330*
 Madhura, 118
 Manu, 19*
 Mallarājaputti, 165
 Mallarājana, 165
 Mallika, 165
 Masakhasāra, 350, 351*
 Mahakaccāna, 259, 260, 267
 Mahakassapa, 100, 101, 194, 239,
 289, 297
 Mahāgovinda, 82
 Mahānāma, 60*
 Mahāmoggallāna, 2, 3*, 7, 25, 41,
 51, 54, 69, 91, 92, 98, 105, 107,
 108, 115, 119, 120, 121*, 128,
 129, 137, 141, 148, 156*, 173,
 177, 178*, 179, 184, 185, 188,
 195, 196, 198, 205, 209, 216, 221,
 244, 250, 252*, 254, 270, 271*,
 280, 288, 289*, 291, 293, 294,
 295, 299, 301, 302, 305, 308*,
 310*, 312, 318, 352*, 353
 Mahāvihāravāsīna, 1
 Mahāsammata, 19
 Mahindhara, 133, 136
 Māgadhabhāsa, 174
 Māghavanti, 201, 202*, 202
 Mātali, 141, 202*, 262
 Māsakesi, 93, 211
 Madukā, 94, 96
 Maduvādini, 211
 Māsila, 138*, 139*, 140*, 141*
 Moggallāna, 8, 21, 22, 26, 28, 31,
 37, 41, 44, 52, 55, 57, 60, 61,

- 62, 70, 93, 98, 137, 141, 143,
148, 204, 221, 243, 283, 353
- Yama, 223, 224, 224*
- Yasa, 331, 352
- Yasuttara, 181, 183
- Yama, 249
- Yugandhara, 135
- Rajumāla, 207*, 208*, 209*, 210,
211, 212, 213
- Rajagaha, 13, 27, 29, 30, 31*, 32,
33, 54*, 62, 63*, 74, 81, 82, 99,
100, 103*, 117*, 118, 119, 120*,
121, 124, 126, 137, 170*, 171,
178*, 200, 243, 246, 250*, 251*,
254*, 256*, 286*, 288, 291*, 292*,
294*, 305*, 308*
- Rajagahasetthin, 63, 66
- Rāhu, 116*
- Rupasiri, 158
- Revata, 140*, 152*, 159*
- Revata, 223*, 223, 224, 224, 226,
227
- Revati, 220*, 222*, 224*, 225, 229*
- Rohaka, 100*
- Lakhuma, 98, 99
- Lata, 131*, 132*, 132, 133*, 134*,
135*, 136*
- Vaṅgisa, 78*, 159*, 164, 172, 182,
235, 255
- Vajrayudha, 274, 292
- Vasavatti, 312, 315
- Vasava, 271, 275, 350, 351
- Vipassin, 165, 270
- Vimala, 331
- Vimukha, 5, 165, 187*, 189*, 190,
191*, 192
- Vejayantara, 141
- Vohavana, 31, 62, 74, 99, 120, 243,
250, 251*, 254, 255, 258, 259,
280, 288, 291, 292*, 294, 303, 308
- Vepulla, 82
- Vebhara, 82
- Vessavana, 131, 132, 134*, 222*,
224*, 332, 335*, 339, 340, 341
- Samsaya, 93, 211. See Corre-
ctions and Additions.
- Sakka, 2, 3, 5, 13, 88*, 90, 91*,
93, 94*, 96, 100, 101, 102*, 104,
127, 131, 134, 140*, 141*, 142,
149*, 153*, 156, 170*, 171*, 172,
181, 183, 200*, 201, 202*, 203,
257*, 258*, 298, 331, 327, 333*,
340, 351
- Sakya, 86*, 87, 231*, 256, 313, 316*
- Sakyamuni, 230, 231
- Sajja, 131, 132, 134
- Sambhava, 342, 349, 352*
- Sahayavura, 290
- Sakiya, 313
- Sāketa (73), 115*, 115
- Sadhuvadi, 93, 211. See Corre-
ctions and Additions.
- Sariputta, 53, 63, 250, 289, 303,
305
- Savatthi, 5, 26, 40, 41*, 50, 54, 56,
59, 61, 91, 109, 110, 114, 118,
128*, 131*, 140, 153, 173*, 176,
181*, 187, 189, 190*, 195, 198*,
200*, 206, 207, 223, 248*, 252,
270, 295, 296, 299*, 300*, 301,
312, 318, 322*, 352
- Sinara, 125
- Sindhu, 337
- Sindhu-Savira, 332, 336, 337*, 345,
349, 350
- Sirima, 67*, 68, 69, 74, 76*, 77*,
78*, 79, 81, 83, 86
- Susimbhita, 93, 96, 211
- Sujata, 259, 260*, 261, 269*
- Suta, 131, 132, 132*, 133, 134*
- Sodaseuna, 101, 285
- Suddhodana, 313
- Sudhamma (deva), 257, 257*, 258*,
298, 298

- Sunandā (accharā) 93, 211
 Sunandā 170*, 171
 Suniddā, 117, 118
 Sunimmitā 189, 192, 192
 Saphasa 93, 211. *See* Corrections and Additions.
 Saphasa, 94, 211
 Subhadda 165
 Subhaddā (accharā) 94, 211
 Subhadda, 149*, 150*, 150, 151*, 152*, 153*, 192
 Sumana 197, 197
 Sumedha, 319, 319, 321, 322
 Setavyā, 229*, 230, 234*, 297, 331
 Serisaka (devaputia) 332*, 333, 341
 Serisaka (parivaya) 350, 351
 Serisamala, 345, 346, 350
 Sokatiṃpā, 93, 211
 Sopadinna, 114, 115
 Sovira, 337
 Himavant, 194, 192
 Himavanta, 134

IL INDEX OF WORDS.*

(Nouns and adjectives are given in their crude form.)

amā (skr. amā), edge, corner, facet, 303, 303, 304, 330, 339	adhiocakaddha, 341*, 341*
amā (same meaning as before), 303, 303	adhipa, 314*
akacā, faultless, 252, 253	adhippeta (skr. abhiprāta), approved of, agreeable, dear, 312, 315
akkhata, safe and sound, 350, 351	adhivāseti, to endure, 336, 337
akkhata, 114	anānabodha, 321
agala (aggala), 158, 235, 237	anantaka, 309*. See nantaka.
aghaṭi (loc. of agha), 78	anabhiṭṭhita, not desired, 200, 201
accanta, uninterrupted, 71	anayavyasana, 327
acchara, 338	anālasata, 229
accheraka, 338	anavabodha, not understanding, not knowing, 319
acchodaka, 190, 312	anābhāḍha, safe and sound, 351
acchodika, 182, 252	anāmasita, 113
ajamoja (skr. ajamoda), cummin, 186	anāyasa (not of iron, or void of means), 334, 335*
ajīya, 277	anugghāti (skr. anughāta, udghāta), without jerking or pulling, 34, 36
ajjasa (adj.), even, 81, 84, 211, 215	anunrechara (fem. *vā), 343, 345
ajja, 309, 311	anuttāpa, repenting, 115
ajjita, 311	anupahata, 273*, 289
ajjhamā (with eight edges), 303, 303; cf. Mil. 282	anupāṭa, not undusted, 351
ajjhattaka (eight octads), 289, 290, 296, 309*	anumadassika, 102, 103
ajjeca (skr. ajjya), 72	anuyujjana, 340
ajjeha, 284	anuraṭṭhita, 4, 12
ajjattama (one who himself is the eighth along with seven others), 149	anuviddha, 278
ajjan' attama (same meaning as before), 152, 152	anusaṭa (skr. anusaṭa), 34, 36
	anussāsi, instruction, 19, 80*, 81
	anujaka, a kind of tree, 159, 161

* In this Index only those words have been included, which are likely to add something to our knowledge of the Pāli.

† In the compound vacanākarānussāsi the acc. depends on kara in vacanā.

- anomanikkama, 283, 284
 antara, inner garment, 166
 aparâyana, 94
 apassita, 101, 101, 102
 apâpurati, 283, 284
 appaccaya, sorrow, grief, 343, 348
 appadhamaya, not liable to destruction, 298
 abhujha, 326
 abbhujati, 326, 327
 abbhuddeti, 273, 280
 abbbuddhunati, 272, 278
 abbhunneti, 280
 abbhokirati, 37, 38, 163
 abbhikkhati, to desire, long for, 38, 201, 283, 285
 abhito, 271, 275*
 abhinaya, 289
 abhipaleti, 341
 abhippakirati, 38
 abhivassaka, 38
 abhisamceyyam, (l. eg. opt. of *vasācinoti*), 200, 201 = *abhisamceyyam*, 292
 abhisatta (skr. *abhi + śapta*), cursed, 334, 335
 abhisati (skr. *śipsa, śapsa*), to desire, 313, 316
 abhihiṣṣanā (*na), strong neighing, 272, 279 = *hasana*; *has*, *hams*, *hims* (not *hims*, to hurt), and *has* have mingled together.
 abhihasanā (same meaning as before), 279
 amatabhūka, a precious stone of dark-blue colour, 111
 ara, spoke of a wheel, 106, 277
 araja, 235, 236
 alāra, 160, 162. See *Alāra*.
 aloṇaka (*gika), not salted, 184
 avakirati, 125, 126, 204
 avikaṇṭha, 211, 215, 216
 avicāreti, to omit examining, 336
 aviccheda, 16
 asoka, the Aśoka tree, 160, 161, 164, 173*, 175, 175
 assita (skr. *āsrita*), abiding, 210*, 219
 ahuvāsini (l. eg. imperf. = *ahosi*), 321
 ākoṭeti, 313, 316
 ācama, 99, 100*, 101*, 101, 102*, 102, 103*, 103
 ātata, 96
 ādava, 216
 ādhāra, underlayer, 220
 ādhuta, 177, 178
 āpātha* (āpāthakāle, at the time of the entrance i. e. into the mind), 232
 āmaddana, 311
 āmantanika, 93, 96
 āmutta, 295, 296, 302*
 āmodamāna, 272, 278
 āyasya, ill reputation, 110
 āyu, a period of 30600000 years, 247, 247
 ālakā (skr. *śalaka*), alum, 319
 ālambara, 339, 340
 ālāra, 272, 279
 āvahanaka, 114
 āveṇa, 124, 125, 132
 āveṇa (voc. fem. of an enlarged form of *āveṇa*), 204
 āvyukamāna, 237
 āsamāna (ā + *śaa*), desiring, longing for, 334, 336, 336, 337
 āsita, performed, 276
 āsimsati, to desire, 337
 āsambhati, to append, to fasten, to press towards, 210, 212
 āharina, captivating, charming, 14, 15, 77
 itritara, one and another, 333, 333 = *itaritara*
 itthika, 93, 96

* Undoubtedly *āpāta*, entrance, unexpected appearance of something; cf. S. IV, 160; Jat. I, 336; P. V, A. 29; Mil. 298.

- indivara, 196, 197
 indhana, 335

 irati (vāterita, hadayerita), to move,
 raise, 177, 177, 274*, 281
 iriṇa, 334
 isakam, 36
 itati, 35

 ukkappa, excess, 335
 ussakkulnata, 12
 ujjāṅgala, 334, 335* = jaṅgala
 uttatta (skr. ut + tapta), refined,
 339, 340
 uddaya*, advantage, profit, 336,
 337, 345, 346
 uddālaka, 42, 43, 45, 197
 uddhamasati, 303, 304
 uddhunati, 279*
 upakirati ('kiṇṇa), 159, 160
 upayujjati, 245
 upaladdhi, 279
 upavana, 344
 uparita, 8
 upasavyana (n.), ? a robe worn
 over the left shoulder, 166
 appabbajita, 319
 ubbandhati, to hang up, strangle,
 139, 207
 ura, the base of the pole of a car-
 riage, 268, 268, 269
 urūhava, 103, 104, 186
 ullikhana, ? the procedure of open-
 ing (an abscess) by scratching,
 349
 ussakkati*, 214
 ussada, anointing, 235, 237
 ussanna, anointed, 237
 usāhita, having diverted oneself,
 109

 ussita (skr. uochrita), erected, high,
 321, 339, 339
 ussikkāpeti, to stimulate, 95*, 98
 ussūre, at sunrise, 65; at-ussūre,
 after sunrise, the time of sun-
 rise long ago being over

 sakkappa, 82, 85
 skatta, 282 = ekibhāva
 eja, 232

 opadha, 211, 213
 ogamanuggamana*, setting and ri-
 sing (of the moon and sun), 326
 odaniya, 73
 odapattikini (skr. udapātra), a wo-
 man who bears a bowl of wa-
 ter, 73
 odissaka, 97
 odumbara, 210, 213
 onamati, to bend, 177, 177
 opagujha, a place of concealment,
 316
 opāna, a pond or pool for water-
 ing, 280, 287, 288
 obhatarumbhata, a woman who
 has a circlet of cloth pressed in
 upon the head, 73
 obhasana, the speaking to some-
 body, 276
 orata, deviating from, 72
 olubbha (ger. of ave + lumb), 105,
 217, 219, 261, 261
 ovadiya, 345, 345*
 ovaraka, 304

 kakantaka, 258
 kakka (skr. karaka) a precious stone
 of yellow colour, 111

* With one exception on p. 346, where S₁ has udaya, always written with double d.

* All my MSS. have ussakkittva, otherwise I should have written ussukhittva.

† In S₁ and B. written ogga*.

- kakkataka, 243, 244*, 245, 245,
 246
 kakkarika (ruka), a kind of cu-
 cumber, 142, 145, 147
 kakkhaja, 104
 karavira (? for karavira), Nerium
 odorum, 177
 karājaka (cf. skr. karaja), a cer-
 tain weight, 222, 228
 katar, name of the instrumentalis,
 97
 kathulika (pada*, foot-stool), 8
 kantariya, residing in the wilder-
 ness, 341, 341
 kanda, 335
 kapila, 222
 kappana, 34, 35
 kappiyalema, pretext, 348
 kaharammi, 167, 304
 kamala, 35, 36, 38, 43, 181
 kambo, 165, 167*, 273, 280
 karavika, 166, 167, 210
 kalahkata, agitated, disturbed, 343,
 343
 kalpalata, a creeping plant yield-
 ing all wishes, 12
 kasata (?), 288
 kahoja, 227, 227
 kadamm, 163
 kamavalli, a kind of creeper, 164
 kayahara, 304
 kayura, a bracelet worn on the
 arm, 165, 167*, 273, 290 = ke-
 yura
 karandava, 163, 163
 kala, fate, 341
 kalamiya, 20, 30
 kikkonika, 12; elsewhere kikkonika
 kinnika, famous, 200
 kirana, 160, 160
 kucchita, 160, 215
 kuja, 210*
 kuppilika (cf. skr. kuppila), the pro-
 minent end of a thing, point, 344
 kurdaka, 5
 kuhara, 269, 271, 275*
 kuhbarata, 270
 kumbhakara, Phasianus gallus, 161
 kurulaya, 181
 kusaka, Kusa grass, 160, 162
 kusumita, blooming, 160, 161
 kupugacchi, 123, 123
 kesara, 278
 kesahattha, tuft of hair, 167
 koñcanada, 35; cf. J. P. T. S. 1887.
 p. 163 sq.
 korakita, full of buds, 288
 kolamba, 38
 kovijara, 173, 174*
 kosa, ? ascot or peck, 349
 kosatiki, a kind of creeper, 200,
 200

 khutaka, 200
 khuppati, to ill-treat, 347, 348
 kheda (adj.), 276
 khamana, 311
 khobha, 35, 36, 276

 gajaka, 104
 gandhabba, music, 130
 gandhika, scentful, 58
 gabbhara, 262
 garula, 9
 gavacchita (skr. gavakṣita), furnished
 with bars, 276
 gayana, 315
 gaha, view, opinion, 331
 giveyya, 104
 gopakamma, 162, 279
 gopana, 213
 gobalivadda, bull, strictly black-
 cattle-bull; gobalivaddaṇayena,
 a phrase formed in the way of
 this expression, i. e. by an ac-
 cumulation of words, 238
 gomuttaka, a precious stone of
 light-red colour, 111
 gomedaka (same meaning as be-
 fore), 111
 goṣṭa, mixed with milk, 179. See
 Corrections and Additions.

- ghanta, 36, 279
ghata (skr. ghṛta), clarified butter.
320
ghaṭṭana, 218
- gakra, 163, 165
gākera, 163, 165
gaṅgotaka, 33
gaiukkama, 272, 278
gaṅguyodaka, 180
canda, a moonlike strip, 272, 278
candaka (same meaning as before).
278
calaka, trembling, quivering, fresh,
222. See Corrections and Addi-
tions.
cātakummasa, 308
cāmara, 271, 276, 278*
candakara (with short i), 12, 13, 166*
cittakathin, 342
cintānupī, 32
ciraka (skr. cira), strip, 237
cira, strip, 280
- chandavantata, 319
chandavīriti, 265
chama (instr. = kṣamā of the
Veda), 183, 188
chida (adj., tanhachida), cutting,
82
chigga, one of the seven musical
notes, 139*
- jaṅgama, 4
jaṅgala, 335*
jatoṣaraka, dwelling-room, 158
jahi (jālitambanakkhehi), having a
net or rather a sort of swim-
ming bladder, 313, 315* = jāla-
vanta
jiraka, 180
- jotirama, 339
jotistitha, 205
- tajjana, 210, 212
taduleyyaka, 99
tapantiya, 12, 235, 237, 339, 340
tappati (skr. tarp), to be pleased,
338
tasati, to thirst, 40, 41, 43, 44,
49, 293
tadina: (loc. of tadina, an enlar-
ged stem of tadini), 105, 106* =
tadinhi; cf. J. P. T. S. 1891—93,
p. 55.
tipusa (skr. trapusa), a species of
cucumber, 147*
tilaka, stain, spot, mole, 253
turaṅga, 281
- thambhaka, 276*
thunati, to utter indistinct cries,
to groan, 223, 225
- ḍala, 35, 38
daraṇapariṅgaha, the taking of a
wife, marriage, 289, 300
ditthinipata, glance, 279
ditthivusaka, 342
divasakara, 169
divadivasa, 239, 242
ḍanta, 101, 103
duggama (su*), difficult to pass, 336
dappayala, stray, 336, 337
daraṇḍa, 210, 213
dovaddhato, from both sides, 274,
281
devara, 133, 135*
devatidara, 18, 283*, 284
- ḍhaṅka, 334, 334*, 335*
ḍharaṇa = certain weight, 104*

* Ed. has tadini.

* This epithet occurs, in my opinion, for the first time in this passage of the V. V. Therefore the note on p. 305 of the S. B. E. vol. XXXVI is to be amended accordingly.

- dhavala, 252
 dhasara, dust-coloured, 335
 daccare, 292, 315
 natati, 210
 natthikadijjihi, 342
 nantaka, an old, worn out or mean cloth, 311
 naliṣṣama, 305
 nikkama, 93*, 94, 95*, 96*
 nikka, 103, 104, 186
 nijhatta, 265, 265 = nijhapita
 nijhana, 339, 340
 nithumati, to groan, 224
 niddharapa, estimation, 131
 nipaccakāra, service, 320
 nippariyayena, (skr. nispariyaya) out of rank, 329
 nibhana, freedom from lust, 210, 213
 nibbivara, without holes or fissures, 275
 nibhāti, 179
 nimmathana, crushing, 284
 nimmaṣa (ger.), 79*, 80* = nimminitva
 niyati, 341
 niraggala (nyāṇa), 283, 285
 niramkaroti, 109, 110
 nirūḷha, usual, customary, common, 108
 nivataratti, 347
 nivesa, 48, 50
 nisāra, 261, 261
 nisi (loc. of nis), 161. See Corrections and Additions.
 nise (loc. of nisa), 159, 161
 nissattha (skr. nis + sat), granted, 341
 nissama (?), 10
 nissāyata, 2
 nemi, 277*
 pakkamayun, 224, 224 = pakkameti
 pakkhaleti, 261
 pakkhandiyana, 338, 338 = pakkhanditva
 pakkhuma, 162, 279
 pacarati, 133, 136
 pacara, 213
 paccāsimanti (skr. prati + a + āsim), to desire, expect, 336, 346
 paṭiggahapama, 311
 paṭisaṅkhama, 327
 paṭissa, 347
 paṭissaya, 347
 paṭissava, 351
 paṇava, 312
 paṇama, 321
 paṭapa, 180, 180
 paṭapeti, 306, 307
 paṭitāṭa, 25
 paṭisibhāti, 167
 paṭisa, pleased, delighted, 336, 337
 paṭṭidana, 188*, 190
 padaviggaha, the resolution of a compound into its elements, 329
 padumakannika, a peak in the form of a lotus, 181
 padipiya, 112, 113, 171
 pabodhana (vijj), 274, 282
 paṇha, 160, 162, 272, 279
 parapeṇiya, 93, 94
 paricaya, 24*
 pariggaha, possession, dominion, 213
 pariṇata, 288
 parito, 316
 parinayata, 331
 paripatita, befallen, 326
 paribrahuti, 115
 parilehuti, 313, 315
 parisamantato, from all sides, 236
 parisanta, tired, fatigued, 305
 parisama, 289, 305
 parihasaka, armlet, 167*
 pavajjana, play, 210
 pavūṇa (?), 237
 pahupatta, laughing, 279*
 paka, cooking, 186
 pakavatta, alms consisting of cooked food, 222

pāti. part. half, 331
 pādapa, 219
 pānaka, drinking, drink, 291
 pārāpata, 167
 parijāta, 174 = paricchattaka
 pārevata, 166, 167
 piñjara, 288
 pippall, long pepper, 186, 187
 piyaṅga, 235, 237
 pilava, 163, 163
 pilavati, 163
 piśiyati (skr. piś), to perish, 335
 piṭeti, to be fond of, 348, 349
 pāṭhika, bench, 8
 pīḷati, to molest, 348
 putabheda, the splitting, cleaving
 breaking open, 344
 punāti, 19
 purisa (in the grammatical sense), 13
 peyyavacā, 345, 345*
 pesiya, 349, 349
 pota, boat, 42

 phala (kocchaphalapajivī is dissolved by the commentary into kocchan ca phalaṁ ca upanissaya jvannaka, ? a certain instrument, 349, 349; cf. phala in the sense of ploughshare
 phabati, to break open, 343, 344
 phalika, the breaking open, 344
 pharuka (?), 288
 phulhaka (or phulaka or pulaka, cf. skr. pulaka), a certain precious stone, 111
 phussakokila, 57
 phussarāga, topaz, 111, 304
 bandhujivaka, Pentapetes phoenix, 161
 halavtra, 230, 231
 halya (adj.), foolish, 325, 326
 hāṇḍadutiya, 220, 220
 himbaka, 168
 byūhāti, to stand in array, 104
 bhāṇjanaka, 72

bhattavetanabhata, a hiredling working for food-lire, 305; cf. Mil. 397
 bhatti (skr. bhakti), devotion, 353, 354
 bhasma, 347, 348*
 bhāgyavantata, the quality of having a good lot or destiny, 331
 bhujaka, a certain sweet-scented tree, 160, 162

 makuḷa, Mimosa elengi, 194
 majjita (p. p. p. for mattha), 340
 manjettha, 110, 111*. See Corrections and Additions.
 maṇḍusaka, the name of a celestial sweet-scented tree, 174, 175*
 mamsadova, 321
 manocila, 288
 manā, 261, 262 = jānitva
 masaraka, a sort of seat, 8, 9
 masaragalla, 166, 167, 303, 304, 312
 mahati, to honour, revere, 202, 203, 257, 258, 274
 mahantiya, praiseworthy, 97
 mahantiya, sapphire, 111
 mahemase, 202, 203 = mahamase
 mahana, 281
 mullikanaka, 303
 munnika, 302
 munnana, 251
 mara, tambourine, 159, 161, 339, 340
 medhavita, 229
 mosavajja, 57, 59 = musavāda

 yahina, 313*
 yāthāva, true, exact, 232
 yāthavato, truly, exactly, 232
 yadicchaka, 341
 yadikkidima, 210, 213
 yugala, 233
 yuttikata, union, alloy, 13
 yogga, draught-cattle, 336, 337
 yodhika, a kind of tree, 159, 161, 162

- ramsimant. 312, 314
 racana, arrangement, 354*
 ratana, a measure of length, 321
 raito (loc.) 128, 130
 rathapañjara, the body or rather the back (or fond) of a carriage, 324, 336 =
 rathapatha (skr. rathopastha), 326
 rasasa (metr.), 283, 284
 rajarukkha, 43
 rusa (n.), gold-sand, 160
 rucaka (same meaning as before), 159, 160
 ruta, 219
 rupaka (adj.), 213
 rapita*, powdered, 273*, 280
 rosa, 226
 rosaka, 226, 228

 laggana, 212
 labuja, 160, 162
 laya, 183
 lavaṇka, (lava + ṇka), a small mark, 223
 laṣṭha, 186, 189
 lājapañcumāni popphāni (lājapopphāni) sp. (Childers), 31
 lamasajaka (skr. lamajjaka), the root of *Andropogon muricatus*, 186, 187. See Corrections and Additions.
 lammaṇca (lammaṇagandhana*), 186
 lāṣaravinda, a lotus serviceable for sport, 43
 lukha, arid, 335. dreadful, hampered, 336
 leṣakappa, pretext, 347, 348
 lomaoviraka, 99, 99

 vaggana, 278
 vacaka, haunted, 334, 334
 vacanahara, obedient, 80, 81, 341
 vaṭamsaka, earring, 174, 174, 175*, 176*, 178, 189, 209
 vappanilhata, 27
 vappanilhā, 179*, 218, 321
 vappu, 337
 vappupatha, 334, 334, 336, 337, 341
 vathikosa, 252
 vandana, speech, 345
 vambhoti, to scold, 348
 valañjeti, to resort to, 58
 vahānuka, 337
 vajin, horse, 278
 vahana, 310
 vataghata, 197
 vataghātaka, 43
 valin, covered with a hairy tail, 272, 277
 vahasa (instr. of vāhasa), through offering, 100
 vikubbati, 56, 58, 59
 vikubbana, 58
 viggayaṇa (ger. of vigganḥati), to hold asunder, to stretch, 209, 209
 viccharita, strewn, sprinkled, powdered, 4, 280
 vijaniyam (l. eg. opt.), 183
 vitta, 183, 183, 190, 192, 193, 206, 206
 videsa, foreign country, 338
 viniyoga, use, 157
 vipaccuti, to produce fruit, 171, 172
 vipatha, 210, 212 = apatha
 vippanṭiṭṭha, least, 338, 336, 337, 347
 viphamāhati, to writhe, 227, 237; elsewhere written with pph
 vibhayaṇa, the brightening, 148
 vinnaddana, 232 (kāle, ? at the time of passing away)
 vimalayaka (cf. skr. vimalaka), a certain precious stone of dark-blue colour, 111

* Ed. has vesita.

* Thus in S. and B. In S. the passage is missing. The right reading appears to be lamajja or lamajjaka.

- virajjaka, living in a foreign country, 330
vivana, 302, 303 — arañña
vissaya (ger. of *vissati*), 82, 85
vakata, changed, 10
vetana, 141^{*}
vettasana, cane-chair, 8
vedi, 339, 340
vedika, 275^{*}, 276, 292, 304, 340
vediya, 303, 304
vebhutika, unbecoming, 346, 347
verujjaka, foreigner, 338
vesama (adj.), unequal, changed, 10
vyambha (dyambha), 159, 160, 224, 312, 315
vyāpeti, 17

sa (adj. poss.), 350, 351 — saka
samiyata, 162
samiyappati, 278
samāva, 227
samavaka, 226, 228, 227^{*}, 227^{*}
sākamana, avenue, 302
sankilissana, 329
sānuka, stake, 337, 338
sānupathamagga, 338; cf. Mil. 280
sapphassiyati, to provoke by scoffing, 159 (one expects *etteti* or *ettāyati*)
sapphaja, junction, union, 233
sapphatapa, evening sun, 4
sapporisa, of the height (depth) of hundred men (standing one above the other), of a hundred-fold height[†] (depth), i.e. extremely high (deep), 226, 227^{*}
sativipparasa, 335
saterita, 159, 161, 271, 277
santati, 25
santānaka, one of the five superb trees of the gods, 12
santhagara, 258
sappahavita, sproutful, 288
sapita (skr. *īpa*), cursed, 126
sappi (pīḥa[‡]), an easily manageable stool, 8
sahala, 253
samavāyena, in common, 336
samāta, 272, 279
samāhati, 34, 35
samaggata, 280
samaggirati, to praise, 109
samuttāpaka, 72
samudāya, 175, 201, 276^{*}
samudita, united, 321
samuyyuta, 269, 269
samussahita (p. p. p. of *samussahati*), 165
samodita, united, 320
sāmpavati, 343
sāmpaveti, 312, 343, 344
sāmpatayana, 344
sāmpaka, 186, 186
sambodhana (name of the vocative), 12, 18
sambhūya (ger. of *sambhavi*), 232
sammajja (*paribhaddadīni), 319
sammataḥ, a kind of cymbal, 159, 161
sammodita (probably *samodita*, as given in H), united, joined, mixed, 186
salana, 169
salaḥ, a sweet-scented tree, 160, 162
salaṅka, unripe, 288
satakumldha, 13
santissima, 264, 265
sapa, curse, 336
sarasa, 57, 163
sāva, 7 juice, 186
simsare[‡] (3 pl. pres. of *sar*), to run quickly, 272^{*}, 278

[†] Cf. *satapathasam.*, Mahāvastu III, 455, l. 18; cf. also *sadhikaporisa*, of the height of a man and more, M. I, 74; S. II, 99.

[‡] R. and M. have *sāhsare*, evidently for *sappare* (*sarp*). *Simsare* corresponds with the vedic 3 pl. *sirsate*, the termination being *āre*, as *parameṭṭhāḥsāre*, part IV.

sikhandi, 163	sonanassita, satisfied, pleased, contented, 351
siṅginada, gold, 283, 284 = jambunada	soyacca, 347
sindhavāra (sindhu ^o), Vitex negundo, 177	ham (interj.), 77*
sipātika (skr. śrīpātika), hill, beak, point, 343, 343, 344*, cf. S. IV, 163 adinmasipātiko seyyathāpi siriso	batthapatāpaka, the heating of the hand (by holding it over a coal-pan, aṅgara-kapalla, 142, 145, 146)
sirisa, 331*, 343, 343, 344*	hāriya, 210, 212 = hārika
sissati (? skr. śi ^o), to fall off, to perish, 344	hiṅgu, Asa foetida, 186
suci, foot-board, 8	hiṅgulika (olaka, 'ka), 4, 168, 324
sucimbhita (skr. śucismṛita), with a serene smiling, 93, 96, 273, 286	hriya (m. n.), 194*
suphasvita, 275	hiṇeti (skr. hīd), to grieve, vex, 349
serisaka, 331*, 332*, 333, 341, 346	hira, string of pearls, 176
	hum (interj.), 77*

frequently met with, and the long or nasalized *i* in the first syllable being, as it were, a compensation for the *r* which has fallen out in the second syllable.

* To connect *sissati* with skr. śīyate, 'to be left', 'to remain' (cf. *avasissata*, S. II, 28; *avasissi*, S. II, 267; *avasisseseyyam*, Jāt. I, 270) would be at variance with the meaning demanded by the context. Either we must presuppose a secondary form *śis* with the same meaning as *śīyate* (*śīyati*), or we have to assume an anomalous form of the passive of *śi* in the Pali.

III. QUOTATIONS, WORKS NAMED, REFERENCES.

<p> <i>Āṅguttaranikāya</i>, 4 <i>Āṅguttara</i>, I. 10 11; I. 33 116; IV. 220 60; IV. 236 194; IV. 390 18 <i>Abhidhammapiṭaka</i>, 4 <i>Ucchavimāna</i>, 203 <i>Udāna</i>, 46 <i>Udāna</i> 78 46 <i>Kakkatahavimāna</i>, 246 <i>Khaḍḍakanikāya</i>, I. 4* <i>Jataka</i> I. 228; III. 409 5 <i>Dighanikāya</i>, 4 <i>Dhammapada</i> v. 43 203; v. 147 77; vv. 219, 220 221; v. 223 60 </p>	<p> <i>Dhammapadavargaṇa</i>, 165 <i>Paramatthadīpani</i>, 354 <i>Pāyāsiutta</i>, 297 <i>Majjhimanikāya</i>, 4 <i>Mallikavuttu</i>, 165 <i>Vinaya</i> I. 38 13 <i>Vinayapiṭaka</i>, 4 <i>Vimānavatthu</i>, I. 2*, 3, 4, 334 <i>Vimānavatthuvaggaṇa</i>, 355 <i>Samyutta</i> I. 51 116; I. 95, 74; IV. 275 17 <i>Samyuttanikāya</i>, 4 <i>Suttantapiṭaka</i>, 4 <i>Sorāṇṇapiṭhavaṭṭhu</i>, 5 </p>
---	---

* Quotations made only for substantiating the different meanings of any single word have been excluded from this list. Black figures on the right side of others indicate the page of the present Edition where a quotation is to be found.

CORRECTIONS AND ADDITIONS.*

Page	Page
1, l. 13; 3, l. 6; 4, l. 13 read <i>ice</i> instead of <i>ice'</i>	71, l. 12 read <i>kulapadesadina</i> instead of <i>kula'</i>
6, l. 7 for <i>passitva</i> read <i>passitva</i> (reading of S.)	72, l. 22 <i>unite rinnatti</i> and <i>samupphapika</i>
7, l. 16 for <i>uppacittam</i> read <i>upacittam</i>	90, l. 17 read <i>anupucchase</i>
7, l. 18 sq. read <i>passati</i> , <i>tatha</i> instead of <i>passati</i> . <i>Tathā</i>	93, l. 23 sq. (cf. p. 211, l. 17 sq.) <i>Alamba</i> , and so on are, in my opinion, proper names of celestial male musicians, opposed to <i>Nanda</i> , and so on, the celestial female musicians. <i>Dhammapala</i> contradicts this opinion (on p. 96, l. 19 sq.) and declares them to be names of musical instruments. For some of them, e.g. for <i>polakkura</i> (skr. <i>puṣkala</i> or <i>puṣkara</i>), most probably also for <i>Alamba</i> , this meaning can be rightly vindicated, but by no means for all. More important seems to be the circumstance that a line before sixty thousand 'musical instruments' are said 'to awake' that devata whose habits are related here. But in one of the next lines we meet with the very same expression, which is applied there to some celestial women prominently able for lute-playing. I believe, musical instruments cannot be put in a parallel with mu-
8, l. 21 read <i>puṭham</i>	
9, l. 24 insert a semicolon after <i>garule</i>	
11, l. 9 read <i>arammame</i>	
12, l. 20 read <i>attho</i> — instead of <i>attho</i> . <i>Yatha</i>	
14, l. 17 read <i>Tathā</i>	
19, l. 17 for <i>Manujati</i> read <i>Manujā ti</i>	
23, l. 7 read <i>c' ettha'</i>	
26, l. 26 for <i>abhagatan'</i> read <i>abbhagatan'</i>	
36, l. 13 for <i>nikkhepapadavittikkamam</i> read <i>nikkhepapadavittikkamam</i> , although this reading is borne out by no MS.	
37, l. 19 put a full stop after <i>yeva</i>	
41, l. 11 read <i>upajjanti</i> with a small initial letter	
52, l. 27 for <i>abbhannumodane</i> read <i>abbhannu'</i>	
53, l. 5 read <i>saadhi</i>	
58, l. 2 <i>unite gandhika</i> and <i>gandikhi</i>	

* A good deal of the Errata, e.g. the loss of some diacritical signs, notes of punctuation, and the like, also syllables erroneously united or separated, have crept into but after the last revision of the proofs.

- Page
 riana, and therefore the opinion contradicted by Dhammapala will be the right one. In other words, Alamba, and so on really represent *turiyavādaka devaputta*
 93, l. 26 read *Alambua*
 94 and 95, in the heading read *Cittatāvagga*
 95, l. 12 read *ussakkāpesin*
 101, l. 20; 102, l. 1 separate *sa* from *disatāṇa*. The commentary substitutes *disaṇa* for *disatāṇa*, and the twice repeated *sa* in v. 2 ed., which, at first, induced me to consider *sādisatāṇa* i. e. similarity ('to whom has she become similar?') to be the right reading, is not wholly unprecedented in the Gāthas
 105, l. 18 put 2 after *ti*, and in the Notes change the last figure into 17
 110, l. 21; 111, first line, the form *mañjattā* occurs beside *mañjittā* and *mañjetā*, whereas on p. 111, l. 11 fr. b. and l. 1, 2 fr. b., *mañjattā* is borne out by all MSS. I have written, therefore, *mañjattā* also in the two passages of II. 5, where we meet with a different reading
 111, last line, *S₁* has, both here and elsewhere, *padumaragalaḥitaṅka*, which is a better reading than *raṅgaladutaṅga*, borne out by *S₂* and *B*.
 119, l. 13 put a note of interrogation after *ti*
 121, l. 9 for *pāgabhiyaṇ* read *pāgabhiyaṇ*
 151, l. 26 for *brahmacaraye* read *brahmacarayo*, and see E. Müller, *Pali Grammar*, 81. A nom. pl. *brahmacarayo* occurs A. III. 42, and here all MSS. agree. Ed.
 Page
 has *scarino* which is the regular form
 155, l. 13 for *ndaka* read *udaka*
 156 sqq. (III. 7). The name of the heroine is *Sesavati*, as in *S₁*, not *Pesavati*, as in all other MSS. and also adopted by me. For, on p. 157 sq., although this name is brought in connexion with *visesa* in its twofold meaning i. e. excellence, superiority, and distinction, discrimination, stress is laid only on the latter meaning. Whether '*Sesavati*' had been changed into '*Pesavati*' by mere error, the letter *s* being pretty similar to *p* in the Sinhalese alphabet, or intentionally by one who liked more the woman 'rich in ornament' than the woman 'endowed with discrimination', is, of course, difficult to decide. Anyhow, a copyist who was unacquainted with the details of the story told in the commentary or did not mind them might be inclined to write *Pesavati*
 161, l. 8 for *niati* read *niri* (reading of *S₁*)
 166, l. 20 read *vijjotitatta*
 170, l. 11 separate *pabbā* from *jupphādinam*
 172 (two lines from b.) *Pariccha* twice
 173, l. 18 put a full stop after *abbatti*
 179, l. 24 read *Goḍḍa* (reading of *B*)
 180, l. 21 for *yassa* read *y' assa*
 184, l. 26 read *alopakaya*
 185, note 7 read *lāmaṇa*, *S₁*, *B*, *M*, *lāmaṇa*, Ed.; note 23 read *si*, *S₂*
 187, l. 1 read *lāmaṇajena* (so *S₁* alone)

Page

- 201, l. 6 read sab-
 202, l. 2, for yathadippāyaṃ read
 yathadhippāyaṃ
 203, l. 24 read Tapa¹¹ hetthā¹¹
 222, l. 12 read ca- /to be joined
 to lokaṭṭhikānī)
 232, l. 15 sq. read Vibhajitabbhāsa,
 and l. 17 for vijjanato read vi-
 bhajanato. The MSS. are much
 puzzling by spelling vibhajati,
 to divide, nipajjati, to lie down,
 pabbajati, to go forth, dippati,
 to shine, and many other words
 very often incorrectly
 232, l. 21 sq. for patijjanta read
 paṭipajjanta
 232, l. 21 read Jetavanam
 234, l. 11 the inhabitants of Iccha-
 naṅgala have come in this story
 like Pilate in the Creed
 242, l. 3 separate sam-ecca instead
 of sa-mecca
 258, 2 lines from l. read sūjjhati
 278, l. 23, 24 for dhumanti read
 dhumanti
 279, l. 16 sqq. I have followed B.,
 since S₁ and S₂ are widely diffe-
 rent from each other. It seems,
 however, that we have to read
 Apare gandhabhaturīyaṇaṃ vicī-
 trapaṇe ti paṭhanti
 285, the last line from bottom is
 not clear; ? paramāhuti
 304, in the heading read Sanikkhitta
 324 sqq. (VII, 9). We possess here
 an exact parallel to the Ka-
 lapetavattīṇa (cf. P. V. A. 94 sqq.)
 and to that part of the Ghata-
 jataka (IV, 85 sqq.) which is
 identical with the former. See
 my article Eine buddhistische
 Bearbeitung der Krana-Sage
 Z. D. M. G. 53. Bd. 1899, p. 27 sq.
 331 sqq. (VII, 10). The so-called

Page

- Seriakavimāna deserves special
 attention in more than one re-
 spect. It is a poem of no com-
 mon sound and swing, in which the
 encounter of the deceased king
 Payāsi, standing in his full ce-
 lestial splendour, with a caravan
 of merchants is dealt with. Omit-
 ting other highly remarkable de-
 tails I mention only the inci-
 dent of the Sirisa tree and the
 wide-spread prevalence of the
 legend related to a tree, by the
 fully ripe fruits of which the
 years of heavenly bliss are mea-
 sured. Moreover, I subjoin the
 fact that the two Vimāna-stories
 in which king Payāsi plays a part,
 viz. VI, 10 and VII, 10, coin-
 cide with some portions of the
 Payāsi-Sutta, which is referred
 to expressly in one of them.
 For these sections of the Payāsi-
 Sutta see Prof. E. Leumann's paper
 on Beziehungen der Jaina-Lite-
 ratur zu andern Literaturkreisen
 Indiens (Actes du VI^{ème} Congrès
 intern. des Or. à Laide, III^{ème}
 partie, sect. 2, pp. 480-490)
 336, l. 13 aropayissam is confirmed
 by three MSS. (S., B. M.), and
 since S₁ has aropayam (for aro-
 piyam), I have retained it. The
 singular is indeed very strange,
 but the whole line where it oc-
 curs appears to form an invita-
 tion made by the leader of the
 caravan to his partners. The
 particle ti is not seldom wanting
 in small speeches which are in-
 serted into the course of the
 poetical narration; cf. e. g. p. 210,
 vv. 10, 11, 13; p. 269, v. 32;
 p. 313, v. 17.





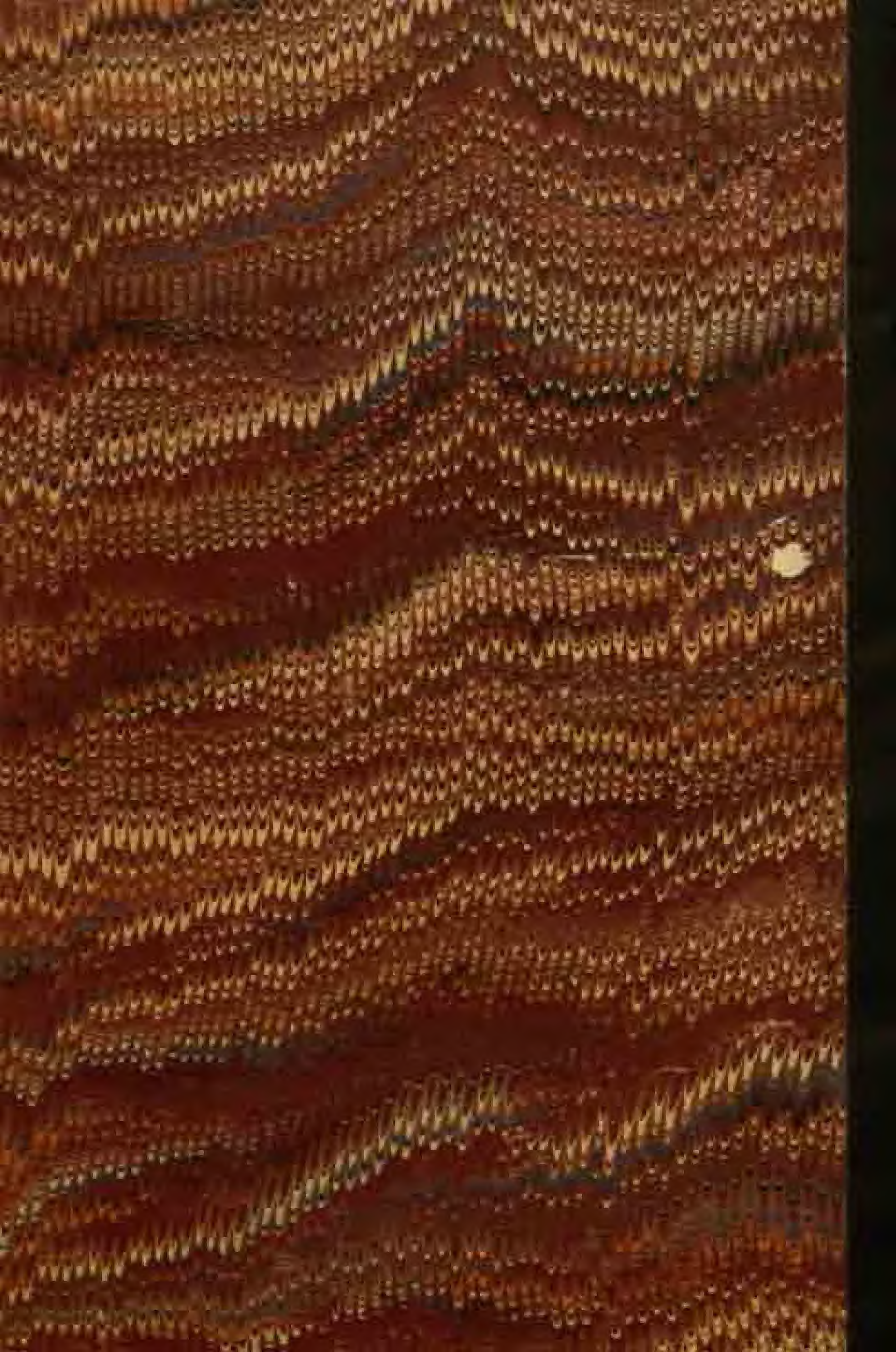


CATALOGUED.

Col
2A.71

11.2





"A book that is shut is but a block."

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY
GOVT. OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI

Please help us to keep the book
clean and moving.
